CORPUS
SCRIPTORUM CHRISTIANORUM ORIENTALIUM
CURANTIBUS
I.-B. CHABOT, I. GUIDI
H. HYVERNAT, B. CARRA DE VAUX

SCRIPTORES SYRI

TEXTUS

SERIES SECUNDA — TOMUS XCVIII

DIONYSII BAR ṢALĪBĪ

COMMENTARII IN EVANGELIA

EDIDERUNT I. SEDLAČEK ET I.-B. CHABOT



PARISIIS
E. TYPOGRAPHEO REIPUBLICAE

CAROLUS POUSSIELGUE, BIBLIOPOLA
15, RUE CASSETTE, 15

LIPSIAE : OTTO HARRASSOWITZ

MDCCCCVI

DIONYSII BAR ṢALĪBĪ
COMMENTARII IN EVANGELIA.

Dionysii Bar Ṣalībī, episcopi Amidensis Iacobitarum († 1171), vitam breviter delineavit H. Labourt initio tomi XCIII. De methodo autem qua usus est auctor in exponenda sacra Scriptura consarcinandisque suis commentariis opportunum dicendi locum praebebit praefatio ad elucidationem Veteris Testamenti (t. XCIV). Nihil igitur hic a nobis expetendum est nisi ut paucis verbis fontes et rationem editionis nostrae aperiamus.

Codices tres adhibuimus, quos litteris A B C designavimus.

A codex parisinus, syr. 67 : scriptus est Edessae et absolutus die 27 iulii A. D. 1174, tribus annis post mortem Dionysii.

B codex item parisinus, syr. 68; scriptus est in regione Ṭur ʿAbdīn et absolutus die 13 ian. A. D. 1457.

C codex privatus, qui iure emptionis venit in possessionem I. Sedlaček. Est autem apographon recens (1904) exaratum ad fidem codicis in bibliotheca seminarii iuniorum clericorum syro-catholicorum in pago Šarfeh, prope Berytum, asservati. Hunc codicem A. D. 1632 e regione Ṭur ʿAbdīn secum detulit Hierosolymam Gregorius, ep. Iacobitarum urbis sanctae.

Codicum A et B fusiorem descriptionem legas apud Zotenberg, *Catal. des mss. syriaques de la Bibliothèque nationale*, pp. 34-37.

Codices A et C eumdem omnino textum praebent, nullamque diversitatem exhibent praeter eas quae ex incuria vel lapsu amanuensium ortae sunt. Codex B eamdem sane recensionem continet; sed initio, in capitulis introductionis, nonnulla consulto mutata aut emendata sunt; etiam in textu hic illic aliquot verba mutata esse videntur in synonyma, et locutiones minus rectae in emendatiores; sed quo magis ad finem operis accedimus eo minor diversitas apparet. Ut melius quisque iudicare valeat quid

ܥܠܬܐ ܕܦܘܫܩܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ
ܕܡܪܝ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ
ܕܗܘ ܝܥܩܘܒ ܒܪ ܨܠܝܒܝ
ܡܝܛܪܦܘܠܝܛܐ ܕܐܡܝܕ ܡܕܝܢܬܐ

A Cod. Paris. syr. 67 fol. 2 v°.
B Cod. Paris. syr. 68 fol. 1 v°.

ܥܠ ܬܘܠܕܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ 5
ܕܥܠ ܦܠܓܘܬܐ. ܒܫܘܪܝܗ ܕܟܬܒ ܦܘܫܩܐ
ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܡܕܢܚܐ ܕܥܒܕܝ ܒܡܦܩܢܘܬܐ
ܠܐܒܘܢ ܡܪܝ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ: ܕܗܘ ܝܥܩܘܒ
ܒܪ ܨܠܝܒܝ. ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܟܬ̈ܒܐ ܕܡܦܩ̈ܢܐ.
ܘܟܪܘܢܝܐ ܡܕܒܚܐ ܐܬܚܒܠ. ܢܫܪܐ ܡܢ 10
ܡܕܒܚܐ ܕܠܗ ܕܝܫܘܥ ܕܡܕܡ ܐܫܬܟܚܘ ܀
ܒܪ ܓܒܪ ܢܣܒ ܫܘܒܚܐ ܦܘܫܩܐ ܕܐܘܪܝܬܐ ܘܢܒܝ̈ܐ.
ܐܘ ܐܝܟ ܥܢܐ ܠܒܠܬܐ. ܒܦܣܝܩܬܐ ܘܒܒܠܬܐ
ܦܫܝܛܬܐ ܒܒܟܐ ܕܟܬܝܒܐ ܐܬܝܠܝ ܠܚܕܬܐ ܐܘܟܝܬ
ܠܐܘܢܓܠܝܘܢ ܘܦܪܟܣܘܗ ܒܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܦܠܘܣܘ ܗܝ 15
ܗܘܐ ܢܣܒܘܪ. ܒܗ ܡܢ ܕܠܝ ܡܕܡ ܠܐ ܐܚܪܝܢ. ܐܠܐ
ܥܠ ܫܬܐܣܬܐ ܕܡܦܩ̈ܢܐ ܦܫܝܩܝܢ ܠܒܢܝܢܐ ܕܪܘܚܐ
ܘܒܡܬܪܬܐ ܕܢܦܫܐ. ܬܘܒ ܕܝܢ ܒܟܠ ܕܒܢܝܢ ܘܐܬܒܢܝܢ.
ܒܦܘܫܩܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܒܟܘ ܗܠܝܢ. ܐܟܪ ܐܢܐ ܕܝܢ
ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ. ܘܡܪܝ ܐܘܢܝܣܝܣ. ܘܡܪܝ ܡܘܪܠܠܘܣ. 20
ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ ܒܡܫܟܐ ܒܪ ܒܐܦܐ. ܘܐܘܢܝܣܝܣ ܕܕܐܪܐ. ܒܡܢ
ܡܦܠܓܐ ܕܡܠܦܢܐ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܢܚܝܢ ܕܠܐ ܠܐ ܒܡܚܝܠܐ
ܕܠܦܫ̈ܩܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܟܬܒܐ ܚܕ ܢܟܢܫ. ܐܟܡܢ
ܕܠܐ ܬܦܩܘܕ ܠܗ ܟܠܬܐ ܠܒܪ ܡܢ ܒܫܘܚܬܐ ܘܚܠܟܐ.
ܘܢܩܛܘܥ ܥܠ ܦܩ̈ܕܐ ܘܡܬܓܠܐ ܡܠܬ̈ܐܬܐ. ܐܝܟܢ 25

1.

discriminis sit inter utrumque codicem, omnes varias lectiones usque ad pag. 48 nostrae editionis adnotavimus; deinceps eas tantum quae alicuius momenti videbantur retinuimus; quae ad meram orthographiam, uti ܐܟܚܕܝܢ vel ܐܟܚܕ ܝܢ; ܢܘܗܪ̈ܐ vel ܢܗܪ̈ܐ, et similia, saepius neglexiimus. Rationem scribendi codicis A generatim secuti sumus, qui fere coaevus auctoris eius textum accuratius descripsisse censendus est, quamvis, ut iam diximus, grammaticis magis forsan placeret textus codicis B.

Dionysiani operis alii codices syriaci noti sunt, nempe :

Cod. Vaticani, syr. CLV, CLVI, CCLXXXV-CCLXXXIX;

Cod. Londinensis, Brit. Mus. add. 7184;

Cod. Oxonienses, Bodl. Or. 703, et (S. Matth. tantum) Bodl. Hunt. 247; prior est apographon cod. Dublinensis [S. Trinitatis Colleg.] scripti A. D. 1197.

De his codicibus vide Catalogos a viris doctis Assemani, Maii, Rosen, Payne-Smith editos. Si dederit Deus, ad calcem editionis nostrae horum codicum lectiones variantes adiciemus.

Praeter fragmenta pauca quae apud Assemani (*Bibl. Or.*, t. II, p. 157 et seq.) edita sunt, prima vice in publicam lucem profertur textus Dionysii.

Huius commentarii, saeculo XVII, Dudley Loftus latinam versionem confecit, quae nunc in Bibliotheca Bodleiana [Fell. 6, 7] iacet; opus partim vulgavit ipse interpres in duobus suis operibus anglice scriptis : *The Exposition of Dionysius Syrus, written above 900 years since, on the Evangelist St Mark, translated by* D. L. (Dublin, 1672); et : *A Clear and Learned Explication of the History of our Blessed Saviour J. C. taken out of above thirty Greek, Syriac and other Oriental authors by way of Catena by Dionysius Syrus*... (Dublin, 1695).

Quod autem attinet ad nostram editionem : textum syriacum prelo paravit et latine vertit e suo codice I. Sedlaček; varias lectiones e codicibus parisinis collegit et addidit I.-B. Chabot, qui etiam plagulas versionis perlegit et emendavit.

ܕܠܐ ܡܫܚܠܦܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܡܫܩܠܢܐ ܒܢܒܝܘܬܐ
ܢܬܠܦ. ܘܠܬܘܬܐ ܘܐܪܝܒܘܬ ܕܟܠܬܐ ܕܢܒܝܘܢ
ܢܦܩܘܢ ܒܒܟܐ ܕܟܪܝܐ. ܘܗܕܐ ܕܝܢ ܐܬܬܕܝܢܬ ܟܠܝ.
ܐܟܙܢ ܕܠܐ ܬܐܡܪ، ܥܠ ܫܡܥܬܐ ܟܠܬܐ ܐܬܐ ܐܪܝܒܬܐ.
ܐܝܟ ܡܫܒܘܚܬܐ ܘܡܐܟܠܬܐ ܡܝܬܝܬܐ ܠܒܪܢܫܐ. ܘܬܘܒ 5
ܕܡܐܟܠܐ ܘܫܘܒܐ ܢܬܬܚܝܢܘܢ ܠܗܬ ܗܪܟܐ ܘܡܢܪܢܐ
ܕܟܪܣܐ. ܘܫܒܒܐ ܦܘܫܐ ܘܒܡܘܪܐ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܐܘ
ܕܣܦܝܢܬܐ ܕܗܠܝܢ ܒܡܢ ܫܬܘܬܐ ܘܪܡܘܬܐ. ܥܠܘܬܐ
ܐܝܟܢܐ ܐܡܪܢܐ ܥܠ ܕܢܘܫܡܡܐ ܐܟܡܢܐ. ܕܗܘ ܕܝܢ
ܢܣܒ ܟܪܝܐ ܘܡܒܕܐ ܕܐܠܗܐ ܕܠܦܘܬ ܚܝܠܗ ܐܡܠܟ 10
ܗܘ* ܕܡܬܒܥܐ. ܘܠܐ ܐܫܦܝ ⌜ܠܐܝܠܐ⌝[1] ܘܟܢܫܐ ܒܗ   *B f. 2 r°.
ܒܬܝܗ܀ ܘܒܐܘܪܐ ܕܝܢ ܕܗܟܝܠ ܒܒܝܘܬܐ: ܠܫܠܝܐ
ܘܫܘܒܠܐ ܕܒܫܐ ܒܡܫܐܠܬܐ ܕܦܠܓܘܗܝ ܕܬܠܦܢܐ ܡܢܢ
ܦܫܝܩܐ ܕܒܢܝܘ܀

ܦܘܠܐܘܢ ܕܬܪܝܢ܀ ܡܢ ܬܪܝܢ ܐܝܟܐ ܕܡܬܝܕܥܐ 15
ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܐܝܬ ܐܠܗܐ. ܡܢ ܒܪܝܐ ܘܡܢ ܡܬܒܥܐ. ܡܢ
ܒܪܝܐ ܕܝܢ. ܒܗܘ ܕܒܪܝܬܐ ܒܒܢܝܢܫܐ ܢܒܥܐ ܕܐܝܬ
ܐܠܗܐ. ܘܕܐܝܬܘܗܝ ܒܪܘܝܐ ܕܟܠܗܝܢ ܒܪܝܬܐ. ܘܐܦ ܡܢ
ܒܫܘܐ ܕܬܠܝܠܐ ܘܒܢܝܐ ܕܡܬܕܒܪܐ ܕܐܝܬ ܐܠܗܐ. ܬܪܝܢ
ܡܫܬܥܝܢܐ ܐܝܬ. ܚܕ ܡܬܘܕܥܢܐ ܘܐܚܪܢܐ ܕܚܫܢܐ. 20
ܡܬܘܕܥܢܐ ܕܝܢ ܕܡܫܘܕܥ ܠܗܘ ܕܝܕܥ، ܘܠܐ ܕܡܫܠܡ. ܐܟܙܢܐ
⌜ܕܡܠܐܟܐ.[2] ⌜ܐܘ[2] ܕܡܫܒܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܥܠ ܒܪܝܬܗ[3].
ܐܘ ܠܗܘ ܕܟܐ ܕܠܐ ܚܙܐ، ܘܠܐ ܕܡܫܠܡ. ܕܐܝܬܘܗܝ
ܐܠܗܐ. ܫܟܚܐ ܕܝܢ ܙܒܢܐ ܕܡܫܘܕܥ. ܠܗܘ ܕܟܐ ܕܫܐܪ،
ܘܫܠܡ. ܕܟܕ ܝܕܥܐ ܕܐܝܬ ܐܠܗܐ. ܡܢ ܗܘ ܕܒܠܒܐ 25
ܗܢܐ ܕܒܢܐ ܘܒܪܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܠܒܐ ܗܢܐ ܠܡܫܘܕܥܐ
ܗܘ. ܘܠܡܫܘܕܥܐ ܠܗ ܡܬܘܕܥܢܐ ܗܘ. ⌜ܒܕܒܝܢ ܒܠܒܐ
ܗܢܐ ܠܗ ܡܬܘܕܥܢܐ ܗܘ[3] ܀ ܬܘܒ: ܒܠܒܐ ܕܡܫܒܚܢܐ ܗܘ.
ܘܐܝܬ ܠܗ ܫܡܥܐ. *ܘܕܒܪܢܐ ܗܘ ܘܡܬܪܓܫܢܐ. ܘܡܫܠܛ   *A f. 3 r°.

[1] B ܠܐܝܠܐ. — [2] B om. — [3] A om.

ܠܒܢܝܬܐ. ܘܥܒܕܝܢ ܒܠܗܘܢ ܥܘܫܠܦܐ. ܘܡܡܠܠ
ܒܪܫܐ. ܘܐܝܬ ܒܗ ܡܡܠܠܢܘܬܐ. ܘܣܟܠ ܒܐܬܪܐ
ܘܕܘܟܬܐ. ܘܗܘ ܕܗܠܝܢ ܟܠܗܘܢ ܡܬܡܨܝܢ ܒܠܗܘܢ،
ܠܘ ܡܬܘܕܥܢܐ ܗܘ. ܘܗܘ ܕܡܬܘܕܥܢܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܘܒܝܢܝܐ ܗܘ ܘܒܪܝܐ. ܘܐܝܬ ܠܗ ܒܪܘܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ 5
ܡܬܘܕܥܢܐ. ܘܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ⌜ܐܠܗܐ[1]. ܕܠܐ ܚܙܐ، ܘܠܐ
ܡܫܠܡ܀ ܘܬܘܒ ܐܚܪܢܝܢ ܕܐܝܬ ܐܠܗܐ. ܐܟܢܐ
ܕܐܡܪܬ، ܕܢܘܚ ܒܝܬܐ ܕܡܬܚܠܦܝܢ ܠܐܪܒܥܐ ܕܒܝܢܝ
ܒܗ ܠܐ ܡܪܝܒ. ܘܐܦ ܠܒܘܪܣܝܐ ܘܠܐܠܦܐ ܗܒܘܬ.
ܗܒܠܐ ܘܒܗ ܢܘܚܡ ܠܒܢܝܬܐ. ܕܡܬܚܠܦܝܢ ܠܐܠܗܐ 10
ܕܒܪܐ ܐܢܘܢ. ܬܘܒ ܡܢ ܗܘ ܕܝܗܒ ܒܠܒܐ ܘܒܡܫܡ.
ܒܗ ܐܝܬ ܒܗ ܡܡܠܠܢܘܬܐ. ܕܡܬܚܠܦܝܢ ܕܐܝܬ ܐܠܗܐ
ܕܡܢܗܪ ܠܗ. ܘܥܠ ܚܝܠܗ ܡܒܝܢ ܒܠܒܐ܀

ܦܘܠܐܘܢ . ܕܓ . ܀ ܚܕ ܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܘ
ܣܓܝܐܐ. ܐܝܟ ܥܒܘܪܬܐ ܕܚܢܦܐ. ܘܒܪܟܐ ܗܕܐ ܡܢ 15
ܗܘ ܕܚܕ ܠܐ ܡܬܦܠܓ. ܬܪܝܢ ܕܝܢ ܐܘ ܣܓܝܐܐ ܡܬܦܠܓܝܢ.
ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܬܦܠܓ. ܚܕ ܡܕܝܢ[2]: ܒܗܘ ܕܚܕ ܠܐ
ܡܬܦܠܓ܀ ܬܘܒ. ܚܕ ܠܐ ܢܦܠ ܬܚܝܬ ܡܢܝܢܐ. ܬܪܝܢ
ܕܝܢ ܐܘ ܣܓܝܐܐ ܢܦܠܝܢ ܬܚܝܬ ܡܢܝܢܐ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܐ
ܢܦܠ ܬܚܝܬ ܡܢܝܢܐ. ܡܕܝܢ ܚܕ ܐܝܬܘܗܝ܀ ܬܘܒ. ܢܒܝܐ 20
ܕܐܠܗܐ ܚܕ ܗܘ ܘܠܘ ܣܓܝܐܐ. ܡܢ ܗܘ ܕܡܫܡܠܝ
ܘܓܡܝܪ. ܒܚܝܠܐ ܘܒܪܡܘܬܐ. ܘܒܐܝܕܘܬܐ. ܐܝܟܐ ܓܝܪ
ܕܠܝܬ ܥܘܫܠܦܐ. ܚܕ ܗܘ ܗܘ ܕܡܬܝܕܥ. ܐܝܟܐ ܕܝܢ
ܕܐܝܬ ܥܘܫܠܦܐ ܣܓܝܐܐ ܡܬܐܡܪܝܢ܀

ܦܘܠܐܘܢ . ܕܕ . ܀ ܡܬܬܚܬܝܬܐ ܡܠܬܐ ܠܘܬ ܗܘ 25
ܕܐܬܐܡܪ ܕܗܢܐ ܚܕ ܐܠܗܐ ܬܠܬܐ ܩܢܘܡܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܘܚܕ ܗܕܐ ܡܢ ܗܘ. ܕܒܪܝܬܐ ܡܢ ܬܪܝܢ ܩܢܘܡܐ
ܕܡܫܬܡܗܐ. ܚܕ ܦܓܪܐ ܘܐܢܫܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܗ″. ܡܢ ܗܘܠܐ
ܘܐܪܒܥܐ. ܘܐܠܗܐ[3] ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܚܕ ܩܢܘܡܐ. ܕܠܐ

[1] A ܒܪܘܝܐ. — [2] B add. ܐܝܬܘܗܝ. — [3] B add. ܕܝܢ.

ܢܗܘܐ ܒܪܝܐ[1] ܡܢ ܒܪ̈ܝܬܐ. ܘܬܪ̈ܝܢ ܡܫܘ̈ܚܬܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ.
ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܓܘܫܡܐ ܠܒܪ̈ܝܬܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܬܠܬܐ ܡܫܘ̈ܚܬܐ
ܕܢܗܘܐ ܡܟܝܠ ܡܢ ܒܪ̈ܝܬܐ. ܐܪ̈ܒܥܐ ܠܝܬܘܗܝ، ܕܠܐ
ܬܬܡܠܐ ܡܫܘܚܬ ܐ̈ܠܗܐ܀ ܬܘܒ ܕܝܢ ܡܠܐܟܐ ܘܒܪܢܫܐ
ܠܐ ܡܬܐܡܪ. ܚܠܦ ܕܒܗܘܢ ܕܝܢ ܘܡܬܠܠ. ܗ″. ܕܐܝܬ 5
ܠܗ ܡܠܬܐ. ܘܪܘܚܐ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܡܫܘܚܬܐ. ܘܡܠܬܗ
ܡܫܘܚܬܐ. ܘܪܘܚܗ ܡܫܘܚܬܐ. ܘܐܝܟܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܠܬܐ.
¹ܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܒܠܬܐ². ܘܡܠܬܐ *ܒܠܬܐ ܘܒܪܐ *B f. 2 v°.
ܡܬܐܡܪܐ. ܒܢܝܬܐ ܘܐܘܚܕܢܝܬܐ ܘܦܘܠܚܢܝܬܐ. ܘܡܒܪܝܢܐ
ܐܝܬܘܗܝ، ܒܠܬܐ ܒܢܝܬܐ ܕܒܪܗ ܗܘ ܕܝܠܗ. ܘܐܘܚܕܢܝܬܐ 10
ܕܐܬܘܡ ܘܡܪܐ ܘܐܒܘܬܐ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܠܬܐ
ܒܢܝܬܐ ܕܒܪܐ ܕܒܪܗ ܝܠܝܕ ܡܬܐܡܪܐܝܬ. ܘܕܪܘܚܐ ܕܒܪܗ
ܢܦܩ. ܐܝܬܘܗܝ، ܬܘܒ ܒܠܬܐ ܐܘܒܕܢܝܬܐ ܐܘܡܢܝܬ
ܒܡܫܪܬܐ. ܗ″. ܕܒܪ̈ܝܬܐ ܕܒܪܐ. ܘܐܦ ܒܠܬܐ ܒܢܝܬܐ
ܕܒܪܐ ܘܕܪܘܚܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܡܛܠ ܬܠ̈ܬܐ ܡܫܘ̈ܚܬܐ 15
ܐܝܬܘܗܝ܀

ܦܢܝܐ . ܕܗ . ܀ ܠܡܣܒܠ ܐܝܠܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܕܐܠܗܐ ܠܐ
ܡܬܚܠܠ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܠܗ ܡܠܦܘܬܐ ܐܢܫܝܬܐ ܡܬܦܠܓܝܢ
ܒܠ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ³ ܐܘܠܝ ܐܠܗܐ ܠܒܪܐ. ܘܐܦܩ
ܠܪܘܚܐ ܡܬܡܢܝܢܐܝܬ. ܘܠܒܠ ܡܢ ܙܒܢܐ ܘܢܦܩܐ ܘܦܣܩܐ. 20
ܐܝܟ⁴ ܕܡܬܠܕܐ ܡܠܬܐ ܡܢ ܗܘܢܐ. ܘܢܦܩܝܢ ܪ̈ܘܚܐ ܡܢ
ܐܦܘܡܐ ܕܐܢܫܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܡܢ ܡܠܦܘܬܐ ܕܒܪ̈ܝܬܐ
ܡܬܚܠܠܐ ܗܢܘ ܕܝܠܗ܀

ܦܢܝܐ . ܕܘ . ܀ ܬܘܒ. ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܕܡܬܐ
ܠܕܝܠܢ. ܕܝܠܢ ܓܝܪ ܡܫܬܪܝܢܝܬܐ ܐܝܬܝܗ. *ܐܠܗܐ ܡܬܡܠܠܢܐ 25 *A f. 3 v°.
ܗܘ. ܐܦ ܡܠܬܗ ܡܬܡܠܠܢܝܬܐ ܗܝ. ܠܡܠܝܢ ܐܝܬ ܗܘ
ܡܪܝܐ. ܘܡܠܬܝ ܦܩܕܐ ܒܫܡܝܐ. ܘܪܘܚܐ ܠܗܘܬ ܐܠܗܐ
ܡܫܡܫܐ ܗܘ ܚܝܐ ܘܡܚܝܢܐ. ܘܠܐ ܐܝܟ ܪܘܚܐ ܘܦܣܩܐ

¹ B ܡܬܚܝܠܬ. — ² B ܒܪܐ ܒܠܬܐ ܘܪܘܚܐ ܒܠܬܐ. —
³ B add. ܐܡܪܝܢ. — ⁴ B ܐܝܟ ܗܘ.

ܕܝܠܗ. ܕܡܢ ܠܒܪ ܢܦܩ. ܘܡܛܠ ܕܡܠܬܐ ܕܚܝܐ ܕܠܐ ܡܫܡܫܢܐ
ܗܝ. ܘܡܬܩܢܝܢܝܬܐ ܗܝ. ܬܘܒ: ܡܠܬܐ ܕܝܠܢ ܢܦܫܐ
ܡܬܠܐ ܘܠܒܐ. ܘܡܬܩܢܝܢܐ ܒܐܐܪ. ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ
ܡܫܡܫܐ ܗܘ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܬܠܬܗ ܕܡܪܝܐ ܐܬܒܪܝܘ
ܫܡܝܐ. ܘܪܘܚܐ ܕܦܘܡ ܕܝܠܗ ܐܐܪ ܐܝܬܝܗ. ܕܐܠܗܐ ܕܝܢ 5
ܠܗ ܡܚܝܐ ܗܘ. ܐܠܐ ܡܫܡܫܐ ܡܫܡܫܐ. ܐܝܟ ܗܘ
ܕܪܘܚܐ ܕܦܘܡܗ ܐܬܒܪܝܘ ܚܝ̈ܠܘܬܐ܀

ܦܢܝܐ . ܕܙ . ܀ ܡܛܠ ܡܦܠܬܗ ܕܣܛܢܐ. ܐܝܢܐ
ܚܙܐ ܕܡܠܐܟܐ ܡܢ ܪܝܫ ܛܘܪܐ ܐܬܦܪܣ. ܘܡܢ ܢܡܘܣܗ
ܠܡܫܡܫܐ ܐܬܬܕܝܢܐ. ܘܒܗ ܠܓܢܐ ܒܡ̈ܠܐܟܐ ܣܛܢܐܝܬܐ 10
ܕܠܐ ܡܒܢܝܢ ܒܚܒܝ ܚܛܝ. ܗܒܢܐ ܘܚܛܝܬܐ ܐܚܪ̈ܢܐ
ܐܘܒܕ ܫܡܪܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܬܐܠܝܢ ܗܘܘ ܒܪܚܡܝܗܘܢ
ܒܝܬܒܘܬܐ. ܒܐܪܥܬܗܘܢ ܒܒܗ ܕܐܒܠܗܝܢܐ ܢܚܬܘ
ܠܡܫܡܫܐ ܕܢܚܬܬܐ܀

ܦܢܝܐ . ܕܚ . ܀ ¹ܡܛܠ ܒܗܘܢ¹ ܐܬܒܪܝ ܒܪ̈ܢܫܐ: 15
ܘܐܡܪܝܢ. ܕܠܐ ܦܐܝܐ ܗܘܬ ܕܢܗܘܐ ܢܗܘܪܐ ܕܠܐ ܢܦܠܐ
ܘܠܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܠܐ ܡܫܬܘܬܐ. ܘܠܐ ܛܒܘܬܐ
ܕܠܐ ܒܡܫܡܫܐ. ܘܡܠܗܪܐ ܐܬܒܪܝ ܒܢܝܢܫܐ ܕܢܫܬܡܫܘܢ
ܒܗܘܢ. ܘܢܒܪܟܘܢ ܒܛܒܘܬܗ. ܒܗܝ ܕܒܪܟܗ ܡܠܝܟܐ
ܘܡܠܟ ܒܗܬܐ. ܘܫܒܚܬܐ ܘܚܕ ܢܗܪܐ. ܘܐܦ ܒܪܚܡܬܗ 20
ܬܘܒ. ܒܗܝ ܕܪܚܡ ܠܒܢ̈ܝܢܫܐ² ¹ܡܒܣܬܪܬܐ
ܕܒܪܝܫܝܬܐ³܀

ܦܢܝܐ . ܕܛ . ܀ ¹ܡܛܠ ܡܢܐ ܫܡܫ ܡܦܠܐ ܒܐܕܪ³.
ܡܛܠ ܕܚܝܐ ܠܦܪܝܐ ܕܐܬܝܠܕ ܒܟܠܒܐ ܕܐܠܗܐ ¹ܫܡܫ
ܒܗ⁴. ܘܚܕ ܠܐ ܐܬܚܙܝ ܕܢܒܘܗܝ. ܦܪܣ ܠܗ ܡܠܟܐ. 25
ܐܝܢܐ ܕܗܘ ܕܠܐ ܡܫܟܚ ܕܢܒܥܐ ܠܡܦܐܕܐ ܡܛܠ
ܚܝܘܬ ܢܗܘܪܗ. ܫܠܛ ܡܢܗ ܒܡܫܚܐ. ܘܡܒܕܒܝ
ܠܢܗܪܐ. ܗܢܐ⁵ ܒܪܝܟܗ ܕܢܗܪܐ ¹ܡܫܬܚܠܦܐ⁶ ܕܡܢܝ
ܠܡܦܪܕܬܐ. ܘܫܠܡ ܕܢܘܗܪܐ ܒܬܪ ܢܗܘܬܐ܀

¹ B ܕܠܡܕܢܚܐ. — ² B add. ܒܪܝܫܝ. — ³ B om. — ⁴ B
om. — ⁵ B add. ܘܡܫܬܚܠܦܐ. — ⁶ B ܢܗܘܪܐ.

[illegible] (Syriac text, lines 1–26; marginal notes: "B L 3 r." at line 5, "A f. 4 r." at line 22)

1 B om. — 2 B add. [illegible]. — 3 B [illegible]. — 4 B add. [illegible]. — 5 A C [illegible]. — 6 A [illegible]. — 7 B [illegible]. — 8 [illegible]. — 9 B om. — 10 B [illegible]. — 11 B om. — 12 B add. [illegible]. — 13 B om. hanc locutionem, et ita saepius; quod semel notavisse satis est.

[illegible] (Syriac text, lines 1–26)

1 B add. [illegible]. — 2 B [illegible]. — 3 B om. — 4 B om. — 5 B add. [illegible]. — 6 B add. [illegible].

ܐܡܪܝܢ: ܕܐܠܗܐ ܒܥܘܬܐ ܡܪܢ. ܘܪܚܡ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܘܐܪܥܐ ܘܟܠܗܘܢ ܒܪܝܬܐ ܘܐܚܝܕ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܐܦ
ܠܟܢܘܫ ܡܪܢ. *ܘܡܢ ܐܚܪܝܬܐ ܕܬܫܒܘܚܬ ܘܝܩܪ. *B f. 3 v°.
ܕܬܘܚܐ ܚܠܘ ܘܚܝܘ ܕܪܒܒܐ. ܬܘܒ. ܙܘܥܐ ܕܒܟܠܝܢ
ܡܢ ܦܠܓܐ ܕܦܘܫܩܐ. ܕܠܐܒܐ ܓܒܪ ܕܟܐ ܕܩܪܒ 5
ܠܕܘܟܝܬܐ ܕܫܠܡܘܬܐ ܠܐ ܕܬܫܒܘܚܬ. ܘܐܦܠܐ ܢܦܫܐ
ܕܡܬܦܠܓܐ ܡܢ ܩܝܘܡܗ ܕܦܓܪܐ. ܘܐܦܠܐ ܡܫܒܚܐ
ܕܦܠܓܐ ܒܗ ܒܬܪ ܟܠ ܫܠܡܘܬܐ. ܘܐܦܠܐ ܢܘܪܐ[1]
ܕܡܟܠܐ ܡܢ ܗܘܠܐ ܐܢܫܐ ܕܗܘ ܩܝܘܡܬܐ. ܘܐܦ
ܙܘܥܐ ܡܬܬܚܫܢܐ ܗܘܢ. ܚܕ ܒܪܒܐ ܒܪܘܟܐ ܠܐ ܫܡܠ 10
ܡܢ ܦܠܓܝܢ: ܐܠܐ[2] ܦܪܫܗ ܘܕܒܪܗ ܠܡܪܒܒܐ:܀

ܗܦܟܬܐ . ܕܗܘ. ܀ ܐܢ ܐܬܚܙܝ ܠܟ ܠܡܐܡܪ ܘܡܢܟ
ܡܫܡܠܝܐ. ܘܐܡܪܝܢ: ܕܐܝܟܢܐ ܕܡܫܟܚܐ ܠܐ ܡܫܬܡܠܐ
ܒܗ ܡܫܒܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܡܦܠܓܐ ܘܡܬܬܩܢܐ ܐܘ ܙܒܪ. ܘܠܐ
ܡܠܦܢܐ ܒܗ ܡܬܦܠܓ ܥܡ ܦܠܓܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܕܒܬܗ. 15
ܘܠܐ ܢܦܫܐ ܒܗ ܡܬܚܙܝܐ ܠܦܓܪܗ. ܘܠܐ ܢܘܪܐ ܒܗ
ܡܬܚܙܝܐ ܠܦܢܝܬܐ ܕܡܬܦܠܓܐ ܡܢ ܒܢܝܗ[3]. ܗܟܢܐ
ܡܠܬܐ[4] ܒܗ ܐܬܚܙܝ ܠܡܐܡܪ ܠܐ ܐܫܬܡܠܝ:܀

ܗܦܟܬܐ . ܕܗܝ. ܀ ܡܬܦܠܓܢܐ ܠܗ ܒܗ ܡܠܐܟܐ ܐܘ
ܐܢܫܐ ܦܘܡ ܠܝ ܕܒܪܢܫܐ[5]. ܐܠܐ ܗܘ ܒܡܫܝܚܘܬܗ. 20
ܘܐܡܪܝܢ. ܕܠܐ ܡܨܝܐ ܗܘܬ ܕܒܐܢܫܐ, ܒܪܢܫܐ ܬܬܦܪܫ
ܐܢܫܘܬܐ[6]. ܐܠܐ ܒܐܢܫܐ, ܒܪܢܫܐ[7]. ܐܝܟܢܐ ܕܒܐܢܫܐ
ܕܝܠܦܢܘܬܐ ܒܗ ܡܬܬܕܥ. ܠܐ ܡܬܬܕܥ ܡܢ ܐܪܕܟܠܐ
ܘܢܓܪܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܝܠܦܢܐ ܕܒܪܗ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܚܢܢ
ܒܗ ܢܦܠܝܢ ܒܦܠܓܘܬܐ[8]. ܠܐ ܡܨܝܐ ܗܘܬ ܕܐܢܫܝܢ ܢܬܠܘܢ 25
ܠܢ: ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܒܪܐ ܠܢ. ܬܘܒ. ܘܠܐ ܕܢܗ
ܚܕܐ ܠܩܢܘܡܝܢ ܒܟܝܢܗ, *ܐܢܫܐ. ܕܠܐ ܢܬܦܠܓܘܢ *A f. 4 v°.

[1] B add. ܬܘܒܗ. — [2] B add. ܡܐܠܠܝܢ. — [3] B om. — [4] B add. ܐܠܗܐ. — [5] B om. — [6] B ܒܪܢܬ. — [7] B om. — [8] B add. ܘܐܬܬܒܪܝܢ.

ܦܠܓܘܬܐ[1] ܠܐܢܫܘܬܐ. ܘܠܒܪܢܫܐ ܡܫܠܐܟܐ ܗܘ ܕܐܫܬܕܪ
ܗܘܐ:܀

ܕܘܟ. ܀ ܠܒܪܢܫܐ ܡܢ ܡܪܝܡܐ ܢܦܩ ܡܠܬܐ ܒܗ ܠܘܬܐ.
ܘܐܡܪܝܢ. ܕܡܫܠܡ ܗܕܡܐ ܡܪܝܡܐ. ܘܡܫܬܐ ܓܒܪ
ܕܠܡܪܢܫ ܒܗ ܡܫܚ. ܡܛܠ[2] ܕܠܐܢܫܝܢ ܡܪܬܝܢ. 5
ܘܡܪܝܡܐ ܠܗܘܒܠ ܡܫܬܐ ܡܬܬܪܬܫ. ܡܕܡ ܦܐܫܐ
ܗܘܬ[3] ܕܡܢ ܡܪܝܡܐ ܕܡܬܬܪܫܬ ܥܡ ܡܫܬܐ ܢܦܩ
ܐܠܗܐ.[4] ܘܐܒܝܢܐ ܗܘ ܕܒܪܐ ܕܝܠܠ ܠܡܐܢܐ ܡܢ
ܓܐܬܐ. ܠܟܠܗ ܡܫܝܚ. ܗܟܢܐ ܒܒܪ ܡܫܝܚܐ. ܡܛܠ
ܕܫܘܪܝܐ ܕܗܘܝܢ. ܡܢ ܒܪܘܫܐ ܘܡܪܝܡܐ ܐܝܬܘܗܝ. 10
ܘܫܘܠܡܐ ܬܘܒ ܡܫܬܐ. ܘܡܟܝܢܬܐ ܕܫܘܪܝܐ ܘܫܘܠܡܐ
ܚܝܐ. ܒܬܠܬܝܗܘܢ ܚܝܡ[5] ܡܠܬܐ. ܒܡܪܝܡܐ ܘܒܚܝܐ
ܘܒܡܫܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܠ ܠܦܠܓܬܐ ܕܒܟܪ ܦܘܡܐ.
ܬܘܒ ܠܝܬ ܒܒܢܝܢܫܐ ܡܕܡܐ[6] ܕܢܕܥ. ܐܠܐ ܒܠܗܘܢ
ܫܘܡ ܒܐܝܩܪܐ:܀ 15

ܦܫܩܐ . ܕܟܠ. ܀ ܠܒܪܢܫܐ ܐܬܟܣܝ ܡܠܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ:
ܒܦܠܓܘܬܗ ܒܪܝܟ, ܠܒܪܢܫܐ. ܘܒܗ ܢܦܠܓܐ. ܬܘܒ
ܒܦܠܓܘܬܗ ܦܘܡܗ. ܢܦܫ ܓܒܪ ܘܐܬܟܣܝ: ܕܠܗ ܢܦܪܘܡ.
ܘܒܐܝܢܐ ܝܢܐ ܐܬܟܪܝܢ. ܫܠܝܚܐ ܡܢܘܐ. ܡܛܠ ܕܒܢܝܐ
ܐܫܬܘܬܦܘ ܠܒܪܐ ܘܡܫܬܐ. ܐܦ ܗܘ ܒܗ ܒܕܡܘܬܐ. 20
ܒܗ ܒܢܝܐ ܠܢܦܫܬܐ ܦܪܐ. ܗܿ ܕܡܒܕܐ ܒܬܪܟܐ ܕܡܢ
ܡܢܬܐ ܬܫܡܫܗ ܠܒܪܢܫܐ. ܐܝܟ ܗܿ ܕܟܠ[7] ܒܫܡܝܢ
ܘܫܡܫ ܢܦܫ. ܘܐܡܬܐ[8] ܕܡܬܚܙܝܐ ܢܦܫܐ ܠܦܓܪܐ. ܘܗܘܐ
ܒܒܗ ܚܕ ܒܢܝܐ ܘܚܕ ܡܘܡܝܐ. ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܡܠܬܐ ܐܬܚܙܝ
ܠܒܫܪܐ ܡܢܦܫܐ. ܡܕܡ ܐܬܟܪܝܢ. *ܕܟܕ ܡܛܠܬܗ 25 *B f. 4 r°.
ܢܡܛܠ ܠܐܒܠܡܪܝܐ. ܬܘܒ ܒܪ ܬܫܡܫܬܐ ܐܬܬܒܪܬ
ܥܡ ܦܓܪܐ ܘܒܢܦܫܗ. ܟܠ ܕܗܘ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܢܦܫܐ
ܘܝܗܒܗ ܠܒܪܢܫܐ:܀

[1] B ܡܦܠܓܢܝܬܐ. — [2] B ܒܗܿ. — [3] B ܗܘܐ ܕܝܢ. — [4] B add. ܬܘܒ. — [5] B add. ܗܘ. — [6] A C om. — [7] B add. ܥܠ. — [8] B add. ܓܒܪ.

ܪܫܐ . ܕܟ. ܀ ܘܐܡܪܝܢ[1] ܠܐ ܐܫܬܟܚܬ ܡܢ
ܡܬܟܡܪܢܘܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܠܗ ܚܝܠ. ܕܟܕ
ܡܬܠ ܒܡܫܠܡܘܬܗ ܡܬܚܡܪ. ܘܠܐ ܡܫܡܫ ܠܡܫܠܡܘܬܗ
ܒܫܠܡܘܬܐ. ܘܐܡܝܢܐ[2] ܕܠܐ ܡܫܡܫ ܡܠܟܐ ܠܫܘܠܛܢܗ ܟܕ
ܡܬܬܚܝܬܐ ܠܗܬ ܦܠܚܘ. ܘܠܐ ܒܝܬܪܐ ܐܝ ܡܫܠܡ
ܗܘ ܠܗ ܕܢܬܦܪܥ ܡܢ ܚܛܝܐ. ܡܬܐܡܪ ܕܐܘܦܝ ܚܝܠܗ.
ܡܛܠ ܠܐ ܐܬܝܗܒ ܐܠܗܐ ܡܢ ܩܘܫܐ. ܐܠܐ ܪܒܐ
ܠܫܟܐ ܒܩܘܪܗ. ܐܦ ܠܘ ܒܫܘܡ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܐ
ܡܬܝܕܥܐ ܡܢ ܒܒܪܝܬܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܠܐ ܢܟܐܫ ܡܢ
ܩܪܝܬܗ. ܘܒܠܗܘܢ ܘܠܐ ܡܬܛܠܠ ܡܢ ܒܘܪܗ ܀
ܡܦܩܬܐ . ܕܟܐ. ܀ ܠܡܢܐ ܟܕ ܐܬܚܡܪ ܒܒܗܬܐ
ܦܘܡ ܘܠܘ ܒܫܘܠܛܢܐ ܘܦܘܩܕܢܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܒܐܝܢܐ[3]
ܐܝܬܘܗܝ. ܘܒܐܝܢܐ ܠܘ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܒܪ ܠܐܢܫ. ܡܫܡܫ
ܠܝܬ ܕܒܫܘܠܛܢܐ ܠܚܠܫ ܢܦܫܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܐܢ ܛܠܡ
ܠܐܝܪܘܬܐ[4]. ܘܠܐ ܕܒܪ ܒܫܘܠܛܢܐ ܠܫܘܠܛܢܗ ܒܝܬܐ.
ܡܕܡ[5] ܠܘ ܒܫܘܠܛܢܐ ܦܘܡ. ܐܠܐ ܒܡܠܬܐ ܕܐܝܢܘܬܐ.
ܟܕ ܠܝܬ ܡܫܟܐ ܫܘܠܛܢܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܠܐ
ܣܘܦ. ܕܠܐ ܒܐܝܢܘܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܒܐܝܢܘܬܐ[6] ܦܘܡ
ܠܟܠܗ ܠܢܫܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ. ܘܐܡܝܢܐ[7] ܬܘܒ ܠܡܛܠܬܐ ܕܡܪܝܐ[8]
ܡܬܩܪܒ. ܘܠܘ ܠܗܘ ܕܫܠܝܚܐ. ܡܛܘܠ[9] ܠܚܫܡ ܕܡܪܝܐ
ܗܘܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܠܒܪ ܡܠܬܐ[10] ܐܡܝܢܐ[11] ܕܢܪܡ ܠܫܡܘܗܝ ܀
ܪܫܐ . ܕܟܒ. ܀ ܘܠܡܢܐ ܡܢ ܥܘܪܐ ܠܐ ܐܬܐ
ܡܫܝܚܐ. ܘܐܡܪܝܢ. ܕܐܝܢܐ ܕܚܘܠܐ ܠܗ ܡܢ ܥܘܪܐ
ܢܩܒܝܢ ܠܗ ܡܬܐܡܠܬܐ ܕܒܫܡܝܐ. ܒܕܡܐ
ܕܚܛܝܐ ܠܐܘܡܠܢܐ. ܗܢܝܐ ܗܘܐ ܒܢܒܝܐ[12] ܕܚܛܝܐ ܒܫܡܝܐ
ܠܒܪܢܫܘܬܐ. ܐܝܟ ܠܬܗ ܐܡܝܢܐ. ܟܬܪ ܒܪ ܕܟܠܬ

1 B add. ܠܡܢ. — 2 B ܐܡܝܢܐ ܒܪ. — 3 B add. ܒܪ. — 4 B ܠܐܝܢܘܬܐ. — 5 B ܥܠ ܡܢ. — 6 B add. ܘ ܕܝܠܗ. — 7 B ܘܐܡܝܢܐ ܕܐܝܢܐ. — 8 B ܠܡܪܝܐ ܕܡܪܝܗ. — 9 B ܕܟܕ ܢܟܣ ܕܠܗܘܢ. ܗܘܝܐ. — 10 B add. ܐܝܠܝܢ. — 11 B add. ... — 12 B ܗܘ ܒܢܝܐ ܒܒܢܝܐ.

ܒܢܬܐ ܒܠܗ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܠܝܬ ܗܘܐ ܬܘܒ ܐܝܟܐ ܡܒܥܐ
ܕܒܥܬܐ ܒܒܢܝܢܐ ܕܠܐ ܡܬܬܒܪܝܢ ܗܘܐ. ܗܘܝܢ ܐܝܟܐ
ܐܝܟܢܐ ܠܦܪܘܩܢ ܀
*A f. 5 r°. . ܕܟܓ. ܀ ܘܐܡܪܝܢ *ܟܬܪ ܕܐܬܡܠܟܬ ܐܝܟܢܘܬܐ ܒܪܒܝܥ
5 ܡܬܚܙܝܢ ܒܫܠܝܚܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܐܝܢܐ ܕܚܘܝܐ
ܕܡܬܬܕܡܪ ܪܘܚܗ. ܠܘ ܡܚܝܕܐ ܪܐܝܬ. ܐܠܐ ܒܪܒܝܥ
ܕܘܝܢܗ ܪܘܚܐ. ܗܢܝܐ ܘܒܡܬܐ ܐܝܟ ܚܡܝܫܝܬ ܘܚܕ
ܘܒܛܠܠܗ ܡܢ. ܐܠܐ ܒܫܪܒܗ ܒܪܒܝܥ ܡܠܝܐ
ܠܠܠܒܐ ܀
10 . ܕܟܕ. ܀ ܘܡܠ ܡܢ[1] ܠܐ ܕܒܪ ܒܫܠܝܚܐ ܠܒܢܝܢܐ
ܠܗܬ ܛܒܥܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܠܐ ܢܬܪܝܡ ܡܕܡ ܡܢ
ܡܢܒܝܘܬܐ[2] ܕܒܫܠܝܚܐ. ܐܠܐ ܕܬܬܪ ܡܬܚܙܝܢ. ܐܝܟ
ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܒܫܠܝܚܐ ܪܒܝܡ ܠܒܢ ܕܢܦܩܐ ܠܗ ܀
. ܕܟܗ.[3] ܀ ܠܡܢܐ ܠܐ ܒܒܪ ܐܠܗܐ ܒܢܐܝܬ ܠܒܪܢܫܐ
15 ܕܢܪܡ ܒܒܕܘܬܗ. ܘܐܡܪܝܢ: ܕܐܠܘ ܒܒܪ ܗܘܐ ܗܘܐ.
ܛܠܡ ܗܘܐ ܠܒܢܝܢܐ ܘܚܐܪܘܬܐ[4]. ܘܠܝܬ ܗܘܐ ܗܘܠܝܢ
ܠܒܪܢܫܐ.[5] ܘܗܢܐ ܐܝܟܢܐ ܡܬܒܥܐ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܢܘܪܐ
ܕܠܘ ܒܪܒܝܥ ܡܫܡܫܐ. ܘܐܦ ܥܒܕܐ[6] ܡܬܒܥܪܝܢ
ܘܒܬܪܗ[6] ܒܡ ܫܘܒܚܐ ܕܒܪܝܬܐ ܕܒܪܝܬܝܢ ܬܫܝܥܬ
20 ܦܘܩܕܢܐ. ܘܠܝܬ ܠܗܘܢ ܚܐܪܘܬܐ ܘܠܐ ܛܒܥܘܬܐ. ܘܠܐ
ܐܓܪܐ ܚܠܦ ܫܘܒܪܘܬܐ ܕܠܗܘܢ ܀
ܦܘܫܐ . ܕܟܘ.[7] ܀ ܕܐܡܪܝܢܐ ܐܬܡܛܠ ܫܘܠܛܢܐ ܘܒܛܠܬ
ܫܠܝܛܐ ܘܒܝܬ ܒܪܘܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܒܬܪܝܢ[8] ܕܝܢ
*B f. 4 v°. ܒܝܬ ܫܘܠܛܢܐ. *ܚܕ ܡܢ ܥܘܒܕܘܗܝ ܘܦܘܪܩܢܗ. ܐܝܟ ܗܘ
25 ܕܦܫܐ ܕܫܘܠܛܢܐ ܗܘ ܬܒܪܘܗܝ. ܟܕ ܢܒܝܐ ܕܒܗܬܐ ܕܦܫܐ
ܥܘܒܕܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܗܢܝܐ ܒܝܬ ܫܘܠܛܢܐ. ܒܗܘ ܕܐܬܥܒܕ
ܥܠ ܕܐܟܒܪܬ ܪܒܘܬܗ. ܘܐܬܒܣܝܡܬ ܫܘܒܪܬ ܦܬܓܡܐ.

1 B ܠܒܢܝܐ. — 2 B ܛܒܥܬܐ. — 3 Hucusque divisio capitulorum eadem est in A et B; hic autem numerus omissus est in B et textus cum cap. XXIV coniunctus. — 4 B ܕܢܝܐ. — 5 B om. — 6 A om. — 7 B ܒܗ.. — 8 A ܒܬܪܬܐ.

˥ܬܘܒ ܡܢܬ ܡܛܠܐ.[1] ܒܗܝ ܕܠܫܠܗ ܡܫܡܫܢܐ ܕܒܢ̈ܝܬܐ
ܡܛܠ ܡܫܝܚܐ. ܘܟܠܗ ܠܫܠܝܛܬܐ. ܘܢܦܫܗ ܕܫܠܝܛܬܐ
ܗܘ. ܡܥܒܕ ܡܢܗ ܒܚܝ̈ܠܐ:·: ܘܐܦ ܡܢܬ ܡܛܠܟܐ. ܐܝܟܢܐ
ܒܫܡܝܢܗ، ܡܚܦܛ ܠܒܢܝ̈ܫܐ. ܘܐܡܪܝܢ: ܕܫܡܥܢ ܐܠܗܐ
5 ܠܡܢܐ ˥ܕܬܬܗܦܟ[2]. ܒܗܝ ܒܫܘܬܦܘܬܐ. ܘܒܝܕ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܠܒܘܫ ܘܦܪܝܫ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܫܒܪ
ܠܗܬ ܐܢܫ. ܬܘܒ ܡܛܠܬ ܫܠܝܛܬܐ. ܒܗܝ ܕܐܬܬܚܠܛܬ.
ܐܡܪ ܓܝܪ. ܚܢܢ ܡܛܠ ܕܡܢܬ ܚܘܠܝ. ܘܢܫܪܐ ܒܢܝ̈ܐ
ܠܫܠܝܛ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܚܠܦܝܐ ܕܫܠܝܛܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ.
10 ܬܢܝܢܘܬܐ. ܘܐ̈ܪܐܙܐ[3] ܡܢ̈ܝܢܐ. ܡܢܘܬܐ ܕܝܢ ܡܢܬ ˥ܒܡܫܘܬܗ[4]
ܕܡܫܝܚܐ. ܕܐܫܬܪܝ، ܫܠܗ ܐܝܟ ܫܘܬܐ ܒܫܡܝܐ
ܕܬܒܥ̈ܝ ܫܡܥܗ. ܘܫܘܐ ܕܪܦܪܐ ܕܢܦܫܗ. ܐܦ ܓܝܪ
ܓܒܗ. ܡܢܬ ܬܘܒ ܡܢܘܬܐ. ܒܗܝ ܕܐܫܡܥ ܡܢ ܦܓܪܗ
ܠܟܠ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܝ ܒܬܘܬ ܕܢܚܡܢ:·:
ܦܢܝܐ. ܕܒܐ.[5]:·: ܠܒܝܬܐ ܢܫܒ ܠܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. 15
ܘܐܡܪܝܢ. ܟܠ ܕܢܫܪܐ ܠܝ ܠܚܢܢ ܐܠܐ ܡܢܩܝܬܐ ܘܦܬܘܪܬܐ.
ܡܠܝܐ ܒܟܢܝܫܐ ܠܥܕܬܐ ܡܫܪܪ. ܘܦܪܝܫܐ ܕܚܝ̈ܪܐ
ܠܚܢܢ. ܗܘܝܢ ܕܬܠܬ ܕܚܢܝ. ܚܠܦܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܦܐܝ
ܡܫܬܘܬܗ ܕܚܢܝ ܕܠܡܦܪܐ ܕܠܬܠܬܐ ܢܘܪ̈ܝܢ. ܘܡܫܡܫܬ
ܕܡܢ ܐܘܪܐ. ܦܐܝ ܡܢܬܪܬܗ[6]. ܗܘ ܒܐܪܒܥܐ ܐܬܡܫܪ. 20
ܡܢܝ ܒܥܕܬܐ. ܕܢܚܐ ܓܝܪ ܐܦ ܡܬܚܙܝ ܐܣܛܘܟܣܐ
ܕܐܪܒܥܐ ܠܗܘ ܕܡܢܝܐ. ܒܗܝ ܕܡܬܚܠܛܝܢ ܒܗܘ ܢܘ̈ܪܐ:·:
ܦܢܝܐ. ܕܒܝ.[7]:·: ˥ܡܛܠܠܝܢܐ[8] ܦܓܪܐ ܘܕܡܐ ˥ܢܦܩܝܢ[9].
ܘܐܡܪܝܢ. ˥ܕܐܝܟܢܐ[10] ܕܢܘܪܐ ܒܗ ܡܬܚܫܒܐ ܠܦܪܝܫܐ.
ܡܫܝܚܐ ܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܡܢܗܪ ܘܡܩܕܫ ܐܒܘܗܝ. 25
ܗܟܢܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܟܕ ܫܡܫ ܠܥܕܬܐ ܘܡܕܒܪܐ[11]. ܒܟܕ
ܐܦ ܦܓܪܗ ܘܕܡܗ ˥ܡܥܪܪܢܝܬܐ[12]. ܘܐܡܪ ܐܝܟ ܚܝܠܐ

[1] B ܕܝܢ ܐܝܪܐ. — [2] B ܕܬܗܘܐ. — [3] B add. ܘ ܡܪ̈ܫܐ. — [4] B ܒܗ ܡܢ"ܒ. — [5] B ܒܗ.. — [6] B add. ܕܡܢ ܡܫܪܝܐ. — [7] B ܒܝ.. — [8] B ܠܡܥܠܝܐ. — [9] B ܢܦܩ ܠܝ. — [10] B ܐܝܟܢܐ. — [11] B add. ܟܠ ܐܪ̈ܙܘܗܝ، ܡܪ̈ܫܝܬܐ. — [12] B om.

ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ[1]. ܕܟܕ ܢܦܩܝܢ ܠܗܘܢ. ܡܛܠܠܝܢ ܡܢܝ
ܠܥܕܬܐ. ˥ܘܡܫܡܫܝܢ[2] ܠܝ ܚܢܢ ܐܠܐ ܡܢܩܝܬܐ. ܘܐܝܟܢܐ
ܕܢܚܝܪܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ ܡܢܗܪ ܘܠܘܬܗ ܢܓܕ. ܗܟܢܐ
ܘܐܝܟܢܐ ܡܫܝܚܐ ܠܟܠ ܡܢܘܪܬܐ ܢܛܦ ܠܝ. ܐܠܗܐ ܓܝܪ
5 ܡܠܬܐ ܠܒܣܪܐ ܟܕ ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܘܡܒܥܝܗ ܐܠܗܐ. ܠܐ
*ܒܚܝܠܗ. ܐܠܐ ܒܡܒܥܝܢܘܬܗ. ܗܟܢܐ ܘܦܓܪܐ ܕܐܬܠܒܫ: *A f. 5 v°.
ܡܬܐܡܪ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܐܬܝܠܕ ܘܐܝܬܘܗܝ، ܠܐ ܒܒܢܝܐ.
ܐܠܐ ܒܚܝܘܬܐ ܕܟܡܐ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ:·:[3]
ܦܢܝܐ. ܕܟܠܗ.[4] ܠܡܫܟܠ ˥ܛܠܝܐ[5]:·: ܡܗܦܟܝܢ ܟܠܝܢ
10 ܛܠܝܐ ܐܚܪܢ ܕܫܠܡܘ ܡܕܡ ܒܐܘܪܚܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ
ܠܗܘܢ. ܕܐܦ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ̈ܕܐ ܕܡܫܬܠܛ ܠܝ
ܒܗ ܡܕܡ. ܐܦ ܚܕ ܢܟܝܢ ܕܠܐ ܡܫܠܛ ܠܝ ܒܗ
ܡܕܡ. ܡܛܠ ܕܗܢܝܢ ܐܡܪܝܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܕܗܘ̈ܕܐ ܟܠ
ܗܘ ܕܦܩܪܐ ܡܕܡ. ܘܡܥܒܕܢܘܬܐ ܟܠ ܗܘ ܕܟܦܪ. ܘܐܝܬܘܗܝ
15 ܒܢܝ̈ܐ ܕܒܢܐ ܕܠܝ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܡܫܘܕܥܢܘܬܗܘܢ ܕܟܠܝܢ ܠܐ
ܡܬܡܟܠܟܐ. ܘܐܦ ܐܡܪܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܕܒܟܠܗܘܢ

[1] B add. ܘܡܬܒܪܢܘܬܐ. — [2] B ܘܡܫܡܫܝܢ. — [3] Hic habet B pericopen quae in A et C non occurrit : ܦܢܝܐ. ܕܒܠܝ.:·: ܡܛܠܠܝܢܐ ܒܠܥܒܐ ܡܢܬ ܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܒܒܣܘܬܐ ܐܝܪܢܐ. ܚܝܐ ܡܛܠ ܕܐܬܝܠܕ ܕܡܢ ܟܠ ܘܡܢ ܫܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܦ ܡܢܝ ܢܫܡܗ ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܕܐܬܠܝܕ ܡܘܠܕܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܘܚ ܐܡܪ ܕܗܘ ܕܡܢ ܟܠܟ ܐܢܫܐ ܟܠܟ ܡܢ ܟܠ ܗܘ:·: ܕܐܬܐܬܝ. ܡܛܠ ܕܐܬܝܠܕܘܬܐ ܕܟܝܐ ܡܘܬܗ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܫܐ ܢܦܩ ܠܗܬ ܡܫܝܚܐ ܘܡܢܝܚܢܘܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ ܐܦܢܝ ܕܒܢܐ ܕܐܬܬܪܝܬܪܬ ܡܢ ܐܢܪܟܐ ܠܚܠܝܫ ܐܢܫ ܠܗܬ:·: ܕܒܝ. *ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܕܐܝܟܢܐ ܕܒܝ ܗܘܐ ܢܦܩ ܐܡܪ ܡܢ ܦܪܘܣܐ. ܗܟܢܐ ܒܝ ܗܘܐ ܢܦܩܘܝ ܠܗ:·: ܕܕ. ܡܛܠ ܕܒܦܫܛܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܗܘܐ ܕܢܠܦ ܒܠܗܘܢ ܒܒܢܝܢܫܐ ܡܟܐܬ. ܘܠܟܠܗܘܢ ܡܢܐ ܠܗܬ ܢܚܐ. ܘܕܫܘܬܐܦܘܬܗܘܢ ܡܢ ܐܟܕܢܐ ܕܐܬܚܒܠܦܪܐ. ܠܟܘ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܠܗ:·: — [4] Ita et B, ordine restituto. — [5] A C ܛܠܝܐ. *B f. 5 r°.

ܚܠܝܒ. ܕܠܝܬ ܠܢ ܠܡܬܒܠܠܐ ܡܢ ܕܘܒܠܗ̇. ܗܘܐ ܠܗ
ܚܠܝܡ ܐܡܪܐ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܢܘܪܐ. ˥ܢܘܕܪܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܬ̈ܠܐ ܕܡܬܪܒܝܢ̇ ܕܕܘܒܠܬܐ.[1] ܝܘܢ ܠܝ ܡܢܗ ܡܫܠܡ ܒܗ
ܡܕܡ ܘܒܐܝܢܐ ܕܒܢܐ. ܘܡܛܠ ܐܢܪܐ ܒܠܬܐ. ܘܐܝܠܝܢ
ܬ̈ܠܐ ܡܫܠܡܝܢ. ܘܐܦ ܬܐܡܪܘܢ ܕܡܫ̈ܝܚܝܐ. ܗܘܐ 5
ܒܬܚܘܡܗܘܢ ܕܒܢ̈ܝܐ ܒܫܬ̈ܐ ܗܘܘ.[2] ܘܒܐܝܢܐ
ܕܒܢܐ. ܡܕܡ ܐܘܕܝܢܘܢ. ܐܘ ܡܢ ܒܫܪܟܢ. ܘܐܦ
ܡܛܠ ܢܬ̈ܪܐ ܦܓܪܢܐ ܡܫܠܡܝܢ ܒܗ ܡܕܡ. ܗܐ ܓܝܪ
ܚܠܝܒ ܒܗ. ܕܢܩܒ ܠܡܕܡ ܕܐܝܬ ܠܝ ܘܠܡܫܡܫܢܐ
ܢܛܠ. ܘܐܦ ܡܛܠ ܒܠܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ. ܐܝܟ ܫܟܝܢ 10
ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܕܢܫܠܡܘܢ ܠܒ̈ܢܝܐ. ܘܢܗܘܘܢ ܕܠܡܘܒܠܐ
ܕܪܒܝܢܗ. ܘܐܝܠܝܢ ܬ̈ܠܐ ܡܫܠܡ: ܦܘܪܫܢܐ ܒܩܘܡܐ ܠܐ
ܡܫܠܡ. ܡܛܠ ܕܒܗ ܐܝܬܘܗܝ. ˥ܐܝܟ ܗܘ[3] ܕܐܡܪ
ܕܡܢܐ ܠܝ ܥܠ ܦܘܡܝ ܘܡܫܒܚܐ. ܘܐܦ ܠܬ̈ܠܐ ܡ̈ܠܬܐ.
ܗܘܐ ܒܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ ܘܡܫܒܚ ˥ܢܫܡܬ[4]. ܢܒܝܐ 15
ܡܕܡ ܕܠܐ ܐܫܬܠܡ[5] ܒܗ ܡܕܡ. ܘܗܘܐ ܒܒܬܠܬܐ
ܕܠܒܘܢ ܒܝܬ. ܕܐܦ ܠܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܦܫܝܛܐ ܡܕܡ
ܡܫܐܠ ܠܗܘܢ ܕܩܪܝܢ ܒܒ̈ܬܠܬܐ ܡܕܡܝܢܘܢ. ˥ܐܬܩܒܠܘ[6]
ܐܝܢܐ ܠܗܘܢ ܡܫܪܐ ܠܗܘܢ ܒܬܚܘܡܗܘܢ. ܐܡܪ ܬܘܒ
ܢܒܝܘܢ ܕܐܡܪ ܐܠܗܐ. ܕܡܫܝܚ ܠܡܫܒܚ ܐܘܪܫܠܡ. 20
ܕܒܗ ܢܗܘܪܐ ܘܫܡܝܐ ˥ܘܗܘܕܝܐ[7]. ܘܐܘܪܚܐ ܕܫܪܪܐ. ܡܕܡ
ܐܢ ܢܗܘܪܐ ܘܫܡܝܐ ܐܝܬ ܒܗ. ܡܛܠ ܕܐܡܪ ܡܢ ܢܗܘܪܐ
ܐܠܐ ܡܚܝܐ. ܘܡܢ ܚܝܐ ܐܠܐ ܡܒܝܬܐ. ܘܡܢ ܐܘܪܚܐ
ܐܠܐ ܒܢܝܐ. ܘܡܢ ܫܪܪܐ ܐܠܐ ܕܓܠܐ. ܡܕܡ ܫܪܝܪ
ܐܘܪܫܠܡ ܗܝ. ܒܗ̇ ܕܡܢܒܝܢ ܢܬܐܡܪܘܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ. 25
ܘܡܛܠ ܡܢ ܬ̈ܓܡܬܐ ܘܦܘܪܫܢ̈ܘܗܝ ܕܐܝܟܢ ܠܣܘܓ̈ܐܐ

[1] B om. Quae autem sequuntur fere eadem sunt in A et B, sed paullo diversus verborum ordo. — [2] B add. ܘܗܘܐ ܠܝܬ ܠܗܘܢ ܕܬܫܘܒܚܢ. — [3] B ܘܗܝ. — [4] B ܘܐܦ. ܒܒܣܪ ܘܡܛܠ ܘܢܫܐ ܦܘܪܫܢܐ ܒܡܝܬܐ ܘܬ̈ܠܐ ܒܐܬ̈ܘܬܐ ܠܐ ܡܫܠܡܝܢ: — [5] B in marg.: ܡܢ" ܠܐ ܡܫܠܡ. — [6] B ܘܢ. — [7] B om.

ܘܒܐܬ̈ܪܐ ܕܦܫܝܩܐ. ˥ܘܗܘ ܒܗܘ ܠܝ ܥܠ ܒܛܝܠܬܐ[1]. ܘܐܝܠܝܢ
ܕܡܒܠܗܘܢ. ܠܘ ܡܢ ܕܝܠܬܐ ܕܦܫܝܩܐ ܡܠܝܢ ܠܗ. ܐܠܐ
ܡܛܠ ܕܝܢܘ[2] ܬܕܡܘܪ̈ܬܐ ܐܠܗܝ̈ܬܐ ܀

ܦܢܝܐ ܕܬܠܬܝܢ ܀ ܠܡܘܒܠ ܢܘܗܪܐ:[3] ܐܦ ܢܘܗܪܐ
ܓܝܪ ܕܡܬܦܠܓܝܢ ܠܝ. ܕܐܡܪ ܠܢ ܡܒܫܪܐ. ܕܠܐ 5
ܬܦܘܩ ܥܠ ܢܒܘܫܐ. ܘܠܐ ܬܬܒܪ.[4] ܐܘܢܓܠܝܘܢ
ܬܦܘܩܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܐܚܪܢܝܢ ܠܗܘܢ. ܕܗܘܐ ܐܦ
ܐܝܬܝܗܘܢ ܐܘܦܩܬܘܢ ܥܠ ܢܒܘܫܐ. ܠܒ̈ܢܬܐ ܕܢܒ̈ܝܐ
ܘܠܡܫܒ̈ܚܬܐ. ˥ܘܐܦ[5] ܐܚܪܢܝܢ ܕܗܠܝܢ ܥܠܝܗܝܢ ܠܐܘܪܝܬܐ.
ܗܘܐ ܐܦ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܥܠܝܗ ܠܐܘܪܝܬܐ ܘܡܬܦܠܓܐ ܠܗ̇. 10
ܘܐܦ ܫܠ̈ܝܚܐ ܪ̈ܘܚܐ ܗܘܘ. ܐܦ ܢܒ̈ܝܐ ܕ̈ܒܘܫܬܐ ܗܘܘ.
ܘܡܛܠ ܕܠܐ ܫܦܝܪ ܗܘܐ ܢܒܘܫܐ ܕܢܚܘܪ ܠܡܫܝܚܐ
ܒܕܒܘܫܬܐ. ܐܠܝܨ ܥܠ ܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܐܚܪܢܝܢ ܬܘܒ
ܕܕܓܠܝܬܐ ܐܝܬ ܒܗ[6]. ܡܢ ܗܘ ܕܐܝܬ ܒܗ ܡܫܡܠܝܘܬܐ.
˥ܘܒܠܗܘܢ ܕܡܫܦܚܝܢ[7]. ܬܦܘܩܬܐ ܘܒܓܙܪܐ ܕܬܫܒܝܚܬܐ 15
˥ܐܝܬܝܗ̇[8]. ܘܠܘ ܡܫܡܠܝܘܬܐ. ܘܗܘܐ ܒܐܘܪܝܬܐ ܚܠܝܒ
ܕܒܢܘܡܐ ܕܬܐܒܘܠ ܡܢ ܐܠܝܠܐ ܬܒܘܬ. ܘܒܬܪ
ܬܫܒܘ̈ܚܬܐ ܘܬܠܬܝܢ ܫܢܝܢ ܒܝܬ. ܘܠܐ ܐܘܫܦ ܠܡܠܦܗ̇
ܠܐܪܒܐ. ܘܚܠܝܒ* ܕܒܠܘܦܬܐ ܬܐܒܠܝܗ̇ ܀ *A f. 6 r°.

ܕܠܐ. ܀ ˥ܕܒܒܒܒܐ ܢܫ̈ܐ ܕܬܐܡܪ 20
ܢܒܘܫܐ[9]. ܢܒܘܫܐ ܒܐܬ̈ܬܐ ܢܫ̈ܐ ܕܬܐܡܪ. ܗܘ
ܚܢܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܦܪܘܫܘܬܐ. ܘܒܢܝܬ ܕܢܐ ܕܬܐܡܪܬܐ
ܕܐܬܝܗܒ ܠܒܢܝܬ ܐܕܡ. ܒܗ ܐܬܛܒܒ ܒܠܒܗܘܢ.. ܕܒ.
ܢܒܘܫܐ ܚܠܝܒܐ ܕܒܢܐ ܒܡܫܐ: *ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܐ ܬܛܒܪ *B f. 5 v°.
ܘܡܫܒܚܐ. ܕܒ. ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܡܢ ܕܡܢܐ ܠܝ ܥܠ 25
ܦܘܡܝ. .ܕܕ. ܗܘ ܕܒܦܠܓܘܬܐ ܢܬܦܪܩ. .ܕܗ. ܗܘ
ܕܒܘ̈ܪܟܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܦܠܬܐ. .ܕܘ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘ
ܪܘܚܐ ܡܕܢܚܐ ܀

[1] B om. — [2] B add. ܘܐܬܬܐ. — [3] B add. ܟܝܢܗ. — [4] B add. ܘܗܘܐ. — [5] B ܒܒܪ. — [6] B add. ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ. — [7] B om. — [8] B ܒܗ ܐܝܬ. — [9] B om.

ܕܐܬܬܣܝܡ ܠܬܘܡܬܐ ܐܬܘܡܒܪܬ ܒܛܠܘܪ ܡܫܝܚ. ܒܬܪ
ܡܦܩܬܐ ܕܥܡܐ ܡܢ ܡܨܪܝܢ. ܒܗ ܬܠܝܬܐ ܒܫܢܬ
ܡܘܫܐ ܡܛܠ ܡܣܝܡܘܬ ܒܥܡܐ ܀ ܫܪܬܐ ܕܝܢ ܐܬܘܡܒܪܬ
ܒܠܝܠܐ. ܒܬܪ ܡܦܩܬܐ ܕܒܒ̈ܠܐ ܡܢ ܫܠܝܚܬܐ.
ܒܬܠܬ ܫܢܝܢ ܒܝܕ ܒܥܡܐ ܀ ܕܐܬܬܣܝܡ ܡܢܝܢܐ ܘܦܣܘܩܐ 5
ܒܬܦܫܘܩܐ. ܘܒܬܪ ܒܪܘܬܐ ܒܫܬܐܪ̈ܐ. ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܢ
ܡܫܬܪܬܐ ܒܬܦܫܘܩ. ܐܡܬܟܪܢ ܠܗܢ ܕܐܠܗܐ ܢܒܝܗ
ܠܐܪܒܐ. ܘܒܬܪܬܐ ܐܫܬܪܝ. ܘܡܠܒܘܬܐ ܐܬܓܠܝܬ[1].
ܘܒܬܟܐ ܡܒܗ. ܕܒܪܢܐ ܢܬܠ ܒܠܬܐ ܕܡܫܪܬܐ ܀
ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ ܗ̇″. ܒܡܫܪܢܐ. ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܢ ܬܫܒܘܚܬܐ 10
ܕܒܬܪܝܢܘܬܗ ܕܡܠܬܐ. ܒܡܬܒܢܘܬܐ ܕܝܢ ܕܦܘܠܘܣ
ܘܕܫܠܝܚܐ. ܒܠܬܐ ܕܠܗ̇ ܕܡܬܒܪܝܢܘܬܐ. ܘܦܠܚ̈ܬܐ
ܕܒܢܘܗ̇ ܢܒܥܘ ܡܠܟ̈ܝ ܀
. ܕܠܒ . ܀ ܪܫܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܒܪܒܐ ܐܬܝܘܗܝ ܐܡܒܪ[2]
ܦܠܠܡܘܣܝܘܣ. ܕܡܢ ܡܘܠܕܐ ܒܪܒܐ ܠܒܪܒܪܐ. 15
ܢܡܘܣܐܝܬ ܐܬܕܟܪ[3]. ܡܕܝܢ ܡܒܡܕܢܬܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܪܫܐ
ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܘܡܫܠܝܘܣ ܒܡܐܡܪܐ ܕܠܘܩܒܠ
ܐܘܢܡܘܣ. ܕܪܫܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܒܪܘܘܬܗ ܕܢܘܚܝܢ. ܗ̇ܘ
ܕܡܪܩܘܣ ܪܫܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܫܡܥܘܢ. ܗܠܝܢ ܕܒܬܠܝܬܗ
ܘܡܠܘܕܗ. ܠܐ ܡܢ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܡܬܚܫܒܢ ܀ ܘܡܗܕܝܢܘܛܐ 20
ܒܒܐ ܡܪ̈ܝ ܐܝܢܢܐ ܕܠܐ ܠܐܪܒܥܬܐ[4] ܕܦ̈ܬܓܡܐ ܢܘܩܡ
ܠܬܗܘܪܐ ܕܐܬܐܬ̈ܐ. ܗܘܝܐ ܘܐܝܟܐ ܒܬܫܘܒܬܐ ܠܒܪܝܬܐ
ܒܒܐ. ܠܡܘܫܐ ܦܐܘܫܐ. ܠܕܘܝܕ ܪܒܝܐ. ܠܒܒܝܘܣ
ܢܘܒܐ.[5] ܠܐܘܪ ܦܫܝܛܐ. ܘܒܒܝܬܘܬܐ ܕܝ ܕ̈ܒܝܬܐ
ܒܒܐ. ܡܛܠ ܕܠܛܪܐ ܡܬܝܒܐ ܘܡܐܪܒܐ ܕܝܘܡܕ 25
ܪܟܝܢ ܗܘܘ. ܒܫܪܬܐ ܕܝܢ ܦܬ̈ܟܐ. ܒܗܘ ܕܠܒܠܗ̇ ܒܒܪܬܐ
ܠܐ ܡܬܢܒܐܝܬ ܦܓܕ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܦܪܫܬܐ ܒܠ ܒܢܝܗ
ܗܠܝܢ ܀

[1] B ܘܢܘܪܐ ܐܬܓܠܝܬ. — [2] B add. ܒܪ ܡܘܒܐ. — [3] B add. ܒܪܝ. — [4] B ܠܒܪܝܬܐ. — [5] B in marg. ܗ̇″. ܪܫܐ ܕܒܝܘܬܐ.

. ܕܠܟ . ܀ ܡܢ ܐܪܒܥܐ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ ܐܬܒܥܝ
ܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܡܛܠ ܕܠܐܪܒܥ ܦܢܝܢ ܒܬܒܐܠ ܗܘܬ
ܡܫܪܬܐ ܕܬܬܒܠܘ. ܘܐܪܒܥܐ ܐܝܟ ܐܣܛܘܟܣܐ.
ܘ.ܕ. ܢܗܘܪܬܐ. ܘ.ܕ. ܪ̈ܘܚܝ ܚܝܐ ܕܢܐܝܠ. ܘ.ܕ. ܪ̈ܒܥܐ.
ܘ.ܕ. ܡܬܒܒܝܢ ܚܝܐ ܘܒܪܝܐ. ܘ.ܕ. ܡܢܬܬܐ. ܘ.ܕ. 5
ܦܬ̈ܐ. ܘܡܬܒܪܒܬܐ ܕܚܝܐ ܚܙܩܝܐܝܠ ܕܒܗ̇ .ܕ. ܚܝܘܬܐ
ܪ̈ܐܫܐ ܐܪ̈ܒܥܬܗܘܢ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ. ܐܪܒܥܐ ܕܝܢ ܡܛܠ
ܠܡܫܘܬܐ ܘܦܘܪܫܘܢ ܕܠܬܪ̈ܬܐ ܕܦܢܝܗ. ܢܫܪܐ ܕܝܢ
ܕܡܬܡܣܪܝܢ ܒܐܢܫ̈ܘܢ ܫܬܐܕܐ. ܐܝܟ ܕܡܬܡܣܢ̈ܝܢ
ܚܝܘܬܐ[1] ܒܐܦ̈ܝ ܢܫܪ̈ܐ. ܘܢܚܝܢ ܒܦܫܝܛܬܐ. ܐܝܟ ܕܢܫܪ̈ܐ 10
ܚܝܢ ܘܕܢܩܝܢ ܠܪܘܚܐ. ܬܘܪܐ ܬܘܒ. ܡܛܠ ܕܦܪ̈ܝܢ
ܠܠܒܐ[2] ܒܡܠܦܢܘܬܗܘܢ. ܒܪܝܫܐ. ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܦ[3].
ܒܦ̈ܐ ܐܝܟ ܡܒܠܝܘܬܗ ܕܡܫܪܬܐ. ܘܕܐܝܪܐ ܕܒܪܝܫܐ
ܦܩܕ̈ܝܢ ܗܘ̇ ܚܣܝܪ̈ܬܐ. ܒܡܕܪܢܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܠܐܘܢܓܠܝܣܛܐ. ܒܢܫܪ̈ܐ ܕܚܝܐ ܒܝܗ ܚܝܐ ܐܝܟ 15
ܕܬܝ̈ܡܘܣ. ܒܝܬܐ. ܐܝܟ ܢܕܒܬܐ ܡܫܡܠܝܬܐ ܕܪܘܒܗ
ܡܫܝܚܐ ܒܝܗ ܒܠܒܐ. ܒܪܝܫܐ ܕܒܠ ܡܪܒܒܬܐ.
ܡܠܬܐ ܕܒܬܪ ܗܘܐ ܕܡܬܒܪܝܫ[4] ܀
. ܕܠܗ . ܀ ܘܬܪܝܢ ܡܢ ܫܠܝܚܐ ܐܒܬܒܘ. ܘܬܪܝܢ ܡܢ
ܡܫܡܫܢ̈ܐ. ܡܪܩܘܣ ܬܠܡܝܕܐ ܕܦܛܪܘܣ. ܘܠܘܩܐ 20
ܕܦܘܠܘܣ. ܘܠܐ ܐܒܬܒܘ *.ܕ. ܡܢ ܫܠܝ̈ܚܐ. ܡܛܠ *B f. 6 r°.
ܕܠܐ ܡܫܬܪܝܢ ܗܘܘ ܡܕܡ ܒܫܘܒܗܪܐ. ܘܐܚܪܬܐ. ܕܠܐ
ܢܬܒܠ[5] ܕܒܪܘܬ ܢܦܫܐ *ܒܠ ܡܫܡܫ̈ܢܐ ܘܐܪ̈ܒܥܐ. *A f. 6 v°.
ܕܠܐ ܐܢܬܘܢ ܫܘܕ̈ܥܐ ܕܫܠܝܚܐ ܒܒܪ̈ܘܙܘܬܐ
ܘܡܒܬܒܢܘܬܐ[6]. ܘܩܢܘ ܒܝܫ ܠܐܪܒܥܐ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ 25
ܘܦܬܘܣ ܒܝܕ ܚܬܒܐ. ܐܢܫܝܢ ܐܚܪ̈ܢܝܢ. ܕܐܘܣܒܝܘܣ
ܡܦܪܫܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ[7] ܚܙܐ ܠܐܡܘܢܝܘܣ[8] ܐܠܟܣܢܕܪܝܐ ܕܥܒܕ

[1] B add. ܘܦܪ̈ܚܬܐ. — [2] B add. ܒܠܗ. — [3] B add. ܘܠܡܫ̈ܝܚܐ ܡܠܦܝܢ ܗܘܘ. — [4] B ܒܪ̈ܝܫܐ ܕܗܘܝܐ. — [5] B ܐܘܗܬ. — [6] B ܐܬܪ̈ܒܝܗܘܢ. — [7] B add. ܠܗ. — [8] A ܠܐܡܘܢܝܘܣ.

ܠܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܐܢܛܝܦܪܘܣ .ܗ̇. ܕܟܢܘܢ .ܒ.. ܘܢܛܠܘ
ܠܢܘܦܩܬܐ ܕܦܬܓܡܐ. ܘܗܟܢܐ ܚܕܐ ܐܦ ܦܢܩܝܬܗܘܢ
ܢܘܚܐ ܐܪܣܘܦܐ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ[1] ܚܠܦ ܠܐܪ̈ܟܝܬܗܘܢ[2]. ܘܟܠܗܘ
ܠܗܦܟ ܥܠܡ. ܐܫܝ̈ܢܐ ܐܪ̈ܟܢܝܢ. ܕܢܘܚ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ
ܦܠܓܘܗ̇ ܐܝܟ ܚܕܐ ܒܫܒܬܐ. ܘܗܘܐ ܐܬܝܗܒܠܗ[3] ܬܠܬܐ
ܠܥܕܬܗ. ܐܝܟܢܐ ܐܝܟ ܠܗܘ ܕܠܥܠܡ:·:
ܐܝܪܐ. ܕܠܗ. ·:· ܟܬܒ ܠܢ ܕܐܬܟܬܒ ܦܘܠܘܣ. ܘܐܠܦܢ[1]
ܕܐܝܠܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܐܬܪܘܬܐ ܘܢܒܝܘ. ܡܫܝܚ
ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ ܬܠܬܐ [7]ܒܬܪܝܢ[5] ܠܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܟܬܒ ܠܢ
ܡܬܠ ܕܢܬܒܪܘ ܡܫܝܚܐ. ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܝܢ ܘܠܗܘܢ ܒܬܪ
ܕܐܬܒܪܘ. ܘܚܕ ܟܬܒ ܟܬܒܘܬܐ ܠܗ ܒܡܫܝܚܝܐ.
ܕܒܐܦܣܝܣ. ܐܦܝܣܘ ܗܘܢ ܠܡܫܝܚ ܕܢܬܬܒ ܐܦ ܗܘ
ܥܠ ܚܠܦ ܕܟܬܒܝܢ:·:
.ܕܠܘ. ·:· ܥܠܬܐ ܕܟܬܒܘܬܐ ܕܟܬܒܝ
ܕܠܘܩܐ: ܒܪ ܒܥܠ ܕܦܘܢܝܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ.
ܘܐܬܪܚܡ ܐܦܝܣܩܘܦܐ. ܘܐܬܦܢܝ ܢܚܘܡ. ܗܘܬ
ܕܬܬܒܪܘ ܡܫܝܚܐ. ܘܢܬܒܪܘ ܦܪܘܬܐ ܠܒܢܝ̈ܐ.
ܒܒ̈ܢܝܐ ܕܝܢ[6] ܕܗܘܝܘ. ܒܪ ܢܘܚ ܠܗܘܕܐ. ܐܬܘ ܠܗ ܒܬܪ ܟܬܒ
ܘܐܝܟ ܟܢܘ. ܕܟܬܒ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ ܒܟܠܬܐ. ܢܥܠ
ܠܗܘܢ ܒܟܬܒܐ. ܗܢ ܕܐܦ ܗܦܟ. ܬܠܬܐ ܬܘܒ
ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ[7]. ܟܬܒ ܕܟܬܝܒܐ ܡܫܬܐ ܗܦܟ ܟܬܒܢ
ܐܬܬܒ. ܡܢ ܢܒܗܝܘ ܕܢܘܚ ܚܕܬܐ ܠܡܘܠܕܐ.
ܗܦܟ ܡܢ ܟܠܬܐ ܘܚܕܬܐ ܘܢܘܚܐ ܘܐܢܫܝܬܐ. ܐܝܠܝܢ
ܕܠܐ ܒܢܝܐ ܗܘܬ ܕܗܦܟ ܒܢܘܗܝ ܢܗܘܐ ܡܫܘܪ,
ܬܫܒܘܚܬܗܘܢ. ܢܘܚ ܕܝܢ ܐܬܟܬܒ ܥܠ ܐܠܗܘܬܗ. ܘܥܠ
ܐܝܠܝܢ ܕܗܦܟ ܒܫܝܚܐ ܒܥܠܝܢ .ܒ. ܫܢܝ̈ܐ ܡܕܒܪܢܝܬܐ
ܡܢ ܒܪ ܫܢ̈ܝ ܕܒܬܪ ܘܒܪܟܐ ܕܒܠ ܢܘܚ ܒܗ ܐܘܪܚܐ.

[1] B add. ܘ ܐܬܠܡܝܕܘܬܐ ܠܫܠܝܚܐ ܒܒܝܬܐ. — [2] B add. ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ. — [3] B ܐܬܬܬܒܘ. — [4] B add. ܗܘܬ. — [5] B ܕܢܬܒܪܘܢ. — [6] B add. ܐܝܠܝܢ. — [7] B ܐܢܫܐ (male).

ܢܫܐ ܕܝܢ ܕܒܥܠܬܒܘܬܗܘܢ. ܒܐܬܠܬܐ ܕܟܬܒܝ
ܕܟܪ. ܘܦܬܓܡܐ ܕܟܬܒܗ ܢܒܝܐ ܠܝ:·:
.ܕܠ. ·:· ܟܬܒ ܒܐܬܪܐ ܕܦܠܣܛܝܢ ܐܟܬܒ ܒܒܪܐܝܬ.
ܘܟܪܘܙܘ ܒܪܘܡܐ. ܪܘܡܐܝܬ.ܗ̇. ܦܢܩܝܬܐ. ܟܪܝ,
ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܕܟܪܘܙܘ ܒܟܪܘܙܐ ܐܟܬܒ. ܠܗܘܐ
ܢܘܟܪܝܐ ܐܟܬܒ ܒܐܠܟܣܢܕܪܝܐ. ܢܘܚ ܢܘܟܪܝܬ ܐܟܬܒ
ܒܐܦܣܘܣ. ܘܟܠܗܘܢ ܠܬܪܝܢ ܐܬܟܬܒ ܐܘܢܓܠܝܘܢ.
ܡܛܠ ܕܐܦ ܒܥܠܡ ܬ̈ܪܝܢ ܐܬܟܬܒܘ ܠܟܠ ܡܢ ܐܪܒܥܐ
ܕܟܪ. ܒܒܪܐܝܬ ܘܢܘܟܪܝܬ ܘܪܘܡܐܝܬ. ܒܒܪܐܝܬ
ܡܛܠ ܝܘܕܝܐ. ܢܘܟܪܝܬ ܡܛܠ ܦܠܣܛܝܢ. ܪܘܡܐܝܬ
ܡܛܠ ܐܪܘܡܝܐ. ܘܝܘܢܝܐ ܕܐܫܬܘܬܦܘ ܒܦܘܠܚܢܗܘܢ,
ܗܢܘܢ ܐܟܪܙܘ ܠܡܠܟܘܬܗ:·:
.ܕܠܒ. ·:· ܠܗܘܐ ܬܘܒ ܦܠܘ ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܘܠܒܪܢܫ ܒܦܠܘܓܗ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܫܬܠܡܬ, ܡܢ ܟܪܝ
ܥܠܡ. ܘܐܦ ܢܘܚ ܗܟܢܐ ܗܢܐ. ܐܦ ܡܫܒܚ ܦܢܩܝܬܐ
ܒܡܪܥܝܬܐ. ܡܛܠ ܕܐܟܪܙܘ ܗܢܘ, ܠܫܒ̈ܝܠܗ. ܟܬܒ
ܕܝܢ ܠܗ ܗܟܢܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܒܦܠܘܓܐ ܕܥܠܡܐ ܐܬܦܫܛ.
ܘܒܢܝܐ ܕܢܦܩ̈[1] ܗܢܘ, ܬܠܬܐ ܠܫܢ̈ܝܐ ܦܠܘ ܐܝܟ. ܠܒܢ̈ܝܐ
ܕܝܢ[2] ܕܗܦܟ ܟܪܝ ܒܢܝܢ ܡܩܠܐܝܢ ܦܠܘ ܐܝܟ[3].
ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ *ܕܝܢ ܐܫܝܢܐ ܒܒܪܐܝܬ ܗܦܟ ܐܝܟ.. *B f. 6 v°.
ܘܟܪܘܙܘ ܒܟܬܒ, ܐܬܟܬܒ ܒܗܝܡܢܘܬܗ. ܘܒܢܝܢ
ܒܪ ܠܐ ܐܫܬܟܠܠ ܦܢܝܬܐ ܠܢܝܐ ܗܘ ܕܒܗ ܐܟܬܒ
ܟܠܝܢ ܒܫܘܗ.[4] ܐܫܬܒܪܘ ܠܢ ܕܫܘܫܠܡ ܠܫܢ̈ܝܐ:·:
ܐܝܪܐ. ܕܠܓ. ·:· ܡܛܠ ܕܡܘܪܝܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ
ܒܪܝܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܝܗ, ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܡܢ ܠܥܠ.
ܟܠܗ̇ ܒܫܡ ܫܪ, ܟܪܘܙܘ. ܟܬܒ ܠܢ ܐܬܟܬܒ *ܠܗܘܬ *A f. 7 r°.
ܢܒܠ ܫܪܒܬܐ. ܕܢܘܚܐ ܠܒܢܝ̈ܐ. ܕܐܟܪܙܐ ܕܐܬܝܒܘ
ܒܢ̈ܝܐ ܕܝܠܕ ܒܡܫܝܚܐ. ܠܗܘܐ ܕܝܢ ܐܬܟܬܒ ܠܗ ܒܟܠܗܘܢ

[1] B ܕܠܫܢ̈ܝܐ. — [2] B add. ܘܦܘܩܕܢܐ.. — [3] B ܐܝܟ. — [4] B ܐܬܟܬܒ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ.

ܕܢܘܚ. ܕܢܐܟܘܗ ܠܐܝܠܝܢ ܕܫܠܡܐܝܬ ܐܬܩܪܒܘ ܠܘܬ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܢܘܚ ܐܬܚܠܝ ܠܘܬ
ܡܫܡܠܝܘܬ ܐܠܗܘܬܐ. ܕܢܘܕܥ ܕܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܫܠܡܘ
ܚܝ̈ܘܗܝ ܕܐܢܫܘܬܗ ܡܫܝܚܐ. ܒܗܘ ܕܐܬܒܣܪ. ܐܠܐ
ܐܠܗܐ ܗܘܐ. ܘܟܢ ⌐ܐܠܗܐ[1] ܐܢܫܘܬܗ ܗܘܐ. ܘܒܬܪܝܢ
ܐܬܒܣܪ ܘܗܘܐ ܒܪܢܫܐ. ܒܗ ܠܐ ⌐ܫܢܝ[2] ܐܫܬܚܠܦ.
ܘܡܠܦܢܘܬܗܘܢ ܒܡܪܢ ܫܘܒܩܐ ܗܘܐ ܗܘܬ. ܘܒܡܠܐ
ܢܒܝܐ ܒܗ ܐܡܪܝܢ[3] ܕܐܠܗܐ ܐܬܓܠܝ ܒܦܓܪܐ. ܘܗܠܟ
ܥܡ ܒܢ̈ܝܢܫܐ. ܘܡܝܬ ܘܩܒܪ[4]. ܘܡܫܬܪܪܐ ܗܘܬ
ܒܪܘܝܘܬܗܘܢ ܡܢ ܬܕܡܘܪܬܐ ܕܥܒܪܝܢ ܗܘܘ:·
ܕܐܪ̈ܒܥܝܢ :· ܢܘܚ ܡܟܠܠ ܥܠ ܡܬܠܝܬܐ. ܘܒܢ̈ܘܗܝ
ܥܠ ܡܠܟܐ ܡܬܠܬܐ. ܡܛܠ ܗܘܐ ܡܛܠ ⌐ܠܡܘܕܥܘ[5] ܒܬܪ
ܗܘܐ. ܒܪܝ ⌐ܕܢܬܒܪܟܐ[6] ܥܠ ܡܠܬܗ ܘܡܦܩܗ[7] ܕܒܟܣܦܐ.
ܡܪܘܡܘ ܕܝܢ ܒܪܝ ܕܢܬܒܪ ܠܡܫܒܠ ܫܡܝܢ. ܗܘ
ܕܦܠܓܘܬܐ ܡܫܡܪ ܗܘܐ ܥܠ ܡܬܒܪܢܘܬܐ ܕܒܢ̈ܝܐ.
ܘܡܠܗܝ ܒܝܕ ܠܗܠܝܢ ⌐ܕܡܬܒܪܢܘܬܐ[8]. ܡܬܐܡܪܐ ܕܠܗ
ܦܩܕ ܦܠܓܘܗܝ ܕܢܬܒܪ ܠܦܠܓܘܗܝ. ܒܗ ܐܬܝܚܕ ܕܠܐ
⌐ܡܛܠ[9] ܡܫܠܡܘܬܗ ⌐ܕܫܡܝܐ[10]. ܢܬܬܫܝܛ ܡܬܡܒܪܢܘܬܐ
ܕܣܒ̈ܪܘܗܝ. ܘܗܘ ܦܩܕ ܠܗ ܕܢܬܒܪ ܥܠ ܦܘܪܫܢܗ
ܫܬܬܐܝܬ. ܠܬܫܘܬܐ ܕܒܪܫܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܢܝܫ.
ܗܒܘܬ ܘܠܘܩܐ. ܦܘܠܘܣ ܦܩܕ ܠܗ ܕܢܬܒܪ. ܘܒܗ
ܡܬܒܪܟܐ ܒܪܒܗ. ܡܛܠ ܦܬܐܝܬ ܠܫܪܪܗ ܕܐܘܦܠܐ:·
ܐܪܒܥܐ . ܕܒܟܐ . :· ܢܘܚ ܕܝܢ ܒܗ ܒܢܝܐ ܕܗܠܝܢ ⌐ܕܐܫܬܘܬܗ[11]
ܐܫܬܪܪ، ⌐ܒܡܒܪܟ[12] ܕܒܬܒܗ ܣܒ̈ܪܘܗܝ. ܒܬܒ ܗܘ ܥܠ
ܐܠܗܘܬܗ. ܡܬܒܪܐ ܡܛܠ ܡܒܪ. ܡܛܠ ܡܫܠܡܢܘܬܐ
ܕܐܬܒܪܟܐ. ܘܡܛܠ ܫܪܪܐ ܕܡܬܒܪܟܢܘܬܐ. ܘܒܠܦ
ܡܬܒܪܟܬܐ. ⌐ܘܒܫܘܡܠܝ ܕܒܢ ܐܢܫܐ ܐܫܬܪܪ[13]. ܠܒܪܟܐ

[1] B ܐܒܘܗܝ. — [2] B om. — [3] B add. ܗܘܘ. — [4] B add. ܒܫܝܢܐ. — [5] B ܠܒܢ̈ܝܐ. — [6] B ܕܢܘܚܐ. — [7] B add. ܕܒܪܝ. — [8] B ܕܦܠܓܘܬܐ. — [9] B om. — [10] B ܕܠܗ. — [11] B ܐܫܬܘܬܐ ܕܒܪܝ. — [12] B ܒܐܝܠܝܢ. — [13] B om.

ܫܠܝܛ ܕܢܒܠܠ ܡܒܢ̈ܝܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ ܐܝܬ
ܐܕܡ. ܘܐܢܬ ܗܘܝܬ ܐܝܟ. ܠܡܒܢܝܐ ܕܝܢ ܠܐ ܫܠܝܛ
ܕܢܒܠܠ ܬ̈ܒܠܬܐ ܒܠ ܢܦܫܗ. ܕܠܐ ܢܫܬܒܪ ܡܢܝܢܐ.
⌐ܒܠܬܐ ܕܢܒܠܠ ܡܫܝܚܐ ܐܢܫܘܬܗ. ܕܢܝܫܐ ܙܒܢܬܐ
ܕܒܢܝܗ[1]. ܬܘܒ ܐܪܒܥܝܢ ܕܒܬܪܝܢ ܙܢ̈ܝܐ ܡܒܠܠܝܢ ܒܬ̈ܠܬܐ
ܒܠ ܐܠܗܐ. ܐܘ ܐܝܟ ܕܐܢܫܘܬܗ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܢܫܘܬܐ
ܐܢܫܘܬܗ. ܘܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܡܕܝܢܐ. ܘܐܚܪܢܐ ܠܬܚܬ
ܡܢ ܗܘ ܕܐܢܫܘܬܗ. ܐܒܗܬܐ ܕܢܘܪܐ. ܘܕܪܓܐ ܘܡܬܚܫܒܬ
ܘܕܐܬܬܘ، ܒܠ ܒܢ̈ܝܫܐ.[2] ܒܬܠܬܐ ܙܢ̈ܝܐ ܡܒܠܠܝܢ ܒܬ̈ܠܬܐ
ܒܠ ܒܪܢܫܐ. ܚܕ ܐܝܟ ܕܐܢܫܘܬܗ. ܗ̇". ܒܪܢܫܐ ܚܝܐ
ܡܠܝܠܐ ܡܝܘܬܐ. ܕܬܪ̈ܝܢ ܠܒܠ ܡܢ ܡܢܐ ܕܐܢܫܘܬܗ،
ܐܝܟ ܗ̇، ܕܐܠܗ̈ܐ ܘܒܢ̈ܝܐ ܕܐܠܗ̈ܐ. ܕܬܠܬ. ܠܬܚܬ ܡܢ
ܡܢܐ ⌐ܕܐܢܫܘܬܗ[3]. ܐܒܗܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ[4] ܢܒܝܬܐ ܘܬܠܝܬܝܐ
ܘܕܐܒ̈ܐ ܘܬܚܠܐ. ܒܬܪܝܢ ܒܢ̈ܝܐ ܡܦܪ̈ܫܐ ܡܒܠܠܝܢ.
ܕܐܠܦܐ ܕܒܠ ܒܠ ܡܠܬܐ ܕܒܬܒܐ *ܐܝܟ ܕܗܘ. ܕܗܠܝܢ *B f. 7 r°.
ܐܬ̈ܒܒ ܢܬܝܕܥ. ܒܠܬܐ. ܢܫܐ. ܙܒܢܐ. ܦܪܘܦܐ
ܕܦܪܕܗ، ܡܠܬܐ. ܐܝܕܝܢ ܗܝܐ ܠܐ ܢܒܒ. ܒܡܫܕܘܩܘ
ܡܢܒܝܢ. ܘܐܠܐ ܒܗܘܢ ܕܚܝܠܐ. ܗܘ ܕܒܢ ܕܠܐ ܦܫܝܐ
ܠܐܟܘܗ، ܠܗܘ ܕܒܢ̈ܝܐ ܐܫܬܟܒܘ ܠܐܒܗ̈ܬܗܘܢ:·
. ܕܒܒܒ . : ܬܘܒ .،. ܡܩ̈ܠܐܐ ܕܡܕܡ ܒܠ ܒܬܒܐ:·
ܢܫܐ . ܗ̇". ܢܫܐ ܕܐܘܓܠܝܘܢ ܐܢܫܘܬܗ، ܕܢܬܬܓܪ
ܠܒܢ̈ܝܫܐ ܚܝܐ ܕܒܐܠܗܐ. ܒܒܠܬܐ ܕܝܢ. ܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܒܬܠܝܬܘܬܐ. ܒܒܪ̈ܬܐ ܕܝܢ. ܕܘܒ̈ܪܐ ܡܝܬ̈ܪܐ:·
ܢܫܝܘܬܗ. ܗ̇". ܢܫܝܢ ܠܦܪܘܫܐ ܕܢܦܫܐ:· ܦܠܩܝܐ. ܗ̇".
ܦܠܩܝܐ ܕܡܪܝܗ. ܕܒܬܪ ܐܘܪܝܬܐ ܘܒܢ̈ܝܐ. ܡܛܠ ܕܒܗ
ܐܫܬܒܠܠܘ ܐܝܠܝܢ ܕܒܒܬ̈ܒܐ ܐܬܦܠܦܠܘ:· *ܒܠܬܐ *A f. 7 v°.
ܕܪܘܫܒܗ. ܗ̇". ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܐܘܒܝܬ ܡܒܪܬܐ:· ܦܠܓܐ
ܕܠܡܩ̈ܠܐܐ. ܗ̇". ܡܬܦܠܓ ܠܡܒܬܐ ܕܢܫ ܐܠܗܐ.

[1] B om. — [2] B add. ܬܘܒ :·. — [3] A ܐܢܫܘܬܗܝܢ. — [4] B ܡܬܩܪܝܢ.

ܡܪܩܝܢܘܣ[1]. ܗܢܘ ܕܝܢ ܒܗܘܢ ܫܠܡܘܬܐ ܕܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ.
ܚܠܦ ܗܘܐ ܐܒܪܟܘܣ ܐܦ ܦܛܠܡܐܘܣ ܐܣܛܪܘܢܘܡܘ̈ܢ
ܕܬܠܡܝܕܘܗܝ ܐܘܟܝܬ ܕܐܪ̈ܟܝܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪܢ ܡܢ ܠܥܠ.
ܘܡܢ ܐܬܪܐ ܠܘܬ ܬܫܥܝܬܐ ܕܡܕܢܚܐ. ܗܢܘ ܕܡܫܡܠܝܐ.
ܫܡܥܘ ܠܡܕܒܪܢܘܗܝ. ܐܘܣܛܘܡܘܣ ܕܝܢ ܐܬܟܬܒ ܠܗ 5
ܕܢܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢ̈ܝܢܐ. ܘܒܗܘܢ ܢܒܘܥ ܟܠ ܫܠܡܘܬܐ
ܕܠܗܘܢ ܕܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ ܕܠܝܘ̈ܢܐ. ܕܐܝܟ ܐܡܪ. ܫܡܥ..
ܐܠܐ ܟܕ ܐܬܝܢ ܡܢܝܢܐ ܡܕܒܪܐ. ܘܒܢܝܢܐ ܢܦܠܘ[2].
ܕܐܪ̈ܟܝܘܬܗܘܢ ܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ ܐܡܪܘܗܝ. ܗܐ ܟܕ
ܡܠܬܐ ܕܗܢܘ ܒܪ ܚܘܫܒܢܐ ܕܒܗ ܐܬܦܪܢܣܬ. ܡܛܠ 10
ܕܐܬܝܢ ܒܡܢܝܢܐ ܡܕܒܪܐ. ܘܒܗܝ ܗܕܪܐ. ܒܫܢܬܐ.
ܕܝܘ.. ܒܝܪ̈ܚܘܣ .ܒܪ. ܒܠܘܚܐ *ܕܝܢ ܒܗܘ .ܕܝܘ..
ܒܚܘܫܒ ܒܗܘ .ܕܝܘ.. ܘܡܢܝܢܐ ܕܦܠܓܗ ܐܬܝܢܘܢ
ܒܫܢܐ. ܘܒܡܕܒܪܢܐ ܐܪ̈ܟܝܘܬܗܘܢ ܫܠܡܝܢ. ܬܘܒ
ܕܝܢ ܐܡܪܐ ܕܫܠܡܬ ܒܒܗܝ ܒܡܢܝܢܐ .ܒ. ܘܒܬܪ ܐܦ 15
ܬܠܬܐ. ܚܕܐ ܐܬܘܬܐ ܗܘ̇ ܕܝܢ ܗܘ. ܘܒܡܢܝܢܐ
ܕܫܢ̈ܝܗܘܢ ܠܐ ܗܘܝܐ. ܗܕ ܠܝ ܕܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ ܐܚܪܢܐ.
.ܒ. ܘܒܬܪ ܕܚܘܫ ܠܬܠܬܐ .ܒܒ. ܕܘܩܝܡ. ܡܢܝܢܐ
ܡܛܠܡܢܐ ܕܡܢܝܢܐ. ܕܠܗ ܠܐܬܘܬܐ ܢܦܩܘܢ ܒܚܕܐ
ܕܡܬܬܣܝܡܐ ܒܡܬܩܪܝܢܘܬܐ[3] ܠܘܬ ܐܚܪܢܐ. ܕܐܝܟ ܐܡܪ: 20
ܫܡܥ.. ܐܬܘܬܐ .ܕܘ. ܒܪܫ ܡܢܝܢܐ ܕܒܗܘ .ܒ. ܘܒܬܪ
ܒܐܚܪܐ. ܘܒܚܘܫܒܘܢ ܗܟܢܐ. ܡܛܠ ܕܢܘܚܝ .ܒܒ.
ܕܡܢܬ̈ܐ ܬܪܝܢ. ܘܒܗܘ ܘܡܚܘܫܒܝܢ ܒܚܕܐ. ܐܣܛܪܘܢ ܕܝܢ
ܡܛܠܡܢܐ ܕܡܢܝܢܐ ܕܢܬܬܒ ܠܚܕܐ ܐܬܘܬܐ .ܒ.
ܘܒܬܪ. ܐܚܪܢܐ ܕܢܦܩܐ ܠܡܢܝܢܐ ܒܬܪ ܗܘ .ܕܒ. ܘܒܬܪ 25
ܒܬܪܗ[4] ܠܬܠܬܐ ܀ ܒܡܢܝܢܐ ܕܝܢ .ܕܒ. ܬܠܬܐ ܫܠܡܘ.
ܒܗܘ ܒܪ̈ܚܘܣ ܠܗܠܝܢ. ܒܗܘ .ܕܠ. : ܬܠܬܐ ܫܠܡܘ.
ܒܗܘ ܠܗܠܝܢ ܢܘܚܝ. ܒܗܘ .ܕܕ. ܠ. ܫܠܡܘ. ܒܗܘ

[1] B ܡܐܪܝܢܐܘܣ. — [2] B add. ܠܢ. — [3] B om. — [4] B ܒܬܪ.

ܕܐܬܘܬܗܘܢ ܬܠܬܐ ܡܘܕܥܐ. ܠܡܣܬܒܪܘܬܐ
ܒܡܐܪܐ. ܠܒܪܬܐ ܕܝܕܥܬܐ ܫܒܝܠܝܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܐܢܫܝܢ. ܠܡܩܕܡ. ܠܒܘܕܩܐ. ܘܕܢܕܥܘܢ ܒܝܕܥܬܐ
ܕܛܘܟܣܐ ܀ ܕܒܗ ܐܬܘܬܗܘܢ ܒܠܒܐ. ܕܒܕܝܢܐ. ܠܦܘܪܫܢܐ
ܒܗ ܬܪܝܢ ܫܢܝܐ. ܘܒܗ ܬܪܝܢ ܒܡܕܒܪܢܐ ܕܐܬܬܚܝܕܘ
ܐܝܟ ܕܒܗܘܢ ܢܦܠ. ܗ". ܬܫܝܢܬܐ ܀ ܬܫܝܢܬܐ 5
ܒܡܬܠܠܬܐ ܐܠܗܘܬܐ. ܘܬܫܝܢܬܐ ܬܐܘܪܝܐ. ܐܘܕܝܢܬ
ܕܡܕܒܪܐ ܡܕܢܚܐ ܀ [ܒܗܘ ܕܝܢ ܒܡܫܘܫܘܬܐ ܐܘܕܝܢܬ
ܒܐܪ̈ܟܐ[1] ܀ ܕܪ̈ܘܬܐ ܐܬܚܕܪܬ. ܒܦܫܘܛܐ. ܕܚܕܬܐ
ܒܬܠܠܐ ܗܘܬ ܐܠܐ ܠܐܠܗܘܬ ܀[2] ܡܛܠ ܕܠܐ ܬܫܡܫܬ
ܕܡܢܝܢ. ܀[3] ܐܘܣܛܘܡܘܣ ܩܦܪܐ ܐܬܬܣܝܡܬ
ܠܡܢܝܢܐ ܕܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ. ܘܕܢܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܬܝܠܝܬܐ ܠܗ ܕܢܣܒ 10
ܐܬܘܬܗ ܕܠܘܬ

[1] B om. — [2] B hic habet sub num. XLIII aliquot versus qui desunt in A, scilicet: ܒܗܘ ܕܝܢ ܒܗܘ] ܀ .ܕܟܠ. ܪܫܐ. ܠܡܕܐ. ܕܢܒ. ܐܬܘܬܗܘܢ. ܕܐܣܛܪ. ܒܡ ܒܡܕܝܢܬܐ ܢܬܪܝܬ ܀ [ܘܗܘ ܐܬܘܬܗܘܢ ܠܗ ܫܒܥ ܠܡܐ ܕܒܗܝܢ]. ܡܛܠ ܠܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ ܕܠܐ ܚܘܒ ܘܫܪ̈ܝܐ ܕܒܗ ܕܬܠܬܐ ܀ ܐܚܪܢ ܕܝܢ ܘܐܬܚܠܦ ܠܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ ܀ ܬܫܝܢܬܐ ܚܕ ܒܥܠܡܐ ܒܥܠܡܝܐ ܕܐܬܪܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܀ ܕܦܘܠܡܝܣ ܐܬܘܬܗܘܢ ܐܘܣܛܘܡܘܣ[ܕܝܢ ܐܚܪܢ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܗܘܐ: ܒܒܪܬ ܦܠܓ ܕܝܢ ܒܟܪܣܐ ܐܡܪ ܕܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܩܘܪܝܐ ܒܬܦܢܝܬ ܚܕܐ ܒܐܪ̈ܟܐ ܀ ܐܘܕܝܢܬ [ܐܬܘܬܐ ܕܝܢ ܗܘ. ܒܠܐܪ̈ܟܐ ܫܡܫܝܢ. ܘܡܕܢܚܐ ܕܡܢܝܢܐ ܬܠܬܐܘܪ̈ܟܐ ܒܗ ܕܝܢ ܒܗܘ. ܕܠܒܪܐ ܬܠܬ ܘܡܬܚܫܚܐ ܐܘܬܝܬܐ. ܒܗ.. ܘܩܠܝܠ.. ܘܫܡܫܐ ܟܘܢ.. ܠܒ. ܫܡܫܐ ܡܕܢܚܐ ܬܠܬܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܕܬܪܝܢ ܐܠܦܝܢ ܬܪܝܢ ܐܠܦܝܢ ܕܟܝܢܐ.. ܒܒ. ܒܗ.. ܘܒܡ ܥܠܡ ܕܝܢ ܫܒܥܐ ܦܐܝܐ ܘܡܫܬܡܫܢܐ ܕܪ̈ܫܡܐ ܕܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ ܗܘ ܐܦܐ ܘܐܪ̈ܝܟܐ ܘܡܕܝܢܬܐ ܐܫܘܘܢ ܠܗ. Quae uncis quadratis inclusa ܕܫܡܫܐ ܘܢܦܠܘ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ. sunt verba in cod. A adnotata invenimus in margine, sub finem ܀ ܕܬܫܡܫܬܗ cap. XLII. — [3] B .ܕܢܒܐ. ; et sic deinceps, ita ut numerus cap. in B sit XLVI.

ܕܪ̈ܘܡܘܣ ܢܘܣܝ. ܒܗܘ̇ .ܕܗ.. ܒ. ܡܫܠܡܐ. ܒܗ̇ܝ ܠܗܘܡܐ.
ܒܗܘ̇ .ܕܘ. ܬܠܬܝܢ ܫܠܡܐ. ܒܗ̇ܝ ܕܪ̈ܘܡܘܣ. ܒܗܘ̇ .ܝܕ. ܒ.
ܒܗ̇ܝ ܢܘܣܝ. ܒܗܘ̇ .ܕܠ. ܬܠܬܝܢ. ܕܪ̈ܘܡܘܣ ܠܗܘܡܐ. ܒܗܘ̇.
.ܕܟ. ܬܠܬܝܢ. ܠܗܘܡܐ ܢܘܣܝ. ܒܗܘ̇ .ܕܝ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܪܐܝܬ
ܐܡܠܟ ܚܠܝܪ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܦܪܫܐ ܕܡܫܒܪܢܘܬܐ. ܕܠܐ
5 ܐܡܪܢ ܠܝܪ ܡܢ ܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ ܐܚܪܢܐ. ܐܠܐ ܠܢܘܣܝ
ܠܝܘܪ ܀

ܕܡܕܪ. ܀ ܠܡܦܩܐ ܒܡܫܪܐ ܚܕܐ ܐܝܟ. ܡܛܠ
ܕܡܥܝܢܐ .ܕܝ. ܡܢ ܐܪܒܥܐ ܡܬܠܠܝܢ. ܕܐܝܟ ܐܡܪܢ.
ܢܡܘܣ. *ܐܪܒܥܐ .ܠ. ܬܠܬܝܢ .ܢܪ. ܗܐ ܐܬܚܫܒܘ ܗܠܝܢ
10 ܠܡܫܪܐ ܀ ܒܡܢܝܢܐ ܡܕܡܝܢܐ. .ܕ. ܡܫܠܡܐ. ܘܒܗܘ̇
.ܕܒ. ܘܕܟ .ܕܕܕ.. ܬܠܬܐ ܡܫܠܡܝܢ. ܘܒܗܘ̇ .ܕܗ.
ܘܕܘ .ܘܕܝ. ܡܫܠܡܝܢ .ܒ. ܗܟܢܐ ܘܒܗܘ̇ .ܕܠ. ܘܕܟ.
ܘܒܗܘ̇ .ܕܝ. ܚܠܝܪ ܕܠܐܝܬ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ. ܐܬܚܒܝܢ[1]
ܕܒܝܪ ܒܕܪܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢ. ܐܝܟ ܗܢܐ ܕܒܡܢܝܢܐ ܡܕܡܝܢܐ
15 ܡܢܕܐ ܬܡܢܝܬܐ ܕܢܩܐ ܕܡܫܡܫ ܠܡܪܢ. ܒܗ ܡܛܠ ܬܠܬ
ܗܘܝܢ ܒܡܫܬܠܡܢܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܗܢܐ ܕܡܫܡܫ ܠܢܘܪ. ܚܠܦܝܢ
ܒܡܢܝܢܐ ܡܕܡܝܢܐ. ܘܡܪܒܥܐ ܬܘܒ ܕܗܘ̇ ܒܡܪܒܥܐ. ܒܗ
ܗ̇ܝ ܒܗ̇ܝ ܘܕܪ̈ܘܡܘܣ ܢܪ ܐܬܘܗܝ. ܘܗ̇ܝ ܢܘܣܝ ܐܚܪܢܐ.
ܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ ܐܝܬ ܕܫ̈ܢܝܐ ܕܗܕܝܢ ܒܐܝܕܐ ܒܐܝܕܐ.
20 ܘܬܢܝܢܘܬ ܕܫ̈ܢܝܐ ܪ̈ܒܐ ܕܫ̈ܢܝܐ ܕܡܦܩܐ. ܘܒܐܢܝܢܐ ܡܢܝܢܐ
ܕܡܬܢܝܢܐ ܒܗܠܝܢ. ܢܒܪ ܐܝܬ ܕܒܒܐ ܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ
ܥܠܝܗܝܢ ܚܠܝܪ. ܒܡܢܝܢܐ ܡܕܡܝܢܐ. ܒܡܫܡܫܘܬܐ ܕܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ
ܡܫܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܩܦܘܢ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܡܪܝܢ. ܕܡܫܡܫܢܘܗܝ
25 ܕܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟ ܕܫܪܝܪܐ. ܒܡܢܝܢܐ .ܕܒ. ܢܘܣܝ
ܢܦܩ. ܒܗ ܕܡܦܩܢܐ ܕܢܩܦܘܗܝ ܡܢ ܕܪ̈ܘܡܘܣ. ܕܢܘܣܝ
ܕܡ ܐܬܘܗܝ[7]. ܡܛܠ.[2] ܕܪ̈ܘܡܘܣ ܕܡ[7]. ܒܐ.[3] ܀

*A f. 8 r°.

[1] B ܐܬܒܡܐ. — [2] Sic legend.; cf. p. 28, l. 3; A C .ܕܟ.; B ܒܡܫܡܫ; C .ܘܪ.. — [3] Sic A, congruenter; cf. p. 27, l. 17; B .ܢ..

ܕܡܕܒܪ̈ܗ. ܀ ܐܚܪܢܝܢ ܬܘܒ ܕܒܪܒܐ ܕܫ̈ܢܝܐ ܐܝܬ ܠܚܠܝܪ
ܡܢ ܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ[1]. ܐܝܬ ܠܒܗ̇ܝ[2] .ܬܒܘ. ܒܡܢܝܢܐ
ܡܕܡܝܢܐ. ܐܝܬ ܠܗ ܒܗܘ̇ ܕܪ̈ܘܡܘܣ ܘܠܗܘܡܐ ܘܢܘܣܝ ܕܫ̈ܢܝܐ
.ܣܕ.. ܒܡܢܝܢܐ .ܕܒ. ܐܝܬ ܠܗ ܒܗܘ̇ ܕܪ̈ܘܡܘܣ
5 ܘܠܗܘܡܐ ܕܫ̈ܢܝܐ .ܡܐ.: ܒܡܢܝܢܐ ܕܬܠܬܐ ܐܝܬ ܠܗ ܒܗܘ̇
ܠܗܘܡܐ ܘܢܘܣܝ ܕܫ̈ܢܝܐ .ܢ.. *ܒܡܢܝܢܐ .ܕܕ. ܐܝܬ ܠܗ
ܒܗܘ̇ ܕܪ̈ܘܡܘܣ ܘܢܘܣܝ ܕܫ̈ܢܝܐ .ܢ.. ܒܗܘ̇ .ܕܗ. ܒܗܘ̇
ܠܗܘܡܐ ܕܫ̈ܢܝܐ[3] .ܦ.. ܒܗܘ̇ .ܘܕ.[4] ܒܗܘ̇ ܕܪ̈ܘܡܘܣ
ܕܫ̈ܢܝܐ .ܢ.. ܘܒܗܘ̇ .ܝܕ. ܒܗܘ̇ ܢܘܣܝ .ܢܛ.. ܕܬܠܝܬܝܐ
10 .ܒܘ. ܡܛܠ .ܒܢ. ܡܢܝܢܐ. ܡܢ ܡܕܡܝܢܐ[5] ܠܗܘ̇ .ܝܕ.
ܘܒܗܘ̇ .ܕܘ.. ܀

ܕܪ̈ܘܡܘܣ ܐܝܬ ܠܗ .ܪܝ.[6] ܕܫ̈ܢܝܐ. ܒܡܢܝܢܐ ܡܕܡܝܢܐ
ܐܝܬ ܠܗ ܒܗܘ̇ ܕܗ̇ܝ ܘܠܗܘܡܐ ܘܢܘܣܝ ܕܫ̈ܢܝܐ .ܣܗ.:
ܒܗܘ̇ .ܕܒ. ܒܗܘ̇ ܕܗ̇ܝ ܘܠܗܘܡܐ .ܡܐ.[7] ܒܗܘ̇ .ܕܕ.[8]
15 ܒܗܘ̇ ܕܗ̇ܝ ܘܢܘܣܝ[7] .ܢ. ܒܗܘ̇ .ܘܕ. ܒܗܘ̇ ܕܗ̇ܝ[9] .ܢ.[10]
ܒܗܘ̇ .ܕܠ. ܒܗܘ̇ ܠܗܘܡܐ .ܒܟ. ܒܗܘ̇ .ܕܝ. ܕܬܠܝܬܝܐ
.ܒܢ.. ܡܛܠ .ܒܘ. ܡܢܝܢܐ. ܒܡܕܡܝܢܐ ܘܒܗܘ̇ .ܕܒ.
.ܘܕ. .ܘܘ. ܘܠ. ܘܝ.. ܀

ܠܗܘܡܐ ܐܝܬ ܠܗ .ܬܒ. ܕܫ̈ܢܝܐ. ܒܡܢܝܢܐ ܡܕܡܝܢܐ ܒܗܘ̇
20 ܚܒܪ̈ܘܗܝ .ܣܕ. ܒܗܘ̇ .ܕܒ. ܒܗܘ̇ ܕܗ̇ܝ ܘܕܪ̈ܘܡܘܣ
[.ܡܢܢ.. ܒܗܘ̇ .ܕܟ. ܒܗܘ̇ ܕܗ̇ܝ][11] ܘܢܘܣܝ. ܕܫ̈ܢܝܐ .ܢ.
ܒܗܘ̇ .ܕܗ. ܒܗܘ̇ ܕܗ̇ܝ .ܦܛ.[12] ܒܗܘ̇ .ܕܠ. ܒܗܘ̇
ܕܪ̈ܘܡܘܣ .ܒܟ. [ܒܗܘ̇ .ܕܛ. ܒܗܘ̇ ܢܘܣܝ .ܢܗ.][11]
ܒܗܘ̇ .ܕܘ. ܕܬܠܝܬܝܐ .ܦܘ.. ܡܛܠ ܒܡܫܡܫܐ ܡܢܝܢܐ.
25 ܒܡܕܡܝܢܐ. ܘܒ. ܘܟ. ܘܗ. ܘܠ. [ܘܛ.][11] ܘܘ.. ܀
ܢܘܣܝ ܐܝܬ ܠܗ .ܪܟܐ.[13] ܕܫ̈ܢܝܐ. ܒܡܢܝܢܐ ܡܕܡܝܢܐ. ܒܗܘ̇

*B f. 8 r°.

[1] B add. ܒܗܘ̇ ܚܒܪ̈ܘܗܝ ܘܒܒܒܐ ܕܡܠܟ̈ܐ. — [2] B add. ܕܫ̈ܢܝܐ. — [3] A C om. — [4] B add. ܐܝܬ ܠܗ. — [5] B add. ܒܡܕܡܝܢܐ. — [6] B .ܪܝܢ.. — [7] B .ܒܡܐ.. — [8] A .ܕܟ.. — [9] B om. — [10] A C .ܢ.. — [11] A B C om. — [12] Codd. .ܡܛ.. — [13] Codd. .ܡܐ..

ܠ. ܣܟܘܡܗ ܕܩܢܘܢܐ | .ܦܚ.. ܘܒܗܘ .ܕܓ. ܚܡܫ ܕܡܬܝ
ܘܠܘܩܐ|[1] .ܚܝ. ܒܗܘ .ܕܕ.[2] ܚܡܫ ܕܡܬܝ ܘܕܡܪܩܘܣ
.ܕܗ.. ܒܗܘ .ܝܕ. ܚܡܫ ܕܡܬܝ .ܟ.. ܒܗܘ .ܕܛ. ܚܡܫ
ܕܠܘܩܐ .ܟܛ.. ܒܗܘ .ܕܝ. ܕܝܘܚܢܢ .ܡܛ.. ܕܟܠܠ .ܒܗ.
ܡܢܝܢܐ. ܒܡܕܒܪܢܐ. ܘܕܓ. ܘܕܗ. ܘܕܝ. ܘܕܛ. ܘܝ. ܘܝ .܀[3] 5
ܐܝܬ ܒܟܠܗܝܢ ܡܢܝܢܐ. ܡܒ. ܐܬܘܬܐ. ܚܫ. ܕܚܘܫܒܢܐ
ܕܡܢܝܢܐ. ܣܡ. ܡܫܘܚܬܐ. ܠܒ. ܬܕܡܘܪܬܐ. ܒܗ.
ܕܢܦܩ ܠܥܝܢ ܬܐܘܠܘܓܘܣ ܒܡܐܡܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ.
ܦܠܐܬܐ .ܝ. ܀

[1] A B C om. — [2] A B C .ܕܓ.. — [3] Restituimus numeros sectionum e tabulis editis a G.-H. Gwilliam, *Tetra-Euangelium sanctum, simplex Syr. versio* (p. 6-21); earum synopsin exhibet haec tabula nostra; numeri uncis inclusi sunt numeri mendosi codd.:

ܝܘܚܢܢ ܐܚܪܢܐ [ܡܐܐ]	ܠܘܩܐ ܬܘܒ	ܕܡܪܩܘܣ ܟܢ	ܕܡܬܝ ܬܘܒ	ܩܢܘܢܐ
ܦܚ	ܥܕ	ܥܗ	ܥܕ	ܐ
	ܥܚ	ܥܒ [ܥܐ]	ܥܐ	ܒ
ܟܝ	ܟܒ		ܟܒ	ܓ
ܟܗ		ܟܘ	ܟܘ	ܕ
	ܦܛ [ܡܛ]		ܦܒ	ܗ
		ܡܙ	ܡܙ	ܘ
ܙ [ܝ]			ܙ [ܝܛ]	ܙ
	ܝܕ	ܝܕ		ܚ
ܟܐ	ܟܐ			ܛ
ܨܙ	ܥܐ	ܟܐ [ܟܒ]	ܣܒ	ܝ

ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܩܕܝܫܐ ܣܒܪܬܐ
ܕܐܣܘܬܐ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ

ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܡܬܝ ܫܠܝܚܐ: ܚܕ ܡܢ ܬܪܥܣܪ ܀

ܩܦܠܐܘܢ ܩܕܡܝܐ[1] ܀

*A f. 8 v°. 5 *ܕܡܣܒܪܢܐ ܕܡܬܝ، ܒܗ ܐܡܪ: ܒܫܢܬܐ ܬܠܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܕܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܀ ܠܐ ܐܡܪ ܡܬܝ، ܐܝܟ ܢܒܝܐ.
ܕܐܡܪ ܠܗ ܡܪܝܐ. ܐܘ ܕܚܙܘܐ ܚܙܐ. ܡܛܠ ܕܡܘܕܝܐ
ܢܬܦܩܘܢ ܗܘܘ ܒܬܪ ܢܒܝܐ ܕܟܠܟܐ[2]. ܐܠܝܨܐ ܕܐܡܒܪܘܢ
ܗܟܢܐ. ܡܬܝ، ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܠܡܗܝܡܢܐ ܟܬܒ ܗܘܐ.
10 ܠܐ ܐܫܬܡܥ ܕܢܬܕܒܪ ܠܢܒܝܐ. ܘܠܐ ܗܘ ܫܡܥܗ
ܒܟܬܒܐ. ܡܛܠ ܕܠܡܝܬܒܐ ܟܬܒ ܗܘܐ ܒܥܝܢܐ
ܕܬܫܒܘܚܬܐ. ܦܠܘܣ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܠܚܘܒܐ ܟܬܒ ܗܘܐ.
ܒܢܝܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܟܬܒ. ܘܐܠܝܨ ܕܢܬܗܦܟ ܫܡܥܗ[3] ܀
ܘܕܠܝܕܘܬܐ ܡܢܗ، ܠܬܚܬܐ. ܡܛܠ ܕܢܫܐ ܕܟܠܗܝܢ
15 ܦܠܚܬܐ ܐܬܬܗܘܢ، ܒܡܠܟܐ. ܐܘ ܐܟܘܬܐ ܕܡܫܟܐ ܡܢܗܘܢ،
ܠܗܬܟܗܘܢ ܕܒܢܬܐ. ܒܗ ܒܟܠ ܫܘܒܚܐ ܐܚܪܢܐ
ܕܐܫܬܡܫ ܒܡܠܟܐ ܟܬܒܐ ܐܠܗܝܐ ܘܟܐܬܝܢ .ܘܗ.
ܡܫܡܝ ܡܠܠ. ܘܠܫܦܪܐ ܐܚܪܢܐ ܡܢܗ ܡܢܦܩܢܐ. ܘܒܟܠ
ܫܘܒܚܐ ܐܚܪܢܐ ܐܟܬܒ. ܗܒܢܐ ܘܟܬܒܐ ܗܘܐ ܕܠܝܕܘܬܐ
*B f. 8 v°. 20 ܐܬܬܩܪܝ، *ܡܛܠ ܕܝܘܒܬܐ ܗܘ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܕܐܠܗܐ
ܢܦܠܐ ܒܟܡܐ. ܒܗ ܒܟܠ ܒܠܗ ܕܒܕܒܪܘܬܐ ܟܠܗ.
ܡܬܝܐ ܒܪ ܡܠܟܘܬܐ. ܡܢ ܗܘ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܢܒܝܐ ܀ ܘܐܦ ܡܡܠܟܘܬܐ[4] ܐܬܬܗܘܢ
ܗܘܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܐܠܐ ܫܪܝ، ܡܢ ܠܝܕܘܬܐ. ܐܝܟܢܐ
25 ܕܢܦܩ ܠܢܒܝܐ. ܕܗܢܐ ܐܬܬܗܘܢ، ܡܫܝܚܐ[5] ܗܘ ܕܐܬܐܡܪ،

[1] Inscriptio in B tantum occurrit. — [2] B om. — [3] B ܫܡܥܗ. — [4] B ܐܡܪܝܢ. — [5] B add. ܕܡܬܩܪܝܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ.

ܐܠܗܐ ܠܐܒܪܗܡ ܘܠܕܘܝܕ ܕܢܬܝܠܕ ܡܢ ܙܪܥܗܘܢ. ܗܘܐ
ܐܬܘܗܝ ܢܦܘܩܐ ܕܐܘܪܫܠܡ܀ ܠܝܕܘܥܬܐ ܕܒܢܝ̈ܢܐ
ܡܥ̈ܢܝܐ ܕܡܬܐܡܪܐ܀ ܚܕܐ ܟܕ ܗܘܐ ܕܡܢ ܐܬܝܬܐ܀
ܐܪܝܬܐ ܕܝܢ ܕܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܗܢ ܕܗ̇ܘ ܕܠܐ
ܡܬܒܠܥ ܡܢ ܡܢ̈ܝܐ ܘܪܘܚܐ܀ .ܕܓ. ܕܡܢ ܡܕܒܪܐ. ܟܕ
5 ܡܫܟܚ ܐܝܟ ܗܕܐ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܕܡܫܡܠܝܐ
ܐܪܒܥܐ ܒܗܘܒܐ ܚܕ. ܡܬܬܠܒ ܒܢܒܐ ܒܫܒܥܬܐ ܚܕܐ܀
.ܕܕ.. ܐܦ ܥܠ ܡܡܢ̈ܝܢܐ ܙܘܓܐ ܒܬܐܒܝܐ ܠܝܕܘܥܬܐ.
ܐܝܟ ܗܢ ܕܡܫܩܒܠ ܒܫܡܝܐ ܐܠܐ ܗܘ ܐܠܘܒܬܗܘܢ. ܗܘܐ
ܪ̈ܓܐ ܕܐܝܠܝܢ ܒܪܘܚܐ. ܘܠܐ ܢܦܩ ܐܝܟܐ ܡܢܝܐ ܒܡܠܬ
10 ܡܢܝ. ܘܡܢܗ ܠܗ ܢܘܩܙܬܐ ܕܡܛܪܐ. ܘܢܗܒܠ ܒܡܠܐ
ܘܟܠܗ ܡܥܡܪܐ. ܘܠܗ ܒܬܪܐ܀ .ܕܗ. ܐܚܒܐ ܕܐܠܗܐ
ܘܐܝܟܢܐ ܡܬܬܠܒ ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܘܡܪܐ. .ܕܘ.[1] ܘܡܬܬܠܒܢܘܬܐ
ܐܝܟ ܕܒܪܐ ܐܬܬܠܒ ܡܢ ܐܒܐ ܐܠܗܐܝܬ. ܘܪܒܐ ܕܝܢ
ܠܝܕܘܬܐ. ܠܗ ܠܗܢ ܡܬܬܒܢܝܬܐ ܕܡܢ ܐܒܐ ܐܡܪ.
15 ܐܠܐ ܠܗܕܐ ܘܚܝܠܐ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܐܦ ܒܪܐ
ܡܫܬܒܚ ܒܡܠܬܐ ܕܗܒܠ ܘܡܩܡܒ ܒܡܬܒܐ. ܐܠܐ
ܠܒܪ ܡܢ ܐܒܗܬܐ ܠܐ ܐܬܝܗܒ. ܒܬܒܐ ܕܝܠܝܕܘܬܐ:
ܐܠܐ ܐ̱ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܘܕܥ: ܕܗܢܐ ܡܫܝܚܐ.
ܠܗ ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ ܐܠܗܐ ܕܐܬܒܪܢܫ.
20 ܘܠܐ ܐܝܟ ܦܓܪܐ ܕܫܡܝܢܐ ܢܠܒܫ ܡܢ ܐܒܐ ܘܐܡܐ.
ܐܠܐ ܠܒܠ ܡܢ ܦܓܪܐ ܕܒܫܪܐ. ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ
ܘܡܢ ܒܬܘܠܬܐ܀
ܬܘܒ ܫܪܝ ܡܢ ܬܫܥܝܬܐ ܕܝܫܘܥ. ܕܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܒܪ
ܢܣܒ ܡܬܠܡܕ ܗܘܐ ܡܢ ܢܒܝܘܬܐ. ܘܠܐ ܡܦܣܩܝܢ ܗܘܘ
25 ܒܒܪܘܬܗ ܡܫܝܚܘܬܐ. ܥܠ ܢܦܫ ܕܝܢ ܦܠܓܐ ܐܝܬ
ܗܘܐ. ܕܐܝܟ ܒܪ ܕܘܝܕ ܐܝܬܘܗܝ ܐܘ ܠܐ. ܘܗܕܐ
ܒܡܢܝܢ ܡܫܝܚܐ ܫܬܐܝܬ ܐܬܝܠܕ ܘܐܫܬܪܝ
ܦܘܫܩܐ܀ ܢܣܒܐ ܕܝܢ ܒܬܪܐ ܕܗܘܝܐ ܐܡܪ. ܗܘܝܐ ܕܝܢ

[1] A C om. numerum.

ܒܬܪ.[1] ܕܢܝܐ ܕܡܬܐܡܪܐ܀ ܡܕܡܝܢܐ. ܡܢ ܠܐ ܡܕܡ
ܗܘܐ ܡܕܡ. ܐܝܟ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܕܡܢ *ܠܐ ܡܕܡ
ܗܘܘ܀ .ܕܒ. ܘܡܢ ܡܕܡ ܗܘܐ ܡܕܡ ܐܝܟ ܪܩܝܥܐ
ܘܐܢܫܐ ܕܡܢ ܡܕܡ ܗܘܘ܀ .ܕܓ. ܐܦ ܡܫܬܡܠܝܢܘܬ
5 ܐܝܟ ܗܢ ܕܐܡܪ ܐܠܗܐ. ܕܗܘܐ ܐܕܡ ܐܝܟ ܚܕ ܡܢܢ܀
.ܕܕ. ܐܝܟ ܕܡܫܬܠܡܐ. ܐܝܟ ܐܝܬܘܗܝ ܕܠܘܬ ܕܗܘܬ
ܦܢܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ܀ .ܕܗ. ܐܦ ܠܐ ܡܩܕܡܐܝܬ. ܐܝܟ ܗ̇ܝ
ܕܗܘܐ ܪܡܫܐ ܘܗܘܐ ܨܦܪܐ ܝܘܡܐ ܚܕ܀ .ܕܘ.: ܐܝܟ
ܕܒܡܕܪܢܐ. ܐܝܟ ܗ̇ܝ ܕܗܘܐ ܡܪܢܐ ܒܡܢ ܢܦܩ܀ .ܕܙ.
10 ܐܦ ܐܝܟ ܕܒܪܒܝܐ. ܐܝܟ ܗ̇ܝ ܕܗܘܬ ܐܝܟ ܠܒܪܐ ܕܠܐ
ܫܒܩ܀ .ܕܚ. ܐܦ ܒܠܒܘܫܬܐ. ܐܝܟ ܗܢ ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ
ܐܠܗܐ ܠܦܓܪܗ܀ .ܕܛ.. ܐܦ ܒܠܐ ܫܘܠܦܐ. ܐܒܪܗܡ
ܕܒܪ ܐܝܬܘܗܝ ܗ̇ܘܐ[2] ܗ̇ܘ ܡܢܐ ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ
ܡܕܝܢ. ܐܒܪܗܡ ܕܗܘܐ ܡܢ ܢܣܒ ܙܒܢܐ ܒܢܝܐ. ܘܕܘܝܕ
15 ܡܠܟܐ ܘܢܒܝܐ. ܘܐܡܪܘܢ ܒܗܢܐ ܒܪ ܠܐ ܐܫܬܠܦ.
ܡܢ ܗܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܒܒܢܝܗ. ܘܡܢܗܘܢ ܕܢܐ
ܐܬܒܢܝ. ܕܗܘܐ ܒܡܠܬܐ[3] ܐܠܗܐ ܒܪܢܫܐ ܒܪ ܠܐ
ܐܫܬܠܦ ܡܢ ܗܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܒܒܢܝܗ[3]܀
ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ ܒܪܗ ܕܐܒܪܗܡ܀ ܒܪ ܢܫܐ ܠܐ ܩܪܝܗܝ
20 ܒܪ ܠܐ ܩܪܝܒ ܠܒܝܬܗ. ܘܒܪ ܡܪܝܡ ܠܐ ܫܡܥܗܘܢ.
ܐܦ ܡܢܗ ܐܬܒܣܪ. ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܒܪܐ ܠܡܠܟܐ ܕܡܢ
ܢܫܐ ܣܓܝ ܫܪܒܬܐ. ܠܕܘܝܕ ܕܝܢ ܘܠܐܒܪܗܡ ܡܫܬܠ[4].
ܡܛܠ ܕܫܘܘܕܝܐ ܕܝܠܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܡܬܠܗܘܢ ܗܘܐ.
*ܐܡܪ ܒܪ ܠܐܒܪܗܡ. ܕܒܙܪܥܝ ܢܬܒܪܟܘܢ ܟܠܗܘܢ
25 ܥܡܡ̈ܐ. ܠܕܘܝܕ ܕܝܢ ܒܡܘܡܬܐ ܐܡܪ ܕܡܢ ܦܐܪܐ
ܕܟܪܣܟ ܐܘܬܒ ܥܠ ܟܘܪܣܝܟ[5]. ܘܐܦ ܡܢ ܒܢܝ̈ܟ
ܢܬܒܘܢ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܥܠ ܟܘܪܣܝܟ[5]. ܘܕܢܐܠܦ
ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܕܐܝܟܢ ܕܐܬܝܠܕܘ ܢܫ̈ܐ ܡܢ ܙܪܥܐ[5]

*A f. 9 r°.
*B f. 9 r°.

[1] B ܐܐܪ̈ܘܦܡܐ. — [2] B ܗܘܐ. — [3] B om. — [4] B ܡܫܡ. —
[5] A C om.

ܕܕܘܝܕ ܕܝܢ ܀ ܬܘܒ ܡܢܗ̇، ܒܪ ܕܘܝܕ. ܕܢܪܝܡ
ܠܡܫܪܪܘܬܐ ܕܡܠܘܗܝ، ܕܢܬܪܐ ܠܟ ܐܝܬܘܗܝ، ܡܛܠ
ܕܐܬܪܒܝ ܒܢܦܫ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ ܦܠܝܓܘ ܠܬܪܬܝܢ.
ܕܐܫܬܡܥܘܗܝ، ܠܥܡܐ ܕܡܢ ܢܦܫ ܀ ܠܘܬ ܐܒܪܗܡ ܗܘܐ
ܫܘܕܥܐ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܡܕܒܪܢܐ ܦܝܫܐ ܡܢ ܡܫܪܪܬ
ܦܠܚܘܬܐ. ܠܘܬ ܕܘܝܕ ܕܝܢ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܗܘܐ ܡܠܟܐ
ܡܕܒܪܢܐ ܕܢܛܪ ܦܘܩܕܢܐ ܘܫܡܥ ܠܐܠܗܐ. ܘܐܝܟ
ܠܡܐܟܘܠܬܐ. ⌜ܡܟܝܠ[1] ܕܢܚܝܐ ܒܬܪ ܠܒܪܢܐ ܀ ܡܥܠܗ[2]
ܠܕܘܝܕ ܡܢܟ ܐܒܪܗܡ. ܡܛܠ ܕܠܒܘܬܗ ܘܪܒܘܬܗ،
ܘܠܐ ܢܛܪܬ ܕܝܢܗ. ܡܛܠ ܕܒܦܘܡ ܚܠܝܨ ܕܡܬܬܢܐ ܗܘܐ
ܥܪܒܗ[3]. ܡܟܝܠ ܕܒܦܘܡ ܗܘܘ ܕܢܒܝ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܗܘ
ܕܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܙܪܥܗ ܕܕܘܝܕ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܠܒܫ ܕܝܢ
ܡܫܝܚܐ. ܘܠܟܠ ܡܠܟܐ ܛܠܝܐ ܕܡܡܠܟܝܢ ܗܘܐ[4]
ܥܠܝܗܘܢ. ܕܘܝܕ ܦܪܝܣ ܗܘ ܠܗ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܕܘܝܕ ܒܒܪܝ،
ܢܪܒܐ ܐܝܟܢ. ⌜ܘܐܝܟܢ ܠܗܘܢ ܠܕܘܝܕ ܒܒܪܝ، ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܬܘܒ ܐܬܐܡܪܬ ܠܕܘܝܕ. ܢܒܝܐ ܡܪܢܐ ܠܕܘܝܕ ܒܫܪܪܐ
ܘܠܐ ܢܥܦܘܢ. ܕܡܢ ܦܐܪ̈ܐ ܕܒܪܥܡܝ. ܘܢܪܒܝܬ ܠܕܘܝܕ
ܒܒܪܝ،[5] ܘܢܦܩ ܚܘܛܪܐ ܡܢ ܓܙܥܗ ܕܐܝܫܝ ܀ ܬܘܒ
ܦܫ ܠܕܘܝܕ ܡܕܡ ܐܒܪܗܡ. ܡܛܠ ܕܠܐܒܪܗܡ
ܐܫܬܘܕܝ، ܕܢܗܘܐ ܐܒܐ ܠܥܡ̈ܡܐ. ܠܕܘܝܕ ܕܝܢ ܕܡܠܟܝ
ܕܡܢ ܙܪܥܗ ܢܕܢܚ ܡܫܝܚܐ ܀ ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܬܬܡܠܟ ܗܘ
ܐܝܟܐ ܕܒܒ̈ܝܬܐ. ܦܘܪܩܢܐ. ܬܘܒ ܡܢ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܒܗܝ ܕܐܝܬܘܗܝ، *ܒܬܪ[6] ܕܗܘܐ ܦܘܪܩܢܐ ܠܒܪܢܫܘܬܐ. A f. 9 r°.
ܕܠܘܬܗ ܗܘܐ ܫܘܕܥܐ ܕܗܘܐ ܠܐܒܪܗܡ. ܡܛܠ
ܕܐܒܪܗܡ[7] ܗ̈. ܠܥܡ̈ܡܐ ܦܐܪܐ ܠܗ ܒܪܗ ܕܐܒܪܗܡ
ܒܡܫܪܪܐ. ܘܠܘ ܡܢ ܘܠܐ ܦܐܪܐ ܠܗ ܠܥܡ̈ܡܐ ܒܪ ܕܘܝܕ
ܘܐܒܪܗܡ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܢܒܝܐ. ܘܠܗܢܐ ܕܡܪܝܗ،
ܒܗܘ ܕܒܥܐ.

[1] B ܘܐܬܚܫܒ. — [2] B add. ܕܝܢ. — [3] B add. ܕܒܢܝܐ ܗܘܘ. — [4] B add. ܗܘܐ. — [5] B om. — [6] B add. ܕܝܢ. — [7] B correxit in marg. ܕܕܘܝܕ; male.

ܡܢܗ̇، ܒܪ ܕܘܝܕ. ܠܗ ܫܒܚܘ ܡܪܘܡܘ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ:
ܘܠܥܡܐ ܚܠܗ ܕܚܠܝܐ. ܘܢܘܚܝ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ. ܒܪܘܟ
ܕܝܢ: ܐܠܗܐ ܘܡܠܬܐ ܘܚܠܗ ܕܚܠܝܐ ܡܬܘܡܬܐ. ܒܗܝ
ܕܐܝܬܘܗܝ، ܒܪܗ ܕܝܢ ܕܕܘܝܕ ܘܐܒܪܗܡ ܐܬܒܢܝ. ܒܗܝ
ܕܗܘܐ. ܒܪ ܚܕ ܗܘ ܒܪ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ، ܘܠܘ ܐܚܪܢܐ
ܘܐܚܪܢܐ ܀
ܐܒܪܗܡ ܐܘܠܕ ܠܐܝܣܚܩ ܀ ⌜ܠܗܢܐ ܢܩܒܠ ܫܪܒܬܐ
ܦܐܝܡ.[1] ܕܢܣܒܐ ܕܐܝܟ ܕܡܠܟ ܐܫܬܘܕܝ، ܐܠܗܐ
ܠܐܒܪܗܡ ܘܠܕܘܝܕ ܕܝܢ. ܘܗܘ ܐܝܬܘܗܝ، ܕܒܫܘܠܡܐ ܗܘܐ
ܡܢܗܘܢ ܕܗܕܝܐ. ܘܠܝܬ ܠܗܘܢ ܡܟܝܠ ܡܦܩ ܒܪܘܚܐ.
ܐܢ ܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ ܒܗ[2] ܀
ܐܝܣܚܩ ⌜ܐܘܠܕ[2] ܠܝܥܩܘܒ ܀ ⌜ܝܥܩܘܒ ܝܠܕ[2] ܠܝܗܘܕܐ
ܘܠܐܚ̈ܘܗܝ ܀ ܠܐ ܐܦܢܝ ܠܐܚ̈ܘܗܝ ܕܐܝܣܚܩ ܘܕܝܥܩܘܒ
ܗ̈. ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܚܘܠܛܢܐ ܠܘܬ ܓܢܣܐ
ܕܐܝܣܪܐܝܠ. ܒܗܝ ܕܛܠܝܐ ܗܘܘ ܘܒܢܝ ܐܫܬܒܝܠ.
ܘܒܪ̈ܝܐ ܘܐܕܘܡ̈ܝܐ. ܘܠܐ ܕܒܢܝܢ ܗܘܘ ܐܒܗܬܐ ܕܐܝܟܘ
ܐܚ̈ܝܐ. ⌜ܡܛܠ ܕܠܐܢ̈ܫܐ[3] ܕܒܢܝܢ ܡܢܗܘܢ ⌜ܐܬܒܚܪ[1]
ܥܠܡܐ ܀ ܠܐܚ̈ܘܗܝ، ܕܝܗܘܕܐ ⌜ܐܬܒܚܪ[4]. ܒܗܝ ܕܡܢܗܘܢ
ܐܬܝܠܕ ܡܠܟܐ ܕܒܒ̈ܝܐ. ܠܝܗܘܕܐ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܒܗܝ
ܕܡܢ ⌜ܡܠܟܐ ܕܠܗ[5] ܐܬܝܠܕ ܡܫܝܚܐ ܗ̈. ܡܢ ܙܪܥܐ
ܕܕܘܝܕ ܀
ܝܗܘܕܐ ܐܘܠܕ ܠܦܪܨ. ܘܠܙܪܚ ܡܢ ܬܡܪ ܀ ܠܬܡܪ
⌜ܐܬܒܚܪ[6] ܕܐܝܬܝܗ̇ ܡܢ ܒܢ̈ܬܐ ܘܐܬܡܛܝܒܬ
ܒܢܘܬܐ. ܗ̈. ⌜ܕܠܠܦ[7] ܥܠ ܡܪܢܘܬܗ ܘܡܛܝܒܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ. ܕܠܘ ܒܠܚܘܕ ܒܪܢܫܐ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܘܡܢ
ܐܒ̈ܗܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܬܐܠܕ. ܘܡܛܠ ܕܒܠܚܘܕ ⌜ܒܕܝܢ[8]
ܗܘܐ ܬܫܘܬ ܢܛܝܪܬܐ. ⌜ܐܠܝܪܬܐ[9] ܗܘܬ ܕܐܝܬܝܗ[10] ܠܐܪܥܐ.

[1] B ܦܐܡ. — [2] B om. — [3] B ܘܢ̈ܫܐ ܡܢ ܗܘ ܕܠܐܚ̈ܪܢܐ. — [4] B ܐܬܒܚܪ. — [5] B ܗܘ ܕܝܠܗ. — [6] B ܕܚܒܪ. — [7] B ܕܢܚܘܐ. — [8] B ܒܥܒܕܝܢ. — [9] B ܐܠܝܪܬܐ — [10] B add. ܟܢܫܐ.

ܐܢܫ ܢܗܘܐ ܒܝܬܐ ܘܗܘܢܐ ܠܒܪ. ܚܕ ܒܥܒܕܐ ܐܚܪܢܐ
ܕܗܦܟ ܒܢܝܗܘܢ. ⸢ܘܡܒܐܬܬܗ ܫܪܐ ܠܒܢܝܗܘܢ.[1]
ܘܡܫܪܬܗ ܒܡܫܠܡܐ ܠܟܠ ܕܒܗܘܢ. ܠܓܒܪܐ ܘܐܢܬܬܐ.
ܘܠܟܠ ܕܬܐܒ ܀ *ܚܕܐ ܬܘܒ ܠܬܡܢ. ܕܢܠܒܒ ܠܝ ܕܠܐ *B f.
ܢܒܥܘܬ ܒܐܒܗ̈ܐ ܒܢ̈ܝܐ. ܘܢܬܪܦܐ ܡܢ ܡܫܬܪܝܘܬܐ. 5
ܕܥܩܪܘܬ ܐܝܢܐ ܕܢܦܫܐ ܠܐ ܡܫܬܟܚܐ ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܐ
ܒܢ̈ܝܐ. ܐܠܐ ܠܒܪ ⸢ܐܝܢܐ[2] ܕܒ ܡܫܬܟܚ ܠܡܫܬܪܝܘܬܐ. ܠܐ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܠܗ ܕܒܢܘ̈ܗܝ ܡܕܝ̈ܢܬܐ. ܢܬܦܪܥܘܢ ܠܐ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܠܐܢܫ ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܕ ܢܛܪܬܐ ܘܠܒܪܬܐ
ܚܠܦ̈ܐ ܕܐܒܗ̈ܘܗܝ. ܐ ܕܒܢ̈ܘܗܝ ⸢ܕܡܫܒܚܢܘܗܝ[3] ܠܐ 10
ܡܬܚܫܒܝܢ ܠܗ.. ܚܕܐ ܬܘܒ ܠܬܡܢ. ܕܢܦܩܘ ܠܒܪ̈ܝܐ
ܕܡܫܬܒܢܝܢ ܒܐܒܪܗܡ. ܘܠܝܠܕܝܢ ܡܢ ܕܒܢ̈ܝܐ[4].
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ ܕܗܘ ܗܘܐ ܕܢܬܬ ܗܘܬ ܐܒܐ ܠܕܘܝܕ ܀
ܬܘܒ ܐܡ̈ܪܝܢ ܕܬܡܢ ܠܗ ܒܥܒܕܐ ܕܢܦܫܬܐ ܢܬܒܪ ܬܡܢ.
ܘܥܒܕܐ ܡܢ ܗܢ ܕܐܡܪ ܢܗܘܐ. ܕܒܢܐ ܗܘ *ܡܟܝܠ. ܐܠܐ 15 *A f. 10 r°.
ܡܛܠ ܕܬܐܠܦ, ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܗܢܐ ܗܘܐ ܒܢܘܗܪܐ.
ܘܥܒܕܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܢ ܕܒܢܘܗܝ[5] ܠܒܪܬ. ܘܠܐ ܒܗܝ ܐܝܟ
ܐܢܫܝܢ. ܘܗܘܐ ܬܘܒ ܒܗ ܒܚܝܠܬ ܐܝܬܘܬܗ ܡܫܝܚܝܬ.
ܐܒܘܢ ܕܠܐ ܬܬܢܝܐ ܒܥܠܬܐ. ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܒܪ ܢܒܥܘܬܐ
ܒܬܢܒܝܐ ܗܢܝܢ. ܕܒܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܘܐ[6] ܀ ܘܬܘܒ 20
ܡܛܠ ܠܚܝܘܬ ܒܢܝܐ ܕܬܪܘܗ ܠܢܗܘܪܐ. ܒܢܫܬܐ ܠܒܪ
ܢܫܝܒܐ ܗܘܬ ⸢ܠܒܠܝܫ[7] ܒܡܘܪܬܐ ܀ ܬܘܒ: ܬܡܢ ܙܪܥܐ
ܠܕܪܬܐ ⸢ܘܠܕܒܬܪܐ ܕܢܗܘܐ ܒܦܬܓܡ̈ܐ. ܘܟܕ ܢܠܕܗ ܕܬܡܢ
ܐܬܦܪܥܘ. ܬܡܢ ܡܢ ܕܒܬܪܐ. ܗܟܘܬ ܐܦ ܒܕܬܐ. ܢܫܬ
ܬܡܢ. ܘܐܦ ܒܕܬܐ ܢܫܬ ܒܦܬܓܡ̈ܐ[8]. ܘܐܢܫܐ 25
ܕܐܬܬܠܝܬ ܬܡܢ ܒܥܩܒܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܟܢܐ ܘܒܕܬܐ

[1] B ܗܘ ܕܒܕ ܐܬܝܐ ܒܒܪ ܦܘܪܩܢܐ ܘܡܪܗ ܠܝܫܘܥܬܐ. — [2] B ܢܫܐ ܘܒܢ̈ܝܐ et seq. in plur. — [3] B ܕܠܗ. — [4] B add. ܠܦܪ̈ܐ. — [5] B add. ܒܢܗܘܪܐ. — [6] B add. ܐܠܐ ܢܒܥܐ ܡܛܠ ܕܬܐܠܦ, ܠܡܫܝܚܐ ܕܒܗܢܐ ܗܘܐ ܒܗ ܡܒܪ ܒܗܘ, ܕܡܢ ܒܒܪ̈ܬܐ ܗܘܐ. — [7] B ܡܢܗܘܢ. — [8] B ܘܢܫܬ ܒܦܬܓܡܐ

ܐܬܬܠܝܬ ܒܦܬܓܡܐ ܘܗܕܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܬܡܢ[1]
ܡܬܦܫܩܐ.. ܐܝܟܢ ܕܗܘ ܦܪܐ ܠܗ ܠܒܪ ܨܒܝܢܗ. ܬܐ
ܡܢ ܫܪܝ ܠܡܬܘ ܀ ܠܡܚܝܢܐ ܐܝܟ ܕܠܦܪܝ ܘܠܝܙܝܢ[2]. ܙܢܐ
⸢ܡܕܢܚܐ[3] ܡܬܦܫܩ.[4] ܒܢܘܗܪܐ ܕܢܚܬ ܐܠܗܐ ܐܬܚܙܝ.
ܐܒܘܢܐ ܕܚܝܘܗܝ ܘܫܡܥ ܘܢܦܩ. ܘܡܬܠܒܫܝܢ. ܘܟܕ ܡܠܝܠ 5
ܙܒܢܘܗܝ ܘܐܘܪܫܠܡ ܐܢܐ. ܕܗܟܢܐ ܕܠܗܘܢ ܐܬܦܫܩܬ.
ܘܡܫܝܚܐ ܡܕܡ ܐܬܦܫܩ. ⸢ܘܐܢܐ ܬܪܝܢܐ ܗܘ ܕܟܕ ܡܫܝܚܐ
ܐܬܪܟܢ ܒܡܝܬܘܬܐ.[5] ܟܕ ܕܝܢ ܐܗܦܟܢ ܙܢܐ ܐܚܪܢ.
ܦܫܩܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܡܠܝܐ.[6] ܢܦܩ ܦܪܝܗ″. ܕܡܕܢܚܐ
ܗܘ ܕܟܕ ܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܕܡܬܠܝܐ ܩܢܘܡܗ ܦܠܘܣ. ܦܪܝ ܕܝܢ 10
ܡܬܦܫܩ ܡܠܝܐ. ܐܘ ܦܫܩܐ. ܐܘ ܦܘܠܓܐ. ܘܡܬܪ
ܗܢܐ ܡܕܢܚ ܐܬܪܐ ܕܡܕܢܚܐ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܗܢܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܙܢܐ. ܗܘ ܕܕܢܚܐ ܡܕܡܢܐ ܐܚܪܢ ܒܟܠܡܕܡ ܒܫܡܝܐ.
ܘܐܝܢܐ ܒܬܪܝܢ. ܙܢܐ ܡܕܝܢ. ܬܟܐ ܒܡܢܬܐ. ܦܪܝ ܕܝܢ
ܬܟܐ ܒܡܢܐ. ⸢ܘܐܝܟܢܐ[7] ܕܙܢܐ ܗܘ ܐܝܟ ܗܘ ܡܬܪܚܡ ܦܘܫܩܗ. 15
ܗܟܢܐ ܘܡܬܠܐ ܚܕܬܐ ܘܕܘܟܬܐ ܒܕܬܐ ܐܚܪܢܐ ܒܢܘܗܪ
ܢܦܫ ܘܐܒܪܗܡ. ܘܡܬܪܝܢ ܐܬܦܫܩܘ. ܘܟܠ ܒܡܫܝܚܐ
ܕܕܡܝܢ ⸢ܡܫܝܚܐ[8]. ܐܝܟ ܕܐܬܬܠܝܬ ܦܪܝ ⸢ܡܕܢܚܐܝܬ[9].
ܘܠܫܪܬܐ ܐܬܚܙܝ ܒܡܫܝܚܐ ܚܕܬܐ. ܐܝܟ ܙܢܐ
ܕܐܬܬܠܝܬ ܒܬܪ ܦܪܝ ܡܢ[10] ܙܢܐ ܕܦܪܝ ܕܢܦܫ ܡܫܝܚܐ 20
ܒܒܗܪ ܀
ܫܠܡܘ ܝܠܕ ܠܚܝܐ ܡܢ ܪܚܡ ܀ ܚܕܐ ܠܪܚܡ.ܗ″.
ܕܢܚܐ ܕܠܘ ܐܝܟ ܕܢܝܐ ܐܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܬܡܢܬܐ. ܐܠܐ
ܕܐܬܗܘܐ ܠܡܫܬܠܛ. ܘܐܒܘܢܐ ܕܗܘ ܢܦܩ ܠܢܗܪܐ. ܗܟܢܐ[11]
ܐܠܗܐ ܠܒܢܝܐ ܕܢܦܫ ܒܦܬܓܡܐ ܡܢ ܒܪ ܘܐܘܦ ܠܗ. 25

ܒܢܘܗܪܐ. ܗܟܢܐ ܘܐܦ ܚܕܬܐ ܒܬܪ ܚܕܡܬܐ ܘܢܫܬ ܒܦܬܓܡ̈ܐ. — [1] C add. ܚܕܬܐ. — [2] B om. — [3] B ܡܕܢܚܐ. — [4] B add. ܘܐܬܐ ܚܕ ܐܝܟ ܙܪܝܐ ܘܐܪ̈ܙܐ ܡܕ̈ܢܚܐ. — [5] B om. — [6] B add. ܡܫܝܚ. — [7] B ܘܐܝܟܢܐ. — [8] B om. — [9] B ܠܡܕܢܚ. — [10] B add. ܕܝܢ. — [11] B add. ܡܠܬܐ.

¹ܘܐܠܨ² ܕܡܫܡܠ ܠܟܠܗܝܢ ܕܬܢܝܢ. ܢܘܚ: ܘܫܪܝܬܐ
ܕܒ̈ܢܝܐ ܘܕܒܢܝܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ:·
ܟܕ ܝܠܕ ܠܡܟܝܠ ܡܢ ܢܚܘܬ:· ¹ܢܚܘܬ ܡܢ ܒܢ̈ܝܐ
ܗܘܬ.² ܘܝܗܒ ܠܗܕܐ ܕܢܫܘܐ ܠܡܪܢܬܐ ܕܒܢ̈ܝܐ.
ܢܚܘܫܐ ܒܪ ܐܦܩ ܠܒܢܘܢܬܐ ܘܡܐܐ̈ܢܐ ܡܢ
ܒܢܫܬܐ. ܕܡܢܗܘܢ ܗܘ ܢܚܘܬ. ܘܐܘܬܠܗܘܢ ܒܢܝ
ܡܒܢܘܬܐ ܕܒܒܫܢܫܐ. ܘܐܬ³ ܐܢܘܢ. ܘܐܢܒܢܐ ܕܠܠܬ
ܢܚܘܬ ܒܫܪ̈ܒܬܐ ܕܒܫܢܫܐ. ܘܒܢܐ ܘܡܒܢ̈ܝܐ
ܐܬܪܘܢ⁴. *¹ܘܡܬܠܠܗܕܐ ܐܬܒܗܘܢ⁵. ܐܢܒܢܐ ܕܢܦܩܢ *A f. 10 r°.*
ܠܒܢܘܬܐ ܕܢܘܚܐ. ܕܗܘܐ ܒܪ ܕܘܝܕ ¹ܕܢܬܬܪܝܢ ܗܘܘ ܒܗ⁶
ܡܢ ܗܕܐ ¹ܐܬܒܢܠ⁷. ܘܐܢܒܢܐ ܕܠܐ ܝܕܬ ܠܒܢܝ ܡܢ
ܒܡܫܢܘܬܗ ܕܢܚܘܬ. ܗܒܢܐ *ܐܦܠܐ ܒܫܒܝܫܐ ܡܢ *B f. 10 r°.*
ܒܕܬܐ ܕܡܫܡܠܢܐ ܗܘܬ ܡܢ ܕܘܒܪ̈ܐ ܒܢܬܪܐ. ܢܚܘܬ⁸
ܬܪܒܘܬܐ ܒܬܫܒܘܚܬܐ:·
ܕܘܝܕ ܝܠܕ ܠܫܠܝܡܘܢ ܡܢ ܐܢܬܬܗ ܕܐܘܪܝܐ:· ܐܡܕܪ ܡܢ
ܠܐܢܬܬܗ ܕܐܘܪܝܐ. ܗ″. ܕܝܘܕܥ ܕܫܪܪ̈ܐ ܐܡܠܬܒ ܒܗ
¹ܠܐ ܒܪܘܬ⁹. ܘܫܘܕܥ ܠܢܝܫܬܗ ܕܕܘܝܕ. ܕܟܝܕ ܐܘܪܝܐ
ܘܒܢܬܗ ܕܐܘܪܝܐ¹⁰ ܕܠܐܪܒܐ ܐܬܐܡܝܬ¹¹. ܘܐܬܢܣܒܪ
ܒܪܗ ܡܢ ܫܠܝܡܘܢ¹² ܕܐܘܪܝܐ. ܒܕ ܒܪ ܐܬܒܠܠ ܕܘܝܕ
ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܘܐܬܬܪܝܡ. ܒܪ ܫܒܠܬܗ ܗܘܬ ܒܗ
ܒܫܬܒܘܚܬܐ. ܘܒܪ ܒܒܪܬ ܫܒܥ. ܘܐܬܬܗ ܘܟܒܝܐ.
ܘܐܬܒܠܠ ܠܗ¹³ ܕܒܠܬܐ ܕܐܘܪܝܐ ܒܪܝܐ. ܘܐܬܡܫܚ ܡܢ
ܫܠܝܡܐ. ܘܒܕ ܒܡܒ ܒܠ ܕܒܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܡܪ. ܕܠܐ
ܐܬܠ ܫܝܬܐ ܠܒܢܝ ܘܫܪ″. ܡܒܬܪ ܕܫܒܠ ܒܡܠܒܐ
ܕܐܠܗܐ ܕܟܠ ܗܕܐ. ܐܡܪ ܠܡܘܒܪܐ. ܕܒܠ. ¹ܘܫܘ.¹⁴

¹ B ܘܢܫܘ. — ² B om. — ³ B add. ܘܐܒܠ. — ⁴ B add. ܘܒܠܗ ܠܡܫܒܘܬܐ ܕܒܫܢܫܐ. — ⁵ B ܬܡܢ ܒܗܕܗܘܢ ܠܗܕܐ. — ⁶ A C om. — ⁷ B ܐܬܒܠܕ. — ⁸ B add. ܡܢ ܒܢ̈ܒܐ ܗܘܬ ܘ. — ⁹ B ܠܐ ܒܪܘܬ. — ¹⁰ B ܕܒܫܢܫܐ. — ¹¹ B add. ܫܠܝܡܘܬܐ ܕܕܘܝܕ. — ¹² B add. ܕܒܪܐ. — ¹³ B add. ܒܪܘܢܐ. ¹⁴ B add. ܐܬܪܒܪܒܢ ܒܪܢܐ ܕܐܬܒܪܒܬܢ

ܒܠܠ ܒܫܢܬܗ ܕܐܡܗܢܐ ܕܒܕܒܐ ܠܒܘܬܐ. ܕܦܪܩ
ܠܦܩ̈ܬܐ ܕܫܠܝܐ¹. ܘܐܦ ܐܢܫ ܢܬܒܥܠ ܒܠܠ ܕܘܝܕ
ܕܝܠܐ. ܢܒܕ ܕܗܢܐ ܚܕ ܫܠܡܐ ܒܝܠܐ. ܒܠܠܗ ܕܒܢܐ
ܕܡܠܒܘܬܗ ܢܒܪܬܐ ܘܪܒܬܐ. ܘܡܬܠܠܗܕܐ ܡܠܟ
ܬܢܒܘܬܐ ܢܒܪܬܐ ܘܪܒܬܐ. ܘܐܫܬܒܡ ܕܢܦܠ
ܒܫܠܝܬܐ. ܒܠܠ ܕܢܗܘܐ ܚܘܪܐ ܠܒܐ ܠܫܠܝܐ
ܘܐܒܘܬܗ ܢܬܒܘܢ. ܘܡܬܠܠܗܕܐ ܐܒܠܝܢ ܡܠܝܒܘܢ
ܒܕܘܒܬܗ. ܕܢܕܒ ܒܠܝܫ ܕܐܫܬܒܡܬ ܫܠܝܬܗ. ܘܕܠܐ
ܢܡܒܪܘܢ ܢܘܕ̈ܝܐ ܕܡܠܝܒܘܢ ܒܪ ܒܪܐ ܐܢܬܗܘܢ: ܐܝܟ
ܗܘ ܠܠܒܐ ܐܚܪܢܐ ܕܒܝܢܗܘܢ ܒܪܢܐ ܘܒܝܢܬ. ܐܪܒܥ
ܢܫ̈ܐ ܐܡܕܪ. ܐܝܟ ܐܪܒܥ ܦܢܝܬܐ ¹ܕܒܝܢ̈ܝܢ ܐܬܒܢܝܬ
ܒܕܬܐ²:·
¹ܡܠܝܒܘܢ ܝܠܕ ܠܪܚܒܥܡ:· ܗ″. ܒܬܪ ܕܘܝܕ ܒܗܘܕ
ܠܐܝܬܬܐ ܐܚܪܬܐ.³ ܘܠܦܢܝ ܐܡܕܪ. ܐܝܒܢܐ ܕܢܡܦܩ
ܠܡܕܝ̈ܢܐ ܡܫܠܬܐ. ܘܫܡܗ̈ܝ⁴ ܒܠܡܘܕܒܐ. ¹ܘܢܠܦ ܐܝܟ⁵
ܕܠܐ ܚܘܫܒܐ ܒܡܘܡܪ. ܐܠܐ ܪܚܝܢܐ ܕܕܝܢܠ ܡܢ ܐܠܗܐ.
ܕܗܐ ܪܒܐ ܕܘܝܕ. ܡܢ ܡܠܝܢ ܐܒ̈ܘܬܐ ¹ܗܘ̣ܐ⁶. ܘܡܠܝܒܘܢ
ܠܐ ܒܘܒܬܗ ܐܒܗܘ ܠܡܒܠܠܘܒ. ¹ܗܒܘܬ⁷ ܘܡܕܒ̈ܪܐ ܐܢ
ܪܫܝܢ ܠܡܘܫܒܘܒ. ܠܐ ܡܒܘܝܢ ܠܗܘܢ ܚܘܫܐ ܕܦܠ̈ܓܘ
ܠܦܠܓܘܬܐ:·
ܢܡܩܠܝ ܝܠܕ ܠܝܘܪܡ. ܝܘܪܡ ܝܠܕ ܠܥܘܙܝܐ:· ܘܠܥܘܙܝܐ
ܒܓܪܗ ¹ܠܐܚܙܝܐ⁸ ܘܠܝܘܐܫ ܘܠܐܡܘܨܝܐ. ܘܐܝܬܝܢ ܐܚܪ̈ܝܢ
ܕܦܪܝܣܝܘܗܝ⁹ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܒܒܐܝܘܣ ܐܚܪ̈ܢ. ܕܒܠܠ
ܕܫܠܝܐ ܗܘܘ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܐܚܐܒ: ܒܓܪ ܐܢܘܢ.
ܘܠܡܬܘܗ¹⁰ ܐܚܪ̈ܝܢ. ܕܠܘ ܡܢ ܙܪܥܗ ܕܐܚܐܒ. ܐܚܐܒ

ܘܠܐ ܚܙܘ ܒܝ ܒܠܒ̈ܒܐ. ܘܠܡܘ ܕܝܘ. ܢܛܪܝܢ ܐܠܗܐ
ܕܒܝ̈ܡܝ ܒܠܠ ܕܒܠܝܢ ܐܬܬܚܠܠܬ. — ¹ B om. — ² B ܕܒܝܢ̈ܝܢ ܐܬܬܢܒܪ ܡܒܢܝܬܐ. — ³ B om. — ⁴ B add. ܒܪܒܘܬ. — ⁵ B om. — ⁶ B ܐܬܝܠܕ. — ⁷ B ܗܒܢܐ. — ⁸ B ܒܠܡ̈ܐ ܐܬܠܬܐ ܢܣܒܝܢ ܘܠܐ ܚܒܪ ܐܝܟ ܗ″. ܠܐܝܟ″. — ⁹ B ″ܕܐܦܪ. — ¹⁰ B ܠܡܘܬܗܘܢ.

ܓܒܪ ܐܢܬܬܐ ܗܘܬ ܕܐܚܒ. ܢܘܪܝ ܕܝܢ ܠܒܬܘܠܬܐ ܒܪܬ
ܚܕܒܪ، ܫܡܗ ܕܐܚܒ ܢܩܒ ܐܢܬܬܐ. ܘܒܚܢܘܗܝ ܐܘܠܕ
ܠܐܢܫܐ. ܐܦ ܒܢܝܐ ܕܒܗܬܐ ܐܝܟ ܪܚܡܢܐ ܕܡܥܒܕܝܢ
ܐܬܦܪܢܬ ܒܪܬܗ ܕܐܚܒ. ܡܛܠ ܫܩܘܬ ܙܢܐ ܕܪܘܫܥܗ.
5 ܐܝܟ ܕܦܫܛ ܡܕܝܢܬܐ ܘܐܘܪܚܐ.. ܘܐܬܒܗ ܕܢܐܫ ܦܘܩܕܢܐ
ܕܡܢ ܒܪ ܫܢܝܢ ܡܬܦܪܢܐ ܗܘܬ. ܘܕܐܬܒܩܝܐ ܢܗܘ
ܒܗ ܕܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܡܕܡ ܠܐ ܐܬܢܗܘܢ ܡܢ ܙܪܥܐ
*ܕܐܝܢܒܠ. ܘܠܐ ܚܠܝܢ ܗܘܘ ܫܦܪ ܡܢ ܡܠܝܢܗܘܢ. *A f. 11 r°.
ܘܐܝܟ. ܘܡܢܝܢܐ ܕܐܬܒܬܗ. ܡܕܝܢܐ ܦܐܘܪܐ ܐܚܪܢ.
10 ܕܢܘܪܝ ܒܪ ܢܫܩܦ ܠܒܬܘܠܬܐ ܒܪܬ ܐܚܒ ܢܩܒ[1]. ܘܒܚܢܘܗܝ
ܬܠܬ ܠܐܢܫܐ ܘܢܐܫ ܘܐܬܒܩܝܐ. ܡܥܒܕ ܐܝܟ ܠܗܠܝܢ
ܒܗܘ. ܡܛܠ ܕܦܫܛ ܗܘܐ ܒܒܢܝܐ ܠܡܓܪܬ
ܦܬܒܪܐ ܕܒܢܬ ܐܚܒ. ܡܕܝܢ ܡܥܒܕ ܡܢ ܗܢܘܢ ܕܡܢ
ܙܘܓܐ ܕܡܓܪ، ܠܦܬܒܪܐ ܐܬܠܝܕܘ. ܒܗ ܒܒܢܘܗܝ ܠܗܘ
15 ܕܦܪܒ ܐܢܐ ܢܩܒܐ ܕܐܟܗܢܐ ܒܠ ܒܢܝܐ. ܒܠ ܬܠܬܐ
ܘܒܠ ܐܪܒܥܐ ܕܟܐ ܠܗܐܟܝ. ܘܠܘܬܗ ܐܚܪܢ ܐܢܫ. ܕܠܘ
ܒܪܬܗ ܕܐܚܒ ܐܚܬܗ ܒܬܘܠܬܐ. ܐܚܬܗ ܕܢܘܪܝ
ܘܐܒܗܘܗܝ ܕܐܢܫܐ. ܐܠܐ ܒܪܬܗ ܕܒܟܪ، ܘܫܡܗ ܕܐܚܒ.
ܘܐܦ ܡܛܠ ܒܒܢܝܐ ܡܥܒܕ[2] ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ.
20 ܐܝܟ ܐܚܪ[3] ܠܢܘܪܐ ܕܐܚܬܗ، ܠܪܒܢܐ. ܘܢܕܢ ܢܬܪ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܒܠ ܢܒܝܐ[4]. *ܐܘܪܫܠܡ ܐܚܪܢ. ܕܡܛܠ *B f. 10 v°.
ܕܡܬܦܩܕ ܒܢܝܐ ܕܐܟܪܣܛܝܢܐ ܡܥܒܕܝܢ ܡܢ ܕܘܕ
ܒܕܒܐ ܠܓܠܘܬܐ: ܒܠܗ[5]; ܥܒܕ ܠܗܠܝܢ. ܡܛܠ ܕܒܢܝܐ
ܬܠܬܬܐ. ܕܢܕ. ܥܒܕܝܢ، ܗܠܝܢ. ܠܒܒ. ܘܦܓܦܓܐ
25 ܐܬܗܘܢ، ܕܠܥܠܡ. ܒܒܒ. ܒܥܡܠܐ ܕܒܒܐ. ܢܬܠܘ
ܐܪܒܐ ܕܒܠܒܢܐ. ܘܠܥܠܡ. ܒܒܒ. ܕܡܝ، ܕܢܕ ܒܥܫܢܐ.
ܘܐܪܬ ܠܦܪܫܝܐ ܐܪܒܐ ܒܕܫܬܐ.. ܠܐܘܪܠܡ
ܕܒܒܝܐ ܐܚܪܢ: ܕܒܠܗ، ܠܐ ܫܠܡ ܡܢ ܗܠܝܢ ܠܗ.

[1] B add. ܐܢܬܬܐ. — [2] B add. ܒܠܗ. — [3] C ܐܚܒܪ; B ܒܗܕ. — [4] B ܠܒܢܝܐ. — [5] B om.

ܦܪܘܩܐ. ܘܐܦܠܐ ܠܒܢܝܐ ܕܫܪܒܬܐ ܫܠܝܦ ܘܐܡܪ
.ܢ. ܫܠܦ .ܢ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܠܘܬ ܢܘܪܝܐ[1] ܒܬܒܗ
ܠܐܠܝܫܥ. ܘܫܘܚܠܦܗ[2] ܒܠܫܢܐ ܢܘܢܐ ܡܦܩܝܢ[3]
ܗܘܘ. ܒܕ ܙܒܢ ܕܡܢ ܒܒܪܢܐ ܠܢܘܢܐ ܢܫܩܘܢܗ[4]. ܘܠܫܢܐ
5 ܢܘܢܐ ܠܐ ܡܫܒܚ ܕܢܐܡܪ ܫܘܬ. ܒܐ. ܙܒܐ. ܐܝܟ
ܠܫܢܐ ܒܒܪܢܐ ܘܗܘܪܢܐ. ܘܐܦܠܐ ܐܢܬ ܠܗ ܐܬܘܬܐ
ܒܐܠܦܐ ܒܝܠܐ ܕܠܗ. ܕܡܬܒܒܢܐ[5] ܒܓܙܪܬܐ. ܘܒܕ
ܐܬܐ ܡܦܫܩܢܐ ܠܗܬ ܢܘܪܝ. ܘܐܡܪܘ ܕܐܘܠܕ ܠܐܢܫܐ.
ܘܗܘܐ ܠܢܐܫ. ܘܗܘܢܐ ܠܐܒܘܙܝܐ. ܘܐܒܘܙܝܐ ܠܒܢܘܢܐ.
10 ܗܢܘܢ ܒܕ ܙܒܢ ܕܢܘܢܗ ܠܫܒܗܐ[6] ܒܬܒܗ ܕܢܘܪܝ
ܐܘܠܕ ܠܐܒܢܘܢܐ. ܘܐܒܢܘܢܐ ܠܢܐܘܦ. ܘܢܐܘܦ
ܠܐܒܘܫܦܐ. ܘܐܒܘܫܦܐ ܠܐܘܢܐ[7]. ܐܚܪܢܐ ܕܒܬܪܗܘܢ
ܒܕ ܐܬܐ ܕܒܬܒܗܘܢ، ܠܐܠܝܫܥ ܢܐܬܐ. ܫܘܪܘ ܡܢ
ܗܘ ܕܢܘܪܝ ܐܘܠܕ ܠܐܒܢܘܢܐ. ܘܒܬܒܗ ܕܢܘܪܝ ܐܘܠܕ
15 ܠܐܘܢܐ. ܡܛܠ ܕܒܢܘܬ ܡܫܒܚܐ ܘܡܫܠܦܢܘܢ
ܕܒܢܝܐ ܐܬܘܬܐ ܕܒܦ. ܘܗܕܐ ܒܓܒܘ ܒܒܪ ܕܠܐ
ܡܙܒܢܘܢ ܐܘ ܡܙܒܢܝܢ. ܡܛܠ ܗܘ ܕܢܫܬܡܥ
ܠܗܘܢ ܢܒܠܐ[8] ܕܫܪܒܬܐ .ܢ.. ܡܛܠ ܕܗܟܢ ܪܢܝܢ
ܗܘܐ ܒܢܝܐ ܕܫܒܥܒܐ ܘ.ܕܢ.. ܒܠ ܗܢܘܢ ܕܗܢܒܝܢ
20 ܡܢ ܢܗܘܪܐ. ܘܗܒܢܐ ܐܬܢܒܠܘ ܙܢܝܐ ܡܫܝܢܐ ܠܗܬ
ܒܠܗܘܢ ܒܒܒܪܐ. ܘܠܘܬ ܗܢܐ ܐܚܪܢܝܢ. ܕܠܐ ܫܪܪܐ
ܗܕܐ[9]. ܘܐܠܗ ܠܒܢܝܐ ܘܦܕܝܐ ܕܒܘܬܪܐ ܗܘܐ. ܘܠܘ[10] ܗܘ
ܒܗ، ܡܥܒܕ ܐܝܟ. ܙܢܝ ܗܘܐ ܠܒܗ، ܕܢܐܡܪ. ܕܡܢ
ܕܢܕ ܠܓܠܘܬܐ ܫܪܒܬܐ .ܢ. ܐܠܐ ܒܗܪ *ܕܒܠܗ، *A f. 11 v°.
25 ܫܪܒܬܐ .ܢ. ܒܠܒ ܒܬܪܝܢ. ܒܡܫܬܠܡܝܢ[11] ܕܗܘ ܒܠܗ،

[1] B ܒܒܪܢܐ. — [2] B add. ܕܒܒܪܢܐ. — [3] B ܡܒܕܪܫܝܢ. — [4] B om. — [5] B in plur. ܕܡܬܒܒܢܝܢ........ܐܬܘܬܐ. — [6] B ܙܒܢ ܡܦܫܩܢܐ ܕܡܢ ܠܫܢܐ ܒܒܪܢܐ ܠܢܘܢܐ — ܢܒܪܘܢܗ، ܠܐܠܝܫܥ. — [7] B om. — [8] B ܒܢܝܢܐ. — [9] B ܗܘܐ ܪܚܡܢܐ ܫܪܪ. — [10] B ܒܗ، ܕܐܠܗ ܡܦܫܩܢܐ ܘܒܬܒܐ ܠܒܗ. ܘܠܘ — [11] B ܢܕܢܐ.

ܥܡܗ ܐܝܟ ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܡܪܘ ܕܡܢܝܢܐ ܒܬܘܩܦܝܢܐ
ܐܦܘ ܠܗܠܝܢ .ܠ. ܐܝܟ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܡܢ ܕܗܘܐ ܠܓܠܝܬܐ
ܫܪܒܬܐ .ܒ. ܡܛܠ ܕܐܘܚܕܢ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܗܘܝܐ
ܒܚܕܐ.[1] ܐܫܬܟܚܬ ܓܝܪ ܢܝܫܐ ܡܫܘܚܬܐ ܒܝܬ ܕܪ̈ܒܝܥܝܢ
ܡܢ ܒܢܝܢܐ. ܕܦܐܝܡ ܠܗܠܝܢ .ܠ. ܡ̈ܠܝܐ ܒܫܘܟܠܐ. 5
ܘܒܬܪܝܢ ܕܐܡܪܢ ܫܪܒܬܐ .ܒ. ܘܠܗ .ܝ.. ܘܗܕܐ
ܕܫܪܒܬܐ .ܒ.: ܠܗܘܢ ܠܒܢ̈ܝܐ ܕܫܠܡܐ ܣܠܩ .ܢ..
ܡܛܠ ܐܣܪܘܬܐ ܕܫܒܥܬܐ ܕܢܣܒ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ.
ܡܛܠ ܗܝ .ܕܒܗ. ܐܬܦܪܥܘ ܡܢ ܒܒܢܘܬܐ ܕܡܪ̈ܢܝܐ ܀
ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܡܪܘ[2]. ܡܛܠ ܕܚܠܝܡ ܗܘܘ ܒܢ̈ܝܐ ܒܒܢܝܐ. 10
ܫܥܡܗ ܐܝܟ ܒܠܗ. ܐܢܫܐ ܓܝܪ[3] ܐܫܬܘܕܥ[4] ܠܒܝܬ
ܐܚܐ. ܒܗ ܫܒܪ ܐܠܦܐ ܠܒܢܘܗܝ ܕܡܟܐ. ܘܣܠܩ ܠܪܟܒ
ܠܠܒܝ ܒܝܡ ܐܚܒ ܘܐܬܚܡܗ ܢܒܝܐ. ܘܒܬܪܝܢ ܐܬܡܛܠ
ܡܢ ܢܦܘ. ܘܢܐܫ ܒܠ ܕܦܠܛ ܠܒܢ̈ܝ ܢܘܚ ܒܡܢܝܐ.
ܘܐܬܡܢܝܐ ܐܦ ܗܘ ܒܡܕܒܪܐ ܐܬܡܛܠ. ܒܗ ܐܚܕ ܠܒܠܒܐ 15
ܕܐܣܛܪܛ ܠܡܪܟܐ ܕܒܒܝܢ. ܘܒܠܠܬܗ ܘܒܐܝܕ̈ܝܗܘܢ
ܐܬܬܪܒ ܫܦܪܐ ܘܐܬܬܕܝܫ ܡܘܕܝܐ. ܘܒܠܗܝܢ ܫܥܡܗ
ܐܝܟ ܒܠܗ. ܦܪܘܩܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܫܦܪܐ ܠܗ ܢܟܣܕ ܀
ܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܠܒܢܝܡܝܢ ܘܠܐܚ̈ܘܗܝ ܒܓܠܝܬܐ ܕܒܒܝܠ ܀
ܒܡܦܩ ܕܬܠܡܘܬܐ ܘܒܡܦܩ ܕܒܪ ܢܒܝܡ. ܠܐ ܒܠܚܘܕ 20
ܕܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܠܒܢܝܡܝܢ. ܐܠܐ ܕܗܘܘ ܠܝܥܩܘܒ ܒܢ̈ܝܐ
.ܗ.. ܢܡܘܐܝܠ. ܘܐܠܝܫܒܥ ܕܗܘܝܘ ܢܒܝܝܢ. ܘܥܠܝܡ.
ܘܢܘܚ. ܘܙܩܢܐ ܕܗܘ ܒܡܬܠܝܢ ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܡܪܝܢ
ܕܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܠܝܘܣܦ ܕܗܘ ܢܦܩ. [7]ܘܢܦܩܘܢ[5] ܕܗܘ
ܠܝܘܣܦ. [7]ܘܪܡܫܐ[5] ܕܗܘ ܒܡܬܠܝܢ. [7]ܘܥܠܝܡ[5] ܕܗܘ 25
ܠܒܢܝܡܝܢ[6] ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ [7]ܥܠܝܡ ܠܝܘܣܦ ܡܢܗ. ܘܡܦܩ ܕܒܪ
ܢܒܝܡ .ܗ. ܚܙܐ ܠܒܢ̈ܝ ܝܥܩܘܒ.[7] ܘܝܘܣܦ ܕܗܘ ܐܠܝܡܐ
ܐܘܠܕ ܠܝܘܣܦ ܕܗܘ ܢܦܩܝܢ. ܕܐܫܬܟܚ ܠܒܒܠ. ܘܐܝܟܢ

[1] B om. — [2] B om. — [3] B ܕ ܚܠ. — [4] B add. ܗܘܐ. —
[5] B ܘܠܐ. — [6] B add. ܒܢ̈ܝܐ ܐܚܪ̈ܢܐ. — [7] B om.

B f. 11 r°. ܠܐ ܒܠܒܒ ܒܠܚܘܕ *ܕܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܠܝܘܣܦ. ܘܝܘܣܦ
ܠܒܢܝܡܝܢ. ܘܠܐܘܪܚܐ[1] ܐܡܪ ܕܗܘ ܒܠܒܒ. ܐܠܐ ܒܚܘܒܐ
ܠܒܐ ܘܒܠܒܒ ܚܠܦ ܝܘܣܦ ܒܢܝܡܝܢ ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܡܪܘ[2].
ܕܡܛܠ[3] ܕܐܫܬܠܛ ܝܘܣܦ. ܘܡܛܠ ܠܐܘܪܚܐ ܢܦܩ ܒܪ
ܫܒܥܝܢܐ. ܘܐܘܒܕ ܠܒܢܝܡܝܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪܢ. ܫܒܥܝܢ 5
ܒܠܚܘܕ. ܒܢܝܡܝܢ[4] ܒܪܗ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܢܛܪ ܡܘܕܝܐ ܢܦܫ
ܘܫܠܡ. ܘܒܠܗܝܢ ܪܫܡ ܠܫܒܛܗ ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܡܪܝܢ[5] ܕܗܘܐ
ܒܝܘܡܐ ܒܗ ܗܘܐ ܡܢ ܗܢܐ. ܐܝܟ ܪܫܡ[6] ܒܠܚܘܕ ܫܒܛܗ.
ܐܠܐ[7] ܐܚܪ̈ܢܝܢ. ܕܒܠܝܗ ܒܢܘܗܝ ܒܠܗܝܢ ܫܒܛ̈ܐ
ܒܬܘܪܐ ܗܘܐ. ܝܘܣܦ ܘܐܝܠܝܢ. ܘܝܘܡܝܢ ܘܒܢܝܡܝܢ. 10
ܒܪܗ ܕܝܘܣܦ. ܒܕܝܢ ܒܢܝܡܝܢ ܒܪ ܒܪܗ ܕܝܥܩܘܒ
ܐܬܘܗܝ: ܘܡܪܝܗܝ ܒܪܗ ܐܝܟ ܕܒܬܒ ܒܬܘܪܐ. ܕܡܪܐ
ܠܠܘܛ ܒܪ ܐܚܐ ܕܐܒܪܗܡ ܐܚܘܗܝ.[8] ܒܪ ܕܐܡܪ
ܕܒܢ̈ܝܐ ܐܚ̈ܐ ܚܢܢ. ܘܠܡ ܠܒܢ̈ܝ ܒܢܘܗܝ ܡܢܐ ܒܢ̈ܝܗܝ.
ܗܒܢܐ[9] ܘܒܬܘܪܐ ܬܘܒ ܘܝܘܣܦ ܕܐܬܝܗܒ ܕܕܘܪܝ 15
A f. 12 r°. ܕܒܢܝܡܝܢ. *ܐܚܘܗܝ ܒܢܘ[10] ܐܝܟ ܀
ܬܘܒ: ܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܠܝܘܣܦ ܕܐܬܒܚܪ ܫܠܝܡ.
ܘܠܐܠܝܥܙܪ ܕܗܘ ܝܘܣܦ. ܘܠܒܬܘܠܬܐ ܕܐܬܒܚܪܘ[11]
ܒܢ̈ܝܐ. ܘܡܢ ܕܡܛܠܗ ܦܪܚܘ ܚܠܦܝܗ ܠܝܥܩܘܒ.
ܐܡܠܝܟ[12] ܠܝܘܣܦ ܒܪܗ. ܠܗܢܐ ܕܝܢ ܒܗ ܐܣܦܪܗ 20
ܦܪܚܘ ܘܡܪܐ.[13] ܐܡܠܝܟ ܒܕܘܒܬܗ[14] ܠܐܠܝܥܙܪ ܐܚܘܗܝ
ܒܪܗ ܕܝܥܩܘܒ. ܘܡܪܝܗܝ ܦܪܚܘ[15] ܝܘܣܦ. ܘܒܬܪ[16] ܕܡܝܬ
ܝܘܣܦ. ܐܡܠܝܟ[17] ܢܘܚ ܒܪܗ ܕܗܘܐ ܒܢܝܡܝܢ. ܘܒܬܪܝܢ
ܐܬܡܪ ܒܫܡܐ ܕܐܒܗܘܗܝ ܝܘܣܦ. ܘܠܗܢܐ ܫܒܥܐ
ܒܢܝܡܝܢ. ܘܝܘܣܦ[18] ܫܠܝܡܘܗܝ ܠܒܬܘܠܬܐ ܕܗܘ. ܦܘ 25

[1] B add. ܟܠܗܝܢܐ. — [2] B om. — [3] ܕ ܚܠ. — [4] B add.
ܕܝܢ. — [5] B ܐܡܪ ܐܢܫ ܠܬܘܗܘܢ. — [6] B ܕܝܢ ܫܒܛܐ.
[7] B ܕܝܢ ܐܚܝܢ. — [8] B om. — [9] A C om. — [10] B ܡܢܐ. —
[11] B ܗܘܝܘ. — [12] B add. ܫܠܝܡܘܗܝ. — [13] B om. — [14] B ܫܠܝܡܘܗܝ.
— [15] B om. — [16] B add. ܕܝܢ. — [17] B add. ܒܕܘܒܬܗ. —
[18] B ܐܡܠܝܟ.

ܕܝܘܡܐ ܐܚܪܝ، ܡܢ ܢܘܡܘܡܘܣܝܢ[1]. ܠܟܠܗܘܢ ܐܡܪ
ܐܘܦܠܘܦܠܐ. ܟܕ ܐܡܪ ܡܘܟܝܢܐ ܘܐܚܝܢܘܗܝ. ܡܛܠ
ܕܟܠ ܟܠܗܘܢ ܐܬܟܠܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܀
ܓܠܘܬܐ ܕܟܟܒܝܠ ܀ ܟܡܐ ܠܓܠܘܬܐ ܕܟܟܒܝܠ ܕܢܘܚܐ.
ܕܐܦܠܐ ܟܠܗܝ ܕܐܫܬܟܝܘ ܢܘܗܪܐ ܐܬܟܝܘ ܡܢ
ܟܝܬܘܗܝ[2]. ܘܐܚܪܬܐ.[3] ܕܬܘܡܣ ܓܠܘܬܐ ܟܠܗܝ
ܫܬܟܒܬܐ[4] ܕܟܟܒܐ ܕܢܗܪܐ. ܡܢ[5] ܓܠܘܬܐ ܟܕܟܒܐ
ܠܡܫܝܚܐ. ܫܬܟܒܬܐ .ܝܕ.. ܘܬܘܒ[6] ܕܐܠܦܐ ܗܘܬ ܟܠ
ܡܐܬܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܫܘܐ ܠܝ ܡܢ ܓܠܘܬܐ
ܕܐܟܠܦܪܐ ܘܕܟܘܬܐ. ܠܐ ܐܡܪ[7] ܠܩܕܝܫܬܐ ܕܠܡܪܝܡ
ܐܝܟ ܕܠܓܠܘܬܐ ܕܟܟܒܝܠ[8]. ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܬܐ ܗܝ
ܚܠܝܡܐ ܗܘܬ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܪܟܒܐ ܗܘܬ. ܘܗܝ ܟܠ[9] ܠܗ
ܡܛܠ ܣܓܝܐܘܬܗܘܢ ܗܘܬ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܡܛܠ ܣܓܝܐܘܬܗܘܢ
ܐܬܓܠܝܘ ܀ ܬܘܒ: ܡܢ ܡܪܝܡ ܠܐ ܕܢܠܝܡ ܗܘܘ. ܡܢ
ܟܠܢܐ ܕܝܢ ܐܡܝܢܐܝܬ ܦܠܚܝܢ ܗܘܘ. ܘܟܕ ܡܘܫܐ
ܠܐ ܚܙܐ ܠܗ ܓܠܘܬܐ ܕܟܟܒܝܠ. ܟܠ ܡܢܗܘܢ ܐܡܪ
ܡܛܠ ܕܡܘܫܐ ܐܘܠܦ ܠܡܘܟܝܢܐ ܘܠܐܚܝܢܘܗܝ ܒܓܠܘܬܐ
ܕܟܟܒܝܠ. ܘܐܦܪܝܡ. ܕܡܛܠ ܕܡܢ ܙܒܢܗ ܕܡܘܫܐ
ܡܬܚܫܒܐ[10] ܓܠܘܬܐ. ܕܟܗ ܟܢܟܐ ܐܬܝܟܘ ܒܠܝܫ
ܐܪܡܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܐܠܗܐ ܠܐܒܪܗܡ. ܕܢܗܘܐ
ܦܠܝܘ ܙܪܥܟ .ܬ. ܫܢܝܢ ܒܓܠܘܬܐ. ܘܡܢ ܡܘܫܐ
ܕܐܬܐܡܪܬ ܠܗ ܡܠܬܐ ܗܕܐ. ܡܬܚܫܒܝܢ
ܫܢܝܐ. ܘܒܕܟܐ ܠܡܦܩܢܐ ܕܡܢ ܡܨܪܝܢ. ܗܟܢܐ
ܘܟܢܟܗ ܕܡܘܫܐ ܐܬܝܟܘ ܐܪܡܝܐ ܟܠ ܓܠܘܬܐ.
ܘܡܢ ܗܘ ܕܟܢܟܐ ܡܬܚܫܒܐ[11]. ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܟܓܠܘܬܐ
ܐܘܦܝܗ ܠܡܘܫܐ ܠܓܠܘܬܐ ܀ ܟܢܟܢܐ .ܕܝܠ.
ܫܢܝܢ ܠܡܘܫܐ: ܐܬܝܟܘ ܐܪܡܝܐ ܟܠ ܓܠܘܬܐ.

[1] B add. ܘܡܪܝܗܝ ܕܝܘܡܐ. — [2] B ܒܝܫܬܗܘܢ. — [3] B add. ܐܒܪܗܡ. — [4] B ܡܛܠ ܫܬܟܒܬܐ ܕܟܘܕܟܒ. — [5] B ܕܡܢ. — [6] B .ܘܬ.. — [7] B ܕܐܬܡܪ. — [8] B om. — [9] B om. [10] B ܡܬܚܫܒܐ. — [11] B om.

ܘܡܢ ܗܘ ܕܟܢܟܐ[1] ܕܕܟܪܐ ܠܫܢܬ .ܠ. ܘܫܕܐ ܕܓܠܘܬܗ
ܕܡܘܫܐ ܀
ܡܘܟܝܢܐ ܒܠܕ[2] ܠܫܠܬܐܝܠ. ܫܠܬܐܝܠ ܒܠܕ[2] ܠܙܪܘܒܒܠ ܀
ܐܪܡܝܐ ܐܡܪ ܟܠ ܡܘܟܝܢܐ. ܕܒܬܘܟܗܘܢ ܡܚܠܝܐ ܕܠܐ
ܒܢܝܢ. ܘܠܐ ܐܢܫ ܢܦܩ ܡܢ ܙܪܥܗ ܟܠ ܟܘܪܣܝܗ ܕܕܘܝܕ.
ܘܡܛܠ ܗܢ ܐܡܪ. ܕܟܝܘܗ ܢܫܐ ܡܫܝܚܐ ܒܝܘܒܠܐ.
*ܐܝܟ ܗܘ ܕܢܛܠ ܠܗ ܟܪܝܐ ܒܟܘܪܣܝܗ ܕܕܘܝܕ ܐܒܘܗܝ، (*B f. 11 v°.)
ܘܟܪ، ܡܐܘܢܪܐ ܐܡܪ. ܗܘ ܕܡܘܟܝܢܐ. ܡܛܠ ܗܘ،[3]
ܡܠܟܘܬܐ ܐܪܟܣܬܐ ܕܒܝܗܘܕܐ ܐܚܝܕܐ ܗܘܬ ܐܡܟܪܐ
ܢܒܝܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܘܟܘܪܣܝܐ ܕܝܠܗ. ܠܐ
ܗܕܐ ܐܝܬܝܗ. ܐܠܐ ܗܕܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܕܡܬܓܠܝܐ ܐܡܪ.
ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܗ ܠܐ ܗܘܬ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܢ
ܡܠܟܐ ܐܦ ܟܠ ܟܪܣܝܗ ܕܐܪܡܝܐ ܀ *ܐܚܪܢܐ ܐܡܪܝܢ، (*A f. 12 v°.)
ܕܡܘܟܝܢܐ ܕܢܦܩ ܓܠܘܬܐ ܕܟܟܒܝܠ ܘܟܢ ܟܓܠܘܬܐ.
ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܕܐܡܪ ܟܠܗ. ܕܗܘܐ ܟܠܗܝ ܓܠܘܬܐ.
ܐܠܐ ܐܚܪܢܐ ܗܘ ܕܢܦܩ ܓܠܘܬܐ. ܕܟܡܦܪ ܡܠܟܐ
ܐܝܬ ܒܝܘܕܝܐ. ܗܢܐ ܕܟܠܗܝ ܓܠܘܬܐ ܒܒܬܪܟܐ
ܕܐܪܡܝܐ. ܗܘ ܕܟܠܒܛܝܬܐ ܠܫܦ ܒܗ. ܘܦܪܐ ܠܗ
ܡܢܝܢ ܀ ܐܚܪܢܐ ܐܡܪܝܢ. ܕܐܚܪܢܐ ܗܘ ܡܘܟܝܢܐ[4] ܕܐܡܪ
ܐܪܡܝܐ. ܡܢ ܗܢܐ ܕܡܛܠ. ܘܗܦ ܕܐܪܡܝܐ ܐܝܬܘܗܝ،
ܕܡܢܐ ܒܪܗ ܕܝܘܫܝܐ. ܗܘ ܕܐܬܝܗܒܘ ܒܝܘܡܝ ܨܕܩܝܗܘ،
ܒܫܒܝܐ. ܘܗܘ ܡܛܠ ܒܒܒܠ ܟܕ ܙܠܝܡ ܒܪܝܫܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ
ܕܟܠܗ ܐܝܬܘܗܝ، ܡܘܟܝܢܐ ܒܪ ܝܘܝܩܝܡ. ܘܐܡܟܗ ܟܬܘܪܝܐ
ܗܘܬ ܫܘܫܝܡ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܚܬܗ ܕܐܪܡܝܐ ܢܒܝܐ. ܘܗܢܐ ܠܗܡ
ܡܘܟܝܢܐ ܐܘܠܕ ܠܫܠܬܐܝܠ ܀ ܡܬܟܢܝܐ ܕܝܫܘܥ
ܕܫܠܬܐܝܠ ܘܙܪܘܒܒܠ ܕܢܫܒ ܡܛܠ. ܗܢܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ
ܗܢܘܢ ܕܠܗܘܢ ܠܡܘܫܐ: ܐܘ ܐܚܪܢܐ. ܘܐܢ ܗܢܘܢ
ܐܝܬܝܗܘܢ. ܒܠܒܪܐ ܠܫܠܬܐܝܠ ܒܪ ܡܘܟܝܢܐ ܦܪܐ.

[1] B add. ܡܬܚܫܒܐ ܓܠܘܬܐ. — [2] B ܐܘܠܕ. — [3] B om. — [4] B om.

ܘܠܘܩܒܠ ܗ̇ܢ ܚܙܝ܀ ܘܐܟܚܕܐ ܕܡܕܡܐ ܡܐܘܪܐ ܒܬܪ
ܕܒܢܝ ܡܦܩܢܐ. ܠܗ ܒܗ ܠܗ ܠܦܝܠܣܘܦܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܢܬܠ
ܘܠܘܩܒܠ. ܡܒܕܡ ܐܝܟ ܠܘܬ ܠܒܫܐ. ܕܒܕܚܠܬ ܕܕܚܐ
ܗ̇ܘ ܕܡܫܬܠܦܐܝܬ ܒܡܬܕܡܝ: ܕܬܘܒ ܐܡܫܟܐ
ܢܕܥ. ܘܬܘܒ ܡܢ ܚܕܪܐ ܒܬܦܠܓܝ. ܘܡܢ ܦܬܓܡܐ 5
ܐܚܪܢܐ ܕܡܬܝܚܕܬܐ ܢܬܣܠܝܘܢ. ܐܦ ܡܢ ܒܬܪ
ܕܠܦܘܣܐ ܐܬܦܫܛܘ. ܗܐ ܠܘܬ ܠܗ ܫܠܐܬܐܝܬ
ܬܪܝܢ ܐܝܟ ܕܦܘܠܓܐ ܒܗܕܡܘܗܝ[1]. ܡܛܠ ܠܘܬ ܒܪ
ܢܚܙܝܐ ܫܒܥܗ ܒܢܐܝܬ. ܘܠܘܩܒܠ ܒܪ ܚܙܝ ܢܒܡܫܐܝܬ

ܡܠܠܝ	ܚܟܡܬܐ ܐܝܬܝܐ	ܚܙܝ	ܝܚܝܕܝܐܝܬ
			ܥܠܐܬܐܝܬ
ܣܘܥܪܢ		ܣܘܥܪܢܐ	ܒܝܬܝܐܝܬ

ܡܠܠܝ ܐܝܟܘܬ[2] ܕܚܙܝ. ܗܘ ܕܡܢ ܚܝܠ ܐܬܝܕܥ. ܢܚܙܐ
ܐܝܬܝܐ ܕܫܒܚܗ ܚܟܡܬܐ: ܒܪܬ ܐܠܗܬ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ.
ܘܐܘܠܐ ܡܛܠܗ ܚܙܝ. ܘܒܗ ܡܬܚܙܝܐ ܡܠܠܝ ܢܚܙܐ ܢܣܘܥܪ 15
ܡܠܠܐ ܠܚܟܡܬܐ ܡܛܠ ܫܘܦܪܗ. ܘܐܘܠܐ[3] ܠܣܘܥܪܢܐ.
ܗܘܦ ܚܙܝ ܘܣܘܥܪܢܐ ܐܬܪܝܢ ܐܝܟ ܕܡܢ ܐܚܪܢܐ. ܘܢܚܙܐ
ܚܙܝ ܐܝܬܝܐ ܘܡܬܝܕܥ ܕܠܐ ܒܢܝܐ. ܘܫܡܠܝܗ ܣܘܥܪܢܐ
ܐܚܪܢܝ ܘܐܘܠܐ ܡܛܠܗ ܠܫܠܐܬܐܝܬ ܐܝܟ ܕܦܩܘܕ
ܒܡܬܚܡܐ. ܕܐܝܟ ܢܬܚܘܬ ܠܒܢܝܐ ܕܠܐ ܒܢܝܐ. ܢܚܙܐ 20
ܐܚܪܢܝ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܢܣܘܥܪ ܕܐܟܐ ܠܐܚܪܢܐ ܗܘ ܕܡܬܝܕܥ.
ܘܐܝܬܘܗܝ ܫܠܐܬܐܝܬ ܒܪ ܢܣܘܥܪܢܐ ܒܝܬܝܐܝܬ. ܘܒܪ ܚܙܝ
ܡܬܚܙܝܢܝܬ. ܘܡܛܠ ܐܟܚܕ. ܕܢܣܘܥܪܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܬܐ
ܒܝܬܐ ܕܢܣܘܥܪ. ܠܘܩܒܠ ܕܝܢ ܐܟܚܕ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܠܐܬܐܝܬ
ܒܪܬܐ ܡܬܚܙܝܢܐ ܕܚܙܝ. ܘܡܬܚܙܝܢ ܬܪܝܢܘܗܝ [4]ܡܬܚܙܝܢ ܀ 25
ܠܐܘܪܚܐ *ܐܡܪ: ܕܠܘ ܗܢܘܢ ܒܗ ܗܢܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ.

*B f. 12 r°.

[1] B ܐܬܦܠܓܘܗܝ. — [2] B ܒܪ. — [3] B add. ܡܛܠܗ. — [4] B ܡܬܚܙܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ.

ܐܠܐ ܚܙܝ ܗܘ ܕܡܢ ܡܛܠ ܡܬܝܕܥ. ܒܗ ܒܢܝܐ ܕܢܣܒܐ
ܠܒܪܗ ܒܒܪܗ ܕܢܣܘܥܪܢܐ ܡܠܠܐ. ܡܛܠ ܫܠܐܬܐܝܬ
ܒܫܒܚܗ. ܗܒܢܐ ܐܦ ܫܠܐܬܐܝܬ ܒܗ ܠܝ ܠܡܒܕܒܘ
ܠܒܪܗ ܒܒܪܗ ܕܫܠܐܬܐܝܬ ܒܪ ܢܣܘܥܪܢܐ. ܡܛܠܗ
ܘܐܬܒܒܢܝܢ. ܘܢܣܘܥܪ ܗܕܐ ܡܢ ܗܪ ܕܐܝܬ ܫܒܚܐ 5
ܡܦܬܐܐ ܕܗܦܟ ܡܛܠ ܡܢ ܕܗܘܐ ܘܠܬܝܬ. ܕܐܒܬܗܘܢ
ܗܦܟ ܠܘܩܒܠ. ܐܒܢܐ ܕܢܘܪܝ ܘܐܠܗܝܢ ܘܐܠܝܦܘܢ. ܡܛܠ
ܕܗܘܦܐ *ܫܒܘܬ ܫܒܚܐ ܕܒܢܝ ܡܦܬܐ. ܒܢܡܘܣ
ܫܪܒܬܐ. ܐܘ ܡܢ ܠܒܫܐ. ܐܘ ܡܢ ܬܪܒܝܬܐ ܐܒܒܐ
ܕܐܟܚܕܝ ܦܝܠܘܣܘܦܐ܀ ܬܘܒ ܡܬܦܫܒܐ ܡܠܬܐ. 10
ܕܐܝܒܢܐ ܡܠܠܝ ܕܡܢ ܚܝܠ ܢܣܒܗ ܠܚܫܬܐ ܡܒܕܐܝܬ.
ܡܛܠ ܕܐܘܠܐ ܡܒܗ ܠܚܙܝ ܘܡܒܝܬ: ܢܣܒܗ ܢܣܘܥܪ
ܡܠܠܐ ܠܐܪܒܠܬܐ. ܒܗ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪ ܬܡܒܢܫܬܐ
ܫܬܝ. ܘܐܘܠܐ ܡܒܗ ܠܢܣܒܐ. ܐܘ ܒܒܪ ܢܣܘܥܪ ܢܣܒܗ
ܡܕܒܐܝܬ ܘܐܘܠܐ ܡܒܗ ܠܢܣܒܐ.[1] ܘܡܛܠ ܕܐܬܡܛܠ ܗܘܬ 15
ܐܝܬܝܐ ܠܡܠܠܝ ܘܠܕܬ ܠܚܙܝ. ܬܬܝܗܘܢ ܗܠܝܢ
ܬܒܢܝܬܐ ܡܬܦܫܒܬܐ ܐܝܟ. ܗܪ ܕܢܣܒܝܢ ܕܢܣܒ
ܢܣܘܥܪ ܐܝܬܝܐ ܐܪܒܠܬܐ ܒܕܝܢ ܠܠܝܘܬܗ. ܘܗܪ
ܕܢܣܒܠ ܕܐܝܬܝܬ ܡܠܒܐ ܗܘܬ ܠܒܪܐ ܒܪܝܐ. ܘܕܡܢ
ܢܡܠܠܐ ܐܚܪܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܒܗܦܪ ܬܠܠܒܐ ܒܬܪܒ. 20
ܕܠܠܝ ܢܒܡܒܪܝܢ ܠܢܣܒܝܢ ܘܠܐܒܪܗ ܘܠܒܫܩܘܗܝ. ܘܐܝܟ
ܫܒܬܐ ܐܒܪܗ ܕܢܣܒܝܢ ܒܡ ܒܪܗ ܚܙܝܬ ܒܫܒܝܬܐ.
ܠܐ ܕܪܟܐ ܕܗܘܬ ܠܒܪܐ. ܒܬܪ ܒܗܬܐ ܕܢܣܘܥܪ
ܠܒܪܗ. ܘܐܦܠܐ ܒܗ ܐܝܬܘܗ ܐܪܒܠܬܐ ܡܢ ܡܠܠܝ.
ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ ܢܣܒܐ ܐܝܬܝܐ ܠܒܪܗ ܢܣܘܥܪ. ܡܕܝܢ 25
ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܚܙܝ ܒܪ ܫܠܐܬܐܝܬ ܒܪ ܢܣܒܝܢܐ ܕܐܒܬܒ
ܡܛܠ. ܫܠܐܬܐܝܬ ܒܪ ܚܙܝ ܕܢܩܦ ܠܘܩܒܠ. ܘܐܦܠܐ
ܒܗܦܪ ܡܠܒܫܬܐ ܐܘ ܒܗܦܪ ܕܒܪ ܢܒܝܢ ܒܬܪܒ܆
ܕܗܘܦܐ ܠܢܣܒܝܢܐ ܐܚܪܢܐ ܕܡܬܗܦܪܐ ܚܙܝ. ܗܘ ܕܒܗ ܡܒܝܬ

*A f. 13 r°.

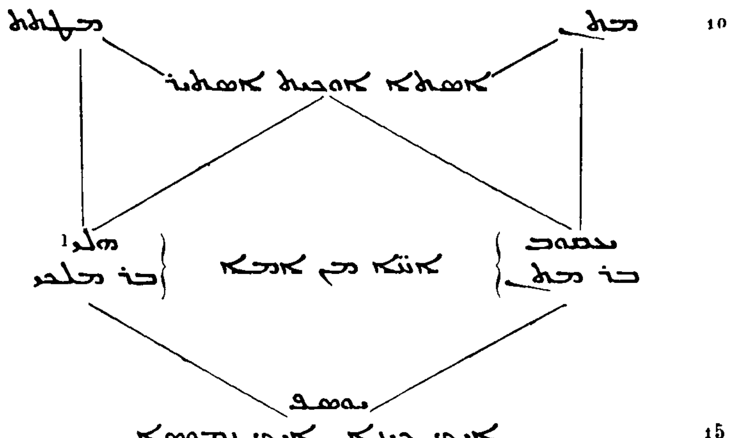
[1] A C om.

ܕܠܐ ܒܢܝܐ. ܢܣܒ ܢܘܟܪܝܐ ܠܐܢܬܬܗ. ܘܐܘܠܕ ܒܢܝܢ
ܠܥܠܬܗ. ܒܡܦܩ ܕܒܪ ܢܫܐ ܡܬܝܕܥ ܟܠ ܒܢܘܗܝ
ܕܡܫܝܐ. ܢܘܐܫ. ܢܡܫܚ. ܢܡܫܡܫ. ܕܗܒܝܐ. ܫܠܝܡ.
ܡܢܗ ܕܡܫܝܚ ܐܝܬܘܗܝ ܢܒܝܐ. ܡܕܡ ܠܘ ܦܘܩ ܒܗ
ܦܘܩ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܠܬ ܘܠܘܩܐ. ܐܦ ܫܘܡ ܒܫܒܬܐ ܀
ܘܐܒܪܗܡ ܐܘܠܕ ܠܐܝܣܚܩ ܀ ܡܬܦܫܩ ܘܐܒܪܗܡ. ܘܢܒ
ܒܒܒܠ[1]. ܡܛܠ ܕܠܡܢ ܐܘܕܝܥ ܘܐܬܝܠܕ. ܡܛܠ ܐܒܪܗ
ܕܘܐܒܪܗܡ ܐܘܠܕ ܠܐܝܣܚܩ. ܘܠܘܩܐ ܐܡܪ ܕܘܐܒܪܗܡ
ܐܘܠܕ ܠܢܚܘܪ ܀ ܡܢ ܗܟܘܬ ܐܡܪ: ܕܬܪܝܢ ܒܢܝܐ
ܗܘܘ ܠܐܒܪܗܡ. ܐܝܣܚܩ ܘܢܚܘܪ. ܘܡܛܠ ܚܙܩ ܠܚܕ
ܘܠܘܩܐ ܠܐܚܪܢܐ. ܘܐܡܪܝܢܐ ܕܡܢ ܕܘܝܕ ܡܬܦܠܓܝܢ
ܫܪܒܬܐ ܠܬܪܝܢ ܘܠܫܠܝܡܘܢ ܘܢܬܢ. ܒܕܟܐ ܠܝܘܣܦ.
ܒܗ ܡܛܠ ܫܒܩ ܠܫܪܒܬܐ ܕܫܠܝܡܘܢ ܘܠܘܩܐ ܠܗܝ
ܕܢܬܢ. ܗܘܢܐ ܘܡܢ ܫܠܐܬܐ ܡܬܦܠܓܝܢ ܫܪܒܬܐ
ܠܐܒܪܗܡ ܘܠܢܚܘܪ. ܘܢܬܢ ܒܕܟܐ ܠܝܘܣܦ ܀ ܠܐܘܪܚܐ
ܕܒܒܢ̈ܝܐ ܐܚܪ. ܕܐܚܪܢܐ ܗܘ ܘܢܚܘܪ ܕܐܘܠܕ
ܠܐܒܪܗܡ. ܘܐܚܪܢܐ ܗܘ ܕܐܘܠܕ ܠܢܚܘܪ. ܕܐܡܪ ܠܗܘܐ ܀
ܐܚܪܢܐ ܐܡܪܝܢ. ܕܐܒܪܗܡ ܒܪ ܘܢܚܘܪ ܒܬܪܝܢ ܫܡܗܐ
ܡܬܩܪܐ ܗܘܐ. ܐܒܪܗܡ ܐܡܪ ܐܝܟ ܘܢܚܘܪ. ܘܒܠܚܘܕ
ܒܠܚܕ ܡܢ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ ܩܪܐ ܠܗ ܒܫܡ ܫܒܬܐ.
ܐܝܟܢܐ ܕܒܢ̈ܘܗܝ ܕܗܫܝܐ. ܕܒܠܚܕ ܒܫܡܗܘܢ ܬܪܝܢ
ܫܡܗ̈ܐ ܡܬܩܪܐ ܀

*ܡܬܢ ܐܘܠܕ ܠܝܥܩܘܒ. ܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܠܝܘܣܦ ܠܒܥܠܗ (*B f. 13 v°.)
ܕܡܪܝܡ. ܕܡܢܗ ܐܬܝܠܕ ܝܫܘܥ ܕܡܬܩܪܐ ܡܫܝܚܐ ܀
ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܡܢܗ: ܐܠܦܐ ܕܟܬܒܐ ܠܐ ܡܫܬܡܠܝܐ
ܗܘܬ: ܒܡܬܬܒܪ ܗܘܐ ܒܫܪܒܬܐ ܕܡܢ ܝܘܣܦ ܐܬܝܠܕ.
ܐܠܐ ܒܪܡ ܢܡܘܣܐ ܗܘܐ. ܡܠܬܐ ܕܒܪܝܗ. ܚܘܝ ܕܡܢ
ܒܬܘܠܬܐ *ܐܬܝܠܕ ܘܠܘ ܡܢ ܝܘܣܦ. ܐܝܟ ܕܒܪܢܫܐ ܕܡܢ (*A f. 15 v°.)
ܕܒܥܘܡܬܐ ܢܣܝܒܐ. ܠܘ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕ. ܐܠܐ ܝܘܣܦ

[1] B ܒܒܒܠ.

ܠܒܪܬܗ ܕܡܒܪܝܢ. ܡܢ ܗܝ ܕܐܬܝܠܕ ܝܫܘܥ. ܡܕܡ ܠܐ
ܚܠܦ ܢܘܕ ܕܗܝ ܒܠܚܘܕ ܗܘܐ ܡܛܠ ܘܘ.. ܕܡܬܬܒܪ ܗܘܐ ܕܝܢ
ܕܒܪ ܝܘܣܦ ܐܢܬܬܗ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܗܝ ܒܠܒܕ. ܘܠܘ ܡܢ
ܗܘ: ܡܫܘܕܥ ܕܡܢ ܫܪܒܬܐ ܐܬܝܠܕ ܘܠܘ ܡܢ ܝܘܣܦ ܀
ܬܘܒ ܒܗܝ ܕܐܘܣܦ ܠܒܪܬܗ ܕܡܒܪܝܢ. ܚܘܝ ܕܡܛܠ
ܡܒܪܝܢ ܬܒܥܐ ܠܗܢܐ ܢܡܒܠ ܫܪܒܬܐ. ܘܕܡܢ ܒܝܬܐ
ܕܕܘܝܕ ܘܕܐܒܪܗܡ ܐܝܬܝܗ. ܘܒܠܚܘܕ ܐܒܠ ܠܫܒܚܗ
ܠܡܪܝܡܬܐ.
ܡܬܝ ܩܪܐ ܠܝܘܣܦ ܒܪ ܝܥܩܘܒ. ܘܠܘܩܐ ܒܪ ܗܠܝ.



ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܠܒܪܐ ܚܕ ܕܫܒܩܗ ܡܬܢ. ܡܢ ܫܪܒܬܐ
ܕܫܠܝܡܘܢ. ܘܢܣܒ ܐܢܬܬܐ ܕܫܒܩܗ ܐܣܬܝܪ: ܘܐܘܠܕ
ܡܢܗ ܠܝܥܩܘܒ. ܘܡܝܬ ܡܬܢ. ܘܗܘܬ ܐܣܬܝܪ[2] ܐܢܬܬܐ
ܠܡܛܬܬ[3] ܕܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܢܬܢ. ܘܐܘܠܕ ܡܢܗ ܠܗܠܝ[4].
ܘܗܘܘ ܠܐܣܬܝܪ ܬܪܝܢ ܒܢܝܐ. ܚܕ ܡܢ ܡܬܢ. ܘܚܕ ܡܢ
ܡܛܬܬ. ܘܢܣܒ ܗܠܝ ܐܢܬܬܐ. ܘܡܝܬ ܕܠܐ ܒܢܝܐ.

[1] A C ܚܠܝ. — [2] B in marg. ܒܝ̈ ܐܣܬܐ ܩܪܐ ܠܗ̇ ܕܒܪܝܬܐ. ܐܣܬܐ. — [3] B in marg. ܒܝ̈ ܡܠܟܝ ܡܛܬܪܐ. — [4] B in marg. ܒܝ̈ ܚܠܝ.

ܘܝܥܩܘܒ ܢܣܒ ܐܢܬܬܗ ܠܐܚܘܗܝ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ.
ܕܢܩܝܡ ܙܪܥܐ ܠܗܘ ܕܡܝܬ. ܕܠܐ ܢܬܥܛܐ ܫܡܗ.
ܘܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܠܝܘܣܦ. ܘܗܘܐ ܝܘܣܦ ܒܪܗ ܠܝܥܩܘܒ
ܐܝܟ ܟܝܢܐ. ܘܠܥܠܝ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ. ܘܗܟܘܬ ܡܪܝܡ ܐܝܟ
ܟܝܢܐ. ܘܠܘܩܐ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ. ܟܝܢܐܝܬ ܩܡ ܐܢܬܬܗ
ܘܡܛܠܐ ܕܙܘܓܐ ܬܢܝܢܐ. ܢܡܘܣܝܬܐ ܕܐܢܫܐ ܕܡܬܝܠܕ
ܒܫܡ ܐܚܘܗܝ ܕܡܝܬ ܕܠܐ ܒܢܝܐ ܀
ܠܒܢܐ ܕܟܠܗ ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ ܐܬܐ. ܠܘܩܐ ܕܝܢ ܠܥܠ
ܣܠܩ. ܘܡܢ ܐܕܡ ܠܘܬ ܝܘܣܦ ܀ ܐܠܝܢ ܐܒܗܬܐ ܕܡܬܝ
ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܡܬܝܒܠܐ. ܘܢܚܬ ܥܕܡ ܝܘܣܦ ܀ ܘܡܛܠ
ܣܠܩ ܠܫܪܒܬܐ ܕܡܪܢ. ܠܘܩܐ ܕܝܢ ܕܣܠܩ. ܘܐܦ
ܡܛܠܐ ܗܘ: ܟܠ ܡܢܘܢ ܣܠܩ ܕܟܠܗ ܟܠ ܢܩܝܡ ܗܘ
ܕܐܘܠܕܗ ܠܝܘܣܦ. ܗܘ ܟܝܢܐܝܬ ܠܐ ܐܘܠܕܗ. ܐܝܠܝܢ
ܐܚܪܢܐ ܕܠܘܩܐ ܡܟܝܠ ܕܡܬܝ ܐܡܪ. ܘܟܠܗ ܕܝܘܣܦ.
ܟܠ ܟܕ ܦܣܩ ܗܘܐ ܠܘܩܐ. ܗܘ ܕܡܫܠܡܢ ܗܘܐ
ܟܠ ܫܪܒܬܐ ܕܒܢܘܗܝ ܐܒܗܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܀ ܦܠܘܡܝܣܝܣ
ܕܝܢ ܐܡܪ. ܕܟܠܗ ܟܬܒ ܟܠ ܫܪܒܬܐ ܟܝܢܝܬܐ. ܘܟܠܗܝܢ
ܐܡܪ: ܕܦܠܢ ܐܘܠܕ ܠܦܠܢ. ܠܘܩܐ ܕܝܢ ܠܢܡܘܣܝܬܐ.
ܘܟܠܗܝܢ ܟܬܒ ܗܘ ܕܡܫܠܡܢ ܗܘܐ. ܘܠܗܕܐ ܦܣܩ
ܐܦܪܝܩܢܘܣ ܕܐܡܪ. ܕܫܡܗܐ ܕܫܪܒܬܐ ܟܬܝܒܝܢ
ܗܘܘ ܒܝܬ ܓܙܐ. ܐܦ ܟܝܢܐܝܬ ܡܢ ܢܦܠܐ ܕܙܪܥܐ.
ܐܦ ܢܡܘܣܐܝܬ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܬܐܠܦ ܠܡܫܬܐܠ ܒܢܝܐ.
ܠܐܢܫܐ ܕܡܝܬ ܕܠܐ ܒܢܝܐ. ܐܦ ܕܐܢܫܐ ܕܡܬܝܠܕ ܒܫܡ
ܐܚܘܗܝ ܕܡܝܬ ܕܠܐ ܒܢܝܐ. ܡܛܠ *ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ · B f. 13 r°.
ܒܕܝܠ ܣܦܪܐ ܕܩܢܝܢܬܐ. ܘܐܘܢܓܠܝܣܛܐ ܕܟܬܒܘ
ܡܛܠܐ ܟܝܢܝܐ ܘܢܡܘܣܝܐ. ܒܫܪܪܐ ܚܘܪ *ܐܬܚܙܝܘ · A f. 14 r°.
ܫܪܒܬܐ ܕܫܠܝܡܘܢ [1]ܘܕܢܬܢ. ܕܡܢܝܢ ܕܡܢ ܢܬܢ ܘܡܢ
ܫܠܝܡܘܢ.[1] ܟܠܗܘܢ ܕܒܢܘܗܝ ܐܚܘܗܝ ܐܒܘܗܝ ܕܝܘܣܦ.
ܥܠܝ ܕܡܢ ܢܬܢ. ܘܝܥܩܘܒ ܕܡܢ ܫܠܝܡܘܢ. ܘܐܬܝܗܘܢ

1 B om.

ܒܪ ܝܥܩܘܒ ܒܟܝܢܐܝܬ. ܘܢܡܘܣܐܝܬ ܕܗܠܝ ܐܘܟܝܬ ܕܥܠܝ.
ܘܟܕ ܚܙܘ ܕܟܠܗ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܫܪܒܬܐ ܟܝܢܝܬܐ ܕܝܘܣܦ
ܒܪ ܕܘܝܕ ܡܬܝܒܠ. ܐܬܚܫܒܘ ܐܢܫܝܢ ܠܡܟܠܡܘ ܘܐܡܪܘ.
ܕܝܘܣܦ ܒܪܐ ܕܗܠܝ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܠܐ ܕܝܥܩܘܒ. ܟܕ
ܡܫܪܝܢ ܡܛܠܐ ܢܡܘܣܐ. ܘܡܕܡ ܠܐ ܙܕܩܐ
ܠܡܠܐ ܕܢܐܡܪ ܠܡܫܠܡܢܘܬܗܘܢ. ܕܐܦ ܠܗ ܗܠܝ ܢܐܬܐ
ܢܩܝܡ ܢܡܘܣܐܝܬ. ܐܦ ܗܢܐ ܡܢ ܕܘܝܕ ܡܫܬܡܥ
ܓܢܣܗ ܕܐܒܗܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܐ ܓܝܪ ܡܟܝܠ ܢܝܬܠ
ܫܪܒܬܐ ܟܠ ܒܢܝܢ. ܘܐܡܪ ܕܦܠܢ ܐܘܠܕ ܠܒܢܝܢ
ܕܡܢܗ ܐܬܝܠܕ ܒܟܝܢܐ. ܡܛܠ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܒܪܐ
ܠܒܢܝܐ ܕܢܬܡܢܘܢ ܫܪܒܬܐ ܒܝܕ ܢܒܝܐ. ܘܟܠܗ ܠܐ
ܝܕܥܐ ܠܡܐܡܪ ܐܠܐ ܠܝܘܣܦ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܬܚܙܐ
ܕܡܬܚܠܦ ܓܢܣܐ ܀ ܬܘܒ ܐܚܪܢܝܢ. ܕܒܡܘܕܥܢܐ
ܢܩܝܡ ܐܦ ܒܬܘܠܬܐ ܡܬܝܒܠܐ ܕܒܪܗ ܕܡܢ ܕܘܝܕ
ܢܫܬܐ. ܒܗ ܕܟܠ ܫܪܒܬܐ ܒܫܪܒܬܗ ܡܬܚܪܙܐ ܗܘܐ.
ܐܦ ܕܠܝܬܐ ܢܦܩ ܗܘ ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܠܫܪܒܬܐ. ܢܩܝܡ
ܕܝܢ ܘܡܟܝܠ ܕܐܬܝܠܕܘ ܠܫܪܒܐ. ܒܬܪ ܒܢܝܐ ܕܐܢܫܐ.
ܐܠܝܫܒܥ ܐܚܬ. ܬܪܝܢ ܒܢܝܐ ܐܘܠܕ. ܠܡܬܢ ܘܡܬܢ.
ܘܡܬܢ ܐܘܠܕ ܠܝܥܩܘܒ. ܘܝܥܩܘܒ ܐܘܠܕ ܠܝܘܣܦ.
ܘܢܬܢ ܐܘܠܕ ܠܗܠܝ. ܘܗܠܝ ܠܝܘܣܦ. ܘܡܫܟܚܐ ܕܐܚܪܢ
ܕܒܝܐ. ܘܗܕܐ ܐܢܬܬܗ ܕܐܠܝܫܒܥ. ܘܗܕܐ ܗܝ ܕܗܘܬ
ܐܠܝܫܒܥ ܐܢܬܬܗ. ܐܬܕܒܪܬ ܒܬܪ ܡܘܬܗ ܡܢ ܢܬܢ
ܐܠܗܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܟܗܢܘܬܐ ܕܕܘܝܕ ܘܕܠܘܝ.
ܒܡܫܝܚܐ ܢܩܒܠܢ ܫܘܡܠܝܐ ܀ ܬܘܒ ܟܠܗܕܐ ܒܢܝܐ
ܠܝܘܣܦ ܘܠܐ ܠܡܪܝܡ. ܡܛܠ ܕܐܦܠܐ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܕܠܐ
ܡܢ ܢܫܐ ܒܫܪܒܬܐ ܕܡܪܝܡ. ܢܣܒܝܢ ܗܘܘ ܠܗ.
ܒܬܘܠܬܗ ܒܫܪܒܬܐ ܗܘܬ ܡܢ ܒܝܬ ܫܒܛܐ ܡܢ ܢܫܐ
ܕܫܒܛܗ ܠܗܕܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܐܠܝܫܒܥ ܡܢ ܗܪܘܢ
ܟܗܢܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܐܘܢܓܠܝܘܢ. ܕܠܐ ܙܕܩܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܢܦܩܘܢ ܠܒܢܝܐ ܕܡܫܬܠܡܝܢ: ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܐܬܝܠܕ.
ܘܗܕܐ ܠܡ ܫܦܝܪ ܒܕܒܪܐ ܗܝ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܬܚܫܒܢܘܬ ܗܘ

ܒܬܘܠܬܐ ܡܢ ܕܡܘܬ ܒܪܢܫܐ¹. ܐܠܐ ܓܝܪ ܢܠܦܘ ܠܗܕܐ
ܢܗܘܪܐ ܒܫܘܪܝܐ. ܠܐ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܗܘܘ ܕܒܬܘܠܬܐ
ܝܠܕܐ. ܘܪܚܩܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܐܠܐ ܓܝܪ ܒܪ ܕܘܝܕ ܡܫܝܚܐ.
ܪܫܐ ܕܕܘܝܕ ܦܪܝܫ ܗܘܐ ܠܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܗܝܡܢܝܢ ܗܘܘ
ܕܒܬܘܠܬܐ ܬܐܠܕ܀
ܡܬܒܥܝܐ ܕܐܝܠܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܐܒܗ̈ܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ.
ܒܡܬܘܡܐ ܓܝܪ ܡܢ̈ܝܢܐ ܐܬܡܢܝ ܐܒܘܗܝ. ܢܘܚܡܝܡ.
ܢܘܚܡ. ܢܘܚܒܪ. ܝܘܪܡ. ܢܘܙܕܡ. ܘܐܒܪܗܡ ܬܘܒ ܐܬܡܪܝܬ
ܒܢܝܐ ܘܕܒܝܬܐ܀ ܢܘܡܘܟ ܕܐܘܪܗܝ ܐܒܪܗ. ܕܬܫܥܝܬܐ
*A f. 14 v°. ܐܒܗ̈ܝ ܕܡܪܝܡ ܒܪܬ ܝܘܝܩܝܡ *ܡܢ ܫܒܛܐ ܕܝܗܘܕܐ
ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ. ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܪ ܐܣܬܝܪ. ܒܪ" ܦܢܛܝܪ.
ܘܐܣܬܝܪ ܐܝܬܘܗܝ ܐܚܘܗܝ ܕܡܠܟܝ ܒܪ ܚܢܢ. ܒܪ" ܗܘ
ܕܡܢ ܚܙܝ. ܕܢܦܩ ܒܫܘܒܠܐ ܡܢ ܢܬܢ. ܘܐܝܬܘܗܝ ܒܪܗ
ܐܝܬܝܐ ܡܢ ܫܪܒܬܐ ܕܠܘܝ. ܘܒܗܕܐ ܗܘܐ ܒܟܠܝܠܐ
ܒܪܘܚܬܐ ܕܐܬܒܫܪܬ² ܠܒܬܘܠܬܐ ܡܒܪܟܬܐ܀
*B f. 13 v°. ܡܢܗ ܠܝܘܣܦ *ܠܒܬܘܠܬܗ ܕܡܪܝܡ ܒܪ ܡܟܝܪܘܬܗ ܐܝܬܘܗܝ.
ܐܝܟ ܒܥܕܐ ܕܒܬܠܬܐ. ܐܡܪܝܢ ܓܝܪ ܒܬܘܪܝ ܢܡܘܣܐ.
ܕܐܢ ܬܗܘܐ ܐܢܬܬܐ ܕܡܟܝܪܐ ܠܓܒܪܐ: ܘܢܫܒܩܝܗ̇
ܐܢܫ ܘܢܕܡܟ ܥܡܗ̇. ܐܦܩܘ ܠܬܪܥܝܗܘܢ ܘܢܬܪܓܡܘܢ.
ܠܥܠܝܡܬܐ ܥܠ ܕܠܐ ܓܥܬ. ܘܠܓܒܪܐ ܥܠ ܕܕܡܟ ܥܡ
ܐܢܬܬ ܚܒܪܗ. ܐܬܚܫܒܬ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܬܡܟܪܐ ܡܟܝܪܐ
ܠܓܒܪܐ. ܘܡܟܝܪܬܐ ܐܢܬܬܐ܀ ܡܢ ܐܝܟܐ ܠܡ ܝܕܝܥܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܘܒܬܘܠܬܐ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܕܘܝܕ ܐܝܬܝܗܘܢ.
ܘܐܡܪܝܢ ܕܝܕܝܥܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܕܘܝܕ
ܐܝܬܘܗܝ ܒܒܣܪ. ܡܢ ܗܝ ܕܐܬܡܠܟ ܡܢ ܡܪܝܡ. ܕܐܝܬܝܗ̇
ܡܢ ܒܝܬܗ ܕܕܘܝܕ. ܘܡܢ ܙܪܥܗ. ܘܝܕܝܥܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܡܢ
ܕܘܝܕ ܝܠܝܕܐ. ܡܢ ܗܝ ܕܟܠܝܠ ܡܢ ܫܒܛܗ ܫܩܠ ܗܘܐ
ܐܝܬܝܐ. ܐܡܪܝܢ ܕܠܐ ܬܬܚܠܛܢ ܢܪ̈ܬܘܬܐ. ܘܢܣܒܐ
ܒܠܚܘܕ ܠܐܪ̈ܒܥܬܐ. ܘܦܪܫܐ ܒܝܬܝܗܘܢ. ܘܢܣܒ

¹ B add. ܒܝܫܐ. — ² A C ܕܐܬܒܫܪܬ.

ܝܪܬܗ ܠܗܘܐ ܦܘܪܫܐ. ܘܠܡܪܝܡ ܒܪܬ ܕܘܝܕ ܢܣܒ.
ܐܠܐ ܓܝܪ ܠܘ ܡܢ ܕܘܝܕ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ. ܠܐ ܫܠܝܛܐ ܗܘܬ
ܠܒܪܬ ܠܘܝ ܥܡ ܢܣܒ ܒܪ ܕܘܝܕ܀
ܐܝܟܢܐ ܠܡ ܝܕܥ ܡܫܝܚܐ ܥܠ ܒܘܪܣܝܗ ܕܕܘܝܕ.
ܘܐܡܪܝܢ ܕܒܬܘܠܬܐ ܙܢܝܐ ܡܬܐܡܪܐ ܒܘܪܣܝܗ ܕܕܘܝܕ¹. ܢܕ
ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܡܢ ܡܢܩܐ ܘܓܒܪܬܦܠܐ ܒܒܢܝ
ܗܘܐ. ܘܒܕܘܒܐ ܘܒܐܦܐ ܠܒܬܪܐ ܕܡܢܬ ܗܘܐ. ܕܒ.
ܠܗ ܠܪܫܝܘܬܐ ܘܡܫܠܛܢܘܬܐ ܕܥܠ ܟܠܗ ܒܒܠܐ.
ܕܒܪܝܡ ܠܡܕܝܢܐ ܒܘܪܣܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܕܓܠ.: ܐܝܟ
ܗܝ ܕܡܠܟܝ² ܐܠܗܐ ܠܕܘܝܕ. ܕܐܪܒܥܐ ܠܕܪ̈ ܕܪܝܢ ܒܘܪܣܝܟ.
ܘܒܘܪܣܝܗ ܐܝܟ ܫܡܫܐ ܠܩܕܡܝ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܐܬܡܠܟܘ
ܠܕܘܝܕ. ܠܐ ܕܝܢ ܐܬܩܝܡܝ. ܐܫܬܡܠܝܝ ܕܝܢ ܒܦܪܘܩ.
ܐܝܟ ܡܠܬܗ ܕܓܒܪܐܝܠ. ܕܗ ܒܝܬܗ ܕܝܥܩܘܒ ܠܥܠܡܐ
ܕܡܠܟܘܬܗ ܠܝܬ ܣܘܦܐ܀
ܫܪ̈ܒܬܐ .ܝܕ.܀ ܠܐ ܓܝܪ ܐܟܙܢ ܠܫܪ̈ܒܬܐ .ܡܒ.
ܠܚܠܡܝܢ. ܘܐܦܠܐ ܦܠܓ ܐܝܟ ܠܚܕ ܡܢ̈ܝܢ. ܡܛܠ
ܕܪܫܝܡ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕ ܡܢܝܢܐ ܫܠܝܡܐ. ܐܠܐ ܠܬܠܬ
ܡܢ̈ܝܢ ܦܠܓܗ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܗܕܐ ܕܐܝܬܝܐ ⌈ܕܠܐ⌉³
ܐܬܒܣܡܬ ܒܠܚܘܕ ܕܐܫܬܠܡܘ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܕܝ̈ܢܐ ܠܘܬ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡ̈ܠܟܐ. ܘܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܡ̈ܠܟܐ ܠܘܬ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܪ̈ܝܫܝ ܟܗ̈ܢܐ. ܗܟܢܐ ܠܐ
ܬܬܒܪܐ ܒܫܪܒܬܗ ܗܝ ܕܐܫܬܠܡܘ ܡܢ ܗܠܝܢ.
ܠܘܬ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܦ ܓܝܪ ܗܘ ܡܫܝܚܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܕܝܢܐ. ܘܡܠܟܐ ܘܪܒ ܟܘܡܪ̈ܐ. ܒܗ ܡܕܡ̈ܢܐ
ܠܦܘܩܕܢܐ ܕܠܗ ܡܕܡܐ ܫܡܫܐ. ܬܘܒ ܠܗܬܗ ܐܒܝܕܐ
ܡܫܪܫ ⌈ܠܗܘܢ⌉⁴܀ ܒܕܠܝܢ ܗܘܘ ܢܗܘܪܐ ܠܥܠܝܡܐ ܐܒܗ̈ܬܢ
ܕܢܗܘܦܐ ܢܗܬܐ ܡܥܠܝܢ ܠܒܪܝܬܐ. ܘܒܗ ܙܟܐ ܡܠܬܗ
*A f. 15 r°. ܕܢܣܐ ܕܪܫܝܡ ܡܢ ܒܕܠܝܐ. *ܐܘܒܕ ܡܕܒܪܢܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܒܒܠܝܢ ܡܫܠܦܐܝܬ ܡܫܪܐ ܗܘܬ ܠܒܢ̈ܝܬܐ.

¹ B om. — ² B ܡܢ ܕܐܬܡܠܟܝ. — ³ B om. — ⁴ B ܠܗܘܢ.

ܠܦܘܬ ܗܿܘ ܕܒܕܪܐ. ܘܠܘܩܒܠ ܚܘܫܠܦܐ ܕܡܕ̈ܝܢܬܐ ܦܠܓ
ܐܦ ܠܡܢܝܢܐ ܕܫ̈ܢܝܬܐ. ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܥܕܡܐ ܠܐܕܡ.
ܬܫܥ ܕܫ̈ܢܐ ܡܫܬܟܚܝܢ ܗܘܘ. ܡܛܠ ܐܝܟ ܕܫ̈ܢܐ ܚܫܒ
ܠܐܕܡ. ܡܛܠ ܕܗܟܢ ܡܠܟܐ ܙܒܢܐ ܘܐܬܩܛܠܘ. ܬܫܥ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܕܘܝܕ ܥܕܡܐ ܠܓܠܘܬܐ. ܘܡܢ 5
ܕܓܠܘ ܡ̈ܠܟܐ ܒܓܠܘܬܐ. ܒܬܪܗ ܒܫ̈ܢܝܐ ܡܬܕܒܪܝܢ
ܗܘܘ. ܡܕܝܢ. ܠܦܘܬ ܚܘܫܠܦܐ ܕܡܕ̈ܝܢܬܐ. ܦܠܓ ܠܡܕ̈ܝܢܬܐ.
ܘܡܢ ܗܘ ܕܒܝܬܡܩܕܫ ܐܬܩܢ ܕܫ̈ܢܐ. *ܘܒܬܪܗܘܢ *B f. 14 r°.
ܡ̈ܠܟܐ. ܘܡܢ ܡܕܒܪ̈ܢܐ. ܠܐ [1]ܕܡܕܒܪܢܐ ܗܘ. ܐܢ[1]
ܡܕܝܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܒܢܝܐ. ܐܦܠܐ ܓܝܪ ܚܘܫܠܦܐ 10
ܕܡܕ̈ܝܢܬܐ ܐܘܬܪ ܠܡܘܕܥܢܐ. ܐܠܐ ܕܒܕ ܡܬܕܒܪܝܢ ܡܢ
ܕܫ̈ܢܐ ܘܡ̈ܠܟܐ ܘܡܕܒܪ̈ܢܐ. ܒܗܘܢ ܒܒܢ̈ܝܬܐ ܒܬܪܗ܀
ܦܠܠܘܓܣܘܣ ܐܡܪ. ܕܒܠܗ̇ ܠܬܠܬ ܡ̈ܢܘܬܐ ܦܠܓ
ܠܫ̈ܢܝܬܐ. ܡܛܠ ܕܒܬܠܬ ܕܘܟܝܢ ܚܠܝܦܐ ܐܒܗܬܐ
ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܟܠ ܒܢ̈ܘܗܝ. ܠܐܒܪܗܡ. ܕܒܢܝ̈ܗܘܢ 15
ܢܬܒܪܘܢ ܒܡ̈ܠܟܐ. ܠܕܘܝܕ ܕܐܡܝܢ ܠܗ ܠܥܠܡ
ܙܪܥܗ. ܘܬܘܒ ܒܬܪ ܢܒܝܐ ܐܚܪܢܐ. ܕܢܬܒܐ ܐܝܟܢ
ܕܗܘܐ ܒܒܒܠ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܟܪܝܢ ܕܐܦ ܠܘܬ ܐܕܡ
ܡܬܟܠܠܬܗ: ܡܠܟܘܬܐ ܗܢܐ ܗܘܬ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܩܕܡ
ܥܕܡܐ ܠܐܕܡ܀ ܠܡܥܒܕܐ ܒܦܢܝܐ ܦܠܓ ܐܢܘܢ. 20
ܗ". ܕܢܚ.. ܐܢܫܐ ܕܟܢܐ ܡܫܩ̈ܠܐ. ܢܢܘܚ ܐܢܫܝܢ
ܠܒܢ̈ܘܗܝ ܕܕܝܠܗ. ܘܕܘܦܩ ܒܡܫܝܚܐ ܕܒܣܘܦܐ.
ܘܡܠܘܗܝ ܐܟܪܙܘ ܢܒܝ̈ܐ܀ ܒܡܪܢܐ ܐܝܟܢܐ ܕܫ̈ܢܝܬܐ
ܕܒ ܚܘܒ .ܝܒ. ܐܡܪ .ܕܢܚ. ܗܘܦܝ. ܘܡܕܝ ܐܘܣܐܒܝܘܣ
ܐܡܪ: ܕܓܠܘܬܐ ܒܕܘܟܬ ܫ̈ܢܝܬܐ ܦܩܕܗ̇. 25
ܘܐܦܪܝܡ ܐܡܪ: ܕܡܫܝܚܐ ܒܕܘܟܬ ܫ̈ܢܝܬܐ
ܡܬܚܙܝܐ. ܘܐܢܫܝܢ ܕܠܐ ܐܦܩܘ ܠܕܘܝܕ ܗܿܘ ܕܒܕܪܐ
ܡܢ .ܝ. ܫ̈ܢܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܢܝܢܐ ܘܠܐ
ܠܡܢܝܢܐ ܢܦܩܐ ܗܿܘ ܕܒܕܪܐ. ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܐܫܘܪܝܐ.

[1] B om.

ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ .ܝܒ. ܗܘܦܝ. ܕܒ ܫܢܝܢ ܐܝܟ ܬܠ̈ܬܐ܀
ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܟܪܝܢ. ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܫܘܪܝܐ .ܠܓ. ܗܘܦܝܐ. ܒܝܬ
ܫܠܐܬܐܝܠ ܠܙܪܘܒܒܠ. ܕܒ ܚܝ ܫܢܝܢ. ܗ". ܢܒܝܐ.
ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܡܢܝܢܐ .ܕܢܚ. ܒܡ ܡܪܝܡ. ܡܛܠ ܕܣܠܩ
ܐܒܪ̈ܗܡ ܒܐܠܦܐ ܒܫ̈ܢܝܬܐ. ܐܘ ܠܗ ܠܡܢܝܢܐ ܡܢ ܟܠ 5
ܒܕܘܟܬ ܫ̈ܢܝܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ܀ ܐܘܣܒܝܘܣ ܐܡܪ
ܕܠܘ ܠܡܢܝܢܐ ܕܓܒ̈ܪܐ ܦܢܐ ܫ̈ܢܝܬܐ .ܝ.܆ ܐܠܐ
ܠܡܢܝܢܘܬܐ ܡܢ ܐܕܡ ܕܫ̈ܢܐ ܕܡܬܦܠܓܐ ܠܡܢ̈ܝܬܐ .ܝ..
ܡܛܠ ܡܕܡܢܬܐ ܫ̈ܢܝܐ ܬܡܢܝܐܐ. ܘܕܪ̈ܐ ܕܠܗ̇
ܐܪ̈ܒܥܡܐܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܫ̈ܢܝܐ ܐܪ̈ܒܥܡܐܐ. ܘܕܪ̈ܐ 10
ܕܠܗ̇ ܬܡܢܝܐܐ. ܡܕܡܢܬܐ ܘܐܫܘܪܝܬܐ ܫܘ̈ܝܢ
ܒܡܢܝܢܐ ܕܦܪ̈ܘܕܐ. ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܝܢ ܚܫܒ ܒܡ ܗܠܝܢ
.ܒ. ܡܛܠ ܕܒܘܪܬ ܫ̈ܢܝܐ ܘ[1]ܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ [1]ܦܪ̈ܘܕܐ܀

܀ ܢܘܟܠ ܫܪ̈ܒܬܐ ܐܝܟ ܣܘܟܠܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܡܬܝ܀ *A f. 15 v°.

ܐܒܪܗܡ	ܫܠܝܡܘܢ	ܫܠܬܐܝܠ
ܐܝܣܚܩ	ܪܚܒܥܡ	ܙܪܘܒܒܠ
ܝܥܩܘܒ	ܐܒܝܐ	ܐܒܝܘܕ
ܝܗܘܕܐ	ܐܣܐ	ܐܠܝܩܝܡ
ܦܪܨ	ܝܗܘܫܦܛ	ܥܙܘܪ
ܚܨܪܘܢ	ܝܘܪܡ	ܨܕܘܩ
ܐܪܡ	ܥܘܙܝܐ	ܐܟܝܢ
ܥܡܝܢܕܒ	ܝܘܬܡ	ܐܠܝܘܕ
ܢܚܫܘܢ	ܐܚܙ	ܐܠܝܥܙܪ
ܣܠܡܘܢ	ܚܙܩܝܐ	ܡܬܢ
ܒܥܙ	ܡܢܫܐ	ܝܥܩܘܒ
ܥܘܒܝܕ	ܐܡܘܢ	ܝܘܣܦ
ܐܝܫܝ	ܝܘܫܝܐ	ܡܫܝܚܐ
ܕܘܝܕ	ܝܘܟܢܝܐ	
ܫܪ̈ܒܬܐ .ܝܕ.	ܫܪ̈ܒܬܐ .ܝܕ.	ܫܪ̈ܒܬܐ .ܝܕ.

[1] A om.

ܘܡܛܠ ܫܪ̈ܒܬܐ ܕܬܪ̈ܝܗܘܢ ܐܘܢܓܠܝ̈ܣܛܐ ܘܦܘܠܓܐ
ܕܒܝܢܬܗܘܢ ܐܝܟ ܪܚܡܐ ܕܘܝܕ ܡܬܚܘܝܐ܀
ܡܕܒܪܐܝܬ: ܢܩܠܐ ܕܠܘܩܐ ܒܠܝܘܕܘܗܝ܀ ܐܕܡ. ܫܝܬ.
ܐܢܘܫ. ܩܝܢܢ. ܡܗܠܠܐܝܠ. ܝܪܕ. ܚܢܘܟ. ܡܬܘܫܠܚ.
ܠܡܟ. ܢܘܚ. ܫܡ. ܐܪܦܟܫܕ. ܩܝܢܢ. ܫܠܚ. ܥܒܪ. ܦܠܓ.
ܐܪܥܘ. ܣܪܘܓ. *ܢܚܘܪ. ܬܪܚ܀ ܡܢ ܐܕܡ ܥܕܡܐ *B f. 14 v°.
ܠܡܪܢܐ ܕܪ̈ܐ ܘܐܪ̈ܒܥܐ ܚܡܫܝܢ܀
ܡܢ ܡܪܢܐ ܕܝܠܗ ܘܠܘܩܐ ܫܘܢܝܬ܀ ܐܒܪܗܡ. ܐܝܣܚܩ.
ܝܥܩܘܒ. ܝܗܘܕܐ. ܦܪܨ ܚܨܪܘܢ. ܐܪܡ. ܥܡܝܢܕܒ.
ܢܚܫܘܢ. ܣܠܡܘܢ. ܒܥܙ. ܥܘܒܝܕ. ܐܝܫܝ. ܕܘܝܕ.[1]

ܕܘܝܕ ܡܠܟܐ

ܫܠܝܡܘܢ	ܢܬܢ
ܪܚܒܥܡ	ܡܬܬܐ
ܐܒܝܐ. ܐܣܐ	ܡܝܢܐ. ܡܠܝܐ
ܝܗܘܫܦܛ. ܝܘܪܡ	ܐܠܝܩܝܡ. ܝܘܢܡ
ܥܘܙܝܐ	ܝܘܣܦ. ܝܗܘܕܐ
ܝܘܬܡ	ܫܡܥܘܢ. ܠܘܝ
ܐܚܙ	ܡܬܬܐ. ܝܘܪܡ
ܚܙܩܝܐ	ܐܠܝܥܙܪ. ܝܘܣܐ
ܡܢܫܐ	ܥܪ. ܐܠܡܘܕܕ
ܐܡܘܢ	ܩܘܣܡ. ܐܕܝ
ܝܘܫܝܐ	ܡܠܟܝ
ܝܘܟܢܝܐ	ܢܪܝ

ܫܠܬܐܝܠ

ܫܠܬܐܝܠ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܟܝܢܐܝܬ ܒܪ ܝܘܟܢܝܐ ܐܝܟ ܡܬܝ.
ܒܪ ܢܪܝ ܒܢܡܘܣܐܝܬ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܕܘܝܕ ܡܬܦܠܓܢ
ܫܪ̈ܒܬܐ: ܗܟܢܐ ܘܡܢ ܙܘܪܒܒܠ.

[1] A om.

ܙܘܪܒܒܠ

ܐܒܝܘܕ		ܪܗܝܣܐ
ܐܠܝܩܝܡ		ܝܘܚܢܢ. ܝܗܘܕܐ. ܝܘܣܦ
ܥܙܘܪ		ܫܡܥܝ. ܡܬܬܝܐ. ܡܐܬ
ܨܕܘܩ		ܢܓܝ. ܚܫܠܝ
ܐܟܝܢ		ܢܚܘܡ. ܐܡܘܨ
ܐܠܝܘܕ		ܡܬܬܝܐ. ܝܘܣܦ
ܐܠܝܥܙܪ		ܝܢܝ. ܡܠܟܝ. ܠܘܝ
ܡܬܢ		ܡܬܬ
ܝܥܩܘܒ	ܐܣܬܪ	ܗܠܝ
ܒܟܝܢܐܝܬ ܝܘܣܦ		ܝܘܣܦ ܒܢܡܘܣܐܝܬ

ܡܫܬܟܚܢ ܫܪ̈ܒܬܐ ܕܥܠܡܐ. ܡܛܠ ܪܗܛܐ ܕܟܠܬܐ.
ܕܥܠܝܬ ܒܡܬܠܪܬܐ. ܠܐ ܒܠܚܘܕ ܠܫܢ̈ܝܐ ܕܡܢ ܒܢܝܐ:
ܐܠܐ ܐܦ ܠܫܢ̈ܐ ܕܒܢ̈ܝܢܐ܀ ܬܘܒ ܡܠܝܢ ܕܥܠܡܐ ܡܢ
ܐܒܪܗܡ ܥܕܡܐ ܠܝܘܣܦ[1] ܢܘ. ܐܒܗ̈ܬܐ ܗܘܘ. ܘܡܢ
ܕܘܝܕ ܥܕܡܐ ܠܝܘܣܦ. ܡܒ. ܗܘܘ. ܘܗܠܝܢ ܕܡܬܝ ܡܢ
ܐܒܪܗܡ ܥܕܡܐ ܠܝܘܣܦ.[1] ܡܒ. ܟܕ ܢܦܩ[2] ܚܠܬܐ.
ܘܠܡܫܝܚܐ ܡܢܝܢܐ܀
ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܢܠܦܘ ܡܢܗ ܘܠܘܩܐ ܠܝܘܣܦ ܫܪܒܬܐ.
ܘܐܟܪܙܘܗܝ. ܕܡܢ[3] ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܘ
ܢܒ̈ܝܐ ܠܫܘܦܪܐ. ܘܡܢ ܩܕܡ ܕܟܕ ܢܚܬ. ܘܡܢ ܚܠܬܐ
ܕܒܪܐ܀ ܬܘܒ. ܚܕܪܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝܘܕ̈ܝܐ ܕܢܬܠܘܢ
ܫܪ̈ܒܬܐ ܕܐܒܗ̈ܬܗܘܢ ܡܢ ܦܘܪܫܐ. ܕܐܝܟܐ ܦܠܚ ܒܪ
ܦܠܓ.[4] ܒܐܝܕܐ ܒܐܝܕܐ ܥܕܡܐ ܠܐܕܡ. ܘܒܠܘܕܐ ܦܩܕ
ܦܘܠܘܣ ܠܛܝܡܬܐܘܣ. ܕܡܢ ܫܘܒ̈ܬܐ ܘܡܛܠ ܫܪ̈ܒܬܐ

[1] B om. — [2] B add. ܐܝܬ. — [3] B add. ܕ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ. — [4] B add. ܦܘܬ.

ܐܫܬܐܠ ܀ ܒܗܿܝ ܕܟܠ ܕܠܒܪܝܬܐ ܚܙܐ. ܒܗ ܐܒܪܗܡ
ܡܢܗ، ܘܡܢ ܕܘܝܕ. ܕܟܠ ܕܫܘܘܕܝܐ ܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܗܘܘ.
ܘܡܦܩܬ ܠܗ. ܠܗܘܐ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܚܕܒܟܐ ܠܐܕܡ. ܕܟܠ
ܕܠܒܪܝܬܐ ܚܙܐ. ܕܢܣܒܐ ܐܢܘܢ ܕܐܦ ܒܗ ܐܕܡ ܕܢܝܚ
ܒܫܝܢܐ. ܘܕܢܦܩܘܢ ܠܢܘܗܪܐ *ܕܒܫܬܡܫܬܗܘܢ ܗܘܘ *B f. 15 r°.
ܒܐܒܪܗܡ ܀ ܬܘܒ ܐܬܚܠܦ ܠܗܘܢ ܐܕܡ. ܕܟܠ ܕܐܬܐ
ܕܒܢܬܐ. ⌈ܕܢܣܒܐ[1] ܕܐܢܫܐ[2] ܕܒܢܬܐ ܘܡܬܗܠܟ ܒܡܕܒܪܐ. ܠܗܘܢ
ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܠܗ ܗܘܝܢ ܒܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܀ ܘܬܘܒ.[3]
*ܕܢܬܪ ܠܦܘܫܩܐ ⌈ܕܗܿܪ[4] ܕܐܝܠܝܢ ܕܡܬܚܙܝܐ ܕܬܐܠܕܝ *A f. 16 r°.
ܒܬܘܠܬܐ. ⌈ܘܒܢܘܗܝ[5] ܕܐܝܟܢܐ ܕܐܫܟܚ ܪܘܚܐ ܒܫܘܪܝܐ.
ܘܓܒܠ ܠܦܓܪܗ ܕܐܕܡ ܕܠܐ ܙܘܘܓܐ. ܗܟܢܐ ܐܫܟܚ
ܒܫܘܠܡܐ. ܘܓܒܠܗ ܠܦܓܪܗ ܕܡܠܬܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ
ܕܠܐ ܙܘܘܓܐ. ܚܙܐ ܓܝܪ ܠܒܪ ܐܢܬܬܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܐܒܐ ܘܕܒܪܐ ܘܕܪܘܚܐ[6]. ܘܒܗ ⌈ܐܒܐ[7] ܨܠܡܗ ܠܐܕܡ.
ܢܒܝܐ ܕܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܨܠܡܗ ܀

⌈ܠܚܘܒܐ[8] ܕܗܘ ܡܢ ܟܠ[9] ܢܦܩ ܒܥܒܕܘܬܐ. ܘܠܗܘܐ ܡܢ
ܠܬܚܬ ܠܟܠ. ܘܐܬܚܪܝܢ. ܕܒܚܝܠܐ ܗܕܐ ܠܚܬܡܐ. ܚܬܡ
ܒܚܬܡܐ ܕܪܒܘܬܐ. ܦܬܚ ܐܘܠܕ ܠܚܝܪܘܗܝ. ܘܚܝܪܘܗܝ
ܠܐܕܡ. ܐܝܟ ܠܡܥܒܕ. ܘܡܪܒܐ. ܚܕܬܐ ܕܢܦܩܬ ܠܗܘܢ
ܕܘܝܕ. ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܐܝܟܐ ܕܐܡܪ: ܗܠܩܢܐ ܒܪ ܝܪܘܚܡ. ܒܪ
ܐܠܝܗܘ. ܒܪ ܬܘܚ. ܒܪ ܨܘܦ ܀ ܬܘܒ ܒܗܿܝ ܕܒܫܬ ܡܢ
ܟܠ. ܕܢܣܒܐ ܕܒܬܠܬܐ ܐܠܗܘܬܐ: ܢܦܫ ܘܐܒܗܬܐ ܠܦܘܪܩܢܢ.
ܐܝܟ ܫܘܘܕܝܐ ܕܡܕܒܪ ܗܘܘ. ܠܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢ ܠܬܚܬ
ܠܟܠ ܟܗܢܐ. ܕܢܣܒܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܒܟܗܢܐ. ܡܢ ܠܬܚܬ ܠܟܠ
ܕܡܬܚܙܝܢ.. ܘܕܢܒܝܐ ⌈ܗܕܐ[10] ܡܢ ܗܪ ܕܠܗܬ ܚܒܪܬܐ
ܐܒܪܗ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܘܬܐ ܀ ܬܘܒ ܒܗܿܝ ܕܠܗܕܐ ܚܙܝܢܐ
ܟܢܐ. ⌈ܕܢܣܒܐ[11] ܕܠܗܕܐ ܚܙܝܐ ܠܬܚܬ ܐܢܬ ܠܝ. ܠܗܘܐ ܕܝܢ

[1] B om. — [2] B add. ܓܝܪ. — [3] B add. ܐܬܚܠܦ ܐܒܪܗܡ. — [4] B om. — [5] B ܘܐܠܦ. — [6] B add. ܩܕܝܫܐ. — [7] B ܐܠܗܐ. — [8] B ܕܡܬܠܒܒܢܐ. — [9] B add. ܠܬܚܬ. — [10] B om. — [11] B ܘܒܢܣܒܐ.

ܢܒܝܘܬܐ. ⌈ܕܢܣܒܐ[1] ܕܢܘܒܠ ܫܪܒܬܐ ܢܒܝܘܬܐ.
ܠܬܚܬܝܐ ܐܬܬܗ ܠܝ. ܕܡܫܝܚܬ ܒܢܝܐ. ܘܕܡܫܝܚܘܬܐ.
ܘܕܠܟܠ ܕܡܬܚܙܝܢ ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܕܢܒܝܐ ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ.
ܘܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ ܗܦܟܝܢ ܀

ܚܠܒܪܝܐ ܦܠܓܐܝܢ ܡܫܒܚܬܐ ܕܢܣܒ ܠܗܘܐ ܡܢ ܕܘܝܕ
ܚܕܒܟܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܕܗܦܝܢ. ܡܢܝ. ܕܒܗܿܝ ܕܝܢ. ܚܙܝ.
ܣܦܪ ܡܢ ܫܘܐ ܕܒܝܪܘ ܚܬܝܐ. ܕܗܦܝܢ. ܠܒ. ܐܝܟ
ܡܪܪܐ. ܘܐܬܚܪܝܢ. ⌈ܕܠܘ[2] ܕܒܠܗܘܢ ܠܦܘܪܩܢܐ ܡܫܘܐ
ܗܦܟܐ ܕܬܘܠܕܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܠܦܘܪܩܢܐ ܗܘ ܕܟܢܐ
ܢܗܘܢ. ܢܦܩ ܠܗܬ ܢܦܫܐ. ܐܝܟ ܠܗܘܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܗܘ ܗܘ
ܕܟܢܐ ⌈ܡܠܝܢܘܬܐ[3] ܐܝܟ ܕܚܙܐ ܒܗܿܝ. ܢܣܝܒ ܠܒܪ
ܠܦܠܓܐܐ. ܕܒܗ ܣܓܝܐܝܢ ܒܢܝܐ. ܕܒܗܘܢ ܗܘܐ ܢܦܠܝܢ
ܢܦܠܐ. ܘܒܗܘܢ ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܒܢܝܐ ܘܒܢܝ ܒܢܝܐ.
ܐܝܟܢܐ ܕܬܫܥܝܢ ܠܗܘܐ ܠܒ. ܡܫܒܚ. ܘܢܒܝ ܗܘ ܚܙܐ.
ܒܕܡ ܠܗ ܕܗܘܒܪܐ ܗܝ ܐܝܟ ܡܫܒܚܬܐ ܡܢ ܚܒܪܬܗ
ܡܫܬܪܬܝܢ ܢܒܠܘܗ ܐܘ ܒܢܝܢ.. ܬܘܒ[4] ܒܗܿܝ ܐܒܫܠܡܐ
ܒܢܝܐ ܕܢܦܩܘ ܡܢ ܕܘܝܕ ܚܕܒܟܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܠܗܘܐ ܕܝܢ
ܢܦܩܘ ܒܢܝܐ ܘܢܒܝܘܬܐ. ܘܒܗܕܐ ܚܠܬܐ ܦܠܓܐܝܢ
ܗܠܝܢ ܕܠܗܘܐ ܡܢ ܕܒܗܿܝ ܀ ܠܒܪܝܐ ܢܣܒ ܒܗܿܝ ܫܪܒܬܐ
ܒܢܝܬܐ ܘܠܗܘܐ ܢܒܝܘܬܐ. ܟܠ ܕܗܘܐ ܢܦܩ ܠܗܘܐ
ܕܒܥܠ ܫܘܘܕܝܐ ܠܒܗܿܝ ܟܠ ܢܒܠ ܫܪܒܬܐ. ܕܟܠ
ܕܐܕܒܪ ܠܦܪܘܩܐ ܚܕܒܟܐ ܘܠܡܫܝܚܐ. ܘܬܘܒ ܐܚܪܢ
ܕܟܠ ܢܦܩ ܕܐܦ ܒܫܢܝܬ ܒܪܐ ܐܬܐܘܗܝ ܕܡܫܝܚ.
ܠܐ ܙܕܩ ܕܟܠ ܡܫܒܚ ܢܬܒܬܒ. ܐܠܐ ܕܒܠܘ ܗܘ ܕܟܠ
ܡܫܒܚ ܐܬܚܫܒ ܙܪܥܐ. ܒܗ ܙܒܢܐ ܕܢܫܪܐ ܠܗܘܐ
ܒܬܐ. ܐܬܒܠܒ ܫܪܒܬܐ ܢܒܝܘܬܐ. ܘܫܠܡ ܢܒܠܐ
ܕܦܪܘܩܐ ܐܚܪܢܐ ܫܘܐ ܕܡܢ ܢܦܠ: ܘܐܬܐ ܒܬܘܟܐ
ܕܠܗܘܒܐ ܢܒܪܐ. ܘܢܘܝ ܕܐܦ ܠܗܬ *ܚܒܠܘ ܢܬܐܬܐ *B f. 15 v°.
ܢܣܒ. ܡܢ ܠܒܝܬܐ ܕܕܘܝܕ ܒܬܘܠܬܐ ܒܫܝܢܐ ܀

[1] B ܒܢܒܝܘܬܐ ܕܒ. — [2] B ܕܠܡ. — [3] B ܡܫܒܠܗܘܢ. — [4] B add. ܐܡܪܝܢ ܕ.

*A f. 16 r°. *ܗܦܟܬܐ ܕܝܠܝܕܘܬܗ ܪܘܚܢܝܬܐ. ܕܐܦ ܫܢ̈ܝܬܐ ܠܗܘܢ
ܢܬܡܗܝܬܐ ܐܫܬܟܚ ܠܗܘܢ. ܠܡܢܐ ܠܡܘܡܢܘܬ ܒܪ ܟܝܢ
ܐܒܘܗ ܐܝܟ ܒܢܝܐ. ܘܠܐ ܒܪ ܟܠܝܘܢ ܐܝܟ ܢܬܡܗܝܐ.
ܐܝܟ ܕܟܬܒ ܒܪܟܘܬ. ܘܐܡܪܝܢ. ܕܠܐ ܐܫܬܟܚ
ܥܠܝܐ. ܚܪܝܐ ܠܒܪ ܡܬܝܠܐ ܢܗܘܐ ܐܢܬܬܗ ܗܘܬ. 5
ܕܐܦ ܡܢ ܕܒܬ ܐܒܘܗ̄ ܐܢ ܠܐ. ܘܡܢ ܕܒܬ ܠܐܒܪܗܡ
ܠܝܬ ܗܘܐ ܦܘܠܓܐ ܚܠ ܗܕܐ. ܡܛܠ ܕܟܠܗܘܢ
ܢܫ̈ܘܬܐ ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܐܝܬܝܢ. ܘܒܕܝܠܗ̄ ܠܗܘܐ ܡܢ
ܡܫܝܚܐ ܒܕܪܐ ܠܕܘܝܕ ܐܒܗ̈ܬܐ ܢܬܡܗܝܐ ܫܒܝܚ. ܘܡܢ
ܕܘܝܕ ܠܐܒܪܗܡ ܐܒܗ̈ܬܐ ܒܢܝܢܐ. ܘܡܢ ܐܒܪܗܡ 10
ܒܕܪܐ ܠܐܕܡ ܘܟܠܗ ܢܬܡܗܝܐ ܀
ܠܡܢܐ ܕܝܢ ܠܚ̈ܕܐ ܘܢ̈ܫܐ ܕܒܕܠܝܢ ܐܕܒܪ. ܘܠܗܘܐ
ܠܡܬܬܪܐ. ܘܐܡܪܝܢ. ܕܟܠܗ ܙܒܢܐ ܕܢܫܐ ܕܐܠܗܐ
ܐܬܐ ܕܢܦܩܐ ܠܫܠܛܐ ܠܬܪܒܝܬܐ. ܘܠܐ ܢܬܠ ܠܗ ܡܢ
ܓܒܢܐ ܕܓܒܠ. ܕܢܬܚܙܐ ܠܗ ܘܢܬܒܢܝܘܗܝ. ܘܒܠܗܘܕ 15
ܐܬܒܪܘ ܠܒܢ̈ܬܐ. ܠܗܢܐ ܕܝܢ ܒܪ ܙܒܢܐ ܠܡܠܠܘ ܕܐܝܠܝܢ
ܕܟܬܒܝܢ ܘܗܦܝܢ ܒܢ̈ܝܐ ܕܐܠܗܐ. ܠܐ ܙܕܩ ܕܬܬܚܙܐ
ܥܠܝܬܐ ܢܬܬܟܣܝܢ. ܠܓܒܢܐ ܗܘ ܠܐ ܒܕܠܐ ܕܢܬܠ
ܫܟܝܚ. ܘܡܠܬܗ ܠܐ ܐܕܒܪ ܠܡܟܝܢܐ ܘܐܝܟܢܘܬܗ ܀
ܐܦܪܝܩܢܘܣ ܘܐܘܣܒܝܘܣ. ܬܠܬܝܢ ܫܢܝܢ ܡܢܝܢ ܠܗ 20
ܠܡܠܟܘ. ܐܝܢܐ ܕܐܦ ܠܡܠܟ ܬܠܬܝܢ ܡܠܟ ܢܗܘܐ.
ܒܬܪ ܢܗܘܐ ܒܪ ܗܠܝ ܒܪ ܡܠܟܘ. ܟܪ̈ܘܢܝܩܐ ܕܝܢ
ܣܦܪ̈ܝܐ ܕܠܘܬܢ ܕܠܘܩܐ: ܫܒܥܝܢ ܫܢܝܢ ܠܗ. ܢܗܘܐ
ܒܪ ܗܠܝ. ܒܪ ܡܛܠܬܐ. ܒܪ ܠܘܝ. ܒܪ ܡܠܟܘ.
ܘܐܦܪܝܩܢܘܣ ܬܘܒ .ܝ. ܦܪ̈ܘܩܐ ܦܐܝܬ ܒܠܗܘܐ. 25
ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܠܗܘܕ. ܟܪ̈ܘܢܝܩܐ ܕܝܢ ܣܦܪ̈ܝܐ ܕܠܘܩܐ:
.ܢܐ. ܗܘܝܢ. ܘܐܬܪܐ ܕܢܗܘܐ ܥܠ ܫܪܪܐ. ܠܐܘܢܓܪܝܘܣ
ܬܐܘܠܘܓܘܣ .ܚ. ܕܪ̈ܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܗܘܝܢ ܡܢ ܐܕܡ ܒܕܪܐ
ܠܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܡܬܠܠܬ ܫܒ̈ܥܬܐ ܕܠܗܘܐ ܕܡܛܠܝܐ.
ܘܢܗܘܐ ܕܒܪܝܢ ܐܚܪܐ ܟܐܢܬܬܐ ܕܠܘܬ ܒܥܘ̈ܗܝ. ܕܡܢ 30
ܐܒܪܗܡ ܒܕܪܐ ܠܡܫܝܚܐ ܫܒܥܬܐ .ܒܒ. ܐܝܟ

ܕܟܬܒ ܒܠܘ. ܘܐܝܟ ܠܗܘܐ .ܢ. ܐܦ ܗܒܝܠ ܐܝܟ
ܒܠܬܐ ܕܗܠܝܢ ܒܠܩܝܐ. ܘܐܝܟ ܙܢܝܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ
ܕܠܘܬܗܘܢ. .ܕܒ. ܫܒ̈ܥܬܐ ܗܘܝ ܡܢ ܐܕܡ ܒܕܪܐ
ܠܡܫܝܚܐ. ܫܒܝܢ ܠܗ .ܢ. ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܠܡܫܝܚܐ.
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܪܗ ܢܩܘܒ. ܘܒܕ ܚܪܝܢ ܡܢ .ܢ. ܢܕ 5
ܗ". ܠܡܫܝܚܐ. ܦܢܫܝܢ .ܢܐ. ܡܢ ܐܒܪܗܡ ܠܝܘܣܦ.
ܘܠܐ .ܝ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܦܪܝܩܢܘܣ. ܘܫܪܝܪ ܙܢܝܐ
ܣܘܪ̈ܝܝܐ ܕܠܘܬܢ. ܘܠܐ ܫܪܝܪ ܐܦܪܝܩܢܘܣ. ܒܗܝ
ܕܝܢ. ܦܪ̈ܘܩܐ ܠܝܘܕ ܣܒܪ. ܘܐܦ ܗܕܐ ܐܚܪܬܐ ܦܠܐ
ܕܢܕܒ. ܕܟܪ̈ܝܐ ܣܘܪ̈ܝܝܐ .ܢܗ. ܦܪ̈ܘܩܐ ܒܬܪ ܡܢ 10
ܢܘܚ ܠܐܒܪܗܡ. ܘܠܐ .ܢ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܬܐܘܠܘܓܘܣ
ܘܢܩܘܒ ܕܒܠܝܢ. ܘܡܬܡܟܪܢܝܢ ܕܫܘܬܦܐ ܠܓܒܐ ܢܕ
ܫܒܥܐ. ܘܐܫܬܟܚ ܗܢܝܢ ܒܡܘܓܠܐܐ ܕܙܢ̈ܝܐ.
ܒܐܘܢܓܠܝܘܢ ܢܗܘܐ ܘܡܘܪܝܐ ܒܕ ܫܦܪ ܐܝܟܢ
ܠܫܢ̈ܝܐ ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ ܒܕܪܐ ܠܢܘܚ ܒܪ ܕܘܝܕ. ܠܐ 15
ܡܫܡܠܝ ܠܗܘܢ ܐܠܐ .ܡܒ.. ܐܝܟܢܐ ܕܒܕ ܡܘܫܐ
ܒܠܝܘܢ ܕܕܐ .ܢܐ. ܗܠܝܢ ܕܡܢ ܕܘܝܕ ܒܕܪܐ
*B f. 16 r°. ܠܐܒܪܗܡ. ܗܘܝܢ *.ܢܐ. ܠܢܘܕ. ܘܠܐ ܗܘܐ .ܢ. ܐܝܟ
*A f. 17 r°. *ܕܐܡܪ ܢܩܘܒ. ܒܢܝܢ .ܒܗ. ܘܠܐ .ܒܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܬܐܘܠܘܓܘܣ. ܘܢܕ ܫܒܥܐ ܐܬܟܢܝ ܡܢ ܡܙܒܢܬܐ ܀ 20
ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܕܫܢܘܬ ܡܫܝܚܐ ܗܘܢܐ ܗܘܐ ܀ ܒܫܒܥܝܢ ܓܒܪ
ܘܬܪܝܢ ܫܒ̈ܥܬܐ ܐܫܬܡܗ ܒܪ ܒܬܪܬܐ. ܕܒܢܝܗܘܢ
ܠܫܢܝܢ ܠܒܢܝܐ ܕܡܢ ܡܬܒܪܢܫܘܬܐ ܐܝܟ ܗܘ
ܕܡܠܬܐ ܘܒܪܐ ܘܙܒܢܐ: ܘܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܘܒܢܝܗܘܢ
ܠܒܢܐ ܕܡܬܒܪܢܫܘܬܐ. ܐܒܘܢܐ ܕܫܘܒܚ ܡܫܝܚܐ. 25
ܘܒܢܝܗܘܢ ܥܠ ܚܘܒܬܗ ܒܒܪܝܢ. ܐܒܘܢܐ ܕܒܒܢܘܐܝܠ
ܕܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܘܐܢܫܘܬܐ ܐܬܚܒܪ ܒܒܢܘܐܝܠ. ܗܘ
ܕܡܬܦܫܩ ܥܡܢ ܐܠܗܐ. ܗܪܟܐ ܙܕܩ ܕܢܫܡܥ. ܕܡܢܐ
ܡܫܡܥ ܫܒܥܐ ܕܫܡܥ. ܘܐܡܪܝܢ. ܕܫܒܥܐ ܕܫܡܥ
ܒܒܪܐ ܗܘ. ܘܦܪܘܩܐ ܡܫܡܥ ܠܬܗܘܢ. ܢܘܚ̈ܐ ܕܝܢ 30
ܠܫܡܥ ܢܦܫܐ ܦܪܝܫ ܠܗ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܐܦܣܝܢܘܬܐ

ܡܬܦܫܩ. ܡܕܡ ܦܪܘܫܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܗ̇ ܕܦܪܝܩ ܠܒܪܢܫܐ
ܡܢ ܚܝ̈ܘܬܗܘܢ. ܐܫܟܚܬܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܗ̇ ܕܐܫܟܚ
ܘܐܝܠܦ ܠܡܠܟ̈ܘܬܐ ܘܒܘܪ̈ܗܢܐ ܕܟܝܢ ܗ̈ܘܘ. ܘܡܫܟܚܢܐ
ܫܡܗ ܠܗܢܐ ܫܡܐ ܡܫܟܚܢܘܬܐ. ܠܫܘܥܒܕ ܒܪ ܢܫܐ.
ܗܢܐ ܝܬܝܪ ܠܡܫܟܚܢܐ. ܗܘܝܘ ܕܡܬܒܪܐ ܗܘܐ ܒܡܘܕܝܢ. 5
ܘܐܝܟ ܕܡܢ ܫܘܡܠܝܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܗܢܐ ܫܡܐ. ܐܡܪܝܢܐ
ܕܡܫܟܚܢܘܬܐ ܡܫܬܘܕܥ ܠܗ̇. ܕܟܠܗ̇ ܢܦܫܐ ܕܡܢ ܐܝܬܘܬܐ
ܕܡܢ ܗܘܐ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ. ܫܡܐ ܕܡܫܟܚܢܐ ܡܠܦ.
ܕܟܒܪ ܗܘ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ. ܡܬܐܡܪ ܕܐܬܡܫܟܚ ܐܝܬܝܐܝܬ.
ܗܢܐ ܘܫܡܐ ܕܢܫܬܟܚ. ܠܗ̇ ܕܐܟܚܕ ܘܦܪܝܩ ܠܗ ܡܫܬܟܚܢ. 10
ܡܕܡ ܫܡܐ ܕܢܫܟܚ ܘܡܫܟܚܢܐ ܘܕܡܫܬܟܚܢܘܬܐ ܚܕ ܐܝܟ
ܒܢܦܠܐ ܕܡܘܠܠܐ܀ ܬܘܒ ܫܡܐ ܕܡܫܟܚܢܐ. ܡܫܟܚܢܘܬܐ
ܕܒܪܢܫܐ ܡܫܬܟܚ. ܐܘ ܠܚܝܘܬܐ ܡܬܕܡܝܢ. .ܟܠ. ܐܢܝܢܐ
ܡܬܡܫܟܚܝܢ ܗ̈ܘܘ ܡܕܡ̈ܝܐ. ܚܕ ܦܠܓܘܬܐ ܒܡܫܟܚܢܐ.
ܐܝܟ ܡܠ̈ܠܐ ܘܡܠ̈ܝܐ. ܐܘ ܒܦܠܓܘܬܐ. ܗ̄. ܒܪܢܫܐ 15
ܒܫܘܐܝܬ ܐܝܟ ܢܦ̈ܫܬܐ ܘܡܠ̈ܝܐ. ܐܘ ܒܐܝܣܛܪܐ
ܘܦܪܘܫܘܬ. ܠܬܘܪ̈ܓܡܐ ܕܡܠ̈ܝܐ. ܐܝܟ ܕܒܝܬ ܐܒܪܗܡ
ܘܒܘܪܙ. ܘܫܐܝܠ܀
ܫܡܐ ܕܝܢ ܕܡܫܬܘܕܥܘܬܐ. .ܒܝ. ܐܢܝܢܐ ܡܬܐܡܪ.
ܡܕܡܝܐܝܬ. ܒܒܥܝܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܡܕܡ ܕܡܬܡܫܟܚ 20
ܒܐܬܪ̈ܐ ܐܘ ܒܙܒ̈ܢܐ. ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܡܫܟܚ ܡܠܐܟܐ
ܠܐܘܪܫܠܡ ܐܠܘ ܐܝܬܝ. ܘܐܝܟ ܕܒܙܒ̈ܢܐ ܡܫܚ ܠܗ
ܐܢܫ. ܕܬܘܪ ܒܦܠܓܘܬܐ. ܐܝܟ ܢܦܫܐ ܕܐܬܡܫܟܚܘ
ܒܪܢܫܐ ܒܫܘܐܝܬ. .ܕܝ. ܒܡܫܟܚܢܐ. ܐܝܟ ܡܠ̈ܠܐ
ܘܡܠ̈ܝܐ ܕܡܫܟܚܢܐ ܕܡܘܕܥܐ ܡܬܡܫܟܚܝܢ ܗ̈ܘܘ. ܘܡܫܟܚܢܐ 25
ܗܟܘܬ ܡܫܟܚܢܐ ܫܪܝܪܐ. .ܕܕ. ܒܝܢܐ ܕܐܝܣܛܪܐ. ܐܝܟ
ܗܠܝܢ ܕܒܝܬ ܐܒܪܗܡ ܘܐܝܣܚܩ ܕܐܬܝܪܐ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ.
ܕܠܐ ܬܬܦܪܫܘܢ ܠܡܫܟܢܘ. .ܗܗ. ܒܦܪܘܫܘܬܐ. ܐܝܟ
ܗܠܝܢ ܕܦܪܝܫܝܢ ܠܬܘܪ̈ܓܡܐ ܕܡܠ̈ܝܐ: ܐܝܟ ܒܘܪܙ
ܘܫܐܝܠ ܕܐܬܦܪܫܘ ܡܫܟܚܢܐ. .ܗܘ. ܡܢ ܗܘܝܢܘܬܐ. 30
ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܢ ܗܘܝܢܘܬܐ ܘܡܬܡܫܟܚܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ

ܕܦܠܓܐ ܕܝܢ ܡܫܟܚܐ ܗܘ. .ܕܗ. ܒܪܢܫܐ ܡܕܡܝܐ. ܐܡܪܢܐ
ܕܡܫܟܚ ܡܠܬܐ ܠܦܠܓܗ. ܗ̄. ܒܐܠܗܘܬܗ ܕܦܪܘܫܗ܀
*ܗܢܐ ܡܫܟܚܐ ܕܡܬܦܠܓ ܠܗ. ܠܘ ܠܒܪ ܒܪܢܫܐ ܗܘ *B f. 16 v°.
ܠܚܘܕ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܡܪܝܡ. ܘܒܬܪܝܢ ܐܬܡܫܟܚ ܒܪܢܫܐ
5 *ܘܐܬܡܕܪܫ ܐܝܟ ܡܠܬ ܐܪܐܦܠܝܣ. ܐܠܐ ܡܫܟܚܐ ܦܪܝܫ *A f. 17 v°.
ܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܐܒܐ ܡܬܡܫܟܢܐܝܬ.
ܘܦܪܝܫ ܠܗ ܡܫܟܚܐ. ܡܛܠ ܕܡܟܠ ܒܠܗܘܢ ܕܐܬܡܫܟܚ
ܒܪܢܫܐ ܘܐܬܡܕܪܫ ܒܗ ܒܒܣܪ. ܘܐܡܪܢܐ ܕܐܦ[1] ܘܡܠܠ
ܚܝܘ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܐܝܬܝܬܐ ܘܡܢ ܣܝܡܐ ܘܡܢ ܡܘܬܐ.
10 ܘܡܫܟܚ ܒܠܗܘܢ ܕܐܬܝܠܕ ܘܢܚܫ ܘܐܬܚܫܬ ܒܒܣܪ
ܡܛܠܬܢ. ܗܢܐ ܡܫܟܚ ܒܠܗܘܢ ܕܐܬܡܫܟܚ ܒܪܢܫܐ. ܒܪ
ܐܝܬܘܗܝ ܢܦܫܗ ܘܡܫܟܚܐ ܒܚܝܗ. ܡܫܟܚ ܒܠܗܘܢ
ܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܐܝܟ ܠܐ ܡܫܟܚܐ. ܡܕܡ ܡܫܟܚܗ
ܒܒܣܪ. ܐܡܪܢܐ ܕܠܝ ܢܬܠܝܗܘܢ. ܘܡܫܟܚܢܢ ܗܘܐ ܠܝ
15 ܪܘܚܢܝܬܐ. ܐܝܟ ܐܡܪ ܬܪܝܢܐ ܐܝܟ ܡܠܬ ܦܘܠܘܣ.
ܐܡܪܢܐ ܕܡܫܟܚܢܘܬܗ ܢܬܠܝܗܘܢ، ܠܝ ܠܪܘܚܐ ܡܫܟܚܐ܀[2]
ܬܘܒ ܦܪܝܫ ܠܗ ܡܫܟܚܐ. ܡܛܠ ܕܝܗܒ ܪܘܚܐ ܠܒܪܘܗ
ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܠܐܟܐ. ܘܒܠܗ ܠܦܠܓܐ
ܕܡܠܬܐ ܐܠܗܐ. ܗܘ ܪܘܚܐ ܡܫܟܚܐ ܘܡܫܟܚܗ ܘܡܫܟܚܗ.
20 ܘܗܢܐ ܐܬܝܗܒ ܠܗ ܡܫܟܚܢܘܬ ܠܗܘ ܦܠܓܐ ܗܘ
ܡܠܬܐ. ܘܗܕܐ ܒܒܥܘ ܪܘܚܐ. ܠܘ ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܟܚ
ܗܘܐ ܒܪܐ ܕܢܦܠܘܗܝ، ܠܦܠܓܗ ܘܢܫܟܚܝܘܗܝ. ܐܠܐ
ܕܢܬܝܕܥ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܘܒܪ ܒܝܬܗ
ܕܪܘܚܐ ܗܘ ܕܦܠܓ ܘܡܫܟܚܗ ܠܦܠܓܗ ܘܠܘ ܒܪܢܫܐ܀
25 ܬܘܒ ܡܫܟܚܗ ܪܘܚܐ ܠܦܠܓܗ ܕܡܠܬܐ ܘܡܫܟܚܢܗ
ܘܡܫܟܚܗ. ܡܛܠ ܕܢܬܝܕܥ ܦܘܪܫܐ ܕܡܫܟܚܢ̈ܐ
ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܙܕܩ ܕܢܬܦܠܓ. ܘܪܘܚܐ ܡܫܟܚܐ
ܕܠܡܫܟܚܗ ܠܒܪܐ. ܒܗ̇ ܕܦܠܓ ܠܦܠܓܗ ܡܢ ܡܫܟܚܬܐ.

1 A add. ܗܘܐ. — 2 B add. inscriptionem ܢܫܟܚܐ ܕܠܝ ܕܟܠ ܫܡܐ ܕܡܫܟܚܐ

ܘܒܟܐ ܐܦ ܠܘܬ ܒܢ̈ܝܬܐ ܗܘܐ ܗܢܐ ܠܚܡܐ. ܐܒܐ
ܦܩܕ ܕܢܗܘܘܢ ܡܡܚ̈ܝܢܐ. ܘܒܢܐ ܚܕܐ ܐܝܟ. ܘܪܘܚܐ
ܡܩܕܫܐ ܫܒܠܘ ܘܠܒܪ ܐܝܟ܀ ܬܘܒ. ܐܒܐ ܡܢ ܡܟܝܠ.
ܒܪܐ ܕܝܢ ܐܬܟܢܫ. ܪܘܚܐ ܕܝܢ ܡܠܟܘ ܕܡܟܬ ܕܡܫܝܚܐ.
ܡܬܠܠܗܕܐ ܦܢܝ ܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ܀ ܬܘܒ 5
ܡܬܠ ܒ. ܦܢܝ ܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ. ܚܙܐ
ܡܢ ܡܛܠ ܕܡܟܠ ܟܠܗܘܢ ܕܐܬܟܢܫ ܒܟܡܪ ܒܪܘܚܐ
ܡܕܢܚܐ. ܟܕ ܐܬܘܗܝ ܒܪ ܚܝܘ ܘܫܘܒܚܗ. ܐܚܪܬܐ
ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܐ ܪܘܚܐ ܡܕܢܚܐ ܠܦܪܨܘܗ ܘܡܕܢܚܗ. ܒܕ
ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܠܬܐ܀ ܬܘܒ: ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܒܪܢܫܐ ܗܘ 10
ܕܐܬܟܢܫ ܒܡܫܝܚܐ ܠܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܬܢܐ. ܘܐܦܠܐ
ܕܐܬܠܒܫ ܡܢ ܐܠܗܐ ܚܠܒܐ ܚܠܘܗܝ ܒܪܘܚ. ܘܐܦ
ܦܠܪܘܣ ܐܡܪ ܚܠܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚܗ. ܡܛܠ
ܕܢܦܫܘܩ ܠܡܣܒܪܢܘܬܐ ܕܢܗܘܪܐ ܕܐܚܪ̈ܢܝܢ ܗܘܘ
ܕܡܬܠܒܫܐ ܗܘ. ܐܡܪ ܕܢܗܝܒܝܢ ܕܡܢ ܐܒܐ 15
ܐܫܬܪܪ܀

ܬܘܒ ܫܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܚܝܠܐ ܕܬܫܘܒܚܐ ܩܢܐ.
ܐܦܠܐ *ܬܘܒ ܠܚܝܠܐ ܕܡܒܝܢ ܕܟܢܐ ܐܬܘܗܝ ܡܫܬܒܚ. [*A f. 18 r°.]
ܐܢܫܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܐܘ ܕܬܘܪܐ. ܐܠܐ ܕܡܣܒܪܢܐ
ܕܡܣܬܒܪ ܠܘܬ ܐܝܟ ܚܕܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ 20
ܗܟܝܠ ܡܕܒܪ ܕܟܕ ܡܬܠܠ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ. ܒܪܘܚܐ
ܗܘ ܕܐܡܣܬܟܢ ܐܬܘܗܝ ܠܗ. ܟܕ ܦܪܫ ܠܦܓܪܐ ܗܘ
ܕܢܣܒ. ܕܢܦܫܐ ܐܝܬ ܠܗ ܢܦܫܢܝܬܐ. ܟܕ ܠܡܣܒܪܢܐ
ܐܬܚܐ ܗܘ ܒܣܒܪܐ. ܘܡܣܟܢܘܬ ܐܬܚܙܝ ܠܗ܀ *ܬܘܒ [*B f. 17 r°.]
ܗܢܐ ܫܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܬܘܕܝܬܐ ܕܟܠܗ ܬܠܝܬܝܘܬܐ 25
ܡܠܦ. ܐܒܐ ܠܢ ܕܡܫܝܚ. ܘܒܪܐ ܕܡܬܡܫܚ. ܘܪܘܚܐ
ܩܕܝܫܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܘܬܐ܀

ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܒܢܝܢܫܐ.
ܘܐܬܡܫܚ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܡܬܩܕܫܘ. ܢܐܡܪ ܠܝ
ܐܝܟ ܐܬܡܫܚ ܩܕܡ ܡܠܬܐ. ܘܗܘܐ ܠܘܬ ܗܘܐ ܠܗ 30
ܦܓܪܐ ܒܡܪܘܬܐ ܕܡܠܬܬܐ. ܘܗܘܐ ܠܐ ܡܬܩܒܠ

ܕܐܬܡܫܚ ܬܡܢ ܒܡܥܡܘܕܝܘܬܐ. ܘܗܘܐ ܒܝܠܕܗ
ܡܫܝܚܐ ܐܬܩܪܝ. ܐܝܟ ܡܢ ܐܬܦܠܣܘ ܕܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܢܣܒ
ܡܫܝܚܐ ܠܒܪܢܫܐ ܡܫܡܫ. ܕܠܡܫܒܠܗܘܢ ܐܚܪ̈ܢܝܢ.
ܕܐܒܐ ܕܢܣܒ ܡܫܝܚܐ ܠܗ ܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܡܫܡܫ.
ܠܘ ܒܗܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܒܗܝ ܕܗܘܐ 5
ܒܪܢܫܐ܀ ܬܘܒ: ܫܒܚܐ ܕܢܣܒ ܡܫܝܚܐ. ܠܘ ܠܒܪܢܫܐ
ܕܡܢ ܒܪܝܬ ܡܫܡܫ. ܐܦܠܐ ܠܒܪܢܫܐ ܘܠܐܠܗܐ ܐܚܝܕܐ.
ܐܠܐ ܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ[1]. ܘܫܒܚܐ ܡܢ ܩܠܝܠ. ܐܡܪ ܠܢ
ܢܣܒ ܠܘܬ ܢܗܘܪܐ ܗܒܝܬܐ. ܐܝܟ ܕܐܒܐ ܦܪܫܗ ܘܫܕܪܗ
ܠܥܠܡܐ. ܐܚܪ̈ܢܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܡܬܒܥܐ ܐܝܬ܀ ܐܝܟ ܗܟܝܠ 10
ܐܬܘܗܝ ܗܘ ܕܐܫܬܪܪ ܡܢ ܐܒܐ. ܒܪܢܫܐ. ܐܘ ܒܪܢܫܐ
ܘܐܠܗܐ ܐܚܝܕܐ. ܐܘ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܦܘܠܘܤ. ܕܫܕܪ ܐܠܗܐ ܠܒܪܗ ܘܗܘܐ ܡܢ ܐܢܬܬܐ.
ܡܕܝܢ ܗܘ ܕܐܫܬܪܪ ܠܥܠܡܐ. ܐܬܘܗܝ ܡܠܬܐ ܕܡܢ
ܐܒܐ. ܘܗܘ ܐܬܩܪܝ ܢܣܒ. ܘܗܘܘ ܕܐܬܐܡܪ ܕܐܬܡܫܚ 15
ܘܠܘ ܒܪܢܫܐ. ܘܐܦܠܐ ܒܪܢܫܐ ܘܐܠܗܐ ܐܚܝܕܐ. ܐܠܐ
ܡܫܚܗ ܐܒܐ ܠܡܠܬܐ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܗܘ ܕܡܫܝܚܗ.
ܠܘ ܒܗܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܒܗܕܐ ܠܒܪ ܒܪ ܒܢܝܗ
ܕܐܒܐ ܘܪܘܚܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܢܘܗܪܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܐܠܐ
ܒܗܝ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܡܬܠܠ܀ 20

ܬܘܒ ܐܡܪ ܡܫܒܚܐ. ܕܟܕ ܠܐ ܢܗܘܐ ܐܒܪܗܡ ܐܢܐ
ܐܝܬ. ܐܝܟܢܐ ܗܟܝܠ ܐܬܘܗܝ ܗܘܐ ܩܕܡ ܕܢܗܘܐ
ܐܒܪܗܡ. ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܕܡܢ ܡܪܝܡ. ܐܘ ܐܠܗܐ ܘܒܪܢܫܐ
ܐܚܝܕܐ. ܘܒܪܢܫܐ ܗܘ ܕܡܢ ܡܪܝܡ. ܠܘ ܒܠܚܘܕ ܡܢ
ܩܕܡ ܐܒܪܗܡ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܐܦܠܐ ܡܢ 25
ܩܕܡ ܡܪܝܡ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܒܬܪ ܡܪܝܡ ܐܬܝܠܕ
ܡܢܗ. ܢܕܥܐ ܡܕܝܢ ܕܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ
ܡܢ ܩܕܡ ܐܒܪܗܡ. ܗܘ ܕܐܬܐܡܪ܆ ܒܫܒܚܐ ܗܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܘܢܣܒ܀ ܬܘܒ ܐܡܪ ܢܣܒ ܠܢܘܗܪܐ. ܒܢܝܐ

[1] A om.

ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܥܠ ܡܫܝܚܐ: ܒܪ ܡܢܘ. ܐܡܪܝܢ ܠܗ
ܒܪ ܕܘܝܕ. ܘܡܛܠ ܕܐܝܟܢܐ ܕܘܝܕ ܩܪܐ ܠܗ ܒܪܘܚܐ ܡܪܝܐ.
ܐܡܪ ܓܝܪ ܡܪܝܐ ܠܡܪܝ. ܬܒ ܠܟ ܡܢ ܝܡܝܢܝ. ܐܢ
*ܕܘܝܕ ܩܪܐ ܠܗ ܡܪܝܐ: ܐܝܟܢܐ ܒܪܗ ܗܘ. ܐܝܟܐ ܗܟܝܠ [A f. 18 v°.]
ܐܠܗܘܬܗ، ܕܒܪܗ ܕܕܘܝܕ. ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܕܒܗ ܡܬܝܕܥ
ܕܒܕܒܠ ܒܒܢܝܗ ܕܕܘܝܕ ܠܐ ܐܠܗܘܬܗ، ܗܘܝܐ. ܘܐܦܠܐ
ܡܪܢ ܕܒܢܘܗܝ ܐܬܝܠܕ. ܐܘ ܠܒܪܢܫܐ ܘܠܐܠܗܐ ܐܢܫܝܐ
ܩܪܐ ܡܫܝܚܐ. ܚܕ ܓܝܪ ܡܪܢ، ܩܢܘܡܗ، ܘܠܐ ܡܪ̈ܝ،
ܡܫܝܚ̈ܐ. ܐܬܝܕܥܬ ܡܕܝܢ ܕܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܒܪ ܐܢܫܐ
ܕܐܒܐ ܩܪܐ ܡܪܢܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܝܢܬ ܡܪܢܐ ܡܢ ܩܕܡ
ܡܪܢܐ ܢܩܪܐ ܥܠ ܩܕܡ. ܘܐܝܟ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܠܒܬܪ
ܢܡܟܐ ܦܪܘܩܐ ܕܐܠܗܘܬܗ، ܡܪܢܐ ܡܫܝܚܐ. ܡܛܠ ܠܗ
ܩܪܐ ܡܫܝܚܐ܀ ܬܘܒ ܒܬܘܒ ܕܟܘܪܣܝܟ ܐܠܗܐ ܠܥܠܡ
ܥܠܡܝܢ. ܒܗܕ ܕܡܪܝܡ، ܐܠܗܐ ܘܐܒܐ ܕܟܘܪܣܝܟ
ܐܬܘܗܝ، ܠܥܠܡ. ܗ̄". ܕܠܐ ܐܝܬ ܫܘܦܐ ܘܫܘܠܡܐ
ܠܡܠܟܘܬܗ. ܐܡܪ. ܡܛܠ ܕܐܝܟܢܐ ܕܡܫܚܟ ܐܠܗܐ. ܗ̄".
ܐܒܐ ܡܫܚܗ ܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܒܪܡ
ܠܐ ܒܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܒܗܘ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ.
*ܐܝܟ ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܠܬܐ ܐܡܪ. ܕܗܘ ܠܗܢ ܕܐܒܐ [B f. 17 v°.]
ܦܪܫܗ ܘܡܫܚܗ܀ ܬܘܒ ܐܡܪ ܢܒܝܐ. ܕܢܬܪ ܡܢ
ܚܒܪ̈ܘܗܝ، ܡܫܚܟ. ܗ̄". ܢܬܪ ܡܢ ܕܠܝ. ܘܢܬܪ ܡܢ ܢܒܝ̈ܐ
ܘܫܠܝܚܐ ܘܡܫܝܚ̈ܐ ܐܚܪ̈ܢܐ ܡܫܚܗ. ܡܛܠ ܕܟܠܗܘܢ
ܒܚܢܢܐ ܕܡܫܬܟܠܝܢ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܪܘܚܐ. ܒܗ ܡܫܬܡܫܝܢ
ܘܡܫܬܟܠܝܢ. ܡܠܬܐ ܓܝܪ ܒܗ ܐܬܦܪܫ ܘܐܬܡܫܚ ܒܪܘܚܐ.
ܠܐ ܒܗ ܡܫܝܚ ܡܫܬܠܡ. ܐܠܐ ܒܗ ܡܠܝܐ ܘܡܫܘܚܬܐ
ܕܠܐܚܪ̈ܢܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܢܒܝܐ. ܕܡܢ ܡܠܝܘܬܗ ܚܢܢ
ܟܠܢ ܢܣܒܢ. ܘܒܗ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܪ ܚܝܐ ܘܡܫܘܚܬܐ ܕܪܘܚܐ.
ܡܛܠ ¹ܟܠܗܘܢ، ܕܐܬܡܫܚ ܒܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܡܫܒܚܘܬܗ
ܠܝ ܕܠܝ ܢܬܠܝܗܘܢ، ܡܛܠ ܚܕܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܠܬܐ

¹ A om.

ܐܠܗܐ ܕܡܬܩܪܐ ¹ܒܗ ܒܗܝ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ. ܘܠܘ ܒܪܢܫܐ
ܕܡܢ ܡܪܝܡ. ܘܐܦܠܐ ܒܪܢܫܐ ܘܐܠܗܐ ܐܚܪܢܐ.
ܘܠܗܕܐ ܡܫܪܪ ܢܘܚܝ ܒܗ ܐܡܪ ܕܗܘܬܘܢ ܠܟ ܦܪܫܝܢ
ܪ̈ܘܚܐ. ܕܐܝܠܝܢ ܐܬܡܫܚܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܐܝܠܝܢ ܡܢ
ܒܠܚܘܕ ܗܢܐ. ܟܠ ܙܘܓܐ ܕܐܡܪܐ ܕܢܣܒ ܡܫܝܚܐ ܠܐ
ܐܬܐ ܒܒܣܪ. ܗܕܐ ܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܐܠܐ
ܡܢ ܥܠܡܐ. ܒܗ ܢܒܝܐ ܗܘ. ܕܗܘ ܕܐܬܐ ܒܒܣܪ.
ܡܠܬܐ ܐܠܗܘܬܗ، ܘܠܗ ܩܪܐ ܢܘܚܝ ܡܫܝܚܐ. ܘܠܘ
ܒܪܢܫܐ ܗܘ. ܘܐܦܠܐ ܒܪܢܫܐ ܘܐܠܗܐ ܐܚܪܢܐ܀
ܬܘܒ ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ. ܕܠܝ ܚܕ ܗܘ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܕܡܢܗ
ܟܠ. ܘܚܕ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܒܐܝܕܗ ܟܠ. ܘܬܘܒ
ܗܘ ܕܒܡܫܝܚܐ ܟܠ ܐܬܒܪܝ، ܢܦܠ ܠܐܦ̈ܠܝܐ. ܡܢܘ
ܕܐܬܒܪܝ، ܟܠ ܒܐܝܕ̈ܘܗܝ. ܒܐܝ̈ܕܝ، ܒܪܢܫܐ ܠܐ. ܡܛܠ
ܕܒܪܢܫܐ ܒܪܝܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܘܐܦܠܐ ܒܐܝ̈ܕܝ، ܒܪܢܫܐ
ܘܐܠܗܐ. ܡܛܠ ܕܚܕ ܗܘ ܡܬܡܠܠ. ܡܢܗ ܒܐܝ̈ܕܝ،
ܐܠܗܐ ܡܠܬܐ ܐܬܒܪܝ، ܟܠ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܢܘܚܝ.
ܕܒܐܝܕ̈ܘܗܝ. ܘܟܠ ܠܟ ܒܐܝܕܗ. ܘܬܘܒ ܒܡܠܬܗ
ܕܡܪܝܐ ܐܬܒܪܝܘ ܫܡܝ̈ܐ. ܘܒܗ ܐܬܒܪܝ، ܟܠ. ܘܠܗ
ܢܒܗ ܦܘܠܘܣ ܡܫܝܚܐ. ܘܠܘ ܠܒܪܢܫܐ ܕܡܢ ܡܪܝܡ.
ܘܐܦܠܐ ܠܒܪܢܫܐ ܘܐܠܗܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܐܪ̈ܬܘܕܘܟܣܐ܀
*ܬܘܒ ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ ܠܦܝܠܝܦܝ̈ܐ. ܕܢܣܒ ܡܫܝܚܐ ܒܗ [A f. 19 r°.]
ܐܝܬܘܗܝ، ܕܒܕܡܘܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܚܛܘܦܝܐ ܚܫܒܗ
ܠܗܕܐ ܕܢܗܘܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܦܚܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܢܐ ܗܟܝܠ
ܐܝܬܘܗܝ، ܦܚܡܐ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܕܡܢ
ܡܪܝܡ. ܐܘ ܒܪܢܫܐ ܘܐܠܗܐ. ܐܘ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ.
ܒܪܢܫܐ ܓܝܪ ܠܘ ܦܚܡܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܠܚܘܕ.
ܐܠܐ ܘܒܪܝܬܐ ܘܡܫܥܒܕܐ. ܡܠܬܐ ܕܝܢ ܐܠܗܐ. ܗܘ
ܐܝܬܘܗܝ، ܦܚܡܐ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܒܗܝ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܒܪܗ
ܚܝܐ ܘܓܒܐ ܒܐܘܣܝܐ. ܘܠܐ ܢܚܛܘܦܗ ܠܗܕܐ. ܐܠܐ

¹ B C ܠܗ.

ܒܝܐܬ ܐܬܬܪܝ ܗܘܬ ܠܗ܀ ܬܘܒ ܕܟܬܒ ܗܘܝܘ ܢܦܫܗ.
ܒܪܢܫܐ ܕܡܢ ܒܪܢܫ. ܐܘ ܒܪܢܫܐ ܘܐܠܗܐ ܐܟܚܕܐ.
ܐܘ ܕܡܠܬܐ ܐܠܗܐ. ܒܪܢܫܐ ܠܒܫ ܕܦܓܪܐ ܗܘ
ܡܫܝܚܐ ܘܫܡܝܢܐ ܕܡܢ ܒܪܘ. ܘܐܠܗܐ ܘܒܪܢܫܐ. ܠܘ ܟܠ
ܬܪܝܢ ܡܠܠ ܫܠܝܚܐ. ܘܐܦܠܐ ܬܪܝܢ ܐܝܬ ܠܝ ܕܐܬܝܬܘܗܝ
ܦܠܚܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܫܡܫܢܐ. ܐܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܡܫܢܐ
ܗܘ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ. *ܟܕ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ. ܘܗܘ ܐܝܬܘܗܝ (*B f. 18 r°.)
ܕܩܕܡ ܢܦܫܗ ܒܒܣܪ ܒܗ ܠܐ ܐܫܬܢܝ܀ ܬܘܒ. ܡܛܠ
ܕܢܣܒ ܕܡܘܬܐ ܕܥܒܕܐ. ܐܝܟܐ ܗܘ ܢܦܘܩܐ. ܘܐܝܟܢܐ
ܒܬܫܡܫܬܐ. ܒܪܢܫܐ ܠܒܫ ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܘ ܘܠܐ
ܢܦܘܩܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܐܪܝܘܣ. ܘܒܪܢܫܐ ܘܐܠܗܐ
ܐܟܚܕܐ: ܠܐ ܒܟܝܢܐ ܕܬܪܝܢ ܢܗܘܘܢ ܒܬܫܡܫܬܐ.
ܐܠܐ ܚܕ ܢܦܘܩܐ ܘܐܚܪܝܢ ܒܬܫܡܫܬܐ[1]. ܒܗܝܢ ܕܡܠܬܐ
ܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ ܢܦܘܩܐ. ܕܢܣܒ ܦܓܪܐ ܘܒܢܦܫܐ
ܘܡܬܒܪܢܐ ܒܪ ܒܢܝܢ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܫܪܝܗ ܠܗ
ܡܢܘܬܐܝܬ܀ ܬܘܒ ܒܠܘܗܝ ܕܡܠܬܐ ܐܠܗܐ: ܫܒܩ
ܫܠܝܚܐ. ܕܣܪܩ ܘܕܡܬܒܝܢܐ ܘܕܣܪܩ ܢܦܫܗ ܘܕܢܣܒ
ܕܡܘܬܐ ܕܥܒܕܐ. ܘܒܠܘܗܝ ܗܘܐ ܒܕܡܘܬܐ ܕܒܢܝܢܫܐ.
ܘܐܣܟܡܐ: ܘܫܒܚܐ ܕܐܬܚܙܝ ܡܢ ܟܠ ܥܠܡܝܢ܀ ܬܘܒ
ܗܝ ܕܩܕܡ ܢܦܫܗ ܕܒܪܐ ܗܘ. ܗܝ ܕܒܗ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ.
ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܒܪܚܡܘܗܝ ܒܗ ܠܐ ܐܫܬܢܝ. ܕܒܗ[2]. ܕܒܗ
ܐܝܬܘܗܝ ܒܪ ܚܝܝܗ ܕܐܒܘܗܝ. ܘܐܬܒܥܬܗ. ܘܠܗ ܐܝܬ
ܡܫܬܘܬܐ ܒܫܐܝܬ. ܦܬܠ ܒܠܘܗܝ ܕܐܬܚܫܒ ܒܪܘܚܐ
ܡܫܝܚܐ ܒܗܝ ܕܐܬܩܛܠ. ܕܒܗ ܕܒܠܝ ܒܫܝܢܘ ܘܪܡ
ܡܢ ܟܠܐ. ܦܬܠ ܒܠܘܗܝ ܕܚܝܐ ܘܡܫܡܫܬ ܒܒܣܪ. ܠܘ
ܒܗܝ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܒܗܝ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ.
ܘܚܫ ܚܫܐ ܚܝܬܐ ܘܠܐ ܚܫܝܠܐ. ܒܦܓܪܐ. ܝܗܒܐ.
ܘܡܪܟܐ܀ ܘܡܒܠ ܒܠܘܗܝ ܬܘܒ ܕܐܬܡܪܐ ܕܫܬܩܐ
ܬܐܟܐ ܘܡܫܬܠܡܐ. ܒܗ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܘܒܪܢܫܐ

[1] A om. — [2] A om. numerum.

ܘܡܠܟܐ. ܘܐܒܗܬܐ. ܚܕܝܘ. ܠܗ ܠܡܠܬܐ ܦܓܪܐ ܢܣܒ
ܕܫܝܢܐ ܘܠܘ ܠܒܪܢܫܐ ܕܡܢ ܒܪܢܫ. ܘܐܦܠܐ ܠܒܪܢܫܐ
ܘܠܐܠܗܐ ܐܟܚܕܐ. ܐܦܓܪܗ ܠܒܫ. ܘܒܗ ܕܒܪܢܫܐ ܢܣܒ
ܕܫܝܢܐ. ܢܫܡܬܐ ܒܪܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܗܘ ܕܡܢ ܐܒܐ
ܐܬܝܠܕ܀

ܬܘܒ ܐܡܪܝܢ ܠܘܬ ܦܠܚܐ. ܕܐܢ ܫܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܐܠܗܐ ܘܠܒܪܢܫܐ ܡܫܬܘܕܥ ܐܝܟ ܡܠܬܗܘܢ.
ܘܬܪܝܗܘܢ ܐܬܡܫܚܘ. ܘܒܠܗܘܢ ܢܦܠ ܫܒܚܐ ܒܠ
ܬܪܝܗܘܢ. ܘܬܠܬܐ ܐܝܟ ܫܒܥܐ. ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܒܚܐ
ܘܡܫܒܚܐ. ܘܩܕܝܫܐ ܩܢ. ܗܘ ܕܡܟܒܒ ܠܡܫܝܚܘܬܐ.
ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ: ܗܘ ܩܕܡܝܘܬܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܠܗ ܠܗܘ
ܕܒܗ ܐܫܬܡܥܬ ܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܕܡܠܘܢ ܐܢ
ܫܒܚܐ *ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܘܠܒܪܢܫܐ ܡܫܬܘܕܥ. ܡܕܝܢ (*A f. 19 v°.)
ܐܝܟ ܡܠܬܗܘܢ ܐܬܡܫܚ ܒܪܢܫܐ. ܘܐܦ ܐܠܗܐ ܬܘܒ
ܐܬܡܫܚ. ܘܐܢ ܗܒܝܐ ܗܘ. ܒܠܒܒܐ ܚܪܝܦ ܐܝܬܘܗܝ
ܡܢ ܗܝ ܕܬܐܡܪܘܢ. ܕܗܘ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܐܬܡܫܚ
ܡܢ ܐܒܐ ܒܗ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܟܕ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ܀
ܬܘܒ ܐܢ ܫܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܘܠܒܪܢܫܐ
ܡܫܬܘܕܥ. ܡܬܚܙܝܢ ܬܪܝܢ ܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܚܕ. ܐܝܟܢܐ
ܕܫܒܚܐ ܕܩܢܘܡܐ ܡܫܬܘܕܥ. ܠܘ ܕܒܫܡܐ ܘܠܗܘ ܕܒܚܐ.
ܘܠܡܠܟܐ ܕܠܐܝܬ. ܘܬܘܒ ܠܬܪܝܗܘܢ ܐܟܚܕܐ.
ܘܡܬܐܡܪܝܢ ܬܪܝܢ ܩܘܦܬܐ[1]. ܗܒܝܐ ܡܕܝܢ ܐܡܪܬ
ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ ܕܒܪܢܫܐ ܐܬܡܫܚ ܘܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ.
ܡܕܝܢ ܡܪܐܘܗܝ ܠܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܘܠܘ
ܡܫܝܚܐ ܠܢܦܫ. ܘܐܢ ܐܡܪܝܢ ܐܢܬܘܢ. *ܕܒܪܢܫܐ ܗܘ (*B f. 18 v°.)
ܕܐܬܡܫܚ ܡܛܠ ܚܝܘܬܐ ܕܠܘܬ ܡܠܬܐ. ܘܡܫܬܦܘܬܗ
ܠܡܠܬܐ ܒܫܡܗ ܕܐܬܡܪ ܡܫܝܚܐ. ܢܐܡܪ ܗܘܐ ܕܐܦ
ܡܠܬܐ. ܢܫܬܘܬܦܘܗܝ ܠܒܪܢܫܐ ܒܫܡܗ ܘܢܬܩܪܐ
ܩܕܝܫܐ. ܡܕܝܢ ܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܦܪܝܫ ܡܫܝܚܐ. ܠܘ

[1] A ܩܘܪܣܣ.

ܒܬܪ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܒܬܪ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܒܗ ܠܐ
ܐܫܬܚܠܦ. ܘܠܐ ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܕܐܬܐܠܗ. ܐܠܐ ܐܠܗܐ
ܕܐܬܒܪܢܫ. ܘܠܐ ܐܢܫܐ ܗܘ ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ. ܐܠܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܐܢܫܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܕܢܣܒܬ ܡܢ
ܡܫܝܚܐ. ܘܠܒܫܗ ܐܢܐ. ܐܦ ܒܠܒܘܫܐ ܡܫܒܚܝܢ. ܕܗܘ 5
ܡܠܬܐ ܒܬܘܪܐ ܒܡܫܚܐ. ܕܐܬܡܫܚ ܒܪܘܚܐ. ܒܬܪ
ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܀ ܠܦܠܘܪܘܣ ܕܢܘܣܐ ܐܡܪ. ܪܘܚܐ
ܠܗ ܡܫܝܚܐ. ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܫܘܝܐ ܐܡܪܐ ܒܪܬ ܩܠܐ
ܐܠܗܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܀ ܘܒܬܪ ܕܒܘܪܟܬܐ. ܐܝܟ ܗܟܝܠ
ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܫܘܝܐ ܐܠܗܐ. ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܢ ܪܘܚܐ 10
ܩܕܝܫܐ. ܚܘܫܐ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܦܘܠܚܢܐ ܕܝܢ ܒܠܒܢܝܐ
ܒܫܘܝܐ. ܡܫܘܕܥܐ ܕܝܢ ܕܡܠܒܫܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܐܝܬܝܗ̇.
ܒܡܫܘܬܦ ܐܪܐ ܐܦ ܒܦܘܠܚܢܐ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܀
ܐܘܐܢܚܘܣ ܒܦܣܩܐ ܕܦܠܚܢܐ. ܫܡܥ ܠܒܪ ܐܡܪ
ܡܠܠܗܐ ܒܬܘܪܐ. ܕܐܦ ܗܘ ܢܦܘܫܘܗܝ ܠܒܪܗ ܡܢ 15
ܣܛܘܪܘܣ. ܘܐܦ ܒܚܘܫܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܕܪܘܚܐ ܒܗܕܗ ܀ ܡܐܘܪܐ ܒܡܦܠܓܐ. ܕܡܒܒ.
ܕܠܡܩܒܠ ܠܐܪܓܝܠܘܣ. ܒܕ ܠܒܪ ܐܡܝܢܐ ܒܬܐܡܪ
ܕܐܬܡܫܚ. ܫܡ ܐܬܐܡ ܗܘܐ ܕܒܗ ܒܬܡܫܝܚ. ܒܬܪ
ܕܐܦ ܒܗ ܒܒܪ. ܫܡ ܐܬܐܡ ܗܘܐ ܕܒܗ ܒܒܪܢܫ ܀ 20
ܬܐܘܠܘܓܘܣ ܒܡܐܡܪܐ. ܕܒ. ܕܥܠ ܒܪܐ. ܡܫܝܚܐ
ܕܝܢ ܡܛܠ ܐܠܗܘܬܐ. ܡܫܝܚܘܬܐ ܗܝ ܠܒܪ ܗܕܐ
ܕܐܢܫܘܬܐ. ܒܕ ܠܗ ܒܡܒܥܒܕܢܘܬܐ ܡܥܒܕܐ ܐܝܟ
ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܐܢܫܐ. ܒܡܦܪܫܘܬܐ ܕܝܢ ܕܒܠܗ ܗܘ
ܕܡܫܚ. ܗܘ ܕܡܒܥܒܕܗ[1] ܐܝܬܘܗܝ ܕܒܪܢܫܐ ܢܛܘܪܐ ܗܘ 25
ܕܡܫܚ[2]: ܘܢܗܒ ܐܠܗܐ ܠܗܘ ܕܡܬܡܫܚ ܀ ܡܐܘܪܐ
ܡܢ ܐܦܪܬܐ ܕܠܘܬ ܦܪܘܣ. ܗܘܒ ܒܕ ܐܡܪ ܒܡܠܠ
ܐܠܗܘܬܐ ܠܦܠܘܪܘܣ. ܡܫܒܠܢܐ ܕܝܢ ܠܗ ܒܡܠܠ
ܐܠܗܘܬܐ ܒܠܚܘܕ: ܡܢ ܗܘ ܕܠܘܬ ܡܒܥܪ ܕܢܬܬܪ

1 B ܡܒܥܒܕܗ ܘܗܘ. — 2 C om.

ܒܡܫܚܠܦ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܢܩܝܦܘܬܐ *ܗܝ ܕܐܬܡܫܚܬ *A f. 20 r°.
ܒܐܠܗܘܬܐ. ܘܗܘܬ ܐܝܟ ܕܠܡܐܡܪ ܗܘ ܡܟܐ ܕܗܘ
ܕܡܫܚ. ܘܡܛܠ ܐܢܐ ܐܡܪ. ܗܘ ܕܡܬܐܡܪ. ܗ̈. ܡܫܘܚܬ
ܠܐܠܗܘܬܐ. ܢܘܗܝ، ܫܒܘܬܐ ܪܒܝܬܐ ܕܒܠܬܐ ܐܠܗܐ
ܠܘܬ ܐܢܫܘܬܐ. ܐܝܟ ܠܒܪ ܒܕ ܗܘܐ ܒܢܩܝܦܘܬܐ 5
ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܡܫܘܕܥܬ. ܠܐ ܠܒܪ ܒܡܬܡܫܚ ܗܘܐ
ܐܠܗܐ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ. ܐܠܐ ܒܪܢ ܗܝ ܕܐܡܪ. ܕܗܘܐ
ܗܘ ܡܟܐ ܕܡܫܚ. ܘܡܛܠ ܐܢܐ ܐܡܪ ܗܘܡܐܬ.
ܗ̈. ܡܫܘܚܬ ܠܐܠܗܘܬܐ ܠܠܐܢܫܘܬ ܡܫܘܕܥ. ܐܠܐ ܦܠܓܐ
ܕܒܬܪ ܫܒܘܪܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ ܒܕ ܗܘ ܢܗܘܐ ܗܘ ܡܟܐ 10
ܕܡܫܚ ܘܡܬܡܫܚ. ܗ̈. ܒܡܒܥܒܕܢܘܬܐ ܘܒܡܩܒܠܢܘܬܐ
ܕܒܪܢܫܐ. ܐܝܟ ܠܒܪ ܠܘܬ ܢܩܝܦܘܬܐ ܡܫܝܚܘܬܐ. ܕܠܗ
ܕܝܢ ܕܗܘ ܕܢܦܫ. ܕܠܐ ܦܘܪܫܐ ܕܢܩܝܦܘܬܐ. ܕܠܗ
ܗܟܝܠ ܘܗܝ ܕܡܬܐܡܪ ܕܐܬܡܫܚ ܘܠܐ ܢܦܪܫܬܐ ܀
ܕܩܘܪܝܠܘܣ ܦܝܠܠܘܒܘܣ. *ܠܡܗܕܐ ܐܬܡܪ, ܒܡܫܝܚܘܬܐ. 15 *B f. 19 r°.
ܒܛܠ ܕܠܟܐ ܠܗܘ, ܐܝܟܐ ܒܕ ܪܘܚܐ ܕܗܘ ܐܝܬܘܗܝ
ܒܪܐ ܕܚܝܐ. ܘܗܘ ܐܝܬܘܗܝ, ܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܐܝܟ ܕܗܘ
ܐܡܪ. ܡܫܚܟ ܠܟ ܐܠܗܐ ܒܗܘ ܡܫܚܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ
ܠܗ ܠܘܬܟ. ܘܡܠܐ ܐܫܬܡܥ. ܕܡܫܝܚܬ ܘܬܘܒ ܡܫܝܚ
ܐܢܐ. ܘܐܦ ܡܛܠ ܪܘܚܐ ܐܡܪ. ܕܗܟܐ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܪܘܚܐ 20
ܩܕܝܫܐ ܗܘ ܡܫܝܚ ܀
ܐܡܬܝ, ܠܟ ܐܬܡܫܚ ܡܫܝܚܐ. ܩܕܡ ܕܬܬܒܛܠ. ܐܘ
ܒܗ ܒܡܒܛܠܢܘܬܐ. ܐܘ ܒܬܪ ܕܐܬܝܠܕ.. ܐܪܬܠܝܩܘ
ܐܡܪܝܢ. ܕܒܬܪ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܘܠܐ ܡܫܪܝܢ.
ܘܩܕܡ ܡܢ ܗܝ ܕܐܡܪ ܒܬܪ: ܒܬܒܥܐ ܕܠܝܕܘܬܗ 25
ܕܫܘܒ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܒܗܕܐ ܚܘܝ ܕܒܗ ܐܝܬܘܗܝ, ܡܫܝܚܐ
ܐܬܝܠܕ. ܡܬܩܦܢܐ ܕܝܢ ܒܒܗܘܢ ܐܡܪܝܢ. ܕܡܩܪ
ܕܬܬܒܛܠ ܒܒܪܘܚܐ ܐܬܡܫܚ. ܒܬܪ ܕܡܫܝܚܘܬܗ
ܠܡܫܬܕܪܢܘܬܗ ܕܡܢ ܐܒܐ ܦܪܘ. ܐܝܟ ܗܝ ܕܐܡܪ. ܕܗܘ
ܕܐܒܐ ܩܕܫܗ ܘܫܕܪܗ ܠܥܠܡܐ. ܘܒܪܝܗ ܠܒܪ ܡܠܝܗ 30
ܠܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܠܡܫܝܚܐ ܀ ܚܢܢ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ. ܕܒܗ̇

ܒܛܠܝܘܬܗ ܕܟܠܗ ܒܪܘܫܗ ܕܒܬܘܠܘܬܐ ܐܬܒܚܪ ܗܘ
ܒܬܠܬܐ. ܒܗܝ ܕܒܗ ܢܒܥܬ ܪܘܚܐ ܠܒܪܘܫܐ ܘܕܒܝܫ. ܘܒܒܠ
ܒܝܫ ܦܓܪܐ ܠܒܬܘܠܬܐ. ܒܚܝܫܗ ܘܦܓܥܗ ܠܗܘ ܦܓܪܐ.
ܘܐܬܚܣܝ ܠܗ ܒܬܘܠܬܐ ܡܘܡܟܐܝܬ. ܘܢܒܝܐ ܗܕܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܘ
ܕܪܘܚܐ ܡܢܝܐ ܢܐܬܐ. ܘܣܠܗ ܕܚܠܝܐ ܢܐܠܦ ܚܠܝܡ ܀
ܠܒܗ ܕܝܢ ܕܫܘܒ ܒܚܝܫܐ ܗܒܝܐ ܗܘܐ ܀ ܗ݀". ܒܗܠܝܢ
ܕܡܢ ܠܒܠ ܚܘܝ ܠܫܒܩܒܐ ܘܐܟܠ ܚܠ ܠܒܫܗ. ܕܗܘܐ
ܒܚܝܫܐ ܕܐܡܪ ܢܒܘܒ ܕܐܬܐ܆ ܒܗܐ ܕܒܠܒܘ ܩܪܝܒܐ
ܕܒܒܐ. ܘܕܢܐܝܬ ܒܗܐ ܕܫܠܒܘ ܫܒܩܒܐ. ܗܪܒܐ ܕܢܐ
ܕܒܘܠܗ ܦܓܪܢܐ ܒܠܒ. ܒܗܐ ܕܝܢ ܕܫܒܝܒܬ ܒܒܠܐ. ܠܐ
ܬܐܡܪ ܕܒܢܒܘܡܐ ܕܒܢܐ ܒܬܘܠܒ. ܗܘ ܕܠܢܒܘܡܐ
ܕܒܢܐ ܦܡܡ. ܘܒܗ ܐܬܐ ܠܗܘܬ ܢܘܡܦ ܐܡܪ ܕܐܘܠܒ
ܠܡܒܝܫܐ. ܘܒܠܗܝ ܒܬܪܡ ܐܡܪ. ܕܢܠܒܗ ܠܗܢ
ܕܫܘܒ ܒܚܝܫܐ ܗܒܝܐ ܗܘܐ. ܗ݀". ܕܠܘ ܠܗܢ ܐܝܟ ܫܪܒܐ
ܕܒܠܝܫ ܐܬܘܠܒ. ܐܠܐ ܚܕܬܐ ܗܘ ܕܢܐ ܕܒܒܠܒܗ. ܘܪܡ
ܗܘ ܡܢ ܒܢܝܐ ܕܢܦܪܐ. ܘܒܠܗܝ *ܐܡܪ ܗܝ ܕܗܒܝܐ. ܕܠܗ *A f. 20 v°.
ܠܫܘܝܘܬܐ ܕܢܐ ܕܠܒܐ ܢܦܫܗ ܀
ܒܗ ܒܒܢܪܐ ܗܘܬ ܒܪܘܡ ܐܒܗ ܠܗܘܦ ܀ ܗ݀". ܒܒܗܘܪܐ
ܠܗܢ ܗܘܘ. ܘܘܠܒܐ ܕܝܢ ܠܐ. ܘܗܒܡ ܕܢܫܬܘܬܦܘܢ.
ܐܫܬܡܝܬ ܒܠܝܠܐ. ܘܒܠܠ ܒܒܢܐ ܠܐ ܒܠܝܠܬ ܡܕܡ
ܕܬܬܒܒܪ. ܐܝܒܢܐ ܕܬܬܠܦܐ ܗܝ ܒܬܠܬܐ ܡܢ ܐܪܒܥܝܢ
ܕܚܠܒܒܐ ܗܢܐ. ܠܐ ܠܗܢ ܢܕܒ ܡܠܝܢܐ ܡܢ ܙܢܐ
ܕܒܘܠܒܗ: ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ ܗܘ ܕܐܬܒܡܪ. ܐܡܪ ܠܒܪ
ܡܢܝܐ ܐܝܠܐܦܝܘܣ ܦܠܬܗ ܠܗܢ ܠܐܪܒܥܝܐ ܒܬܘܠܬܗ
ܕܒܪܝܡ ܘܠܒܗ ܘܒܗܬܗ ܕܡܫܝܚܝܐ ܀ ܬܘܒ ܠܐ
ܒܠܝܬ ܒܪܝܡ ܡܕܡ ܒܒܢܘܬܐ. ܕܬܬܒܡܐ ܚܠܬܐ
ܡܢ ܢܘܗܪܐ. ܗܘܝ ܒܬܠܬܐ ܬܫܬܘܒܚ ܡܢ ܒܡܝܡ
ܒܪܘܚܐ. ܕܒܗ ܒܫܒܝܐ ܕܠܒܪܐ ܐܡܝܪܐ. ܠܐ ܬܬܪܠܒܘ
ܐܝܟ ܠܒܪܬܐ ܀ ܘܒܠܠ ܕܢܘܒܠ ܫܪܒܬܐ ܠܐ
ܒܬܠܬܒ ܗܘܐ ܒܫܡ ܢܫܐ. ܠܠܗܘܪܐ ܗܒܠ ܫܒܒܐ
ܕܒܒܢܪܐ ܡܒܠܬ ܀

ܒܗ ܠܐ ܢܫܬܘܬܦܘܢ ܀ ܐܡܪ ܕܐܫܬܡܝܬ ܒܠܝܠܐ.
ܘܠܐ ܡܕܡ ܕܬܐܬܐ ܠܒܝܬܗ. ܒܠܠ ܕܒܒܢܬܗ *ܗܘܬ. *B f. 19 v°.
ܐܦ ܠܒܪ ܚܬܢܘܬܗ, ܕܠܘܬ ܒܒܢܬܗ ܚܒܪܝܢ ܗܘܘ.
ܘܢܡܘܣ ܚܡ ܒܒܢܪܬܗ ܒܢܬ ܠܒܢ ܚܒܪ ܗܘܐ. ܗܒܢܐ
ܐܦ ܗܝ ܒܬܘܠܬܐ ܚܡ ܢܡܘܣ ܒܒܢܬܗ ܚܒܪܐ ܗܘܬ.
ܚܒܪܐ ܗܘܐ ܠܒܪ ܠܒܒܢܬܐ ܕܚܡ ܠܒܢܝܐ ܢܒܒܝ
ܫܢܝܐ ܠܒ.. ܘܒܬܪܝܢ ܢܫܬܘܬܦܘܢ. ܕܢܣܒܘܢ ܒܗܪܐ. ܕܠܘ
ܒܗ ܡܢ ܪܒܬܐ ܒܢܕܒܝܢ ܗܘܘ: ܐܬܘ ܠܫܘܬܦܘܬܐ. ܐܠܐ
ܒܠܠ ܒܒܠܕܘܬ ܒܒܢܝܐ. ܗܢܘܢ ܕܦܘܪܝܢ ܐܠܒܪܐ
ܘܦܐܪܐ ܕܕܢܒܘܬܐ ܢܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ ܀ ܐܫܬܘܝܬ
ܒܠ ܒܒܢܪܐ. ܐܝܟ ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܒܕܪܐ ܘܫܬܐܪܐ ܡܢ
ܢܘܗܪܐ. ܕܒܗ ܚܙܝܢ ܠܗ ܕܒܠܝܠܐ: ܢܡܒܪܘܢ ܕܡܢ
ܒܒܢܪܗ ܗܘ ܘܠܐ ܢܬܒܒܠܗ. ܘܕܢܒܪܘܡ ܒܒܢܗ ܒܗ ܙܒܢܐ
ܐܢܕܪܘܣ ܕܢܘܒܕ ܠܛܠܝܐ. ܘܕܠܐ ܬܬܚܫܕ ܗܝ ܒܬܘܠܬܐ.
ܫܡܕܐ ܗܘܐ ܠܒܪ ܕܬܬܒܝ ܐܢܬܬܐ ܕܠܐ ܠܒܪܐ ܒܢܬ
ܢܘܗܪܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܫܥܝܐ. ܕܒܠܝܘܕ ܫܒܝܢ ܬܫܡܪܐ
ܚܠܡ ܀ ܬܘܒ ܒܢܬ ܢܘܗܪܐ. ܒܠ ܕܐܢܬܬܗ ܗܘܬ ܗܘܐ ܢܕܪܐ
ܠܐ ܒܕܪܘܟ ܗܘܐ. ܘܒܬܘܠܬܐ ܒܠ ܕܐܢܬܬܗ ܗܘܬ
ܢܕܪܐ. ܐܬܒܪܘܗ ܠܢܡܘܣ ܠܒܪܐ ܗܒܠܐ. ܐܝܟ ܕܠܐ
ܬܗܘܐ ܠܡܘܒܠܗ ܒܫܒܒܬܐ ܕܠܒܪܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܢܘܚܐ.
ܘܢܒܝܐ ܡܢ ܗܝ ܕܫܘܒ ܒܪ ܢܘܢ. ܕܐܢܬܬܗ ܗܘܬ ܢܕܪܐ.
ܠܐ ܦܪܡ ܢܦܫܗ ܒܕܒܢܐ. ܘܒܠܗܝܐ ܠܐ ܢܡܒ ܐܢܬܬܐ ܀
ܘܒܐܢܝܐ ܕܢܐ ܐܬܡܒܪܬ. ܠܒܪܝܘܣ ܕܢܡܘܣܐ. ܘܡܫܝܚܐ
ܐܬܐܢܐܣܝܘܣ ܘܢܡܘܣ ܕܐܒܪܗ, ܐܒܪܗܡ. ܐܝܟ
ܕܠܠܒܘܪܬܐ. ܘܗܕܐ ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܗܡܢܐ. ܒܠܠ
ܕܢܕܪܐ ܗܘܬ. ܘܢܕܒܐ ܡܢ ܗܝ ܕܒܬܢܒ ܒܢܕ ܡܢ
ܝܫܢܐ. ܕܠܒܪܐ ܠܐ ܢܬܒܒܐ ܐܢܐ. ܢܡܘܣ ܕܝܢ
ܕܦܪܘܩ ܘܡܒ" ܫܐܘܠܐ ܐܒܪܗܡ. ܐܝܟ ܕܠܢܘܠܒܐ
ܐܬܒܪܬ ܀
ܒܗ ܠܐ ܢܫܬܘܬܦܘܢ ܀ ܗ݀". ܒܪܝܟ ܡܠܝܠ ܒܫܬܘܬܦܝܢ
ܗܘܘ. ܐܠܐ ܗܝ ܬܕܒܪܬܐ ܡܕܒܪܬ ܠܫܘܠܛܢܐ. ܘܢܒܝܐ

ܠܗ ܬܘܒ. ܕܐܝܟ ܕܠܘܩܒܠ ܡܒܪܢܗ̇. ܡܢ ܗܝ ܕܒܗ
ܒܨܠܘܬ: *ܠܐ ܐܬܬܙܝܥ ܢܦܫܟ ܐܝܟ ܐܝܠܐ ܕܒܥܠܝ ܢܕܪܐ *A f. 21 r°.
ܕܐܠܗܐ܀ ܒܗܝ ܕܒܗ ܠܟ. ܐܚܘܝܗ ܠܢܦܫܟ ܡܢ
ܫܘܬܦܘܬܐ܀
ܐܫܬܒܚܬ ܒܨܠܘܬܐ܀ ܗ̇″. ܐܬܬܪܝܨܬ ܠܢܦܫܟ ܕܒܨܠܘܬܐ. 5
ܘܥܒܕ ܡܬܦܫܝܢ ܐܢܫ. ܕܡܢ ܐܝܟܢܐ ܘܐܝܟܢܐ. ܚܙܝܐ ܠܒܪ
ܡܢܗ ܠܢܦܫܬܐ. ܕܡܢ ܠܒܪܐ ܢܫܬܠܝ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܒܨܠܘܬܐ
ܗܘܬ. ܒܗ ܫܘܬܦܘܬܐ ܠܐ ܢܕܥܐ. ܒܦܫܝܛܘܬܐ ܡܫܪܝܗ
ܠܦܫܩܐ ܒܗ ܐܢܫ.
ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ܀ ܒܗܝ ܕܐܡܪ ܪܘܚܐ: ܚܙܝ 10
ܕܐܦܠܐ ܡܢ ܫܘܬܦܘܬܐ ܐܚܪܬܐ ܕܗܦܟ ܡܢ ܢܦܫܟ
ܨܠܘܬܐ. ܒܗܝ ܕܝܢ ܕܐܝܬܝܟ ܡܕܝܢܐ: ܚܙܝ ܕܠܘ ܡܢ ܪܘܚܐ
ܡܫܝܚܬܐ. ܐܘ ܠܒܪܝܬܐ ܒܨܠܘܬ. ܐܝܬ ܠܒܪ ܐܚܪܢܝܬ
ܕܒܨܠܘܬܐ ܢܫܐ ܪ̈ܘܚܐ ܡܢܟ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܐܫܥܝܐ. ܒܨܠܘܬ ܘܢܠܒܫ ܐܝܟ ܚܘܒ ܕܢܠܒܫ ܪ̈ܘܚܐ܀ ܒܪܬ 15
ܡܠܐ ܬܘܒ ܕܡܢ. ܒܝܘܡܐ ܡܨܠܝܢܐ ܕܡܬܐܡܪܐ.
ܚܣܝܢܘܬ ܗ̇ܝ: ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܡܢ ܫܡܫܐ. ܘܠܡܪܝܐ ܠܒܪ:
ܐܝܟ ܒܪܐ ܡܢ ܐܒܐ. ܒܡܬܘܡܝܐܝܬ: ܐܝܟ ܒܥܘܦܝܐ
ܡܢ ܝܪܚܐ. ܒܫܒܝܐܝܬ: ܐܝܟ ܒܪܬܐ ܡܢ ܒܪܘܝܐ.
ܘܒܝ̈ܢܬܐ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܗܪܟܐ ܕܝܢ ܗܝ ܕܡܢ ܪܘܚܐ ܡܕܝܢܐ 20
ܚܒܝܒܐܝܬ ܐܝܬܝܗ. ܡܛܠ ܕܡܢ ܪܘܚܐ ܡܕܝܢܐ
ܐܬܒܥܠ ܘܐܬܥܒܕ ܦܓܪܐ. ܘܗܒܢܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗ
ܡܠܬܐ܀ ܘܡܢ ܪܘܚܐ ܡܕܝܢܐ. *ܗ̇″. ܪܘܚܐ ܗܘ ܕܚܝܠܐ *B f. 20 r°.
ܕܒܠ ܡܦܝܐ. ܗܘ ܕܡܢ ܫܘܪܝܐ ܚܒܠ ܠܒܪܝܬܐ ܡܕܒܪܢܐ
ܡܢ ܐܪܒܥܐ ܕܠܐ ܙܘܓܐ. ܘܠܚܝܐ ܡܢ ܩܛܪܗ ܐܒܕ. 25
ܘܠܩܛܪܐ ܐܦܪܕ. ܘܡܢ ܒܐܦܐ ܢܩܘܬܐ ܐܪܕܝ. ܘܡܢ
ܦܟܐ ܛܪܘܦܐ ܐܘܒܕܬ ܢܚܫܒܐ ܡܢ̈ܐ. ܘܡܢ ܐܠܝܠܐ
ܐܡܪ̈ܐ. ܘܡܢ ܒܣܪܐ ܒܢ̈ܝܐ. ܗܘ ܐܦ ܗܫܐ. ܡܢ
ܒܡܠܬܐ ܒܒܠ ܦܓܪܐ ܕܚܝܐ ܠܡܠܬܐ ܐܠܗܐ.
ܒܠܒܢ ܒܪ ܒܒܗ ܕܡܠܬܐ: ܦܪܐ ܘܡܫܒܚܠܐ 30
ܪܘܚܐ ܠܒܪܬܐ. ܐܝܟ ܗܝ ܕܒܡܠܬܗ ܕܒܪܐ ܐܬܒܥܒܕ

ܡܫܒܚܐ. ܘܒܪܘܚܐ[1]܀ ܬܘܒ. ܗܘ ܦܓܪܐ ܕܢܣܒ ܠܗ
ܡܠܬܐ. ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܒܗܝ ܕܗܝ ܦܪܚܬ. ܗܘ
ܡܢܐ ܕܡܡܟ̈ܢܢ ܢܫ̈ܐ ܠܘܬ ܚܒܝܠܘܬܐ ܕܦܓܪܐ.
ܘܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܪܘܚܐ. ܒܗܝ ܕܦܓܠܘ ܕܘܒܠ ܠܒܪܐ.
ܘܒܪܝܗܝ ܘܚܒܠܗ. ܘܡܫܚܗ. ܘܐܬܚܙܝ ܠܒܪܐ ܡܣܟܢܐܝܬ 5
ܗܘ̇ ܦܓܪܐ[2]. ܐܝܬ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܒܚ ܐܝܬ: ܕܪܘܚܐ ܡܒܪܗ̇
ܠܗܕܐ. ܗܢܘܢ ܘܐܡܪ ܘܠܐ ܬܘܒ. ܐܦܠܐ ܠܒܪܢܫܐ
ܘܡܢܗ ܐܫܒܚܗ ܕܐܡܪܢ. ܕܐܢܫ̈ܢܐ ܗܘܬ ܗܕܐ.
ܬܕܡܘܪܬܐ ܗܝ ܠܒܪ ܘܠܐ ܡܬܕܪܟܐ. ܕܡܢܗ ܡܒܪܗ̇
ܒܠܝܕ ܐܒܪܘ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܘܠܐ ܐܬܡܛܝܘ ܕܢܦܫܘܢ܀ 10
ܕܡܕܝܢܐ ܡܘܪܠܠܘܣ. ܒܬܡܢܝܐ ܗܒܝܠ ܕܒܗ ܡܠܬܐ
ܐܬܒܛܠ ܘܐܬܡܫܪ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ. ܪܘܚܐ ܡܕܝܢܐ ܡܛܠ
ܐܝܕܐ ܒܠܬܐ ܐܬܝܐ ܠܘܬܗ̇. ܐܝܟܢܐ ܕܢܝܚ ܠܠܡܦܠܬܐ
ܗܝ ܕܒܩܘ̈ܬܐ ܬܐܠܕܝܢ ܒܢ̈ܝܐ. ܘܢܒܝܘܗ̇ ܘܢܡܕܝܢܗ̇.
ܘܕܢܒܠܐ ܬܘܒ ܕܘܒܠ ܠܒܪܐ. ܘܢܚܒܠܝܘܗܝ ܚܒܗ 15
ܕܒܠܬܐ ܠܦܓܪܐ ܗܘ ܡܕܝܢܐ. ܘܕܗܘ̇ ܡܠܬܐ ܢܡܚܠܝܘܗܝ
ܡܕܝܢܐ. ܘܢܬܚܫܒ ܘܢܬܡܕܫ ܒܗ ܒܒܣܪ. ܘܒܬܪܝܢ
ܢܬܠܝܕܘܗܝ ܠܝ܀
ܢܦܫ ܕܝܢ ܒܟܠܗ̇ ܒܐܝܢܐ ܗܘ̇ܐ ܘܠܐ ܙܟܐ ܕܦܪܘܩܢܗ܀
ܒܐܝܢܘܬܐ ܗܒܝܠ ܒܬܐܡܪܐ. ܗܝ ܕܠܐ ܢܚܠܘܒ ܐܘ 20
ܢܠܠܘܡ ܠܐܢܫ. ܘܗܘ ܕܩܢܝܐ ܚܕ ܡܢ ܐܪ̈ܥܐ ܕܒܐܝܢܘܬܐ.
ܒܐܝܢܐܝܬ ܡܬܐܡܪ ܒܐܝܢܐ. ܒܐܝܢܐ ܕܝܢ ܗܪܟܐ. ܠܐܝܢܐ
*A f. 21 v°. ܕܒܠܬ̈ܝܢ *ܒܝܬܪ̈ܬܐ ܡܪܟܒܬ ܦܪܐ. ܘܗܘܐ ܒܐܝܢܘܬܗ ܕܗܘܝܐ
ܡܡܘܒܠܐ ܗܘܬ ܠܢܒܝܘܬܐ ܕܐܡܪ. ܕܐܝܟ ܬܗܘܐ ܒܗ̇
ܠܡܕܒܪ. ܐܝܟ ܗܝ ܒܐܝܢܘܬܐ ܕܒܣܘܦܠܐ ܗܘܬ ܠܗ ܕܠܐ 25
ܢܦܪܘܩܝܗ. ܗܝ ܕܢܪܐ ܗܘܬ ܠܗ ܕܒܡܠܐܝܬ ܢܫܪܝܗ܀ ܬܘܒ
ܒܐܝܢܐ ܒܗ ܒܬܝܢܐ ܗܘܐ ܢܦܫ ܒܐܝܢܐ. ܐܘ ܚܡܝܢܬܐ
ܠܒܬܘܠܬܐ ܢܒܪ ܗܘܐ. ܐܘ ܠܒܪܬܐ. ܘܐܦ ܠܒܪܬܐ. ܘܗܡ
ܗܘܐ ܕܦܪܘܩܐ ܘܐܢܐܪܘܢ. ܘܐܦ ܚܡܝܢܬܐ. ܠܒܐܝܢܐ ܠܘܬܗ

[1] C add. ܕܦܘܩܕܗ. — [2] C ܒܠܬܐ.

ܘܠܡܐܪܥ̈ܐ. ܒܪܡ ܒܐܝܢܐ ܗܘܐ ܡܒܪܝܫܢܐ. ܒܐܝܢܘܬܗ
ܠܐ ܫܒܩܐ ܗܘܬ ܠܗ ܕܢܦܩܐ ܠܒܪܬܐ ܒܒܝܬܗ.
ܡܒܪܝܫܢܘܬܐ ܕܠܒܟܐ ܗܘܬ ܠܗ ܕܬܬܓܠܚܢܘܬ ܢܦܫܗ.
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܐܬܐܡܪ ܕܡܬܓܠܚܢܘܬ ܢܦܫܗ[1] ܕܠܐ ܢܬܚܫܐ
ܕܒܚܕ ܒܡ ܒܚܫܒܬܐ. ܘܢܫܘܐ ܒܚܕ ܒܠ ܢܒܘܫܐ. 5
ܗܘ̇ ܕܝܢ ܕܡܬܓܠܚܢܘܬ. ܒܗ ܢܐܟܘ ܒܠܒܗ ܕܠܐ
ܬܬܦܪܥܐ ܘܬܬܚܫܒ ܠܡܘܬܐ :· ܬܘܒ ܒܐܝܢܐ ܗܘܐ
ܒܗܝ ܕܠܐ ܦܪܫܗ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܢܕܥ ܗܘܐ ܒܗ
ܣܓܝܐܐ :· ܘܬܘܒ ܕܥܒܝܕ ܗܘܐ ܠܗ ܒܠ ܒܛܠܬܗ
ܕܐܠܗܐ. ܘܫܘܚܐ ܕܒܪܬܐ. ܘܕܘܟܪܢܐ ܕܗܘܝܘ. ܘܐܬܥܒܕ 10
ܕܐܦ ܗܘܐ ܬܕܡܘܪܬܐ ܗܝ. ܘܒܠܗܕܐ ܠܐ ܐܝܟ ܚܙܬܐ
ܫܒܚܗ. ܐܦܠܐ ܐܝܟ ܕܚܙܬܐ ܐܚܪܬܐ :· ܐܚܪܢܐ ܐܚܪܢܝܢ
*ܕܐܝܬܘܬܐ ܒܬܪܝܢ ܙܒܢܐ ܒܬܐܡܪܐ. ܚܕܐ ܗܝ ܕܢܗܘܐ
ܠܒܠܫ ܐܝܟ ܒܒܠܗ. ܘܐܚܪܬܐ ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܕܠܐ
ܬܒܥܐ ܠܡܫܡܠܝܐ. ܐܠܐ ܘܡܚܫܒܢܐ. ܡܛܠ ܘܒܐܝܢܐ 15
ܒܬܪܝܢ ܙܒܢܐ. ܚܕ ܕܢܒܗܘܐ ܕܦܬܪ ܦܠܐ ܚܠܦ ܦܠܐ.
ܐܚܪܢܐ ܗܘ̇ ܕܐܘܚܠܦܘܗܝ. ܕܒܒܪܝܢ ܠܐܢܫܐ ܕܠܐܦ
ܠܗ. ܗܒܢܐ ܐܢܬܘܢ, ܢܗܘܐ ܕܒܛܠ ܒܪܘܚܢܘܬܗ.
ܕܐܢܬܬܗ ܒܐܝܢܘܬܗ. ܪܫܐ ܕܡܬܦܫܩܐ ܢܦܫܗ :·
ܐܬܐܡܪ ܕܡܬܓܠܚܢܘܬ ܢܦܫܗ :· ܗ̇". ܒܕ ܠܐ ܢܬܚܫܡ 20
ܢܘܡܪܐ ܡܢ ܕܢܝܐ ܒܛܠܐ. ܒܝܢ ܒܒܝܬܗ ܕܡܢ ܐܢܫܐ
ܒܛܠܐ. ܗܝ ܕܝܢ ܦܠܢܝܬ ܕܡܢ ܪܘܚܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܩܕܡ
ܒܦܫܩܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܢܒܘܬ ܕܒܛܠܝܢ. ܕܐܝܟ ܠܡ
ܡܢ ܪܘܚܐ ܗܘ: ܠܐ ܙܕܩ ܕܢܬܩܪܒ ܠܗ. ܐܢܫܝܢ ܡܢ
ܠܒܪܐ ܗܘ: ܠܐ ܢܣܠܩܘܢ ܕܒܢܘܬܗ ܒܡ ܠܡܦܫܩܘܬܐ 25
ܗܘܐ. ܐܬܥܒܕ ܕܡܬܦܫܩܐ ܢܦܫܗ. ܕܠܐ ܢܬܦܠܠܘܢ
ܢܘܡܪܐ ܘܬܥܒܕ ܗܘ :· ܐܚܪܢܐ ܐܚܪܢܝܢ. ܕܠܐ ܐܝܬܪܬ
ܠܗ ܒܪܢܫ ܒܪܡ. ܒܗܝ ܕܢܕܥܬ ܕܠܐ ܒܡܫܒܢ ܠܒܠܒܗ.
ܪܒܘܬܐ ܗܘܬ ܠܒ ܬܫܡܫܬܐ. ܐܠܐ ܬܘܒ ܘܡܫܬܠܛ

* B f. 20 v°.

[1] A om.

ܒܕ ܡܥܒܕ. ܐܬܡܚܒܢܬ ܠܒܪ ܕܗܘ̇ ܕܙܟܐ ܕܢܬܒܣܪ
ܒܢܝܗ: ܗܘ ܢܦܩ ܪܘܚܐ ܚܠܦܝܗ. ܘܕܠܐ ܦܐܝܐ ܕܠܪܐܙܐ
ܕܠܒܫ ܠܗ̇ ܒܠܐܟܐ ܬܠܝܬܝܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܒܣܒܡ
ܒܪܘܚܗ ܒܦܩܐ ܒܠܬܐ :·
ܒܕ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܬܐܡܪ :· ܗ̇". ܕܡܬܓܠܚܢܘܬ ܢܦܫܗ ܕܠܐ 5
ܢܬܒܣܘܢ ܢܘܡܪܐ ܘܢܬܒܣܘܢ ܘܢܬܒܣܒ :·
ܐܬܝܗ̇, ܠܗ ܒܚܠܒܐ ܒܠܐܟܐ ܕܒܪܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ[1] :·
ܠܒܝܐ ܠܘ ܚܠܝܐܘܬ ܐܬܝܗ̇, ܒܠܐܟܐ ܠܝܘܣܦ. ܐܝܟ
ܕܠܒܪܝܐ ܘܒܬܘܠܬܐ ܘܪ̈ܒܘܬܐ. ܡܛܠ ܕܠܒܪܐ ܗܘܐ
ܒܡܢܒܝܢܐ. ܘܠܐ ܚܣܝܡ ܗܘܐ ܒܠ ܚܘܒܐ ܕܒܝܬܗ, 10
ܐܘܒܕܬ ܚܠܝܐܘܬ. ܠܒܪܝܐ ܐܬܝܗ̇, ܚܠܝܐܘܬ. ܡܛܠ
ܕܡܛܠ ܗܘܐ ܠܡܢܒܝܢܘ. ܘܡܫܕܪܐ ܗܘ ܕܒܬܪ ܚܙܬܐ
ܕܒܠܐܟܐ ܐܬܦܢܝ[2]. ܠܒܬܘܠܬܐ ܐܬܝܗ̇, ܗܒܘܬ.
ܡܛܠ ܒܡܫܡܫܘܬܗ̇ ܕܙܒܢܘܬܐ ܘܕܠܝܠ ܡܢ ܒܢܝܐ.
ܠܪ̈ܒܘܬܐ ܕܝܢ. ܡܛܠ ܕܒܘܪܐ ܗܘ ܘܦܥܬܠܐ :· 15
ܫܠܒܐ ܠܒܪ *ܒܬܝܢܐ ܡܓܠܝܐܐ ܒܬܚܘܡ :· ܐܦ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܫܠܒܐ ܕܢܦܩ ܘܦܪܒܘܢ ܘܡܒܣܒܢܙ
ܘܕܢܐܟܠ ܘܐܢܬܬ ܦܠܛܘܗ :· ܐܦ ܡܢ ܡܛܠܝܐ. ܐܒܢܐ
ܕܦܠܡܣܐܘ ܚܫܘܒܬܐ :· ܐܦ ܡܢ ܗܪܒܐ[3] ܕܐܢܒܒܐ.
ܐܒܢܐ ܕܒܒܝܢ ܕܒܐܢܒܒܐ ܡܒܪ ܐܢܫ ܐܦ ܗܪܒ 20
ܒܗ. ܒܠܠܝܐ ܒܗ ܒܬܢܫܒ ܒܫܠܒܐ :· ܐܦ ܡܢ
ܒܗܘܒܐ ܐܢܫܐ ܕܚܠܒ. ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܐܘܣ̈ܬܐ. ܕܐܢ
ܕܒܐ ܚܠܒ ܒܐܢܫ. ܫܢܐ ܓܡܠܐ ܘܡܥܘܦ ܕܒܐ...
ܘܐܢ ܒܪܬܐ ܐܘܒܒܬܐ. ܫܢܐ ܚܡܘܒܐ ܘܒܒ̈ܝܐ
ܘܒ̈ܬܐ ܐܚ̈ܪܐ. ܘܒܠܒܒܝܢ ܕܒܒܝܢ ܕܢܠܬܐ... ܘܐܢ 25
ܦܠܓܒܐ. ܫܢܐ ܒܛܠ̈ܝܐ ܘܢܘ̈ܪܬܐ ܘܒ̈ܝܢܐ ܕܪ̈ܕܝܢ...
ܘܐܢ ܒܪܬܐ ܗܡܒܡܘܬܐ: ܫܢܐ ܢܘܪܐ ܘܡܥܒܥܐ ܘܬ̈ܠܝܐ
ܘܢܡ̈ܪܐ :· ܘܒܢ̈ܝܐ ܐܚ̈ܪܢܐ ܒܬܚܘܡ ܫܠܒܐ :· ܫܠܒܐ
ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܗܪܒܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ :·

* A f. 22 r°.

[1] A om. — [2] A ܐܬܦܠܓ. — [3] A ܗܪܒܐ.

ܠܒܢܝܐ ܠܐ ܐܬܐ ܡܠܐܟܐ ܠܘܬ ܢܘܚ ܡܕܡ ܕܗܠܝܢ
ܫܪܒܐ. ܘܐܚܪܢܝܢ ܕܫܒܩܗܘ ܕܢܬܪܘܗ̇: ܕܠܐ ܢܬܦܠܓ:
ܘܢܘܚܐ ܠܗ ܐܝܟ ܕܒܢܝܐ. ܐܠܐ ܒܗܐ ܕܗܘܐ ܒܫܠܝܐ
ܒܚܝܠ. ܘܡܠܐܟܐ ܕܒܫܪܪ: ܦܫܝܩܐܝܬ ܒܗܘܢܝܢ ܗܘܐ.
ܘܐܦ ܗ̇ܝ ܕܝܢ ܒܟܠ ܗܕܐ ܫܬܩܬ ܘܠܐ ܐܘܕܥܬܗ. 5
ܟܕ ܐܬܚܫܒܬ ܕܠܐ ܒܗܘܢܝܢ ܠܡܠܬܗ. ܟܕ ܕܝܢ
ܐܢܬܬܐ ܕܝܢ ܟܕ ܐܢܬܬܗ ܬܘܒ ܒܡܣܟܢܘܬܐ ܒܢܝܐ.
ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܡܫܥܒܕ ܗܘܐ܀ ܠܘܬ ܒܬܘܠܬܐ *ܡܕܡ
ܕܐܬܟܠܝܘ ܐܬܐ ܡܠܐܟܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܬܬܪܗܒܝܢ
ܒܫܘܠܡܗ ܕܒܥܘܬܐ. ܒܟܠ ܕܐܦ ܒܬܘܠܬܐ ܒܗ ܠܐ 10
ܢܒܥܐ ܗܘܬ. ܕܡܢ ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܒܬܘܠܬܐ. ܡܛܠܠܐ ܗܘܬ
ܢܦܫܗ̇. ܕܬܐܡܪ ܡܢ ܚܘܕܐ. ܐܦ ܡܢ ܚܡܬܐ ܡܢܬܐ
ܗܘܬ܀ ܠܘܬ ܢܘܚ ܕܝܢ ܠܐ ܐܬܐ ܡܕܟܐܝܬ ܘܡܟܒܪܗ.
ܐܒܘܢܐ ܕܒܒܐ ܠܘܬ ܙܒܢܐ. ܒܟܠ ܕܠܐ ܒܗܘܢܝܢ ܗܘܐ
ܘܠܒܪܫܐ ܗܘܬ ܠܗ ܗ̇ܝ ܕܒܢܝܐ܀ ܘܬܘܒ ܕܟܕ ܡܫܥܒܕ 15
ܗܘܐ ܕܡܢ ܙܘܓܐ ܗܘ. ܒܪܡ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܢܘܪܐ
ܫܬܐ ܒܒܢܗ ܘܠܐ ܒܟܪ ܗܘܐ ܒܒܢܗ܀ ܘܬܘܒ ܕܠܐ
ܢܘܚܐ ܗܘ ܒܡܫܒܪܢܐ ܠܒܬܘܠܬܐ ܡܕܡ ܕܡܠܐܟܐ. ܘܡܢ
ܢܛܪܗ ܢܐܬܐ ܠܘܬܗ̇ ܕܡܠܐܟܐ܀ ܘܬܘܒ. ܙܕܩ ܗܘܐ
ܕܐܒܘܗ ܕܡܠܟܐ ܬܬܠܒܫ ܒܗ ܡܕܡ ܐܚܪܢܐ܀ 20
ܝܘܣܦ ܒܪܗ ܕܕܘܝܕ܀ ܒܪ ܕܘܝܕ ܩܪܝܗ, ܘܠܘ ܒܪ ܝܘܣܦ
ܘܒܪ ܗܠܝ. ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ. ܗ". ܕܢܡܘܣܘܗܝ, ܟܠ ܡܫܠܡܢܐ
ܕܠܘܬ ܕܘܝܕ. ܘܕܗܘ ܐܢܬܬܗ, ܗܘ ܕܐܫܬܘܕܝ, ܕܡܢ ܙܪܥܗ
ܕܘܝܕ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܢܡܘܣܐ ܘܢܒܝܐ܀
ܠܐ ܬܕܚܠ ܠܡܣܒ ܠܡܪܝܡ ܐܢܬܬܟ܀ ܒܗ̇ ܕܠܐ 25
ܬܕܚܠ: ܐܘܪܚ ܒܝܫ ܠܒܠܬܐ. ܕܝܠ ܗܘܐ ܒܪ ܢܦܫܗ
ܕܡܢ ܫܠܝܐ ܡܕܡ ܐܠܗܐ. ܕܐܝܢܐ ܠܘܬܗ ܠܐܢܬܬܐ
ܒܪܬܐ. ܐܠܐ ܐܦܝܣܗ ܡܠܐܟܐ ܠܡܟܒܐ. ܒܗ̇
ܕܐܘܪܚ ܒܝܫ ܠܦܫܟܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܪܚܝܡܘ. ܘܫܘܝ
ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܐܫܬܕܪ܀ ܠܡܣܒ ܠܡܪܝܡ. ܗ". ܕܬܐܡܪ 30
ܟܐܡܝ. ܒܟܠ ܕܐܝܟ ܕܡܢ ܬܪܝܬܝ ܫܪܝܪܐ. ܐܠܗܐ

* B f. 21 r°.

ܚܒܪ ܗܘܐ ܕܫܠܡ ܠܗ̇ ܠܝ ܗܟܢܐ. ܘܠܘ ܐܒܘܗ̇܀
ܐܢܬܬܝ. ܐܢܬܬܗ ܡܪܗ̇ ܕܢܘܕܥ ܕܠܘ ܚܒܪܬܗ ܗܘ. ܐܠܘ
ܚܒܪ ܚܒܪܬ ܠܘ ܐܢܬܬܗ ܚܒܪܗ̇. ܕܐܦ ܡܢ ܡܒܣܪܢܘܬܐ
ܒܬܘܪܥܐ ܐܢܬܬܐ ܠܚܒܪܐ. ܢܛܪ ܡܢ ܫܘܦܛܘܬܐ.
ܢܕܥܐ ܗܘ, ܒܗ̇ *ܕܐܦ ܠܚܒܪܬܐ ܡܫܬܘܬܦܐ ܐܢܫ. ܘܠܐ 5
ܡܬܩܪܝܐ ܐܢܬܬܗ܀ ܘܐܦܠܐ ܟܕ ܡܟܣܐ ܠܗ ܕܢܬܩܪܒ
ܠܗ̇ ܐܡܪ ܠܗ ܕܠܐ ܬܕܚܠ ܠܡܣܒܝܗ̇: ܐܠܐ ܐܡܪ
ܠܗ. ܕܠܐ ܟܕ ܪܢܐ ܐܢܬ ܒܠܒܗ ܕܚܒܪܬܐ ܗܘ. ܬܕܚܠ
ܠܡܬܩܪܒܘ ܠܗ̇. ܐܠܐ ܟܕ ܪܢܐ ܐܢܬ ܕܡܢ ܪܘܚܐ
ܡܕܝܫܐ ܒܛܢܐ. ܟܢܫ ܢܦܫܟ ܡܢ ܕܠܡܬܩܪܒܘ ܠܗ̇܀ 10
ܦܪܫܐ ܬܘܒ ܠܡܒܝܢܬܐ ܐܢܬܬܐ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ
ܒܢܡܘܣܐ. ܘܐܝܟ ܕܐܦ ܣܗܕܐ ܡܒܪ ܒܬܒܐ ܕܝܡܪܐ
ܠܡܒܝܢܐ܀ ܘܐܒܘܢܐ ܕܡܪܐ ܠܡܒܪܝܢ ܐܒܗܘ ܕܢܘܚ ܒܗ
ܠܐ ܝܠܕܬܗ. ܗܒܢܐ ܡܪܐ ܡܠܐܟܐ ܠܡܪܝܡ ܐܢܬܬ
ܝܘܣܦ. ܟܕ ܠܐ ܚܒܒܗ܀ ܠܐ ܐܬܚܫܒ ܡܠܐܟܐ 15
ܒܪܬܐ ܠܘܬ ܝܘܣܦ. ܐܝܟ ܕܠܘܬ ܐܒܝܡܠܟ. ܒܟܠ
ܕܪܒܐ ܗܘܬ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܠܘܬ ܝܘܣܦ. ܘܦܘܪܫܢܐ
ܣܓܝܐܐ ܐܝܬ ܒܝܬ ܗܢܐ ܠܗܘ܀ ܗܘ ܕܝܢ ܝܘܣܦ ܐܫܬܪܪ
ܡܢ ܗ̇ܝ ܕܓܠܐ ܠܗ ܫܘܥܝܗܝ, ܘܡܢ ܟܠܗ ܡܠܟܐ
ܕܒܠܝ ܠܕܘܝܕ. ܘܡܢ ܫܘܕܥܬܗ ܕܐܫܥܝܐ ܕܠܘܬ ܒܝܬܗ 20
ܕܕܘܝܕ. ܘܡܢ ܪܒܘܬܗ[1] ܕܝܠܕܐ. ܘܟܡܐ ܗܠܝܢ ܕܚܘܫ
ܕܡܢ ܐܒܗܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܫܠܝܐ܀
ܗܘ ܚܒܪ ܕܟܗ ܐܬܝܠܕ ܡܢ ܪܘܚܐ ܗܘ ܕܩܘܕܫܐ܀ ܫܠܐ
ܡܢ ܗܟܝܠ ܕܒܠܝܐ. ܗ". ܐܠܗܐ ܡܠܬܐ. ܟܕ ܟܬܪ
ܗܘܐ ܕܢܬܚܙܐ ܠܒܣܪܐ. ܟܕ ܒܒܬܘܠܬܐ ܚܠܦܝܢ: 25
ܪܘܚܐ ܡܕܝܫܐ ܦܪܩ ܗܘܐ ܡܩܕܫ ܠܡܪܒܢܐ ܕܒܗܠܝܢ
ܒܡܢ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܠܦܓܪܗ ܡܕܫܐ. ܒܗܠܝܢ ܚܒܪ
ܒܡܢ ܡܠܬܐ ܒܪܐ ܕܘܝܕ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܒܠܬܗ ܕܡܪܝܐ
ܐܬܒܒܪܘ. ܘܡܫܪܪ ܐܢܬ ܪܘܚܝ ܘܡܬܒܪܝܢ܀ ܗܘ ܚܒܪ

* A f. 22 v°.

[1] C ܪܒܘܬܐ.

ܕܐܬܝܠܕ ܒܗ ܕܡܪܝܐ. ܕܐܬܟܠܠ ܒܗ ܐܢܫܘܬܗ. ܐ
ܚܢܢ ܥܠ ܡܫܒܚܬܐ ܕܢܚܡܝܢ ܡܬܐܡܪܢܐ ܠܝܕܘܥܬܐ.
[B f. 21 r°] ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܐ *ܢܦܠ ܐܢܬ ܒܗܢܐ ܒܡܠܬ ܒܚܒܪ ܘܡܫܪܒܐ
ܕܐܚܝܕܘܬܐ ܕܐܡܪܢܢ ܒܠܫܢ ܠܟܠ. ܢܕܥܐ ܕܐܦ ܥܠ
ܡܠܬܐ ܡܬܐܡܪ ܒܟܠܐ܀ ܘܬܘܒ ܕܢܗܘܐ܆ ܕܗܘܐ ܡܠܬܐ
ܠܗ ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܒܪܢܫܐ ܐܢܫܘܬܗ܆ ܐܦܠܐ ܡܢ ܙܪܥܐ
ܕܒܬܘܠܬܐ ܕܝܠܗ ܕܡܪܝܡ: ܐܠܐ ܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܘܡܢ
ܒܪܬܐ ܕܝܠܗ ܕܒܬܘܠܬܐ܀ ܒܗ ܓܝܪ ܐܡܪ ܕܐܬܝܠܕ
ܘܠܐ ܒܝܢܗ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܥܠ ܒܪܢܫܐ ܕܐܬܡܪ، ܣܗܕܐܝܬ
ܐܡܪ. ܐܠܐ ܥܠ ܐܠܗܐ ܕܐܬܒܣܪ. ܚܢܢ ܓܝܪ ܡܛܠ
ܕܡܢ ܐܡܗܬܐ ܢܦܩܝܢ ܥܡܪܐ. ܗܘ ܕܢܗܘܐ ܒܗ ܠܐ
ܐܝܬ ܒܢܘܗܝ ܡܬܐܡܪܝܢ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܗܘܐ: ܐܬܟܠܠ ܕܝܢ ܒܗ ܘܠܐ ܕܝܢ ܒܕܒܝܠ ܢܠܕ ܗܘܐ.
ܐܡܪ ܡܠܐܟܐ ܗܘ ܕܒܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܝܢܗ ܡܬܐܡܪܐ
ܥܠ ܒܪܢܫܐ ܫܠܝܚܐ. ܕܐܝܬ ܠܗ ܫܘܪܝܐ ܡܢ ܐܢܬܬܐ.
ܘܥܠ ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܬܐܡܪ ܕܡܬܝܠܕ ܒܝܢܗ. ܗܘ ܕܝܢ
ܕܒܗ. ܡܬܐܡܪܐ ܥܠ ܐܠܗܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ
ܫܘܪܝܐ. ܘܐܟܚܕ ܒܗ ܒܒܬܘܠܬܐ. ܡܕܝܢ ܥܠ ܕܐܠܗܐ
ܗܘ ܕܐܬܒܪܝܫ. ܐܡܪ ܡܠܐܟܐ ܕܒܗ. ܥܠ ܗܘ
ܕܡܦܩܕ ܗܘܐ ܡܢܝܢ ܡܬܘܡܝܐܝܬ. ܘܥܠ ܡܢ ܙܒܢܐ.
ܘܡܛܠ ܕܐܬܒܣܪ܆ ܐܡܪ ܕܐܬܝܠܕ ܒܗ܀
ܥܠ ܒܪܬ ܡܠܐ ܗܘ ܕܡܢ: ܐܡܪ ܠܟܠ ܕܡܒܥܝܐ ܙܢܝܐ
[A f. 23 r°] ܡܬܐܡܪܢܐ܀ *ܗܘ ܕܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܗ̈. ܐܝܟ
ܒܪܬܐ ܘܡܒܪܬܐ ܕܝܠܗ. ܒܪܬܐ ܓܝܪ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢ
ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܠܐ ܡܠܝܕܐܝܬ. ܡܛܠ ܕܥܠ ܕܝܠܗ
ܡܢ ܒܣܪܐ ܒܣܪܐ ܗܘ. ܘܥܠ ܕܡܢ ܪܘܚܐ ܪܘܚܐ ܗܘ.
ܘܐܦܠܐ ܬܘܒ ܒܢܐܝܬ. ܡܛܠ ܕܥܠ ܒܪܢܐ ܦܫܝܛܐ܆ ܗܘ
ܒܗ ܗܘ ܕܐܩܘܡܐ ܠܐ ܡܬܦܠܓܐ ܡܬܒܕܩܘܬܐ. ܓܒܝܠܐ
ܡܕܡ ܕܡܢ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ. ܐܝܟ ܒܪܬܐ ܕܝܠܗ܀
ܕܩܕܝܫܐ ܘܩܘܡܪܐ: ܗܘ ܓܝܪ ܪܘܚܐ ܠܒܠܐܝܬ. ܡܟܒܒ
ܗܘܐ ܠܠܒܐ. ܡܒܪܝܢ ܕܝܢ ܡܢܠܬܐ ܗܘܬ ܕܠܐ ܢܣܝܒܪܘܬܐ

ܣܛܪ ܡܢ ܚܛܝܬܐ ܘܪܓܝܓܬܐ. ܒܠܚܘܕ ܐܝܠܝܢ ܕܡܒܛܝܢ
ܢܩܐ ܠܦܓܪܗ ܠܝܠܕܐ ܡܢ ܐܘܣܝܐ ܗܘ ܕܝܠܗܝܢ. ܡܛܠ
ܕܐܡܪ ܘܐܝܬܘܬܗ. ܒܝܕ ܪܓܬܐ ܕܐܝܠܢܐ ܢܦܠܘ.
ܡܛܠܗܕܐ ܐܦ ܗܘܢܐ ܘܝܠܕܐ ܕܒܢܝܗܘܢ ܒܝܕ ܪܓܬܐ
ܗܘܐ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܠܬܐ ܒܪ ܙܒܢܐ ܕܢܚܬ ܠܚܝܝܢ
ܕܐܒܕܢ: ܘܠܐ ܡܒܪܢ ܡܢ ܪܓܬܐ ܗܘܬ ܒܒܛܢܘܬܗ܀
ܬܐܠܕ ܕܝܢ ܒܪܐ܀ ܠܐ ܐܡܪ ܕܝܠܝ. ܡܛܠ ܕܠܘ ܠܗ
ܝܠܕܐ ܗܘܬ. ܐܠܐ ܠܒܥܠܗ ܬܒܥܠ. ܘܬܘܒ. ܒܪ ܠܐ
ܩܪܒ ܗܘܐ ܒܒܥܕܢ ܠܝܠܕܗ. ܠܐ ܐܡܪ ܕܝܠܝ܀
ܘܬܩܪܐ ܫܡܗ ܝܫܘܥ܀ ܗ̈. ܐܦ ܝܠܕܐ ܠܗ ܕܝܠܝ ܗܘ.
ܐܠܐ ܒܗܝ ܕܐܡܗܐ ܣܝܡܝܢ ܫܡܗܐ ܠܒܢܝܗܘܢ.
ܢܣܒ ܐܢܐ ܠܝ ܗܘ ܕܬܬܩܝܡ ܠܗ ܫܡܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ
ܬܬܢܟܪܐ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܥܠ ܢܦܩ ܐܡܪܢܐ
ܕܬܩܪܐ ܫܡܗ܀ ܠܗܘܐ ܕܝܢ ܐܡܪ. ܕܠܡܒܪܝܢ ܐܡܪ
ܡܠܐܟܐ ܕܬܩܪܐ. ܘܠܐ ܡܫܡܫܢܝܢ ܒܗܝ ܕܐܡܪܐ
ܘܐܡܪܐ ܐܢܬܝ. ܗܘ ܕܢܡܫܚܘܢ ܫܡܗܐ܀ ܢܣܒ ܕܝܢ
ܦܘܡܐ ܡܬܦܫܩ. ܘܕܠܐ ܢܣܒ ܕܦܘܡܐ ܡܬܪܓܡܢܐ
ܗܘ. ܘܕܡܢ ܫܡܥܝܢܐ ܦܪܘܫܐ ܡܫܡܫ܆ ܐܡܪ:
ܗܘ ܓܝܪ ܢܚܝܘܗܝ ܠܥܡܗ ܡܢ ܚܛܗܝܗܘܢ܀ ܠܐ ܐܡܪ
ܕܢܦܪܘܩ܆ ܡܛܠ ܕܐܝܬܝܐ ܠܒܢܝ̈ܗ ܒܚܛܗܐ ܐܬܬ. ܘܠܐ
ܐܡܪ ܠܡܒܢܝܐ. ܕܠܐ ܚܙܝ ܢܦܫ ܒܪ ܚܕܐ ܦܘܪܩܢܐ
ܡܢ ܚܒܠܐ ܠܘܬ ܚܕܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܒܥܬ ܠܚܝܝܢ܀
ܒܪܡ ܠܡܫܬܡܠܐ ܢܒܝܐ. ܕܐܡܪ ܠܗ ܒܚܙܘܐ ܢܗܘܪܐ
ܐܝܢܝ. ܐܠܐ ܐܦ ܒܠܗܘܢ ܐܝܠܝܢ *ܕܡܬܡܨܠܝܢ [B f. 22 r°]
ܠܡܪܝܬܗ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܗ ܢܦܫܗܘܢ ܚܛܗܝܐ܀ ܘܐܝܟ
ܐܝܟ ܠܒܢܝܗ. ܒܝܕ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܗ. ܘܡܒܥܡܘܕܝܘܬܐ
ܘܬܘܒܘܬܐ܀ ܬܘܒ ܒܗܝ ܕܐܡܪ ܚܛܗܝܗܘܢ. ܥܠ ܫܘܠܛܢܗ
ܘܫܘܟܬܗ ܕܒܝܬ ܐܒܘܗܝ ܦܪܝܩ ܒܪܡ. ܒܪ ܩܢܝܗܝ
ܠܒܢܝܐ ܕܢܗܘܘܢ ܚܛܗܝܐ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܕܐܒܘܗܝ ܡܬܐܡܪ
ܒܢܝܐ. ܘܡܠܝܢ ܬܪܝܢ ܕܐܠܗܐ ܐܢܫܐ ܘܠܘ ܕܒܪܢܫܐ. ܗܘ
ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܒܢܝܐ ܒܢܝܗ: ܐܝܟ ܕܒܬܫܒ. ܕܒܢܝܐ

ܫܦܝܪܐ. ܒܪܘܬܗ ܕܒܪܝܐ ܐܠܗܘܬܗ، ܘܗܘ ܕܐܢܫܐ ܠܒܢܝܗ
ܡܢ ܚܛܗ̈ܝܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܐܡܪܘ ܢܒܝ̈ܐ. ܗܘ ܕܢܫܒܘܩ
ܚܛܗ̈ܐ. ܕܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕ ܐܝܬܘܗܝ. ܟܕܝܢ ܡܫܝܚܐ
ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܬܒܪܢܫ܀
5 ܗܕܐ ܠܗܘܢ ܒܠܚܘܕ ܕܗܘܬ܀ ܗ̄. ܡܛܠ ܠܗܘܢ ܕܬܗܘܪ
ܢܦܫ ܒܝܩܘܬܐ ܗܕܐ. ܐܡܪ ܕܗܕܐ ܒܠܚܘܕ ܕܗܘܬ.
ܘܐܡܪܐ ܗܝ ܗܕܐ ܒܠܚܘܕ. ܒܬܘܠܬܐ ܕܒܫܦܝܪܘܬ ܕܠܐ
ܙܘܘܓܐ. ܐܠܗܐ ܕܐܬܐ ܠܡܠܕܐ ܐܢܫܝܐ ܒܕ ܠܐ
ܐܫܬܢܝ. ܡܟܝܠ ܕܒܡܪܝܡܬܐ ܕܐܫܬܘܝ. ܬܪܒܘܬܐ
10 ܕܗܘܬ ܒܗ ܐܠܗܐ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ. *ܘܠܐ ܬܬܐܡܨܪܘܢ * A f. 23 v°.
ܕܫܪܬܐ ܗܝ ܗܕܐ. ܐܠܐ ܕܒܢ ܥܡܢ ܘܒܬܪ ܡܠܐ̈ܟܐ.
ܒܦܘܩܕܢܐ ܘܪ̈ܐܙܐ ܐܬܒܪܢܫܘܬܗ. ܘܟܕ ܠܗܘܢ ܐܡܪ:
ܕܡܬܠܐ ܡܕܡ ܕܐܬܐܡܪ ܡܢ ܡܪܝܐ ܒܝܕ ܢܒܝܐ܀
ܗ̄. ܠܘ ܐܝܟ ܕܠܬܐ ܡܫܡܗ ܡܠܐܟܐ ܠܗܕܐ. ܐܝܟ
15 ܐܢܫ ܢܐܡܪ. ܕܡܛܠ ܕܐܡܪ ܐܢܫܝܐ ܡܫܒܪ ܡܪܝܐ.
ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܒܬܘܠܬܐ ܗܘܐ ܕܗܕܐ ܢܗܘܐ. ܐܝܟ
ܠܐܢܫܐ ܘܐܬܝܠܕ. ܒܗܘ ܓܝܪ ܕܐܬܐܡܪ ܡܢ ܡܪܝܐ:
ܚܙܝ ܕܒ̈ܬܘܠܬܐ ܘܦܬܓܡ̈ܐ ܕܡܪܝܐ ܐܝܟܢ. ܘܒܗܘ ܕܒܝܕ
ܢܒܝܐ: ܫܡܥܘ ܕܢܒܝܐ ܐܘܪܫܠܡ ܕܡܪܝܐ ܐܠܗܘܬܗ،
20 ܕܐܝܟ ܠܗܘܢ ܐܢܫܐ ܕܟܠ ܐܢܫ ܠܩ̈ܠܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܪܘܚܐ
ܚܝ̈ܠܝ ܗܘ̈ܝ܀ ܘܐܝܬܝ ܠܗ ܡܫܡܗܘܬܐ ܐܚܪܢܐ ܕܝܠܗ.
ܕܗܕܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܡܫܝܚܘܬ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܬ. ܘܕܢܫܪܐ
ܠܡܫܒܪܢܘܬܗ. ܕܠܘ ܡܢ ܓܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܝܠܕܗ
ܕܒܬܘܠܬܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܐܬܝܠܕ ܐܢܫܝܐ. ܕܗܐ
25 ܒܬܘܠܬܐ ܬܒܛܢ. ܘܗܐ ܓܒܪ ܘܛܠܝܐ ܠܝܠܕܐ. ܒܗ
ܕܬܬܒܛܢ ܢܬܒܥܐ ܠܒܬܘܠܬܐ ܕܢܒܝܐ. ܘܦܫܝܩ ܢܬܒܥܐ
ܠܚܘܐ܀
ܕܗܐ ܒܬܘܠܬܐ ܒܛܢܐ ܘܝܠܕܐ ܒܪܐ܀ ܢܗܘܝܐ ܐܡܪ.
ܕܡܦܩܕܢܐ ܐܚܪܝܐ ܒܠܚܘܕܘܬܐ ܐܡܪܗ ܘܠܐ ܒܬܘܠܬܐ.
ܕܠܬܗ ܐܚܪܢܐ. ܕܬܪ ܡܢ ܒܠܗܘܢ ܡܦܩܕܢܐ. ܟܕ.
30 ܥܒܪܝܢ. ܣܓܝܐ ܟܡܐ ܡܛܠ ܡܫܝܢܐܘܬܗܘܢ ܘܫܠܡܘܬܐ

ܕܦܬܓܡ̈ܝܗܘܢ. ܘܐܘܪܚܬܐ ܡܛܠ ܕܡܕܡ ܒܐܬܝܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܒܡܘܠܕܐ ܦܫܝܩ. ܘܡܢ ܪܒܝܢܐ ܕܢܒܠܐ
ܒܫܪܪ. ܒܦܫܝܩܐ ܕܝܢ ܕܒܬܪܗ ܒܡܫܬܠܡ. ܡܛܠ
ܕܒܬܪ ܡܫܝܚܐ ܦܫܝܩ. ܘܒܗ ܐܝܬܝܗܘܢ ܒܫܘܕܥܬܐ.
5 ܡܢܗ ܠܡܫܝܚܐ܀ ܬܘܒ ܗܘ ܕܗܘܐ ܒܬܘܠܬܐ ܒܓܒܪܐ.
ܐܬܬܐ ܢܣܒܗ ܡܢܝܐ ܠܐܝܫ. ܘܐܢ ܒܠܝܡܬܐ ܗܘܬ
ܕܡܬܝܕܥܐ ܠܡܟܐܠܕ ܡܢ ܙܘܘܓܐ. ܐܝܟܢܐ ܗܘܝܐ ܗܘܬ
ܐܬܬܐ. ܐܬܬܐ ܓܝܪ ܐܝܬܘܗ̇ ܡܣܒܪܢܐ ܕܠܒܠ ܡܢ ܒܝܬܐ܀
ܬܘܒ ܡܕܝ ܒܬܟܐ ܕܠܒܬܘܠܬܐ ܒܠܝܡܬܐ ܢܫܒܗ.
10 ܐܡܪ ܓܝܪ ܕܢܦܩܬ ܒܠܝܡܬܐ ܠܡܟܠܐ ܡܢܐ. ܘܒܬܪ
ܢܒܘܣܐ ܒܬܪܒ ܡܛܠ ܒܬܘܠܬܐ ܕܡܬܚܒܠܐ.
ܒܠܝܡܬܐ ܟܡ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܒܝܕܥܬ. ܘܒܬ̈ܘܠܬܐ
ܗ̈ܢܝ ܒܠܝܡ̈ܬܐ ܕܣܓܝܦܐ ܒܬܘ ܒܣܒܪܝܢ܀
ܘܢܩܦܘܢ ܫܡܥܗ ܒܚܘܢܐܝܠ: ܕܡܬܬܪܓܡ ܒܗܝܢ
15 ܐܠܗܐ܀ ܠܐ ܐܡܪ ܕܬܡܪܐ: ܐܠܐ ܕܢܩܪܘܢ. ܗ̄.
ܒܣܝ̈ܡܐ ܠܗܘܢ ܒܢܝܢ ܕܝܩ̈ܢܬܐ ܢܩܪܘܢܝܗܝ. ܗ̄.
ܕܒܢܝܗܘܢ ܕܡܘܕܝ̈ܢܐ ܢܬܝܕܥ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܬܐ
ܠܘܬܢ. ܕܢܬܗܦܟ ܒܗܝܢ[1] ܦܪܢܣܬܗ܀ ܗܘ ܕܡܬܬܪܓܡ.
*ܗ̄. ܕܡܬܦܫܩ. ܘܐܬܡܪ ܒܚܘܢܐܝܠ ܡܢ ܡܠܦ̈ܢܐ * B f. 22 v°.
20 ܒܣܦܪ̈ܐ. ܘܡܠܦ̈ܢܐ ܒܣ̈ܦܪܐ ܐܢܬܘܢ. ܕܒܚܢܐ ܗܕܐ
ܠܗܘ ܕܒܪܢܐ. ܕܗܕܐ ܠܒܪܢܐ ܘܫܡܗ ܕܢܝܐ. ܐܦ ܬܡܢ
ܡܢ ܡܘܒ̈ܢܐ ܐܬܝܕܥ ܕܢܗܘܐ ܗܘ ܘܝܗܒܢܐ. ܕܕܝܢ
ܠܬܠܬ ܒܫܘܒܚܐ. ܘܠܘ ܒܗ ܒܟܘܢܐ ܘܫܡܗ ܐܬܡܪ܆
ܕܢܝܐ܀ ܐܝܟܢ ܐܡܪܝܢ ܢܘܕ̈ܝܐ ܕܠܐ ܐܬܡܪ܆ ܡܢ
25 ܒܣܦ̈ܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܚܘܢܐܝܠ. ܢܫܐܠ ܐܢܘܢ. ܕܐܝܟܢܐ
ܐܬܡܪ܆ ܫܡܗ ܕܐܫܝܢܐ ܒܡܦܪܫ ܫܪܝܐ. ܘܬܘܒ
ܟܐܢ. ܐܠܐ ܠܝܬ ܠܗܘܢ ܕܢܣܒܘܢ. ܐܝܢܝܢ ܡܛܠ
*ܫܘܒܚܬܐ ܘܒܝܬܐ ܕܗܘܬ ܒܡܘܬܘܗܝ، ܡܢ ܡܘܡܢܝܐ * A f. 24 r°.
ܒܒܝܗ܀ ܘܐܦ ܒܠ ܐܘܪܫܠܡ ܒܬܝܒ. ܕܬܬܡܪܐ

[1] B add. ܒܡܒܪܟܝܐܬ ܐܘܡܢܬ.

ܒܪܫܝܬܐ ܕܕܝܘܡܬܐ. ܘܒܪܝܬܐ ܕܡܫܒܚܘܬܐ. ܘܠܐ
ܕܡ ܫܘܝܢ ܕܐܬܩܪܝܬ ܗܘܝ. ܐܠܐ ܣܘܦܬ ܒܗ ܒܬܘܪܬܐ
ܗܝ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܗܝ ܡܘܡܬܐ ܐܬܩܪܝܬ ܗܘܝ. ܒܗ
ܒܝܬܐ ܘܐܦ ܠܗܬ ܒܒܝܘܬܐ ܐܣܬܒܪܬ. ܕܒܗ
5 ܡܘܡܬܐ ܩܕܝܫ ܢܒܝܐ. ܗ̇". ܒܠ ܕܐܬܗܦܟܘ ܒܗܘܢ
ܦܪܓܐܝܬ. ܒܒܪܐ ܗܘ ܒܪ ܠܒܬܒܐ. ܕܠܗܘܢ
ܠܡܘܡܬܐ ܫܠܘ ܥܒܕܐ ܢܐܡܪ܀ ܒܒܝܘܬܐ ܒܡܘܕܒ
ܐܠܗܐ ܕܐܬܗܦܟܘ ܒܗ ܒܒܝܬܐ ܒܠܒܐܝܬ܀ ܐܝܟܢ
ܐܝܟܢܐ ܕܐܦ ܒܗ ܒܐܝܠܐ ܐܬܗܦܟܘ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ
10 ܠܥܘܒ ܕܐܝܟ ܕܗܘܝܬ ܒܗ ܒܡܥܐ. ܐܡܘܐ ܒܒܗܘܢ
ܒܝܬܐ ܕܒܡܕܝܢܐ. ܘܠܐ ܐܬܗܦܟ ܒܒܝܘܬܐ ܗܟܢ.
ܘܐܡܪܝܢ: ܕܗܘܒܐ ܒܟܠ ܢܠܕܐ ܦܓܪܢܝܐ ܐܡܪ. ܒܗ
ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܘܐܬܗܦܟܘ ܒܗܘܢ ܒܠ ܐܪܒܥܐ܀ ܬܘܒ
ܒܒܝܘܬܐ ܐܡܪ ܒܠܐܟܐ. ܗ̇". ܒܗܘܢ ܐܠܗܐ. ܘܠܗ
15 ܒܗܘܢ ܗܘ ܐܝܠ. ܐܝܟ ܪܘܫܐ ܕܢܦܫܬܢܝܐ. ܠܗ ܒܪ
ܠܝܬ ܒܪܢܫܐ ܕܒܥܠ ܘܢܣܒ ܘܦܪܫ ܐܬܝܗܒ ܒܠܬܐ.
ܐܠܐ ܠܟܠܗ ܚܝܢ ܢܦܫ ܘܚܝܐ ܒܝܠܐ ܕܒܒܒܝܘܬܗ
ܠܝܘܬܐ ܕܠܘܬܗ܀

ܒܪ ܓܝܪ ܢܣܒ ܡܢ ܥܠܬܐ: ܒܒܪ ܐܡܒܝܐ ܕܟܘܪ ܠܗ
20 ܡܠܐܟܐ܀ ܗ̇". ܒܠ ܬܪܝܢܬܐ ܡܥܬܡܠܝܢܬܐ ܘܢܦܫܐ
ܒܪܬܐ ܕܢܣܒ ܐܠܦ ܠܝ. ܒܗܝ ܕܠܐ ܫܒܪ ܡܒܢ ܕܠܐ
ܦܘܪܫܐ. ܘܡܠܠܐܝܬ ܐܫܬܡܥ ܠܪܒܢܐ ܐܠܗܝܐ.
ܘܡܛܠ ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܕܢܣܒܐ ܦܘܫܐ ܠܒܬܘܠܬܐ܀
ܕܕܒܪܗ̇ ܠܐܝܬܘܗ ܘܠܐ ܢܒܕܩܗ̇܀ ܗ̇". ܡܟܝܠ ܠܗ̇
25 ܐܝܬܘܗ. ܐܡܒܝܐ ܕܠܐ ܢܬܛܠܠ ܕܐܪܐ ܕܥܒܝܕܬܐ
ܘܬܛܠܠ ܡܡܚܝܢܘܬܐ ܕܓܘܪܐ. ܡܢܛܪ ܒܠܬܒܐ
ܕܓܒܪܐ ܢܒܝܐ ܠܡܒܝܢܐ. ܐܝܟ ܗܘ: ܕܐܪܥ ܬܗܘܐ
ܛܠܝܬܐ ܒܬܘܠܬܐ ܕܡܒܝܢܐ ܠܓܒܪܐ. ܗܐ ܠܡܒܝܢܐ
ܓܒܪܐ ܦܪܐ. ܘܠܗܘ̇ ܕܓܒܪܗ̇ ܦܩܕ ܕܢܬܪܓܡ܀ ܗܘ ܕܝܢ
30 ܕܠܐ ܢܒܕܩܗ̇. ܐܡܪܐ ܡܛܠ ܫܘܦܬܦܬܐ ܘܢܛܠܛܠܐ܀
ܒܒܪܐ ܕܝܠܕܬܗ ܠܒܪܗ̇ ܒܡܘܒܪܐ܀ ܗܘ ܕܒܒܪܐ.

ܒܬܘܠܬܐ ܕܢܚܐ ܡܬܐܡܪܐ. ܐܘ ܬܫܡܫܬܐ ܡܦܠܚܢܐ. ܐܘ
ܠܥܠܡܐ ܕܡܘܡܬܐ ܡܘܕܒܐ. ܐܘ ܠܐ ܡܦܠܚܢܐ ܬܫܡܫܬܐ܀
ܗܘ ܕܡܦܠܚܢܐ ܬܫܡܫܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܒܪܐ ܠܐ ܐܫܡܥ.
ܒܒܪܐ ܕܒܠܬ ܡܒܪܝܢ ܠܡܫܪܝܬܐ ܒܬܪ ܕܐܬܐܣܪܬ.
5 ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܒܬܪ ܡܒܠܬܗ ܐܫܡܥ ܒܒܪܐ܀ ܘܐܝܟ ܗܘ
ܕܠܐ ܢܒܪ ܥܒܛܠܐ ܡܢ ܢܘܗܪܐ. ܒܒܪܐ ܕܢܐܬܐ ܡܢ
ܕܥܠܡܐ ܗܘ. ܘܢܒܝܐ ܕܒܬܪ ܕܐܬܐ. ܗܘܝܢ ܒܢܪ ܥܒܛܠܐ
ܐܘܟܠܬ ܡܠܒܐ܀ ܠܥܠܡܐ ܕܡܘܡܬܐ ܡܘܕܒܐ. ܐܝܟ ܗܘ
ܕܒܒܪܐ ܠܡܪܒܐ ܣܘܦܗ̇ ܕܡܠܬܐ. ܘܩܛܠܝܢ ܐܠܗܐ
10 ܒܢܠܐ ܕܡܐܒܘܠܬܐ ܒܒܪܐ ܠܛܘܪܐ. ܘܢܒܝܐ ܕܒܬܪ
ܕܒܛܠܐ ܠܛܘܪܐ. ܐܬܬܢܝܚ. ܘܒܬܪ ܕܡܠܠ ܡܥܛܠܐ
ܐܡܘܪܐ. ܘܗܘܐ ܣܘܦܐ ܘܫܘܠܡܐ ܠܡܠܬܗ܀ *ܒܝܡ
ܠܐ ܡܬܚܫܒܐܝܬ ܡܬܐܡܪܐ. ܘܠܐ ܡܦܠܚܢܐ ܬܫܡܫܬܐ.
ܐܝܟ ܗܘ ܕܢܦܩ ܒܡܪܒܐ ܘܠܐ ܗܦܟܝܢ ܒܒܪܐ ܕܢܒܥܘ
15 ܡܝܢܐ. ܘܢܒܝܐ ܕܒܬܪ ܕܢܒܥܘ ܠܐ ܗܦܟܝܢ܀ ܘܠܝܚܘܡܒ
ܕܠܐ ܐܓܒܗܘܢ ܒܒܪܐ ܕܐܒܒܪ ܠܝ ܡܒܢ ܕܐܡܪܬ.
*ܘܒܬܪܝܢ ܥܒܗܘ: ܠܐ܀ ܘܡܠܒܠ ܠܐ ܢܠܕܬ ܒܒܪܐ
ܕܒܝܬܬ. ܘܐܦ ܒܪ ܚܝܐ ܠܐ ܢܠܕܬ: ܚܒܒܪܐ ܒܬܪ
ܡܘܬܗ܀ ܘܗܘܐ ܐܝܢܐ ܒܒܒܗܘܢ ܒܒܪܐ ܠܥܘܠܒܗܘܢ
20 ܕܒܠܒܐ. ܐܪܐ: ܒܬܪܝܢ ܒܬܘܒ ܕܢܪܦܐ ܐܝܘܢ: ܠܐ܀
ܘܗܘ ܕܡܢ ܒܠܡ ܘܒܒܪܐ ܠܠܠܡ ܐܝܬ ܗܘ ܐܠܗܐ. ܠܐ
ܗܘܐ ܕܢܣܝܡ ܬܫܡܫܬܐ ܒܠ ܐܠܗܐ܀ ܘܡܣܘܛܐܐ
ܕܥܠܡܐ ܒܒܪܐ ܕܢܒܒܪ ܡܣܪܐ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܢܣܝܡ
ܥܘܠܡܐ ܠܗܕܐ ܛܒܬܐ܀ ܘܒܬܪ ܕܢܒܠܝܢ ܒܥܢܝܢܐ
25 ܒܒܪܐ ܕܢܣܝܡ ܒܠܒܒܪܗܘܢ ܬܢܝܢ ܛ̈ܠܠܗܘܢ܀ ܘܠܗ
ܦܠܐ ܠܥܒܝܢܐ ܕܢܡܒܠܘܢ. ܒܒܪܐ ܠܥܘܠܒܗܘܢ
ܕܒܝܢܐ. ܐܪܐ: ܒܬܪܝܢ ܒܥܬܪܐ ܡܢ ܥܒܝܢܐ ܐܘ
ܡܬܢܒܪܐ ܠܡܠܒܠܗܘܬ: ܠܐ܀ ܡܒܝܢ ܗܘ ܕܒܒܪܐ
ܒܒܠܩܝܢ ܗܠܝܢ ܘܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܠܐ ܡܬܚܫܒܐܝܬ
30 ܐܡܝܢ. ܗܟܘܬ ܬܘܒ. ܗܘ ܕܒܒܪܐ. ܠܗ ܕܒܬܪ ܕܢܠܕܬ
ܚܒܒܪܗ̇: ܐܠܐ ܕܠܐ ܢܒܕܩܗ̇. ܘܡܢ ܗܠܝܢ ܕܠܐ ܦܬܟܡ

*B f. 23 r°.
*A f. 24 v°.

[illegible] (Syriac text, lines 1–20)

[illegible] (Syriac text, lines 21–26)

[1] B add. [illegible] — [2] B add. [illegible]

[illegible] (Syriac text, lines 1–4)

*B f. 23 v°.

[illegible] (Syriac text, lines 5–14)

*A f. 25 r°.

[illegible] (Syriac text, lines 14–24)

[illegible] (Syriac text, lines 25–27)

[illegible] (Syriac text) — [1] A [illegible] — [2] B om.

ܐܠܐ ܐܦ ܕܠܟܘܢ ܒܢ̈ܝܬܐ܀ .ܕܒ. ܒܡܕܒܪܐ ܕܠܘܬ
ܒܪܝܬܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܡܕܒܪܐ ܒܚܣܝܢܐ. ܟܠ
ܕܐܝܕܝ̈ܗܘܢ ܐܬܒܪܝ ܒܢ̈ܝܬܐ܀ .ܕܓ. ܒܡܕܒܪܐ ܒܐܢ̈ܫܐ
ܡܚ̈ܒܠܐ. ܡܛܠ ܕܗܘܘ ܠܗ ܐܢ̈ܫܐ ܡܚ̈ܒܠܢܐ ܡܢ
ܒܢ̈ܝܐ ܐܘܪܫܠܡ ܕܒܠܥܐ ܕܢܒܘܟܕܢܨܪ܀ .ܕܕ. ܒܡܕܒܪܐ ܕܡܢ 5
ܒܢܬ ܡܢ̈ܝܬܐ. ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܡܕܡܪܐ ܡܢ ܠܠܟܐ
ܡܬܝܚܠܢܘܬܐ܀

ܘܫܢ̈ܬ ܚܡܫܝܢ ܘܚܡܫ܀ ܗ̈. ܦܘܪܩܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܡܠܐܟܐ. ܒܝܘܡܐ ܚܕܐ. ܘܫܢܬܐ ܚܡܫܝܢ ܘܚܡܫ. ܡܢ
ܠܟܠ ܫܘܚܝ ܕܐܕܡ ܘܕܐܕܡܐ ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ ܕܚܫܒܢܢ 10
ܚܡ̈ܫܐ ܠܒܢ̈ܝܐ܀

ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܐܬܝܠܕ ܘܠܐ ܡܢ ܡܘܠܕܬܐ. ܕܢܬܝܕܥ
ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܬܒܪܝ. ܘܠܐ ܒܪܢܫܐ ܫܚܝܡܐ
ܕܐܬܐܠܗ. ܗܪܟܐ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܢܬܝܠܕ ܕܐܠܗܐ
ܗܘ ܠܡܫ. ܘܕܠܐ ܢܬܒܪܝ ܫܐ̈ܢܐ ܕܒܪܢܫܐ ܗܘ ܫܚܝܡܐ 15
ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܡܘܠܕܬܐ. ܘܬܘܒ ܡܛܠ ܕܒܚܘܐ
ܒܬܘܠܬܐ ܐܬܚܙܝ. ܘܐܦ ܗܘܐ ܕܒܒܬܘܠܬܐ ܢܕܕܘܢ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܠܬܐ ܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܠܟܠ ܡܢ
ܒܢ̈ܝܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܢ ܐܘܠܕ ܡܢ ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܟܠ ܡܢ
ܒܢ̈ܝܐ܀ ܘܐܝܟ ܡܛܝܐ ܒܬܘܠܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܫܬܪܝ 20
ܐܝܠܝܢ ܕܠܘܬܗ ܠܐ ܡܬܡܛܝܢ. ܠܘܬ ܐܠܗܐ
ܡܬܡܛܝܢܘܬܐ ܐܝܬ. ܘܡܠܘܐ ܡܬܒܥܝ ܫܘܡܠܝܐ ܕܗܘܝܐ
ܥܪܒܐ܀ ܠܒܢܝܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܡܒܝܢܐ ܐܬܝܠܕ.
ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܬܪܘܒܘܢ ܒܡܠ̈ܐ ܟܠ ܡܘܦ̈ܬܐ.
ܘܕܢܬܒܪܐ ܙܘܓܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܦܩܕ. ܘܠܐ ܡܢ ܡܛܠܬܐ 25
ܐܝܟ ܪܘܫܢܐ ܕܡܐܪܝ܀

ܡܬܝܕܥ ܒܫܝܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ. ܡܢ ܗܪ ܕܠܘ ܐܝܟ
ܥܪܒܐ ܐܬܒܥܒ ܠܗܘܢ. ܘܡܢ ܕܠܐ ܙܘܓܐ ܐܬܝܠܕ.
ܘܡܢ ܕܡܢ ܪܘܫܢܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܬܝܠܕ. ܘܡܢ ܕܡܢ
ܒܬܘܠܬܐ ܐܬܝܠܕ܆ ܘܒܬܘܠܬܐ ܢܛܪܗ̇. ܘܡܢ ܕܗܘܐ 30
ܡܫܒܚܢܐ ܕܒܠܒܢܐ ܘܕܢܘܗܪܬܐ. ܘܡܢ *ܬܘܒ ܕܐܝܟ

ܠܒܢ̈ܝܐ ܡܢ ܢܛܘܪܘܬܗܘܢ. ܘܡܢ ܕܗܢܐ ܗܘܐ ܫܒܪܐ
ܡܢ ܩܕܡ ܕܢܬܝܠܕ. ܘܡܢ ܕܐܬܡܪ ܒܒܢܘܐܝܠ. * (*B f. 24 r°.)
ܕܡܬܦܫܩ ܥܡܢ ܐܠܗܐ܀ ܒܬܪ ܟܢ ܕܐܬܝܠܕ ܡܬܠ
ܡܠܬܐ ܕܟܠ ܙܢܐ ܕܡܘܠܕܗ. ܡܫܪܐ ܕܢܫܐ ܕܐܝܬܝܐ
ܐܬܝܠܕ. ܘܐܝܠܝܢ ܐܝܟ ܡܫܬܒܪ̈ܢ ܒܡܘܠܕܗ. ܗܠܝܢ ܕܠܐ 5
ܘܒܪܥܝܘܬ ܡܫܝܚܐ ܕܒܬܪܗ ܘܐܠܗܘܬܗ܀

[ܩܦܠܐܘܢ .ܕܒ.܀]

ܒܗ ܕܝܢ ܐܬܝܠܕ ܢܘܚ ܒܫܢܬ ܠܚܡܫ ܕܫܘܕܪܐ ܒܝܘ̈ܡܝ
ܐܪܕܘܫ ܡܠܟܐ܀ ܐܝ̈ܬܝܗܝ ܗܟܝܠ ܦܐܝܩ. ܐܬܪܐ.
ܐܘܟܝܬ ܕܒܝܬܐ. ܘܒܢܝܐ. ܘܦܪܘܦܐ. ܘܡܫܠܛܢܐ. 10
ܕܟܠܗܘܢ ܢܦܩ ܠܗ. ܕܒܬܘܬܐ ܐܫܬܟܚ. ܘܕܘܟܬܐ ܬܚܝ
ܡܕܒܪ. ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܕܡܒܝܢܐ: ܐܝܬ, ܕܝܢ ܒܢܬ ܠܚܡ
ܐܦܪܬܐ. ܘܕܢܗܘܐ ܕܒܪ ܕܘܝܕ ܗܘ. ܕܒܡܕܝܢܬܐ ܕܕܘܝܕ
ܐܬܝܠܕ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ܀ ܕܒܢܝܐ ܕܝܢ ܘܦܪܘܦܐ
ܕܐܘܪܕܘܣ ܦܐܝܩ. ܕܢܬܝܕܥ ܕܫܠܡܘ ܫܒ̈ܘܥܐ ܕܕܢܝܐܝܠ 15
ܘܐܬܐ ܡܫܝܚܐ܀ ܡܫܠܛܢܐ ܕܝܢ ܕܐܘܪܕܘܣ: ܕܢܬܝܕܥ
ܕܐܬܒܛܠܬ ܡܠܟܘܬܗ ܕܝܗܘܕܐ. ܗܪ ܕܠܐ ܢܦܩ ܫܒܛܐ
ܡܢ ܝܗܘܕܐ܀

ܘܐܦ ܠܒܥܕ ܡܛܠ ܫܒܝܐ ܕܒܢܬ ܠܚܡ ܐܦܪܬܐ. ܟܠܒ
ܒܪ ܢܦܩܐ[1]: ܕܒ ܡܢܬܐ ܐܝܬܝܗ ܠܒܝܬܐ. ܢܦܩ ܠܗ 20
ܐܝܬܝܐ ܐܪܥܠܬܐ. ܕܡܬܩܪܝܐ ܐܦܪܬܐ. ܘܦܩܒܠ
ܢܛܘܪܬܐ ܡܢ ܢܦܩ ܠܒܬܪܬܐ ܒܗܝܢܬܐ. ܕܡܬܦܫܩܐ
ܡܒܠܠܢܬ ܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܐܠܗܬ ܠܒܬܪܬܐ ܒܗܝܢܬܐ.
ܒܗܝܢܬܐ. ܕܒ. ܕܒܝܬܐ[2]. ܘܦܪܗ̇ ܐܦܪܬܐ ܐܘܟܝܬ ܠܚܝܢܬ[3]
ܦܐܪ̈ܐ. ܒܫܒܥܐ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܐܦܪܬܐ. ܘܐܘܠܕ ܡܢ 25
ܐܦܪܬܐ ܒܢܝܐ. ܘܠܝܕ ܫܒܥܗ ܠܚܡ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܐܘܠܕ
ܠܐܒܗ̈ܘܢ ܘܠܒܢ̈ܝܐ ܐܚ̈ܪܢܐ. ܡܛܠ ܢܫܒܗ ܕܠܘܬ ܠܚܡ
ܒܪܗ. ܒܢܝܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܕܓ. ܘܫܪܗ ܘܐܠܗܬܗ ܠܗܠܝܢ

[1] B ܘܦܩܢܐ. — [2] A ܕܒܪܐ. — [3] B C ܠܚܝܢܬ.

ܬܪܬܝܢ ܡܕܝܢ̈ܬܐ. ܘܒܬܪܗ ܒܝܬ ܠܚܡ. ܗ̄. ܒܝܬܐ
ܕܠܚܡܐ ܀

ܬܘܒ ܙܘܓ ܠܡܕܒܪ ܕܣܝܢ ܗܘܐ ܡܕܒܪܐ ܠܓܠܝܠܘܬܐ.
ܡܠܟܐ ܡܬܩܠܚܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܬܪ ܓܠܝܠܘܬܐ: ܡܒܠܗ
ܦܫܝܛܬܐ ܕܟܠ ܒܢ̈ܝܐ ܕܐܬܝܢܘܗܝ ܡܢ ܫܒܝܠܐ ܕܠܗ܆ 5
ܒܢܝܢ ܡܬܚܒܠ ܗܘܐ ܠܚܒܫܘܗܝ ܡܢ ܢܣܘܒܐ. ܡܛܠ
ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܫܒܝܠܐ ܕܠܗ܆ ܘܬܘܪܐܝܬ ܠܬܪܝܢ
ܒܢ̈ܝܐ: ܠܘܬ ܫܒܝܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܀ ܒܬܪܝܢ
ܒܗ ܐܬܚܙܝܘ ܒܗܢ ܚܕ̈ܬܐ ܡܛܠ ܦܫܝܛܘܬܐ:
ܐܪܣܛܘܒܘܠܘܣ ܘܐܢܛܝܦܛܪܘܣ ܐܚ̈ܐ. ܒܬܪ ܬܫܒܘܚܬܐ 10
ܦܝܠܘܣܘܦܐ. ܕܐܝܟܢܐ ܠܡ ܒܢܝܗܘܢ ܢܐܚܕ ܦܫܝܛܘܬܐ.
ܠܫܪܬܐ ܕܝܢ ܫܪܒܬ ܡܠܟܘܬܐ ܠܐܪܘܕܘܣ ܐܫܩܠܘܢܝܐ.
ܘܗܘ ܒܠܒܠ ܠܗܦܟ ܬܘܠܕ̈ܬܐ ܕܝܗܘ̈ܕܝܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ
ܐܬܝܗܘܗܝ ܗܘܐ ܝܗܘܕܝܐ. ܘܐܦܠܐ ܕܚܫܡܘܢ̈ܝܐ ܬܫܝܬ
ܦܠܓܘܗ ܐܘܚܕܬ ܫܬܒܗ ܡܫܒܚܐ ܗܘܬ. ܒܙܒܢܐ ܕܗܢܐ 15
ܐܪܘܕܘܣ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ. ܒܗ ܒܛܠܘ ܡܠ̈ܟܐ ܘܪ̈ܫܢܐ
ܕܥܡܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܐ ܢܥܒܪ ܫܒܝܠܐ ܘܫܪ̈ ܀ ܒܬܪܟܢܐ
ܕܗܠܝܢ ܐܢ̈ܫܐ ܐܪܣܛܘܒܘܠܘܣ ܘܐܢܛܝܦܛܪܘܣ. ܒܦܠܓܘܬ
ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ. ܘܐܬܟܠܝ ܐܪܘܕܘܣ. ܘܐܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܕܗܠܝܢ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܀

ܒܫܢܬ* ܠܗ̄. ܕܗܘܝܐ ܐܪܘܕܘܣ ܐܬܡܠܟ ܡܢ ܒܬܪ 20
ܐܪܒܥܐ. ܐܫ̈ܢܝܐ ܒܢܝܢ ܚܘܒܬܐ. ܐܫ̈ܢܝܐ ܒܢܝܢ
ܒܥܒܕܐ. ܒܠܠܐ ܡܢܝܢ ܕܝܘܡܐ ܬܪܝܢܐ. ܒܢܝܢܐ ܕܡܕܡ
ܒܗ ܡܢ ܡܪܒܥܐ. ܘܒܗ ܒܠܘܢ ܕܝܥܒܪ ܡܕܒܪܬܐ ܀. ܒܗܘ.
ܒܢܝܢ ܡܪܡ ܘܡܫܬ .ܫܦ. ܕܢܘܢܐ. ܒܪܫ̈ܢܐ ܐܫ̈ܢܝܐ
[1].ܐ. ܒܬܪ ܕܐܬܝܗ̇ ܫܢܬܐ. ܕܠ. ܕܐܠܒܦܣܘܣ ܡܦܪ ܀ 25
ܐܬܝܠܕ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܒܗ ܐܬܝܗ̇ ܒܪܬ ܫܢ̈ܝܢ .ܠ.
ܘܡܬܒܢܝܐ* ܒܐܦܣܘܣ ܒܪܬ ܫܢ̈ܝܐ .ܢ. ܘܒܦܪܬܗ ܢܩܝܡ
ܐܘܓܠܣܛܐ ܘܐܠܒܣܪ̈ܗܘܢ ܀ ܘܒܗ ܒܒܢܝܐ ܕܐܠܝܕܘܬܗ

* A f. 26 r°.
* B f. 21 v°.

[1] A om. numerum.

ܕܡܢܗܘܢ ܐܫܬܕܪ ܦܘܪܣܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ. ܘܒܣܝܡܘܢ ܢܘܪܐ
ܐܬܐ ܡܦ̈ܝܣܐ ܀
ܠܒܪ ܕܝܢ ܕܒܐܪ̈ܙܬܗ ܘܡܫܒܚܬܗ ܒܐܘܪܚܐ. ܒܗܝ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܫܠܝܚܐ. ܘܠܝܘܪܬܐ ܘܐܚܪܢܝܬܐ.
ܫܒܝܩ ܒܗܘ. ܘܒܐܬܝܘܬܐ ܕܡܦ̈ܝܣܐ ܠܚܝܕ ܒܬܪ. 5
ܕܒܝܫ ܐܬܝܕܥ ܢܠܡ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܘܡܛܠܠܐ ܕܢܛܘܪܐ
ܘܡܫܪܟܐ.

ܐܬܐ ܡܦ̈ܝܣܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܐܘܪܫܠܡ ܘܐܬܟܪܝ ܀
ܡܬܒܢܝܐ ܗܝܟܠ ܕܡܢ ܐܝܢܐ ܕܢܫܐ ܐܬܝܗܘܢ
ܡܦ̈ܝܣܐ ܀ ܐܘܣܒܝܘܣ ܘܦܝܠܝܦܘܣ ܕܢܘܣܐ ܐܬܟܪܝ 10
ܕܡܢ ܒܢܝ ܒܠܒܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܢܣܒ ܕܐܘܪܗܝ ܕܡܢ
ܓܢܣܐ ܕܒܠܝܢ ܒܪ ܫܡܝܢ ܀ ܐܚ̈ܪܢܐ ܕܡܢ ܒܢܝ ܡܠ̈ܟܐ
ܕܫܒܐ ܘܕܡܠܟܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܕܗܘܐ ܕܡܦ̈ܩܢܐ ܢܬܘܢ
ܠܗ. ܘܠܒܢ̈ܝܐ ܗܘܘ ܢܒ̈ܝܐ. ܘܡܢ ܦܘܡ ܐܬܐ ܀ ܘܒܒܝܐ
ܗܦܝܢ ܗܘܘ. ܐܢܫܝܢ ܐܚܪܝܢ ܠ. ܀ ܡܛܠ .ܕܠ. ܡܘܕܒܢܐ 15
ܡܪܒܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܒܗܘܢ ܐܠܦ ܠܒܢܝܢ. ܘܒܠܗܘܢ
ܐܬܬܝܚܕܬ ܐܘܪܫܠܡ. ܢܒܘܟܕ ܕܐܘܪܗܝ ܐܡܪ ܕܠܗ
ܠ. ܐܝܟ ܐܝܟ ܕܡܢܐ ܠܗܘܢ ܙܢ̈ܝܐ. ܐܠܦܐ. ܢܒ.
ܦ̈ܫܝܐ. ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܒܗܘܢ ܬܠܬ ܡܢ ܐܠܦ ܠܒܢ̈ܝܐ ܀
ܐܚ̈ܪܢܐ. ܕܢ. ܠܡ ܗܘܘ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܒܒܠܐ. ܕܢܦܩ 20
ܒܠܗܘܢ .ܐ. ܦ̈ܒܘܬܐ. ܘܢ. ܦ̈ܒܘܬܐ. ܐܘܒܕܬ ܡܕܒ̈ܪܐ.
ܘܒܒܗܘܢ ܡܫܪ̈ܝܬܐ ܪ̈ܒܘܬܐ ܀ ܐܚ̈ܪܢܐ. ܕܠ. ܒܢܝ
ܬܠ̈ܬܐ ܗܘܘ. ܘܦ. ܦ̈ܫܝܐ. ܢܒ̈ܝܐ ܕܐܬܬܪ̈ܝܗܘܢ. ܘܡܠܟܐ
ܕܫܒܪ ܐܝܢܘܢ ܒܬܘܪܐ ܦܪܫܝܢܐ. ܘܐܦ ܫܬ̈ܝܗܐ
ܕܢܒܗܘܢ ܗܠܝܢ ܀ ܗܕܘܪܕ ܒܪ ܐܪܦܟܫܕ ܀ ܘܫܠܚ ܒܪ 25
ܠܡܕܦ ܀ ܐܪܥܘ[1] ܒܪ ܦܠܓܘ[2] ܀ ܢܚܘܪ[3] ܒܪ ܣܪܘܓ ܀
ܐܒܪܗܡ ܒܪ ܬܪܚ ܀ ܐܝܣܚܩ ܒܪ ܐܒܪܗܡ ܀
ܐܫܬܒܥܘܢ ܒܪ ܫܥܝܪ[4] ܀ ܡܒܣܘܡ ܒܪ ܡܣܡܥ ܀

[1] B ܪܥܘ. — [2] A lectio incerta : ܡܒܗܣܘ vel ܡܒܗܣܡ; haec nobis probabilior. — [3] A ܢܚܘܪ. — [4] B ܫܥܝܪ.

ܐܫܥܝܐ ܒܪ ܐܡܘܨ¹ ܀ ܝܘܐܝܠ ܒܪ ܒܠܓ ܀ ܡܝܟܐ
ܒܪ ܒܠܟ ܀ ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܒܝܬܗܘܢ ܐܝܟ ܠ.
ܐܠܦܝܢ ܦܬܘ ܘܠܐ. ܗܘ. ܐܠܦܝܢ ܦܠܓܐ. ܘܒܪ ܚܒܪܗ
ܦܢܬ. ܫܪܒܐ ܕܒܦܢܐ ܐܝܬ ܒܐܘܪܫܠܡ. ܘܫܒܥܝܢ
5 ܫܢܝܬܗܘܢ ܒܪ ܫܢܝ ܒܠ ܦܢܬ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܐܬܒܢܝܬ
ܗܝܟܠܐ ܘܡܕܒܚܐ ܠܡܩܕܫܐ. ܘܐܬܒ ܗܘܘ. ܢܒ.
ܬܫܥܝܢ ܥܡ ܚܠܩܐ ܐܝܟ ܐܠܦ ܒܒܒܠ. ܘܐܬܒܛܠ
ܠܡܩܕܫܐ ܀ ܡܢܝܢܐ ܡܬܬܠܝܢ ܘܐܘܪܫܠܡ ܐܬܚܪܒܬ.
ܕܒܪ ܐܢܬܘܢ ܕܝܠܝܕܐ ܫܢܝܐ ܘܒܪ ܒܒܒܠ ܕܒܪܝܫܐ
10 ܐܝܟܢܐ ܕܡܠܟܐ. ܐܚܪܝܢ ܠܒܪ ܕܡܢ ܘܒܠܐ
ܕܥܠܝܬܗ ܐܬܐ ܕܒܒܒܠ ܠܡܠܟܐ. ܐܚܪܢܐ ܕܡܢ
.ܚ. ܫܢܝܢ ܕܥܠܝܬܗ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܘܡܬܠܬܠܝܢ
ܬܫܥܝܢ ܠܡܬܐ ܀ ܘܐܚܪܝܢ ܬܘܒ . ܕܗܘ ܗܘܐ
ܕܒܗܘܢ ܒܒܝܬܐ ܘܒܪ ܗܝܟܠ ܒܐܘܪܫܠܡ ܢܬܒܢܐ.
15 ܐܝܟܢܐ ܕܬܘܒ ܬܬܒܢܐ ܬܬܒܢܐ ܕܐܬܒܢܝܬ ܒܙܒܢܐ ܀
ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ. ܒܗ ܒܠܠܝܐ ܘܡܕܒܚܐ ܕܐܬܒܢܝ. ܐܬܘ
ܡܠܟܐ. ܘܒܢܝܐ ܡܢ ܗܘ ܕܐܬܒܢܝܐ ܕܒܪ ܠܗ ܐܬܒܢܝ
ܥܡܗ. ܐܬܘ ܡܠܟܐ ܀ ܐܦܣܝܘܣ ܕܗܦܪܘܣ ܠܐ ܫܠܡ
ܠܗܠܝܢ. ܐܚܪ ܒܪ. ܕܐܬܒܢܝ ܦܪܘܣ ܒܒܝܬ ܠܚܡ.
20 ܘܐܬܒܢܝܬ ܒܒܝܬܐ. *ܘܫܠܡ ܠܥܒܠܐ. ܘܐܬܒܢܝܢ ܡܢ
ܫܢܝܢ. ܘܐܬܠ ܠܒܝܬ. ܘܒܫܢܬܐ ܐܚܪܬܐ ܐܬܒܢܝ
ܕܐܬܒܢܝܐ ܡܢ ܒܪܝܐ. ܘܐܬܠ ܬܘܒ ܠܒܝܬ ܠܚܡ.
ܘܬܘܒ ܗܘܝ ܠܒܝܬ. ܘܒܫܢܬܐ .ܒ. ܫܢܝܢ: ܬܘܒ
ܐܡܘܨܝܗ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܐܬܠܝ ܠܒܝܬ ܠܚܡ. ܘܫܢܝܢ
25 ܗܘܘ ܒܪ ܕܐܬܒܢܝܬ ܢܚܘܡܝܐ ܠܒܒܝܬܐ ܗܘ ܕܒܗ
ܐܬܠܝܢ. ܒܪ ܗܘܘ ܒܒܝܬ ܠܚܡ. ܐܬܘ ܡܠܟܐ.
ܘܒܢܝܐ ܗܘܐ ܡܢ ܗܘ ܕܐܬܒܢܝ ܒܗܘ. ܘܒܠܗ ܠܗ ܠܒܝܬܐ.
ܘܐܬܘܗܝ ܠܛܠܝܐ ܒܪ ܒܪܝܫ ܐܬܒܗ. ܘܢܦܠܗ ܫܒܪܗ
ܠܗ. ܒܝܬܐ ܒܪ ܐܬܒܪ ܗܘܒܐ ܘܠܗ ܒܒܝܬܐ. ܘܛܠܝܐ

¹ B ܐܡܘܨ.

*A f. 26 r°.

*B f. 25 r°.

ܬܘܒ ܒܪ ܐܒܘܗ ܘܠܗ ܒܒܝܬܐ ܕܒܪܝܫ ܒܒܝܬܐ.
ܘܒܗ ܒܠܠܝܐ ܐܬܒܢܝ ܠܢܦܫܗ ܕܢܫܟܘܢ ܠܛܠܝܐ
ܘܠܐܒܘܗ ܘܢܐܬܐ ܠܒܝܬ ܠܚܡ. ܘܒܗܘܕܐ ܬܘܒ ܐܘܪܒ
ܕܒܪ ܬܪܬܝܢ ܫܢܝܢ ܗܘܐ. ܒܝܠܐ ܒܪ ܦܪܐ ܒܬܒܐ.
5 ܠܐܢܫܐ ܕܒܬܠܬܝܢ ܒܒܝܬܐ. ܘܛܠܝܐ ܠܐܢܫܐ
ܕܒܠܠܝܢ ܘܡܫܦܦ ܘܡܒܗܠܝܢ ܀ ܘܐܦ ܐܘܣܒܝܘܣ ܠܗܕܐ
ܫܠܡ. ܘܒܪ ܐܦܪܝܡ ܒܒܪܝܫܐ ܕܒܬܝܐ ܫܢܬ ܬܪܬܝܢ ܀
ܘܢܘܡܒ ܕܡܢܘܟ ܒܒܐܬܪܐ ܕܒܠ ܒܘܒܒܐ ܘܡܓܘܫܐ.
ܕܒܪ ܬܪܬܝܢ ܫܢܝܢ ܚܠܐܘܗܝ. ܘܡܢ ܗܘܪܒܐ ܕܒܫܬܪܝܢ
10 ܬܪܠܐ ܕܒܬܗ ܘܕܠܘܩܐ. ܠܗܘܐ ܐܚܪ ܕܡܢ ܒܝܬ ܠܚܡ
ܠܒܪܬ ܐܝܠ. ܘܒܬܗ ܕܡܢ ܒܝܬ ܠܚܡ ܠܒܪܝܫ.
ܘܬܪܬܝܢ ܫܢܝܢ. ܐܬܠܗ ܒܪ ܠܐܘܪܫܠܡ ܡܢ ܒܬܪ
.ܡ. ܢܘܚܡ ܐܝܟ ܠܗܘܐ. ܘܒܬܪܝܢ ܠܒܪܬ. ܘܒܫܢܬܡ
.ܒ. ܫܢܝܢ ܡܢ ܒܪܬ ܠܒܝܬ ܠܚܡ. ܘܡܢ ܒܝܬ ܠܚܡ
15 ܠܒܪܝܫ: ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܒܗܬ ܀ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܒܪܝܫ .ܒ.
ܫܢܝܢ. ܒܪܒܐ ܕܒܝܬ ܐܪܘܕܝܣ. ܘܐܬܒܠܝ ܐܪܟܠܐܘܣ
ܒܪܗ. ܗܐ ܢܒܝܐ ܕܒܪ ܬܪܬܝܢ ܫܢܝܢ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܡܢ
ܗܘ ܕܛܠܝܐ ܕܩܛܠ ܐܪܘܕܝܣ ܡܢ ܒܪ .ܒ. ܫܢܝܢ ܘܠܬܚܬ
ܐܬܬܝܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܒܢܐ ܕܒܗܒ ܡܢ ܡܓܘܫܐ ܀ ܘܐܦ
20 ܒܗ ܒܠܠܝܐ ܐܬܐܡܪ ܕܢܒܪܘܡ ܠܒܪܝܫ. ܘܗܘܐ ܒܪ .ܠ.
ܢܘܚܡ: ܐܝܟܢܐ ܫܠܡ ܠܥܒܠܐ. ܘܐܬܒܠܝܢ ܡܢ
ܫܢܝܢ. ܒܪ ܐܪܘܕܝܣ ܕܒܠܐ ܪܗܛܐ ܀
ܡܓܘܫܘܬܐ ܐܬܬܝܗ ܐܪܘܕܝܣ ܕܒܪܒܐ ܡܢ ܚܢܦܘܬܐ
ܘܡܠܟܘܬܐ. ܘܫܪܝܐ ܒܪ ܠܐܘܓܘܣܛܘܣ ܐܝܟ ܚܢܦܐ.
25 ܘܫܪܝܐ ܠܒܘܒܒܐ ܘܛܠܝܐ ܒܒܝܬܝܐ ܘܡܫܒܚܬܐ¹
ܕܢܘܪܐ ܘܡܠܘܫܐ. ܘܒܒܒܪܢܘܬܐ ܕܒܘܒܒܐ ܐܝܟ
ܚܠܒܐ. ܘܒܠܝܢ ܒܢܘܗܝ ܠܕܠܗ ܒܢܝܐ ܘܡܠܠܝܐ
ܒܫܒܬܗ. ܫܦܐ ܘܒܠܒܐ ܀ *ܠܡܒܒܪܐ ܢܒܝܐ ܐܬܓܠܝ
ܒܠܒܗ ܘܠܗ ܠܡܘܪܒܐ. ܒܓܠܠ ܕܡܘܕܝܬܐ ܕܢܒܝܐ

*A f. 27 r°.

¹ B om.

ܒܬܫܡܫܬܐ ܗܢܐ ܕܡܢ ܕܒܢ̈ܝܐ. ܘܕܒܟܠܗܘܢ ܒܡܒܥ̈ܐ
ܠܬܠܡܝܕܘܬܐ ܕܢܣܛܘܪ̈ܝܐ. ܕܗܠܝܢܐ ܢܐܡܪܘܢ ܕܠܐ
ܢܟܣܢ ܐܟܘܬ، ܘܐܝܟܐ ܐܠܗܐ. ܘܢܫܘܘܢ ܕܠܐ ܡܟܦܡ
ܒܪܘܚܐ. ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܫܟܚܐ ܒܗ ܡܢ ܢܣܛܘܪ̈ܝܐ. ܕܟܕ
ܠܟܠܐ ܕܢܒܝܐ ܠܐ ܡܟܠܐ. ܡܓܘܫ̈ܐ ܐܦܘ ܐܒܪܘܦܗ،
⌈ܡܕܒܫܗܘܢ[1] ܀ ܘܐܦܠ ܠܡܓܘܫ̈ܐ ܐܬܚܙܝܬ ܐܬܐ[2]
ܕܡܠܘܗܝ. ܐܠܐ ܘܟܐܢ̈ܫܗܘܢ ܠܒܠܚܘܕ ܒܪܝܬܐ
ܐܬܒܪܝܬ ܀ ܘܐܒܝܢܐ ܕܠܘ ܒܠܚܘܕ ܠܫܡܫܐ ܐܬܚܙܝܬ
ܐܬܐ. ܐܠܐ ܘܒܠܚܘܕ ܒܪܝܬܐ ܐܪܓܫܬ ܒܫܒܒܫܐ
ܕܗܦܟ. ܗܟܢܐ ܘܟܐܢ̈ܝ، ܡܓܘܫ̈ܐ ܒܠ ܒܒܒ̈ܬܢ
ܐܪܓܫܘ. *ܘܐܒܝܢܐ ܕܓܕܡ ܠܡܪܢܢ. ܘܟܕܒܐܝܠܐ (B f. 25 r°.)
ܘܦܘܫܐ ܠܐܒܐ ܕܒܠܘܗܝ ܐܬܝܠܕ ܠܒܒܬܪܬܐ.
ܗܒܢܐ ܘܠܘܬ ܡܓܘܫ̈ܐ ܐܬܦܪܣܘ ܦܘܪܫܢܐ. ܘܡܛܠ
ܕܦܪܣ ܘܡܪܢܢ. ܗܢܐ ܡܢ ܒܠ ܡܛܘܠ ܗ̈ܘ، ܒܫܦܘܬܐ.
ܚܠܦ ܒܥܘܪܢܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܠܡܪܕܘ. ܠܘ ܓܝܪ ܠܐܕܘܪ̈ܬܐ
ܘܦܠܚ̈ܬܐ ܫܒܒ̈ܐ ܕܢܣܘ̈ܪܐ ܐܬܓܠܝ[3] ܒܡܠܘܗܝ. ܐܠܐ
ܠܪ̈ܚܡܐ. ܐܝܟ ܕܬܬܦܬܚ ܡܫܝܬܗ. ܘܡܢ ܦܘܩ̈ܕܐ
ܒܢ̈ܝܐ ܠܐܚܘܪܗ ܢܐܬܘܢ ܀ ܠܡܓܘܫ̈ܐ ܐܬܓܠܝ ܗܢܐ
ܡܢ ܕܠܐܚܪ̈ܢܐ. ܡܛܠ ܕܠܫܪ̈ܟܐ ܐܬܐ ܕܢܣܒܐ. ܗܢܐ
ܡܢ ܒܠܗܘܢ ܒܡܒ̈ܥܐ ܒܪܫܡ ܗܘܘ ܡܓܘܫ̈ܐ ܒܡܓܒܕܬ
⌈ܦܠܚ̈ܐ[4] ܘܡܙܕܗܪܝܢ ܗܘܘ ܘܒܕܘܪܫܝܢ ܗܘܘ ܒܗܢ ܐܒܕ̈ܗܬܐ.
ܘܒܠܗܝ ܐܬܓܠܝ ܕܠܗܘܢ ܢܐܡܐ ܠܡܪܢܢ. ܘܠܘ
ܠܒܠܗܘܢ ܡܓܘܫ̈ܐ ܐܬܓܠܝ. ܐܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܢܛܪ
ܗܘܐ ܒܡܘܕܝܢܘܬ ܢܒܝܘܬܗ. ܕܒܠܥܡ ܕܢܣܒܘܗܝ ܒܗ
ܒܐܪܥܬܗܘܢ. ܘܒܢܝ̈ܬܐ ܐܬܚܙܝܘܗܝ ܗܘܘ ܡܓܘܫ̈ܐ
ܕܐܬܘ. ܘܫܡܥܘܗ̇ ܗܝ ܕܠܐ ܕܫܠܝܐ ܡܢ ܐܬܪܗܘܢ
ܢܣܘ̈ܪܐ. ܘܠܐܢܫܘܬ ܐܒܪܘܗܝ. ܘܫܒܩܘ ܡܛܠܬܗ
ܒܟܠܐ ܡܫܝܚܐ ܕܒܠܗ̇ ܗܝ ܐܪܥܐ. ܘܗܢܘܢ ܗܘܘ

[1] B ܡܕܒܫܬ. — [2] A ܐܐܬܐ, et ita saepius. — [3] A add. ܕ ܡܕܒܪܬܐ. — [4] A ܐܪ̈ܒܬܐ.

ܒܢ̈ܘܗܝ ܒܐܬܪܘܗܝ ܒܗ ܗܦܟܗ. ܘܐܬܚܙܝܘ ܪܚܝܫܬܐ
ܕܡܪܢܬܐ ܕܒܡܒܥ̈ܐ ܀ ܝܘܚܢܢ ܓܝܪ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܠܬܠܝܬܝܬܐ
ܕܢܬܒܟܐ ܘܠܒܫܐ ܠܠܒܐ ܒܚܦܝܗ. ܘܐܝܬ ܒܪܢܫܗ ܠܬܠܬܐ
ܕܒܠܒܘܬܐ. ܘܒܠܫܘܕܐ ܐܬܝܠܕܘ ܒܬܪܗ ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ
ܐܡܪܝܢ. ܕܡܬܝܒܬܐ ܝܘܚܢ ܕܡܬܝܒܝܢ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܕܗܢܐ ܓܝܪ
ܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܒܠܒܐ ܗܘ ܕܢܣܘ̈ܪܐ ܕܐܬܝܠܕ. ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ
ܠܡܩܛܠܢܘܬܗ ܕܡܘܬܐ ܕܠܒܒܐ ܒܥܕܢܐ. ܘܐܬܝܠܕ
ܠܗ ܕܒܗ ܘܒܐ ܀ ⌈ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܗܘܐ ܓܝܪ ܝܘܚܢ ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ
ܗܘ̇: ܕܒܠܒܐ ܕܢܣܘ̈ܪܐ ܐܬܝܠܕ ܘܠܘ ܠܬܠܬܗ ܀[1] ܐܚܪ̈ܢܐ
ܕܢܒܝܐܘܗܝ ܓܝܪ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܘ̇ ܕܒܪܝܫ ܒܢܘܗܪܗ ܡܢ
ܫܡܫܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܒܒܗ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܕܒܠܐܒܐ ܕܐܚܪ̈ܢ.
ܕܒܠܒܐ ܐܬܝܠܕ ܒܢܘܗܪ ܘܠܘ ܠܬܠܬܗ ܀
ܘܡܢ ܐܝܟܐ ܡܟܠܐ ܡܓܘܫ̈ܐ ܦܘܪܫܢܐ ܕܢܐܙܠܘܢ ܠܘܬ
ܡܫܝܚܐ. ܐܢܫܝܢ ܐܡܪܝܢ. ܕܡܢ ܒܠܥܡ ܐܬܝܠܦܘ
ܕܐܬܢܒܝ. ܕܢܕܢܚ ܟܘܟܒܐ ܡܢ ܝܥܩܘܒ. ܘܐܡܪ. ܕܒܬܪ
ܕܬܬܠܕ ܒܬܘܠܬܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܗܕܐ ܠܗܢ ܒܬܬܠܕ. ܠܗ
ܡܪܟܒ ܡܘܗܒܬܐ. ܘܒܬܪܒܗܘܢ ܠܘܬܐ ܫܪܒܐ. ܘܒܬܪ
ܢܦܪܩ ܒܗ ܚܐܘܗܝ ܠܡܫܝܚܐ. ܫܩܠܘ ܩܘܪ̈ܒܢܐ
ܘܐܙܠܘ ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܕܢܝܐܝܠ ܐܬܢܒܝ ܠܟܠܕܝ̈ܐ. ܕܒܫܒܥܐ
ܠܫܒ̈ܘܥܐ ܝܘܡ. ܬܬܝܠܕ ܡܠܟܐ ܠܢܣܘ̈ܪܐ. ܘܡܡܠܠܗ
ܕܢܚ ܡܫܝܚܐ. ܘܠܗ ܡܪܟܒ ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ. *ܘܡܠܟܐ (A f. 27 v°.)
ܒܟܠܢܐ ܢܦܩ ܠܗܕܐ ܒܬܬܠܕܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܒܗ ܕܝܢ
ܕܢܚ ܡܫܝܚܐ ܘܚܙܐܘܗܝ، ܡܓܘܫ̈ܐ ܐܬܘ ܠܡܣܓܕܘܬܗ ܀
ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܒܝܬ ܕܢܝܐܝܠ ܒܗ ܒܡܠܟܘ ܢܒܘܟܕܢܨܪ. ܐܬܘ
ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܥܡܐ ܠܡܡܠܟܘ ܡܘܗܒܬܐ ܠܡܠܟܐ.
ܘܠܒܐܠܦ ܒܠܕܝܘܬܐ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܕܢܝܐܝܠ. ܕܒܕ
ܡܬܝܠܕ ܡܫܝܚܐ. ܡܠܟܐ ܕܠܒܗܘܢ ܕܡܐܪܟܐ ܘܡܫܒܚܐ
ܡܩܪܒܝܢ ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ. ܘܗܢܘܢ ܒܬܒܗܘܢ، ܒܒܝܬ ܓܠܝܘܢ
ܗ″. ܒܒܥܬ ܐܪ̈ܒܥܐ ܐܘܟܝܬ ܒܥܬ ܒܬܪ̈ܬܐ ܕܠܗܘܢ. ܘܒܗ

[1] B C om.

ܒܗ ܠܡܡܠܠܐ ܐܬܐ܀ ܐܝܟܢܐ ܠܡ ܕܙܕܩܘܬܐ ܡܪܕܘܬܐ
ܠܗܘܐ ܒܗܝ. ܘܐܡܪܝܢ ܐܢܫܝܢ ܕܒܙܒܢ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܘܡܛܠ
ܕܠܐ ܐܬܚܫܒܬ ܠܗ ܢܚܡܬܐ. ܐܬܚܫܒܠ ܘܢܦܩ ܠܘܬ
*ܒܥܕܬܐ. ܘܒܠܒ .ܢܒ. ܛܠܝܐ. ܘܡܬܝܒ ܒܬܠܒܗ. ܕܒܗ *B f. 26 r.
ܠܡ ܢܬܝܒ ܕܙܕܩܘܬܐ ܥܠ ܚܢܢܐ ܕܒܢ̈ܝܐ. ܐܬܪ 5
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܕܡ̈ܠܟܐ ܐܡܪ ܠܬܠܡܝܕ̈ܘܗܝ. ܕܒܚܝܫܘܬܐ
ܠܡ ܐܝܬܝܐ. ܒܬܘܠܬܐ ܒܪܬ ܒܒ̈ܢܝܐ ܢܠܕܐ ܒܒܗܪ
ܘܕܠܐ ܙܘܓܐ ܒܪܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ، ܡܢ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܘܬܐ.
ܡܒܪܟܝܢ ܠܗ ܒܡܡܠܠܐ ܕܬܘܕܝܬܐ. ܘܠܐ ܡܢܝܢ ܠܗ ܡܘܗ̈ܒܬܐ
ܬܠܬܐ: ܕܗܘܢܐ. ܘܡܕܥܐ. ܘܠܒܘܒܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܥܠ 10
ܣܥܪܘ ܘܡܫܡܠܝܬܗ܀ ܡܕܝܢ ܐܦܪܐ ܠܡܫܡ̈ܫܢܐ ܠܘܬ ܕܡܛܠ
ܕܠܘ ܒܨܒܝܢܗܘܢ ܐܬܘ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܕܡ ܕܙܕܩ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܐܦܠܐ ܠܟܠܗܝܢ ܐܢܫ ܐܦܪܐ
ܡܛܠ ܢܚܡܬܗ. ܘܐܝܬܪܬܐ ܒܗܝ ܕܠܐ ܗܘܝܢ ܒܠܬܪܝܢ
ܠܥܙܪܐ܀ ܐܝܟܢܐ ܐܡܪܬ. ܕܒܗ ܐܫܬܡܥܬ ܕܒܝܬ ܕܢܝܐܝܠ 15
ܠܒܒܠ. ܦܬܚ ܗܘܐ ܠܗ̇، ܕܠܐ ܢܚܙܐ ܡܫܒܚܠܐ ܡܢ
ܢܗܘܪܐ. ܘܠܒܝܬܐ ܕܒܠܝܡ. ܕܢܚܙܐ ܒܡܡܠܠܐ. ܘܠܗ̇
ܕܡ̈ܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܕܐܡܪ ܕܗܘܐ. ܡܕܡ ܒܒܢܝ ܕܡ̈ܠܟܐ
ܕܦܪܣ. ܘܕܫܡܝܐ ܘܕܡܐܟܠܐ ܕܫܒܝܢ ܗܘܘ ܠܬܡܢ.
ܡܫܐܠܝܢ ܗܘܘ ܠܒܒܢ̈ܝܐ. ܕܥܠ ܦܬܓܡܐ ܐܡ̈ܝܢܐ 20
ܗܠܝܢ: ܘܕܢܝܐܝܠ ܘܚܒܪ̈ܘܗܝ، ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܥܠ ܡܫܝܚܐ.
ܕܒܝܘܡ ܡܘܠܕܗ ܕܢܗ ܒܡܡܠܠܐ ܕܒܝܬܪ ܐܝܟ ܡܫܡܫܐ.
ܘܦܢܘ ܢܛܪܘ ܠܗܠܝܢ ܒܠܒܗܘܢ. ܘܒܗ ܗܦܟܘ
ܠܐܬܪ̈ܘܬܗܘܢ. ܒܬܒܘܗܝ ܠܗܢܐ ܕܐܪܐ. ܘܐܬܬܒܠ
ܒܗܕܐ ܠܡܘܠܕܗ ܕܡܫܝܚܐ܀ ܡܢܘ ܐܘܣܐܢܝܣ ܐܡܪ. 25
ܕܐܠܗܐ ܐܪܫܐ ܒܠܒܘ̈ܬܗܘܢ ܘܐܒܒܒ ܕܢܫܠܘܢ
ܡܘܕܥܢܐ ܘܐܬܘܢ ܒܬܪ ܒܡܡܠܠܐ. ܐܒܒܐ ܕܒܒܒ
ܒܡܕܢܚ ܒܗ ܫܦܠܘܗ ܕܢܒܒܐ ܠܥܒܕܬܐ ܕܗܘܕܪܐ܀ ܘܡܢ
ܡܕܢܚܐ ܐܬܘ ܡܓܘ̈ܫܐ ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ. ܡܛܠ ܕܦܪ̈ܣܝܐ
ܒܡܕܢܚܐ ܫܪܝܢ. ܘܡܢ ܡܕܢܚܐ ܡܢܗܪܐ ܫܡܫܐ 30
ܕܢܚ. ܗܟܢܐ ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܕܢܚ، ܫܡܫܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ.

ܘܡܛܠ ܕܕܗܒܐ ܒܬܕܡܝܪ ܗܘܘ ܕܢܬܠܘܢ. ܘܐܝܟ ܕܗܒܐ
ܕܗܘ ܦܫܬܐ ܠܘܬ. ܐܡܪ ܒܬܠܬܐ. ܕܕܗܒܗ ܕܐܪܥܐ ܗܘ
ܛܒ. ܘܡܢ ܡܕܢܚܐ ܐܬܝܢܘ ܢܒܝ̈ܐ ܕܐܬܝܢ ܡܓܘ̈ܫܐ.
ܡܢ ܡܕܢܚܘ̈ܗܝ ܕܫܡܫܐ ܒܗܕܐ ܠܡܕܢ̈ܚܝܗܘܢ܀
ܘܡܛܠܐܟܝ ܕܡܢ ܡܕܢܚܘ̈ܗܝ܀ ܘܒܬܟܐܬܬܐ ܬܪܝܢܝܬܐ 5
ܡܢ ܡܕܢܚܐ ܕܢܚ܀ ܘܒܝܒܠܐ ܗ̇ܘ ܕܒܐܬܘܬܗ ܕܒܪ̈ܝ.
ܡܢ ܢܘܒܝܢ ܠܡܕܢܚܐ ܦܬܘܫܐ ܡܫܬܠܛܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܢ
ܢܘܒܝܢ ܠܡܥܪܒܐ: ܪ̈ܗܘܡܝܐ. ܘܐܒܒܐ ܐܠܗܐ ܕܒܗܘ
ܕܒܢܐ ܥܘܢܐ ܢܗܘܐ ܒܢܬܘܢ. ܐܢܒܢܐ ܕܠܐ ܢܬܒܡܘܢ
ܡܓܘ̈ܫܐ ܡܢ ܡܕܢܚܐ܀ 10
*ܐܝܟܢܐ ܡܠܟܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܐܬܝܠܕ܀ ܗ̇″. ܠܘ ܡܠܟܐ *A f. 28 r.
ܕܢܬܒ ܥܠ ܡܘܪܫܐ ܒܢܢܝܢ. ܕܡܢ ܒܪܗ ܗܘܐ ܠܗ
ܕܒܢܐ. ܐܠܐ ܠܗܘ ܕܐܡܪ ܐܫܥܝܐ. ܕܢܗܘܐ ܒܡܘܪܗ
ܕܐܝܫܝ ܕܦܐܬܝ ܐܬܐ ˹ܠܒܒ̈ܝܐ˺[1]. ܘܒܠܗܘܢ ܒܒܒܒܐ
ܢܗܡܢܘܢ. ܘܗܘܝܘ ܗܒܬܐ ܕܒܠܗܘܢ ܫܡܝ̈ܐ ܕܐܪܥܐ. 15
ܠܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܗܫܐ ܒܒܢܝܢ ܘܠܘ ܠܐܝܢܘܕܝܐ. ܘܠܐ
ܐܡܪܘ ܕܐܝܟܘ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܒܗ ܠܒܒܘܬܐ ܠܗ ܙܢܪܐ
ܗܘܬ. ܡܛܠ ܕܢܘܗܪܐ ܠܡܠܟܐ ܘܦܪܘܫܐ ܡܫܡܫܝܢ
ܗܘܘ. ܘܒܠܗܕܐ ܐܡܪܘ ܡܠܟܐ܀ ܬܘܒ ܡܫܡܫܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܬܠܬܐܝܬ ܒܬܦܠܦܠܝܢ: ܕܗܒܐ. ܐܝܟ ܡܠܟܐ 20
ܕܐܠܗܐ ܘܡܪ ܐܠܗܐ. ܘܡܪܝܐ. ܒܒܣܒܝ̈ܐ ܐܝܟ ܐܢܫܐ
ܕܡܠܟܐ ˹ܘܦܪܘܫܐ ܘܡܫܡܫܢܐ˺[2]. ܒܐܪ̈ܐ. ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ
ܘܒܒܪܐ. ܘܒܒܒܪܐ܀ ܡܓܘ̈ܫܐ ܒܫܡܫܐ ܕܒܒܣܝܐ
ܡܪܐܘܗܝ، ܡܠܟܐ. *ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܪ ܢܬܡܫܠ. ܡܛܠ *B f. 26 v.
ܕܫܘܪܢܐ ܗܘܐ ܕܒܒܪ̈ܝܬܐ. ܘܫܒܒܗ̈ܐ ܕܒܐ ܐܘ 25
ܡܐܒ̈ܐ ܠܐ ܡܬܩܒܠܝܢ ܗܘܘ ܩܕܡ܀ ܬܘܒ ܥܠ
ܡܠܟܐ ܫܐܠܘ. ܡܛܠ ܕܒܢܐ ܡܠܟܐ ܡܢܗ، ܘܒܗ
ܒܪ ܢܦܩ ܡܠܟܐ܀
ܒܢܝܢ ܒܪ ܒܡܡܠܠܐ ܒܡܕܢܚܐ. ܘܐܬܝܢ ܠܡܩܪܒ ܠܗ܀

[1] B ܠܥܡ̈ܡܐ. — [2] B ܦܪܘܫܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܡܠܠܐ.

ܗ̈. ܒܡܘܒܠܐ ܕܝܢ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܒܪ ܡܬܚܫܒ ܒܗܘ
ܕܫܠܡܘܬܗܘܢ. ܒܡܕܡ ܕܡܚܝܕܝܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܐܢܘܢ.
ܐܡܪܐ ܓܝܪ ܕܐܡܪܝ ܡܘܬܐ ܕܫܐܘܠ ܒܝܕ ܪܡܘܬܐ.
ܘܠܟܠܗܝܢ ܒܐܝܠܝܢ ܕܥܒܕ ܠܟܠܗ ܐܠܗܐ ܚܠܦ. ܘܐܝܟ
ܕܝܢ ܠܒܢܝ ܐܣܪܐܝܠ ܒܡܕܒܪܐ ܕܪܓܙܝܢ ܗܘܘ ܠܗܘܢ[1]. 5
ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܚܣܝܪܐ ܕܡܡܪܚܝܢ. ܘܐܝܟ ܕܝܢ ܠܥܠܝܡܬܐ
ܒܪܬܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܐܝܟ ܕܥܒܕ ܦܠܘܣ ܒܪ ܡܬܠܠ ܗܘܐ
ܒܗ ܚܛܝܐ. ܕܐܝܬܝ ܬܫܘܒܬܐ ܡܢ ܦܐܪܘܠܐ. ܘܐܡܒܪܐ
ܕܡܬܬܦܝܪܐ ܦܪܝܫܬܐ ܒܠܘܛܐ ܕܡܚܝܒܐ ܒܗ. ܗܟܢܐ
ܗܫܐ ܠܗܕ ܡܠܟܘܬܐ. ܠܡܕܡ ܕܒܪܐ ܐܢܘܢ ܒܝܕ ܒܡܘܒܠܐ. 10
ܒܬܪܗ ܒܝܕ ܡܠܐܟܐ ܡܠܠ ܥܡܗܘܢ. ܘܗܟܢܐ ܕܝܠ
ܐܢܘܢ ܠܗܕ ܡܫܬܪܝܘܬܐ ܀ ܗܟܢܐ ܡܫܪܐ ܐܦ ܠܗܕ
ܦܠܓܘܬܐ ܒܗ ܒܠܒܗ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܫܪܐ ܠܡܣܬܟܠܢܘܬܗܘܢ
ܘܐܟܪܙ: ܕܒܕܘܢ ܬܘܕܝܬܐ[2] ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܐܟܠܬܐ.
ܘܡܬܒܪܟܐ ܒܫܘܬܐ. ܐܢ ܕܐܠܦ ܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ. 15
ܘܐܢ ܕܐܠܦ ܠܡܥܒܕ ܗܘ. ܘܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘܠܝܢ ܕܒܟܠܒܟܐ
ܕܡܪܘܡܐ ܫܒܪ. ܠܐ ܐܬܚܫܒܬ ܠܗ ܕܪܟܢܐ.
ܕܒܠܥܕܝܗ ܢܦܩܘܢ ܠܥܙܪܐ. ܗܟܘܬ ܘܡܠܟܘܬܐ. ܒܝܕ
ܒܡܒܥܐ ܕܐܠܗܝܢ ܒܬܪܗܘܢ ܒܪܘܚ ܒܟܠ ܡܢܠܗܘܢ ܀ ܘܬܘܒ
ܡܠܠ ܕܗܘ ܡܥܒܕܢܐ ܗܘ. ܚܠܦ ܓܝܪ ܐܢܘܢ ܒܡܘܒܠܐ 20
ܡܥܒܕܢܐ. ܕܐܦ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܠܡܥܒܕܢܐ ܩܪܐ ܀ ܬܘܒ
ܒܡܘܒܠܐ ܕܝܢ ܐܢܘܢ. ܐܝܟ ܡܠܬ ܒܠܒܗܝܢ ܕܡܘܒܠܐ
ܥܒܕܘܗ. ܘܐܫܟܚܐ ܢܘܗܪܐ. ܘܡܠܐܟܘ ܡܥܒܕܢܐ.
ܘܐܪܡܝܐ ܕܘܝܕܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ. ܘܗܘ ܡܢܝܢ ܢܘܗܪܐ ܒܥܕ
ܢܦܫܗ ܀ ܘܬܘܒ ܕܝܢ ܥܒܕܐ ܡܥܒܕܢܐ. ܒܝܕ ܒܡܘܒܠܐ 25
ܬܘܒܪܘܢ. ܘܒܗܠܘܢ ܡܢ ܕܒܝܕܗ ܕܝܢ ܥܒܕܐ. ܐܬܦܫܛ
ܒܡܘܒܠܐ. ܕܝܠܝܬܐ ܗܝ ܓܝܪ ܕܒܡܘܒܠܐ. ܕܒܗ ܢܬܝܚܐ
ܡܥܒܕܐ ܡܬܬܪܓܡܢܐ. ܠܐ ܢܬܝܚܘܢ ܀ ܬܘܒ ܗܟܢܐ
ܘܡܠܘܐܬܐ ܒܝܠܠܬ. ܠܦܬܓܡܐ ܓܝܪ ܐܠܗܐ

[1] B om. — [2] B ܬܘܪ̈ܐ.

ܡܫܬܒܪܢܐ ܒܡܘܒܠܐ ܕܡܬܬܘܪܐ ܥܠܝܗ. ܘܒܗܘ ܡܢܐ
ܕܥܒܪ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܕܝܢ ܐܢܘܢ ܠܥܒܪܐ ܀ *ܬܘܒ ܠܝ. * A f. 28 v°.
ܒܪܘܝܐ ܠܡܥܒܕܢܐ ܐܚܪܢܝܗ. ܒܡܘܒܠܐ ܡܠܠ ܕܥܒܕܢܐ
ܗܘ. ܕܒܗܬܐ ܡܠܠ ܕܪܚܡܐ ܗܘ ܘܐܡܪܐ. ܡܠܟܘܬܐ
ܡܠܠ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܕܡܠܟܐ ܀ ܬܘܒ ܒܝܕ ܒܡܘܒܠܐ. 5
ܥܠ ܐܠܗܘܬܗ ܒܗܡ. ܕܗܢܐ ܒܠܗ ܪܡ ܘܡܒܠܠܝ ܗܘ
ܕܐܬܬܠܝ ܐܡܪܐ ܕܐܝܠܝܢ ܘܡܠܟ̈ܘܬܐ ܕܠܗ ܢܗܘܘܢ
ܩܝܡܝܢ ܕܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܐܠܗܝܐ ܕܡܫܬܒܚܝܢ. ܘܐܡܪܢܐ
ܕܡܕܡ ܥܒܕܐ ܡܬܪܓܡܢܐ. ܒܡܘܒܠܐ ܦܪܝܫܐ ܗܠܝܢ:
ܗܟܢܐ ܡܕܡ ܡܬܥܒܕܢܐ ܒܡܘܒܠܐ ܐܡܪܝ. ܘܒܚܝܠܐ ܕܗܘܘܢ 10
ܒܪܘܝܐ ܕܒܪܝܬܐ ܒܬܘܡܬܐ ܘܪܘܚܢܝܬܐ. ܒܗܝ ܓܝܪ
ܒܢܘܗܪܐ ܥܙܝ ܠܡܕܡ. ܒܗܕܐ ܕܝܢ ܒܒܡܘܒܠܐ ܕܝܢ
ܠܡܠܟܘܬܐ ܀
ܐܦܠܐ ܕܝܢ ܒܡܘܒܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܗܘ ܕܐܬܬܠܝ
ܠܡܠܟܘܬܐ. ܘܥܒܕܐ ܡܢ ܗܝ ܕܢܣܒܬ ܘܩܡܬ ܠܥܠܡ ܡܢ 15
ܒܬܘܠܐ: ܒܝܕ ܗܝ ܕܢܣܒܬ ܗܕܐ ܗܝ ܕܥܒܕܬ ܪܘܚܐ ܕܝܠܗ.
ܘܢܣܒܬ ܡܢ ܕܒܝܬܐ ܒܡܪܒܝܬܐ. ܘܐܝܬܝܗ ܠܐ. ܠܐ ܡܪܝܐ
*ܗܘܬ ܕܠܒܘܬܐ ܚܝܐ ܦܪܝܫܐܝܬ[1]. ܐܝܟ ܕܡܪܝܡܐ. * B f. 27 r°.
ܗܐ ܓܝܪ ܗܫܐ ܕܪܒ ܡܢ ܒܡܘܒܠܐ ܒܚܝܐ ܕܒܬܘܠܬܐ
ܩܐܡ. ܠܟܠ ܡܢ ܕܒܪܝܬܐ ܡܠܟܘܬܐ ܘܡܥܒܕܢܘܬܐ. 20
ܒܝܕ ܠܐ ܡܪܝܐ ܕܠܒܝܐ ܡܢܗܝܢ ܢܦܫܐ ܦܪܝܫܐܝܬ[1]. ܘܗܘ
ܒܡܘܒܠܐ ܐܢ ܐܬܚܫܒ ܘܫܘܝ ܠܕܘܒܬܐ. ܒܠܒܐ ܗܝ ܕܝܠܗ
ܒܡܘܒܠܐ ܗܘ ܕܒܢܝܐ. ܐܠܐ ܚܕ ܡܢ ܚܝܠܘܬܐ ܒܠ̈ܝܐ.
ܘܠܗܠܝܢ ܫܠܡ ܡܬܪܠܠܘܢ ܘܐܫܬܚܬܒܘ ܬܬܐܝܕܘܪܘܢܐ[2].
ܕܐܚܝܢܐ ܀ ܬܘܒ. ܒܡܘܒܠܐ ܒܬܪܡ ܕܝܢܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. 25
ܒܝܗܘܢ ܡܒܝܢܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܒܐܦܝܪܐ. ܘܡܡܒܐ ܠܐ
ܡܬܬܕܝܢܐ ܕܚܠܐ ܐܢܘܢ[3]. ܘܡܢܝܗܘܢ ܠܐ ܡܫܠܡ ܡܢ
ܡܬܬܕܝܢܘܬܐ. ܗܢܐ ܡܬܬܕܝܢ ܗܘܐ ܒܝܕ ܐܝܟ ܗܘܐ
ܡܕܡ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܩܐܡ ܒܪ ܡܫܘܕܥ ܠܕܘܒܬܐ. ܘܒܢܝܢ

[1] B ܦܪܝܫܐܝܬ. — [2] B ܐܬܐܝܕܘܪܘܢܐ. — [3] B om.

ܐܝܟ ܗܘܐ ܡܟܝܠ ܩܐܡ. ܟܕܝܢ ܠܗ ܒܡܕܒܪܐ ܗܘܐ܀
ܡܬܒ ܒܡܕܒܪܐ ܕܐܣܩܝܛܐ. ܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܡܕܒܪܐ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܪܗܘܡ. ܘܦܢܝܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܕܒܪܐ.
ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܕܒܪܐ ܓܪܒܝ ܠܬܚܘܡ ܡܕܝܢܬ ܪܕܐ ܗܘܐ.
ܗܘ ܓܝܪ ܡܕܒܪܐ ܦܘܫ ܠܡܥܠ ܦܠܦܠܝܢ܀ ܘܒܡܕܒܪܐ 5
ܚܝܘܬܐ ܟܐܝܢܝܬܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܒܠܠܝܐ
ܘܟܐܝܢܝܬܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ. ܗܝ ܕܠܬܚܬ ܠܒܡܕܒܪܐ
ܕܡܢܐ. ܒܗ ܒܠܠܝܐ ܠܡ ܠܐܘܪܫܠܡ ܐܬܝܢܢ. ܘܒܗ ܢܦܩܘ
ܐܬܝܢܢ. ܘܡܢ ܗܝ ܕܠܡܓܘܫܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܘܠܐ
ܠܐܢܫܐ. ܘܒܠܠܝܐ ܘܟܐܝܢܝܬܐ ܫܘܐܝܬ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ. 10
ܘܡܢ ܗܝ ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܒܗ ܠܐ ܡܬܚܙܐ. ܒܗ ܣܓܝ
ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܫܡܝܐ. ܒܟܠܐ ܕܐܘܪܚܐ
ܡܚܘܐ ܗܘܐ ܠܡܓܘܫܐ. ܐܝܟ ܕܡܢܟܒܐ. ܘܡܢ ܗܝ
ܕܒܠܒ ܗܘܐ ܒܢܘܗܪܗ ܒܡܢܟܒܬܐ ܓܠܝܐ ܠܟܠܢܫ
ܫܡܝܐ. ܐܬܚܙܝ ܕܠܘ ܒܡܕܒܪܐ ܗܘܐ ܒܚܝܐ܀ 15
ܡܕܡ ܡܢܐ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܐ. ܐܢܫܝܢ ܐܚܪܢܝܢ. ܕܚܝܠܐ
ܒܗܕܐ ܕܡܢܐ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܐ. ܕܐܬܚܙܝ ܒܡܕܒܪܬ
ܒܡܕܒܪܐ܀ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܕܐܦ ܐܡܪܝܢ ܡܢ ܠܒܠ. ܕܝܢ
ܡܢ ܡܠܐܟܐ ܢܣܒ ܠܗ ܕܡܬܚܙܐ ܕܒܡܕܒܪܐ ܘܐܬܟܡܒܪ.
ܘܦܪܥ ܐܝܟ ܠܡܓܘܫܐ. ܘܠܐ ܐܬܚܙܝܘ ܗܘܐ ܗܠܝܢ 20
ܐܘ ܐܢܛܝܘܟܝܐ[1]܀ *ܘܡܕܝܢܐ ܬܘܒ ܕܠܗ ܒܡܕܒܪܐ
ܗܘܐ ܒܚܝܐ. ܡܢ ܗܝ ܕܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܬܚܘܡܐ ܪܕܐ
ܗܘܐ. ܗܘ ܠܡ ܡܕܒܪܐ ܦܘܫ ܠܡܕܒܪܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ.
ܘܐܘܪܫܠܡ ܠܡܕܒܪܐ ܡܢ ܦܘܫ܀ ܐܢܫܐ. ܕܡܢ ܡܕܒܪܐ
ܬܘܒ ܠܓܪܒܝܐ. ܘܡܢ ܓܪܒܝܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܪܕܐ ܗܘܐ. 25
ܗܘ ܓܝܪ ܐܬܪܗ ܡܢ ܦܘܫ ܠܦܠܦܠܝܢ. ܘܒܗ ܒܟܠܝܘܡ
ܗܘܐ ܠܚܝܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܐܘ ܡܕܝܢܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ.
ܘܗܘܐ ܡܢ ܐܢܫܐ[1] ܕܡܫܬܐܠܐ ܘܦܘܫ ܦܬܓܡܐ
ܢܦܩ ܡܬܠܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܦܠܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܕܥܬܐ.

[1] C add. ܘܡܢ ܓܒܬ ܢܫܡܗ . ܗ . — B ܐܝܟ.

ܩܝܐ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܐܡܪܬܗ ܕܦܠܐ ܗܘܐ ܕܢܦܠܘܢ.
ܒܗܠܝܢ ܗܘܐ. ܘܐܦ ܗܝ ܕܒܗܦܟܐ. ܒܪܡܫܐ ܒܥܕܢܐ
ܕܐܢܫܪܐܝܠ܀ ܐܢܫܝܢ ܒܗ ܙܒܢ ܕܠܝܘܠܦܢܐ ܕܒܠܕܘܬܐ
ܢܫܝܒܗܘܢ. ܐܡܪܘ: ܕܗܘܐ ܡܕܝܢܐ ܒܗ ܐܬܝܠܕ. ܒܡܕܒܪܐ
ܐܬܝܠܝ. ܕܠܡܫܒܠܗܘܢ ܐܚܪܢܝܢ. ܕܐܝܟ ܒܗܘ ܚܝܠܐ 5
ܕܐܚܪܢܝܢ ܐܦܣܩܘܦܘܬܗ ܐܬܝܠܕ. ܐܝܟܢܐ ܒܪ ܡܫܝܚܘܬܗ
ܠܒܠܕܘܬܐ ܘܠܚܠܘܦܬܐ ܒܓܠܠ܀ ܘܡܢ ܚܕ ܒܡܕܒܪܐ ܠܐ
ܡܬܝܕܥ ܡܠܬܗ ܕܐܝܟ. ܐܠܐ ܡܢ ܣܦܪܝܐ. ܡܢ
.ܢܒ. ܘܡܢ .ܐ.܀ ܬܘܒ ܡܢܣܒܢܐ ܡܢ ܒܡܕܒܪܐ
ܡܘܕܥܝܢ ܒܠ ܡܠܒܘܬܗ ܕܐܝܟ. ܐܘ ܒܠ ܡܕܡ 10
*ܕܫܠܝܡ ܒܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܒܪܐ ܕܫܡܗܘܢ. ܘܡܒܪ ܐܚܪܢܝܢ
ܐܢܫܝܢ. ܕܢܣܒܘ ܕܡܠܟܐ ܕܢܘܗܪܐ. ܕܠܡܫܒܠܗܘܢ
ܐܚܪܢܝܢ: ܕܗܘܐ ܗܘ ܐܡܪ ܕܡܠܟܘܬܗ. ܠܐ ܗܘܬ ܡܢ
ܒܠܒܐ. ܐܦܠܐ ܦܠܝܢܐ ܘܚܠܝܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܐܘ
ܒܫܬܐ. ܬܘܒ ܒܠܕܘܬܐ ܠܗ ܡܢ ܚܕ ܒܡܕܒܪܐ ܡܫܝܚܐ 15
ܢܒܝܐ. ܐܠܐ ܡܢ .ܐ. ܦܪܝܫܐ. ܕܡܬܩܪܝܢ ܦܠܝܓܐ.
ܕܠܐ ܕܒܢܝܢ ܒܦܫܝܛܐ ܕܫܡܝܐ. ܗ̈. ܫܡܫܐ܀
ܗܘܪܐ܀ ܐܪܝܣ܀ ܐܪܡܝܣ܀ ܒܠ ܕܗܘ ܝܗܘ܀ ܒܠܬܝ.
ܕܗܝ ܐܦܪܘܕܝܛܐ܀ ܩܪܘܢܘܣ ܕܗܘ ܒܐܠܗ̈ܐ[1]܀ ܘܡܢ .ܢܒ.
ܡܠܘܫܐ ܕܕܒܢܝܢ ܒܫܡܝܐ܀ ܐܡܪܐ܀ ܬܘܪܐ܀ ܬܐܡܐ܀ 20
ܣܪܛܢܐ ܕܗܘܝܘ ܬܐܪܬܐ܀ ܫܒܠܬܐ܀ ܐܪܝܐ܀
ܥܩܪܒܐ܀ ܩܫܬܐ ܐܘܟܝܬ ܒܡܣܐܬܐ܀ ܓܕܝܐ܀
ܓܕܝܐ ܪܒܐ ܐܘܟܝܬ ܒܥܠܝܐ܀ ܕܠܝܐ܀ ܕܘܠܐ܀
ܢܘܢܐ܀
ܘܐܚܪܢܝܢ .ܕܗ. ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܕܒܪܐ ܪܗܘܡ. .ܘܒ. ܡܢ 25
ܡܕܒܪܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܒܗ ܓܡܫܐ ܕܫܡܝܐ. ܕܢܕܪ ܐܝܟ
ܓܠܓܠܐ ܕܫܪܝܐ ܣܕܪ̈ܝ ܐܪܒܥܐ. ܗܘܝ ܐܪܒܥܐ ܩܢܘܢܐ
ܒܡܪܟܒܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܐܝܟ ܫܠܦܘܚܬܐ ܕܢܦܝܫܐ.
ܘܒܡܪܟܒܬܗ ܦܪܕܬܐ ܕܕܘܫܐ܀

[1] B ܒܗܘܢ.

ܘܠܡܫܬ̈ܐ ܕܫܒܬܐ. ܠܥܠܡ .ܐ. ܦܓܪ̈ܐ ܢܩܒܠ܀
ܫܒܥܒܐ ܠܫܒܥܐ܀ ܬܠܬ ܒܥܒܐ ܠܫܡܫܐ܀ ܬܠܬܐ
ܒܥܒܐ ܕܐܪܥܐ܀ ܐܪܒܥܐ ܒܥܒܐ ܕܐܪܒܥܐ܀ ܫܒܥܐ
ܒܥܒܐ ܕܟܠ܀ ܒܪܘܚܬܐ ܕܐܦܪܘܕܝܛܐ܀ ܫܒܬܐ
ܕܡܪܝܘܣ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܐܣܛܪܘܠܘܓܘ. ܕܐܦ ܒܫܒ̈ܬܐ
ܕܒܪܝܬܐ ܗܘ ܐܡܪ܀ ܫܒܥܬܐ ܒܫܒܬܐ܀ ܫܡܫܐ
ܒܥܒܐ܀ ܐܪܥܐ ܕܒܥܐ܀ ܐܪܒܥܐ ܦܓܪ̈ܐ ܘܫܒܥܐ܀
ܟܠ ܦܓܪ̈ܐ܀ ܒܠܗ ܒܫܢܐ܀ ܒܐܘ ܫܢܬܐ܀
ܘܐܦ .ܠܒܪ. ܒܠܫ̈ܢܐ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܦܠܘܦܣܐ
.ܕܒܪ. ܢܬ̈ܝܐ. ܘܐܝܟ ܒܫܡܗܘܢ ܕܒܪ̈ܝܐ. ܘܒܫܡܗܘܢ
ܢܒܝ̈ܬܐ. ܘܟܠܝܗ ܒܫܡܗܘܢ. ܫܢܐ ܡܢ ܒܢ̈ܝܬܗ ܕܒܪܝܬܐ
ܒܬܠܬ ܒܪܝܫܗ ܕܐܠܗܐ܀ ܐܚܪܢܐ ܕܒܪܐ ܒܬܠܬ ܪܝܫܐ܀
ܘܬܪܬܐ ܢܒܝܬܐ ܬܪܬܐ ܡܢܠܐ܀ ܬܠܬ ܪܓܠ̈ܐ ܕܒܪܐ
ܬܪܬܐ ܐܚܪ̈ܢܐ܀ ܡܢܝܢܐ ܢܒܝܬܐ. ܒܬܠܬ ܫܢܝܐ܀
ܡܢܐ *ܕܒܪܐ. ܒܬܠܬ ܡܢܝܢܐ܀ ܫܒܥܬܐ ܢܒܝܬܐ. [* B f. 29 v°.]
ܬܪܬܐ ܓܘܢܐ ܫܢܝܐ܀ ܐܪܒܥܐ ܕܒܪܐ. ܬܪܬܐ ܒܪܝܫܐ܀
ܒܡܪܒܐ ܢܒܝܬܐ. ܒܬܠܬ ܫܒܪ ܡܫܠܡܢܘܬܐ܀
ܦܠܓܐ ܪܒܐ ܕܒܪܐ ܗܘ ܡܬܒ ܒܦܠܓܬ̈ܐ܀ ܠܒܪܝܐ
ܢܒܝܬܐ. ܫܒܠ ܒܡܪܒܐ܀ ܕܘܠܐ ܕܒܪܐ. ܒܬܠܬ ܫܒ̈ܥܐ܀
ܢܒܝܐ ܢܒܝܬܐ. ܒܫܬܬ ܓ̈ܠܠܐ܀ ܗܠܝܢ ܡܢܦܠܝܢ ܬܠܝܢ
ܡܢ[1] ܦܠܝܓܘܬܐ ܕܒܠܕ̈ܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܐܢܫ ܡܢ ܐܝܠܝܢ
ܕܡܢ ܒܠܒܘܬܐ. ܢܬܒܥܐ ܒܬܪ ܦܠܝܓܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ.
ܘܢܬܪܒܐ ܠܡܫܬܘܬܗܘܢ܀

ܢܠܝܡܘܣ ܫܦܝܐ ܐܡܪ. ܕܠܐ ܫܪܪܐ ܬܫܡܫܬܐ ܕܡܘܒܒܐ
ܕܒ ܠܐ ܒܠܠܗ ܒܠܗܘܢ ܐܣܛܪܘܢܘܡܘ. ܕܠܡܘܒܠܗ
ܐܚܪܢܐ. ܕܗܐ ܒܦܠܓ ܙܒ̈ܢܬܐ ܪܘܒܒܬܐ ܐܬܝܠܝܕ
ܒܝܢ ܡܘܒܒ̈ܐ. ܫܘܐ ܕܐܬܦܪܘ ܕܦܝܢ̈ܐ. ܡܬܝܠܕܐ.
ܙܘܓܝ̈ܐ. ܒܕܝܢ ܠܗ ܠܒܪ ܡܢ ܦܠܓܘܬܐ ܗܘܬ. ܕܒܙܒܢܝܗ
ܕܐܠܗܐ ܡܘܒܒܐ ܕܠܐ ܒܡܕܢܐ ܢܦܩ ܒܡܘܠܕܗ ܕܦܪܘܩ.

[1] B ܒܦܠܓ.

ܘܢܡܕܘܡ ܢܡܒܪ. ܟܕ ܦܓܥ ܚܕ ܡܢ ܡܠܐܟ̈ܐ ܗܘܐ
ܕܐܬܟܘܟܒ. ܘܠܡܓܘܫ̈ܐ ܠܝܘܕ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ. ܘܡܒܐ
ܕܢܘܗܪ ܗܘܐ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܕܒܡܕܒܪܐ ܘܒܢܝܢܐ
ܠܐܝܣܪܐܝܠ. ܗܟܢܐ ܟܘܟܒܐ ܠܡܓܘܫ̈ܐ܀
ܬܘܒ ܟܘܟܒܐ ܐܡܪ: ܘܠܐ ܟܘܟܒܐ. ܟܕ *ܒܗ̇ܝ [* B f. 28 r°.]
ܕܟܘܟܒܗ. ܒܪܢܫ ܟܟܒܗ ܕܟܘܟܒܐ ܠܦܪܘܦܐ ܗܘ̇
ܕܕܝܠܗ ܐܝܬܘܗܝ. ܟܘܟܒܐ ܓܝܪ ܡܫܘܕܥܐ ܦܫܝܛܐ
ܐܝܬܘܗܝ[1]. ܡܓܘܫ̈ܐ ܕܝܢ ܕܐܬܘ ܠܘܬ ܟܫܝܢܐ ܕܝܫܘܥ.
ܘܕܢܩܪܒܘܢ ܠܗ ܩܘܪܒܢܐ ܐܝܟ ܕܠܐܠܗܐ. ܘܩܘܪ̈ܒܢܐ
ܐܝܟ ܕܠܡܠܟܐ܀

ܫܡܥ ܕܝܢ ܗܪܘܕܣ ܡܠܟܐ ܘܐܬܬܙܝܥ܀ ܗ". ܡܛܠ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢ ܥܡܐ ܢܘܟܪܝܐ. ܘܩܒܠ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܡܢ ܐܓܘܣܛܘܣ: ܕܠܐ ܒܨܒܝܢܐ ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ. ܙܘܪܐܝܬ
ܐܬܬܙܝܥ ܘܐܬܬܙܝܥ. ܟܕ ܫܡܥ ܦܐܓܐ ܕܡܠܟܗ
ܕܡܠܟܐ. ܣܒܪ ܗܘܐ ܓܝܪ ܕܒܐܪܥܐ ܐܝܟ ܫܘܠܛܢܐ.
ܘܡܢܥ ܗܘܐ ܕܕܠܡܐ ܢܫܩܠܝܘܗܝ, ܘܢܗܒ ܡܠܟܘܬܗ܀
ܘܬܘܒ ܐܬܬܙܝܥ ܡܛܠ ܗܠܝܢܐܝܬܐ ܕܡܓܘܫ̈ܐ
ܘܪܒܘܬܐ ܕܦܪ̈ܘܦܝܢܘܢ. ܘܟܠ ܕܒܡܕܝܢܬܐ
ܡܬܦܪܦܠܝܢ ܐܘܟܝܬ ܐܝܟܐ ܕܒܡܕ̈ܝܢܬܐ ܐܟܪܘ ܥܠ
ܡܠܟܐ.. ܘܬܘܒ ܕܠܘ ܫܝܢܐܝܬ ܟܡܟܘ ܥܠ ܡܠܟܐ
ܐܠܐ ܥܠ ܡܠܟܐ ܕܝܗܘܕ̈ܝܐ܀

ܘܟܠܗ̇ ܐܘܪܫܠܡ ܥܡܗ܀ ܠܡܕܝܢܬܐ ܟܕ ܐܬ̇ܐ ܠܗ̇
ܦܪܘܩܐ ܐܬܬܙܝܥܬ. ܟܠ ܕܠܐ ܙܕܝܩܐ ܗܘܬ
ܕܬܬܦܪܫ. ܡܗܦܟܐ ܗܘܬ ܐܦ̈ܝܗ̇ ܡܢ ܦܪܘܩܐ. ܟܫܒܐ
ܕܐܘܪܫܠܡ. ܥܠ ܟܡܪ̈ܝܗ̇ ܪ̈ܟܝ. ܐܬܬܙܝܥܘ ܓܝܪ. ܐܠܐ
ܡܢ ܪܦܝܘܬܗܘܢ ܠܐ ܥܡܕܘ ܥܠ ܦܪܘܩܗܘܢ ܐܝܟ
ܡܓܘܫ̈ܐ܀ ܐܬܬܙܝܥܬ ܬܘܒ. ܐܡܟܐ ܕܟܕ ܥܠ ܠܗ̇ ܥܠ
ܫܒܪܐ. ܘܡܕܐ ܢܟܡ ܡܛܠ ܕܡܫܒܚܬ ܒܗ. ܒܢܘܢ
ܠܐ ܟܕ ܥܠ ܓܠܝ ܠܡܫܒܚܘܢ. ܒܗ̇ ܕܐܬܝܠܕ

[1] B om.

ܠܡܫܡ̈ܫܘܬܐ ܕܒܠܚܘܕ ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܫܡܫܬ ܠܫܡ
ܒܬܘܠܘ܀
ܘܓܒܪ ܒܠܗܘܢ ܦܪܫ ܒܗܢܐ ܘܦܩ̈ܕܢܐ ܕܒܟܬܒܐ܀ ܗ̇.
ܠܟܠܗܘܢ ܓܒܪ. ܘܠܘ ܒܕܡܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܬܦܠܓ
ܒܗܘܢ ܕܒܬܐ ܕܒܬܘܠܘ ܒܗ̇܀
ܡܛܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܐܝܟܢܐ ܒܬܘܠܘ ܒܚܒܫܐ܀
ܘܚܠܦܝܐ ܥܠ ܒܠܒܐ ܢܬܐܠܘ. [1]ܘܐܢܕܪܘܣ ܡܢ ܒܗܢܐ
ܥܠ ܒܚܒܫܐ. ܡܢ ܫܘܐܠܐ ܕܚܠܦܝܐ ܕܒܡ [2]ܕܒܪ
ܒܗܢܐ. ܢܠܦܘܢ ܠܗܕܐ. ܐܘ ܡܢ ܗܘ ܕܡܫܒܚ ܗܘܐ ܠܗ
ܕܩܪܐ ܒܒܢܝܐ ܥܠ ܒܚܒܫܐ ܕܒܬܘܠ *ܕܢܕܪܫ. ܘܗܘ ܢܝܚܐ *A f. 30 r°.
ܠܚܠܦܝܐ. ܐܫܬܒܠ ܕܗܘܝܘ ܒܠܒܐ܀ ܘܡܢ ܗܘ ܕܐܬܬܘܕܝ
ܐܢܕܪܘܣ ܘܫܪܪܗ ܒܒܠܗܘܢ. ܠܐ ܡܬܪܓܠ ܠܚܠܦܝܐ
ܕܐܝܟ ܒܠܒܐ ܐܚܪܢܐ ܗܦܟ ܒܝܬ ܒܒܪܝܐ ܐܢܬܘܢ.
ܐܘ ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܬܐܠܘ. ܠܟܘܢ ܓܝܪ [3]ܓܠܝܐ. ܐܘ
ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܗܘܘ ܠܝ ܒܟܒܟܘ. ܐܠܐ ܐܡܟܢ ܐܝܟܢܐ
ܕܒܢܝܢܐ ܢܐܚܕܘܢ܀
ܗܘܝ ܕܝܢ ܐܒܪܘ ܕܒܒܛܝܠܘܬ ܕܡܫܡܫܢܐ܀ ܠܐ ܓܒܪ
ܐܬܚܪܐ ܠܡܥܒܕ ܫܘܐܠܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܡܡܠܐ ܕܐܬܬܘܕܝܘ ܕܒܚܒܫܐ. ܘܓܠܐ ܠܗ ܚܕܬܘܬܐ.
ܘܐܬܝܗܒ ܠܗ ܫܡܫܘܬܗ ܕܒܟܬܐ܀ ܐܚܪܢܐ ܐܚܪܢܝܢ. ܕܡܢ
ܫܦܝܪܘܬ ܓܠܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܠܠܝܢ. ܘܕܝܢܐ ܡܢ ܗܘ
ܕܠܐ ܓܠܝܐ. ܥܠ ܒܠܒܐ ܕܐܘܪܚܬܐ ܘܐܚܪܢܐ. ܐܠܐ
ܥܠ ܒܠܒܐ ܕܡܫܡܫܢܐ܀ ܐܚܪܢܐ. ܕܒܕܒܠ ܠܐ ܒܠܚܘܕ
ܗܘܘ ܫܦܝܪܐ ܓܠܝܐ ܠܗ. ܥܠ ܕܢܫܪܘܢ ܗܘܘ ܕܢܫܬܡܫ
ܒܗܠܝܢ܀ ܐܚܪܢܐ. ܕܡܛܠ ܕܒܬܘܠܝܢ ܗܘܘ ܠܫܪܬܐ
[4]ܕܢܓܠܘܢܝ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܫܒܚܐ ܠܐ ܢܬܒܥܘܢ ܡܢ
ܐܚܪܢܐ ܐܬܬܐ. ܘܗܢܐ ܓܠܝܐ ܗܘܝ ܠܗܘܢ܀ ܘܡܢ
ܡܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܫܡܥܘ ܦܩܕܢܐ. ܘܡܢ ܗܘ ܕܠܐ

[1] A ܐܢܕܪܐܘܣ. hic et quibusdam aliis locis, sine norma. — [2] B om. — [3] B ܓܠܝܗܘܢ. — [4] B C ܕܢܓܠܘܢ.

ܢܝܪ ܫܒܝܠܐ ܡܢ ܢܡܘܣܐ. *ܗ̇. ܘܕܐܬܒܠܝ ܐܢܕܪܘܣ *B f. 98 r°.
ܒܗ ܒܢܝܪ ܫܒܝܠܐ. ܢܗܘܐ ܕܫܒܝܠܐ ܙܢ ܒܡܠܬܗ܀
ܐܦ ܐܝܬܝ ܒܝܬ ܠܫܡ ܕܢܡܘܣܐ ܠܐ ܗܘܝܬܝ܀ ܗ̇.
ܕܒܗ ܢܦܫܗ ܘܒܬܫܡܫܬܗ. ܘܐܬܝܢ ܒܥܒ̈ܕܐ ܡܢ
ܒܥܒܕܗ ܕܐܢܫܐ ܕܚܝܘܢ ܠܐܘܪܚܐ ܘܠܡܫܪܬܐ ܕܒܗ̇
ܐܬܬܠܕ܀
ܕܗܘ ܢܦܫܗ ܠܒܢܝ ܐܝܣܪܝܠ܀ ܠܐܝܠܝܢ ܕܗܝܕܝܢ
ܡܢ ܒܝܬܐ ܘܒܢܝ̈ܬܐ ܦܪܐ ܐܝܣܪܝܠ. ܐܝܟ ܗܘ
ܕܦܘܠܘܣ ܡܦܫܩ. ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܠܗܘܢ ܕܡܢ ܐܝܣܪܝܠ.
ܐܝܣܪܝܠ ܐܢܬܘܢ܀ ܡܕܡ ܐܝܣܪܝܠ ܠܒܢܝ̈ܐ
ܦܪܐ. ܘܠܐ ܒܠܐ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܡܢ ܫܘܪܝܐ. ܕܠܐ
ܬܫܬܥܠܘܢ ܢܡܘܣܐ܀ ܘܐܦ ܡܢ ܒܝܬ ܠܫܡ ܒܠܚܘܕ ܗܘܐ
ܕܢܕܪܫ. ܥܠ ܡܢܐ ܒܢܝܪܬ ܡܬܗܦܟ ܗܘܐ. ܘܬܪܝܢ ܗܘܘ
ܢܡܘ̈ܣܐ. ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ ܕܠܐ ܫܦܝܪ ܠܢܒܝܘܬܐ. ܐܠܐ
ܒܠܚܘܕ. ܒܢܝܪܬ ܓܒܪ ܐܬܒܛܠ. ܘܒܢܝܢ ܒܡܠܬܗ
ܠܒܢܬܠܝܡ ܡܠܡܕ ܐܒܘܗ. ܘܗܘܐ ܒܗ̇ ܢܘܟܪܝܬܐ .ܡ̇..
ܘܐܒܪܘ ܒܠܗܘܢ ܥܒܕܘܗܝ ܘܢܝܚܐ ܒܡܚܒܠܐ. ܘܗܕ ܠܐ
ܢܒܥܘܢ ܢܡܘܣܐ ܐܬܒܛܠ ܒܢܝܪܬܐ. ܘܒܬܪ .ܒ.
ܫܢܝܢ ܒܡܕܒܪܐ ܐܒܪܗ. ܘܚܠܦܝܐ ܡܦܩܕ ܠܗ. ܘܕܠܐ
ܢܐܒܕܘܢ ܢܡܘܣܐ ܕܠܐ ܢܩܒܠ ܐܒܘܗܝ ܐܬܬܠܕ. ܢܛܪ
ܠܚܠܦܝܐ܀ ܬܘܒ ܢܒܝܐ ܠܐ ܐܒܪܘ ܕܒܒܛܝܠ ܠܫܡ
ܒܬܪ ܘܒܬܫܡܫܬܗ. ܐܠܐ ܕܢܦܘܩ. ܗ̇. ܕܢܬܠܝܕ. ܒܗ̇
ܓܒܪ ܐܬܬܠܕ. ܘܒܬܪ ܒܢܝܪܬ܀ ܗܘ ܓܒܪ ܕܒܦܘܡܗ ܡܢ
ܪܫܝܬܐ. ܠܐ ܐܒܪܘ ܢܡܘ̈ܣܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܢܩܒܠ ܗܘܘ
ܠܢܝܠܗ̇: ܐܘ ܕܠܐ ܡܬܒܛܠܢܐ ܗܘܬ ܠܗܬ ܫܘܐܠܗ
ܕܐܢܕܪܘܣ. ܐܘ ܙܒܢ ܕܢܫܦܪܘܢ ܠܐܢܕܪܘܣ. ܒܗܘ
ܕܫܒܩܗ܀ ܢܡܘ̈ܣܐ ܓܒܪ ܥܠ ܘܪܒܒܠ ܫܦܠܝܢ ܠܗܘ
ܕܒܢܒܘ [1]ܢܦܩܘ ܪܒܢܐ. ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ. ܕܒܗܢܐ ܕܢܠܗܘܢ
ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܦܫܩܗ. ܘܡܦܩܗ ܕܘܪܒܒܠ ܠܐ ܗܘܐ

[1] B om.

ܡܢ ܪܘܚܬܐ. ܘܐܦܠܐ ܚܙܐ ܒܒܥܬ ܠܝܫܘܥ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ
ܒܒܒܠ. ܘܒܗ ܐܬܓܒܠ ܘܐܬܝܠܕ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܪܝ
ܐܘܐܝܣ. ܕܐܝܠܝܢ ܠܡ ܕܡܦܩܝܢ ܒܠܫܢܐ ܐܪܡܝܐ
ܐܡܒܠܬ ܡܘܪܝܐ. ܢܚܝܢ ܕܡܢ ܘܪܒܐ ܘܡܢ *ܒܒܒܠ (A f. 30 v°.)
ܡܪܒܒ ܗܘܐ ܫܒܝܐ ܕܙܘܪܒܒܠ܀

ܗܢܝܢ ܐܢܘܢ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܦܪܐ ܠܡܠܟܘ̈ܬܐ ܘܒܠܥ
ܒܢܘܗܝ ܕܐܝܢܐ ܘܒܢܝܐ ܐܬܝܢ ܠܗܘܢ ܒܥܡܡܐ܀ ܒܗ
ܟܕ ܕܢܐܠܦ ܕܐܝܟܐ ܐܬܝܠܕ. ܠܠܝܐܝܬ ܦܢܐ ܠܬܪܝܢ
ܚܙܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܦܠܛ ܡܢܗ. ܘܒܗ ܙܒܢܐ ܕܢܐܠܦ
ܥܠ ܥܡܡܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ܀ ܚܕܐ ܡܢ ܕܒܗܬ ܗܘܐ
ܡܫܝܚܐ. ܕܠܐ ܢܐܠܦܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܕܢܦܩ ܘܒܪ ܢܦܩ ܡܢ
ܝܗܘܕܝܐ܀ .ܕܒ.: ܕܠܐ ܢܬܒܥܘܢ ܝܗܘܕܝܐ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܡܫܐܠ ܥܠܘܗܝ. ܡܛܠ ܗܘܐ ܕܡܬܟܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܠܝܗܘܕܝܐ ܥܠ ܛܠܝܐ܀ .ܕܓ.. ܕܠܐ ܢܬܒܥܘܢ
ܐܒܗ̈ܘܗܝ ܘܢܒܝ̈ܘܗܝ܀ .ܕܕ. ܕܠܐ ܬܬܦܪܣ ܙܢܬܐ:
ܕܙܢܬܐ ܗܘܐ ܕܢܒܝܐ.. ܥܠ ܕܒܢܝܐ ܕܥܡܡܐ ܫܐܠ. ܘܠܘ
ܥܠ ܡܠܘܗܝ ܒܝܫܘܬܐ. ܐܬܚܫܒ ܚܙܐ ܒܢܦܫܗ.
ܗܟܢ ܡܫܐܠ ܕܐܡܪܬ ܐܠܗܐ. ܡܩܒܠܝܢ ܝܗܘܕܝܐ
ܕܒܢܐ ܕܛܠܝܘܗܝ. ܘܐܝܠܝܢ ܡܬܦܝܣ ܠܗ. ܐܠܐ ܫܐܠ
ܥܠ ܕܒܢܐ ܕܥܡܡܐ. ܕܠܦܘܬ ܕܒܢܐ ܕܫܢܬܐ ܐܦ .ܕܗ.
ܡܛܠ ܢܦܠ ܠܛܠܝܐ ܕܒܝܬܠܚܡ. ܘܠܐ ܐܬܒܥܝܢ
ܗܟܠܐ ܕܠܐ ܡܟܝܐ ܗܘܐ ܚܠܝܗ. ܡܢ ܗܘ ܕܥܡܡܐ
ܐܡܪ ܥܠܘܗܝ. ܘܦܬܓܡܐ ܐܝܟ ܠܡܓܕܬܗ. ܘܢܒܝܘܬܐ
ܕܥܠܘܗܝ. ܕܐܢ ܓܙܪܐ ܠܐ ܡܟܝܐ ܗܘܬ ܕܬܬܓܙܪ.
ܘܐܢ *ܕܓܠܠܬܐ ܗܝ. ܠܐ ܢܘܚ ܘܢܦܝܫ. ܐܠܐ ܡܛܠ (B f. 29 r°.)
ܗܘ ܢܦܫܐ ܕܥܡܡܐ ܠܬܪܥܝܬܐ ܕܠܐ ܬܬܢܝܐ
ܘܠܝܬܐ܀

ܕܗ: ܥܡܡܐ ܥܠ ܛܠܝܐ܀ ܡܢ ܢܦܫܗܘܢ ܠܐ ܡܪܝܡ
ܡܠܟܐ. ܐܠܐ ܛܠܝܐ. ܠܐ ܚܙܐ ܡܫܡܪ ܗܘܐ ܕܒܫܡܐ
ܕܫܠܛܢܗ ܢܡܘܣܗ܀
ܢܐܘܢ ܕܐܦ ܐܢܐ ܐܙܠ ܐܣܓܘܕ ܠܗ܀ ܗ̈. ܙܒܢܐ

ܗܘܐ ܕܢܒܗܠ ܘܛܠܝܐ ܒܝܗܘܕܝܐ ܘܒܥܡ̈ܡܐ. ܒܗ̇ܝ
ܕܐܫܬܘܕܝ ܕܡܛܪ ܠܗ܀ ܘܬܘܒ ܕܢܦܩܘܢ ܥܡ̈ܡܐ ܠܘܬܗ.
ܕܒܗ ܐܝܟ ܠܐ ܡܬܪܥ ܢܛܠܠܝܘܗܝ ܠܛܠܝܐ. ܘܕܠܐ
ܦܢܝܐ ܢܐܪܬ ܠܡܠܟܘܬܐ܀ ܘܐܢܫܝܢ ܐܚܪ̈ܢܝܢ. ܕܙܘܕ
ܐܢܘܢ ܐܢܘܪܘܣ ܠܥܡ̈ܡܐ. ܘܐܝܟ ܠܗܘܢ ܡܗܝܡܢܘܬܐ
ܡܕܡ ܡܢܐ ܕܦܢܝܢ. ܡܥܡ̈ܡܐ ܕܝܢ ܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܥܠܘܗܝ ܕܐܢܘܪܘܣ ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܒܝܫܬܐ܀
ܘܗܘܐ ܒܥܡܡܐ ܗܘ ܕܢܝܚܘ ܒܡܕܒܪܢܐ ܐܝܟ ܗܘܐ
ܡܕܒܪܢܗܘܢ܀ ܗ̈. ܒܗ ܕܓܠܐ ܠܐܘܪܫܠܡ ܐܬܓܠܝ.
ܕܠܐ[1] ܢܡܚܘܢ ܥܠܘܗܝ ܘܢܐܠܦܘܢ ܠܢܒܝܘܬܐ.
ܘܢܬܒܥܘܢ ܝܗܘܕܝܐ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܫܪܝ ܕܢܗܘܐ ܐܝܟܢ. ܠܐ
ܢܦܩ ܐܢܫ ܡܢ ܝܗܘܕܝܐ ܕܢܗܘܐ ܐܝܟܢ. ܡܛܠ ܕܦܢܝܢ
ܗܘܘ ܠܗ. ܐܠܐ ܒܪܡ ܠܐ ܫܪܪܐ ܗܘܐ. ܡܛܠ
ܕܠܒܕܡ ܕܫܘܐ ܠܗܘܕܝܐ ܡܛܝܐܐ ܐܝܠܝܢ ܚܢܝܢ. ܘܐܝܟ
ܦܢܝܢ ܠܗ. ܐܠܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܥܠܬ ܐܝܟܢ.
ܡܛܠ ܕܐܝܠܝܢ ܐܢܫ ܗܘܕ ܐܝܟܢ. ܡܢ ܢܛܘܪ ܡܬܝܚܐ
ܗܘܐ ܒܥܡܡܐ. ܘܡܛܠܠܐ ܗܘܬ ܢܫܝܚܘܬܗ. ܘܬܘܒ ܕܠܐ
ܢܦܩܘܢ ܐܢܫ ܛܝܒܘܬܐ ܥܠ ܡܥܡ̈ܡܐ ܕܗܘܕ ܐܝܟܢ.
ܐܠܐ ܗܘ ܕܫܪܝ ܗܘ ܢܦܠܘܢ. ܘܕܠܐ ܢܗܘܐ ܒܒܥܐ
ܡܗܕܝܢܐ ܠܥܡ̈ܡܐ ܐܠܐ ܒܒܥ̈ܡܐ ܢܗܕܘܢܝܗܘܢ. ܐܝܟ
ܕܐܡܪ ܒܬܠܬܐ. ܕܗܘܝܘ ܡܗܝܢܐ ܕܥܡ̈ܡܐ܀ ܐܘܠ ܗܘܐ
ܓܝܪ ܗܘ ܒܥܡܡܐ ܡܕܒܪܢܘܗܝ ܡܢ ܛܥܢܐ ܠܬܠܝܐ.
ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܡܒܝܢܐ ܒܬܠܝܬܐ ܡܢ ܐܘܪܫܠܡ. ܘܡܢ ܗܕܐ
ܕܢܒܝܐ. ܕܠܘ ܒܥܡܡܐ ܗܘܐ ܒܝܫܐ܀
ܒܕܒܪܐ *ܕܐܬܐܐ ܦܘܩ ܠܒܠ ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ (A f. 31 r°.)
ܛܠܝܐ܀ ܗ̈. ܐܬܬܢܝܬ ܒܥܡܡܐ ܒܕܒܪܐ ܕܦܘܩ ܠܒܠ
ܡܢ ܛܠܝܐ. ܘܢܘܗܝ ܐܝܟ ܕܟܪܝܟܐ. ܒܗ̇ܝ ܕܠܘ ܒܒܝܬܐ
ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ܀ ܘܐܚܪܬܐ. ܕܢܡܛܐ ܗܘܐ ܠܡܪܗ
ܕܒܒܝܬܐ ܫܪܐ. ܥܠܘܗܝ ܦܘܩ ܡܪܟܐܬ ܠܒܠ ܡܢ

[1] Sic tres codd.; expectes ܕܢܡܟܘܢ.

ܒܥܠܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܝܢܘܬܗ ܒܡܠܟܐ ܘܢܘܗܪܐ. ܘܡܪܝܬܐ
ܕܡܘܪܝܢ ܫܡܝܢܐ:·
ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܐܘܗܝ ܠܡܠܟܐ ܚܕܝܘ ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ:·
ܗ̈. ܕܒܟܠܗܘܢ ܠܐ ܗܘܐ ܦܘܪܫܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܐ
ܐܝܬܘܗܝ ܕܓܠܐ:· ܘܒܢܐ ܠܗ ܗܘܐ ܗܘ ܡܠܟܐ ܒܬܪ
ܕܫܘܡ ܠܓܠܝܐ. ܐܚܝ̈ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܐܙܠ ܠܗ ܠܐܓܘܪܣܐ
ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܠ ܡܢ ܒܝܬ ܠܚܡ ܕܒܝܬܡܪܐ ܗܘܐ
ܒܡܠܟܐ. ܗܘ ܕܠܗܝܐ ܒܡܠܟܐ ܕܓܠܝܐ ܒܝܘܡܝܢ. ܘܠܐ
ܢܣܒܪܐ ܗܘܐ ܗܟܢ. ܐܠܐ ܠܒܪ ܒܬܠܝܬܝ ܗܘ ܕܒܝܬܐ
ܕܠܝܠܐ ܒܬܫܥܐ: ܡܕܒܪ ܓܝܣܬ ܠܡܠܟܐ ܕܫܢܐ
ܕܫܒܬ ܡܢ ܫܢܝܐ. ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܠܒܬܐ ܕܐܬܒܣܪ. ܠܐ
ܪܫܡܐ ܡܢ ܫܪܪܐ. ܕܐܦ ܡܪܬܐ ܕܒܬܘܠܬܐ ܒܡܠܟܐ.
ܒܓܠܝܐ ܗܘܬ ܠܡܠܟܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܒܓܠܝܐ:· ܚܝܢ
ܕܝܢ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܒܠܐܟܐ ܗܘܐ ܕܐܬܒܓܠܝ ܕܒܝܬܐ
ܕܡܠܟܐ. ܘܒܬܪ ܕܐܬܓܠܝ ܠܫܒܝܗ. ܗܠܝܢ ܠܫܡܝܢܐ
ܘܫܡܥ ܒܓܠܝܗܘܢ:·
ܘܒܬܪ ܠܒܝܬܐ ܘܚܙܐܘܗܝ ܠܓܠܝܐ ܒܗܢ ܐܡܪܗ:· ܗ̈.
ܠܒܝܬܐ ܐܡܪ ܕܒܬܪ ܘܠܐ ܠܡܕܝܢܬܐ. ܘܓܠܝܐ ܚܙܘ ܘܠܐ
ܒܗ ܫܡܥ ܒܐܘܪܚܐ. ܡܢ ܗܠܝܢ ܢܒܝܐ ܕܒܪ
ܬܪܬܝܢ ܫܢܝ̈ܢ ܚܙܐܘܗܝ ܕܡܓܘܫܐ ܠܒܫܝܢܐ. *ܠܐ ܓܒܪ
ܐܬܒܫܠ. ܟܕ ܚܙܘ ܓܠܝܐ ܕܠܝܬ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܐܝܟ
ܒܡܠܟܗ. ܡܛܠ ܪܒܘܬ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ. ܘܫܘܬܦܘܬܐ
ܕܟܠܗ ܒܗܢܐ. ܘܒܢܝܬܐ ܕܠܒܗܘܢ. ܕܫܡܥܘ ܡܢ ܗܠܝܢ ܗܦܟ̈ܐ.
ܘܗܠܐ ܘܓܘܫܐ ܕܐܘܪܫܠܡܐ. ܘܟܠܗܝܢ ܠܐ ܐܬܬܢܝܘ
ܒܗ ܚܐܘܗܝ ܒܡܘܪܐ ܘܡܠܟܐ:·
ܘܢܦܠܘ ܣܓܕܘ ܠܗ:· ܐܠܗܘܬܗ ܐܝܟ ܪܒܬ ܒܠܝܗܘܢ. ܗܘܝ
ܐܟܚܕܐ ܒܗܘܢ[1] ܕܢܣܓܕܘܢ ܠܗ. ܡܗܝܡܢܐ ܘܫܪܝܬܗ
ܕܡܠܟܐ ܕܝܗܒ ܐܝܟ. ܐܦܣܝܬ ܠܡܣܓܕܘ ܠܗ.
ܣܓܕܘ ܠܗ ܕܝܢ ܠܦܬ ܒܝܬܐ ܘܠܐ ܠܦܬ ܫܠܝܐ. ܫܢܬܐ

*B f. 9 r°.

[1] B ܐܢܘܢ.

ܓܒܪ [1]ܬܘܬܐ ܐܘܠܕܬ ܒܗܘܢ. ܒܪܬܐ ܕܝܢ ܚܕܘܬܐ:·
ܒܠ ܒܐܬܘܬܐ ܕܓܠܝܐ ܐܬܝܒܘ ܕܘܪ. ܕܒܠܒܐ ܠܗܢ
ܕܫܒܐ ܘܕܡܐܟܐ ܡܘܬܒܐ ܫܬܘܢ ܠܗ.. ܘܡܩܕܡ ܕܠܗ
ܢܡܢܘܢ ܒܒܬܬܐ. ܗܪܟܐ ܒܬܫܥܐ. ܕܒܒܬܬܐ ܡܕܒܪܝܢ
ܠܡܓܕܬܗ ܡܢ ܒܒܠܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܠܗ ܡܢ ܫܘܪܝܐ ܐܡܪ.
ܕܠܐ ܬܠܒܪܘ ܠܒܠܗܘܢ ܒܒܬܬܐ. ܐܠܐ ܒܫܪܬܐ.
ܡܛܠ ܕܓܦܦܬܐ ܙܒܢ ܗܘܐ ܕܢܡܕܒܪܘܢ. ܙܒܢ ܗܘܐ
ܓܒܪ ܕܡܘܕܪܐ ܢܬܡܪܒܘܢ ܠܗܘܢ. ܡܛܠ ܓܒܪ ܕܠܐ
ܢܒܐ. ܘܕܢܒܘ ܒܫܡܗܘܢ ܠܗܘܕܝܐ. ܐܬܦܫܬ ܒܠܒܬܐ ܢܒܐ
ܒܒܬܬܐ:·
ܘܦܬܚܘ ܣܝܡܬܗܘܢ:· ܗ̈. ܓܒܪܝܢ ܗܘܘ ܘܫܬܒܪܝܢ
ܡܘܗܒܬܗܘܢ. ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܕܡܠܟܐ. ܕܡܘܗܒܬܐ
ܕܡܫܬܕܪܢ ܒܝܕܗܘܢ ܠܡܠܟܐ ܐܚܪܢܐ ܢܬܓܒܪܘܢ:·
ܘܩܪܒܘ ܠܗ ܡܘܗܒܬܐ: ܕܗܒܐ ܘܡܘܪܐ ܘܠܒܘܢܬܐ:·
ܗ̈. ܐܝܟ ܒܢܝܗܘܢ. ܩܪܒܘ[2] *ܡܘܗܒܬܐ ܗܠܝܢ. ܒܢܝܢܐ
ܓܒܪ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܕܠܒܘܢܬܐ ܢܓܠܘܢ ܡܪܝܐ
ܐܠܗܝܢܗܘܢ. ܘܬܠܬ ܕܗܒܐ ܠܡܠܟܝܗܘܢ. ܘܡܘܪܐ
ܒܩܒܘܪܐ ܠܡܝܬܝܗܘܢ. ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܒܗܠܝܢ ܐܠܗܐ
ܘܡܠܟܐ. ܘܡܟܬܒ ܠܓܒܝܫ ܘܠܡܒܪܬ. ܩܪܒܘ ܠܗ
ܡܘܗܒܬܐ ܗܠܝܢ. ܠܒܘܢܬܐ ܠܐܠܗܘܬܗ. ܕܗܒܐ
ܠܡܠܟܘܬܗ. ܡܘܪܐ ܠܡܝܬܘܬܗ ܡܒܪܒܬ ܚܝܐ:· ܬܘܒ
ܕܗܒܐ ܪܟܝ. ܕܡܓܕܬܐ ܕܡܪܝܐ ܕܗܒܐ ܠܒܢܝܗ
ܒܬܦܫܐ. ܒܡܘܪܐ ܕܝܢ ܘܠܒܘܢܬܐ ܪܢܝܢ. ܕܐܦܫܐ ܗܘ
ܕܒܪܝܟ ܬܚܘܬ ܕܐܝܟ:· ܘܬܘܒ ܐܡܝܪܐ. ܕܠܗ ܬܒܘܥ
ܒܠ ܒܪܘܟ. ܕܫܒܝܬܐ ܘܐܐܪܒܝܐ ܘܠܬܬܝܬ ܡܢ
ܐܪܒܐ. ܪܐܙ ܬܠܬܘܬ ܡܘܗܒܬܐ. ܕܡܢ ܓܠܝܐ ܐܠܗܐ
ܗܘܐ ܒܠܝܗܘܢ. ܒܝܕ ܕܗܒܐ ܠܡܓܕܬܐ ܕܫܒܝܬܐ.
ܕܐܝܬܘܗܝ ܫܡܝܢܐ ܒܡܘܕܒ. ܒܝܕ ܠܒܘܢܬܐ ܠܐܪܒܝܐ.
ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܠܒܐ ܕܐܪܒܝܐ. ܒܝܕ ܡܘܪܐ ܠܗܠܝܢ

*A f. 31 v°.

[1] C ܬܘܬܐ. — [2] A add. ܠܗ.

ܕܐܬܬܠܝܬ ܘܐܬܠܝܬ ܡܢ ܐܪܒܥܐ. ܕܐܦ ܕܝܠܗܘܢ ܗܘ
ܡܪܐ ܘܡܚܝܕܢܐ[1]܀ ܬܘܒ ܒܝܕ ܕܗܒܐ ܠܕܒܝܘܬܐ
ܘܢܝܫܘܬܐ ܕܡܬܒܝܢܘܬܐ ܦܠܚܘ. ܒܝܕ ܠܒܘܢܬܐ.
ܠܐܪܙܘܬ ܫܡܝܐ ܕܒܗ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܡܫܡܫ ܠܢܦܫ̈ܬܐ
ܕܡܬܪܒܝܢ ܒܗ. ܒܝܕ ܡܘܪܐ ܠܫܡܝܐ ܐܡܬܠܘ. ܕܐܝܬܘܗܝ 5
ܣܦܐ ܕܡܬܒܝܢܘܬܐ. ܕܡܚܝܡ ܘܪܚܐ ܠܗܕ̈ܡܐ ܕܒܪܝܬܐ.
ܐܝܟ ܕܒܠܝܬܐ ܕܡܘܪܐ܀ ܬܘܒ ܡܛܠ ܕܗܒܐ ܡܠܟܐ
ܗܘ ܕܠܗܘܢ ܐܪ̈ܥܐ ܠܐ ܙ̈ܪܥܐ. ܕܝܗܒܬ ܠܡܠܟܐ
ܕܙ̈ܪܥܐ ܘܠܐ ܙ̈ܪܥܐ[2] ܡܬܡܪܒ܀ ܘܐܒܝܢܐ ܕܗܒܐ
ܒܠܫܢܗܘܢ, ܡܢ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ[3] ܠܐ ܡܬܚܫܚܬ: ܘܡܢ 10
ܡܬܪ̈ܬܝܢܘܬܐ[4] ܘܡܫܬܠܡܢܘܬܐ ܒܠܫܢܗܘܢ, ܒܗ ܪܬܚ ܠܐ
ܒܪܙ. ܗܟܢܐ ܘܡܠܒܘܬܗ ܕܢܫܘܒ ܠܐ ܒܙܪܥܐ ܘܠܐ
ܡܬܚܒܠܐ ܐܝܟ ܕܡܬܒ܀ ܬܘܒ ܒܝܕ ܕܗܒܐ. ܒܠ
ܕܒܘܬܐ ܕܒܫܘܪܗ ܐܪܘ. ܒܡܠܐ ܠܢ ܠܐ *ܒܒܝܬ *B f. 30 r°.
ܐܦܠܐ ܢܠܐ܀ ܒܝܕ ܡܘܪܐ. ܒܠ ܚܫܗ ܒܕܘܫܗ. ܐܦ 15
ܕܝܢ ܒܡܘܪܐ ܡܬܡܠ ܡܟܐܐ ܠܢܦ̈ܫܢ ܐܬܚܝܠܬ
ܦܓܪܗ. ܕܗܘ ܐܡܪ. ܒܡܘܪܐ ܘܫܘܫܢܐ ܘܐܣܦܓ̈ܦܓܐ
ܡܒܣܡܝܢ ܠܒܣ̈ܪܝܢ܀ ܒܝܕ ܠܒܘܢܬܐ ܐܠܦܘ. ܕܪܚܡܐ
ܚܝ ܠܢ ܒܫܘܒܚܐ ܒܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܒܐܠܝܢ ܕܢܐܟܝܢ܀
ܬܘܒ ܒܝܕ ܕܗܒܐ ܐܝܟ ܪܫܝܬܐ ܡܒܥ ܠܒܠܗܘܢ 20
ܐܪ̈ܥܐ ܠܐ ܙ̈ܪܥܐ ܡܪܒܐ܀ ܒܠܒܘܢܬܐ ܕܝܢ ܠܒܠܗܘܢ
ܐ̈ܢܫܐ. ܘܬܘܒ ܒܠ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܡܡܠܠܝܢ ܡܢ ܡܪܢ܀
ܒܝܕ ܡܘܪܐ ܕܝܢ ܠܒܠܗܘܢ ܒܡܫ̈ܝܚܐ. ܘܬܘܒ ܒܠ
ܚܬܝܬܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܦܘܩܕ̈ܢܘܗܝ, ܪ̈ܒܝ. ܐܝܟ ܗܘ ܪ
ܕܒܐ ܡܠܝܢ ܬܪܒܐ ܘܐܠܒܢܐ ܐܡܪܝܢܐ܀ 25
ܘܡܢ ܐܝܟܐ ܝܠܦܘ ܡ̈ܓܘܫܐ ܕܢܬܘܢ ܩܘܪ̈ܒܢܐ܀ ܐܢܫ̈ܝܢ
ܐܚܪ̈ܢܝܢ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܫܡܥܢ ܗܘܘ ܒܡܒܪܬ ܙܪܕܫܬ. ܘܦܩܕ
ܠܗܘܢ ܕܢܫܒܠ ܐܢܘܢ. ܕܗܟܢܐ ܕܐܡܝܪ ܒܟܬܝܒܬܐ. ܐܬܝܢ

[1] A ܡܚܝܕܢܐ. — [2] B om. — [3] B ܡܬܚܫܒ̈ܢܐ. — [4] A ܡܬܪ̈ܬܝܢܐ; C ܡܬܪ̈ܬܢܐ.

*A f. 32 r°. *ܡ̈ܓܘܫܐ ܘܡܩܪܒܝܢ ܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܫܪܝܪ ܗܢܐ ܦܘܫܩܐ
ܠܡܩܒܠܬܐ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܡܢ ܟܠܢܫܐ ܐܠܗܝܐ ܢܒܠܘ
ܠܗܕܐ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܡܢ ܒܘܒܒܐ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ
ܢܕܥܘ. ܕܗܘ ܕܝܠܕ ܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܘܡܠܟܐ. ܘܡܬܝܒ
ܠܡܩܪܒ. ܠܗ ܩܘܪܒܢ ܠܗ. ܕܗܒܐ ܘܡܘܪܐ ܘܠܒܘܢܬܐ܀ 5
ܐܘܠܝܨܘ ܡܫܦܝܢ ܩܪܒܐ. ܕܒܗ ܠܡܫܝܚܐ ܠܒܘܢܬܐ
ܐܬܩܪܒܬ. ܐܢܬܘܢ ܠܡܢܐ ܠܐ ܡܕܓܪܝܢ ܐܢܬܘܢ
ܠܒܘܢܬܐ ܒܫܒܬܐ. ܐܠܐ ܒܫܡܫܐ. ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ.
ܕܡܫܝܚܐ ܠܗ ܒܗ ܗܘ ܒܟܐ ܡܢܗܘܢ ܠܒܘܢܬܐ ܩܪܒܘ
ܠܗ. ܐܠܐ ܦܪܘܫܘܬܗܘܢ ܩܪܒܬ ܠܗ ܗܕܐ ܐܝܟ ܒܢܪܐ 10
ܕܠܘܬܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܗܘ. ܠܗ ܒܗ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܢܟܐܪ.
ܐܠܐ ܒܫܡܐ ܕܡܩܪ̈ܒܢܐ. ܒܗ؛ ܕܒܬܐܪܬܐ ܕܒܢܬܐ
ܩܪܒܘ. ܚܝ ܕܝܢ ܠܒܫܡܐ ܒܡ̈ܫܒܠܐ ܡܕܓܪܝܢ.
ܕܢܬܒܫܡܘܢ ܒܡܫܝܚܐ ܒܪܝܚܐ ܒܫܡܝܡܐ ܡܢܐ
ܕܐܟܠܝܢ ܠܗܘܢ܀ 15
ܘܒܢܐ ܠܢ ܗܕܐ ܡܢ ܩܘܪ̈ܒܢܐ܀ ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ. ܕܗܘ ܢܣܒ
ܘܡܪܝܡ ܫܩܠܗ. ܘܒܒܣܡܘܗܝ ܐܘܒܠܗ ܠܒܝܪܬܢ. ܠܐ
ܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܗܘܘ ܫܩܝܠܝܢ ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܬܒܣܡܘܢ
ܕܢܬܒܣܡܘܢ ܐܢܘܢ. ܘܐܦܠܐ ܡܛܠ ܫܩܝܠܘܬܗܘܢ
ܐܬܩܪܒܘ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܪ̈ܐܙܐ ܘܫܘܘ̈ܕܥܐ ܕܒܗܘܢ. 20
ܐܝܟ ܪ̈ܫܝܬܐ ܡܬܩܪܒܝܢ. ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܠܗ ܒܦܫܝܛܘܬܐ
ܢܟܐܪ ܐܝܟ ܫܘܦܐ. ܐܠܐ ܒܫܡܐ ܕܡܩܪ̈ܒܢܐ. ܐܝܟ
ܗܘܢ ܫܡܗ̈ܢܐ ܕܐܪܡܠܬܐ܀
ܘܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܒܚܠܡܐ ܕܠܐ ܢܗܦܟܘܢ ܠܘܬ
ܐܗܪܘܕܣ܀ ܘܠܐ ܐܬܒܥܠܘ ܘܐܬܡܢܘ ܠܡܠܐܟܐ. 25
ܕܠܡܢܐ ܒܫܐܝܬ ܚܙܘܝ. ܐܠܐ ܐܬܬܦܝܣܘ ܠܡܪܝܐ
ܐܠܗܐ. ܡܫܒܚܘܬܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܒܝܢܐ ܐܡܪܬ
ܕܡܬܦܣܩܐ܀ ܘܡܢܐ ܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܒܚܠܡܐ. ܐܢܫ̈ܝܢ
ܐܚܪ̈ܢܝܢ. ܕܐܬܚܙܝ ܠܗܘܢ ܒܚܠܡܐ ܐܗܪܘܕܣ. ܒܗ
ܡܚܒܠ ܗܘܐ. ܘܡܩܪܒ ܒܢ ܦܠܚܐ ܐܝܟ 30
ܕܢܩܛܠܝܘܗܝ܀ ܡܪܝܐ ܐܘܚܕܢܐ ܐܡܪ: ܕܡܠܐܟܐ

ܐܚܝܕ ܒܫܠܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܠܐ ܢܦܩܘܢ ܠܒܪ
ܐܪܘܪܝܐ. ܗܘܐ ܬܘܒ ܗܕܐ܆ ܘܐܘܒܠ ܐܢܘܢ ܠܐܬܪܗܘܢ
ܒܐܘܪܚܐ ܐܚܪܬܐ܀ ܘܠܒܢܝܐ ܐܬܦܠܓܘ ܕܠܐ ܢܦܩܘܢ
ܠܒܪ ܐܪܘܪܝܐ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܡܪܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܬܬܝܒܪ
ܠܗܘܢ ܬܪܝܢܘܬܗ ܕܐܪܘܪܝܐ ܕܪ̈ܝܐ ܕܢܦܠܓܘܢܗܘܢ
ܠܛܠ̈ܝܐ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܗܘܐ ܐܬܪܐ ܠܢܦܫ
ܘܠܒܪܝܬ ܕܢܪܘܢ. ܐܠܐ ܓܒܪ ܗܦܟܘ ܠܗܬܡ. ܒܪ
ܫܢܬܗ ܕܟܪܙ ܗܘܐ ܘܩܢܛ ܠܛܠ̈ܝܐ. ܘܠܐ ܗܘܐ ܗܘܐ
ܐܬܪܐ ܠܪܘܩܝܐ܀

*ܘܒܐܘܪܚܐ ܐܚܪܬܐ ܐܙܠܘ ܠܐܬܪܗܘܢ܀ ܒܗܝ
ܡܕܝܢܬܐ ܐܠܗܝܬܐ ܗܘܬ ܗܕܐ. ܕܒܪܘܢ ܠܒܢ̈ܝܐ
ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܠܐ ܐܬܓܠܝܘ. ܒܒܢ̈ܝܐ ܓܝܪ ܕܠܐ ܐܬܓܠܝܘ
ܒܥܘܡܩܗܘܢ. ܒܡܐܒܠܘܬܗܘܢ ܐܚܪܘ ܠܗܘܢ. ܐܦ
ܓܝܪ ܒܫܠ̈ܝܐ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܘܠܘܬ ܐܪܘܪܝܐ ܓܠܝܐܝܬ
ܐܒܪܘܗܝ. ܒܗܢܐ ܕܐܬܐܝܬ ܒܐܬܪܘܬܗܘܢ܀

ܡܘܩܕ ܕܒܪ ܠܛܠ̈ܝܐ ܘܠܐܒܗ̈ܝܗܘܢ ܡܒܪܘܡ[1] ܠܡܨܪ̈ܝܢ܀ ܠܐ
ܐܡܪ ܕܒܪ ܠܛܠ̈ܝܐ ܘܠܐܝܬܘܬܗ. ܐܠܐ ܠܛܠ̈ܝܐ
ܘܠܐܒܗ̈ܝܗܘܢ. ܕܢܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܥܬ ܗܘܐ ܒܢ̈ܝܗ̇. [2]ܐܦ
ܒܬܪ ܝܠܕܐ. ܘܕܐܬܦܠܓܘܗܝ ܕܠܐ ܫܠܝܛ ܕܢܦܪܘܩ ܠܗ̇.
ܕܓܝܪ ܒܛܠܝܐ ܗܘܬ ܩܢܬܗ ܐܢܬܬܗ. *ܟܕ ܢܦܩ ܗܘܐ
ܕܠܐ ܡܪܝܐ ܦܪܩ ܠܗ̇. ܡܛܠ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܚܪܐ ܒܗ̇.
ܘܕܡܪܐ ܒܗܝ ܡܕܝܢܬܐ ܕܓܡܪܐ. ܕܐܠܘ ܓܒܪܬ.
ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܗܘܬ ܠܗ̇ ܐܢܬܬܗ܀ ܡܪܟܒܐ ܚܣܝܢ
ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܕܢܦܫ. ܕܠܐ ܒܦܘܪܫܐ ܡܢ ܗܝ ܕܡܬܦܠܓ̈ܘܬܐ.
ܒܗܝ ܐܡܪ ܠܗ. ܕܗܘ ܠܐܚܝܢܗܘܢ ܠܒܢܝܗܘܢ ܕܡܢ
ܢܦܫܗܘܢ. ܘܗܫܐ ܕܐܒܪܘܗܝ ܠܡܨܪ̈ܝܢ. ܠܐ ܓܝܪ
ܐܬܦܢܝ ܥܠ ܡܠܐܟܐ. ܕܐܝܟܢ ܐܬܝܪܬ ܕܒ̈ܐܝܫܐ
ܠܒܢܝܗ. ܘܗܫܐ ܕܐܒܪܘܗܝ. ܘܗܘ ܕܠܐ ܦܫܩܗ ܠܐ
ܒܐܝܫܐ ܐܝܬܝܗ ܐܝܟ ܡܫܒܚ ܠܒܐܝܫܘ. ܐܠܐ ܡܢ

[1] A ܒܪܘܡܐ. — [2] C ܐܦ ܡܢ ܒܬܪ ܕܝܠܕܬ

ܦܝܣܐܘܬ ܡܫܒܚܘܬܗ ܠܐ ܐܗܦܟܝ ܠܗܠܝܢ ܟܠ
ܡܠܐܟܐ܀ ܐܠܐ ܡܗܦܟܝܢ ܚܝ̈ܠܐ. ܗܘ ܕܒܪܘܗܝ ܡܢ
ܐܪܘܪܝܐ ܠܘ ܐܠܗܐ ܗܘ. ܐܠܐ ܡܫܝܚܐ. ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ:
ܕܠܘ ܡܢ ܐܪܘܪܝܐ ܒܪܘܗܝ. ܘܐܢ ܢܟܪܝܐ ܗܘܐ ܕܒܪܘܗܝ.
ܒܫܘܪܝܐ ܗܘܬ ܕܒܢ ܡܦܝܣܐ ܢܒܪܘܗܝ ܐܘ ܕܒܗ ܒܐܬܪܐ
ܢܘܟܪܝܐ. ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܒܢ̈ܝ ܡܦܝܣ̈ܢܐ ܐܘܫܒܘ ܒܠܗܘܢ
ܐܚܪ̈ܢܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܒܪ ܒܝܬܗܘܢ ܘܐܙܠ. ܗܘ ܓܝܪ
ܕܐܒܪܘܗܝ ܠܠܝܘܢ. ܘܪܕܦ ܕܘܟܐ ܘܒܡܘܬܐ. ܘܣܠܩ ܠܒܢܐ.
ܘܐܗܦܟܝ ܠܛܠܝܐ ܠܡܩܘܡܗܘܢ. ܐܝܟ ܕܒܪܘܗܝ ܗܘܐ. ܗܘ
ܕܠܡܫܘܐ ܫܘܒ ܒܫܠܐܝܬܐ. ܘܡܫܟܢ ܠܗܘܢ
ܕܐܬܐ ܒܬܪ ܐܠܝܫܥ. ܘܠܕܘܫ ܦܘܝ ܡܢ ܫܐܘܠ. ܘܠܐܪܡܝܐ
ܘܠܒܪܘܟܝ ܫܘܒ ܒܐܘܪܫܠܡ. ܘܠܡܕܘܡܝ̈ܐ ܡܫܝܚܐ
ܒܫܪ̈ܝܛܘܬܐ. ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܒܪܘܗܝ ܗܘܐ. ܡܢ ܠܘ ܡܢ
ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܒܪܘܗܝ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܒܠ
ܒܠܗܘܢ ܡܦܘܩܐ ܐܝܬܝܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܕܐܬܬܘܪܬ
ܕܒܪܬ ܠܒܪܝܬܐ. ܘܕܐܬܟܠܬ ܠܐܘܠ. ܟܕ ܠܐ ܡܬܬܘܐ
ܗܘܝ. ܘܐܡܪ ܠܦܘܫܬܐ: ܕܐܬܡܒܪܝ ܠܝ ܒܕܡܘܬܐ.
ܟܕ ܐܠܗܐ ܠܐ ܐܬܐ. ܗܢܐ ܐܡܪ ܒܬܠܐ ܕܒܪܘܗܝ. ܟܕ
ܐܠܗܐ ܠܐ ܬܒܪ. ܘܐܦܠܐ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܕܘܝ ܠܕܘܝ.
ܐܠܐ ܒܪܘܗܝ ܒܗ̇ ܕܗܘܐ ܒܪܝܫܐ. ܡܛܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܘܓܠܬܐ ܗܠܝܢ܀ ܢܒܐ ܟܝ ܕܬܗܘܐ ܒܡܨܪ̈ܝܢ ܗܝ ܕܗܘܬ
ܒܦܪܘ ܒܡܐܬܝܬܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܟܕ ܓܝܪ ܒܠ ܠܡܨܪ̈ܝܢ.
ܦܬܟܪ̈ܐ ܟܠܗܘܢ ܕܒܗ̇ ܢܦܠܘ ܘܐܬܬܚܒܠܘ. ܠܬܪܝܢ
ܒܒܢܝ̈ܢܐ ܕܡܦܝܣܐ ܗܘܬ ܒܗܘܢ ܛܥܝܘܬܐ. ܡܪܒ
ܡܠܦܢܘܬܐ ܠܗܘܦܟ. ܠܦܪܘ ܒܝܕ ܒܡܥܡܥܐ. ܘܠܡܨܪ̈ܝܢ
ܕܗܘ ܒܬܘܪܒܝܗ ܐܙܠ܀ ܕܒ. ܕܢܫܡܠܐ ܢܒܝܘܬܐ. ܗܝ
ܕܡܢ ܡܨܪ̈ܝܢ ܡܪܝܬ ܠܒܪ. ܘܗܘܐ ܡܪܢܐ ܕܒܝܬ ܟܠ
ܒܢ̈ܝܐ ܘܠܠܢܬܐ ܘܡܟܐܠ ܠܡܨܪ̈ܝܢ܀ ܕܓ. ܕܢܫܡܠܐ
ܒܒܢ̈ܝܐ. ܕܡܢܐ ܕܐܬܦܩܢ ܠܗܘ. ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܗܕܐ.
ܒܪܘܡܐ ܠܗܘܢ ܠܐܘܪܚܐ. ܘܠܐ *ܬܬܩܒܠܘܢ ܠܗܘܦܟ
ܒܫܒܝܐ܀ ܕܗ. ܕܠܐ ܢܕܒܪ ܠܢܐܘܪܘܬܗ ܕܐܪܘܪܝܐ.

* B f. 51 r.

ܘܢܬܠܘܢ ܠܒܢܬܗ ܡܕܝܢܬܐ܀ ܘܕܢܬܠܒܒ ܒܥܠܕܒܒܗ
ܠܘܬ ܟܠܢܫ ܒܫܘܠܛܢܗ ܕܐܪܘܕܝܣ ܘܡܬܠܠܐ ܕܠܘܬ̈ܐ.
ܒܗ ܒܡܐܟܘܠ ܕܒܥܐ ܗܘ ܚܠܬܐ. ܢܐܠܨܘܢ ܕܢܬܛܠܠ
ܒܥܝܢܐ ܕܐܬܝܠܕ. ܘܕܬܬܒܥܘܗܝ ܗܘ ܒܬܕܒܪܬܐ. ܐܢ
ܓܝܪ ܡܢ ܒܪ̈ܘܪܒܢܘܗܝ ܕܒܪ̈ܝ ܢܦܫܗ ܢܣܝܘܢܐ. ܠܐ 5
ܬܬܚܫܒ ܚܕ ܐܡܬܝ ܕܦܬܝܚ ܗܘ܀ ܥܕܪ ܐܢܘܢ ܠܡܦܩܬ̈ܐ
ܡܠܟܘܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܠܦܢ̈ܐ ܠܐܬܘ̈ܬܐ *ܐܝܟܢܐ (A f. 33 r°.)
ܘܠܦܘܬ ܢܗܘܘܢ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܠܚܫܝܘܬܗ ܕܐܪܘܕܝܣ
ܢܦܫ. ܘܢܐܠܘܦ ܕܠܡܣܒ ܒܝ̈ܬܐ ܕܫܡܝܢ ܡܕܡ ܠܐ
ܢܣܒ܀ ܬܘܒ. ܐܢ ܠܐ ܚܙܝ ܗܘܐ. ܫܒܐ ܡܢ ܬܪ̈ܬܝܢ 10
ܒܢ̈ܫܐ ܗܘܬ. ܕܐܘ ܡܬܗܦܟ ܗܘܐ ܐܘ ܠܐ. ܘܐܢ
ܡܬܗܦܟ ܗܘܐ ܠܐ ܦܐܫܐ ܗܘܬ. ܟܕ ܕܒܕܒܝܠ ܠܐ
ܡܬܠܠܐ ܗܘܬ ܒܬܕܒܪܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܐ ܒܕܒܝܠ
ܐܬܬ[1] ܥܠܘ. ܐܝܟܢ ܓܒܐ ܗܘܐ ܒܗ ܡܫܝܚܐ. ܘܠܐ
ܡܬܗܦܟ ܗܘܐ. ܠܐ ܡܬܗܢܐ ܗܘܐ ܕܠܒܫ ܦܓܪܐ. 15
ܐܢ ܓܝܪ ܒܗ ܐܢܫܘܬܐ ܡܓܢܐܝܬܐ ܡܒܪ: ܐܡܬܝܢܘ
ܐܢܫܝܢ ܕܐܡܪܘ ܕܠܐ ܠܒܫ ܦܓܪܐ. ܘܒܐ [2]ܠܐ
ܡܒܪܢܝܢ[3] ܗܘܘ. ܐܠܐ ܟܠܗܘܢ ܗܝܡܢܘ̈ܬܐ ܐܝܟ ܕܦܐܐ
ܠܫܠܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܡܒܪ ܗܘܐ܀ ܐܝܟܢ ܐܢܫ ܢܐܡܪ:
ܕܡܣܪܐ ܐܣܘܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܬܠܡ̈ܝܕܐ ܕܥܒܕܘ ܠܢܘܪܐ. 20
ܫܪܝܪܐܝܬ ܘܠܐ ܒܦܢܛܣܝܐ. ܐܡܪܝܢ. ܕܗܠܝܢ [4]ܒܣܬܪ
ܕܐܣܟܡܘ̈ܗܝ[5] ܕܒܫܢ̈ܝܐ ܗܘܘ ܡܒܪܘ ܗܠܝܢ. ܘܠܫܝܠܐ
ܐܠܗܐ ܐܬܚܫܒ ܢܝܫܘܗܝ. ܒܠܠܬܐ ܓܝܪ ܐܠܗܐ
ܗܘܐ. ܘܒܬܪ ܕܐܣܘܬܗ ܕܐܬܒܪܫ. ܡܒܪ ܫܠܝܐ. ܒܟܝܢܗ
ܕܒܠܥܘܗ ܠܐ ܡܒܪ ܫܠܝܐ. ܕܠܐ ܢܣܬܒܪ ܦܓܪܢܝܬܐ. 25
ܘܒܠܗܝ ܓܪܡ ܠܡܪܢܝܢ܀
ܘܬܘܒ ܗܘ ܒܕܡܐ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܝ܀ ܠܐ ܡܫܟܚܐ
ܠܒܢܝܐ ܕܒܪܘܚܗ ܠܗ ܡܢ ܬܫܡܫܬܐ. ܐܠܐ ܠܒܪ ܡܢ

[1] A ܐܬܬܝ. — [2] B om. — [3] C ܡܒܪܢܝܢ. — [4] B ܕܒܬܪ.
— [5] C ܕܐܣܟܡܘܗܝ.

ܬܫܡܫܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܐ ܒܒܪ [1]ܠܐܢܫܐ[1]. ܘܐܝܟܢܐ
ܕܒܕܡܘܬܐ ܕܐܡܪ: ܕܫܘܚܐ ܕܒܠܘ̈ܗܝ ܐܝܠܝܢ ܕܦܫܪ. ܡܢ
ܓܠܝܐ ܐܠܗܐ ܒܬܬܝܒ ܗܘܐ܀
ܚܬܝܪ ܗܘ ܓܝܪ ܐܪܘܕܝܣ ܠܡܒܒܢܘ ܠܛܠܝܐ ܐܝܟ
ܕܢܬܒܥܝܘܗܝ܀ ܗ̈. ܠܘ ܕܢܣܓܘܕ ܠܗ ܐܝܟ ܕܐܡܪ 5
ܢܒܠܐܢܬ. ܐܠܐ ܕܢܩܛܠܝܘܗܝ. ܢܣܒ ܕܝܢ ܠܐ ܐܬܚܫܒ
ܗܪܟܐ. ܐܠܐ ܒܗ [2]ܒܡܘܕܥ[2] ܠܛܠܝܐ ܕܡܠܐܟܐ.
ܘܒܐܬܘܬܐ ܕܟܘܟܒܐ ܘܐܝܪ̈ܝܬܐ. ܒܡܘܕܥܘܬܐ ܡܟܠ
ܠܦܘܩܕܢܐ܀
ܘܢܦܩܘ[3] ܕܒܪ ܠܛܠܝܐ ܘܠܐܡܗ ܘܒܪܚ ܠܡܨܪܝܢ܀ 10
ܘܐܢܫܝܢ ܐܡܪܝܢ ܕܒܗ ܒܠܠܝܐ ܒܪܚ: ܒܗ ܠܐ ܩܢܝ ܗܘܘ
ܡܕܡ. ܐܦܠܐ ܚܡܪܐ ܐܦܪܘ. ܡܛܠ ܕܡܛܝܪ ܗܘܐ
ܠܡܠܬܐ ܕܠܐܘܪܫܠܡ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܠܐ ܩܢܝܢ ܗܘܘ
ܡܕܡ. ܐܠܐ ܩܘܪ̈ܒܢܐ ܕܟܘܟܒܐ. ܘܡܐܬܝ ܐܘܡܢܘܬܐ
ܕܢܦܩ ܦܓܪܐ. ܡܬܘܡ ܕܝܢ ܒܗ ܒܫܢܬ ܥܠܬ ܠܛܠܝܐ 15
ܚܠ ܒܬܦܗ. ܘܒܬܓܠܝܗ ܒܐܘܪܚܐ ܢܦܩܬ. ܘܡܗܪܬ
ܠܡܦܩ ܕܢܬܓܪ ܚܡܪܐ. ܘܢܦܩ ܠܡܕܡ ܕܩܢܝܢ ܗܘܘ
ܘܐܙܠ ܒܬܪܗ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܒܡܫܡܫܘܬܐ ܐܙܠܬ ܠܡܨܪܝܢ.
ܒܗ ܕܐܬܬ ܥܠ ܒܠܗ ܐܬܪܐ ܕܛܠܝܐ ܕܡܢ ܦܪܥܘܢ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ܀ ܘܡܛܠ ܗܠܝܢ ܥܠܬܐ ܐܬܟܒܪ ܡܥܢܝܐ 20
ܠܡܨܪܝܢ. ܕܢܗܘܐ ܠܗ ܒܝܬܐ܀
ܕܡܢ ܡܨܪܝܢ ܩܪܝܬ ܠܒܪܝ܀ ܢܒܝ̈ܐ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܗܕܐ
ܚܠܦ ܐܡܝܢܐ. ܕܡܢ ܡܨܪܝܢ ܐܬܩܪܝܬ. ܘܐܚܪ̈ܢܐ
ܕܒܪܐ ܗܘ ܠܒܪܝܬܐ. ܕܒܗ ܐܚܪܬܐ ܡܛܠ ܠܐܝܣܪܝܠ.
ܒܐܚܪ̈ܢܐ ܢܒܝ̈ܐ ܫܡܥܘܢܝܐ. ܗܐ ܓܝܪ ܐܡܪ ܢܒܝܐ. 25
ܠܫܡܥܘܢ ܘܠܘ. *ܕܐܦܠܐ ܐܝܟ ܒܫܡܥܘܢ. ܘܐܡܪ (B f. 34 v°.)
ܐܝܟ ܒܐܣܝܪܐ. ܘܠܘ ܒܗܘܢ ܢܦܩܬ ܠܒܪܐ. ܐܠܐ
ܒܒܝܫܘܬܗܘܢ. ܘܗܘ ܕܡܢ ܢܒܝ ܕܠܘܬ ܒܒܠ. ܘܡܫܒܥܢܘܬܐ
ܒܢ̈ܝ ܒܒܠ *ܐܫܬܡܠܝܬ. ܘܗܘ ܕܐܝܣܪܝܠ ܠܘܬ ܫܡܥܘܢ. (A f. 33 v°.)

[1] B ܠܐܢܫܐ. — [2] B ܕܡܘܕܥ. — [3] B add. ܕܝܢ.

ܗܘܐ، ܪܒܐ ܠܐܝܬܝܗ. ܘܕܠܐ ܡܘܪܒܐ. ܒܡܫܝܚܐ
ܐܫܬܡܠܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܐܝܣܪܐܝܠ܀ ܘܡܫܝܚܘܬܐ
ܘܟܗܢܘܬܐ ܕܒܢ̈ܝ ܐܝܣܪܐܝܠ ܠܡܪܢ. ܠܦܘܩܕܢܐ ܗܘܬ
ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܘܟܗܢܘܬܐ ܕܒܢ̈ܝ ܕܠܡܪܢ܀ ܗܘ ܕ
ܕܐܬܐܡܪ، ܐܝܣܪܐܝܠ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܪܝ،
ܒܘܟܪܝ، ܐܝܣܪܐܝܠ. ܘܗܢܐ ܥܒܕܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܐܬܦܪܥ
ܥܠܝܗܘܢ. ܐܠܐ ܐܘܒܕܘܗܝ. ܟܕ ܣܓܕܘ ܠܥܓܠܐ
ܘܠܦܬܟܪ̈ܐ. ܘܐܬܒܥܝ ܡܢ ܢܘܚܝ ܠܘ̈ܬܐ ܕܐܟܪ̈ܝܐ. ܘܡܢ
ܡܪܢ ܒܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ܀ ܡܛܠ ܕܡܢ ܒܪ ܢܫܐ ܠܡܪܢ
ܕܟܠ ܡܠܟ ܠܡܪܢ: ܐܡܪ. ܕܗܫܐ ܐܫܬܡܠܝܬ ܗܝ
ܕܡܠܬ ܠܒܪܝ. ܘܠܐ ܒܗܝ ܒܐܝܣܪܐܝܠ܀ ܠܐ ܐܡܪ
ܡܠܐܟܐ ܠܡܪܝܡ ܕܒܒܝܬܗ ܩܠܡ ܐܢܐ ܘܢܬܪ ܐܢܐ.
ܡܛܠ ܕܩܘܡ ܗܘܐ ܚܠܦ ܕܛܠܝܐ ܠܒܠܚܘܕ. ܐܠܗܐ
ܗܘܐ ܓܝܪ ܕܐܬܒܣܪ ܒܗ ܠܐ ܐܫܬܢܝ. ܘܟܕ ܒܪܢܫܐ
ܗܘܐ ܕܟܝܢܐ. ܐܬܬܣܝܡ ܬܘܒ ܡܥܒܕܢܐ ܕܟܝܢܐ܀
ܐܢܫܘܬܐ ܕܝܠܗ ܕܐܬܒܢܝܬ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ܀ ܗ̇. ܟܕ
ܕܠܐ ܐܬܘ ܥܠܘ ܠܗ ܥܠ ܛܠܝܐ. ܐܠܐ ܫܡܠܝܘܗܝ، ܠܐ
ܡܟܝܠ ܗܘܐ ܕܐܬܒܪܝ ܒܠܒܗ܀
ܐܬܚܙܝ ܛܒ܀ ܗ̇. ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ. ܒܪ ܠܒܘܫܬܐ ܕܟܠ
ܡܠܟܘܬܐ: ܥܠ ܡܠܟܐ ܬܘܒܢܐ ܐܟܪܙ܀
ܫܪܪ ܡܛܠ ܛܠܝܐ ܕܒܥܬ ܠܡܪܢ ܘܕܟܠܗܘܢ ܬܫܒܘܚܬܗ:
ܡܢ ܒܪ ܬܪ̈ܬܝܢ ܫܢ̈ܝܢ ܘܠܬܚܬ. ܐܝܟ ܙܒܢܐ ܕܒܥܐ܀
ܡܛܠ ܓܝܪ ܠܛܠܝܐ. ܐܝܟ ܕܟܠܗܘܢ ܢܩܛܠ
ܠܡܫܝܚܐ. ܘܡܛܠ ܕܠܐ ܝܕܥ ܗܘܐ ܠܗ. ܡܛܠ
ܠܛܠܝܐ ܟܠܗܘܢ܀ ܘܠܛܠܝܐ ܕܒܬܘܚܘܡܗ ܩܛܠ. ܒܗܝ
ܕܐܬܚܫܒ ܕܥܠܡܐ ܐܚܪܢܐ ܠܚܕܐ ܡܢ ܩܘܪ̈ܝܐ
ܕܒܝܬܐ. ܘܠܐ ܢܬܦܠܐ ܡܢ ܛܠܝܐ.. ܘܡܢ ܗܝ ܕܐܡܪ
ܟܠܗܘܢ. ܗܘ ܕܠܐ ܦܫ ܚܕ ܡܢܗܘܢ܀ ܡܢ ܒܪ ܬܪ̈ܬܝܢ
ܫܢ̈ܝܢ ܘܠܬܚܬ ܐܡܪ. ܡܛܠ ܕܒܥܕܢ ܕܡܓܘܫ̈ܐ
ܘܦܫ ܠܗ. ܗܐ .ܒ. ܫܢ̈ܝܢ ܐܝܬ. ܡܢ ܟܕ ܐܬܚܙܝ ܠܗ
ܟܘܟܒܐ. ܘܒܠܚܘܕ ܐܡܪ ܡܪܝ، ܐܦܪܝܡ ܘܐܘܣܒܝܘܣ

ܕܫܢ̈ܝܢ .ܒ. ܕܡܠܟܗ ܕܡܪܢ ܐܬܘ ܡܓܘܫ̈ܐ. ܘܡܢ،
ܐܘܣܒܝܘܣ ܘܩܕܝܫܐ ܩܘܪܝܠܠܘܣ ܐܡܪܝܢ. ܕܒܫܢܬܐ ܕܡܢ
ܡܘܠܕܗ .ܒ. ܫܢ̈ܝܢ ܐܬܝܘ. ܘܒܐܘܪܚܐ ܐܝܠܝܢ ܡܓܘܫ̈ܐ.
ܘܟܕ ܡܛܘ. ܐܬܒܠܒܠ ܗܪܘܕܣ. ܘܒܐܘܪܚܐ ܘܒܚܘܪ̈ܐ
ܐܫܬܐܠܘ. ܘܐܝ̈ܟ ܗܠܝܢ ܘܐܝ̈ܟ ܗܢܝܢ. ܒܟܠܗ ܐܘܪܫܠܡ
ܦܩܕܐ ܕܐܡܪ: ܐܝܟ ܕܒܢܒܝܐ ܕܟܬܝܒ܀ ܘܐܢܬܝ ܒܝܬ ܠܚܡ
ܡܛܠܬܗ، ܘܐܢܬܝ ܕܝܢ ܕܒܝܬܝ. ܘܐܢܬܝ ܕܝܢ ܠܒܝܬܝ ܬܕܐ.
ܘܐܢܬܝ ܕܝܢ ܦܫܛܐ. ܘܐܢܬܝ ܕܡܢ ܒܢܝܐ ܢܛܦܬܗ، ܘܐܦܝܣܗ
ܒܕܒܪܐ ܠܐܡܗܘܬܐ ܘܠܐܪܥܐ. ܘܐܫܬܠܛܬ ܘܒܥܒܝܐ
ܪܒܐ ܗܘܐ. ܡܢ ܗܘ ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܒܝܬܐ ܕܠܐ ܐܬܒܢܝܘ
ܒܗ ܥܒܕܐ. ܘܡܢ ܚܙܝܐ ܘܒܘܡܒܐ. ܕܐܚܪ̈ܢܝܢ ܗܘܘ:
ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܛܠܝܐ .ܒ. ܫܢ̈ܝܢ ܐܘ ܠܐ. ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢ
ܕܠܝܬ ܠܗ. ܘܐܚܪ̈ܢܐ ܕܐܝܬ ܐܝܬ ܠܗ. ܘܒܕ ܗܘܝܢ ܡܬܚܫܒܢ
ܡܕܢܚܐ ܘܐܬܠܬܐ܀
ܕܫܐܠܝܢ ܐܢܫܝܢ. ܕܒܕܒܪܐ ܠܡܢ[1] ܢܛܘܪܐ ܐܬܡܛܠܠܘ.
*ܘܗܕܪܐ ܠܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܕܝܕܝܥܬܐ. *ܐܠܐ ܐܢܫ̈ܝܢ ܬ̈ܢܝܢ
ܕܡܣܩܐ[2] ܒܗܘ ܒܪ ܐܚܪܢ. .ܕܡ. ܬ̈ܫܥ ܡܣܛܘܢ̈ܐ
ܫܕܪ ܐܢܘܕܘܣ. ܘܒܬܡ ܒܠ ܪܫܐ .ܡ. ܠܒܢ̈ܝܐ
ܡܛܩ̈ܠܐ. ܘܟܠ ܚܕ ܡܢ ܡܛܩ̈ܠܐ. .ܡ. ܛܠܝܐ ܩܛܠ.
ܡܕܝܢ ܡܣܛܘܢ̈ܐ ܗܘܝܢ .ܡ. ܘܡܛܩ̈ܠܐ ܐܠܦܝܢ
ܕܒܟܠܗܘܢ. ܐܠܦܐ ܘܬܡܢܐܐ. ܘܛܠܝ̈ܐ ܕܐܬܩܛܠܘ
ܗܘܝܢ ܐܠܦ̈ܝܢ ܘܐܪܒܥܐ ܐܠܦ̈ܐ܀ ܗܢܐ ܠܐ ܡܬܗܝܡܢ
ܡܢ ܚܪ̈ܝܐ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܦܘܪܫܢܐ ܕܦܫܝܛܘܬܐ
ܕܐܦܝܢܘ܀ ܠܡܢܐ ܠܡܢ ܡܪܢ ܐܝܟ ܕܢܬܩܛܠܘܢ
ܛܠܝܐ. ܘܕܝܢ ܡܪܢ ܐܝܬܘܗܝ، ܥܠܬܐ ܕܩܛܠܗܘܢ. ܐܘ
ܐܢܘܕܘܣ. ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ: ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܥܠܬܐ
ܕܩܛܠܗܘܢ. ܐܚܪܢܐ ܕܕܘܝܕ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܥܠܬܐ
ܕܩܛܠܐ ܕܐܬܥܒܕ ܒܟܗܢ̈ܐ ܕܩܛܠ ܫܐܘܠ. ܐܠܐ ܗܘ
ܫܐܘܠ ܐܝܬܘܗܝ، ܥܠܬܐ ܕܩܛܠܐ ܕܟܗܢ̈ܐ. ܗܟܢܐ

* A f. 34 r°.
* B f. 32 r°.

[1] B add. ܗܘܘ. — [2] B ܒܡܣܩܐ.

ܐܝܪܘܕܝܣ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܠܫܢܐ ܕܝܘܢܝܐ ܕܢܛܘܪܐ. ܘܐܟܙܢܐ
ܕܠܘ ܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܠܫܢܐ ܕܡܨܪܝܐ ܕܬܪ̈ܝܢ ܙܒܢܝܢ
ܚܟܝܡ ܘܐܠܗܝܢ ܕܒܟܘܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܐܠܗܝܢ ܕܡܨܪ̈ܝܐ
ܐܢܘܢ܀ ܐܠܐ ܐܟܙܢܐ ܕܐܡܪܢܢ ܕܦܛܪܘܣ ܗܘܐ ܒܠܫܢܐ
ܕܐܣܛܪܛܝܓܐ. ܗܟܢܐ ܗܘܐ ܒܡܨܪܝܐ ܒܠܫܢܐ ܕܝܘܢܝܐ
ܕܢܛܘܪܐ܀ ܬܘܒ ܚܪܡܘܬܐ ܕܒܠܒܐ ܐܝܬܝܗ ܒܠܫܢܐ
ܕܝܘܢܝܐ ܕܫܢܝܘܬ ܘܕܡܠܝܢ. ܐܠܘ ܓܒܪ ܚܕܐ ܐܝܪܘܕܝܣ
ܐܦܐ ܕܦܠܝܓ. ܘܬܪ̈ܬܐ ܕܚܡܫܝܢ. ܘܗܝ ܗܘܐ ܕܢܣܛܠ
ܠܐܣܛܪܛܝܓܐ. ܐܝܟ ܒܠܫܢܗܘܢ ܡܢܗ ܗܘܐ. ܘܗܝ
ܗܘܐ ܕܢܣܓܘܪ ܠܒܢܝ ܡܕܝ̈ܢܬܐ. ܘܠܐ ܕܢܣܬܛܠ
ܠܛܝ̈ܘܪܐ. ܐܠܗܐ ܓܝܪ ܙܟܐ ܗܘܐ ܕܢܦܩܐ ܠܒܠܒܐ.
ܘܠܐ ܕܢܐܟܠܘܢ ܛܝ̈ܘܪܐ. ܗܟܢܐ ܘܡܪܒܐ. ܒܐܬܝܬܐ
ܕܟܠܒ̈ܐ. ܘܒܘܫܐ ܕܫܦܪ̈ܐ. ܘܡܣܪܗܘܬܐ ܕܒܝܫܘܬܐ.
ܕܬܦܪܘܡ ܗܘܐ ܐܝܪܘܕܝܣ ܗܘ̣، ܘܕܢܣܝܒܝܢ. ܘܠܐ ܕܢܣܬܛܠ
ܠܛܠܝ̈ܐ܀

ܡܛܠ ܐܝܕܐ ܒܠܫܢܐ ܥܒܪܝ ܐܠܗܐ ܕܢܬܡܛܠܠܘܢ.
ܐܝܟܢ ܐܡܪܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܡܟܟ ܠܐܢܫܐ ܕܒܠܒܗ
ܒܠܒܘܗܝ. ܐܚܪ̈ܢܐ. ܡܛܠ ܕܡܫܬܒܠܐ ܠܚܘܬܐ. ܒܗ̇
ܕܠܐ ܐܫܬܡܥ ܒܪܘܚܐ. ܒܪܡ ܠܐ ܫܪܝܪܝܢ ܦܘܫܩ̈ܐ
ܗܠܝܢ܀ ܚܕ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܗܘܘܢ ܐܝܟ
ܐܒܗܘܗܝ. ܘܢܫܬܘܬܦܘܢ ܒܕܡܐ ܚܝܘܬܐ. ܒܠܚܘܕ
ܕܒܪ ܐܢܫ. ܘܐܚܪ̈ܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܐܪܬܘܢ ⌈ܪܡܒܐܢܝܬ[1]
ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘܬ ܡܢ ܢܘܟܪܝܐ ܡܢ ܚܐܪ̈ܘܬܐ.
ܘܒܒܐܬܘܬܐ ܐܚܪܬܐ ܫܐܠܝܢ ܠܗ܀ ܬܘܒ. ܒܠܒܕܡ
ܕܢܐܫܝܢ ܒܬܪ̈ܝܢ ܕܢܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܐܘ ܡܛܠ ܫܠܝ̈ܛܝܢ.
ܐܘ ܡܛܠ ܕܢܬܝܗܒ ܠܗ ܐܝܟܢܐ ܫܠܝܦܘܗܝ. ܘܕܘܒܪܐ ܡܢ
ܗܘ ܕܐܡܪ ܦܠܘܣ ܒܠ ܗܘ ܕܐܝܬ. ܕܐܫܠܡܘܗܝ ܠܗܢܐ
ܠܡܠܟܐ ܒܦܠܓ. ܕܒܪܘܫ ܢܐܫܐ ܒܝܘܡܗ ܕܒܪ̈ܝ.
ܘܕܘܒ ܒܗ ܪܫܗ ܐܒܘܗܝ. ܦܘܫ ܕܠܐ ܢܬܡܛܠ ܘܐܡܪ

[1] B ܪܡܒܐܢܝܬ.

ܕܚܙܝ ܫܘܒܚܗ، ܘܒܟܠܗ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܒܠܒܗ ܫܠܝܛܘܬܗ. ܠܐ
ܒܕܡ ܫܦܪܝܢ ܐܠܝܢ ܕܒܢܝܢܫܐ ܗܘܘ. ܐܦ ܒܡܫܒܚܝܢ.
ܐܦ ܡܢ ܐܠܗܐ ܢܬܪܕܘܢ. ܘܐܦ ܡܢ ܫܘܠܛܢܐ ܡܛܠ
ܫܠܝܛܘܬܗܘܢ܀ ܗܢܘ ܕܝܢ ܕܡܛܠ ܦܘܪܥܢܐ ܘܐܓܪܐ.
ܦܩܘܕܐ ܠܬܝܒܘܬܐ ܗܢܘ ܕܐܡܪܢ. ܒܕܝܢ ܛܠܝ̈ܐ ܒܢܝܐ
ܗܢܐ ܐܡܪܢܐ ܕܐܓܪܐ ܘܦܘܪܥܢܐ ܢܣܒܘ܀ *ܘܐܝܟܢܐ ܠܡ (*A f. 34 v.)
ܫܠܡܐ ܐܬܝܗܒ ܠܛܠܝ̈ܐ. ܕܗܐ ܠܐ ܝܕܥܘ. ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ:
ܕܦܩܘܕܐ ܠܗܘܢ ܗܘ̣، ܕܢܬܦܪܥܘܢ ܛܠܝ̈ܘܬܐ ܚܠܦ
ܡܛܠܐ܀ ܠܢܐܪܘܬܗ ܕܝܢ ܕܐܝܪܘܕܝܣ ܠܐ ܓܒܝܐ. ܡܛܠ
ܕܢܐܪܘܬܐ ܒܡܘܗܒܬܐ ܗܘ̣، ܪܒܬܐ ܕܐܬܝܗܒܬ ܠܒܢܝܢܫܐ.
ܕܢܡܠܟܘܢ ܐܝܕܐ ܕܚܒܝܒ. ܘܐܠܗܐ *ܠܐ ܗܦܟ (*B f. 34 r.)
ܒܡܘܗܒܬܗ܀ ܐܠܘ ܦܩܕ ܠܡ: ܢܝܫ̈ܐ ܫܠܝܛ̈ܢܐ
ܒܕܡ ܗܘܘ. ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ. ܕܐܠܘ ܢܒܕ ܐܠܗܐ ܕܗܘܝܢ
ܒܡܠܬܐ. ܠܐ ܡܫܟܚ ܗܘܐ ܕܢܒܗܬܘܢ. ܐܦ ܓܝܪ
ܠܛܥܝܐ ܒܓܒܪ ܙܘܥܐ. ܒܕܟܐ ܠܗܘܢ ܡܫܟܚ ܗܘܐ
ܕܢܬܚܝܒܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܠܘ ܒܪ ܕܚܝܠ. ܘܐܓܠܝܗ ܡܢ
ܒܢܝ̈ܬܐ܀ ܘܫܩ̈ܪܐ ܐܢܘܢ. ܡܛܠ ܕܫܠܦ ܒܡܫܝܚܐ
ܐܦܩܘܕܘ. ܘܒܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܡܛܠܐ ܒܠܒܝܬ ܕܘܒܬ ܗܘ
ܕܒܥܬ̈ܐ܀ ܘܐܝܟ ܠܡ ܐܝܬܝܗܘܢ ܫܩ̈ܪܐ. ܒܪ ܒܠܐ
ܢܕܒܬܐ ܐܬܬܛܠܠܘ. ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ ܕܒܗܘ ܙܢܐ ܕܡܫܡܠܝܢ
ܛܠܝ̈ܐ ܠܫܘܒܚܐ ܕܒܟܪ̈ܐ ܒܠܐ ܢܕܒܬܐ. ܘܫܘܒܚܐ
ܫܪܝܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܗܘܢ. ܗܟܢܐ ܘܗܠܝܢ ܫܘܕܥܬܐ
ܫܪܝܪܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܗܘܢ ܡܛܠܐ܀
ܪܒܠ ܟܪܒܐ ܒܠ ܒܢܝ̈ܗ܀ ܐܟܪܙ ܠܗܕܐ ܐܪܒܥܐ. ܒܝܢ
ܦܪܘܦ ܒܟܬܐ ܕܐܫܬܒܩ ܠܒܒܠ. ܘܒܝܢ ܪܒܠ[1] ܒܠ ܫܒܝܬܐ
ܕܒܣܒܝܢ ܘܫܡܘܕܐ ܪܒܐ. ܒܬܘ، ܐܬܝܫܒ ܒܬܫܘܒܬܐ ܒܠ
ܡܛܠ ܕܛܠܝ̈ܐ[2]܀ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܡܪܝܢ. ܐܠܝܢ ܕܚܝܢ ܠܗܘܢ
ܫܠܒܝܢ. ܕܒܠ ܛܠܝ̈ܐ ܛܒܗ ܐܪܒܥܐ ܒܗܕܐ. ܘܢܕܒܐ
ܡܢ ܐܠܝܢ ܕܢܩܦܝܢ. ܗܢܘ ܕܒܠܐ ܥܠܡ ܡܢ ܒܒܐ. ܡܛܠ

[1] A ܪܒܠ ܘܒܝܢ ܀ ܠܒܒܠ. — [2] C ܕܝܠܘ̈ܕܐ.

ܕܐܝܬ ܐܝܟܢܐ ܠܡܟܬܒܘ. ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܕܠܡܟܬܒ
ܐܫܬܟܚܘ. ܠܝܬ ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ ܠܡܟܬܒܢܝܗܘܢ. ܒܗܝ܆
ܕܡܛܠ ܣܓܝܐܘܬܗܘܢ ܐܫܬܟܚܘ. ܛܠܝܐ ܕܝܢ. ܡܛܠ
ܕܡܠܐܟܐܝܬ ܐܬܕܒܪܬ. ܐܝܟܢܐ ܢܛܥܢ ܠܗܘܢ.
ܢܦܫܐ ܡܕܝܢ ܕܟܠܗܘܢ ܐܬܚܙܝ. ܘܡܕܝܢܬܐ ܗ̇ܝ ܕܒܢܝ 5
ܒܢܝܢ ܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܬ. ܘܐܟܡܐ ܕܒܢܝܢ ܐܝܬܝܗ̇ ܪܒܝܐ.
ܘܒܬ ܠܒܪ ܕܢܘܗܪܐ. ܘܒܠ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܪܒܬܐ ܕܒܢܝ
ܒܢܝܢ ܪܒ ܥܡܠܐ. ܥܠ ܗܠܝܢ ܕܡܬܚܫܒܢܐ ܐܦ
ܡܢܬܐ ܕܐܟܡܐ. ܘܒܗ ܪܒܠ ܕܡܢ ܢܛܪܐ ܕܡܐܒܬܐ
ܗܘܬ. ܠܡܕܝܢܐ ܒܢܘܗ̇ ܚܙܒ ܠܛܠܝܐ. ܡܕܝܢ ܗܘ ܒܢܝܢܐ 10
ܘܡܬܒܢܐ ܠܗܕܐ. ܐܚܕܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܢܝܢܐ ܒܬܝܗܘܢ܆
ܕܐܝܟ ܡܬܝܡܝܢ. ܘܐܣܛܪ̈ܛܐ ܒܬܝ ܐܣܛܪܐܛܐ. ܘܡܛܠ
ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܛܠܝܐ ܕܪܒܬܐ. ܒܠܚܘܕ ܐܬܚܫܒܘ ܛܠܝܐ
ܕܪܚܠ܀ ܘܒܗ ܛܠܝܐ ܒܡܬܠܚܡ ܘܪܒܬܐ ܐܬܡܛܠܠܘ.
ܠܡܕܝܢܐ ܒܠ ܪܒܬܐ ܒܠܚܘܕ ܗܘ ܠܡܕܝܢܐ. ܐܚܪ̈ܢܝܢ 15
ܐܚܪܢܝܢ. ܡܛܠ ܕܒܢܐ ܢܒܝܐ ܕܡܛܪ̈ܝܐܢ ܛܠܝܐ ܕܪܒܬܐ
ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܐܬܡܛܠܠܘ ܒܡܬܠܚܡ. ܒܠܚܘܕ ܐܬܚܫܒ
ܒܪܚܠ ܘܡܪܒܬܐ܀ ܐܚܪܢܐ. ܒܠ ܕܐܬܡܢܒܪܬ ܒܢܝܬ
ܪܒܬܐ ܠܡܬܠܚܡ. ܒܠܚܘܕ ܗܕܡܗ ܠܡܕܝܢܐ ܒܠ
ܪܚܠ. ܘܛܠܝܐ ܕܠܗ̇ ܡܬܐܡܪܝܢ. ܕܪܒܬܐ ܗܢܝܢ. ܐܝܟ 20
ܢܬܬܬܐ ܕܒܢܝܢ ܒܪܗ̇. ܕܒܢܝܬ ܠܒܪ ܕܝܢ: ܡܛܠ
ܡܢܒܬܐ ܕܡܒܪܬܗ̇ ܕܠܬܬܗ̇܀ ܐܚܪܢܐ. ܐܚܪܢܐ ܕܬܪ̈ܝܢ
ܓܒܪ̈ܝܢ ܕܐܬܝܢ ܠܕܝܢܐ. ܘܚܕ ܙܟܐ ܒܕܝܢܐ. ܘܐܚܪܢܐ
ܠܐ. ܗܘ̇ ܕܙܟܐ ܠܐ ܡܬܒܠܠ. ܗܘ̇ ܕܝܢ ܕܠܐ ܙܟܐ
ܡܬܐ ܘܡܬܒܠܠ: ܗܟܢܐ [1]ܠܛܠܝܐ: *ܘܒܢܝܬ ܠܒܪ. ܒܗܝܢ 25
ܘܠܬܗܝܢ ܐܬܡܠܠ. [2]ܪܚܠ ܘܪܒܬܐ ܠܗ ܒܗܝܢ ܐܬܡܠܠ[3].
ܘܒܠܚܘܕ ܗܕܡܗ ܠܡܕܝܢܐ ܒܠܝܗܝܢ. ܕܠܐ ܚܛܗ̈ܝܢ ܗܘ̈ܝ
ܘܛܠܝܬܝܢ܀ ܠܡܕܝܢܐ ܗܕܡܗ ܠܡܕܝܢܐ ܒܠ ܪܚܠ ܘܠܘ ܒܠ
ܢܦܫܒ. ܒܕ ܛܠܝܐ ܗܘܐ ܗܠܘ ܕܐܬܡܛܠܠܘ. ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ

* A f. 35 r°.

[1] B ܡܕܝܢܐ ܒܬܒܐ. [2] B ܟܠܗ̇. [3] B om.

ܐܚܪܝܢ. ܕܬܪ̈ܝܗܘܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܒܢܝ̈ܐ ܕܓܒܪܐ
ܘܐܢܬܬܐ. ܘܒܠܚܘܕ ܗܕܡܗ ܠܡܕܝܢܐ ܒܠ ܪܚܠ ܘܠܘ ܒܠ
ܢܦܫܒ. ܘܠܬܗܘܢ ܐܚܪܢ ܐܢܫ. ܕܐܢ ܬܪ̈ܝܗܘܢ
ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ. ܘܐܦ ܗܘܐ ܕܒܠ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܢܦܫܝܢ
ܠܡܕܝܢܐ܀ ܐܚܪܢܐ. ܡܛܠ ܕܒܢܝ̈ܬܐ *ܕܐܬܡܛܠܠܘ̈ܬܗܘܢ 5
ܐܬܡܛܠܠܘ. ܒܕ ܠܐ ܡܢܒܝܢ ܐܬܚܫܒܘܗܝ. ܒܠܚܘܕ ܗܕܡ
ܠܡܕܝܢܐ ܒܠ ܐܢܫܐ܀ ܬܘܒ ܐܚܪܢܐ. ܡܛܠ ܕܡܛܪ̈ܝܐܢ
ܪ̈ܚܠܐ ܕܐܢܫܐ ܢܛܪ ܡܢ ܕܐܢܫ̈ܐ܀ ܬܘܒ ܘܪܚܠ
ܡܬܠܬ ܒܕ ܢܦܫܐ. ܘܗܠܝܢ ܐܬܡܛܠܠܘ ܒܕ ܡܬܠܬܢ܀
ܐܡܪ ܫܡܘܐܝܠ ܠܫܐܘܠ. ܕܗܐ ܦܩܕܢܝ ܒܗ ܠܝ. 10
ܠܒܢ̈ܝ ܒܢܝܢ[1] ܒܠ ܓܒܪ ܡܢܗ ܕܪܚܠ ܕܡܬܠܡܕܐ
ܕܒܢܝܢ.. ܬܘܒ ܘܪܚܠ ܡܢܝܢܐ ܡܢܕܐ ܦܪܘܫܐ ܡܢ
ܐܦܪܬ[2]: ܕܗܝ ܒܢܝܬ ܠܒܪ. ܘܡܢܝܢ ܐܦ ܠܗܬ ܡܢܝܢܗ
ܡܢܝܢ ܗܘܘ ܗܠܝܢ ܕܐܬܡܛܠܠܘ܀
ܘܠܐ ܢܓܝܐ ܠܡܬܠܚܡܢܐܘ܀ ܚܕܐ ܓܝܪ ܡܛܠ ܣܓܝܐܘܬܐ 15
ܕܐܝܠܝܢ ܕܐܬܡܛܠܠܘ ܡܢ ܒܠܗܘܢ ܬܘܡ̈ܬܐ. ܘܐܚܪܬܐ
ܒܠ ܕܚܪ̈ܒܐܝܬ ܘܒܠܝܒܐܝܬ ܘܠܐ ܪ̈ܚܠܐ ܐܬܝܢܘܗܝ܀
ܒܕ ܕܝܢ ܡܢܬ ܐܢܪܘܢܘ ܡܠܟܐ܀ ܡܢ ܗܪܟܐ ܡܒܠ
ܠܓܒܪ ܕܢܝܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܐܘܣܒܝܘܣ. ܕܢܘܣܦܘܣ ܒܬܒ
ܡܛܠܬܗ. ܕܢܩܒ ܠܗ ܐܢܪܘܢܘܣ ܒܒܘܪܗܢܐ ܕܐܒܠܐ 20
ܘܕܬܘܬܒܐ ܘܕܒܪܝܬ ܪܘܝܐ. ܘܐܬܬܒܫܝ ܢܝܚܗ. ܐܘܒܕܬ
ܡܫܩܠܗ̇܆ ܘܡܕܟܪܐ ܡܦܪܢܝܐ. ܘܡܡܛܠܦܘܬ ܪܘܚܗ
ܘܐܘܠܨܗ. ܡܛܠ ܠܐܝܬܘܬܗ ܘܠܬܠܬܐ ܒܢܝ̈ܗܝ. ܘܒܕ
ܐܘܬܒܗܝ܆ ܒܒܫܝܐ ܘܒܫܒܫܒܘܬܐ. ܐܬܗܦܟܘ ܒܢܝ̈ܗܝ
ܘܕܘܝܐܬ ܢܦܩ ܡܢ ܒܠܒܐ܀ 25
ܣܘܦ ܕܒܪ ܠܛܠܝܐ ܘܠܐܟܡܗ܀ ܠܐ ܐܡܪ ܠܗ ܕܒܪܘܡ.
ܐܠܐ ܕܠ. ܕܢܘܣܐ ܕܢܝܢܐ ܡܡܒܠ ܠܗ ܒܠܬ
ܢܡܘܣܐ܀
ܡܒܬܘ ܠܗܘܢ ܓܝܪ ܗܠܝܢ ܕܒܒܠܝܢ ܗܘܘ ܢܦܫܗ ܕܛܠܝܐ܀

* B f. 33 r°.

[1] A ܒܢܝܢ. [2] B ܐܦܪܬܐ.

ܢܦܫܗ ܐܡܪ: ܕܠܡܢܐ ܢܗܘܐ ܐܬܪܐ ܠܦܘܩܐ ܕܐܡܪܝܢ.
ܕܠܐ ܢܣܒ ܦܪܘܩ ܢܦܫܐ. ܐܠܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܠܗ
ܡܠܝܬ ܕܡܛܠ ܢܦܫܐ܀
ܗܘ ܕܝܢ ܩܡ ܕܒܪ ܠܛܠܝܐ ܘܠܐܡܗ܀ ܗ̈. ܐܝܟ
ܦܘܩܕܢܗ ܕܡܠܐܟܐ ܕܠܐ ܒܨܝܪܬܐ܀
ܟܕ ܕܝܢ ܫܡܥ ܕܐܪܟܠܐܘܣ ܡܡܠܟ ܒܝܗܘܕ ܚܠܦ
ܐܝܪܘܕܝܣ ܐܒܘܗܝ. ܕܚܠ ܕܢܐܙܠ ܠܬܡܢ܀ ܚܙܐ ܕܝܢ.
ܕܐܠܡܢܐ ܒܗ ܫܘܠܛܢܐ ܕܐܒܘܗܝ. ܒܪܬ ܐܦ
ܒܠܒܒܗܘܬܐ ܕܠܘܬ ܛܠܝܐ. ܐܚܪܬܐ. ܕܚܙܐ ܕܡܢ
ܐܒܗܘܬܐ ܕܛܠܝܐ. ܕܠܐ ܚܣܝܢ ܠܛܠܝܐ ܘܬܬܒܥܘܢ
ܠܒܝܫ̈ܐ ܕܐܬܩܛܠܘ ܒܛܠܠܗ. ܘܢܩܛܠܘܢܗ. ܐܘ
ܢܩܛܠܘܢܗ ܡܢ ܐܪܟܠܐܘܣ ܘܢܬܩܛܠ܀ ܘܐܦܠܐ
ܐܠܝܫܒܥ ܗܦܟܬ ܠܐܘܪܫܠܡ ܡܢ ܕܫܠܝܬܐ ܕܡܘܕܥܐ.
ܒܙܒܢܐ ܕܫܠܝܘ ܚܝ̈ܘܗܝ܀ ܘܐܝܟܢܐ ܐܡܪ ܕܐܪܟܠܐܘܣ
ܡܡܠܟ ܗܘܐ ܒܝܗܘܕ. ܒܗ ܕܢܫܒܬܐ *ܕܝܗܘܕ ܕܦܝܠܛܘܣ
ܦܝܠܛܘܣ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ. ܘܐܡܪܝܢ. ܡܛܠ ܕܡܕܝܢܬܐ
ܕܒܬ ܐܝܪܘܕܝܣ. ܘܠܐ ܒܥܠ ܐܬܦܠܓܬ ܗܘܬ ܡܠܟܘܬܗ
ܠܒܢܝ̈ܬܐ. ܘܚܠܦ ܡܢ ܡܘܬܗ ܐܦ ܒܪܗ ܐܝܟܢܐ
ܫܘܠܛܢܗ. ܚܠܦ ܐܝܪܘܕܝܣ ܐܒܘܗܝ ܐܡܪ. ܕܦܪܫܝܢܗܘܢ
ܡܢ ܐܝܪܘܕܝܣ ܐܚܪܢܐ. ܗܘ ܕܐܚܘܗܝ ܕܐܪܟܠܐܘܣ
ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ܀ ܐܢܛܝܦܛܪܘܣ ܗܘ ܐܫܩܠܘܢܝܐ ܐܘܠܕ
ܠܐܝܪܘܕܝܣ. ܗܘ ܕܗܘ ܩܛܠ ܠܛܠܝܐ. ܘܗܢܐ ܐܘܠܕ .ܛ.
ܒܢܝ̈ܐ ܡܢ .ܐ. ܢܫ̈ܐ. ܗ̈. ܠܐܢܛܝܦܛܪܘܣ.
ܘܠܐܠܟܣܢܕܪܘܣ. ܘܠܐܪܝܣܛܘܒܘܠܘܣ. ܘܠܐܝܪܘܕܝܣ.
ܘܠܐܪܟܠܐܘܣ. ܘܠܐܝܪܘܕܝܣ ܛܛܪܪܟܐ. ܘܐܝܪܘܕܝܣ.
ܘܦܝܠܝܦܘܣ. ܘܦܐܣܐܝܠܐ܀
ܘܗܢܐ ܠܡ ܗܘܐ ܐܝܪܘܕܝܣ ܕܡܛܠܝܢ ܒܫܢܬ ܫܒܥܐ.
ܘܐܢܫܝܢ ܐܡܪܝܢ ܕܐܪܒܥܐ. ܐܝܪܘܕܝܣ ܡܕܡܝܢܐ. ܒܒܪܬܐ
ܕܒܬ ܦܛܪܐ ܕܐܫܩܠܘܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܦܠܫܬܝܐ. ܗܢܐ
ܐܘܠܕ ܠܐܢܛܝܦܛܪܘܣ ܗܘ ܕܫܒܩܐܘܗܝ ܐܕܘܡܝܐ.
ܘܐܬܪܒܝ ܒܒܢܝ̈ܗܘܢ܀ *ܘܐܢܛܝܦܛܪܘܣ ܐܘܠܕ ܠܐܝܪܘܕܝܣ

ܕܡܠܟܐ. ܗܘ ܕܩܛܠ ܠܛܠܝܐ. ܘܗܢܐ ܐܘܠܕ ܠܐܝܪܘܕܝܣ
ܛܛܪܪܟܐ ܘܠܐܚܘܗܝ. ܘܗܢܐ ܛܛܪܪܟܐ ܐܘܚܕ ܚܕ ܡܢ
.ܕ. ܡܛܠܬܗ ܠܝܗܘܕ. ܘܒܫܢܬܗ ܚܫ ܡܝܬ܀
ܘܛܛܪܪܟܐ ܐܘܠܕ ܠܐܝܪܘܕܝܣ ܗܘ ܕܐܬܟܢܝ ܐܓܪܝܦܘܣ
ܗܘ ܕܠܒܫ ܠܒܘܫܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܕܒܝܘܡܗ ܠܗ ܡܚܬܗ
ܕܦܪܒܘܠܘܣ܀ ܢܒܘܟ ܐܘܪܗܝܐ ܐܡܪ. ܕܚܕܒܫܒܐ ܗܘܐ
ܐܝܪܘܕܝܣ. ܐܝܪܘܕܝܣ ܗܘ ܕܩܛܠ ܠܛܠܝܐ: ܐܘܠܕ ܡܢ
ܕܘܪܣ ܐܢܬܬܗ ܡܕܡܝܢܬܐ. ܠܐܢܛܝܦܛܪܘܣ ܗܘ
ܕܐܫܬܒܩ ܒܫܒܥܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܢ ܡܪܝܡ ܡܠܟܬܐ
ܒܪܬ ܐܚܘܗܝ ܕܐܘܪܩܢܘܣ ܡܠܟܐ ܘܪܝܫܟܗܢܐ.
ܠܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܘܐܪܝܣܛܘܒܘܠܘܣ. ܠܗܠܝܢ ܐܒܘܗܘܢ
ܩܛܠ ܐܢܘܢ ܡܢ ܐܒܗܘܢ. ܡܛܠ ܕܐܬܗܛܪܘ
ܒܡܪܕܘܬܐ ܕܥܠܘܗܝ. ܘܡܢ ܡܪܝܡ ܐܚܪܬܐ ܒܪܬܐ
ܕܪܝܫ ܟܗܢܐ ܠܐܝܪܘܕܝܣ. ܘܡܢ ܡܠܬܐܘܣ ܫܡܪܝܬܐ.
ܠܐܪܟܠܐܘܣ ܘܠܐܝܪܘܕܝܣ ܐܢܛܝܦܐܛܪܘܣ. ܘܡܢ
ܩܠܐܘܦܛܪܐ ܐܘܪܫܠܡܝܬܐ ܠܐܝܪܘܕܝܣ ܘܦܝܠܝܦܘܣ.
ܘܡܢ ܦܠܐܠܐܘܣ[1] ܠܦܐܣܐܝܠ. ܗܠܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܒܢܝ̈ܐ
ܕܐܝܪܘܕܝܣ ܡܕܡܝܢܐ܀ ܐܝܪܘܕܝܣ ܗܘ ܕܒܬܘܪܐ
ܐܢܛܝܦܐܛܪܘܣ[2]. ܗܘ ܐܚܘܗܝ ܛܛܪܪܟܝܣ ܕܩܛܠܗ
ܠܝܘܚܢܢ. ܠܗܢܐ ܫܒܩܗ ܠܐܒܘܣܘܪܐ ܒܥܠ ܐܢܬܬܗ
ܐܝܪܘܕܝܐ ܠܐܚܘܗܝ ܢܣܒܗ ܗܘ ܠܐܣܦܢܝܐ. ܘܡܬܠ
ܒܕܘܟܬܐ ܕܒܬ ܡܢ ܐܝܪܘܕܝܐ܀ ܐܝܪܘܕܝܣ ܗܘ ܐܚܘܗܝ
ܕܦܝܠܝܦܘܣ ܡܢ ܐܒܐ ܘܐܡܐ. ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܒܚܝܪܬܐ.
ܒܗ ܗܘܐ ܫܢܬܐ ܠܒܪܢܫܐ ܒܒܝܬܗ܀ ܐܝܪܘܕܝܣ
ܐܓܪܝܦܘܣ ܕܐܡܪ ܥܠܘܗܝ ܕܦܪܒܘܠܘܣ ܕܡܒܬ ܒܩܣܪܝܐ[3].
ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܪ ܐܝܪܘܕܝܣ ܡܕܡܝܢܐ. ܘܐܦܠܐ ܕܗܘ
ܛܛܪܪܟܐ ܪܒܐ. ܐܠܐ ܒܪܗ ܕܐܪܝܣܛܘܒܘܠܘܣ
ܕܐܬܩܛܠ. ܒܪ ܒܪܗ ܕܐܝܪܘܕܝܣ ܡܕܡܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ܀ ܠܐ

[1] C ܦܠܐܠܐܘܣ. [2] B ܐܢܛܝܦܐܛܪܘܣ; C ܐܢܛܝܦܛܪܘܣ. — [3] B ܒܩܣܪܝܐ.

ܡܛܠ ܐܪܒܠܐܘܣ ܡܢ ܩܠܒܐ ܕܐܬܘܠܝ̈ܐ *ܐܝܟ ܐܟܡܗ,
ܐܘ ܡܛܠ ܕܐܣܦܪ ܕܐܬܦܛܠ ܚܡ ܛܠܝ̈ܐ. ܐܘ
ܡܛܠ ܕܢܝܚܐ ܠܐܒܘܗ̄ܝ، ܕܡܝܬ ܒܡܘܬܐ ܒܝܫܐ ܕܢܦܠ
ܕܥܠܡܐ ܢܦܩ ܠܗ ܐܒܘܬܗ ܀
ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܥܠܡܐ ܕܢܐܙܠ ܠܐܬܪܐ ܕܓܠܝܠܐ ܀ 5
ܘܐܢ ܠܝܘܣܦ ܩܢܛ ܗܘܐ ܕܢܐܙܠ ܡܛܠ ܐܪܒܠܐܘܣ.
ܕܗܘ ܗܘܐ ܕܡܠܟ ܐܦ ܡܢ ܓܠܝܠܐ. ܡܛܠ ܐܝܪܘܕܝܣ.
ܐܠܐ ܟܕ ܕܡܫܠܛ ܗܘܐ ܐܬܪܐ. ܒܬܫܦܚܬܐ ܗܘܬ
ܝܗܒܬܐ. ܥܠܗ ܓܝܪ ܢܐܦܐ ܥܠ ܒܝܬ ܠܚܡ ܘܬܫܥܒܕܗ
ܐܬܝܗ̇ ܗܘܐ ܀ 10
ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܡܬܩܪܝܐ ܢܨܪܬ ܀ ܗ̄. ܫܢܬܐ ܕܢܪܣܡ ܗܘܐ
ܡܢ ܩܕܡ ܡܘܠܕܗ ܐܬܐ ܠܗܪܟܐ. ܘܒܐܬܪܗ ܝܬܝܪ
ܡܬܐܡܪܐ ܘܐܬܠܒܒ. ܘܡܢ ܡܠܐܟܐ ܡܛܠ ܕܢܕܒܪ
ܗܘܝܢ. ܕܐܫܬܒܠܐ ܢܒܝܘܬܐ ܗܝ ܕܢܨܪܝܐ ܢܬܩܪܐ ܀ ܡܢ
ܒܝܬ ܠܚܡ ܠܡܨܪܝܢ ܐܪܒܥ ܡܐܐ ܕܐܘܠ. ܠܗܘܢܐ ܕܝܢ 15
ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܠܢܨܪܬ. ܘܬܪܝܢܘܢ ܫܢܝܢ.
ܒܪܡ ܗܘ ܕܠܗܘܐ ܩܪܝܒܐ. ܦܢܝ ܓܝܪ ܒܒܝܬ ܠܚܡ .ܡ.
ܝܘܡܝܢ. ܟܕ ܐܬܝܠܕ. ܘܒܬܪܟܢ ܐܙܠ ܠܐܘܪܫܠܡ.
ܘܩܪܒ ܩܘܪܒܢܐ. ܘܦܢܝܘ ܫܒܥܐ. ܘܡܢ ܐܘܪܫܠܡ
ܐܙܠ ܠܢܨܪܬ. ܘܠܫܢܝܢ ܗܦܟܬܐ ܕܫܝܚܬܐ ܐܬܬܐ 20
ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܡܢ ܗܦܟܝ ܠܢܨܪܬ. ܘܠܫܢܝܢ ܬܪܬܝܢ ܫܢܝܢ.
ܐܬܬܐ ܡܢ ܢܨܪܬ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܘܡܢ ܬܡܢ ܠܒܝܬ ܠܚܡ.
ܘܬܡܢ ܣܓܕܘ ܠܗ ܡܓܘܫܐ. ܘܡܢ ܒܝܬ ܠܚܡ ܐܙܠ
ܠܡܨܪܝܢ. *ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܬܝ. ܘܠܗܘܢܐ ܐܫܬܥܝ [1]ܐܘܣܒܝܐ
ܐܬܘܠܝܐ[1]. ܘܐܝܠܝܢ ܗܘܝ ܒܟܠܝܗܘܢ. ܘܗܦܟܘ ܠܐܘܪܫܠܡ. 25
ܟܕ ܐܬܡܠܝܘ ܫܢܝ̈ܐ ܕܬܪܒܝܬܗܘܢ. ܘܒܪ ܬܠܬܝܢ
ܫܢܝܢ ܕܡܫܝܚܐ [2]ܐܙܠ ܠܢܨܪܬ. ܡܛܠ ܕܢܬܬܥܡܕ ܒܡܘܪܕܐ
ܕܐܬܐ ܡܓܘܫܐ ܘܐܫܬܝܗܘܢ ܒܒܝܬ ܠܚܡ. ܒܬܪ
ܕܐܬܝܠܕ ܘܩܕܡ ܩܘܪܒܢܐ. ܘܗܘܐ ܒܪ .ܒ. ܫܢܝܢ. ܘܡܢ

[1] B ܐܘܣܒܝܐ ܕܐܬܘܠܝܐ. [2] A ܐܙܠ.

ܬܡܢ ܐܬܐܡܪ ܠܝܘܣܦ ܕܢܗܦܘܟܝܘܗܝ ܠܡܨܪܝܢ. ܘܒܬܪ
ܒܡܨܪܝܢ ܒ̄. ܫܢܝܢ. ܘܒܫܢܬܐ ܦܢܐ ܠܢܨܪܬ. ܘܡܢ ܗܕܐ
ܝܕܝܥܐ ܕܒܪ .ܒ. ܫܢܝܢ ܣܓܕܘ ܠܗ ܡܓܘܫܐ. ܠܐ ܓܝܪ
ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܝܘܬܐ. ܕܟܕ ܐܝܪܘܕܝܣ ܢܫܡܥ ܗܘܐ
ܕܡܓܘܫܐ ܥܠ ܛܠܝܐ. ܕܢܩܛܘܠܝܘܗܝ ܠܡܫܝܚܐ ܀ 5
ܕܢܨܪܝܐ ܢܬܩܪܐ ܀ ܐܡܪܝܢ ܢܘܗܪ̈ܐ. ܗܢܘ ܕܢܨܪܝܐ ܢܬܩܪܐ.
ܗܢܘ ܕܡܢ ܡܨܪܝܢ ܩܪܝܬ ܠܒܪܝ. ܒܐܝܢܐ ܥܠܬܐ ܥܠܝܢ.
ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܬܐܘܢ. ܕܠܘ ܬܫܥܝܬܐ ܐܝܟ ܗܠܝܢ
ܕܦܘܠܘܣܐ. ܐܠܐ ܕܡܟܒܕܐ. ܡܛܠ ܗܢ ܕܢܨܪܝܐ. ܐܝܟ
ܕܒܬܘܠܬܐ ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ̇. ܕܡܢ ܢܨܪܬ ܡܫܪܝܐ. 10
ܗܢ ܐܢܫܬܐ ܒܪܘܫܐ ܒܡܪܝܐ. ܐܦ ܠܐ ܫܪܝܪܢ
ܗܘ̈ܝ. ܠܐ ܡܢܝܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢܗ. ܒܗܢ ܕܠܘ
ܡܬܢܬܐ ܐܝܟ ܗܢܐ ܀ ܬܘܒ. ܦܘܩܕܢܐ ܡܠܝܐ ܐܒܝܐ. ܐܝܟ
ܕܡܠܦ ܦܘܠܘܣ ܕܒܪܢܫܐ. ܝܗܘܕܝܐ ܓܝܪ ܐܚܝܢܘܬ
ܠܕܝܠܗ ܦܬܓܡܐ ܡܬܛܠܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܛܠܗܘܢ ܕܡܬܩܪܐ 15
ܫܪܝܟ ܗܘܐ. ܘܒܝܘܡܝ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ. ܐܝܟ ܕܡܬܟܬܒ
ܐܪܡܝܐ. ܘܗܘ ܕܡܬܒ ܠܣܦܪ ܡܠܟܘ̈ܬܐ ܐܟܪܙ:
ܕܠܡܫܝܚ ܒܬܪ ܕܒܢܐ ܫܠܝܚܐ ܐܫܬܟܚ ܬܘܒ ܡܫܝܚܐ.
ܕܛܒܪܐ ܗܘܐ ܘܚܡܣ. *ܐܦ ܓܝܪ ܟܕ ܢܐܙܠ ܗܘܐ
ܒܝܘܡܝ ܡܪܝܐ. ܗܘ ܕܒܗܘܢ ܗܘܘ ܒܡܕܝܢܬܐ. 20
ܡܬܐܡܪܐ ܒܝܬ ܡܪܝܐ. ܘܐܦ ܐܡܪܝܢ ܕܒܝܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܬܝܕܥܐ ܗܘܬ. ܡܛܠ ܡܢ ܐܝܟܐ ܐܬܝܬ.
ܘܐܡܪܝܢ: ܕܐܬܝܬ ܗܘܬ ܒܪܬ ܩܠܐ. ܘܒܝܘܡܗ ܕܒܬܪ
ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܠܦܘܩܕܢܐ ܡܬܫܠܡܢܐ ܗܘܬ ܘܡܬܝܕܥܐ.
ܘܥܠܗ ܐܡܠܟܬ ܡܠܬ ܀ ܐܘ ܒܡܠܬܐ ܕܐܟܪܙ ܐܬܝܬ 25
ܗܘܬ. ܐܘ ܕܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܥܠܝܗ ܒܕܠܝܬܐ ܥܠܬ ܠܗ.
ܐܘ ܒܝܕܝܗ ܢܛܝܪܐ ܗܘܬ ܒܡܠܬܐ. ܘܒܬܪ ܡܠܬ
ܐܟܪܙܬ ܗܘܬ ܒܫܘܪܝܐ ܕܡܕܢܚܬܐ ܕܡܢ ܝܗܘܕܝܐ.
ܘܐܢ ܓܒܪܐ ܢܘܗܪܐ ܕܝܗܒ ܠܐܘܪܫܠܡ. ܥܠ ܕܠܐ
ܐܬܝܬ ܬܫܥܝܬܐ ܗܕܐ. ܡܬܒܣܣܐ ܡܢ ܡܠܘܗ̈ܝ. ܕܡܠܐ 30
ܡܫܝܚܐ ܡܠܬܐ ܒܗܘܢ ܕܐܡܪܝܢ ܒܡܠܬܐ ܘܠܐ

ܒܐܢܬܢ. ܡܕܝܢ ܗܘ ܚܫܒ ܘܠܘܠܝ ܀ ܐܡܪ ܒܡܫܟܐ
ܠܐܘܪܘܢ ܡܛܠ ܕܡܘܬܐ ܕܒܢܘ̈ܗܝ. ܕܒܡܪ̈ܝܒܘ ܐܬܡܨܐ.
ܘܡܕܡ ܒܠܗ ܒܒܐ ܐܫܬܒܩ. ܘܗܘܐ ܕܝܢ ܠܐ ܫܒܝܚܐ
ܒܡܕܝܢ ܀ ܘܡܬܐܡܪ ܒܣܦܪ ܡܪ̈ܒܝܢܘܗܝ ܕܒܪܝܬܐ.
ܫܠܡܒܝܬܐ ܒܠܠܠܐ ܒܢܠܠܐ ܕܐܝܪܝܢ.. ܬܘܒ
ܠܡܠܘܐ ܠܒܢܝ̈ ܢܘܗܪܐ ܡܫܬܐ. ܗܐ ܒܬܝܒ ܒܣܦܪ
ܐܫܥܝܐ. ܘܐܦܠܐ ܕܐܝܟ ܗܘ̇ ܢܠܦܘܢ ܡܫܬܐ[1] ܒܠܒܐ ܀
ܡܛܠ ܢܘܪܒܘܢ ܒܪ ܢܫܐ ܐܡܪܝܢ. ܕܐܘܦܝ ܬܫܡܫܬܐ
ܡܢ ܡܠܠܐ ܕܫܡܘܬ. ܒܕܡܐ ܠܢܠܠܐ ܕܒܪܟܐ. ܐܝܟ
ܕܡܠܠ ܡܪܝܐ ܠܐܒܪܐ ܕܒܒܗܘܢ[2] ܢܦܩ ܒܪ ܡܬܘ ܒܢܒܝܐ
ܕܡܢ ܠܗ ܣܦܪ. ܘܗܘܐ ܠܐ ܒܬܝܒܐ ܒܕܘܟ. ܐܦܠܐ
ܒܡܘܡ ܀ ܘܐܝܬ ܐܡܪܬ ܕܒܠܒܐ ܒܦܠܚܘܬܐ ܢܬܒܢܐ.
ܘܐܦ ܒܐܫܝܐ. ܗܢܐ ܦܬܓܡܐ ܕܡܪܝܐ ܡܠܠ ܒܠ
ܡܡܐܒ. ܘܠܐ ܢܕܥ ܐܢܒܐ ܒܬܝ̈ܬܐ. ܡܕܝܢ ܢܡܒܠ
ܢܘܗܪܐ ܦܢܝܐ ܒܠ ܕܠܝ ܡܢ ܕܠܡܗ ܀
ܬܘܒ ܐܘܦܠܝܣܬܐ ܐܝܟ ܒܢܪܐ ܘܠܦܘܬ ܫܘܡܠܝ ܣܘܡܒܪܐ
ܐܢܬ, *ܠܬܫܡܫܬܐ. ܐܡܪ ܠܢܪ ܐܫܝܐ. ܢܦܘܩ ܚܘܦܪܐ *B f. 34 v°.
ܡܢ ܦܘܡܗ ܕܐܝܫܝ. ܘܦܪܚ ܢܘܪܒܐ. ܘܒܠܫܢܐ ܒܒܪܟܐ.
ܢܘܪܒܐ ܢܘܪ ܡܬܦܫܡ. ܘܢܘܪܐ ܗ̈. ܕܝܢ ܠܢܘܪܒܢܐ. ܘܚܕ
ܒܝܐ ܡܬܘ. ܕܐܬܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܕܒܪ ܒܢܘܪܬ. ܦܫܡܗ
ܠܗܘ̇ ܕܐܫܝܐ ܕܦܪܚ ܢܘܪܒܐ ܗ̈. ܕܢܘܪܐ ܢܬܡܪܐ.
ܘܐܬܡܪ, ܢܘܪܐ ܡܢ ܢܘܪܬ. ܐܘܒܝܠܬ ܠܢܘܪܒܢܐ ܡܢ
ܢܘܪܬܐ. ܗܡ ܡܬܦܫܡ ܒܠܫܢܐ ܒܒܪܟܐ ܀ ܐܚܪܢܐ.
ܢܘܪ ܗܘ, ܢܘܪܒܐ. ܕܡܬܦܫܡ ܚܕܬܐ. ܘܢܘܪܬ ܚܕܬܐ.
ܘܢܐܪ ܦܘܦܘܡܐ ܕܚܕܬܐܝܬ ܢܒܐ ܒܪܐ ܕܐܬܡܒܪܫ ܡܛܠ
ܒܚܝ̈ܐ ܀ ܐܚܪܢܐ. ܢܘܪܬ ܕܒܢܘܬܐ. ܘܢܘܪܐ ܕܒܫܐ ܀
ܐܝܟ ܐܚܪܢܝܢ ܕܒܠ ܕܒܡܬܠܝܣ ܐܬܠܒܐ ܘܠܘ ܒܢܘܪܬ
ܡܢܗ, ܐܫܝܐ ܢܘܪܒܐ. ܢܒܐ ܕܐܝܟ ܕܡܐܡܪܘܗܝ, ܒܢܒ̈ܝܐ.
ܡܐܡܪܘܗܝ, ܫܠܝܚܐ. ܘܗܘܐ ܠܐ ܡܚܦܝܐ ܠܢܒܝܘܬܐ ܗܢ

[1] B ܡܫܬܐ. — [2] B ܒܐܒ̈ܪܐ, ܒܒܗܘܢ.

ܕܒܠ ܒܬܠܝܣ. ܐܠܐ ܬܘܪܐܝܬ ܡܒܝܢܐ ܠܗ̇. ܐܝܟ
ܬܐܘܪܝܐ. ܕܡܢ ܗܕܐ ܐܬܬܝܕ ܠܡܘܡܐ ܘܐܡܪ. ܕܡܢ
ܢܘܪܬ. ܫܒܝܠܐ ܗܘܬ ܠܢܪ ܢܘܪܬ ܘܠܠܒܐ. ܘܡܕܒܪܐ *ܠܐ *A f. 37 r°.
ܐܬܠܒܕܪ. ܕܡܢܗ ܬܘܡܪܐ ܀ ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܐܫܬܡܥ ܒܠ
ܠܒܗ. ܘܫܪܒܐ ܕܐܣܛܘܢܬܐ. ܐܬܐ ܠܘܬ ܪܫܐ ܕܐܘܦܠܝܣ
ܕܗܘ̣ ܡܒܒܗܘܬܐ ܕܒܫܝܢܐ ܘܐܡܪ.

ܦܘܠܐܘܢ. ܕܠ.[1] ܀

ܒܗܘܢ ܕܝܢ ܒܡܘܬܐ ܗܢܘܢ ܐܬܐ ܢܘܣܝ ܡܒܒܕܢܐ ܀
ܢܘܬܐ ܠܗ ܠܗܢܘܢ ܕܗܦܟ ܢܫܒ ܡܢ ܡܢܙܝܡ ܠܢܘܪܬ
ܡܫܒܒܗ. ܒܗܢܘܢ ܠܢܪ ܢܘܬܐ. ܒܪ .ܗ. ܫܢܝܢ
ܐܢܬܘܢ, ܗܘܐ ܢܫܒ. ܐܠܐ ܢܘܬܐ ܠܢܒܝܐ ܗ̇
ܕܡܕܒܪ ܒܢܘܪܬ ܐܡܪ. ܒܡܘܬܐ ܕܫܢܝܐ .ܒܗ.. ܡܛܠ
ܕܒܪ .ܠ. ܫܢܝܢ ܐܬܐ ܠܡܕܒܪܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܘܩܐ ܀
ܐܚܪܢܐ. ܕܢܘܬܐ ܦܪܐ. ܠܗܢܘܢ ܢܘܬܐ ܕܐܬܐ
ܒܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܕܢܒܒܕ. ܡܛܠ ܕܡܒܕ ܒܬܒܐ ܕܠܗܘܢ
ܠܢܘܬܐ ܗܢܘܢ ܕܒܗܘܢ ܡܬܦܠܓܐ ܙܒܢܘܬܐ ܐܢܒܐ
ܗܘ. ܢܦܪܐ ܢܘܬܐ ܗܢܘܢ ܀ ܐܚܪܢܐ. ܢܘܬܐ ܦܪܐ.
ܠܗܢܘܢ ܕܠܢܬ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܗܘܢ ܠܢܘܗܪܢܐ ܠܐ
ܡܠܒܐ ܘܠܐ ܢܒܝܐ. ܒܗܿ ܕܫܠܒܪܬ ܢܒܘܬܐ ܕܢܘܡܒ.
ܕܠܐ ܢܒܪ ܫܒܛܐ. ܐܠܐ ܡܒܠܝ ܗܘܐ ܦܠܒܪܢܘܣ.
ܐܝܟ ܡܠܬ ܠܘܩܐ ܀ ܐܚܪܢܐ. ܒܗܢܘܢ ܕܝܢ ܒܢܘܬܐ
ܗܢܘܢ .ܗ̈. ܠܗ ܒܬܪ ܕܦܠܓ ܡܢ ܡܢܙܝܡ ܐܬܐ ܠܘܬ
ܢܘܣܝ. ܐܠܐ ܒܪ .ܠ. ܫܢܝܢ. ܒܗ ܢܒܬ ܡܒܪ ܠܡܢܙܝܡ.
ܒܪ .ܒ. ܫܢܝܢ ܗܘܐ .ܘܠ. ܫܢܝܢ ܦܬܪ ܒܗ ܒܡܢܙܝܡ.
ܘܡܕܒܪ ܒܢܘܪܬ .ܒܗ.. ܘܡܫܠܡ ܫܢܝܐ. ܦܪܥ ܚܘܒܬܐ
ܕܒܢܝܢ. ܘܡܠܝܢ ܠܢܒܘܫܐ ܘܦܠܓܠܗ. ܘܡܢܒܪܐ ܗܘ
ܠܬܠܒܐ. ܕܠܘ ܒܡܘܬܐ ܒܠܡܘܕ ܚܪܒ ܕܒܢܐ ܢܝܒܪܐ.

[1] C apponit notulam : ܡܛܠ ܢܘܣܝ ܒܗ ܡܒܒܪ ܡܠܒܘܬܐ ܕܫܒܝܢܐ.

ܐܝܟ ܗܿܝ ܕܒܡܬܘܡܘܗܝ ܕܐܡܪܦܠ: ܘܒܡܫܬܚܡܘܗܝ ܕܒܡܘܢܐ.
ܐܠܐ ܐܦ ܒܗ ܒܡܘܬܐ. ܐܝܟ ܗܿܝ ܕܡܘܬܐ ܒܠܗ
ܡܪܟܒܬܐ ܐܠܝܫ. ܘܒܠܗ ܢܘܟܝܐ ܒܗܬܬܐ ܡܕܡ ܗܿܝ.
ܕܢܐܡܪ ܡܬܠܐ ܕܒܥܐ܀ ܐܚܪܢܐ. ܠܘ ܠܡܩܒܠ ܘܒܥܐ
ܕܣܝܡ ܕܡܢ ܠܟܠ. ܢܦܩܘܬ ܐܡܪ ܡܬܠ ܠܗܠܝܢ. ܠܘ
ܚܙܪ ܗܘ ܦܠܓܐ ܡܢ ܡܪܝܡ. ܒܪ ܫܢܬܗ ܫܪܝ ܢܘܚܝܢ
ܕܢܘܚܢ. ܐܠܐ ܗܘ ܚܢܢ ܡܢܝܢ ܒܪ .ܠ. ܫܢܝܢ. ܐܠܐ
ܙܪܥܐ ܡܢܗ ܠܡܐܡܪ. ܕܚܘܐ ܡܢ ܕܒܢܝܢ ܐܬܐ ܢܘܚܝܢ.
ܗܒܢܐ ܗܘ ܐܡܪ. ܗܘܝܢ ܐܬܐ ܢܫܘܒ. ܐܦ ܗܘܝܢ
ܐܬܕܒܪ ܢܫܘܒ ܠܡܕܒܪܢܐ. ܠܘ ܒܡܕܒܪܢܐ ܠܡܩܒܠ
ܚܠܦܬܐ ܐܡܪ. ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܚܙܪ ܠܒܬܪܗ ܠܡܐܡܪ
ܗܒܢܐ. ܐܦ ܚܙܪ ܗܘ ܢܦܠ ܒܦܠܓܐ. ܘܐܠܦ ܒܠ
*ܣܘܪܒ ܕܐܘܪܫܠܡ. ܘܫܠܡ ܠܗܢܐ ܫܪܒܐ. ܫܪܝ
ܕܢܬܒܐ ܒܠ ܫܘܠܛܢܐ ܕܟܠܗ. ܒܪ ܡܬܠܐ ܪܒܐ
ܪܫܝܡ ܡܢ ܣܒܪܐ. ܗܒܢܬ ܘܩܪܒܐ. ܚܒܫܗ ܠܟܠܗ
ܘܒܢܐ ܕܬܪܒܘܬܗ. ܒܗܿܝ ܕܐܬܐ ܘܡܒܪ ܒܚܪܝܬ. ܘܐܦ
ܠܗ ܠܫܢܬ .ܠ.. ܒܫܢܐ ܠܗ ܡܢ ܕܒܢܝܢ ܐܬܐ ܢܘܚܝܢ܀
ܐܒܠܝܢ ܐܦܝܦܝܘܣ .ܢ. ܫܢܝܢ. ܘܒܫܢܬ .ܡܐ. ܕܠܗ
ܐܬܠܝܡ ܡܫܝܚܐ. ܘܡܒܠ ܡܠܟܘܬܐ ܒܪܗ ܦܪܒܪܘܣ.
ܘܒܫܢܬ .ܢܗ. ܕܠܗ. ܐܬܐ ܢܘܚܝܢ ܡܕܒܪܢܐ. ܒܒܢܝܢ
ܕܝܢ ܫܢܝܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܒܡܘܬܝܗ ܐܦܝܦܝܘܣ
ܕܒܗܿ ܐܬܠܝܡ ܦܘܡܝ ܠܫܢܬ .ܢܗ. ܕܦܪܒܪܘܣ ܫܢܝܐ
.ܠ.܀

ܐܬܐ ܢܘܚܝܢ ܡܕܒܪܢܐ܀ ܗ̈. ܡܢ ܡܕܒܪܢܐ ܕܐܦܘܡܝܐ[1]
*ܠܐܬܪܐ ܕܢܘܗܪ. ܡܕܒܪܢܐ ܦܪܝܫ. ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ
ܫܪܝܗ ܕܢܘܗܪ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܬܪܒܘܬܐ. ܡܢܗ ܠܐ
ܡܬܦܪܫܐܢܬ ܐܡܪ ܠܢܘܚܬܐ ܗܿܘܝܢ. ܠܗܟܢܐ ܕܝܢ
ܡܬܦܪܫܐܢܬ܀
ܘܗܿ ܕܢܩܒ ܗܘܝܢ ܚܠ ܡܛܥܝܢܘܬܐ. ܕܡܢ ܐܝܟܢܐ ܠܢ

* B f. 35 r°.
* A f. 37 v°.

[1] B ܐܦܘܡܝܐ, et sic ubique.

ܐܬܐ ܢܘܚܝܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܡܢ ܡܕܒܪܢܐ ܕܐܦܘܡܝܐ ܕܒܗ
ܐܬܪܐ܀ ܒܝܘܡܐ ܚܙܝ ܕܒܗ ܡܬܩܛܠܝܢ ܗܘܘ ܛܠܝܐ.
ܟܠ ܕܠܐ ܗܦܟܘ ܡܢ ܛܥܝܘܬܐ ܠܘܬ ܐܪܬܕܘܟܣܘ. ܫܪܝ
ܒܫܢܬܐ ܡܢܕܢܫ ܕܢܩܒ ܒܗܢ ܒܡܘܢܐ. ܕܐܝܟܢܐ
ܡܬܠܬ ܡܫܝܚܐ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܡܢ ܗܿܘ ܕܩܕܡܝܢ ܐܡܪ
ܠܗ. ܕܐܬܠܬ ܒܐܒܒܘܬܐ ܛܠܝܐ ܒܪ ܒܗܢܐ: ܘܐܡܪܝܢ
ܕܗܘܘ ܡܫܝܚܐ. ܘܒܪ ܫܢܬܗ ܫܒܥ ܒܬܪܗ. ܘܒܪ ܐܬܐ
ܘܒܢܐ ܫܐܠܗ. ܕܐܝܟܘ ܒܢܝܢ. ܘܦܩܕ ܘܒܢܐ ܕܒܒܝܬܐ ܗܘ.
ܘܫܒܪ ܒܒܗ ܦܠܓܐ ܕܫܬܘܩܝܗ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܡܢ ܗܿܘ
ܕܩܕܡܝܢ. ܪܗܛ ܐܘܪܚ ܠܐܠܫܟܒ. ܗܿܝ ܕܝܢ ܫܩܠܬܗ
ܘܢܦܩܬ ܒܡܘܪܗܒܐ. ܘܐܙܠܬ ܠܡܕܒܪܢܐ ܕܐܦܘܡܝܐ܀
ܘܒܪܢܐ ܕܝܢ ܒܪ ܐܬܐ ܠܗ ܠܒܝܬܐ. ܘܠܐ ܐܫܟܚ
ܠܐܠܫܟܒ ܘܠܢܘܚ. ܕܒܠ ܕܢܦܩܝ ܘܐܙܠ ܐܝܟ ܛܘܗܐ
ܒܡܕܒܪܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܪܬܕܘܟܣ ܓܒܪ ܠܗܘܢ ܘܩܛܠܗܘܢ܀
ܡܢ ܐܦܝܢ. ܒܛܠܝܐ ܡܠܠܬ ܕܬܪܬܝܗܘܢ. ܡܢ ܡܕܡ
ܚܪܒܗ ܕܐܪܬܕܘܟܣ. ܘܒܒܪܬ ܠܗ ܒܡܬܐ ܡܢ ܗܕܪܐ
ܕܛܠܝܐ. ܘܡܪܘܬܐ ܐܡܪ ܚܙܘܗܝ. ܘܒܒܗ ܙܒܢ .ܠ.
ܫܢܝܢ. ܐܝܟ ܡܐܢܐ ܕܒܢܝ ܐܘܬܪܐܝܠ. ܕܪܟܒܝܢ ܗܘܘ
ܒܒܗܘܢ .ܩ. ܫܢܝܢ. ܒܪ .ܟ. ܫܢܝܢ ܘܦܠܛܗ ܐܬܘܗܝ
ܗܘܐ ܢܘܚ ܒܪ ܚܙܡ܀ ܐܚܪܢܐ. ܡܠܐܟܐ ܠܢ ܚܛܦܗ
ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܐܒܘܗ. ܘܠܐ ܐܒܘܗ ܐܦܠܐ ܐܡܘܗܝ.
ܐܪܓܫܘ ܒܐܬܪܐ ܕܗܘܘܗ܀ ܐܚܪܢܐ. ܕܒܪ ܠܢ ܐܪܓܫ
ܐܒܘܗܝ ܒܚܪܒܗ ܕܐܪܬܕܘܟܣ. ܐܟܠܗ ܠܗܘܠܐ. ܐܝܟܢܐ
ܕܐܡܬܒܪ ܒܛܠܝܗ ܘܙܒܢ. ܘܗܘܝܢ ܐܫܬܝܢ ܠܡܕܒܪܢܐ. ܒܪ
ܕܝܢ ܐܪܓܫܘ ܢܘܗܪܐ. ܫܐܠܘܗܝ ܕܐܝܟܢܐ ܛܠܝܐ.
ܘܦܩܕ ܕܠܐ ܢܚܒ ܐܢܫ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܐܡܪܘ. ܟܠ ܕܢܦܩ
ܐܢܬ ܒܦܘܪܩܢ ܐܘܟܪܬܘܗܝ ܠܒܪܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܐܬܐ
ܛܘܗܐ ܒܡܕܒܪܐ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܒܚܪܒܘܬܗܘܢ
ܩܛܠܗܘܢ ܬܠܬܝܢ܀ ܐܚܪܢܐ. ܢܘܗܪܐ ܠܢ ܩܛܠܗܘܢ
ܠܒܪܢܐ ܒܫܦܝܪܐ. ܟܠ ܕܠܐ ܛܠܝܗ ܠܒܬܘܠܬܐ ܡܢ
ܕܗܟܬܐ ܕܒܬܘܠܬܐ܀ ܚܕ ܕܝܢ ܫܠܝܚܝܢ ܠܐܠܝܢ ܕܐܡܪܝܢ.

ܘܗܘ ܗܪܘܕܝܣ ܩܛܠܗ܀ ܗܘ ܕܝܢ ܗܘ ܕܒܥܐ ܒܗ ܠܛܠܝܐ
ܘܡܝܬ: [1] ܫܢ. ܫܢܝ̈ ܒܪܟܐ ܠܛܛܘܣ ܒܪ ܐܣܦܣܝܢܘܣ.
ܗܢܐ ܒܗ ܐܬܐ ܥܠ ܠܝܪܘܫܠܡ ܘܚܪܒܗ̇. ܥܠ ܠܗܝܟܠܐ
ܘܝܗܒܗ ܠܢܘܪܐ ܒܗ ܒܪܗ. ܘܒܗ *ܢܦܩ ܠܦܠܓܐ ܕܡܠܟ
ܘܡܠܟ [1] ܠܗܘܢ [2]. ܒܗܝ ܕܒܬܪܐ ܦܝܫ ܘܐܬܒܥܬܘ 5
ܒܗܘܢ. ܘܒܗ ܒܝܘܡܐ ܫܒܬ ܦܠܓܐ ܘܪܬܝܐ ܕܕܟܐ܀
ܢܘܚ ܒܪܟܐ ܕܦܠܓܐ. ܠܗ. ܫܢܝ̈ ܐܟܢܫ ܕܒܗ
ܫܠܝܐ ܕܐܝܟ ܢܡ ܗܘܐ ܒܡܕܒܪܐ. ܘܡܢ ܒܗܪܐ
ܡܬܬܪܣܐ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܡܢ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܕܒܪܐ
ܢܕܪܐ ܗܘܬ ܘܢܫܐ܀ ܡܠܟܐ .ܕܠ. ܫܢܝ̈ ܒܒܪܝ ܢܘܚܢ 10
ܒܡܕܒܪܐ. ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܠܘܬܐ ܗܘܬ ܠܗ. *ܘܡܕܒܪܢܐ
ܠܗ ܬܘܪܓܡܐ ܘܠܡܫܐ. ܘܡܬܒܪܬܐ ܗܘܬ ܠܗ ܒܓܠܝܢܐ.
ܘܡܠܦܐ ܗܘܬ ܠܗ ܐܝܟ ܕܐܦܩ܀ ܘܠܡܕܢܐ ܓܒܪ ܗܘܐ
ܠܡܕܒܪܐ. ܘܐܚܪܢܝܢ: ܕܐܝܟܢܐ ܕܐܦܠܐ ܚܕܐ
ܡܠܘܬܐ ܐܘܟܝܬ ܓܫܡܢܝܘܬܐ ܫܡܝܢܝܬܐ ܬܗܘܐ 15
ܠܒܢܝ̈ܫܐ. ܒܠ ܗܘ ܕܒܠܝܐ ܗܘܐ ܕܢܦܫܗ ܒܠ
ܡܫܝܚܐ. ܚܕܐ ܡܢ. ܕܐܘ ܡܛܠ ܐܢܫܘܬܗܘܢ [1] ܕܦܦܫܗ
ܚܠܦܝ [3]. ܐܘ ܡܛܠ ܚܘܒܐ ܕܐܒܗܝܗܘܢ. ܐܘ ܡܛܠ
ܚܪܘܬܐ ܕܠܗܘܢ ܕܡܢ ܦܠܚܘܬܐ. ܘܡܬܓܠܝܢ
ܠܡܕܒܪܐ ܐܫܬܝ ܡܢ ܦܠܚܘܬܐ. ܘܗܘܝ ܬܡܢ ܡܠܟܐ 20
.ܕܠ. ܫܢܝ̈. ܕܬܬܒܢܝܢ ܬܪ̈ܝܗܘܢ ܠܡܘܡܢܬܐ
ܡܫܡܠܝܬܐ. ܗܪ ܕܒܗ ܡܢܝ̈ ܕܬܬܗܦܟܢ ܘܢܫܬܪ̈ܝܢ
ܐܠܝܢ ܕܠܐ ܡܒܪܐ ܡܬܬܠܠܝܢ. ܐܝܟܐ ܕܝܢ. ܐܢܫܝܢܐ
ܕܢܬܬܐ ܡܬܒܪܝܬܐ. ܘܗܕܐ ܠܗ ܡܢ ܓܢܝܢܗ ܐܠܐ ܡܢ
ܓܢܝܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܬ. ܐܝܟ ܡܠܬ ܠܗܘܐ: ܕܡܠܬܗ 25
ܕܐܠܗܐ ܗܘܬ ܥܠ ܢܘܚ. ܗ̈. ܦܘܪܢܝܗ. ܘܡܒܝܢܘܬܐ
ܘܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܐ. ܘܗܘ ܠܗܝ ܕܥܒܪܝܢ ܕܐܬܒܪܟ
ܗܘ ܐܡܪ ܠܗ ܕܗܘ ܕܢܥܐ ܐܢܫܬ܀ ܐܫܬܪܪ ܕܢܒܝܘܬܐ.
ܐܝܢܐ ܕܬܬܪܒܐ ܡܫܝܚܐ ܠܐܘܣܛܐܢܐ. ܘܒܗ ܫܢ̈ܝܢ

[1] B C .ܫܢ.. — [2] B ܠܗܘܢܐ. — [3] B om.

ܕܡܕܒܪܐ. ܢܬܒܢܫܘܢ ܠܗܬܗ ܢܘܗܪܐ ܡܢ ܒܠ ܕܘܟ.
ܘܢܒܪܐ ܒܠ ܡܫܝܚܐ܀ ܘܡܛܠ ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ
ܒܚܛܗܐ. ܐܝܟܐ ܢܘܚ ܕܢܒܗܪ ܐܢܘܢ ܚܛܗܝܗܘܢ. ܒܗ
ܡܠܬܗ ܠܗܘܢ ܠܬܝܒܘܬܐ ܒܗ ܡܕܒܪܘܬܐ܀
ܐܡܪ ܡܪܝ ܐܘܐܢܣܝܣ. ܕܠܝܬ ܗܘܐ ܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܐ 5
ܒܡܕܒܪܘܬܗ ܕܢܘܚ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܒܕܡܠ ܐܬܕܒܪ
ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܒܪܘܚܐ. ܘܠܐ ܒܕܡܠ ܐܬܝܗܒܬ ܗܘܬ
ܪܘܚܐ. ܐܦܠܐ ܡܩܒܠܐ ܗܘܬ ܚܛܝܬܐ. ܘܦܠܛܘܣ ܐܡܪ.
ܕܢܘܚ ܐܒܕܒ ܡܕܒܪܘܬܐ ܕܬܝܒܘܬܐ. ܒܗ ܠܐ
ܐܘܣܦ ܠܫܘܒܩܢܐ ܕܚܛܗܐ. ܘܐܝܟܢ ܠܢ ܡܪܘܡܣ 10
ܘܠܘܩܐ ܐܡܪܝܢ. ܕܠܫܘܒܩܢ ܚܛܗܐ ܡܥܡܕ ܗܘܐ
ܢܘܚ܀ ܘܡܪܝ ܐܘܐܢܣܝܣ. ܡܛܠ ܕܝܘܚܢܢܐ ܦܠܓܗܐ
ܗܘܘ. ܘܠܐ ܒܠܝܘܢ ܠܐ ܢܐܫܝܢ ܗܘܘ ܥܠ ܚܛܗܝܗܘܢ.
ܐܠܐ ܐܦ ܢܦܫܗܘܢ ܡܒܪܟܝܢ ܗܘܘ. ܐܠܝܨܐ ܕܢܐܡܪ
ܢܘܚ. ܕܡܥܡܕ ܐܢܐ ܡܕܒܪܘܬܐ ܠܫܘܒܩܢ ܚܛܗܐ. 15
ܐܝܟܢܐ ܕܢܒܗܪ ܐܢܘܢ ܚܛܗܝܗܘܢ. ܘܕܢܬܒ ܐܢܘܢ ܠܗܬ
ܡܕܒܪܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ: ܕܗܘܒܐ ܫܘܒܩܢ ܚܛܗܐ. ܐܝܟ
ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ: ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܘܐܬܦܫܛܘܬܗ. ܠܗ
ܒܡܕܒܪܘܬܐ ܕܢܘܚ. ܐܠܐ ܒܡܫܝܚܗ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܒܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ܀ 20
ܐܘܫܢ ܐܚܪܢܝܢ .ܕܟ. ܐܝܟ ܡܕܒܪܘܬܐ܀ ܚܕܐ ܕܢܘܚ
ܠܬܝܒܘܬܐ. ܒܗ ܡܬܦܫ ܡܢ ܚܛܗ̈ܐ ܡܬܒܨܪܐ܀ .ܕܒ.
ܕܬܠܡܝ̈ܕܐ ܒܫܡ ܢܘܚ. ܠܫܘܒܩܢܐ ܕܝܢ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ.
ܒܗ ܡܢ ܬܠܡܝ̈ܕܐ ܒܫܡܝܢ ܗܘܘ܀ .ܕܓ. ܗܪ ܕܒܠܬ
ܡܫܬܬܗ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ [1] ܒܝܬܐ. ܡܛܠ ܕܒܠܒܪ ܡܢ 25
ܪܘܚܐ. ܠܝܬ ܠܡܦܩ ܠܩܘܕܫܐ ܒܝܬܐ܀ ܡܕܒܪܐ
ܬܐܘܠܘܓܘܣ ܘܡܫܡܫܐ ܒܪ ܐܦܩܐ. *ܘܐܘܐܢܣܝܣ ܕܕܪܐ
ܘܐܚܪܢܐ [1] ܫܒܥܐ ܡܕܒܪ̈ܘܬܐ ܐܚܪܢܝܢ. *ܚܢܢ ܕܝܢ
ܐܚܪܢܝܢ [2] .ܕܢ. ܐܝܟ ܡܕܒܪ̈ܘܬܐ܀ ܚܕܐ ܡܢ ܗܪ

[1] A ܠܗܘܢ. — [2] C om.

ܕܠܘܩܒܠܐ. ܐܝܟ ܕܠܦܣܩܐ ܕܣܘܟܠܐ ܐܬܦܣܩܬ
ܘܐܫܬܠܡܬ ܠܠܠܬܐ ܡܢ ܒܥܠܐ܀ .ܕܒ. ܗܘ ܕܒܥܐ ܒܥܝܢܐ
ܘܒܥܐ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ. ܢܒܥܐ ܕܐܦ ܒܥ̈ܝܐ. ܒܥܝܢܐ
ܪܘܚܐ ܡܕܝܢܐ܀ .ܕܓ. ܢܟܘܣܝܬܐ ܘܩܘܦܣܝܬܐ ܕܒܥܐ
5 ܒܡܥܐ. ܕܡܬܩܪܝܐ ܕܕܘܒܝܐ. ܘܡܢ ܥܘܡܩܐ ܠܐ ܐܬܦܠܡ
ܐܠܐ ܒܥܒܕܝܢ. ܠܗܠܝܢ ܓܝܪ ܕܡܢ ܒܢܝܐ ܓܒ̈ܪܐ ܡܒܥܝܢܐ
ܗܘܬ. ܐܟܘܬ ܕܐܢܫܐ ܕܦܪܟ ܠܓܪܒܐ ܕܡܒܥܝܬܐ ܐܘ
ܡܛܠ ܕܠܠܝܐ. ܐܘ ܠܒܢܝ ܡܢܗܘܢ ܕܠܐ ܦܩܝܕ. ܐܘ ܐܝܟ
ܠܒܢܝ ܒܢܝܐ. ܗܢܐ ܗܟܝܠ ܗܢܐ ܗܘܐ ܒܡܒܥܝܢܘܬܐ.
10 ܘܠܐ ܡܬܕܒܪܐ ܗܘܐ ܒܥܒܪܐ ܠܡܦܩܐ܀ .ܕܕ. ܗܘ
ܕܢܣܒ. ܒܒܥܝܐ ܚܝ. ܐܠܐ ܠܡܬܒܚܢܘܬܐ. ܘܡܢ ܗܘ
ܕܢܘܕܪܐ ܡܒܠܥܐ ܗܘܬ: ܘܡܢ ܕܝܠܝ ܡܬܒܥܝܬܐ ܗܘܬ.
ܠܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܪܘܚܐ ܡܕܝܢܐ. ܐܦܠܐ ܥܘܒܕܢ ܚܛܗ̈ܐ.
ܡܕܝܢܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܡܒܥܝܢܐ ܐܒܥܒܕ ܦܘܠܘܣ ܠܐܝܠܝܢ
15 ܕܥܒܕܘ ܒܗ. ܡܢ ܐܦܠܘ ܐܠܡܣܝܒܪܢܐ. ܘܓܒܫܬܐ
ܐܬܝܗ ܗܘܬ ܡܢ ܗܘ ܕܡܒܥܐ ܠܗܕܐ ܕܝܠܝ. ܠܝܬ ܗܘܐ
ܒܗ ܕܘܒܝܐ ܦܓܪܢܐ. ܐܠܐ ܚܠܒܐ ܗܘܬ ܕܢܪܝܡ ܡܢ
ܒܣܬܐ. ܘܢܒܥ ܦܐܪܐ ܕܫܘܡ ܠܡܒܥܘܬܐ܀ .ܕܗ. ܗܘ
ܕܒܥܝܢܐ ܢܣܒ ܠܝ ܕܐܬܝܗ ܒܡܫܒܠܢܘܬܐ ܘܕܡܒܥܝܢܬ
20 ܒܢ̈ܝܐ. ܘܡܒܠܥܐ ܠܒܥܘܬܐ. ܘܡܫܘܒܥܐ ܒܥܒܝܢܐ. ܘܡܢ
ܣܘ̈ܓܐ ܒܫܘܒܚܐ. ܘܪܘܚܐ ܒܡܫܒܥܢܐ܀ .ܕܘ. ܗܘ
ܕܡܒܥܝܢܘܬܐ. ܡܘ̈ܕܐ ܓܝܪ ܕܒܥܒܝܐ ܠܐ ܒܥܒܕܘ ܘܡܒܥܠܘ
ܪܘܚܐ ܘܡܛܠ ܒܫܒܝܢܐ ܐܡܣܒܪܘ ܘܐܬܒܥܠܠܘ. ܕܒܥܐ
ܕܦܘܪ̈ܣܘܗܝ ܕܗܘܬ ܒܡܒܥܝܢܘܬܐ ܒܥܒܠܐ ܠܗܘܢ܀ .ܕܙ.
25 ܗܘ ܕܒܥܝܬܐ. ܐܝܟ ܗܘܐ ܒܫܒܥܐ ܫܘܒܚܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ
ܒܫܒܥܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܢܒܐ ܘܡܢ ܒܥܒܕܘ ܕܒܥܐ ܕܐܬܒܥܬܗ
ܒܣܘܟܠܐ ܕܒܥܒܪܢܐ ܢܒܥܘܢ. ܢܣܒ ܐܠܗܐ ܕܒܥܝܐ.
ܕܒܗ ܢܒܥܐ ܐܝܟ ܒܠ ܣܘܟܠܗ. ܢܦܩ ܫܘܒܚܢܐ.
ܘܦܫܐ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܕܒܥܒܪܐ ܕܐܒܥܐ ܒܢܝܗ. ܐܝܒܥܐ
30 ܕܗܘܐ ܒܥܒܪ ܒܥܒܥܬܐ. ܒܗ ܢܣܘܟܐ ܘܓܒܪ܀ .ܕܚ.
ܒܡܒܥܝܢܘܬܐ ܐܝܬܪܬܐ ܕܒܝܢܘܪܐ. ܕܒܠܒܝܗ

ܐܡܪ ܬܐܘܠܘܓܘܣ ܕܓܒܫܐ ܠܡ ܕܬܒܢܐ ܒܒܘܪܐ
ܒܥܒܕܝܢ܀
ܘܐܢܕܪܐ ܠܡ ܡܒܥܒܕܢܘܬܐ ܒܥܒܕ ܡܒܪ̈ܢ܀ ܡܕܝܢܐ
ܦܐܘܢܪܐ. ܗܘ ܕܢܣܒ. ܕܐܬܝܗ ܕܡܒܥܘܬܐ. ܐܝܟ ܐܢܫ
5 ܢܒܥܐ. ܗܘ ܕܐܬܝܗܘܢ ܠܐ ܢܒܥܐ. ܘܠܘ ܒܗ ܦܣܝܩ ܒܠ
ܬܒܥܘܬܐ ܒܥܒܕ. ܘܐܦܠܐ ܕܢܦܠ ܫܘܒܚܐ ܕܣܘܟܠܐ
ܘܪܘܚܐ ܡܕ″. ܐܠܐ ܐܝܟ ܠܐ ܦܣܩܐ. ܡܛܠ ܕܣܘܟܠܬܐ
ܠܐ ܒܥܒܕ ܐܦܠܐ ܢܒܠܐ. ܓܒܘ ܠܡ ܓܒܗܘܢ ܒܠ ܣܘܟܠܬܐ
ܐܡܪ. ܘܒܠ ܪܘܚܐ ܠܐ ܦܣܝܩ ܗܘܐ: ܡܛܠ ܕܒܪ
10 ܒܝܗ ܐܬܝܗܘܢ ܗܘܐ܀ ܡܕܡ ܐܝܟ ܠܐ ܦܣܝܩܐ ܒܥܒܕ
ܡܒܥܒܕܢܘܬܐ ܕܬܒܥܘܬܐ܀ ܡܪܘܬܐ ܕܬܓܪܬ. ܒܥܒܕ
ܓܝܪ ܒܡܒܥܒܕܢܘܬܐ ܕܬܒܥܘܬܐ ܘܕܡܫܒܚܬ ܒܢܝܢܐ.
ܡܛܠ ܕܠܘ ܠܗ ܒܥܒܕ ܐܠܐ ܠܝ. ܚܕܐ ܡܒܥܒܕܢܘܬܐ
ܡܬܐܡܪܐ ܗܘܬ ܕܒܥܒܕ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܠܝ ܒܥܒܕ.
15 ܐܡܒܠܐ ܕܠܝ ܢܦܫ ܒܒܪ̈ܗܘܢ. ܒܛܠ *ܠܡܒܥܒܕܢܘܬܐ [A f. 39 r°.]
ܕܢܘܕܪܐ. ܘܢܣܒ ܗܕܐ ܕܡܫܒܚܬ ܒܢܝܢܐ. ܐܝܟ ܕܒܥܒܕ
ܠܦܪܝܫܐ. ܘܫܠܡ ܠܬܒܥܐ. ܘܫܪ ܒܫܪܬܐ܀ ܦܠܠܒܣܘܣ.
ܡܒܥܒܕܢܘܬܐ ܕܝܠܝ ܒܥܒܕ. ܡܛܠ ܕܒܬܪ ܗܘܐ ܕܝܠܝ
ܬܠܝܬ. ܡܛܠ ܕܠܘܩܒܠܐ ܕܒܗܬܗ ܘܕܡܘܟܟܗ ܐܬܝܗ.
20 *ܘܐܒܝܢܐ ܕܒܥܬ ܘܦܩܕ ܘܗܘܐ ܠܝ ܪܒܢܘܬܐ ܕܡܢ ܒܥܬ [B f. 36 v°.]
ܒܢ̈ܬܐ. ܗܒܢܐ ܒܥܒܕ ܡܕܝܢܬ ܠܡܒܥܒܕܢܘܬܐ ܕܝܠܝ.
ܘܡܒܪܐ ܢܗܒܗ ܠܝ܀ ܒܥܒܕ ܓܝܪ ܡܛܠ ܕܢܬܒܪ
ܠܐܢܣܛܐܝܠ. ܘܕܢܒܥܠܐ ܠܒܠܗ ܢܒܗܣܐ ܐܘܒܢܬ
ܒܐܢܬܐ. ܘܕܢܬܠܡ ܠܝ ܡܫܒܚܬ ܒܢܝܢܐ. ܘܐܝܠܝܢ ܘܒܢ̈ܝܬܐ
25 ܕܠܘܗ ܢܒܥܕ ܠܝ. ܘܕܢܓܗ ܠܪܘܚܐ ܡܕܝܢܐ ܒܠ ܒܣܪܢ.
ܒܢܕ ܡܓܒܣܬܐ ܕܒܣܪܗ. ܘܢܫܪܐ ܠܓܝܪ ܕܢܐ ܡܕܒܪܐ.
ܘܕܢܦܬܚ ܠܝ ܠܫܡܝܐ. ܕܐܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܒܒܘܪ ܦܣܕܢܐ.
ܘܕܢܣܕܫ ܠܒܢܝܐ ܘܢܣܒܐ ܐܝܟ ܒܢܗܪܐ ܘܡܫܒ̈ܚܐ
ܘܡܒܫܒܚܘ ܫܘܒܚܢܐ. ܘܕܢܣܕܫ ܠܡܒܥܒܕܢܐ. ܘܕܢܪ̈ܝܐ
30 ܠܪܫܗ ܕܬܢܝܐ ܡܬܒܥܒܢܐ. ܗܘ ܕܒܥܒܪ̈ܐ ܣܠܝܩ ܗܘܐ.
ܗܘ ܕܐܦ ܒܥܒܢ ܠܒܥܗ ܒܥܕ ܦܪܥܘܢ. ܘܕܢܣܒܘܪ

ܠܫܠܝܛܘܬܐ ܒܒܢܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܡܫܠܛ ܒܟܠܗܘܢ ܒܪ
ܐܠܗܐ. ܘܕܝܠܗܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܒܟܠ ܒܢܝܐ ܘܕܢܣܒܘܢ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܕܒܢܝܐ ܦܓܪܢܝܐ. ܘܕܢܬܗܢܘܢ ܒܟܪܝܐ
ܢܘܚܡܐ ܕܡܢ ܒܢܝܐ ܘܢܘܚܐ ܕܠܗܘܢ ܐܬܝܗܒ
5 ܫܡܫܝܢܗܘܢ. ܘܕܢܫܟ ܠܓܐܬܐ ܕܫܠܝܛܐ ܕܝܢ. ܘܕܒܢܘܪܐ
ܘܒܢܝܐ ܢܫܬܠܚ ܠܢܘܗܪܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܢܘܪܐ
ܘܒܗܡܢܐ ܀
ܠܒܢܝܐ ܕܝܢ ܕܒܢܝܐ ܐܬܝܗܒ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܠܐ ܕܡܢ
ܒܪܡ ܐܚܪܢܐ ܀ ܚܙܐ ܕܝܢ. ܡܛܠ ܕܒܓܠܠܗܝܢ ܘܕܡܘܬܐ
10 ܒܒܢܝܐ ܘܒܦܪܐ ܗܘܬ. ܐܦ ܚܙܘܬܝܢ ܐܚܪܢܐ ܒܗ ܒܢܝܐ
ܘܢܘܪܐ ܘܒܗ ܗܘܐ ܕܢܬܒܠܠܐ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܬܡܢ ܢܦܫ
ܒܐܦܐܘܗܝ ܕܐܝܟ ܢܫܒܬܐ ܕܢܘܪܐ: ܗܟܢܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܢܦܩ ܡܢ ܢܘܗܪܐ ܩܕܝܫܐ ܀ .ܕܒ. ܡܛܠ ܕܚܝܐ
ܕܡܬܒܥܝܐ ܒܗܘܢ ܡܬܩܢܝܢ ܀ .ܕܓ. ܒܗܝ ܕܐܝܬ
15 ܠܗܘܢ ܒܝܫܘܥ ܕܢܠܒܘܢ ܘܢܦܪܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܩܒܠܘ
ܡܢ ܒܪܢܫܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܢܗܘܘܢ ܡܫܠܡܝܢ ܘܡܦܪܫܝܢ
ܠܒܢܝܐ. ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܕܢܦܪܫܘܢ ܠܐܘܪܚ
ܡܪܢ ܀ .ܕܕ. ܡܛܠ ܕܢܘܪܐ ܐܝܟ ܠܗܘܢ ܠܡܩܒܠ ܪܡܙܐ
ܘܢܘܪܐ. ܘܒܝܬܗܘܢ ܒܗ ܒܟܪܝܢ ܒܗܘܢ. ܡܫܝܚܝܢ ܡܢܝܢ
20 ܫܘܠܛܢܐ ܕܢܝܐ ܫܡܝܢܐ. ܘܬܡܢ ܡܬܒܪܝܢ ܡܢ ܢܘܪܐ
ܗܪ ܐܚܪܢܬܐ ܀ .ܕܗ. ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܢܘܗܪܬܐ ܕܒܢܝܬܐ
ܒܝܕ ܐܝܬ ܕܢܗܪܐ ܠܒܪܝܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܡܬܚܫܒܝܢ
ܒܗܘܢ. ܗܟܘܬ ܢܗܒ ܠܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܥܠܝܬܐ ܕܠܐ
ܡܬܚܠܠܢܘܬܐ ܢܗܪܐ ܒܗ ܀ .ܘܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܢܝܐ
25 ܡܫܡܠܝܢ ܐܘܟܡܘܬܐ ܘܓܐܬܐ ܕܢܘܗܪܐ. ܗܟܢܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܢܘܪܐ ܫܠܝܚܐ ܕܒܫܪܐ ܘܡܦܪܫܐ ܀ .ܘܒ.
ܐܝܟܢܐ ܕܒܢܝܐ ܠܒܝܫ ܠܐܦܪܘܣܐ ܕܢܦܠܝܢ ܒܗܘܢ.
ܗܟܢܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܒܫܬ ܠܐܦܪܘܣܐ ܕܫܒܚܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܕܠܒ ܟܠܝ. ܒܗ ܚܕ ܠܫܠܝܛܘܬܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܀ .ܕܚ.
30 ܕܒܟܪܝܢ ܒܢܝܐ ܚܝܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܢܦܩܝܢ ܘܒܗܘܢ
ܡܬܩܢܝܢ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܝ. ܒܬܪ ܕܒܟܪܝܢ ܒܗܘܢ.

ܒܚܝܠܝ ܠܝ ܠܘܬ ܦܘܠܚܢܐ *ܪܘܚܢܝܐ ܀ .ܕܠ. ܕܒܐܝܕ (* A f. 39 r°.)
ܦܪܐ ܕܐܫܬܟܚܘ ܒܢܘܪܐ. ܐܠܐ ܡܬܠܒܒܝܢ ܒܒܢܝܐ.
ܒܡܕܒܪܝܢ ܐܘܟܝܬ ܡܬܦܪܢܣܝܢ ܐܝܟ ܡܕܒܪܐ ܢܡܘܣܐ.
ܗܟܢܐ ܐܦ ܚܢ ܐܠܐ ܡܬܠܒܒܝܢ ܒܒܟܪܐ. ܗܦܩܝܢ
5 ܠܦܘܪܩܢܐ. ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܢ ܒܢܝܐ ܐܠܗܝܐ ܀ .ܕܘ.
ܕܬܪܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܐܣܛܘܟܣܐ ܡܕܒܪܢܐ. ܒܢܝܐ ܘܢܘܪܐ.
ܘܐܝܠܝܢ ܕܒܒܢܝܐ ܠܐ ܡܬܕܒܪܝܢ ܗܪܟܐ. ܒܢܘܪܐ ܕܝܢ
ܡܫܬܢܝܢ ܀ .ܕܙ. ܕܒܢܝܐ ܒܠܒܘܫ ܡܫܝܚܝܢ. ܘܗܢܘܢ
ܒܠ ܫܪܟܐ ܠܐ ܗܝܡܢܝܢ. ܘܗܘ ܕܒܡܫܡܫܢܘܬܐ
10 ܡܬܬܫܝܚ. *ܠܐ ܗܝܡܢ ܒܠ ܫܪܟܐ ܐܚܪܢܬܐ ܀ .ܕܚ. (* B f. 37 r°.)
ܕܒܢܝܐ ܡܠܐܟܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܘܬ ܒܠܚܘܕ. ܘܐܝܟܢܐ
ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܐܢܫ ܕܓܠܐ ܡܢ ܒܟܪܐ. ܒܠܗܝ ܡܢܗܘܢ
ܐܬܬܚܝܕܬ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܀ .ܕܛ. ܕܒܢܝܐ ܐܬܬܫܝܛܬ
ܠܓܐܬܐ ܕܒܢܝ ܢܫܐ. ܘܐܦ ܡܠܐܟܐ ܕܐܬܠܒܒܘ. ܘܕܡܫܝܚܝ[1]
15 ܠܒܟܠܐ ܕܒܗܘܢ ܐܬܒܣܡܘ. ܘܒܠܗܝ ܡܢܗܘܢ ܐܬܬܚܝܕܬ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܀ .ܕܝ. ܘܕܢܘܪܐ ܡܢܗܘܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܒܫܬܐ ܕܐܪܒܥܝܢ ܗܘܐ ܫܠܝܛܐ ܕܒܢܝܐ ܐܝܟ. ܡܛܠ
ܕܒܗܘܢ ܗܘܐ ܠܘܩܒܠ. ܘܦܪܩ ܒܗܘܢ ܐܬܠܒܒ. ܢܗܘ
ܐܝܟ ܒܗ ܒܟܪܐ. ܕܢܗܘܢ ܚܝܐ ܠܐ ܡܝܘܬܐ ܀ .ܕܝܐ.
20 ܡܛܠ ܕܒܠܝܗܘܢ ܗܘܐ ܡܟܘܪܐ ܕܪܦܡܐ ܘܕܪܚܝܠ
ܘܕܦܘܪܐ ܒܗ ܡܬܠܦܝܢ ܠܒܢܝܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܕܒܠܝܗܘܢ ܒܕܬܐ ܐܬܬܒܪܬ ܀ .ܕܝܒ. ܡܒܒܪܬܐ
ܕܒܢܝ ܐܝܣܪܐܝܠ ܒܒܢܝܐ ܗܘܬ. ܘܕܐܠܝܐ ܘܕܐܠܝܫܥ
ܒܢܘܪܐ. ܘܬܕܒܝܬܗ ܕܝܢ ܒܝܢ. ܘܪܓܠܐ ܐܬܐ ܗܘ
25 ܕܢܩܝܐܝܠ. ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܫܠܘܚܐ. ܒܠܗܘܢ
ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܠܝ ܡܬܠܦܝܢ. ܘܒܕܘܟܬܐ ܕܬܪܝܢ
ܢܩܒ ܠܢܘܪܐ. ܘܐܠܝܐ ܘܐܠܝܫܥ. ܒܗ ܐܚܪܢܝܢ ܕܒܗܒ
ܡܫܝܚܐ ܀
ܠܒܢܝܐ ܠܡ ܒܢܘܪܐ ܒܗܒ ܘܠܐ ܒܢܘܪܐ ܐܚܪܢܐ. ܗ̇".

[1] A B ܘܕܡܫܝܚܘ.

ܕܢܫܬܠܡ ܠܬܐܘܪܝܐ ܕܒܗܘܢܐ ܢܗܘܪܐ ܐܬܪܫܡܘ. ܒܗ
ܐܚܪܢ ܢܫܡܥ ܒܪ ܢܫ ܠܐܣܛܪܐܛܝܠ ܠܐܪܒܥܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ. ܕܐܝܟ ܕܐܝܬܝܐ ܕܒܪܬܐ ܒܝܘܡܬܐ ܪܘܚܢܝܐ.
ܢܬܝ ܐܪܒܐ ܕܡܠܝܟܐ ܠܩܕܝܫܐ܀ ܘܐܠܗܐ ܩܕܝܡ
ܡܩܒܠܬܗ ܒܗ ܚܕܐ ܐܘܟܝܬ ܥܒܕܐ. ܕܢܘܚܐ ܕܠܥܒܕܝܐ 5
ܡܦܩ ܠܐܝܠܝܢ ܕܒܗ ܚܕܝܢ܀ ܘܢܢܚܡ ܒܗ ܐܬܕܒܪ.
ܕܐܝܟ ܕܒܪ ܚܕܪܐ ܡܬܕܡܝܢ ܒܕܡ̈ܘܬܐ ܡܢ ܡܢܬܗܬܐ
ܕܚܪܒܐ ܕܫܠܝܬܐ܀ ܘܒܗ ܢܚܙܐ ܒܪ ܦܘܡܝܢ ܩܢܘܡܐ.
ܣܒܪ ܐܠܝܫܥ ܬܕܡܘܪܬܐ. ܕܦܓܥ ܠܩܢܘܡܐ ܘܐܦܓܥ
ܠܦܪܘܠܐ. ܪܐܘܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܐܬܡܪ ܩܢܘܡܐ ܕܦܓܥ. 10
ܘܕܐܪܝܘܗ ܠܐܕܡ ܕܦܓܥ ܗܘܐ ܐܝܟ ܦܪܘܠܐ ܒܫܠܝܬܐ܀
ܬܘܒ ܢܘܕܥ ܡܢ .ܒ. ܚܝܘܬܐ ܡܬܚܙܝ. ܚܙܐ ܕܐܬܚܙܝ
ܒܐܪܒܐ ܕܒܪܒ̈ܐ ܕܡܬܦܪܫܐ ܝܗܒ. ܘܐܚܙܬܐ ܒܐܪܒܐ
ܕܒܒܠܐ ܘܡܬܦܪܫܐ ܕܝܢ. ܘܡܬܦܠܓܐ ܠܬܐܘܪܝܐ ܕܒܒܠܐ
ܘܕܒܒ̈ܠܐ. ܕܐܬܚܠܦ ܠܚܕܐ ܒܚܝܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ. 15
ܘܗܠܝܢ ܬܪ̈ܬܝܢ ܚܝ̈ܘܬܐ ܕܒܢܝܗܝܢ ܡܬܚܙܝܢ ܢܘܟܪܝܢ. ܦܪܐ
ܠܗܝܢ ܕܗܘܐ ܢܘܗܪܬܐ: ܐܝܟ ܕܠܟ ܐܘܟܝܬ ܢܘܗܪܬܐ
ܚܕܝܢܐ. ܢܘܚܐ ܢܘܗܪܬܐ ܕܐܬܐܡܪ܀ ܘܬܘܒ ܕܐܬܬܟܠܐ
ܢܘܚܬܐ ܕܐܪܒܥܐ. ܘܠܝܬ ܠܟ ܡܪܝܐ ܐܝܟ ܐܪܐ ܡܢ
ܢܘܗܪܝܢ܀ ܬܘܒ ܚܒܪ ܢܘܗܪܝܢ ܒܢܝܚܐ *ܐܘܟܝܬ ܢܚܬܬܐ 20 *A f. 40 r°.
ܕܦܓܪܝܗܘܢ. ܘܠܐ ܡܬܬܠܦܝܢ ܒܗܘܢ ܒܕܝܠܗ. ܕܢܘܚܐ
ܕܒܪ ܒܠܝܠܝܐ ܗܘܐ ܚܕܬܝܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܟܕܝܢ ܠܐ
ܡܬܠܦܝܢ ܒܡܠܝܘܬܐ ܕܫܠܝܬܐ ܕܒܗ܀ ܠܐ ܕܝܢ
ܚܕܐ ܒܡܒܥܝܬܐ ܕܐܝܟ ܠܝ ܕܐܬܪܚܡ ܡܢ ܡܠܝܚܘܬܐ
ܕܫܠܝܬܐ. ܘܒܢܘܗܪܬܐ ܪ̈ܘܚܢܝܐ ܠܐ ܥܒܕܐ ܕܐܝܟ ܠܝ 25
ܡܩܒܠܬܐ. ܘܒܢܘܗܪܬܐ ܕܐܚܪ̈ܝܢ ܡܢ ܢܘܗܪܝܢ ܠܐ
ܥܒܕܐ ܕܢܬܦܢ ܠܡܦܩܐ ܕܫܢܝܐ ܕܡܛܠ ܢܘܗܪܝܢ.
ܘܡܩܒܠܬܐ ܠܐ ܥܒܕܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܫܬܡܠܝ ܠܝܩܪܐ
ܥܒܕܘܬܐ܀
ܠܥܒܕܐ ܡܢ ܢܘܚܡ ܥܒܕܐ: ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܒܪܐ. ܗ̇". ܕܢܕܪܘܫ 30
ܐܘܪܚܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܡܘܫܒܗ. ܕܐܝܟ ܒܪ ܠܐ ܡܣܝܒ

*B f. 37 r°. ܥܒܕܐ ܡܢ ܢܘܚܡ ܒܥܒܕܗ. ܕܠܝ ܢܐܠܦ *ܕܠܐ ܢܫܬܐܠ[1]
ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܪܝܬܝܢ ܡܢܝ. ܒܪ ܢܒܝܐ ܗܘ ܕܐܝܟ ܒܐܝܕ̈ܝܐ
ܕܒܪ̈ܝܬܐ ܐܚܪܢܐ ܕܒܐܝܕ̈ܝ ܡܕܝܠܐ ܡܡܠܠܝܢ ܒܡܡܠܠܬܐ
ܕܪܘܚܐ܀ ܘܬܘܒ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܡܫܬܡܠܐ ܗܘܐ ܢܘܚܡ ܡܢ
ܢܘܗܪ̈ܐ. ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܦܪܫ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܗܕܐ. 5
ܘܪܒܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܚܠܝܐ ܗܘܬ. ܕܠܐ ܢܗܒܪܘܢ
ܢܘܗܪ̈ܐ ܕܚܝܘܬܐ ܘܪܒܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ. ܡܛܠ
ܕܢܒܪ ܡܢ ܢܘܚܡ܀ ܬܘܒ ܘܢܚܒܪ ܒܠܗܘܢ ܕܗܘܝܘ ܡܪܐ.
ܘܒܪ ܡܫܬܐܠ ܘܡܒܕܪܐ ܕܠܐ ܓܘܐ ܕܢܫܪܐ ܒܢܘܪܐ
ܕܡܬܦܐܪܘܗܝ. ܢܒܥܘܢ ܒܢܝ̈ܐ ܕܗܘ̇ ܕܒܪܬܗ ܪܡ ܘܡܒܠܠ 10
ܡܢ ܗܘ̇ ܕܓܒܒܠܗ܀ ܐܚܝ̈ ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܒܬܪ ܕܥܒܕܐ
ܡܫܝܚܐ ܐܚܒܪܗ ܠܢܘܚܡ. ܐܚ̈ܝܐ. ܕܒܪܘܫܐ ܕܐܒܘܗ
ܥܒܕܐ. ܡܛܠ ܕܒܪܬܐ ܪܘܚܐ ܡܢܝܚܐ ܡܒܓܒܢ. ܘܗܘܝܐ
ܢܘܚܡ ܒܪܘܫܐ ܕܐܒܘܗ ܡܒܠܗ. ܡܕܝܢ ܒܪܘܫܐ ܕܐܒܘܗ
ܥܒܕܐ܀ ܡܢܐ ܠܟ ܫܒܩܬ ܢܒܝܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܚܝ̈ 15
ܐܚܪ̈ܢ. ܕܠܐ ܡܕܡ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܦܘܪܫܐ ܕܡܒܕ̈ܪܢܐ
ܡܩܒܠ. ܐܚܝܢܐ ܕܢܘܗܪܬܐ ܒܢܒܝܐ ܪܚܡ ܐܡܢܝܐܝܬ
ܒܪ ܠܐ ܡܣܝܡ ܒܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܗܢܘܢ ܡܣܝܡܝܢ
ܕܡܦܩܘܢ ܒܗ ܕܢܚܘܢ܀ ܐܚ̈ܝܐ. ܐܝܟ ܕܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܒܠܝܒܪ ܡܩܒܠ. ܕܢܝܚܘܗܝ ܕܗܘ ܐܡܪܗ ܕܐܠܗܐ܀ 20
ܐܚ̈ܝܐ. ܕܒܡܩܘܡ ܐܢܕܗ. ܠܒܠܗܘܢ ܫܦܝܪܐ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ
ܚܫܡ ܒܠܗܘ. ܐܚܝܢܐ ܕܒܢ̈ܝܢܐ ܢܒܘܩܝܐ ܕܠܡܒܕܪܢܐ
ܡܫܬܕܪܝܢ ܗܘܘ. ܗ̇ܘ ܕܢܦܠܐ ܗܘܐ ܦܐܝܩ ܗܘܐ ܢܒܝܗ
ܒܠ ܪܝܫܗ ܕܕܒܝܐ. ܐܝܟ ܕܬܬܪܢܒܙ ܫܠܝܬܗ ܘܬܬܥܒܝܕ
ܒܠ ܕܒܝܗ. ܘܡܒܠܒܗ ܕܕܒܝܐ ܬܬܦܠܓܠܝ ܫܠܝܬܐ. 25
ܗܒܝܐ ܐܦ ܢܘܚܡ ܥܡܠ ܠܫܠܝܬܗ ܕܒܠܒܐ ܘܡܩܒܠ̇
ܒܠ ܪܝܫܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܒܪ ܥܒܕܐ ܦܠܚܝܢ ܒܦܘ ܡܒܝܢܐ
ܘܢܒܕܒܐ ܡܢ ܗܘ̇ ܕܐܝܒܪ. ܕܗܘܐ ܐܚܪܢܗ ܕܐܠܗܐ. ܗ̇ܘ
ܕܥܦܠ ܫܠܝܬܗ ܕܒܠܒܐ܀ ܘܐܚܒܝܢܐ ܕܒܪ ܒܠܝܠܝܐ

[1] A ″ܕܢܫܐ ܠܝ ܐܦܠܐ ܙܕܩ ܠܐ ܒܗܢ.

ܕܒܡܫ̈ܚܐ ܐܬܬܣܝܡ ܒܪܝܫܗ. ܣܝܡܬܐ ܕܚܘܕܪܐ
ܕܡܠܟܐ ܥܠܗ ܥܒܕ. ܘܒܗ ܒܒܝܬ ܐܒܗ̈ܬܗ ܘܫܒܛܗ.
ܗܢܐ ܘܒܡܕܒܪܐ ܛܒܥܗ ܠܣܝܡܬܐ ܒܒܢ̈ܝܐ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ.
ܕܒܡܘܗܒܬܐ ܕܝܗܒ ܐܠܗܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܗܘ ܝܗܒܗ̇
5 ܠܐܚܪ̈ܢܐ. *ܘܐܬܬܢܝܚܬ ܪܘܚ ܢܘܚ. ܒܫܘܡ ܐܒܘܗ ܕܥܠ [*A f. 40 v°.]
ܡܫܝܚܐ. ܫܡܠܗ ܡܢ̈ܐ ܘܗܒܗ ܠܫܠܝܚ̈ܘܗܝ. ܠܗ ܕܝ
ܢܘܚ. ܒܗ̇ ܕܗܘ ܐܬܘܗܝ، ܢܗܘܒܗ ܕܒܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܠܐ
ܡܕܒܪܢܘܬ ܥܡܠܗ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܡܪܝ، ܐܦܪܝܡ
ܒܡܐܡܪܐ. ܕܡܠܐ ܪܘܚܐ ܥܠ ܛܘܪ ܣܝܢܝ܀
10 ܘܡܢ ܐܝܟܐ ܕܝܕܝܥܐ ܕܗܢܘܢ ܢܘܚ ܐܒܘܗ ܥܠ ܪܝܫܗ
ܕܡܫܝܚܐ. ܒܗ ܒܐܘܪܫܠܡ ܠܐ ܪܫܝܡ. ܗ̇. ܡܢ
ܥܬܝܩܬܐ ܡܢ ܗܝ ܕܐܡܪ ܐܠܗܐ ܠܡܘܫܐ ܕܐܙܠ ܐܝܬܝ،
ܥܠܝ܀ ܘܡܢ ܗܝ ܕܗܦܟ ܡܘܫܐ ܐܝܕܗ، ܥܠ ܐܗܪܘܢ.
ܘܡܫܚܗ ܘܩܕܫܗ܀ ܘܡܢ ܣܕܪܬܐ ܢܒܝܐ. ܡܢ
15 ܗܝ ܕܡܟܬܒܢܘܬܐ ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ ܒܫܡܥܢ ܐܝܟܐ
ܡܬܚܙܝܢ܀
ܘܡܛܠ ܠܡ ܐܡܪ ܥܠ ܪܝܫܗ ܒܗ ܐܒܪܗܡ. ܘܐܡܪܝܢ
ܕܒܗ ܠܐܒܗ̈ܝܐ ܡܒܪܟ ܗܘܐ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܚܕܐ ܦܠܢ
ܡܒܪܟܘܬܐ ܕܬܝܒܘܬܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܕܣܝܡܬܐ. ܘܒܗ
20 ܠܡܫܝܚܐ ܐܒܪܗ. ܒܐܬܘܬܐ ܐܒܪܗ ܒܗ ܡܒܪܟ ܠܐ
ܐܡܪ. ܘܡܛܠ ܡܬܝܒܐ ܗܘܐ ܢܘܚ ܕܢܒܪܟܘܗ. ܕܢܕܒ
ܗܘܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܗܘܐ ܒܪܝܫܐ. ܘܡܛܠ ܐܡܪ. ܕܐܝܟܐ
*ܗܢܘܢ ܐܝܟܐ ܕܡܢܝ ܐܒܪܗ. ܘܠܐ ܢܕܒ ܗܘܐ ܡܢܟܐ [*B f. 38 r°.]
ܢܐܡܪ ܒܗ ܡܒܪܟ ܗܘܐ ܠܗ. ܡܛܠ ܕܗܘ ܐܝܬܘܗܝ
25 ܡܫܝܚܐ. ܘܡܛܠ ܐܡܪ ܠܗ ܕܗܦܟ ܐܝܕܗ ܥܠ ܪܝܫܗ
ܘܥܠܝ. ܗܘ ܓܝܪ ܡܒܪܟ ܗܘܐ ܕܐܬܐܡܪ ܡܛܠܬܗ. ܐܡܟܐ
ܐܡܪ ܠܗ ܡܢ ܥܡܟܐ܀ ܐܬܒܪܟ ܢܘܚ ܕܒܓܘ ܥܠ
ܡܫܝܚܐ ܕܢܬܒܪܟ ܕܐܝܟܢܐ ܕܠܐܒܗܘܗܝ ܐܝܬ ܗܘܐ ܢܒܝܐ.
ܗܢܐ ܐܦ ܠܗ. ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܕܒܪܝܐ. ܕܐܝܬ ܠܡ ܛܠܝܐ
30 ܢܒܝܗ ܕܡܠܟܐ ܬܬܦܪܐ. ܘܡܠܐ ܢܬܬܒܝܢ ܡܦܩܒܪܘܢܐ
ܠܡܘܕܝܐ ܕܠܐ ܡܗܝܡܢܝܢ. ܥܕܪ ܠܡܫܝܚ ܕܢܒܘܙ ܠܡܘܕܝܐ

ܕܬܘܒܗܘܢ. ܘܕܐܚܪܢܐ ܢܣܡܟ ܥܠܘܗܝ، ܘܠܐ ܗܘ ܥܠ
ܢܦܫܗ܀
ܘܒܪ .ܠ. ܫܢܝܢ ܥܒܕ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܐܕܡ ܘܫܝܬ.
ܒܗܕܐ ܡܫܘܚܬܐ ܐܬܒܪܝܘ. ܘܐܕܡ ܗܘܐ ܕܐܕܡ ܬܪܝܢܐ
5 ܒܗܕܐ ܡܫܘܚܬܐ ܝܠܕ. ܘܝܘܣܦ ܪܫܝܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ
ܫܪܝܬܐ. ܘܢܘܚ ܠܝ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ܀ ܬܘܒ. ܥܠܬ ܗܘܐ
ܕܪܫܐ ܠܡܫܘܚܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܡܠܬ ܥܒܕܐ ܠܗܘܕܐ
ܡܡܠܟܘܬܐ. .ܕܠ. ܫܢܝܢ ܕܝܢ ܢܛܪ ܠܡܫܘܚܬܐ ܡܛܠ
ܕܒܪܟܐ ܠܗܘܕܐ ܡܡܠܟܘܬܐ ܡܬܬܟܬܒܝܢ ܥܠܘܗܝ ܫܠܝܚܐ.
10 ܕܠܐ ܒܗ ܥܡܪܐ ܠܗ ܢܐܡܪ ܐܢܫ: ܕܠܐ ܐܬܬܡܢܝ
ܕܛܪܝܘܗܝ. ܘܡܛܠ ܫܪܝܗ، ܡܛܠ ܕܠܘ ܒܚܠܡܝܢ
ܕܡܫܘܚܬܐ ܒܣܕܪ ܝܢܐ ܫܪܝܪ ܠܡ[1] ܝܕ̈ܥܐ. ܐܠܐ
ܒܫܒܪܘܬܐ ܢܣܒܪܘܬ ܪܚܝܩܐ ܘܠܐ ܡܫܒܪܝܢܘܬܐ.
ܘܒܠܝܡܘܬܐ ܬܪܝܨܬܐ ܕܫܦܝܪ̈ܝܢ. ܘܒܬܪ ܥܠܝܡܘܬܐ
15 ܪܝܫܘܬ ܒܗܦܟܐ. ܘܡܛܠ ܕܠܬܪ ܠܗܠܝܢ ܡܫܘܚ̈ܬܐ܀ ܬܘܒ
ܟܠܦ ܠܝ ܕܐܝܟܢܐ ܕܗܘ ܡܫܬܟܠܠ ܗܘܐ ܒܡܡܠܬܐ
ܠܘܫܒܚܘܬܐ ܒܗ ܥܒܕ. ܗܢܐ ܡܫܬܠܡܢܐ ܗܦܟ
ܒܡܡܠܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܐܝܠܝܢ ܕܒܬܪܗܝܢ. ܐܢ ܫܒܥܐ
ܐܝܢ ܘܐܢ ܛܠܝܐ. ܘܕܢܐܦ ܠܕܪ̈ܐ ܕܗܘܝܢ ܫܒ̈ܥܬܐ
20 ܘܡܘܡܬܐ ܡܫܬܠܡܬܐ ܠܐ ܢܐܠܦܘܢ ܠܡܫ̈ܚܐ܀ ܬܘܒ
ܒܗ ܬܠܬ ܒܡܫܝ̈ܚܘܬܐ. ܐܪܙ ܥܠ .ܝ. ܡܫ̈ܝܚܐ ܕܥܠ
*ܢܡܪܐ ܐܬܓܠܝܘ. ܘܕܢܐܦ ܠܝ ܕܒܡܫܘܚܬܐ ܕܬܠܬܝܢ [*A f. 41 r°.]
ܫܢܝܢ ܡܢܗܝܢ ܒܣܦ̈ܪܐ ܒܡܘܫܐ. ܐܦ ܓܝܪ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܠܡܒܪܘܬܐ ܘܠܡܢܗܪܘܬܐ ܡܫܘܕܥܐ܀ ܘܐܝܟܢܐ
25 ܕܠܫܠܝܚܘܬܐ. .ܒܠ. ܫܢܝܢ ܝܕܥܐ. ܘܠܡܥܒܪ ܡܛܠܐ .ܟܚ.
ܕܐܪܝܢ ܐܬܟܬܫ. ܘܠܡܘܬܐ .ܟܚ. ܢܦܩܝܢ ܝܕܥܐ. ܗܟܢܐ
ܘܟܠܬ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܝܕܥܐ ܠܫܠܝܚܘܬܐ. ܘܡܢ ܥܒܕ. ܐܦ
ܢܒܘܫܐ .ܟܚ. ܫܡ̈ܗܐ ܡܟܬܪ ܗܘܐ ܥܠ ܝܘܕܥܬܐ܀
ܘܫܪܝܗ، ܠܢܒܘܫܐ ܠܗ ܒܡܦܪܫܐ. ܐܠܐ ܒܒܐܝܢܬܐ.

[1] A ܚܠܝܡ : B ܚܠܡ.

ܐܦܐ ܓܝܪ ܢܚܘܒܐ. ܕܢܬܠ ܠܗ ܚܝܐ ܒܚܐܝܘܬܐ. ܒܗ̇
ܠܗ ܕܒܚܪ ܠܗܠܝܢ. ܢܐܣܐ ܒܗܝܢ. ܘܠܐ ܐܬܬܚܝܒܝܢ
ܕܢܣܒ ܠܗܠܝܢ ܚܝܐ. ܡܛܠ ܒܪܝܫܘܬܐ ܕܒܣܡ̈ܐ.
ܗܘܝܢ ܐܠܨܐ ܥܠ ܦܠܚܘܬܐ ܕܒܗ̇ ܢܐܣܐ. ܘܐܬܬܚܝܒܬ
ܠܗ ܒܐܝܘܬܐ ܒܥܘܕܪܐ. ܕܬܬܚܒܒܘ ܕܐܠܝܨܐ[1] ܥܠ
ܦܠܚܘܬܐ. ܐܠܘ ܓܝܪ ܒܐܝܘܬܐ ܠܐ ܢܬܚܫܒܬ
ܡܬܒܐܝܬ[2] ܘܢܠܦܝܢ ܕܠܐ ܡܚܝܠܐ ܕܢܐܣܐ ܒܗ̇. ܠܐ
ܐܠܝܨܐ ܗܘܬ ܥܠ ܦܠܚܘܬܐ܀
ܘܠܗܘܐ ܐܡܪ: ܕܒܥܝܬ ܚܟܝܡܘܬ̈ܐ ܕܡܠܒܫܘܬܗ
ܕܦܠܚܪܘܗܝ܀ ܗ″. ܒܗ ܕܓܒܪܐ ܕܒܠ ܫܬܝܬܘܬܐ ܢܒܠܒ.
ܦܩܕ ܠܡܠܟܐ ܘܠܚܝܠܐ܀ ܘܐܦ ܠܥܒܕܐ: ܕܢܘܗܪܐ ܒܬܪ
ܕܢܚܒܪܘ ܠܢܘܗܪܐ ܥܡܗ ܥܠܝܗܘܢ ܒܟܐܬܐ ܘܦܠܚܘܗܝ,
ܠܐܬܪܗܘܢ ܠܐܪܥܐ ܡܢܝܬܐ. ܘܥܠ ܥܠܝܗ ܐܫܝܢܘ
ܓܒܪܐ ܫܠܝܛܐ. ܕܢܓܒܐ ܡܢ ܐܬܐ. ܘܥܠܝܗ ܡܢ
ܗܠܝܢ. ܦܦܪܘܓܐ ܡܬܩܪܐ ܗܘܐ. *ܗ″. ܐܚܝܕ ܚܕܐ *B f. 38 v°.
ܡܢ ܐܪܥܐ ܡܢܝܬܐ. ܘܥܠܘܗ̇ ܐܡܪ ܠܗܘܢ. ܕܒܫܢܬ
ܢܗ. ܕܦܠܚܪܘܗܝ܀ ܘܒܝܬܐ ܕܦܠܦܠܘܗܝ ܐܦܝܩܘܪܐ
ܕܐܪܥܐ ܕܢܗܘܕ܀ ܘܐܪܘܕܗܘܢ ܕܓܠܠܝܐ܀ ܘܦܠܠܝܦܘܗܝ
ܕܐܦܦܪܘܓܐ܀ ܘܠܗܘܕܝܐ ܕܐܬܒܠܝܘ܀ ܒܗ ܒܢܝܢ ܘܡܢܗܘܢ
ܐܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܒܗܢܐ. ܐܦܐ ܢܣܝܢ ܕܒܬܪ܀ ܐܦܝܩܘܪܐ
ܗܘ ܕܗܢܐ ܡܬܩܪܐ. ܘܐܦܝܩܘܪܘܬܐ ܕܢܘܢܬܐ܀ ܗܘܬ
ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ܀ ܗ″. ܦܩܘܕܝܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ ܥܠ
ܢܘܚ:
ܡܛܠ ܐܡܪ: ܘܥܒܕܘ ܗܘܐ ܒܣܘܪܒܐ ܕܢܗܘܕ܀ ܗ″.
ܒܣܘܪܒܐ ܕܝܢ ܘܠܘ ܒܡܪܒܥܬ ܢܬܒܐ[3]. ܚܕܐ ܕܝܢ
ܕܬܒܥܘܢ ܠܗܘܢ ܒܢ̈ܝܐ. ܘܕܢܣܒܘܢ ܠܗܘܢ ܠܒܥܫܝܐ.
ܘܡܛܠ ܐܝܟ ܕܢܫܒܩܘܢ. ܕܢܒܥ ܠܒܥܫܝܐ. ܘܕܢܥܒܪ
ܠܗܘܢ ܒܒܥ̈ܬܐ ܐܘ ܒܒܝܢ̈ܬܐ ܡܫܝܢܐ ܗܘܬ. ܐܦ
ܒܡܫܒܪܢܘܬܐ ܒܒܥ̈ܕܐ ܗܘܬ: ܐܠܐ ܒܗ ܒܡܬܒܥܝܢ

[1] B ܐܠܝܨܬ. — [2] C om. — [3] B C ܢܒܝܐ.

ܒܢ̈ܝܐ. ܘܒܡܫܬܘܕܐ ܡܢ ܐܒܐ ܘܪܘܚܐ. ܘܡܢ ܢܘܚ. ܥܠ
ܒܡܫܒܪܢܘܬܐ ܕܓܠܠܐ ܡܬܪܘܡܐ܀ ܬܘܒ ܒܣܘܪܒܐ.
ܕܢܘܕܥ ܒܗ ܚܘܪܒܐ ܥܠ ܙܒܢܐ ܕܚ̈ܝܒܝܢ ܗܘ̈ܘ ܢܦܫܬ̈ܐ
ܕܒܚ̈ܛܐ. ܡܢ ܥܠܝܗܘܢ ܕܘܒܪ̈ܐ ܘܦܐܪ̈ܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ܀
ܬܘܒ ܫܘܕܥܐ ܕܡܠܟܐ ܕܥܠܝܗܘܢ, ܡܕܒܪ ܐܢܐ ܐܢܬܘܢ,
ܕܢܗܒ ܬܝܒܘܬܐ. ܡܕܡ ܕܢܒܗܘܢܐ ܠܐ ܢܗܒ. ܘܒܗ
ܫܪܟܝܢ ܗܘܘ ܢܗܘܕ̈ܝܐ ܠܒܪܬ ܡܠܟܐ ܕܬܩܒܠ. ܗ″.
ܕܬܝܒܘܬܐ. ܒܗ ܕܡܒܝܢܝܢ ܗܘܘ ܒܣܝܦܘ̈ܬܐ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ
ܠܘܬܗ܀ ܬܘܒ ܡܢ ܬܝܒܘܬܐ ܡܟܪ. ܕܢܘܕܥ ܕܡܠܒܐ
ܕܡܒܪܝ. ܠܐ ܙܗܝܪܐ ܕܢܒܗܘܢ, ܐܢܫ. ܐܠܐ ܐܢ ܒܗ
ܬܝܒܘܬܐ. ܒܗܿ ܕܐܒܝܕ ܥܠ ܡܠܬܐ ܕܡܫܬܐ
ܘܡܒܒܒܐ ܕܙܕܝܩܘܬܐ܀ ܘܐܡܝܢܐ ܕܠܘܬ ܒܡܫܐ ܐܡܪ
ܕܐܬܐ ܠܘܬܢ ܒܒܪܬܠܝܐ܀
ܬܘܒ ܡܪܒܐ ܠܗ̇ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ܀ ܒܒܥܐ ܙܢܝܐ
ܡܬܐܡܪܐ ܡܠܟܘܬܐ *ܕܫܡܝܐ. ܡܐܬܝܬܗ ܡܕܒܪܬܐ *A f. 41 v°.
ܕܒܪܝܐ ܡܬܩܪܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܡܐܬܝܬܐ
ܕܒ. ܐܝܟ ܗܕܐ ܕܡܕܒܪܝܢ. ܕܩܪܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܠܗ̇ ܠܡܐܬܝܬܗ. ܐܢ ܐܢܐ ܠܡ ܒܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܦܩ ܐܢܐ ܕܝܘ̈ܐ. ܡܪܒܐ ܠܗ̇ ܥܠܝܟܘܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ: ܗ″. ܡܐܬܝܬܐ ܕܡܫܝܚ܀ ܘܡܣܒܪܢܘܬܐ
ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ: ܡܬܐܡܪܐ ܡܠܟܘܬܐ܀ ܕܩܪܝܒܐ ܠܡ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܦܪܕܝܣܐ ܕܥܕܢ. ܗ″. ܕܪܒܢܐ
ܘܡܬܬܝܐ܀ ܘܠܫܒܪܐ. ܡܛܠ ܕܢܬܦܐ ܠܟܠ ܠܗܬܗ܀
ܘܠܡܪܓܝܫܢܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܡܣܒܪܐ ܘܡܫܒܚܐ܀ ܘܠܡܫܝܚܘܬܐ:
ܡܛܠ ܕܪ̈ܒܘ ܢܬܬܪܝܡ ܐܝܬ ܒܗ̇܀ ܬܘܒ ܩܪܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ ܠܚܝܬܐ ܗܝ ܕܒܗ̇ ܡܬܚܝܐ ܠܚܪܬܐ. ܐܝܟ ܗܝ
ܕܐܡܬ ܐܢ̈ܫܐ ܬܢܝܢ ܕܡܢܟܝܢ ܕܠܐ ܢܛܥܡܘܢ ܡܘܬܐ
ܥܕܡܐ ܕܢܚܙܘܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ܀ ܬܘܒ. ܩܪܐ
ܥܕܬܐ ܡܠܟܘܬܐ. ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܕܒܢܝܗ̇.
ܐܝܟ ܗܝ ܕܐܡܪܐ ܠܡ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܪܒ ܗܘ
ܒܗܘܢ܀ ܬܘܒ ܠܙܒܢܐ ܘܡܫܝܠܘܬ ܒܢܝܬܐ ܕܒܢ. ܐܝܟ

ܗܝ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܠܗ ܕܝܠܗܘܢ ܗܝ. ܘܓ″. ܒܪܝܫܐ
ܕܝܠܗܘܢ ܡܣܟܢܐ ܕܐܬܡܟܟܘܗ܆ ܬܘܒ ܠܒܘܝܐܐ ܕܒܟܝܐ
ܒܒܟܝܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ ܕܠܐ ܡܬܬܠܝܐ ܡܢ ܒܢ̈ܝܐ
ܘܪܘܚܐ ܘܥܪܝܐ܆ ܬܘܒ ܠܡܟܝܟܐ ܐܝܟܢܐ ܕܒܡܫܝܚܐ[1].
5 ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ ܕܫܪܐ ܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܦܘܩܕܢܐ. ܒܝܪܬܐ
ܢܬܩܪܐ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܡܐ ܕܥܒܕ ܐܢܬ ܗܪܟܐ ܘܢܩܪܐ
ܒܡܠܟܘܬܐ. ܠܓܘܪܐ ܘܠܬܫܢܝܩܐ ܐܫܠܡ ܕܦܪܐ܆
ܘܐܡܝܢܐ ܕܡܬܩܪܝܢ ܠܦܠܓܐ ܕܢܝܫܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܗܟܢܐ
ܐܦ ܬܫܝܢܐ ܕܬܫܝܒܐ[2]. ܘܠܬܐܬܝܬܐ ܕܚܠܬܐ *ܦܪܐ [*B f. 39 r°.]
10 ܡܠܟܘܬܐ. ܠܦܠܓܐ ܕܢܝܫܐ ܦܪܐ ܡܠܟܘܬܐ. ܐܝܟ
ܗܘ ܕܡܢ ܢܦܫ ܡܒܕܒܕܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܒܦܠܓܐ
ܡܬܕܒܪܐ܆
ܒܫܒܐ ܠܡ ܦܪܝܫܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܗܝ
ܕܫܡܝܐ. ܐܚܪܢܐ ܐܡܪܝܢ. ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬܝܗ̇
15 ܬܐܘܪܝܐ ܕܥܠ ܐܠܗܐ ܘܒܗܘܡܐ ܕܒܗ. ܡܠܟܘܬܐ
ܕܫܡܝܐ. ܬܐܘܪܝܐ ܕܥܠ ܒܪܝܬܐ. ܘܒܗܘܡܐ ܕܒܪܝܬܐ
ܕܗܦܟܐ܆ ܐܚܪܢܐ. ܕܚܕܐ ܐܝܬܝܗ̇. ܡܢ ܗܝ ܕܚܕܐ
ܐܘܢܓܠܣܛܐ ܐܡܪܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܐܚܪܢܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ܆ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܦܪܝܫܝܢ ܡܢ ܚܕ̈ܕܐ܆
20 ܒܡܐ ܕܦܪܝܫ ܗܘ ܕܢܦܩ ܡܢ ܗܘ ܕܢܦܩ. ܐܚܪܢܐܝܬ ܒܪ
ܕܢܦܪܫ ܠܗ̇ ܐܠܗܐ ܕܢܦܩ ܚܝ̈ܐ ܘܢܘܗܪܐ. ܠܗܠܝܢ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܩܪܝܢ. ܘܒܕ ܢܦܩܝܢ ܠܗܠܝܢ
ܒܗܘ̈ܦܟܐ ܥܒܕ̈ܢܝܬܐ. ܘܡܬܕܒܪܝܢ ܥܒܕ̈ܢܝܬܐ ܠܗܠܝܢ
ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܩܪܝܢ. ܡܛܠ ܕܚܕܐ ܐܝܬܝܗ̇
25 ܒܗܘܦܟܐ. ܘܐܝܟ ܕܡܢ ܢܗܘܪܗ̇ ܡܬܩܪܝܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܐܝܟ ܕܡܢ ܫܘܦܪܗ̇ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ܆
ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܠܡܒܪܬܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܒܗ̇ ܐܝܬ ܦܘܩܕ̈ܢܐ
ܕܟܗܢܝܢ ܠܫܡܝܐ. ܩܪܐ ܬܢܝ ܡܠܟܘܬܐ܆ ܐܚܪ̈ܢܐ.
ܠܬܠܝܬܝܘܬܐ ܕܡܬܪܐ ܗܘܬ ܕܬܬܓܠܐ ܥܠ ܝܘܪܕܢ

[1] B ″ܘܠܒ. — [2] B C add. ܟܗܢܐ.

ܡܣܒܪܗ̇ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ܆ ܡܢ ܐܝܕܐ *ܥܠܬ ܢܘܚܝܢ [*A f. 42 r°.]
ܕܫܬܐ ܒܣܘܪܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ. ܘܐܚܪܢܝܢ. ܕܠܐ
ܐܝܟ ܐܝܬܝ ܒܣܘܪܝܗ̇ ܡܪܢ ܢܘܚܝܢ. ܐܠܐ ܡܢ ܪܘܚܐ
ܩܕܝܫܐ. ܒܢ̈ܝܐ ܓܝܪ ܘܐܘܢ̈ܓܠܝܐ ܕܡܒܪܟܗܘܢ. ܡܠܟܘܬܐ
5 ܕܐܪܒܥܐ ܘܦܬܓ̈ܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܒܫܪܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܛܠ
ܕܠܐ ܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܢܘܚܝ̈ܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܦܘܠܚܢܐ. ܒܠܚܘܕ
ܐܬܬܐ ܢܘܚܝܢ ܕܒܚܪ. ܕܢܐܠܦܘܢ ܢܘܚܝ̈ܐ ܕܓܒܝܢ ܗܘ
ܕܡܬܒܪܝ܆
ܫܘܝ ܓܝܪ ܗܘ ܕܐܡܒܪ ܒܐܝܫܘܥܐ܆ ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܡܪܝܢ. ܕܗܘ
10 ܢܘܚܝܢ ܥܠ ܢܦܫܗ ܐܡܪ. ܠܗ ܗܘ ܓܝܪ ܦܪܩ ܒܢܝܐ ܩܕܝܫܐ
ܡܠܐ. ܐܡܒܪܐ ܕܢܘܚܝܢ ܐܘܢܓܠܝܣܛܐ ܡܒܣܪܐ. ܒܦܘܫ
ܦܬܓܡܐ ܕܠܘܬ ܗܘ̈ܝܢ ܕܫܐܠܘ. ܕܓܒܝ ܘܡܠܝܐ ܡܒܒܒܐ.
ܘܦܣܩ: ܕܐܝܟܐ ܠܡ ܡܠܐ ܕܦܪܐ ܒܡܒܪܒܪܐ܆ ܐܚܪ̈ܢܐ
ܐܡܪܝܢ. ܕܗܢܐ ܦܬܓܡܐ ܕܒܗ̇ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܪܡ ܒܠ
15 ܐܝܒܐ ܕܗܘ ܢܘܚܝܢ ܡܠܐ ܐܝܬܘܗܝ܆ ܘܐܫܟܚܢܐ ܬܠܬ
ܐܬܝܒ ܡܬܠܠܬܗ. ܒܠܗܘܢ. ܒܗܝ ܕܦܪܝܫܝܢ ܡܠܐ. ܒܠ
ܐܬܪܐ ܕܒܗ ܡܝܐ. ܢܘܪܒܐ. ܕܒܢܝܐ ܡܝܐ. ܠܒܒܗ
ܐܘܪܚܗ ܕܡܒܝܐ܆ ܒܪܘܚܗ ܐܡܪ: ܕܗܐ ܐܢܐ ܐܢܐ ܡܫܕܪ
ܐܢܐ ܡܠܐܟܝ. ܘܡܠܐܟܐ ܓܝܪ ܐܬܡܪ. ܡܛܠ
20 ܕܡܒܪܗ ܡܠܠܢܐ. ܘܡܛܠ ܕܒܪܡ ܒܠ ܡܫܝܚܐ.
ܡܠܐܟܐ ܓܝܪ ܡܒܪܘܙܐ ܡܬܦܫܩ܆ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ
ܐܡܪ: ܒܡܠܐܟܝ ܒܬܝܒܐ ܗܕܐ ܘܠܗ ܒܐܫܝܚܐ.
ܘܒܪܘܙܗ ܒܠܝܗ̇ ܕܒܝܬܐ[1] ܡܡܠܠܝܢ܆
ܡܠܐ ܕܦܪܐ ܒܣܘܪܒܐ܆ ܘ″. ܐܝܒܢܐ ܕܡܢ ܡܠܐ
25 ܡܬܝܒܐ ܡܠܬܐ. ܗܟܢܐ ܡܢ ܡܠܗ ܕܢܘܚܝܢ ܝܕܥܐ
ܢܘܗܪܐ ܕܐܬܐ ܡܠܬܐ ܒܒܣܪ ܕܝܠܢܐ܆ ܘܐܝܟܢܐ
ܕܡܠܐ ܡܒܪ ܠܒܢ̈ܝܫܐ ܡܢ ܕܡܒܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ
ܢܘܚܝܢ ܐܡܒܪ ܠܒܢ̈ܝܫܐ ܠܘܬ ܦܠܚܢܐ ܕܡܒܠܬܬܐ܆
ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܠܐ ܡܒܪܬܐ ܢܒܝܬܐ. ܗܟܢܐ ܘܢܘܚܝܢ
30 ܫܘܒܚܐ ܕܢܦܫܐ ܦܩܕ܆

[1] B ܕܒܝܬܐ.

ܦܓܪܗ ܐܘܪܚܝܗ ܕܡܪܝܐ܀ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܩܪܐ ܡܪܝܐ.
ܐܘܪܚܗ ܐܡܪ ܕܝܢ ܠܡܫܡܠܝܘ ܦܘܩܕܢܐ ܘܦܠܚܢܘܬܐ
ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ. ܘܦܓܪܗ ܢܫܥܒܕܘܢ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܕܢܡܘܣܐ ܚܕܬܐ܀ ܘܡܢ ܩܕܡ ܢܡܘܣܐ ܚܕܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ. ܗܘ ܢܘܚ ܩܕܡ ܠܗܘܢ ܢܡܘܣܐ ܚܕܬܐ. 5
ܐܝܟ ܓܒܪ ܕܩܪܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗ .ܒ. ܒܡܬܢܝܬܐ: *ܢܬܠ (*B f. 39 v°.)
ܚܕܐ ܠܚܒܪܗ. ܘܗܢܐ ܦܘܪܫܢܐ ܕܐܘܪܚܗ ܕܡܪܝܐ
ܐܝܬܘܗܝ܀

ܘܐܫܘܘ ܠܫܠܡܘܬܗ܀ ܗ̈. ܬܪܝܢ ܕܝܢ ܐܠܝܢ ܕܠܘܬ
ܦܬܓܡܐ. ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܫܦܝܬܐ ܘܫܘܝܬܐ ܕܠܘܬ ܒܗ̇ 10
ܦܘܠܚܐ ܕܥܒܕܘܢ. ܒܗܠܝܢ ܚܙܝ ܠܡܘܕܝܐ ܠܡܐܪܒܥܗ
ܠܡܫܝܚܐ ܒܡܠܬܐ ܦܬܓܡܐ܀ ܠܗܘܐ ܕܝܢ ܠܟܠܗ ܢܒܝܘܬܐ
ܦܪܫ. ܘܐܡܪ: ܟܠܗܘܢ ܢܦܠܐ ܢܬܟܠܘܢ. ܗ̈. ܒܡܢܝܢܐ
ܕܡܢܝܢ ܡܬܬܪܝܨܝܢ ܒܡܫܝܚܐ܀ ܘܦܓܪܐ ܘܪܒܘܬܐ
ܢܬܒܒܘܢ: ܗ̈. ܕܗܘܐ ܘܐܢܫܐ ܒܫܘܠܐ. ܘܡܫܡܫܘܬܗ 15
ܕܢܡܘܣܐ. ܡܬܬܒܒܝܢ ܘܡܫܬܡܠܝܢ ܠܫܦܝܪܘܬܐ
ܘܦܫܝܛܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ܀ ܘܢܗܘܐ ܒܪܟܐ ܠܫܦܝܐ
ܘܐܬܪܐ ܒܡܫܡܐ: ܗ̈. ܡܡܫܡܐ ܘܢܝܚܬܐ ܘܡܦܩܢܐ
ܘܦܫܩܐ ܕܡܢ ܕܡܬܝܢܘܢ ܒܢܝܐ ܘܡܫܡܫܐ *ܘܒܢܝܢܐ. (*A f. 42 r°.)
ܗܦܟܘ ܠܗܘܢ ܢܒܥܬܐ ܕܫܪܪܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܡܫܐ ܘܢܝܚܬܐ 20
ܡܪܕܝܢ ܠܗܘܢ܀ ܘܚܝܐ ܒܠ ܒܣܪ ܐܘܪܚܗ ܕܟܪܝܐ܀
ܗ̈. ܠܐ ܠܡܘܪܝܐ ܠܚܘܕ. ܐܠܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܒܢܝܐ
ܡܬܡܠܝܐ ܡܫܪܝܬܐ ܕܚܝܐ. ܘܢܚܬ ܚܝܐ ܕܐܠܗܐ.
ܕܡܬܠܝܠܢ ܦܝܫ ܡܗܝܡܢܐ ܒܒܣܪ. ܒܗܠܝܢ ܕܬܠܬܐ
ܐܘܕܥ ܕܒܢܐ ܦܠܐܬܐܝܬ ܥܠ ܫܘܠܡܐ ܕܝܒܫܬܐ܀ 25
ܕܗܠܝܢ: ܗܘ ܕܝܢ ܢܘܚ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܚܘܫܒܗ ܕܡܪܝܐ
ܕܒܬܠܐ܀ ܕܗܠܝܢ ܐܝܟܐ ܓܠܝܬܐ ܠܒܝܬ ܡܪܝܐ. ܒܗ ܒܪ
ܒܣܘܦܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܘܠܒܘܫܐ ܕܒܘܝܐ ܘܕܡ ܗܘܐ
ܕܠܒܫ. ܗ̈. ܕܐܫܬܠܡ ܒܗ ܡܠܬ ܡܠܐܟܐ ܕܐܡܪ:
ܕܗܘ ܠܟ ܢܐܠ ܡܪܒܝܢܗ ܒܚܝܠܐ ܡܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ. 30
ܘܢܘܚܐ ܒܗ ܦܘܩܕܢܐ ܕܐܠܗܐ ܓܒܪ ܠܟ ܡܩܒܠ܀

ܐܝܟܢ ܕܡܘܦܩ ܐܢܫ ܕܐܠܗܐ ܡܫܪܝܐ ܚܝܐ ܠܥܒܕ ܗܘܐ.
ܘܠܐ ܒܦܓܕܫܢܐ ܐܝܠܢ. ܫܡܥ ܠܝ ܬܫܡܫܬܐ ܡܢ ܢܡܘܣ.
ܕܒܡܫܪܝܐ ܒܦܓܫܢܐ ܡܟܠ ܒܡܪܒܬܐ. ܘܡܢܫܦ ܒܚܝܝܐ
ܐܫܬܠܝ܀ ܬܘܒ ܡܛܠ ܕܬܢܝܢܘܬܐ ܡܒܪܝ ܗܘܐ:
ܬܘܒܗ ܠܟ. ܘܡܫܪܝܐ ܦܘܩܕܢܐ ܗܘ ܕܬܫܒܘܚܬܐ. ܘܗܕܐ 5
ܢܦܫܐ ܡܢ ܗܢ ܕܝܢܝܐ. ܘܚܘܫܒܐ ܘܐܝܟܢ. ܕܡܫܩܐ
ܕܡܫܪܝܐ ܠܥܒܕ. ܘܐܦ ܫܐܘܠ ܦܘܩ ܠܚܝܘܬܐ ܕܡܫܩܐ
ܢܬܒܒܘܢ܀ ܬܘܒ ܕܡܫܪܝܐ ܘܠܐ ܕܒܡܒܪܝܐ. ܕܡܒܪܝܐ
ܕܢܡܪܝ ܠܡܫܘܡܐ. ܠܫܘܒܚܐ ܕܕܡܒܪܝܐ ܚܕܬܐ ܕܡܒܪܝ
ܗܘܐ. ܢܛܪ[1] ܘܡܒܠܥ ܡܢ ܗܘ. ܘܕܐܬܠܛ ܕܬܢܒܪܐ ܠܚܠܡܐ 10
ܗܢܐ. ܘܫܡܫܬܗ ܠܗܘܢ ܫܒܒܢܐ܀ ܠܡܚܝܐ ܡܫܪܝܐ
ܕܒܒܠܐ ܠܥܒܕ ܘܠܐ ܕܫܘܬܐ ܐܚܪܬܐ. ܐܝܟܢ ܐܡܪܝܢ
ܕܢܦܫܗ ܒܗ ܠܡܫܡܫܐ ܕܡܬܢܡܘܣ ܐܝܟ ܒܒܠܐ܀
ܐܚܪܝܐ. ܕܠܡܫܡܫܗ ܡܦܫܩ ܠܡܫܡܫܐ ܗܘ ܕܠܐ ܡܫܡܠ
ܬܫܡܫܬܐ܀ ܬܘܒ ܒܒܠܐ ܒܡܩܒܠܬ ܫܪܝܬܐ ܕܒܢܝܐ 15
ܘܦܪܝܫܬܐ ܐܝܬܘܗܝ. ܒܗܢ ܓܒܪ ܕܡܬܦܠܓܢܪ. ܡܢ
ܚܝܘܬܐ ܕܒܢܝܐ ܡܬܢܨܒ. ܘܡܢܗ ܕܠܐ ܢܗܘܐ ܦܘܫܬܗ.
ܡܢ ܦܪܝܫܬܐ. ܠܥܒܕ ܕܝܢ ܢܡܘܣ ܡܫܪܝܐ ܕܠܘܬܗ ܕܢܘܚܕ:
ܕܒܪܘܘܬܗ ܡܩܒܠܬܐ ܐܝܬܘܗ̇. ܒܗ ܩܪܝܐ ܠܡܘܕܝܐ
ܕܒܢܝܐ. ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܦܪܝܫܐ[2]. ܘܐܘܦܠܝܢܘܢ ܠܬܪܝܢܘܢ 20
ܩܪܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܢܒܝܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ. ܐܝܟܢܐ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܢܘܚ ܡܩܒܠܬܐ ܗܘܬ ܒܗ ܗܢ ܕܢܘܕܝܐ
ܠܕܝܠܝ܀

ܘܐܡܪ ܬܢܝܢܐ ܕܡܫܒܚܐ ܥܠ ܚܘܫܒܗ܀ ܗ̈. ܒܪܘܚܬܐ.
ܘܕܢܚܬܐ ܒܗ ܕܡܫܒܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܡܫܒܪܐ 25
ܕܡܫܒܚܐ. ܗܘܬ ܦܐܪܘܗ ܘܦܠܘܓ ܒܪܘܚܬܐ ܐܫܬܝܢ
(*B f. 40 r°.) ܗܘܘ. *ܠܠܘܬܐ ܒܢܝܬܐ. ܗ̈. ܕܐܡܬܢܝܬܗ[3] ܒܢܝܢܘܢ
ܠܟܠܗܘܢ ܢܒܝܐ ܒܬܠܬܐ. ܘܫܘܠܡܐ ܕܒܡܫܪܝܐ܀ ܘܡܢ
ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܫܚܐ ܕܡܫܪܝܐ ܘܒܪܘܚܬܐ ܕܡܫܒܚܐ.

[1] A ܕܢܛܪ ܗܘ. — [2] A ܦܪܝܫܐ. — [3] A ܐܡܬܢܝܬ ܒܢܝܗ.

ܘܐܡܪܝܢ. ܕܐܝܟ ܗܕܐ ܕܟܬܝܒ ܐܢܬ. ܐܣܝܘܬܐ ܐܝܬ
ܠܗ ܠܡܟܐܒܐ. ܕܐܝܟ ܠܡܫܒܩܐ ܚܛܗܐ ܘܦܠܓܝܐ.
ܫܘܠܦܐ ܕܡܬܝܠܐ ܘܡܬܬܪܐ ܐܫܟܚ ܕܢܫܡܪ. ܘܟܕ ܗܘ
ܢܠܦ ܠܥܠܡܐ ܘܡܦܪܫ. ܒܪܡ ܐܡܪܝܢ. ܕܪܘܚܐ ܠܗܢܐ ܗܘܬ
5 ܠܗ ܘܡܬܦܪܫܐ ܀
ܘܡܬܐܡܠܬܗ ܡܪܝܐ ܘܕܒܫܐ ܕܒܪܐ܀ ܐܢܫܝܢ ܐܡܪܝܢ
ܕܡܪܝܐ ܡܫܡܗ ܠܗܢܐ ܕܒܫܐ ܕܐܬܦܠܓܝܢ. ܒܗܝ
ܕܒܕܒܪܐ *ܕܐܢܫܐ[1] ܢܫܒܝܢ. ܘܗܟܢ ܒܗ ܐܬܒܝܢܬ *A f. 43 r°.
ܡܪܝܐ ܘܕܒܘܪܝܬܐ ܕܒܢܝ̈ ܕܒܫܐ܀ ܐܚܪܢܐ.
10 ܕܒܢܝ̈ܐ ܐܬܝܗܘܢ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܘܡܠܟܐ ܒܕܒܫܐ
ܘܐܟܠ܀ ܐܚܪܢܐ. ܕܚܙܝܐ ܠܗ ܢܦܫܐ ܒܬܘܒ. ܕܐܟܠ
ܗܘܐ ܒܢܝ̈ܐ ܚܠܝܐ. ܘܒܬܪ ܗܘܐ ܒܚܘܪܒܐ. ܗܘ
ܕܐܡܪ ܕܝܢ ܢܦܫܐ ܠܡܘܪܝܐ. ܕܝܢ ܒܠܬܐ ܕܕܝܢܐ
ܠܚܪܬܗ. ܐܡܪ ܕܡܬܐܡܠܬܗ ܡܪܝܐ ܐܝܬܝܗ
15 ܘܕܒܫܐ ܕܒܪܐ܀ ܐܚܪܢܐ. ܕܒܝܬܐܦܘܪܘܢ ܐܘܒܕܬ
ܕܐܪ̈ܒܥܐ ܒܬܒܠ. ܕܡܬܐܡܠܬܗ ܚܠܒܐ ܘܕܒܫܐ ܕܒܪܐ.
ܒܗ ܚܠܒܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܛܠܝܘܬܗ. ܘܕܒܫܐ ܠܡܫܘܚܬܐ
ܠܓܒܪܘܬܐ܀ ܐܚܪܢܐ. ܡܪܝܐ ܠܗ ܒܢܝ̈ܐ ܐܝܬ
ܕܒܕܐ[2] ܘܢ̈ܒܝܐ ܕܕܝܢ ܠܐܣܛܐܟܣܝܢ ܘܠܐ ܒܫܡܝܢ
20 ܫܦܝ. ܐܢܫܝ̈ ܕܝܢ ܩܪܝܢ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ: ܐܚܪ̈ܢܐ ܕܝܢ
ܡܪܝܢ܀ ܐܚܪܢܐ. ܕܒܢܝ̈ܐ ܐܝܬ ܕܡܬܦܪܢ ܡܢܝ̈ܐ.
ܕܐܫܬܟܚܐ ܕܝܢ ܕܠܗ ܠܡܪܝܐ. ܒܛܒܘܬܐ ܕܝܢ
ܣܠܡ ܐܝܟ ܕܒܫܐ܀ ܐܚܪܢܐ. ܕܢܘܪ̈ܐ ܐܝܬ ܕܢܬܟܬܒܐ
ܗܢܘܢ ܡܪܝܐ. ܘܕܒܫܐ ܗܘ ܒܪܢܫܐ. ܕܒܫܒ̈ܐ
25 ܕܒܘܪܝܬܐ ܕܒܪܐ܀ ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܕܡܪܝܐ ܗܘ ܦܪܘܫܐ
ܘܕܒܫܐ ܒܫܢܐ. ܕܟܕ ܫܡܥܬ ܐܬܪܐ ܡܬܒܠܓܬ ܐܐܪ.
ܒܐܪܥܗ ܫܒܝܢ ܒܗ܀ ܬܘܒ ܐܢܫܝܕܘܪܐ ܡܫܬܫܐ.
ܠܗ ܡܪܝܐ ܗܘܘ ܒܢܝ̈ܐ: ܐܠܐ ܠܟܐ ܕܒܕܒܪܐ ܡܟܕܡ.
ܐܘ ܠܦܘܡܐ ܕܒܬܪ ܒܚܒܐ. ܐܘ ܢܘܪ̈ܐ ܕܟܢ ܡܫܟܚܬܐ

[1] B ܐܢ̈ܫܐ. — [2] B ܕܒܕ̈ܐ.

ܕܢܘ̈ܬܐ܀ ܐܚܪܢܐ. ܕܡܬܐܡܠܬܗ ܠܒܪܘܬܗ ܦܪܐ.
ܘܡܪ̈ܝܐ ܫܒܩܗ. ܕܟܦܪܢܐ ܠܫܡܝܐ ܠܦܘܩܢ ܕܟܠܗܘܢ
ܒܒܫܝܢܐ. ܘܕܒܫܐ ܬܘܒ ܕܣܠܐ ܗܘܐ[1] ܗܘ ܕܟܐ ܕܡܬܒܪ
ܗܘܐ. ܬܢܒܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ. ܒܟܕ ܠܒܪ ܒܬܘܒܐ
5 ܕܡܬܐܡܠܬܐ ܢܦܪܐ ܠܗܠܦܝܢܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܠܦܡ[2] ܠܗ
ܠܠܫܢܐ܀ ܐܚܪܢܐ. ܕܡܪ̈ܝܐ ܠܦܬ̈ܝܐ ܘܕܘܩܢܐ ܚܘ.
ܕܐܬܝܗܘܢ ܒܢܝ̈ܐ ܐܝܟ ܢܠܕܐ ܕܐܒܗ̈ܝܐ. ܘܚܫܟܐ
ܕ̈ܟܝܢ ܒܪܬܐ. ܕܫܠܦܬ ܐܝܟ ܒܪܘܬܗ. ܘܒܒܕܬ
ܐܝܟ ܕܢܬܒܠܥ ܠܫܡܝܐ. ܐܝܟ ܡܪܝܐ ܕܡܠܦܘ
10 ܘܡܠܠܡ. ܘܒܒܕܬ ܐܝܟ ܕܒܢܝ̈ܐ ܐܝܟ ܡܪ̈ܝܐ ܕܕܒܫ
ܒܫܡܫܐ܀ ܒܕܒܫܐ ܕܝܢ ܠܡܪ̈ܝܐ ܚܫܠ. ܩܢܘ
ܕܐܬܝܗܘܢ ܗܘܘ ܡܢ̈ܝܐ ܕܡܬܪ̈ܕܝܢ ܗ̈ܘ ܡܢ̈ܪܐ ܕܠܐ
ܐܠܗܘܬܐ ܘܒܢܫܘܬܐ. ܘܫܠܦܬ ܐܝܟ ܒܪܘܬܗ.
ܘܒܒܕܬ ܐܝܟ ܡܢ̈ܝܐ ܕܡܬܪ̈ܕܝܢ ܫܪܪܐ ܘܚܠܝܘܬܐ
15 ܕܕܘܒܪ̈ܐ܀ ܒܬܠܬ ܐ̈ܠܝܨܬܐ ܘܒܫܘܩ̈ܬܐ ܐܬܒܢܝܘ
ܢܘܚܝ. ܒܫܘܒܚܬܐ. ܒܗ ܕܐܟܠ ܗܘܐ ܡܪ̈ܝܐ.
ܒܬܫܘܬܐ ܕܝܢ ܕܐܬܒܫܡ ܫܒܪܐ. ܒܒܝܬܐ ܕܒܢܝ
ܒܒܕܒܪܐ ܚܘܪܒܐ. ܘܫܠܡ ܒܟܠ ܐܠܗܐ ܘܡܠܟܘܬܐ.
ܘܕܢܗܘܐ ܚܘܪܒܐ ܠܐܚܪ̈ܢܐ ܕܐܬܝܢ ܒܬܪܗ ܕܢܒܪܘܢ
20 ܒܒܫܡ̈ܬܗ܀
ܘܦܩܕܐ ܗܘܬ ܠܗܬܘ ܒܠܗ ܢܗܘܐ ܘܒܟܠܗ ܐܬܪܐ ܕܢܒܪ̈ܘ
ܢܗܪ̈ܝܢ܀ *ܐܠܗܐ ܠܒܪ ܐܢܫ ܒܠܫ̈ܘܬܗܘܢ[3] ܕܢܦܩܘܢ. *B f. 46 v°.
ܠܬܗ. ܐܝܟ ܕܐܘܚܕ ܠܡܠܦܢ̈ܐ ܕܢܐܬܘܢ ܠܗܬ ܡܫܝܚܐ.
ܘܠܒܘܪܐ ܕܢܫܪܐ ܠܫܡܝܬܐ. ܘܐܠܐ ܐܝܟ ܠܗܬ ܢܘܚܝ
25 ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ. ܗܘ *ܕܐܦܠܐ ܡܢ ܐܚܢ̈ܝܗ܆ ܢܓܕ ܗܘܐ܀ *A f. 43 v°.
ܬܘܒ. ܒܗܝ ܕܫܒܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܠܝܕ ܒܫܒܝܐ. ܡܢ
ܡܐܬܝܬܐ ܕܡܠܦ̈ܢܐ. ܘܡܢ ܬ̈ܒܘܬܐ ܘܡܠܐܟ̈ܐ.
ܘܦܠܠܐ ܕܢܛܪܐ. ܐܠܐ ܕܢܦܩܘ ܘܐܝܬܘ ܠܐ ܢܩܦܝܢ ܗܘܘ.
ܘܒܪ ܫܒܩܗ ܒܠ ܢܘܚ ܕܡܠܟܬ ܒܪܘܒܐ. ܐܫܟܚܘ

[1] A add. ܕܒܫܐ ܐܝܟ. — [2] A ܕܒܦܠܘ. — [3] A ܒܠܫܘܢܗܘܢ.

ܕܗܘܘ ܒܥܘܡܩܐ. ܘܢܗܝܪܐ ܕܝܢ ܗ̇ܝ ܕܡܫܪܝܘ ܠܡܬܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܗܘܘ¹. ܘܗܘ ܦܘܫ ܕܐܬܝܠܕܬ ܗܘ. ܘܡܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܒܛܠܘ ܒܟܠܝܗ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܗ̇". ܕܐܝܬܘ
ܡܕܡ ܦܪܘܫܘܗܝ ܕܡܢܗܘܢ. ܘܕܢܦܩܢ ܠܚܝܘܬܐ ܚܕܬܐ
5 ܠܚܝܘܬܐ. ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܒܡܫܪܝܘܬܐ܀ ܘܬܘܒ ܡܛܠ
ܫܘܡ ܘܡܫܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܬ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܕܡܢ
ܘܫܘܬܗ ܒܬܫܒܘܚܐ ܗܘܬ ܫܬܐ. ܕܐܝܟ ܢܝܪܐ ܦܫܝܛܗ
ܠܐ ܒܚܫܦܐ ܗܘܐ. ܘܡܛܠ ܢܘܡܬܗ ܕܐܒܫܢܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܕܡܢܗ ܗܠܐ ܕܦܪܐ ܒܡܕܒܪܐ. ܡܢ ܗ̇ܝ ܕܡܢ ܢܦܠܐ
10 ܡܬܦܪܫܐ ܗܘܬ ܢܘܡܬܐ ܒܢܘܗܝ. ܒܗ ܫܒܒܘ ܕܡܬܘܢܝܐ
ܕܗܘܐ ܒܬܪܗ ܐܬܐ ܗܘ ܕܫܠܛܢ ܒܝܗ. ܐܬܬ ܚܒܫܗ
ܠܡܪܕܘܢ. ܕܝܠܟܐ ܠܗܘܢ ܥܠ ܒܥܘܡܩܐ܀ ܘܕܠܐ ܕܫܠܬܐ
ܢܦܫܝ ܗܘܘ ܠܗܬܘ. ܒܗ ܠܐ ܕܢܠܝܢ ܗܘܘ. ܕܠܒܟܐ ܢܛܪܫ
ܠܗܘܢ ܡܕܡ ܕܛܪܫ ܠܦܢܘܢ ܕܢܦܩܘ ܠܬܘܕܐ ܘܠܫܘܒܚܐ
15 ܠܠܠܝܐ. ܡܛܠ ܕܠܘ ܠܡܪܕܘܬܐ ܕܟܠ ܙܡܘܢܐ ܦܪܐ
ܗܘܐ ܠܒܢܝܐ. ܐܠܐ ܠܡܬܒܪܢܘܬܐ ܕܬܘܟܠܬܐ.
ܘܡܟܠܬܐ ܕܐܝܟܢܐ ܡܬܒܪܝ ܗܘܐ܀
ܘܡܬܒܪܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘ ܒܡܘܪܕܝܢ ܢܗܘܪܐ܀ ܗ̇". ܡܛܠ
ܕܗܘܢܐ ܗܘܐ ܘܟܪ ܒܗܘܢܐ. ܘܢܗܒ ܠܗ ܐܠܗܐ ܚܠܦ
20 ܕܟܢܐ ܒܡܬܒܪܢܘܬܐ. ܕܐܝܬܘܗ ܡܛܠ ܡܬܒܪܢܘܬܐ
ܘܡܢܝܬܐ ܕܢܗܘܡܐ܀
ܒܗ ܡܕܡ ܒܫܠܝܘܬܗܘܢ܀ ܗ̇". ܡܠܝܢ ܗܘܘ ܢܗܝܪܘܬ
ܒܥܠܡܐ ܠܫܠܝܐ ܕܫܒܪܘ. ܘܡܢ ܡܬܒܪܝ ܗܘܐ ܠܗܘܢ
ܠܬܫܒܘܚܬܐ܀ ܘܠܡܒܢܐ ܠܐ ܕܢܠܝܢ ܗܘܘ ܕܢܫܠܡܘܢ
25 ܠܫܠܝܘܬܗܘܢ. ܒܗ ܢܗܘܡܐ ܦܫܝ ܗܘܐ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܡܘܪܐ
ܒܫܠܝܘܬܗܘܢ: ܕܠܐ ܬܢܘܚ ܢܦܫܬ܀ ܢܗܘܡܐ ܛܢܢ ܥܠ
ܒܡܪܐ ܘܫܠܝܐ ܘܗܕܪܐ ܕܠܐ ܒܡܪܕܝܬܐ ܡܬܢܗܡܐ
ܗܘܐ ܠܡܕ. ܢܘܚ ܕܝܢ ܪܒ ܗܘܐ ܒܫܢܝܗܘܢ. ܘܢܗܒ ܠܗ
ܐܠܗܐ ܕܢܬܒܪ ܠܬܫܒܘܚܬܐ. ܕܢܘܪܐ ܕܡܛܠ ܢܗܘܡܐ.

¹ B C ܕܗܘܘ ܒܥܡܩܐ.

ܘܓܒܪܐ ܙܟܝܐ ܕܕܒܢܝܐ. ܘܡܢܝܢܬ ܕܐܬܝܗܒ ܚܕܬܐ.
ܕܡܫܡܠܝܐ ܠܫܠܝܐ ܕܬܢܝܢ܀ ܗܒ ܒܗܘܢ ܬܠܬܐ
ܠܓܒܪܐ ܕܒܗܝܐ. ܚܕ ܕܢܚܘܡܐ. ܕܡܫܪܝܢ ܕܒܢܝܐ
ܚܠܦ ܫܠܝܐ ܕܠܐ ܒܫܒܥܬܐ. ܥܠ ܕܝܢ ܕܒܫܒܥܬܐ.
5 ܡܛܠܐ ܕܢܓܒܪܘܬܐ ܓܒܠܬܢ ܗܘܘ܀ .ܕܒ.: ܕܢܘܚܝܢ
ܕܠܫܠܝܐ¹ ܕܒܫܒܥܬܐ ܡܦܪܫܐ ܗܘܐ ܒܗ ܡܒܪܒܪ܀
.ܕܠ.: ܒܫܢܝܐ ܕܫܒܬܐ ܒܗ ܡܒܪܒܝܢ. ܠܐ ܡܦܪܫܝܢ
ܠܫܠܝܐ. ܐܠܐ ܠܫܠܝܐ ܕܒܫܒܥܬܐ ܘܕܠܐ ܒܫܒܥܬܐ
ܡܢܗܘܢ. ܘܡܫܡܫܝܐ ܡܥܡܪܝܢ܀
10 ܒܗ ܢܝܐ ܡܫܬܐܐ ܡܢ ܦܪܘܫܐ ܘܙܘܕܡܝܐ ܕܐܬܝܢ ܗܘܘ
ܠܡܒܪܒܪܘ ܐܡܪ ܠܗܘܢ܀ ܗ̇". ܢܘܗܪܘܬܐ ܕܝܢ ܡܢ
ܐܒܪܗܡ ܝܪܬ. ܘܒܢܘܗܪܐ ܒܪܐ ܕܒܢܝܢܐ ܕܢܗܘܡܒ.
ܘܒܒܥܘܡܩܐ ܫܒܝܒܢܐ ܗܘ ܕܡܢ ܐܒܪܗܡ ܐܬܝܬܝܬ.
*B f. 41 r°. *ܘܬܬܢܐܝܬ ܒܕܘܢܝ. ܗܘ ܕܐܡܟܠܢ ܥܠ ܡܓܒܠܬܐ
*A f. 44 r°. 15 ܕܢܗܘܪܐ܀ ܫܒܒ *ܐܪܥܡܘ ܠܒܪ ܐܝܬ ܒܢܗܘܪܐ. ܢܗܝܐ
ܕܡܦܪܐ ܐܘܪܝܬ ܢܡܒܝܩܐ. ܫܢܘܢ ܕܢܓܠܝܢ ܒܢܝܪܐ
ܘܡܢܝܐ. ܐܝܟ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܓܠܐ ܡܢ
ܢܒܗܘܪܐ ܕܡܒܗܘܪܐ ܕܢܓܠܝܢ ܗܘܘ܀ .ܕܒ. ܕܦܪܘܫܐ
ܕܢܗܒܝܢ ܬܪܝܢ ܒܫܒܥܬܐ. ܘܡܒܓܒܪܝܢ. ܘܡܬܬܚܒܝܢ
20 ܒܒܬܘܠܘܬܐ ܘܢܟܦܘܬܐ ܘܩܕܝܫܘܬܐ. ܘܐܝܬ ܠܗܘܢ ܫܘܘܕܝܐ
ܕܫܠܐ ܕܐܬܓܠܝܐ ܥܠ ܙܘܓܗܘܢ. ܠܫܘܘܕܝܐ ܕܕܫܠܬ
ܐܠܗܐ. ܘܒܟܪܝܢ ܐܦ ܕܘܒܪܐ ܕܡܦܠܓܐ܀ .ܕܠ.
ܕܘܘܩܝܐ. ܕܐܬܬܚܘܝ ܡܢ ܠܒܗܐ ܕܫܒܪܬܐ. ܘܡܢ
ܒܗܝܐ ܕܫܒܥܗ ܙܒܢܝܢ. ܦܦܪܝܢ ܒܪܘܚܐ ܡܫܝܚܐ ܘܒܡܠܐܟܐ
25 ܘܒܡܫܪܒܝܬܐ. ܘܒܫܒܪܒܐ ܐܝܟ ܢܗܪܐ ܒܬܒܪܝܢ܀ .ܕܕ.
ܕܫܢܘܢ ܕܠܡܘܡ ܚܟܝܡ ܗܘܘ ܘܐܡܪܝܢ ܕܠܐ ܒܫܒܬܐ
ܐܢܫ ܠܢܝܐ ܐܠܐ ܚܟܝܡ ܥܠܡܘܡ܀ .ܕܗ. ܕܓܒܪܝܢܐ
ܕܡܓܒܠܝܢ ܥܠܡܝܢ ܕܢܗܘܡܐ. ܘܡܬܬܚܫܝܢ ܒܚܬܢܐ
ܐܚܪܢܐ. ܕܡܓܠܐ ܡܢ ܢܗܘܡܐ. ܘܠܡܫܬܐܐ ܡܢ ܢܒܝܐ

¹ A C add. ܐܝܠܝܢ.

ܒܫܠܡ܀ .ܕܗ. ܕܟܪ̈ܘܙܐ ܕܒܫܠܝܢ ܒܟܐܒܠܘܬܐ
ܕܟܘܡܪܐ. ܘܠܐ ܦܠܚܝܢ ܒܥܕܡ ܒܥܒܕܐ ܗܢܝ.
ܘܡܬܗܢܝܢ ܗܘܘ ܒܐܪ̈ܡܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ. ܕܡܢ ܐܒܪܗܡ
ܒܪܟܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܝܗܒ. ܘܐܬܟܪܝܘ ܕܡܬܠܟܐ ܕܐܘܪܝܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܐܬܬܘܗܝ. ܐܠܐ ܐܝܬ ܠܗ ܐܝܪܐ ܗܦܟ
ܡܢ ܗܪܟܐ܀ .ܕܘ. ܕܐܝܬܘܬܐܝܗ. ܕܢܗܘܪܐܝܬ ܐܬܬܘܗܝ
ܗܘܘ ܒܥܠܡܐ. ܘܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܐܝܪܘܕܣ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘ.
ܘܠܗ ܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܐܝܟ ܡܪܐ ⌐ܘܡܠܟܐ[1]¬ ܕܡܫܝܚܐ܀ ܦܪ̈ܝܫܐ
ܘܕܘܡܝܐ ܡܪܒܐ ܒܗܘ: ܠܐܝ̈ܢܐ ܕܬܪ̈ܬܝܢ ܐܪ̈ܣܝܣ
ܕܐܝܬܝ̈ܗܝܢ ܗ̈ܢܝ، ܗܕܝܢ ܡܬܦܠܓܐ ܐܡܪ܀ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܒܦ
ܠܦܪ̈ܝܫܐ ܘܕܘܡܝܐ ܘܠܐܣܝ̈ܐ ܠܐ. ܘܐܬܟܪܝܘ ܒܟܠ
ܕܢܒܥ ܗܘܐ ܠܢܒܝ̈ܗܘܢ ܒܗܢܐ. ܕܠܘ ܒܢܝܐ ܕܐܬܝܢ ܗܘܘ
ܒܢ̈ܝܐ ܠܡܒܥܒܥ ܒܒܝܬ ܐܬܝܢ ܗܘܘ ܐܦ ܗܢܘܢ. ܐܠܐ
ܐܦܢܐܝܬ. ܘܢܒܝܐ ܡܢ ܗܘ ܕܐܡܪ ܡܫܝܚܐ ܒܟܠ
ܦܪ̈ܝܫܐ܀ ܕܠܐ ܗܘܝܘ ܠܗܘܢ. ܒܗܘ ܕܠܐ ܩܒܠܘ ܠܗܘ
ܕܒܢܝܗ ܐܬܒܪܝ܀ ܘܡܢ ܗܘ ܕܫܐܠ ܐܢܘܢ. ܒܡܒܥܒܥܘܬܐ
ܕܢܘܚ ܡܢ ܐܢܫܐ ܗܘ܀ ܘܡܢ ܗܘ ܕܐܡܪܘ ܠܢܘܚ ܕܠܒܢܝܐ
ܢܒܥܒܥ ܐܝܬ ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܠܐ ܐܬܝܢ. ܪܘܚܐ ܡܕܝܢܐ
ܦܠܓܐ ܠܗ ܒܟܠ ܪ̈ܚܡܘܗܝ ܒܗܢܐ. ܘܟܠܗܘ ܝܗܒ ܐܢܘܢ.
ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܢܘܢ. ܒܗܘ ܕܢܒܥ ܕܠܐ ܥܒܕܝܢ ܒܪܘܚܘܬܗ.
ܐܝܟ ܗܘ ܕܣܦܪ̈ܐ ܘܦܪ̈ܝܫܐ ܦܠܚܘ ܒܦܘܫܩܗܘܢ ܕܟܬܒܐ
ܕܐܠܗܐ. ܘܡܟܬܒܢܐ ܙܪܥܐ ܘܡܒܕܪܘ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܠܗܘܐ܀
ܬܘܒ ܒܛܠܠ ܒܒܗܘܢ ܘܒܦܐܝܬ ܒܟܠ ܦܫܝܩܘܬܐ
ܕܕܘܒܪ̈ܘܗܝ. ܘܒܟܠ ܦܐܪ̈ܘܫܘܬܐ ܕܦܪܝܫܐ ܗܘܐ. ܘܒܟܠ
ܕܠܘܬ ܐܢܫܝܢ ܕܠܒܪ ܒܪܢܫܐ ܗܘܘ ܒܬܐܠܡܪܐ ܗܘܬ܀
ܬܠܬܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ܀ ܐܒܗ̈ܬܐ ܬܠܬ ܠܫܡܐ ܕܫܘܩܬܐ
ܐܬܝܗܘܢ. ܘܢܒܝܐ ܡܢ ܗܘ ܕܡܢ ܒܢ̈ܝܢܐ ܐܝܬܝܐ ܬܠܬܐ
ܕܫܘܩܬܐ ܦܪܐ ܐܝܬ. ܘܗܢܐ ܠܫܡܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ. ܘܐ
ܘܠܐ ܗܘܝܢ ܒܠܒܟܐ. ܘܐܝܬ ܠܫܡܐ ܐܝܪܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ.

[1] A om.

ܐܝܟ ܗܿ ܕܒܬܪ ܒܐܝܕܗ ܕܦܘܠܘܣ. ܘܐܝܬ ܠܫܡܐ
*A f. 44 v°. ܐܚܪܢܐ ܕܠܫܡܐ ܕܢܘܩܬܐ. *ܐܒܗ̈ܬܐ ܕܦܬܝܐ܀ ܘܬܠܬܐ
ܕܐܒܗ̈ܬܐ ܩܪܐ ܐܢܘܢ ܘܠܘ ܐܒܗ̈ܬܐ. ܒܗܿܝ ܕܗܢܐ
ܪܫܡܐ ܠܝܬ ܦܠܚܐ ܠܒܪܢܫܘܬܗ. ܘܡܢܝܢ ܬܠܬܐ ܕܗܢܐ
ܬܪ̈ܬܝܢ ܕܬܠܬܐ. ܒܗܘܟܐ ܓܒܪ ܕܒܦܠܚܘܗܝ. ܐܒܗ̈ܘܗܝ
*B f. 41 v°. ܢܟܐܬ. ܠܝܬ ܓܒܪ ܕܒܦܘܩܢܐ *ܠܗܟܢ ܕܢܡܟܬܐ. ܐܠܐ
ܐܝܟ ܚܙܘܪܐ ܕܡܒܣܠܐ. ܘܐܟܘܬܗ ܕܡܒܕܘܠ ܕܒܟܐ ܒܗܘܢ
ܢܡܟܬܐ. ܒܦܘܡܗ ܥܒܪܐ ܠܪܚܒܐ. ܢܡܟܬܐ ܕܝܢ ܡܢܐ
ܕܡܫܡܠܝܐ ܠܗ. ܦܫܘܩܐ ܒܚܙܪܐ ܠܚܝܘܗ ܕܕܒܪܐ.
ܘܡܚܙܪܐ ܢܟܐܬ ܒܪ ܥܒܕܗ. ܢܡܟܬܐ ܕܝܢ ܒܕ ܢܟܝܠܐ
ܘܒܢܐ ܕܬܬܠܒܘܢ[1] ܒܢ̈ܘܗܝ. ܒܗܿܝ ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܕܘܒܬܐ
ܕܬܬܠܒܘܢ. ܐܟܠܝܢ ܠܒܪܫܐ ܕܐܒܗܘܗܝ ܘܡܒܢܬܐ
ܘܚܙܪܐ ܢܦܩܝܢ. ܒܠܗܿ ܓܒܘ ܐܢܘܢ ܠܫܘܕܪ̈ܐ ܠܬܠܬܐ
ܕܐܒܗ̈ܬܐ. ܕܠܐܒܗ̈ܬܐ ܢܟܝ ܢܒܝ̈ܐ ܘܕܝܢ̈ܐ ܡܦܠܓܘ.
ܒܚܪܬܐ ܕܝܢ ܠܐܒܗ̈ܘܗܝ ܐܘܪܫܠܡ ܚܪܒܘ. ܒܝܕ
ܡܫܝܚܐ ܕܟܠ ܒܡܫܝܚܐ. ܒܬܪ .ܡ. ܫ̈ܢܝܢ ܕܨܠܝܒܐ.
ܐܬܐ ܐܣܦܣܝܢܘܣ ܘܐܚܪܒ ܠܐܒܗ̈ܘܗܝ ܐܘܚܕܢܬ
ܒܕܝܬܗܘܢ܀ ܬܘܒ. ܢܘܩܬܐ ܘܬܠܬܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ ܫܒܩܗ
ܐܢܘܢ. ܟܠ ܕܐܘܪܫܠܡ ܗܘܘ ܕܗܘ ܕܒܪܫܝܬ ܒܚܘܒܐ
ܠܒ ܘܐܚܝܕ ܠܚܝܢ. ܗܘ ܕܡܢ ܒܪܫܝܬ ܩܒܠ ܐܢܫܐ
ܗܘ܀

ܒܗܘ ܢܘܚܡܐ ܠܡܒܪܗ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܐܬܬܐ܀ ܠܣܘܪܒܐ
ܕܐܘܪܫܠܡ ܩܪܐ ܪܘܚܐ. ܐܝܟ ܗܿ ܕܐܬܒܠܗ ܒܬܠܬܐ.
ܕܠܒܢܝܘ ܬܦܣܝܣ. ܘܐܝܟ ܗܿ ܕܒܚܪܝܐ. ܕܬܘܗܐ
ܒܪܘܡܘܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ ܐܝܟ ܕܒܝܬ ܪܘܡܐ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ.
ܪܘܚܐ ܓܒܪ ܕܐܬܬܐ ܒܠ ܓܘܫܡܐ ܪܟܒ. ܘܡܫܡܫܢܝܬܐ
ܚܕܬܐ ܕܠܐ ܡܦܣܩܝܢ ܗܘܘ ܒܗ܀ ܒܬܪ ܕܝܢ ܕܐܬܒܢܝ
ܐܢܘܢ ܒܝܕ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܚܢܦܘܬܐ. ܢܦܩ ܠܗܘܢ
ܐܒܕܐ ܘܟܠܝ ܐܢܫܝܢ ܕܕܩ̈ܝܢ ܘܐܟܪܙ.

[1] A add. ܬܪ̈ܝܢ.

ܒܒܪܗ ܗܟܝܠ ܦܐܪ̈ܐ ܕܥܘܡܩ ܠܬܪܒܘܬܐ ܀ ܗ̈. ܕܗܒܪ̈ܐ
ܕܗܢܘܢ ܐܝܟ ܦܐܪ̈ܐ. ܠܐ ܗܟܝܠ ܡܦܩܐ ܕܬܬܒܠܥܘܢ
ܡܢ ܒܢ̈ܝܬܐ. ܐܠܐ ܐܦ ܠܓܘ̈ܬܐ ܬܬܥܒܕܘܢ. ܘܠܐ
ܬܬܒܠܒܠܘܢ ܐܝܟ ܕܒܫܘܫܝܢ. ܕܒܐ ܕܡܠܝܠ ܬܒܥܘܢ.
5 ܐܬܦܢܘ ܠܒܝ̈ܬܟܘܢ ܡܕܒܪ̈ܢܝܬܐ. ܡܛܠ ܕܗܒܢܐ
ܕܠܐ. ܠܐ ܐܢܬܘܢ ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܢ̈ܝܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܒܬܪ،
ܐܬܐ ܠܥܒܝܕܐ ܕܟܘܡ ܠܛܠ̈ܝܐ. ܘܟܗܢܐ ܡܢܦ ܠܒܢ̈ܝܐ
ܡܕܡ ܒܗܘܢ ܒܒ̈ܢܬܐ ܢܘܗ ܘܙܢܝܘܬܐ ܐܘܒܕܢܬ
ܬܒܥܘܬܐ. ܘܠܐ ܒܒ̈ܠܬܐ[1] ܦܫܝܛܬܐ ܬܫܬܬܪܘܢ ܀
10 ܘܠܐ ܬܣܒܪܘܢ ܘܬܐܡܪܘܢ ܒܢܦܫܟܘܢ ܕܐܒܐ ܐܝܬ
ܠܢ ܐܒܪܗܡ ܀ ܐܡܪ ܓܝܪ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܕܡܫܟܚ ܡܥܒܕܗܘܢ
ܕܐܒܪܗܡ. ܘܡܥܒܕ ܒܠܒܗܘܢ ܕܐܝܬ ܠܗܘܢ ܗܕܐ
ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܡܫܬܒܗܪܝܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܒܗ. ܐܝܟ
ܕܠܓܒܪܐ ܕܙܟܐ ܀ ܘܬܘܒ ܗܢ ܕܙܟܘܢ ܒܢ̈ܘܗܝ
15 ܘܐܚܝ̈ܗܘܗܝ ܕܐܒܪܗܡ. ܦܩܕܐ ܗܘܬ ܠܗܘܢ ܠܡܬ
ܒܢܛܘܪܬܐ. ܐܦ ܠܐ ܦܫ ܗܘܘ ܕܗܒܪ̈ܐ. ܘܡܢ ܗܪܟܐ
ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ ܢܟܐܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܠܘܢ ܠܗ ܠܒܗܪܐ
ܕܥܒܕܘܗܝ ܦܩܡ. ܐܝܟ ܗܢ ܕܐܥܫܢܐ ܓܢܐ ܐܝܠܢ.
ܫ̈ܠܝܛܐ ܕܥܒܕܘܢ ܘܡܒܠܐ ܕܒܥܒܪ̈ܐ ܀ ܘܒܥܢܐ ܐܝܕܢܐ:
20 ܗܐ ܐܝܟ ܒܡܫܢ̈ܐ ܐܢܬܘܢ ܠܘ ܒܢ̈ܝ ܐܝܣܪܐܝܠ. ܗܢ ܓܝܪ
ܕܐܝܣܘܬܗ ܕܐܒܪܗܡ ܬܬܒܛܪܘܢ: ܒܗ ܡܒܪܗܡ ܒܟܠ
ܕܗܒܪ̈ܐ ܕܒܢܛܘܪܬܐ. ܒܟܠܗܝܢ ܓܠܝܬܐ ܕܒܡܫܬܐ ܗܘܬ *
ܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܗܢ ܕܒܗ ܡܢ ̈ܡܘܪܐ[2] ܕܡܢ ܣܛܢܝܬܐ
ܐܫܬܘܕܝ ܠܗܘܢ: ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܙܪܥܗ ܕܐܒܪܗܡ ܚܢܢ.
25 ܘܥܒܕܘܬܐ ܠܐܢܫ ܠܐ ܦܠܚܢ. ܐܦ ܒܫܢ̈ܝܐ ܡܒܡܝܢ
ܗܘܘ. ܟܠ ܕܡܫܬܒܠܝܢ ܗܘܘ ܠܒܢ̈ܝܐ. ܒܗ ܐܚܪ̈ܢܝܢ.
ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܘܬ ܐܒܪܗܡ ܒܠܚܘܕ ܗܘܐ. ܦܘܠܘܣ ܕܝܢ
ܐܟܘܬ ܐܝܟ ܒܗܢ ܕܗܘܢ̈ܝܐ. ܕܠܐ *ܗܘܐ ܠܗ ܒܓܘܠ
ܢܦܠ̈ܬ ܒܠܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܢܗܘ ܕܠܗܬ ܒܡܕܪܢܐ ܒܢ

* A f. 45 r°.
* B f. 42 r°.

[1] B ܒܒܠܠܬܐ. — [2] A ܣܘܪܐ.

ܐܢܫܘܬܐ ܕܒܣܪܐ. ܐܢ ܠܐ ܢܗܘܐ ܡܬܒܥܬ ܐܢܫ
ܒܡܬܪܬܘܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܀
ܡܢ ܗܠܝܢ ܟܐܦ̈ܐ ܠܡܩܡܘ ܒܢ̈ܝܐ ܠܐܒܪܗܡ ܀ ܗ̈.
ܡܢ ܗܠܝܢ ܠܐ ܡܪ̈ܓܫܢܝܬܐ. ܐܟܘܬܐ ܕܡܢ ܟܐܦ̈ܐ ܓܒܪܐ
5 ܠܐܕܡ. ܘܠܐܢܬܬܗ ܕܠܘܬ ܒܓܒ ܦܠܚܘܬܐ. ܘܐܝܟ
ܕܐܡܪ ܢܒܝܐ. ܚܘܪܘ ܠܛܘܪܐ ܕܐܬܓܙܪܬܘܢ ܡܢܗ. ܗ̈.
ܐܒܪܗܡ. ܘܠܓܘܒܐ ܕܐܬܢܩܪܬܘܢ ܡܢܗ. ܗ̈. ܗܢܐ ܀
ܘܡܢ ܟܐܦܐ ܬܘܒ ܕܐܡܝܢܬ. ܢܒ. ܢܗܝܪܘܬܐ ܀ ܬܘܒ:
ܟܐ̈ܦܐ ܦܪܐ ܠܡܚܫܒܐ ܘܙܢ̈ܝܬܐ. ܘܡܡܫܠܐ ܗܠܝܢ،
10 ܠܟܐ̈ܦܐ. ܡܛܠ ܠܐ ܡܪ̈ܓܫܢܘܬܐ ܕܠܗܘܢ ܕܒܐܠܗܐ
ܘܡܕܡܝܢ̈ܐ ܒܢ̈ܝܬܐ ܐܬܦܢܝܘ ܠܟܐ̈ܦܐ. ܘܒܢܝܢ
ܡܫܬܠܡܢܘܬܐ ܕܠܗܘܢ ܐܘܕܥܘ ܘܗܘܘ ܒܢ̈ܝܐ
ܠܐܒܪܗܡ ܀ ܬܪ̈ܝܢ ܒܢ̈ܝܐ ܐܝܬ ܠܐܒܪܗܡ. ܡܢ ܚܕܢܐ
ܐܝܟ ܢܗܘ̈ܪܐ. ܘܡܢ ܕܡܠܟܐ ܐܝܟ ܟܘܟ̈ܒܐ. ܐܟܡܐ
15 ܠܡ ܠܫܘܚܠܦܐ ܕܟܘܟ̈ܒܐ ܢܗܝܪ̈ܝ. ܘܟܢܘܗܝ ܐܢܬܘܢ
ܡܛܠ ܬܪ̈ܬܝܢ ܀ ܘܐܒܢܐ ܕܐܝܣܚܩ ܒܗ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ:
ܘܠܘ ܡܢ ܚܠܐ[1] ܚܝܠܐ. ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܒܗ ܒܡܪܘܬܐ
ܘܡܫܟܢܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܘܟܘܟ̈ܒܐ ܒܗ ܕܡܠܟܐ ܗܘܘ ܒܢ̈ܝܐ
ܠܐܒܪܗܡ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܒܪܗܡ ܠܗ ܡܢ ܒܟ̈ܪܝܐ ܐܘܪܗܡ.
20 ܐܠܐ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܡܫܝܚܐ. ܘܒܢܝܢ ܒܗ
ܡܒܪܟܝܢ ܗܘܘ ܢܒ̈ܝܐ. ܒܬܪ ܢܘܟܪ̈ܝܐ ܡܬܟܪܝܐ ܗܘܬ
ܒܠܬܗܘܢ. ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܢܗܘ̈ܪܐ. ܕܐܝܟܢܐ ܦܬܟܪ̈ܐ
ܕܒܪ̈ܐ ܢܐܬܐ ܗܫܐ ܀ ܘܬܬܟܪܒ ܬܪܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܐܝܣܪܐܝܠ. ܒܠܚܘܕ ܢܗܘܐ ܗܘ. ܕܗ̈ܢܝܢ ܠܗ̈ܝܢ ܒܢ̈ܘܬܐ
25 ܒܗܢ ܕܐܡܪ:
ܗܐ ܓܝܪ ܢܪܓܐ ܣܝܡ ܥܠ ܥܩܪܐ ܕܐܝܠܢ̈ܐ ܀ ܢܪܓܐ
ܠܡܣܒܪܢܘܬܐ ܦܪܐ. ܐܝܠܢ̈ܐ ܠܒܢ̈ܝܢܫܐ. ܦܐܪ̈ܐ
ܠܕܘܒܪ̈ܐ ܒܢ̈ܝܬܐ. ܕܠܐܝܬ ܬܬܦܣܩ ܟܠ ܢܘܗܪܐ
ܗܟܢܐ. ܟܠ ܐܝܠܢܐ ܐܘܒܕܬ ܒܪܢܫܐ ܕܡܢ ܒܡܪܗ ܐܘܒܕܬ

[1] A ܚܝܠܐ.

⌈ܘܪܒܗ¹ ܕܐܒܪܗܡ: ܐܬܝܠܕ. ܘܕܒ̈ܪܬܐ ܡܢܝܢ̈ܬܐ ܠܐ
ܒܢ̈ܝ ܡܬܦܫܩ ܘܡܫܘܕܪܐ ܡܬܬܪܥܐ. ܗ". ܗܝ
ܕܠܠܝܢ܀ ܠܐ ܓܝܪ ܐܡܪ ܕܒܬܪ ܝܠܕܐ ܕܒܐܬܐ.
ܐܠܐ ܕܐܬܐ. ܕܢܦܩ ܕܠܝܬ ܡܬܐܡܐ ܒܝܬ ܠܗܘܢ
ܠܡܫܡܫܢܝܬܐ. ܐܢ ܠܐ ܡܚܫܒ ܕܡܒ̈ܪܬܐ. ܘܚܙܝ ܕܠܐ
ܐܡܪ ܠܗܝ ܫܩ̈ܒܠܐ ܐܘ ܠܗܝ ܦܐܪ̈ܐ ܐܘ ܠܗܝ ܪܫܐ
ܕܐܝܠܢܐ. ⌈ܐܠܐ ܒܠ ܒܢܘܗܝ ܕܐܝܠܢܐ². ܕܫܘܐ ܕܒܠܐܝܬ
ܡܬܒܢܝܢ. ܐܠܐ ܬܢܢܝܢ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ ܐܫܥܝܐ.
ܕܦܫܛܘ ܫܘܩ̈ܐ ܕܒܒܠܐ ܕܦܪܙܠܐ܀ ܘܠܐ ܐܡܪ ܕܫܪܝ
ܝܠܕܐ ܕܢܦܩܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܢܦܩܘܢ ܡܢܗܪܐ.
*ܐܠܐ ܕܫܢܝܩ ܕܢܣܒ ܐܢܘܢ ܒܗܕܐ.. ܘܠܡܫܡܫܘ ˙A f. 45 v°.
ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܫܒܩܗ ܡܛܠܬܐ ܕܦܪܢܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܕܒܪܐ. ܐܠܐ ܝܠܕܐ܀ ܣܓܝ ܕܝܢ ܡܛܠ ܫܠܝܡܘܬܗ܀
.ܕܒ. ܕܐܝܟ ܕܦܫܩ ܝܠܕܐ. ܡܬܦܫܩܝܢ ܡܢ ܐܚܝܢܘܬܐ
ܕܐܒܪܗܡ ܐܠܐ ܬܢܢܝܢ܀ .ܕܓ. ܕܒܠܟܝܢ ܡܫܬܐܠܬ.
ܐܝܟ ܡܚܘܬܐ ܕܝܠܕܐ܀ ܬܚܘܬܐ ܕܐܝܠܢܐ ܐܝܬܝ.
ܕܠܐ ܢܬܒܗܪܘܢ ܒܗܝ ܕܡܢ ܐܒܪܗܡ ܐܢܘܢ. ܕܐܒܢܐ
ܠܡ ܕܐܪܒܐ ܐܡܟܐ ܕܒܠܗܘܢ ܐܝܠ̈ܢܐ ܐܢܬܘܢ. ܗܟܢܐ
ܘܐܡܟܐ ܕܒܠܗܘܢ ܢܗܘܪ̈ܐ ܐܒܪܗܡ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܠܗܘܢ
ܐܝܠ̈ܢܐ ܠܗ ܡܢ ܢܛܪܬܗܘܢ ܐܘܟܝܬ ܐܪܒܐ ܡܬܒܢܝܢ.
ܐܠܐ ܒܠܚܘܕ ܡܢ ܦܐܪ̈ܘܗܝ ܘܢܫܬܘܕܥ ܡܬܒܚܪ. ܘܐܝܠܢܐ
ܕܦܐܪ̈ܐ ܡܬܠ̈ܐ ܠܒܩܠܝܬܐ ܡܬܚܙܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܠܒ
ܡܢ ܦܐܪ̈ܐ ܠܢܘܪܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܒܪܗܡ ܐܒܝܐ
ܕܒܠܗܘܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܠܐ ܡܢ ܝܚܝܕܐ *ܕܒܠܚܘܕ ܡܚܝܒܘܢ ˙B f. 42 v°.
ܡܬܬܕܥܝܢ ܐܢܬܘܢ. ܐܢ ܥܒܕܝܢ ܐܢܬܘܢ ܠܝܠ̈ܕܐ ܐܘ ܠܐ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܝܠ̈ܢܐ ܦܐܪ̈ܐ ܠܒܩܠܝܬܐ ܡܫܬܘܢ.
ܘܒܠܒܝ ܡܢ ܦܐܪ̈ܐ ܠܢܘܪܐ. ܗܟܢܐ ܘܡܗܘܕ̈ܐ ܐܝܠܝܢ
ܕܡܩܒܠܝܢ ܠܒܪܘܬܐ ܕܢܘܚܝ. ܘܕܒܪ̈ܬܐ ܦܐܪ̈ܐ ܒܟܪܝܢ.
ܠܡܩܠܩܠܘܬܐ ܡܫܬܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܒܟܪܝܢ.

¹ B om. — ² A om.

ܡܬܦܫܩܝܢ ܡܢ ܐܚܝܢܘܬܐ ܕܐܒܪܗܡ. ܘܡܫܬܠܒܝܢ
ܠܓܗܢܐ. ܗܟܘܬ ܘܟܠ ܒܪܢܫܐ ܕܠܐ ܥܒܕ ܦܐܪ̈ܐ
ܛܒ̈ܐ: ܡܫܬܘܐ ܠܢܘܪܐ ܕܠܐ ܕܥܟܐ܀ ܥܕ ܢܘܚܝܢ
ܗܠܝܢ ܡܒܪܝ ܗܘܐ ܠܒܢ̈ܝܐ. ܡܫܝܚܐ ܥܕܟܝܠ ܒܝܪܬ
ܥܒܪ ܗܘܐ܀
ܐܢܐ ܡܥܡܕ ܐܢܐ ܠܟܘܢ ܒܡ̈ܝܐ ܠܬܝܒܘܬܐ܀ ܗ".
ܡܘܕܥ ܒܠ ܡܥܡܘܕܝܘܬܗ ܕܠܝܬ ܒܗ̇ ܡܕܡ. ܐܠܐ ܐܢ
ܕܘܪܫܐ ܠܚܘܕ. ܘܕܬܪܒܐ ܒܠܚܘܕ ܦܬܚܐ ܠܬܐܝܒ̈ܐ.
ܗܫܐ ܓܝܪ ܕܢܘܕܥ ܒܠ ܡܢܝܢ ܘܟܠ ܒܡܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ ܘܐܡܪ:
ܗܘ ܕܒܬܪܝ ܐܬܐ ܚܝܠܬܢ ܗܘ ܡܢܝ܀ ܗ". ܕܐܝܟܢܐ ܬܚܘܒ
ܐܢܐ ܘܗܘ ܚܝܠܬܢ ܘܣܓܝ ܡܢܝ܀ ܗܘ ܕܠܐ ܫܦܝܪ ܐܢܐ
ܡܡܐܢ̈ܘܗܝ ܠܡܫܩܠ܀ ܐܘܟܝܬ. ܡܣ̈ܐܢܐ ܦܪܐ
ܠܬܫܡܫܬܐ ܘܒܘܪܬܐ. ܒܐܝܕܝܟ ܠܐ ܫܦܝܪ ܐܢܐ
ܕܐܫܡܫ. ܐܦܠܐ ܬܫܡܫܬܐ ܒܙܥܘܪܬܐ ܕܝܠܗ܀ ܡܪܫܐ
ܦܠܠܚܘܢܘ. ܠܐ ܠܡ ܫܦܝܪ ܐܢܐ ܕܐܫܡܫ ܠܩܠܝܪܗ܀
ܬܐܘܠܦܢܘ. ܕܠܝܬ ܡܢ ܕ̈ܐܢܐ ܘܒܘܪ̈ܐ ܕܡܥܡܘܕܝܬܐ
ܕܒܒܗܝ ܦܪܐ ܡܡܐܢ̈ܐ. ܕܠܐ ܠܡ ܡܢ ܛܝܢܐ ܕܒܪܢܝ
ܠܝܬ ܡܢܗܘܢ. ܘܠܘ ܒܡ̈ܐܢܐ ܘܡܒ̈ܪܐ ܒܡܫܝܚܐ ܠܝܘܕ
ܠܐ ܡܕܪܟܝܢ ܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܘܐܦܠܐ ܠܐܝܠܝܢ ܕܐܝܟ
ܢܘܚܝܢ ܒܪܘܚܐ ܡܢ ܡܕܪܟܝܢ ܠܝܕ ܡܢܗܘܢ܀
ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܠܡܥܡܘܕܝܘܬܐ ܕܒܒܗܝ ܐܡܪ. ܕܠܐ ܡܫܒܚ
ܐܢܐ ܕܐܡܪܢܝ܀ ܘܟܕ ܓܝܪ ܕܢܘܚܐ ܕܒܫܪܪܐ ܐܡܪ
ܗܠܝܢ. ܐܡܪ:
ܗܘ ܡܥܡܕ ܠܟܘܢ ܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܘܒܢܘܪܐ܀ ܚܙܝ
ܕܒܒܗܝ ܕܗܘ ܡܒܪܝ. ܕܢܓܠܬܐ ܡܟܠܠ. ܐܝܟ ܗܘ
ܕܡܬܦܫܩ. ܘܢܘܪܐ ܘܢܘܪܐ. ܘܡܫܡܫܢܝܬܐ. ܘܕܐܝܟ
ܗܠܝܢ. ܘܡܟܐ ܕܠܝܬ ܡܫܝܚܐ ܡܫܪܪ ܠܗܘܢ. ܒܠ
ܡܫܝ̈ܚܬܐ ܡܫܒܪ: ܫܘܒܩܢ ܚܛܗ̈ܐ. ܫܒܝܚܬ ܒܢ̈ܝܐ.
ܒܡܗܝ̈ܡܢܬܐ ܕܪܘܚܐ܀ ܠܐ ܐܡܪ ܕܢܬܠ ܠܟܘܢ ܪܘܚܐ
ܕܩܘܕܫܐ. ܐܠܐ ܕܡܥܡܕ. *ܕܢܬܪܒܘܢ ܕܒܗ ܗܘܐ ˙A f. 46 r°.

ܒܡܗܡܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܢܒܝܐ ܕܒܫܝܠ ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܀ ܐܦ ܚܢܢ
ܒܫܘܪܝܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ. ܟܠ ܕܟܬܝܒ ܗܘܐ ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܡܛܠ ܕܡܩܒܠ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܕܢܒܝܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܕܠܫܝܢܐ
ܘܕܫܪܒܐ ܀ ܚܢܢ ܫܘܕܥܐ ܗܢܘ ܕܟܢܘܫܝܐ ܘܪܘܚܐ
ܡܒܕܒ. ܗ̈. ܠܗܢ ܕܢܦܩܬ ܪܘܚܐ ܒܕܡܘܬ ܠܫܢܐ ܕܢܘܪܐ. 5
ܟܠܫܢܐ ܕܢܘܪܐ ܪܟܝ. ܠܡܬܟܬܒܘܬܐ ܡܕܡܝܬܐ.
ܕܐܬܡܟܬ ܠܫܠܝܚܐ. ܘܒܬܪܟܢ ܡܟܠܗ ܟܠܗܘܢ
ܟܗܢܐ ܒܝܕ ܫܠܝܚܐ ܡܕܥܐ. ܘܐܬܝܕܥܬ ܘܐܬܬ
ܡܢ ܕܪ ܠܕܪ. ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܡܬܟܬܒܘܬܐ[1]
ܕܟܠܝܬܐ ܡܟܗ ܡܕܡܝܬܐ. ܒܕ ܟܠܬ ܡܠܝܢܐ ܗܘܬ 10
ܡܛܠ ܬܪܬܝܢ. ܚܕܐ ܡܢ. ܕܬܬܝܠܕܘܢ ܫܠܝܚܐ ܟܠܬ
ܒܪܘܙܘܬܗ. ܘܐܚܪܬܐ ܕܒܕ ܥܒܕܝܢ ܚܫܗ ܘܡܒܗܬܗ
ܠܐ ܢܬܟܠܘܢ. ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ ܕܡܣܬܘܟܝܢ ܒܬܪܟܢ
ܠܡܗܝܡܢܘܬܗ ܒܬܪ ܒܪܘܙܘܬܗ. ܘܐܚܪܬܐ ܠܡܗܝܡܢܘܬܐ
ܕܒܟܬܒܐ. ܙܒܢ ܗܘܐ ܠܢܢ ܕܢܬܒܥܘ ܐܟܒܪܐ. ܘܬܗܘܐ 15
ܡܒܘܪܬܐ ܘܡܢܝܚܬܐ. ܘܬܬܡܠܠ ܫܠܝܚܘܬܐ. ܘܗܘܝܢ
ܪܘܚܐ ܢܬܒܗܒ. ܘܒܠܗ̇ܝ *ܐܟܪܙ ܢܘܚ. ܗܘ ܐܟܪܙܗ
ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܕܢܦܩ ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܕܒܠܒܒܐ. ܘܠܘ ܕܐܫܟܚ.
ܗܘ ܚܢܢ ܕܢܦܩ ܢܬܪ ܪܒܐ ܗܘ. ܗܘ ܡܢ ܕܐܫܟܚ: ܕܠܐ
ܒܒܠܐ ܫܒܝܢ. ܘܡܒܝܢܐ ܗܘܬ ܕܬܗܘܐ ܐܦ ܒܕ ܠܐ 20
ܡܬܒܣܪ. ܘܗܘ ܕܝܢ ܕܢܦܩ ܒܝܕ ܒܒܠܐ ܢܦܩ. ܚܙܐ
ܘܪܘܦܐ ܘܒܘܬܐ ܘܡܢܝܚܬܐ. ܘܗܕܐ ܠܐ ܗܘܐ ܗܘܬ
ܐܠܐ ܟܕ ܐܬܒܣܪ ܀
ܒܢܘܪܐ ܘܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܀ ܒܢܝܢܐ ܩܛܝܢܐ
ܡܬܐܡܪܐ ܢܘܪܐ. ܚܙܐ ܡܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܩܕܝܫܐ 25
ܒܗܘܠܐ ܀ ܕܒ. ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܩܛܝܢܐ ܒܚܝܪܬܐ
ܠܩܕܝܫܐ ܀ ܕܬܠܬ. ܡܥܡܘܕܝܘܬܐ ܕܪܘܚܐ. ܐܝܟ ܗܘ
ܕܦܘܠܘܣ. ܕܢܘܗܪܘܢ ܪܬܝܚܝܢ ܒܪܘܚ ܀ ܕܕ. ܡܠܬܐ
ܐܠܗܝܬܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪܝܢܢ. ܕܗܘܬ ܡܠܬܗ ܕܐܠܗܐ

*B f. 43 r°.

[1] A ܕܡܢ ܡܟܒܕ̈.

ܒܠܒܗ ܐܝܟ ܢܘܪܐ ܕܝܩܕܐ ܀ ܕܗ. ܕܐܘܟܠܝܘܣ. ܐܝܟ
ܗܝ ܕܢܘܪܐ ܐܬܬܠ ܕܐܘܪܒܐ ܒܐܘܪܒܐ ܀ ܕܘ. ܪܘܚܐ
ܡܕܝܢܐ ܐܒܕܢܐ ܕܗܪܒܐ ܡܪܗܝ ܢܘܚܝܢ. ܘܕܝܢܐ ܕܡܢ ܗܘ
ܕܟܠܝܬܐ. ܒܕܡܘܬ ܠܫܢܐ ܕܢܘܪܐ ܐܬܝ ܥܠ ܫܠܝܚܐ ܀
ܐܟܠ ܫܪܒܐ ܕܢܘܪܐ. ܕܢܡܣܐ ܐܝܢ ܠܗܠܝܢ ܡܕܡܝܬܐ. 5
ܠܐܒܪܗܡ ܠܡܦܩܕܐ ܕܢܘܪܐ ܕܒܥܪ ܒܝܬ ܦܠܓܐ
ܐܬܚܙܝ. ܘܒܢܘܪܐ ܡܠܠ ܐܠܗܐ ܥܡ ܡܘܫܐ ܡܢ
ܣܢܝܐ. ܘܒܢܘܪܐ ܐܬܚܙܝ ܠܐܝܣܪܐܝܠ. ܘܠܚܙܩܝܐܝܠ
ܒܢܘܪܐ ܐܬܚܙܝ ܀ ܬܘܒ ܢܘܪܐ ܡܛܠ ܕܡܠܝܠܘܬܗ
ܕܫܘܘܕܝܐ. ܕܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܚܕ ܠܡܦܩܕܐ ܐܘ ܢܘܪܐ ܠܒܘܪܬܐ 10
ܙܒܢ ܠܡܦܩܕܐ ܕܠܗܝܢ. ܒܕ ܗܝ ܠܐ ܚܣܝܪܐ. ܗܟܢܐ
ܘܦܝܡܘܬܐ ܕܪܘܚܐ ܠܟܠ ܡܒܬܪܐ ܒܫܘܘܕܝܐ. ܒܕ ܗܝ
ܒܡܫܠܡܘܬܗ ܡܢܝܚܐ ܀ ܘܪܘܚܐ ܬܘܒ ܡܛܠ ܐܠܗܘܬܗ
ܘܒܪܘܝܘܬܗ ܕܡܫܪ ܥܠ ܟܪܟܐ ܘܡܫܡܫ ܩܝܡܬ ܒܢܝܐ ܀
ܒܢܘܪܐ ܬܘܒ ܐܡܪ: ܠܘ ܐܝܟ ܡܢ ܕܒܢܝܐ ܠܐ ܡܒܕܒ. 15
ܐܠܐ ܡܢ ܗܘ ܕܒܟܝܐ ܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܡܟܒܕܢܘܬܐ[1] ܀
ܒܪܘܚܐ ܐܡܪ ܐܢܐ ܘܡܒܢܝܐ ܘܒܢܘܪܐ ܀ *ܒܢܘܪܐ ܡܢ.
ܥܠ ܕܐܟܠܐ ܠܢܘܪܐ[2] ܕܢܘܟܪܝܘܢ ܘܡܬܪܘܟܐ ܘܡܒܝܕܬܐ
ܠܗܘܢ ܀ ܒܪܘܚܐ ܕܝܢ. ܥܠ ܕܡܫܡܠܝܢ ܒܗ̇ ܢܘܡܘܣܐ
ܕܠܐ ܦܘܪܫܢܐ. ܘܒܬܪ ܕܐܚܝܕ ܠܫܘܒܚܐ ܒܝܕ ܦܠܚܘܬܐ 20
ܕܬܒܐ ܡܚܝܣ ܠܗ ܕܠܐ ܢܬܪܦܐ. ܘܡܬܒܠܠ ܥܠ ܕܚܠܬܐ
ܘܐܟܪܙ:
ܗܘ ܕܦܪܫܐ ܒܐܝܕܗ ܘܡܕܟܐ ܐܕܪܘܗܝ ܀ ܐܕܪܐ
ܚܠܒܐ. ܚܛܝܐ ܘܕܝܩܐ ܘܡܗܝܡܢܐ. ܬܒܢܐ
ܠܐ ܡܗܝܡܢܐ ܘܥܘܠܐ. ܚܛܝܬܝܢ ܚܢܢ ܘܕܝܩܐ ܒܢܝ 25
ܢܦܫܐ. ܐܝܟ ܕܚܛܝܬܝܢ ܬܒܢܐ ܘܚܛܐ ܒܐܕܪܐ. ܪܦܫܐ
ܒܪܬ ܩܠܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܐܡܬܝ ܚܢܢ ܕܪܦܫܐ ܦܪܫ ܚܛܐ
ܡܢ ܬܒܢܐ. ܗܟܢܐ ܘܒܬܪ ܡܢܝܚܘܬܐ ܠܚܝܘܬܐ ܦܪܫܐ
ܒܪܬ ܩܠܗ ܠܕܝܩܐ ܡܢ ܥܘܠܐ. ܒܕ ܠܒܥܠܐ ܡܢ

*A f. 46 v°.

[1] B ܠܡܟܒܕ̈. — [2] B ܠܢܒܪܐ.

ܡܫܒܪ ܠܢܘܪܐ. ܠܕܘܩܐ ܕܝܢ ܠܫܢܐ ܕܠܒܠܡ. ܐܝܟ ܣܝܓܐ
ܕܡܬܚܫܠܝܢ ܒܐܘܪܓܐ܀ ܘܡܪܟܒܐ ܬܘܒ ܦܪܫ ܠܗܘܢ.
ܒܗ ܠܡܗܝܡܢܐ ܡܢ ܚܒܠ ܠܒܪܬܗ. ܠܟܘܠܐ ܕܝܢ ܠܒܪ
ܛܪܕ܀ ܒܗ ܐܕܪܐ ܥܠ ܡܪܘܬܗ ܘܐܠܗܘܬܗ ܫܘܒܚ܀
5 ܘܒܗ ܪܦܫܐ ܥܠ ܒܐܝܢܘܬܗ ܘܕܝܢܘܬܗ ܟܒܝܢ. ܠܐܢܠܝܢ
ܕܠܐ ܡܟܠܘ ܡܢܡܕܝܢܘܬܐ ܢܝܢܒ. ܒܗ ܕܒܠ ܐܢܠܝܢ
ܕܠܐ ܒܟܪ[1]. ܘܠܐܢܠܝܢ ܕܡܟܠܘ ܘܗܪ ܕܠܐ ܢܬܪܦܘܢ.
ܒܗ ܕܪܦܫܐ܀ ܬܐܘܠܘܓܘܣ. ܡܢܐ ܕܝܢ ܪܦܫܐ: ܕܡܢܐ.
ܡܢܐ ܢܘܪܐ: ܛܘܠܡܐ ܕܗܘ ܕܡܠܝܠ ܘܪܬܚܐ ܕܪܘܚܐ.
10 ܡܢܐ ܢܛܠܐ: ܦܘܡܐ ܕܢܦܫܐ ܠܐ ܡܬܐܡܢܢܘܬܐ܀
ܘܡܢ ܒܬܪ ܗܠܝܢ:
ܗܝܕܝܢ ܐܬܐ ܝܥܩܘܒ ܡܢ ܓܠܝܠܐ ܠܘܬ ܝܘܣܦ ܕܝܠܕܗ
ܡܠܟܐ܀ ܗ̄. ܡܢ ܒܬܪ ܕܐܬܒܪܟ ܝܘܣܦ ܠܦܘܛܝܦܪܐ
ܘܐܫܬܪܝ ܥܠ ܝܥܩܘܒ. ܘܬܠܬܐ ܐܚܝܢ ܒܫܢܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ * [B f. 43 r°.]
15 ܠܗܘܢ ܒܢܘܪܐ ܘܒܪܘܚܐ܀ ܡܢ ܕܩܢܐ ܗܒܝܠ ܝܥܩܘܒ
ܡܢ ܡܨܪܝܢ ܘܒܕܡܐ ܠܗܫܐ ܒܐܪܥܐ ܕܓܠܝܠܐ ܒܟܪܒ
ܗܘܐ. ܠܗܒܪܐ .ܕܒܗ. ܫܢܝܐ. ܒܗ ܢܛܪ ܢܒܗܘܫܐ
ܒܬܒܢܐ ܘܒܝܫܐ. ܒܕܡܐ ܕܗܘܐ ܒܪ .ܠ. ܫܢܝܢ. ܘܗܝܕܝܢ
ܐܬܐ ܡܢ ܓܠܝܠܐ ܠܡܨܪܝܢ܀ ܠܡܒܝܢܐ ܠܐ ܐܢܬܬܗ
20 ܡܫܝܚܐ ܠܝܘܣܦ ܠܘܬܗ ܠܓܠܝܠܐ. ܡܛܠ ܡܡܒܕܢܘܬܗ
ܕܐܬܪܐ ܡܢ ܐܝܣܛܠܝܐ. ܒܗܦܟܐ ܓܝܪ ܒܪܢܐ ܕܐܪܒܐ
ܕܐܝܣܪܐܝܠ ܐܢܬܬܗ ܗܘܐ. ܘܠܘ ܒܠܚܘܕ ܐܪܥ ܗܘܐ
ܠܗܘܢ. ܐܬܐ ܕܝܢ ܠܝܘܣܦ. ܐܝܟܐ ܕܡܫܝܚ ܗܘܐ ܒܢܒܝܐ
ܣܦܪܐ. ܕܢܗܘܐ ܐܬܪܐ ܠܝܘܣܦ ܘܢܒܠܠ ܒܠܘܗܝ܀
25 ܬܘܒ ܐܬܐ ܠܘܬ ܝܘܣܦ. ܕܢܐܠܦ ܠܝ ܡܒܝܒܘܬܐ.
ܘܒܗܠܝܢ ܡܐܬܘܬܐ ܢܛܪ ܡܬܝܚܐ ܪܒܘܬܗ. ܗܘ ܓܝܪ
ܕܡܟܠ ܒܠܘܗܝ ܕܢܬܠ ܘܢܩܛܠܒ. ܠܘ ܕܡܟܪܐ ܗܘ ܐܠܐ
ܡܒܒܕܢܘܬܐ ܡܟܠ ܒܠܘܗܝ. ܒܪܡ ܐܠܝܨ ܕܢܛܪ
ܒܡܫܬܠܛܢܐ܀ ܫܢܐ ܟܝ. [2]ܕܒܗ ܟܒܝܘ[2] ܐܢܬܬܗ. .ܕܟ.

[1] B ܕܠܐ ܦܐܪܐ. — [2] A ܕܒܪ ܡܢܘ.

ܘܡܢ ܟܒܝܘ. .ܕܟ. ܘܐܡܟܬܗ܀ [1]ܕܕܡܝܐ܀ ܡܢ[1] ܝܘܣܦ܀
ܘܒܗ ܡܫܪܐ ܒܐܬܘܬܐ܀ ܕܡܢܐ ܝܐܠܦ ܘܡܢܐ ܢܛܪܬܐ.
ܘܝܘܡܕܢ ܢܛܪܬܐ. ܘܝܬܡܟܢ ܒܬܪܒܝܬܐ. ܘܕܝܢܪ
ܒܡܫܒܠܢܘܬܐ ܕܩܘܡܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܘܦܓܪܢܝܬܐ܀ ܗܢ
5 ܟܝ ܠܘܬ ܚܝܘܢ ܕܠܫܘܘܒܢܐ ܡܫܝܚܐ ܒܒܢܝܢ. ܘܠܐ
ܡܪܝܡ ܡܬܪܒܝܢ ܘܡܬܛܝܒܝܢ܀ ܗܕܐ ܕܝܢ ܠܘܬ ܚܝܘܢ
ܕܡܬܬܪܝܒܝܢ ܥܠ ܕܒܝ *ܒܬܐ ܕܪܐܙܐ. ܐܝܟܢܐ * [A f. 47 r°.]
ܕܡܫܠܛܢܐ ܡܢܗܘܢ ܡܢܬܪܝܢ܀ ܗܢ .ܕܟ. ܠܘܬ ܚܝܘܢ
ܕܬܒܝܠܝܢ ܥܠ ܛܠܝܘܬܐ. ܘܥܠ ܙܒܢܐ ܩܦܝܪܝܢ ܕܐܝܬܘܗܝ
10 ܕܪܝܫܘܬ ܡܘܬܒܐ ܘܕܡܠܦܢܘܬܐ܀
ܗܘ ܕܝܢ ܝܘܣܦ ܚܠܦܐ ܗܘܐ ܠܗ ܒܪ ܐܚܪܝ܀ ܘܡܢ ܐܝܟܐ
ܝܕܥܗ ܒܪ ܠܐ ܒܝܬܐ ܗܘܐ ܠܗ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܒܪܘܚܐ
ܡܕܝܢܐ ܝܕܥܗ. ܐܝܟܢܐ ܠܡ ܕܝܠܐ ܐܝܬ ܕܢܫܬܐ ܪܘܚܐ
ܡܕܝܢܐ ܘܡܗܘܢܐ ܒܠܘܗܝ܀
15 ܐܝܟܢܐ ܗܘܝܡ ܐܝܟܐ ܕܡܠܝܢ ܐܚܝܢܐ܀ ܗ̄. ܡܛܠ
ܕܐܝܬ ܐܢܫܝܢ ܐܠܗܐ. ܘܐܝܟܐ ܒܪܝܫܐ܀ ܒܪܝ ܐܦܪܝܡ
ܐܡܪ. ܕܗܘ ܝܘܣܦ ܒܒܪ ܡܢ ܡܨܪܝܢ ܒܬܪ ܕܐܬܒܪܟܗ.
ܘܝܒܢܐ ܡܢ ܗܢ ܕܡܢܕܡ ܐܟܒܪ. ܕܐܝܟܢܐ ܗܘܝܡ ܐܝܟܐ
ܕܡܠܝܢ ܐܚܝܢܐ܀
20 ܘܐܝܬ ܠܘܬܝ ܐܬܝܒܬ܀ ܗ̄. ܠܐ ܐܟܒܪ ܕܐܝܬ ܒܒܪܐ
ܐܝܬ ܡܢܝܘ. ܐܠܐ ܐܡܒܡܐ [1]ܕܐܬܝܪ[2] ܫܒܝܒܘܢ ܕܠܐ
ܒܪܗܡܐ. ܒܪ ܚܠܦܐ ܗܘܐ ܠܗ ܕܠܐ ܢܫܝܢ ܟܠܠܘܗܝ.
ܗܒܢܐ ܐܦ ܝܘܣܦ [1]ܐܬܝܪ[2] ܕܠܐ ܒܪܗܡܐ. ܒܪ ܚܠܦܐ
ܗܘܐ ܠܗ ܕܠܐ ܢܒܒܝܢ ܡܢܝܢܗ܀ ܡܢܐ ܕܝܢ ܦܠܝܘ
25 ܦܪܘܩܢ:
ܫܒܝܡ ܗܫܐ܀ ܗ̄. ܕܐܦ ܒܡܠܟܐ ܡܠܝܠ. ܒܗ̇
ܕܡܢܝܢ ܒܟܪ ܐܢܐ. ܡܫܬܪܒ ܐܢܐ ܕܡܟܐܢ ܐܢܐ ܡܢܝܢ.
ܚܘܫܒܢܐ ܠܐ ܐܝܬ ܒܗܕܐ. ܐܬܐ ܓܝܪ ܝܘܢܐ ܕܒܗ
ܪܒܘܬܝ ܡܬܓܠܝܢܐ. ܡܢ ܬܕܡܪܬܐ ܕܦܓܪ ܐܢܝܐ.

[1] B ܡܢ ܕܒܗܘܢܐ. .ܕܕ. ; A ܡܢ ܕܒܝܢܐ܀. — [2] C ܐܬܝܪ.

ܒܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܢܪܒ ܒܠ. ܢܪܒܝܗ̇ ܠܬܪܒܝܬܐ ܗܕܐ
ܕܒܫܝܢܐ ܒܡܫܝܚ. ܕܡܬܒܣܡ ܕܢܒܥܐ ܠܡܒܪܘܗ̇ ܘܪ̈ܓܬܐ
ܕܢܫܘܐ ܠܒܢ̈ܝܐ ܕܪܒ ܗܘ ܒܗܘܢ. ܘܒܠܗܘܢ ܦܢܝ. ܕܒܗܘܢܐ
ܘܒܢܐ ܥܒܕܘܗܝ ܠܗܕܐ. ܘܕܒܪܐ ܕܗܘܐ ܗܘ. ܒܗ ܗܘ ܕܠܐ
ܐܡܪ ܕܫܒܘܩ ܒܠܚܘܕ ܘܫܠܡ. ܐܠܐ ܐܘܣܦ ܗܘ ܕܗܫܐ. 5
ܗ̇". ܒܪܒܢܐ ܗܢܐ ܕܦܐܪܩ. ܐܬܐ ܓܝܪ ܘܒܢܐ ܕܗܦܟܪ
ܒܗ ܗܢܐ. ܕܒܗ ܒܬܘܢܐ ܐܢܐ ܕܪܒ ܐܢܐ ܒܢܝ. ܐܝܟܢܐ
ܕܪ̈ܓܠܐ ܐܢܬ ܀
ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܢܐܡܪ ܠܝ ܕܢܒܥܐ ܒܠܗ̇ ܒܐܢܬܬܐ ܀ *ܗ̇". (*B f. 44 r°.)
10 ܕܐܫܬܡܠܝ ܦܘܪܫܢܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܢܫܘܬܐ ܕܠܐ ܠܐ ܒܒܠܐ
ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܘܐܬܓܠܝܬ ܠܕܢܫܘܬܐ ܒܬܪ̈ܬܝܗܘܢ. ܒܗ ܓܝܪ
ܕܐܢܐ ܒܡܪܕܝܐ ܒܚܕܐ ܐܢܐ. ܘܒܗ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܘܕܢܫܘܬܐ ܕܒܠܝ ܢܦܫ ܐܢܐ ܀ ܬܠܬ ܘܕܢܫܘ̈ܬܐ ܗܘ̈ܝ.
ܚܕܐ ܕܒܢܝܐ ܀ ܕܒ. ܕܒܡܫܘܚܐ ܀ ܕܓ. ܕܦܘܪܩܢܬܐ ܀
15 ܘܠܗܘ ܕܒܢܝܐ ܘܕܡܫܘܚܐ ܢܦܩ ܒܗ̇ ܒܕܝܪܐ ܠܒܪ̈ܝܬܐ.
ܘܒܗ ܬܘܒ ܢܦܩ ܠܗܘ ܕܦܘܪܩܢܬܐ ܀ ܬܘܒ ܒܗܘܠܐ
ܕܐܢܫܘܬܐ ܦܪܐ. ܠܫܘܪܪܐ ܕܒܗ ܣܓܝܐܬܐ ܘܒܗܘܬܐ.
ܘܦܫܩܬ ܒܢ̈ܝܐ. ܘܒܠܒܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܒܪܐܝܐ.
ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܫܐ ܕܡܬܒܪܢܐ ܀ ܬܘܒ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ
20 ܕܒܟܣܐ. ܗܟܢܐ ܠܟ ܘܠܐ ܠܡܬܒܠܝܘ ܠܒܠܗ̇
ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܒܟܣܐ. ܘܒܬܪܟܝܢ ܒܡܫܒܠ ܐܢܐ
ܕܐܡܪܬ ܒܢܝ ܒܦܠܓ ܒܢܝ̈ܢܫܐ[1]. ܗ̇". ܘܕܒܪܐܢܬ
ܒܬܘܢܐ ܐܢܐ ܕܪܒܬ ܐܢܐ ܒܢܝ ܐܡܪ ܗܘܝܬܐ.
ܘܒܬܪܟܝܢ ܒܬܘܢܐ ܐܢܐ ܕܪܒ ܐܢܐ ܒܢܝ. ܒܚܝܕ
25 ܚܝܠܐ ܘܬܕܒܪܬܐ ܕܦܩܕ ܐܢܐ ܀ ܬܘܒ. ܗ̇". ܕܒܠܗ
ܢܒܗܘܢܐ ܓ̇ܠܝܢ. ܘܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܢܘܚܝ ܣܘܪܝܐ. ܘܒܬܪ
ܕܪܒܬ ܒܠܗ ⌜ܒܚܒܐ[2]. ܘܗܘ ܠܝ ܕܢܒܠܝܗ̇ ܀ ܬܘܒ
ܒܐܢܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܦܘܩܕܢܐ ܦܪܐ. ܕܠܐ ܐܝܟ ܫܒܠܝܗ̇
ܠܟܠܗ̇ ܒܐܢܬܐ. ܐܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܒܠܚܘܕ. ܕܒܢܝܗ̇

[1] B add. ܬܘܒ. — [2] B ܒܚܒܐ.

ܕܐܢܬܐ ܐܬܠܝܗ̇ ܗܘܬ. ܘܗܘ ܕܢܒܥܐ ܒܗ ܢܘܚܝ ܀
*ܬܘܒ: ܒܠܗ ܢܒܗܘܢܐ ܕܒܢܐ ܓ̇ܠܝܬ ܘܕܒܬܒܐ. ܘܣܓܝܐ (*A f. 47 v°.)
ܒܬܪܘܬܐ ܣܘܪܝܐ ܠܗ. ܕܐܬܒܪܟܢ ⌜ܒܗ ܒܪܐ[1] ܐܢܬܝ,
ܘܐܡܪܬ ܒܢܝ ܀ ܬܘܒ: ܠܒܠܗ ܢܒܗܘܢܐ ܫܒܠܢܬ.
5 ܘܠܫܠܝܚܘܬܐ ܘܒܗܘܬܐ ܥܪܬ. ܦܐܪܐ ܒܚܝܠ ܕܣܬܪ̈ܬܐ
⌜ܐܫܒܚ[2] ܠܒܢܝ̈ܫܐ. ܫܒܩ ܒܕܝܢ ܕܢܫܒܠܐ ܒܐܢܬܐ
ܕܢܒܗܘܢܐ ܒܬܗܘܐ. ܘܗܘܕܝܢ ܢܓܪܐ ܒܡܒܪܝܚܢܘܬܐ
ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ ܀ ܘܐܒܪܢܐ ܕܒܦܪܝܫܐ ܒܠ ܚܕ ܦܬܘܪܐ ܬܪܝܢ
ܦܪܝܩ ܒܚܕ ܒܪܢ. ܒܗ ܠܚܕ ܫܘܠܚܐ ܢܦܩ. ܘܠܐܚܪܢܐ
10 ܫܘܪܝܐ. ܗܟܢܐ ܒܚܕ ܬܘܒ. ܠܡܒܒܪܢܘܬܐ ܕܢܒܗܘܢܐ
ܘܕܢܘܚܝ ܫܓܝܫ. ܘܦܩܕ ܬܪܒܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܗܕܐ
ܕܒܟܪܘܢ ܀
ܗܘܕܝܢ ܫܒܩܗ ܀ ܗ̇". ܕܢܒܥܐ ܒܪܘܚܗ ܀ ܦܘܡ ܓܝܪ
ܢܒܗܘܢ ܒܠ ܪܝܫܗ ܫܠܝܚܘܬܐ. ܘܡܛܠ ܠܐ ܐܡܪ.
15 ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܕܫܪܒܐ ܐܚܪܢ ܗܘܐ. ܕܒܢ̈ܝܐ ܦܠܓ
ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܬܪ̈ܒܘܬܐ. ܠܫܘܒܚܐ ܕܢܦܫܬܐ ܀
ܐܚܪ̈ܢܐ ܐܚܪܝܢ. ܕܐܡܪ ܒܠ ܪܝܫܗ ܕܒܪ̈ܢ. ܕܐܝܬ ܗܘ
ܒܗܒܪܐ ܠܒܠܟ ܒܕܒܗܬܗ ܕܒܠܒܝܢܝܢ ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ.
ܕܡܫܒܚܐ ܠܟ ܕܐܠܗܐ ⌜ܐܟܚܐ[3] ܗܘ ܕܓܒܝ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ
20 ܬܒܝܢܘܬܐ ܒܒܪܒܐ ܐܢܐ ܠܝ ܀ ܐܚܪ̈ܢܐ. ܕܒܗ ܠܟ
⌜ܪܒܠ[4] ܐܡܪ. ܕܗܘܒܪܟܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ ܠܗܘ ܕܬܒܥܬ
ܢܦܫܗ ܒܒܪܟܐ ܕܒܗ ܐܒܪ̈, ܒܓܒܗ ܢܒܥܐ ܀ ܘܡܫܝܚܐ
ܐܡܪ ܕܦܘܩܕ ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܕܐܦܘܣܛܠܘܣ. ܗ̇".
ܕܡܫܝܚܐ. ܢܗܘܪܐ ܒܢܝܐ ܐܘܠܦ ܒܠ ܢܘܪܝܢ. ܘܢܗܘܪܐ
25 ܐܬܒܒܝ ܒܢܝ̈ܐ ܢܗܝܪ̈ܐ. ܘܐܬܢܣܒ ܚܠܘܬܐ ܗܝܠܢܐܝܬܐ
ܕܡܫܒܚܝܢ ܒܐܠܗܐ. ܘܦܘܡ ܢܘܪܝܢ ܒܢ ܒܪܘܚܘܬܗ. ܒܗ ܠܐ
ܐܬܬܢܝܒܘ ܒܗܘܢ. ܘܢܝܫܐ ܒܫܡܝܢܐ ܒܢ ܬܒܢ ܦܐܝܫ
ܗܘܐ ܀ ܢܘܚ ܓܝܪ ܒܗ ܕܐܡܪ ܕܠܐ ܫܘܐ ܐܢܐ ܐܢܐ ܘܠܐ
ܠܡܦܩܐܢܐ. ܘܒܬܪܟܝܢ ܦܘܡ ܐܢܬܘܢ ܒܠ ܢܘܪܝܢ. ܢܘܗܪ,

[1] B ܘܒܪܐ. — [2] C ܢܫܒܚ. — [3] A om. — [4] B ܪܒܠ.

ܕܡܫܬܟܚܢܘܬܐ ܕܟܝܐ ܗܝ ܡܢ ܒܟܝܢܘܬܐ. ܘܒܗ
ܐܬܚܙܝܬ ܡܫܪܝܬ ܗܝ ܕܟܠ ܕܢܕܒܪܝܢ ܢܦܫܗ ܢܬܬܪܝܡ.
ܡܛܠ ܓܝܪ ܕܐܬܕܒܪܝܢ ܒܕܒܪܐ ܠܡܫܐܝܢܐ. ܡܫܦܐ
ܕܢܫܦܩ ܐܝܕܗ ܥܠ ܪܘܚܗ܀
5 *ܘܐܬܦܬܚܘ ܠܗ ܫܡܝܐ܀ ܠܡܕܢܚܐ ܐܬܦܬܚܘ. ܗ̈.
ܠܡܘܕܥܐ ܕܬܠܬܐ ܐܢܫܐ܀ ܚܙܐ ܓܝܪ ܕܗܘ ܕܒܥܒܕ
ܫܡܝܐ ܗܘ. ܘܡܢ ܫܡܝܐ ܢܚܬ. ܘܠܬܡܢ ܥܬܝܕ ܕܢܣܩ܀
.ܕܒ. ܡܛܠ ܕܐܝܕܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܫܡܝܐ ܐܬܐ ܒܥܒܕ
ܦܩܕܐ ܠܗ ܘܠܬܠܡܝܕܘܗܝ. ܐܝܟ ܕܐܝܕܐ ܠܦܪܕܝܣܐ.
10 ܒܒܪܘܟܐ ܘܫܪܟܐ ܢܘܪܝܬܐ. ܒܗ ܕܝܢ ܒܒܪܐ ܡܫܝܚܐ
ܦܬܚ ܐܢܘܢ܀ .ܕܓ. ܕܐܝܠܝܢ ܕܒܕܒܪܢ ܒܬܦܬܝܚܝܢ
ܠܗܘܢ ܫܡܝܐ. ܘܐܦ ܗܢܘܢ ܕܐܬܐ ܠܫܡܝܐ ܦܬܚܝܢ
ܒܬܪ ܡܫܝܚܐ܀[1]
ܘܚܙܐ ܠܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ ܕܢܚܬܬ ܥܠܘܗܝ ܐܝܟ ܝܘܢܐ܀
15 ܪܘܚܐ ܢܚܬܬ ܕܢܚܘܐ ܕܒܪ ܚܝܠ ܗܘ ܕܗܘ ܕܡܥܡܕ. ܘܠܘܬ
ܗܘ ܕܩܕܡܐ ܠܗ ܪܘܚܐ. ܠܗ ܒܥܡܕܐ[2] ܟܢ. ܐܠܐ
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܢ܀ ܬܘܒ ܕܢܚܘܬܐ ܬܬܟܠܐ. ܕܢܦܪܕ
ܢܘܪܐ ܡܢ ܒܣܪܗ ܕܐܝܫ. ܘܬܫܪܐ ܘܬܬܚܝܢ ܒܠܘܗܝ
ܪܘܚܐ ܕܐܠܗܐ܀ ܐܡܪ ܓܝܪ ܐܠܗܐ ܒܥܘܪܐ. ܕܠܐ
20 ܬܒܥܪ ܪܘܚ ܒܐܝܫܐ ܠܥܠܡ. ܡܛܠ ܕܒܣܪܐ[3]. ܘܒܠ
ܕܓܠܝܢ ܗܘܘ ܒܚܝܘܬܐ ܡܢܗ ܡܢ ܗܘ ܕܒܢܝܐ ܐܠܝܨܬ
ܕܢܣܒܬ ܥܠ ܦܪܘܫܝܢ. *ܗܘ ܕܡܬܬܪܝ ܗܘܐ ܠܗܠܝܢ ܕܠܝܢ *A f. 45 r°.
ܒܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܒܗ ܐܝܟ ܕܒܪܢܫܐ ܕܓܠܝܢ. ܬܬܦܢܐ
ܠܡ ܡܫܘܚܬܐ ܗܝ ܕܐܘܒܕܢ܀ ܡܢ ܐܢܘܐܝܫܘ ܐܚܪ.
25 ܡܫܒܪ ܗܘܐ ܓܝܪ ܒܒܪܐ ܒܠ ܢܘܚܝܢ ܕܒܢܝܬܐ ܡܢ
ܡܫܝܚܐ. ܒܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪ ܒܗܢܐ ܘܒܢܝܐ.
ܘܐܒܕܒܪ ܠܦܪܘܫܝܢ. ܕܠܐ ܗܒܝܠ ܬܫܬܪܝ ܗܝ
ܡܫܒܪܢܘܬܐ. ܡܫܬܪܝܢ ܫܡܝܐ ܘܗܘܐ ܡܠܐ: ܘܕܠܐ

[1] A add. ܕܪ. ܕܠܐ ܡܒܠ ܡܢ ܗܒܠܐ ܕܢܘܗܪܐ ܪܒܐ. ܢܘܗܪܐ ܐܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ܀ — [2] B ܒܫܡܝܐ. — [3] A add. in marg. ܒܬܪ ܐܠܗܘܬܗ ܡܢ ܡܪܝ ܦܘܠܘܣ.

ܢܡܪܕܘܢ ܒܝܬܐ ܕܟܠ ܢܘܚ ܐܡܪ ܕܗܘܐ ܒܪ. ܐܬܐ
ܪܘܚܐ ܒܕܡܘܬ ܝܘܢܐ. ܒܗ ܕܢܦܩ ܠܗ ܠܥܠܐ ܥܠ ܡܝܐ.
ܘܡܚܘܝܐ ܠܗ ܐܝܟ ܕܒܡܥܡܘܕܝܬܐ܀ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܐܡܪ.
ܕܥܠܘܗܝ ܢܚܬܬ ܪܘܚܐ. ܕܢܘܚܐ ܕܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܢܚܬܬ ܘܡܒܟܪܐ
5 ܘܡܫܠܡ܀ ܬܘܒ ܘܕܢܘܚܐ ܕܬܢܐܐ ܒܐܘܡܢܐ ܐܬܚܙܝ. ܕܗܘ
ܕܒܡܫܬܘܕܐ܀ ܕܡܫܝܚܐ ܬܐܘܠܘܓܘܣ. ܒܡܫܬܘܕܝܢ ܠܢ
ܫܡܝܐ. ܘܡܢ ܪܘܚܐ ܒܪ ܓܢܣܗ ܐܡܫܬܘܕܐ܀ ܬܘܒ
ܘܕܬܬܓܠܐ ܬܠܝܬܝܘܬܐ. ܒܪܐ ܕܒܪܐ. ܘܐܒܐ ܕܩܪܐ.
ܘܪܘܚܐ ܕܢܚܬ ܘܡܚܘܝܐ ܠܒܪܐ܀ ܠܡܕܢܚܐ ܐܠܝܨܬ ܕܢܚܬܐ
10 ܪܘܚܐ. ܗ̈. ܕܗܘ ܡܒܕܩ ܕܒܬܚܬܝܐ. ܢܬܪ ܡܬܬܘܕܝܢ.
ܡܢ ܗܘ ܡܢܗܘܢ ܕܡܫܬܡܥ. ܘܕܢܒܕܩ ܕܐܦ ܒܗ ܒܚܕܝܢ.
ܪܘܚܐ ܢܦܩ ܠܝ܀ ܐܝܟܢ ܐܡܪܝܢ. ܕܗܘ ܒܪܐ ܬܠܬ ܕܝܠܝ
ܒܒܪ ܒܡܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܝ ܐܠܦ ܒܝܪܬܐ. ܪܐܙ ܐܒܐ
ܕܡܫܟܐ. ܘܒܪܐ ܕܒܪܐ. ܘܪܘܚܐ ܕܢܚܬ܀ ܘܠܡܕܢܚܐ
15 ܒܕܡܘܬ ܝܘܢܐ ܐܬܚܙܝ. ܗ̈. ܕܒܒܠ ܕܝܢܐ ܠܦܘܬ ܡܒܕܩ
ܕܡܠܦܘ ܗܘܐ ܘܡܒܕܩ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ
ܠܐܒܪܗܡ ܒܕܡܘܬ ܒܪܢܫܐ. ܘܫܡܥ ܒܠ ܒܪܢܫܐ.
ܕܐܢܫܝܢ ܒܪܢܫܐ. ܘܠܫܠܝܚܐ ܒܕܡܘܬ ܠܫܢܐ: ܕܢܘܪܐ
ܕܒܝܕ ܠܫܢܝܗܘܢ ܫܪܝܢ ܠܟܠ ܬܪܥܝܢ܀ ܗܪܟܐ ܕܝܢ
20 ܒܕܡܘܬܐ ܕܝܘܢܐ ܐܬܚܙܝ. ܡܛܠ ܕܦܪܝܫܬܐ ܗܕܐ
ܢܝܚܬܐ ܗܝ ܘܡܒܝܢܘܬܐ ܡܫܝܚܝܬܐ. ܘܡܒܕܐ ܐܦ
ܡܬܚܙܝܢ ܦܬܘܓܡܐ. ܠܐ ܫܪܟܐ ܡܢ ܕܘܪܐ ܕܒܪ
ܒܝܢܝܐ. ܗܟܘܬ ܘܕܐܠܦ ܕܪܘܚܐ ܐܬܘܗܝ ܕܡܒܕܩܘܬܐ
ܘܕܡܫܒܪܢܘܬܐ. *ܘܕܢܘܚܐ ܕܠܘ ܡܫܐܠܬ ܡܒܠܠ ܒܗ. *B f. 45 r°.
25 ܐܝܟ ܕܒܡ ܐܫܬܐܠ. ܐܠܐ ܡܫܐܠܬ ܘܡܫܡܫܬܐ.
ܘܕܠܝ ܢܐܠܦ ܕܐܒܘܬܗ ܕܝܢ ܕܢܘܚܘܢ ܒܒܢܝܐ ܢܝܚܐ
ܘܡܫܝܢܐ. ܦܫܝܛܐ ܘܠܐ ܢܟܝܠܐ܀ ܘܕܢܘܚܐ ܗܘܐ
ܐܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܬܠܝܬܝܘܬܐ ܘܕܢܪܐ. ܘܐܒܘܢܐ ܕܬܘܒ
ܒܗ ܡܒܪܬܐ ܕܝܘܢܐ ܚܛܠ ܠܦܘܠܐ ܡܬܪܓܡܢܐ.
30 ܗܟܘܬ ܘܗܪܟܐ ܒܗ ܢܘܚܐ ܕܐܬܘܗܝ ܪܘܚܐ ܡܒܝܢܐ.
ܒܪܐ ܠܦܘܠܐ ܡܬܪܓܡܢܐ ܕܢܘܚܬܐ܀ ܬܘܒ. ܕܦܫܝܛܐ

ܢܘܪܐ ܠܕܒܝܫܐ ܒܗܝ ܫܘܦܝܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ ܕܡܛܠ ܕܡܫܝܚܘܬܗ.
ܗܕܐ ܕܝܢ ܕܡܛܠ ܕܢܦܩܬܐ ܕܠܗ܃ ܬܘܒ ܠܫܘܘܕܥܐ
ܕܬܪܥܝܬܗ ܘܕܡܪܚܡܢܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܕܡܛܠܬܐ ܕܗܘܬܐ
ܕܚܩ̈ܘܬܐ܃ ܘܕܢܦܩ ܠܦܓܪܐ. ܕܡܛܠ ܕܐܦ ܗܘܐ
5 ܒܡܬܐܠܗܢܘܬܐ ܐܠܗܐ ܐܡܪ ܬܐܘܠܘܓܘܣ. ܘܪܘܚܐ
ܦܘܕ ܠܐܠܗܘܬܐ܃ ܘܡܢ ܫܒܝܚܐ ܐܬܝܠܝ ܕܢܫܘܕܥ.
ܕܡܢ ܒܢܝܐ ܗܘ ܐܠܗܝܐ. ܒܗ ܓܝܪ ܠܘ ܒܫܒܚܐ ܕܒܫܡܝܢ.
A f. 48 r°. ܐܠܐ ܐܝܟ *ܕܐܡܪ ܢܒܝܐ. ܕܪܘܚܗ ܕܡܪܝܐ ܕܡܠܬ
ܬܒܝܠ܃ ܐܝܬܝܗ ܕܡܫܐܠܝܢ ܕܐܢ ܪܘܚܐ ܚܝܬ ܡܕܡܐܝܬ.
10 ܠܒܢܝ̈ ܐܠܗܬ ܒܠ ܦܠܐ܃ ܕܩܕܝܫܐ ܒܪܝ܃ ܢܒܥܘܢ
ܕܦܪܘܩ. ܡܫܐܠܬ ܓܒܪ ܢܦܩ ܪܘܚܐ ܘܩܠܐ. ܐܠܐ
ܐܬܝܠܝ܃ ܪܘܚܐ ܠܩܕܡ ܐܝܟ ܒܪܘܚܐ ܡܕܡ ܪܒܝܒܐ.
ܬܘܒ ܒܗ ܢܫܒܬ ܪܘܚܐ ܘܩܘܡܬ ܒܠܗܘܢ. ܐܠܝܓܐ ܗܘܬ
ܕܡܢ ܩܠܐ ܢܐܠܦ ܒܠܬܗ܃ ܗܒܘܬ ܐܦ ܒܪܘܚܘܗܝ ܘܠܘܩܐ
15 ܐܢܫܝܢ܃ ܕܢܒܥܬ ܪܘܚܐ ܘܩܘܕܡܝܢ ܐܫܬܡܥ ܩܠܐ܃
ܐܬ̈ܦܩܘ ܒܬܪ ܪܚܡܘ ܕܡܩܕܫܢܘܬܗ ܐܢܫܝܢ܃ ܕܐܒܕܒܐ
ܕܡܬܠܐ ܒܪܐܝܫܐ ܡܢ ܢܘܪܐ. ܗܒܝܐ ܘܡܒܪܐ ܡܢ ܪܘܚܐ.
ܡܛܠ ܕܒܪܐ ܠܒܫ ܦܓܪܐ ⌈ܕܒܪܝܫܐ. ܘܪܘܚܐ ܕܝܢ
ܕܡܦܘܬܐ ܕܢܘܪܐ܃ ܘܐܬܚܙܝ ܠܫܠܝܚܘ̈ܗܝ܆ ܕܒܪܐ ܠܒܫ
20 ܦܓܪܐ[1] ܫܪܝܪܐܝܬ ܕܠܐ ܫܘܠܦܐ. ܪܘܚܐ ܕܝܢ ܠܐ ܗܘܐ
ܚܝܘ ܕܢܘܪܐ. ܘܡܘܕܐ ܗܢ ܕܠܐ ܬܘܒ ܐܬܝܐ܃ ܒܕܡܘܬܐ
ܕܢܘܪܐ. ܐܝܟܢ ܕܡܛܠ ܕܐܬܚܙܝ܃ ܪܘܚܐ ܒܕܡܘܬ ܢܘܪܐ
ܒܪܝܫ ܡܢ ܒܪܐ. ܡܛܠ ܐܝܟ ܡܠܬ ܐܬ̈ܦܩܘ. ܒܝܘܒܐ
ܕܫܠܝܚܐ ܕܢܘܗ. ܡܛܠ ܕܐܬܚܙܝ ܒܕܡܘܬ ܢܘܪܐ
25 ܠܫܡܥܐܝܠ. ܘܢܕܥܐ ܗܕܐ ܕܡܛܠ ⌈ܢܘܪܐ ܡܢ ܢܘܪܐ[2]܃
ܘܡܠܐܟ̈ܐ ܐܬܚܙܝܘ ܐܝܟ ܒܢܝ̈ܫܐ. ܡܛܠ ܕܚܙܝܢ ܗܘܘ
ܒܗܘܢ܃ ܬܐܘܠܘܓܘܣ ܐܡܪ: ܐܝܟܢ ܕܒܡܠܐܟ̈ܐ
⌈ܘܡܬܬܚܠܐ[3] ܕܐܝܟ ܐܝܬ ⌈ܐܠܗܘܬܐ[4]. ܘܡܬܛܠܠܢܐ

1 A om. — 2 A ܢܘܪܐ ܡܢ ܢܘܪܐ. — 3 A ܘܡܬܚܠܠܐ. —
4 B ″ܠܐܠܗ.

ܕܒܪ ܠܝ ܪܘܚܐ. ܒܠ ܕܒܕܡܘܬܐ ܕܢܘܪܐ ܐܬܚܙܝ.
ܕܒܢܐ ܗܘ ܠܝ ܕܐܦ ܠܡܠܒܫܘܬܐ ܕܫܡܝܢܐ ܬܫܬܡܠ.
ܕܡܬܕܡܝܐ ܠܦܪܕܬܐ ܕܚܪܕܠܐ. ܘܠܒܠ ܡܢ ܪܒܘܬܗ
ܕܫܘܒ ܬܪܡܝܢ ܠܗܘ ܡܡܘܡܠܝܐ. ܕܗܘ ܕܝܢ ܛܘܪܐ
5 ܕܬܘܡܪܐ. ܘܠܘܬܗ ܘܡܠܒܐ ܕܗܠܝܢ ܕܒܡܪ̈ܝܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ
ܐܡܪܐ. ܘܡܪܟܝܢܬܐ. ܘܬܘܠܝܐ. ܘܛܦܩܬܐ܃
ܠܒܠ ܐܢܫ ܐܬܚܙܝ ܪܘܚܐ ܐܘ ܠܐ܃ ܐܢܫ̈ܝܢ ܐܚܪ̈ܢܝܢ
ܕܢܘܚܝܢ ܒܠܫܘܢ ܚܝܘܗܝ. ܐܒܒܠܐ ܕܕܡܝܐ ܘܡܒ̈ܝܐ ܢܘܚܝܢ
ܐܘܟܠܝܣܛܐ ܒܢܝܐ ܕܪܕܘ ܡܢ ܕܦܢܝܗ. ܘܒܠܗܘܢ ܐܡܪ:
10 ܕܢܦܠܬ ܘܐܫܬܪܪܬ. ܗܒܘܬ ܡܠܬܝ ܘܡܪܘܡܘܗ. ܕܒܢܐ ܒܠܬܒܗ.
ܠܫܘܘܕܥܐ ܕܗܘ ܢܘܚܝܢ ܠܫܘܕܥܗ܃ ܒܢܐ ܠܪܘܚܐ. ܘܠܘ ܕܒܢܘ
ܐܘ ܚܐܦܘܗܝ܃ ܕܡܫܘܕܥܐ ܠܡܟܝܢ̈ܐ. ܒܪܡ ܡܠܐ
ܒܠܗܘܢ ܫܒܝܒܘ. ܠܫܘܪܪ ܡܠܝܠܗܘܢ ܕܢܘܚܝܢ܃ ܕܡܕܝܫܐ
B f. 45 r°. ܐܘܐܢܝܣܘ. *ܢܘܚܝܢ ܘܒܠܗ ܒܫܟܐ ܒܢܘ ܠܪܘܚܐ ܘܫܒܒܘ
15 ܠܡܠܠܐ. ܘܐܠܐ ܒܡܫܬܒܪ ܗܘܐ ܕܗܘ ܡܠܐ ܕܗܘܐ
ܕܫܘ ܒܪ܃ ܕܒܠ ܢܘܚܝܢ ܗܘܐ. ܕܒܠ ܒܪܬܐ ܫܒܝܢ ܪܘܚܐ
ܒܢܘ. ܕܫܒܝܢܬ ܒܝܘܡ ܐܝܟ ܠܐ ܒܢܐ. ܠܫܘܘܕܥܐ ܕܠܐ
ܒܡܫܒܪ ܕܒܫܘܕܥܐܝܬ ܢܗܘܐ. ܒܠܒܕ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܒܪ
ܒܢܝܗ. ܒܬܝܒ ܓܝܪ ܕܫܘܪܬ ܒܠܗܘܢ܃ ܕܡܫܘܕܥܐ ܕܕܝܠܗ
20 ܗܘ ܪܘܚܐ. ܘܐܒܢܝܐ ܕܐܒܒܐ ܒܒܪܐ ܘܒܪܐ ܒܐܒܐ.
ܗܒܢܐ ܐܦ ܪܘܚܐ ܡܕܝܫܐ ܒܐܒܐ ܘܒܒܪܐ. ܡܛܠ
ܫܘܘܬܐ ⌈ܘܡܫܒܕܗܘܬܐ[1] ܕܐܘܣܝܐ܃ ܗܢ ܕܐܡܪ
ܢܘܚܝܢ ܕܐܬܐܡܪܬ ܠܗ ܒܫܘܪܒܐ. ܕܗܘ ܕܢܦܩ ܐܝܬ
A f. 49 r°. ܛܪܘܢܐ ܕܢܦܩܬܐ ܒܠܗܘܢ. ܗܘܝܘ *ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ. ܠܘ
25 ܒܢܒܢܐ ⌈ܕܒܒܪ ܡܢ[2] ܐܬܐܡܪܬ ܡܢܗ ܒܠܗܘܢ ܠܫܘܪ.
ܐܠܐ ܡܢ ܒܠܬ ܕܫܘ ܡܢ̈. ܒܗܢ ܕܒܠܗ ܕܒܢܐ ܕܒܕܪܐ
ܠܒܠܗܘܢ ܫܘܒ ܕܒܐܢܐ ܒܐܢܐ ܐܬܝܢ ܗܘܘ ܠܡܒܕܒܕ
ܡܢܗ. ܗܝ ܗܕܐ ܐܡܪ ܗܘܐ. ܒܗ ܐܝܬܝܘܬܐ. [ܐܝܟ][3]
ܕܐܡܪ. ܕܒܕ ܡܬܥܠܝܢ ܗܘܐ ܢܘܚܝܢ ܬܫܬܒܚܬܗ ܐܡܪ

1 B ܘܫܒܕܘܬܐ. — 2 C ܕܒܒܪ ܒܗܢ. — 3 A om.

ܗܘܐ. ܘܪܘܚ ܒܚܝܠܗ ܠܗܿܘ ܕܢܫܬܒܪ ܒܚܫܐ. ܘܡܒܪܝ
ܗܘܐ ܥܠ ܒܚܫܐ. ܫܘܠܡܐ ܓܝܪ ܕܬܫܡܫܬܗ. ܠܐ ܠܗܿܘ
ܕܬܘܩܒ ܠܐ ܐܚܕܗ ܐܡܪ. ܐܚܕܗ ܓܝܪ ܟܐܒܐ ܕܝܢܐ.
ܗ. ܫܢܐ ܢܩܝܫ ܕܦܘܡܗ. ܐܝܟ ܐܡܪ ܕܗܘܘ ܒܚܢܟܐ
ܕܫܒܝܩܝܢ ܬܚܝܬ ܒܡܬܐ. ܘܡܐܟܘܠ ܕܒܬܪ ܠܡܠܒܘܬܐ. 5
ܒܗ ܒܡܕܒܪܐ ܗܘܬ ܫܡܠܝܐ ܒܚܝܘܗܝ ܠܕܘܒ. ܐܠܐ ܗܘܐ
ܗܘ ܕܐܡܪ ܕܘܟܬܐ ܠܡ ܢܓܝܐ ܦܪܫ ܗܘܐ ܠܗ. ܕܐܡܪܬܗ،
ܕܐܬܝܢ ܗܘܘ ܡܠܐܟܐ ܘܚܙܝܢ. ܡܢ ܒܬܪ ܕܡܒܪܒܪ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܠܗ ܠܠܠܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܘܠܒܐܬܐܬܗ
ܕܡܢ ܣܘܪܒܐ. ܘܠܗܘ ܕܒܒܝܬ ܒܚܝܘ. ܘܕܐܝܠܝܢ 10
ܡܬܛܠܠܝܢ ܒܒܝܬ. ܘܐܝܠܝܢ ܕܐܫܬܠܡܬ ܒܒܢܝܢܗ
ܠܚܢܢܗ، ܐܘܒܕ ܡܕܒܪܗ، ܘܠܝܢ ܡܠܐܟܐ ܐܡܪ ܗܘܐ ܀
ܘܦܠܓܘܗ ܘܦܠܘܗ ܒܬܠܬܐ ܕܥܝܘܬܐ ܐܚܪܢܐ: ܕܪܘܚܐ
ܠܚܠܝܨ ܐܬܚܝ. ܒܐܝܕܐ ܠܡ ܕܕܘܢܐ ܢܬܛܠܠܘܢ ܒܒ̈ܬܐ.
ܡܬܠܠ ܕܒܗ ܗܘܬ ܡܬܚܝܝܢܘܬܗ ܕܒܚܝܫܐ. ܘܦܩܕ 15
ܥܠܘܗܝ، ܐܒܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܦܪܘܠܝܛܐ ܒܝܬܐ
ܕܝܘܢܐ. ܐܬܚܝ، ܠܗܠܝܢ ܕܡܫܒܚܝܢ ܀ ܒܐܝܢܐ ܠܡ ܒܕܝܢܐ
ܢܒܥ ܥܠܘܗܝ ܪܘܚܐ. ܡܢ ܒܬܪ ܕܒܒܝܬ ܘܫܠܡ ܡܢ ܒܝܬܐ.
ܗܡ ܐܒܪܘ ܒܗ، ܘܡܪܘܡܘ ܘܠܗܡܐ. ܕܡܢ ܒܬܪ ܕܒܒܝܬ
ܘܫܠܡ. ܢܒܥ ܥܠܘܗܝ ܪܘܚܐ. ܘܐܫܬܡܥ ܩܠܐ ܡܛܠܠܬܗ. 20
ܘܠܐ ܒܕ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܒܝܬܐ ܢܒܥ ܪܘܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܚܙܝ
ܕܠܐ ܕܡܫܡܫ ܠܡܝܢܐ ܐܝܟ ܕܠܒܝܬܗ ܕܒܝܬܐ ܢܒܥ ܪܘܚܐ.
ܘܐܦܠܐ ܡܛܠ ܕܡܫܡܫܝܢܗ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܢܒܝܕܘܗܝ
ܒܪܐ ܐܚܕܒܐ ܕܠܝ. ܐܠܐ ܢܒܥ ܒܬܪ ܕܫܠܡ ܡܢ ܡܬܢܐ:
ܐܝܢܐ ܕܢܣܘܬܗ، ܒܠܝܘܕ ܕܒܪܐ ܗܘ. ܐܠܘ ܓܝܪ ܐܝܟ 25
ܡܫܡܫܐ ܫܦܠ ܗܘܐ ܠܗ ܠܪܘܚܐ. ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܫܦܠ
ܗܘܐ ܠܗ ܐܒܘܬ. ܘܠܐ ܡܢ ܒܬܪ ܕܫܠܡ ܡܢ ܡܬܢܐ ܀
ܠܗܠܝܢ ܕܝܢ ܡܘܗܒܬ: ܕܒܗ ܡܬܠܠܐ ܡܢ ܒܬܪ ܒܒܝܬܗ
ܐܬܦܬܚ ܫܡܝܐ ܘܢܒܥ ܪܘܚܐ ܀ ܠܐ ܓܝܪ ܒܗ ܡܘܣܝܢ
ܗܘܐ ܛܠܝ. ܗܘ ܓܝܪ ܐܝܬܘܗܝ، ܒܡܫܠܡܢܐ ܕܪܘܚܐ. ܐܠܐ 30
ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܠܝ ܪܘܚܬܐ ܒܗ ܒܒܝܬܗ. ܗܟܢܐ ܗܘܐ

ܪܘܚܬܐ ܠܚܘܒܐ ܕܡܛܠܝܢ. ܒܗ ܛܠܘܬܗ. ܒܗ ܓܝܪ ܕܒܗ
ܡܛܠܐ ܢܒܥ ܥܠܘܗܝ ܪܘܚܐ. *ܛܘܦܣܐ ܗܘ. ܕܚܘܒܐ (B f. 46 r°.)
ܕܡܒܝܬܝܢ. ܕܗܒܢܐ ܡܢܝܚ ܠܟܠ ܡܢ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ.
ܘܡܡܪܒܝܢ ܛܠܘܬܐ. ܘܦܪܫ ܠܐܠܗܐ ܐܒܐ. ܕܢܫܒܪ
ܪܘܚܐ ܡܕܝܫܐ. ܘܬܬܒܠ ܒܒܝܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܢܩܕܫ 5
ܠܗܘܢ ܕܒܒܝܬ ܀ ܘܐܒܘܬܐ ܕܚܘܒܐ ܕܢܩܕܡ. ܠܡܩܕܡ
ܒܒܝܬ ܘܡܬܪܒܝܢ ܗܘܝܢ ܒܗܘܢܐ. ܘܡܛܠܝܢ ܠܗܘܢ ܐܠܗܐ.
ܕܢܫܒܪ ܪܘܚܐ. ܗܒܢܐ ܡܢ ܒܝܬ *ܒܒܝܬ ܠܡܩܕܡ. ܘܡܬܪܒܝܢ (A f. 49 v°.)
ܐܬܚܝ، ܪܫܒܗܘܢܐ ܕܦܐܝܡ ܒܠ ܡܒܕܒܪܢܘܬܐ. ܘܦܪܐ
ܠܪܘܚܐ. ܡܕܝܢ ܡܛܠ ܕܢܗܘܐ ܪܫܝܬܐ ܘܛܘܦܣܐ ܛܠܝ. ܘܠܐ 10
ܡܛܠ ܕܡܫܝܚ ܗܘܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܡܫܒܚ ܛܠܘܬܐ ܒܡ
ܐܒܘܗܝ، ܘܪܘܚܗ ܡܕܝܫܐ ܀ ܠܒܝܬܐ ܠܡ ܢܡܚܢ ܠܐ
ܡܬܚܝܐ ܪܘܚܐ ܠܠܐܝܬ ܒܒܝܬܐ. ܐܝܟ ܕܐܬܚܝ،
ܥܠ ܡܫܝܚܐ ܀ ܕܒ ܐܦ ܒܪܢܫܐ. ܕܒܐ ܕܒܒܝܬ ܐܝܬ
ܫܒܝܬܐ ܡܬܦܬܚܝܢ ܠܝ. ܘܐܦ ܠܐ ܚܙܐ ܐܢܬ ܒܒܢܝܢܝ 15
ܠܐ ܬܬܦܠܓ. ܒܫܘܪܝܐ ܓܝܪ ܕܟܗܢܘܬܐ. ܚܙܘ ܓܠܝܐ
ܡܒܕܪܝܢ ܗܘܘ ܠܡܗܘܐ. ܘܗܕܐ ܡܛܠ ܠܐ ܡܗܝܡܢܐ.
ܐܒܒܐ ܕܗܘܐ ܥܠ ܡܫܝܚܐ. ܘܠܐ ܐܝܟ ܕܪܘܚܐ
ܒܝܘܬܐ. ܘܝܘܬܐ ܐܝܟ ܕܠܫܒܝܐ ܕܢܘܪܐ. ܡܛܠ
ܢܗܘܪܐ ܕܐܫܬܡܫܠܘ ܬܡܢ. ܗܫܐ ܕܝܢ ܬܫܬܦܫܘ 20
ܠܝ ܗܘܝܢܘܬܐ. ܘܐܫܪ ܕܐܦܩ ܠܒܝܬܐ ܠܐ ܚܙܝܢ
ܐܬܩܬܐ ܕܒܝܬܢ ܚܙܝܢ ܗܘ̈. ܐܠܐ ܒܪܡ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܡܫܬܒܢ ܀ ܘܬܡܢ ܒܠܝܒ ܕܒܠ ܡܫܝܚܐ ܢܒܥ
ܪܘܚܐ. ܗܪܟܐ ܕܝܢ ܠܗ ܥܠ ܒܗܘܢܐ ܢܒܥ. ܡܛܠ
ܕܢܒܐ ܘܡܢ ܡܫܠܡ ܒܡܘܠܕܐ. ܐܠܐ ܢܒܥ ܥܠ 25
ܡܝܐ. ܘܡܒܪܝ ܠܗܘܢ ܒܪܘܚܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܕܡܫܠܡܐ
ܕܡܒܕܪ ܀
ܗܘܐ ܩܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܕܐܡܪ: ܗܢܘ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ ܀
ܕܫܦܝܪܘܬ ܐܒܘܗܝ ܕܥܠ ܒܪܢܫܐ ܕܡܢ ܡܪܝܡ ܕܐܬܚܘܝ
ܒܪܐ ܕܛܘܒܬܐ ܕܒܗ ܒܒܪ ܡܠܬܐ. ܐܒܐ ܐܒܐ 30
ܕܚܘ ܒܪܝ. ܒܗ ܒܗܘ ܕܒܗ ܐܬܛܦܝܣܬ ܦܢܝܬܗ ܒܡ

ܢܡܘܣܐ ܕܗܘܘ ܒܢܝܐ ⌐ܒܝܬܡܩܕܫܐ[1] ܀ ܚܙܝ ܕܝܢ ܐܚܪ̈ܢܝܢ܂
ܕܠܘ ܬܪ̈ܝܢ ܒܢܝܐ ܐܝܬ ܠܐܠܗܐ܂ ܚܕ ܒܢܝܐ ܘܐܚܪܢܐ
ܕܦܠܚܘܬܐ܂ ܐܠܐ ܚܕ ܒܪܐ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ܂ ܕܐܬܒܣܪ
ܘܗܘܐ ܒܪܢܫܐ܂ ܘܢܒܝܐ ܡܢ ܗܘ ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ܂ ܕܚܕ
5 ܗܘ ܠܢ ܐܠܗܐ܂ ܐܒܐ ܕܡܢܗ ܟܠ܂ ܘܚܕ ܒܪܐ
ܕܒܐܝ̈ܕܘܗܝ ܟܠ܂ ܘܚܕ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܕܒܗ ܟܠ܂ ܘܐܦ ܚܙܝ
ܕܡ̈ܦܠܚܢܐ ܠܚܕ ܐܠܗܐ ܡܙܕܗܝܢ܂ ܕܐܝܬܘܗܝ ܟܠ܂
ܡܫ̈ܒܚܐ܂ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܀ ܬܘܒ܂ ܐܝܟ ܕܟܠ
ܗܘ ܕܒܥܒܕ ܒܪܐ ܕܦܠܚܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ܂ ܡܢ ܐܝܠܝܢ
10 ܐܬܒܥܒܕ ܒܪܐ ܒܢܝܐ ܕܐܠܗܐ ܐܒܐ܂ ܕܗܐ ܐܬܒܥܒܕ
ܒܪ ܩܠܐ܂ ܘܪܘܚܐ ܐܬܚܙܝ ܒܕܡܘܬ ܝܘܢܐ܂ ܘܐܦ ܒܪܐ
ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܕܒܥܒܕ ܒܒܣܪ܂ ܕܟܠܗܘܢ ܡܢܐ ܕܪܘܚܐ
ܒܪ܂ ܦܨ ܡܕܡ ܠܐ ܢܦܠܐ܂ ܘܬܪܝܨܘܬܐ ܕܡܫܝ̈ܚܝܐ
ܐܬܓܠܝܬ ܥܠ ܢܘܗܪܐ܂ ܘܠܘ ܬܠܝܬܝܘܬܐ܂ ܐܠܐ ܢܦܠܐ
15 ܕܒܪܐ ܒܝܚܝܕܝܐ ܕܐܒܐ ܐܬܒܣܪ ܘܗܘܐ ܒܪܢܫܐ܂
ܘܒܡܫܪܝܐ ܓܠܝܗ̇ ܐܒܐ ܒܪ ܩܠܐ܂ ܘܪܘܚܐ ܚܘܝܗ
ܒܪ ܚܙܬܐ܂ ܘܐܚܪܢ ܒܠܚܘܕ ܚܘܝܢ܂ ܐܝܟܢܐ ܕܒܪ
ܬܠܬܐ ܩܢܘ̈ܡܐ ܢܬܝܕܥ ܐܝܟ ܕܒܟܠ ܡܫܝܚܐ ܀ ܬܘܒ
ܢܦܠܐ ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܐ ܕܦܠܚܘܬܐ܂ ܡܢ ܗܘ ܕܠܐ
20 ܐܡܪ ܐܒܐ ܕܗܘܐ ܒܪ܂ ܐܠܐ ܕܗܘܝܘ ܒܪ܂ ܗܘ ܕܝܢ
ܕܗܘܐ ܒܪ܂ ܒܟܠ ܗܘ ܕܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܐ
ܘܒܬܪܟܢ ܗܘܐ ܒܡܫܘܚܕ܂ *ܗܘ ܓܝܪ ܕܗܘܝܘ܂ ܒܟܠ ܗܘ
ܕܒܢܝܢܐܝܬ ܘܒܬܘܠܡܐܝܬ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܐ ܡܒܝܢܐ܂
ܕܒܗܢܐ ܗܘܐ ܒܐܠܗܘܬܗ ܘܐܬܓܠܝ ܒܒܣܪ܂ ܐܝܟ
25 ܕܐܡܪ ܦܘܠܘܣ܂ ܒܠ *ܒܪܗ ܠܢ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܒܒܣܪ܂
ܡܢ ܙܪܥܐ ܕܒܝܬ ܕܘܝܕ ܀ ܒܗ ܐܦܠܐ ܒܪܘܟ ܒܬܝܒܘܬܐ܂
ܕܒܪܢܫܐ ܚܕ ܕܒܗ ܡܠܬܐ ܐܠܗܐ ܚܕ ܀ ܬܘܒ
ܒܪܬ ܩܠܐ ܕܗܘܝܘ ܒܪ܂ ܠܘ ܒܪܐ ܚܕ ܗܘ܂ ܐܠܐ
ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܪܐ ܚܝܐ܂ ܘܡܫܟܚ ܦܛܪܘܣ ܘܦܘܠܘܣ ܕܐܡܪܘ

*B f. 46 v°.

*A f. 50 r°.

[1] B ܢܡܘ̈ܣܐ.

ܒܡܫܝܚܐ ܕܒܐܒܪܐ ܕܕܝܢܐ ܠܢ ܢܬܦܠܓܘܢ ܚܕ̈ܝܐ܂
ܡܛܠ ܕܒܗ ܗܘܬ ܡܬܝܕܥܘܬܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ܂
ܒܪ ܩܘܡܗ ܟܠܗܘܢ ܐܒܐ ܒܡܒܥܒܕܢܘܬܐ܂ ܬܘܒ ܠܘ ܬܪ̈ܝܢ
ܒܢܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ ܠܢܣܛܘ̈ܪܝܐ܂ ܐܠܐ ܚܕ
5 ܒܢܝܐ ܡܒܥܒܕܢܐ܂ ܡܛܠ ܕܒܪܬ ܩܠܐ ܗܘ ܕܝܢ ܕܪܘܚܐ܂ ܠܐ
ܡܦܝܣܐ ܕܬܫܬܘܕܥ ܘܬܫܬܘܐ ܠܬܪ̈ܝܢ܂ ܐܠܐ ܠܚܕ ܒܠܚܘܕ܂
ܐܝܟ ܕܡܦܝܣܐ ܡܫܝܚܐ ܀ ܬܘܒ ܐܝܬ ܗܘ ܓܝܪ
ܒܪ܂ ܐܡܪ܂ ܘܠܘ ܕܗܘܝܬ܂ ܡܛܠ ܕܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘ:
ܕܒܢܝܐ ܗܘ܂ ܗܘ ܕܝܢ ܕܗܘܝܬ: ܕܡܫܡܫܢܘܬ ܒܢܝܐ
10 ⌐ܘܕܦܠܚܘܬܐ[1]. ܠܝ ܕܝܢ ܒܗ ܐܝܟ ܕܒܪܢܫܘܬܐ ܕܝܠܗܘܢ
ܦܪ̈ܝܐ ܒܢܝܐ ܘܚܢܢ̈ܐ ܀ ܬܘܒ ܡܛܠ ܕܡܫܝܚ ܢܡܘ̈ܣܐ
ܡܢ ܢܘܚܝ ܥܠ ܡܫܝܚܐ܂ ܘܡܫܡܪܝܢ ܗܘܘ ܕܒܪܢܫܐ ܗܘ܂
ܚܙܝ ܐܒܐ ܕܠܘ ܒܪܐܢܫܐ ܗܘ ܠܚܘܕ܂ ܐܠܐ ܐܠܗܐ
ܘܒܪ ܐܠܗܐ܂ ܘܥܠܗ ܕܝܢ ܐܡܪ܂ ܕܪܘܚܐ ܒܪ܂ ܕܢܕܥܘܢ
15 ܕܒܪܐ ܐܝܬ ܠܐܠܗܐ ܡܬܘܡܐܝܬ ܕܐܬܒܣܪ ܀ ܬܘܒ܂
ܡܕܡ ܐܒܐ ܓܠܐ ܥܠ ܒܪܗ܂ ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܘ ܒܪܐ
ܥܬܝܕ ܗܘܐ ܕܢܓܠܐ ܥܠ ܐܒܐ ܘܥܠ ܪܘܚܗ܂
ܕܠܐ ܢܬܚܫܒ ܐܝܟ ܕܓܠܝܐ܂ ܒܗ ܕܐܒܐ ܠܡܕܡ ܓܠܐ
ܥܠܘܗܝ ܀ ܒܗ ܕܝܢ ܕܡܪܢܢ ܚܒܝܒܐ ܫܡܥܬ: ܕܫܡܐ ܠܗ
20 ܒܐܘܡܬܐ܂ ܘܐܝܬܘܗܝ ܒܪ ܚܝܐ܂ ܘܕܚܠܬܐ ܕܠܚܡܐܝܬ
ܘܡܫܪܝܬ ܐܬܝܠܕ ܠܟܠ ܡܢ ܙܒܢܐ܂ ܒܗ ܠܝܬ ܠܗ ܐܢܫܐ
⌐ܒܚܝܐ[2] ܀ ܒܗ ܕܝܢ ܕܒܗ ܐܬܦܪܫܬ܂ ܗ"܂ ܠܝܬ ܓܝܪ
ܡܢ ܒܪ̈ܝܐ ܕܡܫܡܫ ܕܢܫܬܠܐ ܙܒܢܗ ܕܐܒܐ܂ ܐܦ
ܚܬܝܬܐ ܥܠ ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܡܢܝܢ ܒܚܝܠܐ ܘܒܪ̈ܝܢ
25 ܦܩܘܕ̈ܘܗܝ ܘܙܒܢܗ܂ ܒܪܡ ܠܘ ܐܒܕܐ ܕܓܘܪܐ܂ ܗܘ ܓܝܪ
ܕܢܫܬܠܐ ܙܒܢܗ ܕܐܒܐ܂ ܕܒܪܐ ܐܝܬܘܗܝ܂ ܒܗ ܠܢ
ܐܬܦܪܫܬ܂ ܕܗܘ ܒܠܚܘܕ ܡܢ ܕܢܫܬܠܐ ܙܒܢܗ܂
ܒܪܐ ܓܝܪ ܘܪܘܚܐ ܡܢ ܕܢܫܬܠܘܢ ܙܒܢܗ ܕܐܒܐ܂
ܘܒܗܘܢ ܡܫܬܠܝܢ ܙܒܢܗ ܘܒܚܝܗ܂ ܘܠܝܢ ܓܝܪ ܐܝܟ

[1] B ܘܕܥܒܕܘܬܐ. — [2] B ܒܚܝܗ.

ܒܬܪ ܚܢܢܐ ܕܐܒܐ ܡܫܬܠܡ ܨܒܝܢܗ ܘܡܬܚܙܐ ܠܡܕܝܢܬܐ.
ܘܦܝܫ ܚܕ ܠܚܕ ܡܫܡܫܝܢ܀ ܬܘܒ. ܒܝ ܠܟ ܐܬܓܠܝܬ.
ܗ̈. ܠܘ ܕܡܬܐܡܪ ܐܬܓܠܝ ܐܒܐ ܒܒܪܐ. ܐܠܐ
ܕܒܝ ܠܟ ܨܒܐ ܐܢܐ ܕܐܫܬܠܝܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ. ܐܝܟ
ܗܝ ܕܒܪܒܢܐ ܘܒܡܘܬܒܐ ܠܐ ܨܒܝܬ. ܗ̈. ܕܠܐ
ܐܫܬܡܠܝ ܨܒܝܢܗ ܕܐܒܐ. ܕܡܫܝܚܐ ܒܪܒܢܐ ܕܢܝܚܘܬܐ
ܢܕܒܪܘܢ. ܒܪܒܢܐ ܕܝܢ ܕܒܪܗ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܝܠܗ.
ܐܫܬܡܠܝ ܗܠܝܢ. ܘܒܠܚܘܕ ܐܡܪ ܕܒܗ ܐܬܓܠܝܬ. ܗ̈.
ܗܘ ܠܟ ܒܪܝ ܕܒܗ ܐܫܬܡܠܝ ܨܒܝܢܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܠܐ
ܚܒܪܘ ܕܒܢܝܐ ܢܗܘܡܝܐ. ܘܡܬܦܠܓܘܬܐ ܒܪܝܫ ܟܠܗܘܢ
ܒܬܪ̈ܐ ܟܠܗܘܢ ܒܬܘܒ. ܗ̈. *ܒܫܘܪܝܐ ܡܕܒܪܢܐ (A f. 50 v°.)
ܕܒܬܪ̈ܐ ܟܠܗܘܢ. ܡܐܬܝܬܗ ܕܠܒܠܒܐ ܘܦܘܪܩܢܐ
ܕܡܐܢܫܘܬܗ܆ ܗܘܐ *ܠܒܢܝ̈ܐ ܡܒܕܪܝܢ ܗܘܘ. ܗܢܐ ܕܝܢ (B f. 47 r°.)
ܕܗܘܐ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܢܦܩ ܠܒܢܝ̈ܐ ܘܙܝܘܬܐ
ܕܡܠܟ. ܗܘ ܕܠܐ ܚܒܪܘ ܕܒܢܝܐ ܕܢܗܘܡܐ. ܘܠܘ ܐܝܟ
ܕܐܡܪ ܬܐܘܕܘܪܘܣ ܐܪܛܝܩܘܣ. ܕܒܢܝ̈ܐ ܕܓܠܝܬܐ ܠܐ
ܨܒܝܬ. ܒܗܢܐ ܕܝܢ ܨܒܝܬ. ܐܠܐ ܬܫܒܘܚܬܐ ܚܠܦ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܦܝܣܐ. ܘܡܫܘܕܥܘܬܐ ܚܠܦ ܡܫܘܕܥܘܬܐ܀
ܬܘܒ. ܗ̈. ܒܝ ܠܟ ܘܒܡܨܒܝܢܘܬܝ. ܐܬܓܠܝܬ
ܕܒܢܝܫܐ ܗܘܝ ܕܐܬܪܢܘ ܘܐܦܝܫܬ ܐܢܘܢ܀

[ܩܦܠܐܘܢ ܕܐܪܒܥܐ܀]

ܗܕܝܢ ܢܦܩ ܐܬܕܒܪ ܡܢ ܪܘܚܐ܀ ܡܛܠ ܐܝܢܐ
ܥܠܬܐ ܐܦܩܗ ܠܡܢܣܝܘܬܐ ܒܬܪ ܡܥܡܕܐ. ܗ̈. ܡܢ
ܒܬܪ ܕܡܩܒܠ ܐܢܫ ܡܥܡܘܕܝܬܐ. ܐܘ ܫܘܒܚܐ
ܕܡܘܗܒܬܐ. ܡܢܟܐ ܢܟܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܣܛܢܐ ܒܥܒܕܗ
ܕܦܠܝܓܘ. ܘܩܡ ܠܝ ܬܚܝܬܐ ܠܐܕܡ. ܕܡܛܠ
ܕܐܬܓܒܠ ܘܐܬܬܣܪ ܒܨܠܡܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܬܬܟܝܬ ܒܥܒܕܗ
ܣܛܢܐ ܘܐܦܠܗ. ܘܗܦܟ ܥܠܬܐ ܕܢܘܨܒܐ ܠܣܠܒܘܬܗ,
ܗܢܐ ܘܟܢ. ܒܗ ܫܪܝ ܒܢܝ̈ܐ ܢܨ̈ܬܐ. ܒܗ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܢܬܒܬܫ ܒܗ ܣܛܢܐ ܐܬܒܬܪ. ܘܐܒܝܢܐ ܕܢܩܒܬܗ

ܕܐܕܡ ܠܟܠܗ ܓܢܣܗ. ܗܢܐ ܘܒܗܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠܗ
ܙܪܥܗ. ܗܢܐ ܐܦ ܐܝܘܒ ܟܕ ܐܬܢܣܝ ܡܢ ܐܠܗܐ.
ܫܪܝ ܒܫܡܐ ܕܢܙܟܐ ܒܒܗ. ܗܢܐ ܘܠܝܥܩܘܒ ܡܢ ܐܝܟܘ
ܕܢܚܙܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܘ ܠܫܘܒܚܐ ܕܡܟܠ ܕܠܐ ܦܘܠܓܐ.
ܚܝܠܐ ܢܟܐ ܡܬܩܒܠ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܘܢܟܐ ܠܐܒܠܡܘܪܝܐ.
ܘܐܡܬܝ ܕܐܡܪ ܥܠ ܐܢܫ ܢܣܝܘܢܐ ܡܢ ܒܫܐ. ܒܝܘܡܐ
ܕܝܢ ܠܗ ܕܢܬܒܬܫ ܒܥܒܗ. ܘܒܪ ܫܒܬܗ ܡܕܒܪܐ ܘܟܬܒ܀
ܐܢܕܐ ܢܘܒܬܐ ܦܬܒ ܡܫܝܚܐ ܒܝܘܡܐ. ܕܝܢ. ܢܘܟܪܝܢ
ܒ. ܢܘܟܪܝܐ ܦܬܒ. ܒܬܠܬܝܢ ܫܢܝܢ ܕܢܚܙܐ ܠܢܒܘܗܐ
ܡܛܠܬܗ ܠܢܛܝܪܬܐ. ܘܦܬܒ ܠܢܘܒܬܐ ܕܡܢܝܬܐ.
ܘܒܐܪܒܥܝܢ ܢܘܟܪܝܢ ܕܝܢ ܘܒܗܐ ܠܒܫܝܐ.[1] ܠܢܘܒܬܐ
ܕܢܝܚܘܬܐ. ܘܠܬܠܬܝܗܝܢ ܒܦܛܪܗ ܕܐܕܡ ܦܬܒ. ܗ̈.
ܕܦܛܪܐ ܕܐܘܕܝ ܗܘ ܢܕܕܡ܀ ܠܒܢܝܐ ܢܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܗܘ
ܠܗ ܕܢܬܢܣܐ ܡܢ ܣܛܢܐ. ܗ̈. ܕܠܡ ܢܬܠ ܚܝܠܐ ܕܐܦ
ܚܝ ܢܒܝܘܗܝ. ܡܛܠ ܓܒܪ ܕܒܥܒܕ ܒܚܝܐ ܕܐܪ̈ܐ ܒܗܢ
ܐܕܡ ܘܒܢܘܗܝ. ܘܒܐܝܕܘܗܝ ܐܦ ܟܠܢ ܐܘܕܥܝܢ. ܐܬܐ
ܡܫܝܚܐ ܘܒܢܘܗܝ. ܘܠܡ ܢܬܠ ܒܠ ܬܒܘܫܬܐ܀ ܬܘܒ:
ܡܫܝܚܐ ܠܘ ܒܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ ܐܬܒܬܫ ܒܗܢ
ܣܛܢܐ. ܐܠܐ ܒܗܘ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ. ܐܠܘ ܓܒܪ
ܐܠܗܐܝܬ ܐܬܒܬܫ ܒܒܗ. ܕܐܠܗܘܬܗ ܡܬܢܫܒ ܗܘܐ
ܢܨܚܢܐ. ܘܠܘ ܕܐܢܫܘܬܗ. ܘܠܘ ܒܠܚܘܕ ܫܐܕ̈ܐ ܠܐ
ܐܚܕܝܢ ܗܘܘ ܒܒܗ ܕܐܪܐ. ܒܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܐ:
ܐܠܐ ܘܐܦܠܐ ܒܠܗܝܢ ܒܢܝ̈ܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܢܚܫܐ ܐܕܡ
ܢܨܚ ܗܘܐ. ܘܒܠܗܘܢ ܒܦܛܪܗ ܕܐܕܡ ܙܟܐ ܠܒܫܝܐ. ܘܠܘ
ܒܐܠܗܘܬܗ ܕܠܐ ܚܢܒܐ.. ܬܘܒ: ܐܠܘ ܐܠܗܐܝܬ
ܐܬܒܬܫ ܒܗܘ ܒܐܝܢܐ ܡܬܒܠܝܢ ܗܘܐ ܐܟܠܡܘܪܝܐ
ܘܐܡܪ. ܕܐܝܢܐ ܗܘ ܒܝܢܐ ܐܟܣܢܝܐ ܘܒܝܬ. ܠܐ ܢܟܐ
*ܗܕܐ ܕܢܒܝܫ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܗܕܐ ܐܝܬܝܗ̇ ܕܒܐܢܫܘܬܐ. (A f. 51 r°.)
ܕܒܪܢܫܐ ܢܨܚ ܒܒܗ ܘܢܒܝܫܘ. ܒܪ ܒܢܝܢܗ ܕܗܘ̇

[1] A add. ܦܬܒ.

ܕܒܢܬܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܬܬܦܪܫ ܣܘܟܠܬܐ ܀ ܬܘܒ ܐܦ ܗܕܐ
ܕܐܢܫܐܝܬ ܢܦܩ ܒܒܗ. ܕܒܗܕܐ ܠܕܘܝܕ ܐܟܘܬܗ،
ܢܬܕܒܪ. ܕܒܝܢܐ ܕܡܫܐ ܐܡܪ ܒܡܢ ܕܠܒܫ. ܘܐܝܟܢܐ
ܕܕܘܝܕ ܠܗ ܒܒܢܝܐ ܘܠܒܢܬܐ ܐܡܪ. ܐܠܐ ܒܒܢܝܐ
ܕܒܢܬܐ. ܗܟܢܐ *ܘܒܪܬܗ. ܠܘ ܒܗܢ ܕܐܢܬܬܗ، ܐܠܗܐ 'B f. 47 v°.
ܐܡܪ. ܐܠܐ ܒܗܢ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܀ ܬܘܒ ܒܐܢܫܐܝܬ
ܘܒܗ، ܒܒܝܬܐ ܘܠܘ ܒܦܪܨܘܦܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܟܠܡܪܝܐ
ܢܦܫ ܚܝܘܗ ܒܬܘܩܦܬܐ ܕܝܘܡܐ. ܘܐܡܪ ܒܡܢ ܐܕܡ
ܘܓܒܗ، ܗܟܢܐ ܡܟܠܬܐ ܢܦܫ ܐܠܗܘܬܗ ܒܬܘܩܦܬܐ
ܕܒܗܡܬܐ ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܗ. ܘܐܡܪ ܒܡܢ ܐܟܠܡܪܝܐ.
ܘܓܒܗ، ܘܩܛܪ ܐܫܟܢܐ ܕܐܒܝ. ܕܐܝܟ ܒܚܝܘܬܐ
ܕܚܒܝܗ، ܒܚܒܝܗ، ܗ̇". ܒܒܗܘܬܐ ܕܚܒܝܗ، ܐܟܠܡܪܝܐ
ܠܐܕܡ. ܒܚܒܝܗ، ܘܟܠܬܐ ܠܐܟܠܡܪܝܐ ܀ ܬܘܒ ܪܫܐ
ܕܝܢ ܕܫܐܪܐ ܐܡܪ ܒܡܢ ܒܚܝܘܬܐ. ܘܦܠܚܘܗ، ܘܕܘܪܐ
ܕܬܘܣܦܬܗ، ܘܢܨܒܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܙܘܥܐ. ܘܡܬܪܓܠܐܝܬ
ܐܡܪ ܒܟܠܗ. ܘܠܘ ܒܬܘܩܦܬܐ ܐܝܟ ܕܒܡܢ ܐܕܡ.
ܘܗܕܐ ܒܚܒܪ ܡܛܠ ܕܝܠܗ، ܠܬܘܠܡܕܘܗܝ ܕܒܗܘܢ. ܠܐ
ܓܝܪ ܕܒܪ ܐܢܫܐ ܢܦܩ ܒܟܠܗ. ܐܠܐ ܗܘ ܓܠܝܐܝܬ
ܓܠ ܠܕܐܪܐ ܀ ܠܡܢܐ ܡܕܡ ܚܕܐ ܐܡܪ ܒܟܠܗ.
ܐܝܟܢܐ ܕܠܝ ܢܐܠܦ ܕܒܕ ܒܡܟܠ ܐܢܫ ܒܟܢܫܐ ܐܘ
ܥܘܡܪܐ ܐܚܪܢܐ. ܐܢ ܒܥܬܝ ܒܠܒܗ، ܢܦܫܗ ܠܐ
ܢܬܪܡܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܪܓܫܬܐ ܢܪܬܐ ܠܒܥܬ ܠܗ ܀
ܠܡܢܐ ܠܐ ܚܠܦ ܐܠܗܐ ܠܢܦܫܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܢܬܡܥܐ
ܘܬܫܝܡ ܣܠܩܗ ܕܐܢܫ ܒܕܒܚܬ ܦܘܠܐ. ܡܢ ܚܠܬ
ܥܘܡܪܐ ܕܢܗܒ. ܘܡܢ ܚܠܬ ܢܝܚܐ ܒܢܕ ܕܐܪܐ[1]
ܘܬܬܒܥܐ ܀ ܬܘܒ ܠܐ ܚܠܦ ܠܢܦܫܢܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ
ܬܬܪܝܡ ܒܪܒܘܬ ܥܘܡܪܐ. ܕܢܬܒܒܝܢ ܒܢܝ ܙܕܩ ܀
ܒܬܒܢܝܐ ܕܐܢ ܚܒܪ ܒܥܝܢܐ ܬܕܒܪܬܐ ܡܕܡ
ܝܘܒܘ ܐܘ ܠܐ. ܡܕܢܚܐ ܦܠܓܠܡܘܗܝ ܘܐܚܪܢܐ

[1] B ܕܒܐܪܐ.

ܐܚܪܢܝܢ ܕܒܟܪ. ܒܟܪ، ܐܦܪܝܡ ܘܡܕܢܚܐ ܐܢܘܐܝܫܘ
ܘܒܟܪ، ܐܢܘܫ ܒܡܐܡܪܐ .ܕܢ. ܐܚܪܝܢ. ܕܠܐ ܐܒܪܝ
ܐܦܠܐ ܬܕܡܪܬܐ ܚܕܐ. ܚܕܡܐ ܕܢܓܠ ܢܘܚ ܒܢܬ
ܐܡܪܬܐ. ܒܠܠ ܕܝܢ ܗܕܐ. ܐܦ ܓܒܫܐ ܕܦܘܫܩܐ
ܕܐܢܘܐܝܫܘ ܘܐܦܪܝܡ ܕܐܚܪܢܝܢ: ܕܒܬܪ ܗܦܘܟܝܐ
ܕܠܓܠܠܐ. ܓܒܫܬܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܒܥܘܕܝܢ. ܘܒܬܪܝܢ
ܥܡܪ، ܐܬܬܘܬܐ. ܗ̇". ܥܡܘܠܦ ܒܢ̈ܝܐ ܀ ܘܡܢ ܐܝܟܢܐ
ܠܦܘܗ، ܐܘܟܠܣܛܐ ܠܫܡܝܐ. ܒܕ ܠܘ ܒܟܘܢ ܗܘܘ
ܒܡܕܒܪܐ. ܗܘ ܒܪܝ ܓܒܠܐ ܠܗܘܢ. ܐܘ ܗܢ ܕܝܬܬܐ
ܕܪܘܚܐ ܡܕܢܚܐ ܓܒܠܐ ܠܗܘܢ. ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܕܡܪܟܒ
ܕܡܛܠܐ ܕܒܡܢ ܐܕܡ ܐܬܓܠܝ ܒܪܘܚܐ ܠܒܢܫܐ ܘܒܬܪ
ܟܠܗܘ، ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܓܘܢܗ ܕܒܪ ܐܬܓܠܝ ܠܥܠܡܢܐ
ܒܟܠܬܐ ܀ ܠܡܢܐ ܦܩܕ ܠܝ ܕܢܝܠܐ ܕܠܐ ܢܐܠ ܠܫܡܝܐ.
ܕܐܠܦ ܠܝ ܕܠܐ ܢܫܟܐ ܡܢ ܙܒܢܬ ܢܦܫ ܒܠ ܢܫܡܬܐ.
ܐܠܐ ܐܢ ܟܡ ܘܟܪܝܢ ܚܠܝܢ ܒܡܠܝܬܐ: ܢܫܡܒܪ
*ܐܝܟ ܕܬܬܒܠܠ. ܘܢܣܒ ܕܡܒܢܐ ܡܢ ܒܥܝܢܐ. ܕܠܘ 'A f. 51 v°.
ܒܙܒܢܗ ܐܝܠ ܕܬܢܝܬܐ. ܐܬܕܟܪ ܠܡ ܐܚܒܪ ܡܢ
ܪܘܚܐ ܕܬܢܝܬܐ. ܘܠܘ ܗܘ ܐܝܠ ܕܬܢܝܬܐ ܀ ܐܬܕܟܪ ܠܡ
ܢܣܒ ܡܢ ܡܪܟܒܬܐ. ܗ̇". ܡܛܠ ܕܐܫܬܠܚ ܐܕܡ ܡܢ
ܪܘܚܐ ܒܕ ܚܒܪ ܦܘܩܕܢܐ. ܗܕܝܢ ܦܪܘܩ ܒܗ ܐܢܬܘܗ،
ܒܗ ܪܘܚܐ. ܘܒܟܠܐ ܒܢܝܗ ܐܝܟ ܕܐܒܪ ܠܗܘܢ.
ܕܢܣܒ ܒܗ ܒܟܠܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ. ܗܦܟܝ ܡܢ ܢܘܪܐ
ܘܦܩܕ ܠܡܕܒܪܐ ܀ ܒܪܘܚܐ. ܒܫܪܐ ܐܦܩܗ ܪܘܚܐ ܀
*ܒܬܪ، ܗ̇ܢܝܢ[1] ܐܬܕܟܪ ܢܣܒ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ 'B f. 48 r°.
ܠܡܕܒܪܐ. ܗ̇". ܕܦܪܘܩ ܡܢܟܬܗ ܕܐܕܡ. ܘܢܦܩܢܐ ܠܗ
ܗ̇[2] ܒܝܘܡ ܕܐܬܢܣܒ ܒܗܘܢ ܀ ܕܩܕܫܐ ܦܐܘܪܐ.
ܗܢ ܕܐܬܕܟܪ ܠܡ ܐܝܟ ܕܠܘܬ ܕܡܒܪܐ ܒܡܠܠܝܢܐ
ܘܪܘܚܢܐ ܐܬܝܐ. ܕܢܛܠ ܐܬܪܐ ܠܘ ܕܒܚܢܘܬܐ. ܘܐܦ ܗܕܐ
ܓܝܪ ܠܡܫܬܢܝܬܐ ܕܩܘܪܒܐ ܪܒܝܥܝܐ ܠܡܪܝܐ ܀

[1] B om. — [2] B om.

ܝܫܘܥ ܠܡ ܐܬܕܒܪ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܠܡܕܒܪܐ܀
ܐܡܬܝ. ܗ̇". ܒܬܪ ܕܢܚܬ ܥܠܘܗܝ ܪܘܚܐ ܒܡܥܡܕܐ.
ܘܗܕܐ ܡܛܠ ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ. ܘܡܛܠ ܕܟܠܗ ܗܘܐ ܗܘܐ
ܕܢܐܠܦ ܕܠܐ ܬܒܠܘܢ ܠܢܣܝܘܢܐ. ܐܡܝܪܐ ܕܐܬܕܒܪ
ܠܢܣܝܘܢܐ. ܘܠܘ ܕܗܘ ܐܙܠ. ܘܕܠܐ ܢܣܒܪܘܢ ܐܢܫܝܢ 5
ܕܪܘܚܐ ܒܝܫܐ ܡܢ ܒܪܐ. ܒܠܚܘܕ ܐܡܝܢܐ ܕܕܒܪܗ܀
ܐܝܟܢܐ. ܗܘ ܕܐܬܕܒܪ. ܕܠܘ ܒܡܠܒܬܐ ܕܒܢܝܢܐ ܐܙܠ
ܠܡܕܒܪܐ. ܐܠܐ ܡܢܝܚܐ ܐܫܬܒ ܡܢ ܪܘܚܐ ܒܪ ܟܝܢܗ܀
ܐܟܘܬܐ ܕܦܝܠܝܦܘܣ ܢܛܦܬܗ ܪܘܚܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ
ܠܓܠܝܠܐ ܐܙܠ. ܘܠܡܘܪܝܡ ܐܬܝܐ. ܠܘ ܓܝܪ ܡܢܝܚܐ ܒܬܪ 10
ܚܟܡܗ ܐܬܝܐ܀ ܐܬܕܒܪ ܠܡܕܒܪܐ ܐܝܟ ܕܡܬܕܒܪ
ܡܢܗ. ܐܠܐ ܒܬܪ ܢܨܚܬܐ ܕܥܡܕܐ. ܗ̇". ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܐܦ ܠܢܬܒܐ ܠܐ ܐܙܠ. ܐܡܒܪܐ ܕܢܬܪ ܢܟܪܝܣܘܗܝ
ܠܣܛܢܐ ܥܠ ܬܘܬܒܐ. ܒܢܘܪܒܐ ܓܝܪ ܘܡܕܒܪܐ
ܢܬܪ ܗܢܐ ܥܠ ܐܝܠܝܢ ܕܡܣܪܒ ܥܡܗܘܢ. ܘܕܝܠܐ 15
ܡܢ ܗܘ ܕܗܦܟܐ ܥܠ ܢܦܫܐ. ܒܗ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܗܘܬ. ܘܡܢ
ܗܘ ܕܥܡ ܚܝܘܬܐ ܡܬܬܒܬܐ[1]. ܢܛܪ ܡܢ ܕܥܡ ܐܢܫܐ
ܕܟܘܫܐ܀ ܬܘܒ ܢܦܩ ܠܡܕܒܪܐ. ܕܢܚܘܐ ܚܝܠܗ
ܠܐܝܕܐ ܒܡܕܒܪܐ. ܕܢܕܘܢܝܘܗܝ ܡܢ ܕܢܛܪ ܠܗܘܢ
ܡܢ ܒܫܝܫܐ ܒܡܬܒܐ. ܘܒܠܗܘܢ ܡܦܟܐ ܚܕ ܡܢܗܘܢ: 20
ܕܡܐ ܠܝ ܘܠܝ ܢܫܘܒ. ܢܕܒ ܐܢܫܐ ܠܝ ܡܢ ܐܢܬ. ܠܘ
ܕܢܕܒ ܗܘܐ ܠܗ ܐܟܒܪܐ ܕܐܢܬܘܗܝ. ܠܗܕܐ ܐܡܪܐ
ܘܪܘܚܐ ܠܝܘܕ ܢܕܒ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܢܦܩ ܘܦܩܕ ܠܢܠܝ
ܒܡܕܒܪܐ. ܢܕܒ ܐܢܫܐ ܠܝ ܕܠܐ ܡܕܒܝܢܐ ܐܢܬܘܢ.
ܘܡܪܬܘܬܐ ܕܪܘܚܐ܀ ܕܐܪܐ ܘܡܕܒܪܐ ܒܡܕܒܪܐ ܗܘܐ. 25
ܕܢܗܘܐ ܬܦܢܝܐ ܠܚܝܘܬܐ ܕܢܦܩܘܢ ܠܡܕܒܪܐ. ܕܒܗ
ܡܢܝܢ ܒܙܡܢܐ. ܕܚܝܡ ܠܒܢܝܫܐ܀ ܘܟܢܘܫܐ ܬܘܒ
ܕܝܒܗ ܒܢܘܦܐ ܕܡܕܒܪܐ. ܕܢܗܘܐ ܕܘܟܝܐ ܠܡܬܢܛܪܐ.
ܘܕܡܢ ܗܕܐ ܦܓܪ ܚܕܪ ܠܝ ܒܡܕܘܪܐ ܕܥܡ ܐܢܫܝܢ. ܐܠܘ

[1] B ܡܬܕܒܪ.

ܓܝܪ ܒܣܘܪܓܐ ܠܫܘܪ ܕܝܢܗ. ܡܫܬܥܠܝܐ ܗܘܐ ܥܠ
ܒܢܝܐ. ܘܐܠܘ ܒܢܬܒܐ ܠܫܘܪ. ܡܫܬܥܠ ܗܘܐ ܥܠ
ܐܝܠܝܢ ܕܒܣܘܪܓܐ ܐܢܘܢ. *ܐܠܐ ܕܝܢܗ ܒܬܪܝܨܘܬ. *A f. 52 r°.
ܕܢܕܒܪܝܘܗܝ ܕܘܟܐ ܠܬܪܝܨܘܬܐ ܠܚܩܠܐ܀ ܡܕܒܪܐ ܗܢܐ
ܠܐ ܗܠܝܢ ܒܗ ܐܢܫ. ܐܝܟ ܕܐܘܕܥ ܠܘܩܐ. ܕܒܥܡ 5
ܚܝܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܐܬܒܒܝܢ ܢܘܟܪܝܢ ܗܡܟܢ
ܒܡܕܒܪܐ ܥܡ ܚܝܘܬܐ. ܚܠܦ ܗܢ ܕܐܕܡ ܠܐ ܢܛܪܗ
ܢܡܘܣܐ ܫܠܡܐ ܒܦܪܕܝܣܐ ܕܒܘܣܡܐ܀
ܕܬܪܝܨܐ ܡܢ ܐܟܣܢܝܐ܀ ܢܣܝܘܢܐ ܦܪܐ ܗܪܟܐ. ܠܘ
ܠܕܘܟܐ ܐܦ ܡܫܝܢܘܬ ܗܘܢܐ. ܕܗܘܢܐ ܠܐܢܫܝܢ. ܒܢܕ 10
ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܠܟܐ. ܒܗ ܥܬܝܕ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܢܣܝܘܢܐ
ܦܪܐ ܠܬܠܬܐ ܚܛܐ ܚܫܝܒܐ܀ ܪܚܡܬ ܒܪܣܐ܀ ܪܚܡܬ
ܫܘܒܚܐ܀ ܪܚܡܬ ܒܣܦܐ܀ ܒܗܠܝܢ ܓܝܪ. ܚܛܐ
ܐܕܡ. ܘܒܗܘܢ ܢܣܒ ܐܟܣܢܝܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܐܙܕܟܝ
ܘܢܨܚ܀ ܘܡܢ ܐܝܟܢܐ ܐܬܬܝܬ ܐܟܣܢܝܐ ܕܢܣܝܐ 15
ܠܡܫܝܚܐ. ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܥ ܡܢ ܐܠܝܫܒܥ ܕܐܡܪܬ
ܠܒܬܘܠܬܐ. ܕܡܒܪܟܬܐ ܐܢܬܝ܀ ܘܡܢ ܡܠܐܟܐ
ܕܒܠܐܟܐ ܘܪܥܘܬܐ. ܘܡܢ ܣܗܕܘܬܐ ܕܫܡܥܘܢ
ܘܚܢܐ ܕܒܗܝܟܠܐ. ܘܡܢ ܣܗܕܘܬܐ ܕܝܘܚܢܢ ܘܩܠܐ
ܕܐܒܐ ܕܗ̇ܘ ܒܪܝ. ܘܪܘܚܐ ܕܢܚܬ ܥܠܘܗܝ. *ܠܒܠܗܘܢ *B f. 48 v°. 20
ܗܠܝܢ ܒܗ ܫܡܥ ܐܬܦܫܝ ܒܢܫܐ ܘܦܢܐ ܕܢܢܣܝܘܗܝ.
ܕܢܕܥ ܕܐܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܐܘ ܒܪܢܫܐ܀ ܠܡܕܒܪܐ ܡܢ
ܐܟܣܢܝܐ ܐܡܪ ܕܐܬܕܒܪ. ܘܠܘ ܡܢ ܣܛܢܐ. ܗ̇".
ܕܒܗܢܐ ܕܐܪܐ ܐܝܟ ܐܟܣܢܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܦܢܐ ܠܗ
ܡܕܒܪܐ. ܒܫܢܝܐ ܓܝܪ ܕܨܘܡ ܚܕܬܐ ܐܘܦܪ ܒܚܕܗ 25
ܐܝܟ ܣܛܢܐ. ܘܠܐ ܐܫܟܚ ܕܢܣܛܝܘܗܝ ܡܢ ܦܠܚܬܐ.
ܐܝܟ ܕܐܡܪ. ܕܐܬܐ ܐܪܟܘܢ ܕܥܠܡܐ. ܘܒܝ ܡܕܡ ܠܝܬ
ܠܗ: ܗ̇". ܕܐܬܬܝܬ ܚܕܐ ܒܡܕܒܪܐ. ܘܓܒܠ ܡܢܗܘܢ
ܓܒܘ ܠܗ ܥܠ ܫܘܐܬܐ܀ ܒܗܢܐ ܕܣܛܢܐ. ܐܟܣܢܝܐ
ܡܬܡܪܐ. ܥܠ ܕܐܡܝܢ ܡܢܝܐ ܕܐܠܗܐ ܡܕܡ ܕܒܫܢܬ 30
ܐܕܡ. ܘܡܣܡܡ ܠܗ ܣܡܡ ܒܗܘܢ ܐܠܗܐ܀ ܣܛܢܐ.

ܟܠ ܕܐܣܛܟ ܐܢܘܢ ܡܢ ܦܠܚܘܬܐ. ܘܠܐܚܪ̈ܢܐ ܬܘܒ
ܦܣܝܠܬܐ ܀ ܡܐܪܐ. ܟܠ ܕܐܫܬܐܠܘ ܡܢ ܕܪܓܗ ܀
ܡܢܝܘܬܐ. ܟܠ ܕܪܕܐ ܢܘܫܒ̈ܢܐ ܒܠܒܘ̈ܬܐ ܕܐܢܫܝܢ
ܕܡܦܪܫ ܒܝܢܬܗܘܢ ܘܡܦܢܝܐ ܠܗܘܢ ܀ ܠܘܬ ܕܒܢܝܬ
ܐܘܟ ܦܪܫ ܐܝܟ ܐܟܠܡܢܛܐ. ܗ̇". ܒܗܿ ܕܐܡܪ 5
ܕܫܦܝܪ ܒܗܘܢ ܐܠܗܐ. ܘܠܘܬ ܡܫܒܚܐ ܗܒܘܬ ܐܝܟ
ܐܟܠܡܢܛܐ ܦܪܫ. ܕܐܬܒܘܠ ܦܬ̈ܓܡܐ ܕܐܒܐ ܠܘܬ ܒܪܐ.
ܒܗ ܐܡܪ ܠܗ. ܐܢ ܒܪܗ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ. ܒܥܒܕ ܡܢ
ܐܠܗܐ ܕܢܗܘܐ ܠܗܠܝܢ ܟܐܦ̈ܐ ܠܚܡܐ. ܘܐܢ ܡܫܟܚ
ܠܝ ܒܪܗ ܐܢܬܝ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܐ. ܐܬܦܠܓܬ ܒܝ. ܒܗܿ 10
ܕܐܡܪ. ܕܗܘܐ ܒܪܝ ܚܒܝܒܐ ܀ ܐܝܟ ܡܒܣܡܢܐ ܕܝܢ.
ܒܗܿ ܕܐܡܪ ܠܗ. ܕܐܢ ܒܪܗ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ. ܫܕܝ
ܢܦܫܟ ܠܬܚܬ ܀

ܘܐܦ ܐܪ̈ܒܥܝܢ ܐܝܡ̈ܡܝܢ ܘܐܪ̈ܒܥܝܢ ܠܠܘ̈ܢ ܀ ܒܨܘܡܐ
ܫܪܝ ܒܬܘܬܒܗ. ܘܠܘ ܒܨܠܘܬܐ ܐܘ ܒܡܕܡ ܐܚܪܝܢ. 15
ܒܗ ܐܬܬܘܗܝ ܠܐ ܦܫܝܩܐ ܘܡܬܡܠܠܢܐ ܕܨܘܡ̈ܐ. ܗ̇".
ܡܛܠ ܕܐܘܟ ܒܡܐܟܘܠܬܐ ܐܙܕܟܝ. ܨܒܐ ܡܪܢ
ܕܒܗ ܨܘܡܐ ܢܒܛܠܝܗܝ ܠܐܟܠܡܢܛܐ. ܘܬܘܒ ܕܠܝ ܢܠܦ.
ܕܒܬܪ ܒܥܕܢܐ ܒܨܘܡܐ ܢܬܢܨܚ. ܢܝܫܘܬܐ ܠܒܪ ܡܢ
ܫܘܪܝܐ* ܡܢ ܡܐܟܘܠܬܐ ܢܩܒܠ. ܟܠ ܗܿܝ ܡܢ ܐܝܟ 20 [*A f. 52 r°.]
ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܘܩ ܠܒܪܝܬܐ. ܕܠܐ ܢܬܢܨܚ ܒܪ̈ܓܝܓܬܐ
ܕܐܬܝܢ ܥܠܘܗܝ ܒܡܕܒܪܐ. ܒܬܪ ܡܥܡܕܢܘܬܐ ܐܡܠ
ܨܘܡܐ ܠܡܠܦܘܬܢ ܀ ܘܐܡܪܢܐ ܕܐܝܟܢܐ ܒܗ ܢܦܩ ܗܘܐ
ܠܡܕܒܪܐ. ܡܬܚܙܝܐ ܘܡܬܢܨܚ ܠܗ. ܠܘ ܐܝܟ ܗܘܝܐ. ܐܠܐ
ܕܢܬܚܙܐ ܠܡܕܒܪܐ ܠܘܬ ܝܫܘܥ. ܗܢܐ ܐܦ ܡܪܢ ܨܒܐ. 25
ܒܗ ܡܬܬܠܬ ܠܝ ܕܢܦܘܩ ܘܢܐܙܠ ܠܐܬܪ̈ܐ ܕܠܒܝܬܐ ܀
ܬܘܒ ܨܒܐ ܕܢܐܠܦ ܠܝ ܕܠܝܬܐ ܕܨܘܡܐ. ܠܡܫܡܥܐ ܠܒܪ
ܐܫܟܚ ܘܫܘܬ ܦܪܘܫܐ. ܠܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܕܠܫܡܝܐ. ܠܕܐܝܠ ܬܘܒ ܢܒܥܘܬܐ ܕܐ̈ܪܐ ܀ ܬܘܒ ܨܒܐ
ܐܝܟܢܐ ܕܒܗ ܦܓܪ ܫܦܝܪܐ ܕܦܪܝܫ. ܢܬܠܒܒ ܕܢܦܘܩ 30
ܒܒܗ. ܒܙܒܢܬ ܒܪܘܫܐ ܀ ܕܢܦܩܐ ܒܬܦܫܘܩ ܨܘܡܐ.

ܠܚܝܘܬܐ ܕܡܢ ܡܐܟܘܠܬܐ ܦܓܪܢܝܬܐ. ܘܒܛܠܢܐ
ܕܡܢ ܣܘܥܪ̈ܢܐ ܒܝܫ̈ܐ. ܘܚܝܠܐܝܬ ܕܝܢ. ܬܬܒܫܐ
ܕܠܘܩܒܠ ܪ̈ܘܚܐ ܕܒܝܫܘܬܐ. ܘܡܬܬܟܪܝܢܘܬܐ ܕܡܢ
ܒܝܫܘܬܐ ܘܚܘܫܒ̈ܢܐ ܢܟܪ̈ܝܐ ܀ ܘܡܪܢ ܒܗܘܢ ܐܚܪܝ ܨܡ.
ܘܒܨܘܡܐ ܒܚܝܪܢ. ܘܕܢܝܐܝܠ ܒܢܝܚܘܬܐ. ܐܠܝܐ ܕܝܢ 5
ܠܐ ܢܣܒ ܐܚܪܢܐ ܕܨܘܡܗ ܀ ܠܒܝܫܐ .ܡ. ܢܘܦܩܝܢ ܠܝܘܡ
ܨܡ ܡܪܢ. ܗ̇". ܕܐܢ ܠܚܕܐ ܡܢ .ܡ. ܨܡ ܗܘܐ.
ܡܬܦܠܓܝܢ ܗܘܘ ܐܢܫܝܢ ܟܠ ܡܫܪܝܗ̇ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ.
ܘܐܚܪ̈ܢܝܢ ܗܘܘ ܕܠܐ ܠܟܠ ܦܓܪܐ. ܘܒܙܒܢ ܡܢ .ܡ.
ܐܠܘ ܨܡ. ܡܫܬܒܪ ܗܘܐ ܕܒܙܒܢ ܡܢ ܒܟܕܘܢ ܡܫܝܚܐ 10
ܘܐܠܗܐ ܀ ܬܘܒ. ܡܛܠ ܕܒܚܝܠܬܐ *ܕܒܪܢܫܐ [*B f. 49 r°.]
ܒܒܪܫܐ. ܒܐܪ̈ܒܥܝܢ ܝܘܡ̈ܝܢ ܐܬܬܐ ܠܡܫܡܠܝܐ. ܗܢܐ
ܘܡܢ ܒܗ ܨܒܐ ܕܢܦܠ ܠܒܪܢܫܐ ܒܬܘܒܐ. ܘܢܒܥܘܬܗ
ܒܪܝܬܐ ܚܕܬܐ. ܒܗܢܐ ܡܢܝܢܐ ܐܬܝܠܕ ܀ ܬܘܒ
ܒܪܢܫܐ ܕܡܢ .ܕ. ܐܣܛܘܟܣ̈ܐ ܐܬܒܢܝ ܦܓܪܐ. ܘܒܗ 15
ܨܒܐ ܡܪܢ ܕܢܒܝܢܗܘܢ. ܠܗܠܝܢ ܠܐܣܛܘܟܣ̈ܐ
ܡܫܬܥܒܕܢܘܗܝ. ܕܒܢܝܢܐ ܨܒܐ ܕܢܬܪܘܡ ܘܢܫܪܪ. ܘܢܦܝܣ
ܕܠܐ ܒܡܘܒܠܐ ܒܫܘܦܪܗܘܢ ܡܕܒܪܐ. ܟܠܗܿ ܚܝܠ
ܠܦܓܪܐ ܡܢ ܡܐܟܘܠܬܐ. ܕܢܦܩ ܡܢܗ ܠܚܝܠܬܐ
ܕܐܟܠ ܟܠܗ̇ ܚܝܐ ܒܗ ܡܐܟܘܠܬܐ. ܘܡܕܝܠܗܘܢ 20
ܨܡ .ܡ. ܕܢܒܒ ܕܘܡܝܐ ܠܐܪ̈ܒܥܐ ܒܐܪ̈ܒܥܝܢ. ܠܟܠ
ܐܣܛܘܟܣܐ ܒܣܒ̈ܐ ܀ ܬܘܒ ܡܛܠ ܕܐܪ̈ܒܥܝܢ ܝܘܡ̈ܝܢ
ܒܠܒܗ ܐܪܒܥܐ ܒܛܘܦܣܐ. ܨܡ .ܡ. ܕܠܐ ܬܘܒ ܬܒܠܥ.
ܗܟܘܬ ܐܦ ܢܘܚ .ܡ. ܝܘܡ̈ܝܢ ܒܬܪ ܒܬܪ ܕܡܫܟܢܬ
ܡܐܟܘܠܬܐ. ܘܡܢ ܦܬܝܪ ܠܒܘܬܐ ܘܡܫܕܪ ܠܝܘܢܐ ܀ ܬܘܒ 25
ܗܘ .ܕܡ. ܒܠܒ. ܕܡܬܚܪܪ ܡܢ ܢܡܘܣܐ. ܠܗܘ ܕܝܢ ܕܠܐ
ܨܡ ܕܢܚܪܘܢ ܡܢ ܡܪܕܘܬܐ. ܒܪܝܪ ܚܕܐ ܡܢ .ܡ.
ܡܢܝܢ ܠܗ. ܐܝܟ ܗܿܝ ܕܫܒ̈ܥܐ ܙܒܢ̈ܝܢ ܐܪ̈ܒܥܝܢ
ܫܢܝ̈ܢ ܚܕܐ ܒܠܚܘܕ ܀ ܘܫܢ̈ܝܐ ܕܒܡܫܚܐ ܒܗܘܢܐ ܡܢܝܢܐ
ܐܬܬܢܝܚܘ. .ܡ. ܒܡܕܢܚܐ. ܘܐܪ̈ܒܥܝܢ ܒܡܥܪܒ. .ܘܡ. 30
ܒܡܕܒܪܐ ܀ ܗܿܘ ܕܝܢ ܕܢܒ̈ܝܐ ܕܒܪܐ ܒܐܪ̈ܒܥܝܢ ܝܘܡ̈ܝܢ

ܡܬܕܒܪܢܐ. ܘܐܝܟܐ ܕܢܦܩܐ ܢܦܫܬܐ. ܒܐܪܒܥܝܢ
ܘܐܪܒܥܝܢ. ܘܠܐܪܒܥܝܢ ܝܘܡܝܢ ܡܬܓܒܠ ܥܘܠܐ ܡܢ
ܐܪܒܥܐ ܕܡܘܠܕܢܐ. ܘܐܪܒܥܝܢ ܝܘܡܝܢ ܒܬܪ ܒܘܠܕܗ
ܠܐܣܛܪܐܒܠ. ܘܒܫܘܠܡ ܐܪܒܥܝܢ ܝܘܡܝܢ ܢܦܠ ܒܐܝܕܗ،
5 ܕܗܘܐ ܐܝܟ *ܣܝܡܢܐ ܡܕܡ ܒܪ ܕܘܝܕ܀ ܐܝܠܝܢ ܢܒܝܐ *A f. 53 r°.
.ܡ. ܝܘܡܝܢ ܟܙ. ܘܫܥܐܝܢ .ܡ. ܝܘܡܝܢ ܐܚܪܢ ܥܠ
ܫܠܡܗ܀ ܠܡܢܐ ܐܬܝܗܒ ܗܢܐ ܡܢܝܢܐ ܡܢ ܡܕܒܪܢܐ.
ܡܛܠ ܕܝܠܗ ܒܢܝܢܐ ܕܒܢܝܢܘܬܐ. ܠܡܫܝܚܐ. ܕܒܐܪܒܥܝܢ
ܐܬܐ ܕܢܕܒܪ ܘܢܐܣܐ [1]ܠܒܢܝܢܫܐ܀ ܬܘܒ ܒܗ ܙܒܢܐ
10 ܕܢܕܒܪ[1] ܠܒܢܝܢܫܐ ܕܢܦܠܐ ܒܝܕ ܣܒ̈ܥܐ ܩܪ̈ܒܐ ܠܥܠܡܐ
ܟܙ .ܚ. ܝܘܡܝܢ܀ .ܡ. ܐܢܒܪܝܢ ܗܘܝ ܠܡܐܡܪ. ܘܠܐ
.ܡ. ܝܘܡܝܢ .ܘܡ. ܠܫܠܘ. ܝܘܡܐ ܒܬܪ ܡܢ ܠܠܝܐ
ܘܐܬܒܪܝܐ ܒܬܘܡܡ. ܗ̈. ܡܢ .ܒܕ. ܫܢܝܐ. ܐܬܒܪܝܐ
ܕܝܢ ܡܢ .ܒܢ. ܫܢܝܐ܀ ܘܒܝܕ ܠܡ ܝܘܡܐ ܕܐܝܬܘܗܝ،
15 ܫܘܠܡ .ܡ. ܝܘܡܝܢ ܕܦܘܪܫܗ ܕܒܪܢ ܦܪܥ ܣܝܡܢܐ.
ܘܦܪܥ ܠܬܠܝܬܝܗܘܢ ܕܐܪ̈ܐ. ܘܐܝܬܝܗ ܠܐ. ܠܗ .ܡ.
ܬ̈ܠܬ ܐܬܚܡ ܙܟ. ܐܝܠܐ ܢܛܪ܀ ܘܒܬܪ ܢܫܝܢܐ ܐܬܬܐ
ܠܫܡܥܐ ܕܒܢܝ̈ܢܐ. ܘܒܬܪ ܬܠܬܐ ܝܘܡܝܢ ܐܦ .ܕ.
ܕܓܠܐ ܒܓܕ ܡܢ ܡ̈ܝܐ ܚܡܪܐ. ܘܓܒܪܐ ܠܬܠܡܝܕܐ.
20 ܐܚܪܢܐ ܐܦܪܝܡ ܕܒܬܪ ܒ. ܝܘܡܝܢ ܕܒܡܕܒܪܐ. ܒܓܕ
ܡܢ ܡ̈ܝܐ ܚܡܪܐ܀
ܐܚܪܬ ܒܓܘ܀ ܗ̄. ܕܢܦܫܐ ܕܢܦܫ ܦܓܪܐ ܐܝܟ ܕܐܠܡ
ܕܐܟܠ ܠܡܒܘܥ. ܘܕܢܛܠ ܐܬܪܐ ܠܡܒܫܝܢܐ ܕܢܬܦܪܒ.
ܐܘ ܒܬܪ ܠܐ ܣܓܝ، ܕܒܓܘ ܠܐ ܦܪܚ ܗܘܐ ܕܢܦܪܒ
25 ܘܢܦܫܐ܀ ܬܘܒ: ܒܐܚܪܬܐ ܕܦܘܠܘܣ ܓܒ. ܗ̄. ܡܛܠ
ܕܦܘܪܫܢܗ ܘܦܘܪܫܢܗ ܒܝܕܝܢܗ ܫܘܡ ܗܘܐ܀ ܠܗܘܐ ܕܝܢ
ܐܓܒ: ܕܒܗ ܡܬܠܡ ܒܓܘ. ܗ̄. ܠܗ ܒܬܪ ܒܫܘܪܝܐ
ܘܒܫܠܡ ܡܠܠ ܐܡܠܝ ܒܠܘܗܝ ܒܦܢܐ. ܐܝܟ ܦܓܘܫܐ
ܕܒܢܝܐ. ܐܒܝܢܐ ܕܚܕ ܒܡܫܐ ܘܐܠܝܐ. ܐܠܐ ܒܫܘܠܡܐ

[1] A om.

.ܕܡ. ܝܘܡܝܢ ܒܠܒ. ܒܠ ܕܡܫܚܐ ܘܐܠܗܐ ܠܐ ܒܬܪܒ
ܕܓܒܠܗ. ܡܛܠ ܕܒܢܝܢܫܐ ܗܘܐ. ܘܒܢܝܢܫܐ ܢܕܒܐ
ܕܦܓܪܝ. ܒܠ ܡܢ ܕܝܢ ܒܬܪ ܕܓܒܠ. ܡܛܠ ܕܐܠܗܐ
*B f. 49 r°. ܗܘܐ ܕܐܬܓܒܪ. ܕܠܐ *ܢܣܒܪܘܢ ܐܢܫܝܢ ܕܠܐ [1]ܢܣܒ
5 ܦܓܪܐ. ܘܒܦܓܪܗ ܬܘܒ ܠܗ ܕܐܬܓܠܬܐ ܗܘܐ. ܐܠܐ
ܕܫܘܢܝܐ ܘܕܒܝܢܬܐ܀ ܠܡܢܐ ܠܐ ܐܘܕܗ، ܒܬܪ
ܒܝܘܡܗ ܐܝܟ ܕܡܫܚܐ. ܗ̄. ܕܠܐ ܢܣܒ ܫܡܠܝܐ ܘܢܣܒ
ܘܠܐ ܢܬܒܬܫ܀ ܘܬܘܒ ܕܐܬܘܬܐ ܢܦܪܐ ܗܘܬ ܠܢܒܝܐ
ܕܫܘܠܦ ܕܒܘܬܗ ܕܒܠ ܦܘܪܐ܀ ܘܒܦܓܪܗ ܬܘܒ ܐܦ
10 ܐܝܟ ܕܠܡ ܐܬܘܗܝ، ܫܪܪܐܝܬ. ܐܠܐ ܙܢܐ ܕܒܦܓܪܗ ܦܪܫ
ܡܢ ܕܠܡ. ܚܕ ܕܝܢ ܡܦܪܫܐܝܬ ܡܡܠܠ ܒܠܫܢ ܒܦܓܪܐ.
ܗܘ ܕܝܢ ܙܒܢܐܝܬ ܒܦܓܪ ܗܘܐ. ܘܕܢܒܐ ܡܢ ܗܘ ܕܒܗ ܠܐ
ܐܫܦ ܠܦܓܪܗ ܕܢܬܒܪ ܒܝܡܐ. ܘܠܝܠܝܐܝܬ ܫܠܝ ܒܠ
ܡܢܝܐ.. ܡܛܠ ܐܦ ܫܒܩ ܦܓܪܗ ܚܢ̈ܐ ܒܝܢ̈ܝܐ ܘܠܐ
15 ܒܬܠܬܐ ܘܒܝܢ̈ܝܐ. ܐܠܐ ܒܫܘܠܡܐ ܕܒܠܬܐ ܕܐܬܚܙܝ
ܠܦܓܪܐ ܡܢܘܡܢܐܝܬ ܫܩܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ. ܘܠܐ
ܡܦܪܫܐܝܬ ܘܠܐ ܒܝܢܐܝܬ ܐܝܟ ܦܓܪ̈ܐ ܕܠܡ܀ ܬܘܒ
ܠܗ ܒܗܝ ܕܐܝܬܘܗܝ، ܐܠܗܐ ܒܠܒ. ܗܘ ܒܬܪ ܐܝܬܘܗܝ،
ܙܘܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܒܦܓܪܐ. ܐܠܐ ܒܠܒ ܒܗܝ ܕܗܘܐ
20 ܒܪܢܫܐ. ܘܗܡܢܐ ܗܘ ܒܪ ܗܘ ܘܠܘ ܐܚܪܢܐ ܘܐܚܪܢܐ܀
ܘܐܝܢܐ ܢܕܒ ܫܡܠܝܐ ܠܡܢ ܕܒܠܒ. ܡܢ ܗܝ ܕܢܦܩܐ
ܕܢܐܪ ܒܫܡܝܐ. ܐܡܪܝܢ ܕܝܠܐ ܗܘܐ ܕܢܣܒ ܡܢܗܘܢ܀
*A f. 53 v°. ܬܘܒ ܗܘ ܚܘ، ܠܗ ܒܦܪܨܘܦܗ *ܫܘܘܕܝܐ ܕܒܦܢܝܐ.
ܒܢܝܐ ܕܐܬܒܪܟܘ. ܘܠܒܬܐ ܕܬܫܒܘܚܬܐ. ܗܕ̈ܡܐ
25 ܕܐܬܦܪܫܘ. ܒܫܡܐ ܕܐܬܕܝܒ. ܘܒܪܓܠܝ ܐܫܬܒܠ
ܕܢܚܐ ܒܗ ܐܬܬܐ ܕܒܦܢܝܐ܀
ܘܦܪܥ ܗܘ ܕܡܢܝܫܐ܀ ܗ̄. ܐܡܬܝ، ܕܢܚܐ ܒܗ ܐܬܬܐ
ܕܒܦܢܝܐ. ܠܡܢܐ ܠܐ ܦܪܥ ܠܗܘܢ ܒܪ ܙܟܪܝܐ. ܐܠܐ ܡܢ
ܒܬܪ ܕܒܦܝ. ܗ̄. ܕܝܢ ܢܐܠܦ ܪܒܘܬܗ ܕܦܘܪܫܐ. ܕܢܚܐ

[1] B ܠܒܫ.

[illegible] (lines 1–30, Syriac text; line numbers 5, 10, 15, 20, 25 in margin)

[1] A add. [illegible] et ita saepius. — [2] A [illegible].

*B f. 50 r°.

[illegible] (lines 1–29, Syriac text; line numbers 5, 10, 15, 20, 25 in margin)

*A f. 54 r°.

[1] B [illegible]. — [2] A [illegible]. — [3] B om. — [4] B [illegible].

ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ⌜ܐܬܓܠܝ[1] ܒܒܣܪܗ. ܘܢܒܝܐ ܕܡܢ ܗܘ
ܕܐܡܪ. ܕܗܟܐ ܠܝ ܘܠܝ ܢܣܒ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ. ܘܕܢܕܒ
ܐܝܟ ܠܝ ܥܡ ܐܝܬ ܡܕܝܢܬܗ ⌜ܕܐܠܗܐ. ܘܗܠܝܢ ܐܢܫ̈ܐ
ܒܓܒܪ̈ܘܗܝ ܐܝܟ[2] ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܐܟܘܬ ܐܝܟ ܕܐ ܢܓܕܫ
ܠܚܝܐ ܢܚܝܐ ܕܒܕܡ ܘܬܫܡܫܬܐ ܠܐ ܦܪܝܫܐ ܠܓܘܪ̈ܐ. 5
ܗܟܢܐ ܐܦ ܢܫܐ ܕܡܫܡܗܐ ܠܡܘܢܐ. ܡܟܝܢܘܬܐ ܓܒܪ
ܕܚܝܐ ܕܟܠܝܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܡܫܘܬܐ ܀ ܕܒܗܝ ܘܠܐ ܢܕܥܬܐ
ܠܚܒܪܬ ܠܐܒܪ̈ܐ. ܘܗܝ ܐܚܒܪܬ ܒܗܘܢ ܕܢܫܪܒܘܢ
ܡܢ ܐܠܗܐ ܀ ܐܟܣܢܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܐܚܪܢܝܬܐ. ܕܢܫܟܐ
ܒܫܟܐ ܕܢܦܠ ܒܗ ܡܛܠܝܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܝܬܘܗܝ 10
ܢܗܘܬܐ. ܐܝܟܢ ܓܒܪ ܕܡܚܝܠ ܐܠܗܐ. ܘܗܘ ܒܪ ܗܘ
ܐܝܟܢ ܟܠ ܢܣܒ. ܒܪ ܛܠܒ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܢܕܒܗ.
ܫܦܪ ܕܢܦܩ ܒܒܗ ܀ ܡܕܝܢܐ ܐܘܪܫܠܡ ܘܡܫܐܘܪܐ
ܘܡܡܡܢ ܕܟܠܗܝܢ ܐܚܪ̈ܢܝܢ: ܕܒܪ ܠܢ ܐܝܬܘܗܝ ܒܦܘܫܩܐ
⌜ܥܒ̈ܕܘ[3] ܕܢܦܫܐ. ܒܪܝܫܐ ܠܐ ܡܗܝܡܢ ܗܘܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. 15
ܟܠ ܕܫܡܥ ܕܡܗܕ ܟܠܗܘܢ ܢܘܚܝ. ܘܐܦܠܐ ܡܢ ܫܡܝܐ.
ܘܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܠܐ ܡܫܪ ܗܘܐ ܕܐܝܬܘܗܝ. ܒܪ ܢܫܐ ܗܘܐ
ܕܐܝܬ ܠܗ ܠܡܫܒܚܐ ܘܠܥܬܐ ܘܕܒܦܝ. ܘܡܛܠ ܕܫܪܪܐ
ܗܘܐ ܒܗܬ ܦܘܠܚܢܐ. ܬ̈ܠܬܐ ܕܬܠܝܢ ܦܘܠܚܢܐ ܦܪܒ. ܐܝ
ܒܪܗ ܐܝܬ ܕܐܠܗܐ ܐܡܪ: ܗ̈. ܠܐ ܐܡܪ. ܕܐܝ 20
ܚܕ ܐܝܬ. ܕܠܐ ܢܚܙܐ ܠܐܢܫܝܢ. ܐܡܟܢ ܓܒܪ ܕܒܝܬ
ܡܘܠܡܐ ܓܒܪ ܠܗ: ܒܪ ܬܪܐ ܫܡܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܠܢ
ܕܫܪܪ ܡܠܐ ܕܐܡܪܐ ܕܡܪܝ ܒܪܗ. ܘܠܐ ܡܛܠܬܐ ܒܝ
ܐܝܟ ܕܐܦܠܘ ܒܐܝܣܪܐܝܠ. ܕܡܢܝܗ ܒܪܗ ܒܡܒܪܐ.
ܘܒܬܪܟܡ ܡܫܒܠ ܕܒܢܝ̈ܢ ܡܢ ܕܒܓ̈ܒܪܐ. *ܗܐ ܙܒܢܐ 25 *B f. 50 v°.
ܕܬܫܡܐ ܒܪܘܚܝ. ܒܡܘܪܒܐ ܐܝܬܝ. ܘܡܢ ܒܦܢܐ ܥܫܝܢ
ܐܝܬ. ܢܣܐ ܗܫܐ ܚܠܝܢ ܕܐܝܬ ܬܐܢܐ. ܘܐܢܐ ܐܢܐ ܐܡܪܐ
ܕܒܪܐ ܐܝܬܝ ܒܝܫܐ ܘܠܘ ܕܦܢܝܡܘܬܐ ܀ ܠܗܘܐ ܝܕܐ
ܒܐܦܐ ܐܡܪ. ܘܠܘ ܒܐܦ̈ܐ ܡܬܢܐܬܐ ܐܝܟ ܕܢܬܠ ܀

[1] A ܘܐܣܬܒܪ. — [2] A om. — [3] A ܥܒܪ.

*A f. 54 v°. ܕܬܝܒ ܓܒܪ *ܕܠܐ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕܝܐ ܒܠܚܘܕ ܚܢܐ
ܒܪܐܢܫܐ ܐܠܐ ܒܟܠ ܡܠܟܐ ܀ ܘܗܕܐ ܕܒܪ̈ܝ ܦܓܪ.
ܕܬܝܒܐ ܒܡܦܪܐ ܛܘܒܐ. ܕܝܗܒ ܠܢ ܫܬܐ̈ܐ ܐܠܦ̈ܐ
ܕܓ̈ܠܝܐ ܕܠܐ ܠܚܘܒܐ .ܡ. ܫܢܝܢ ܘܐܟܠܘ ܒܚܝܝܐ ܀
ܘܒܡܦܪܐ ܕܗܘܝܐ ܕܬܝܒ ܕܐܡܪ ܐܠܗܐ ܓܙܪ ܦܘܩܕܢ 5
ܘܢܫܐ. ܕܒܪܐܢܫܐ ܕܢܚܒܕ ܐܝܟ ܢܐܫܐ ܒܗܘܢ ܀ ܘܐܝܟܢ
ܢܐܫ ܒܫܢܝ̈ܐ ܕܠܐ ܠܚܘܒܐ. ܘܐܚܪܢܝܢ: ܕܐܠܘ ܢܛܪܘ
ܐܕܡ ܘܚܘܐ ܦܘܩܕܢܐ. ܠܐ ܡܢ ܒܦܢܐ ܐܦܠܐ ܡܢ
ܠܐܘܬܐ ܡܫܬܚܠܦܝܢ ܗܘܘ. ܡܛܠ ܕܦܫܝܢ ܗܘܐ ܠܗ
ܕܢܐܫܐ ܐܝܟ ܕܠܐ ܐܘܒܠܐ. ܐܝܟ ܕܢܛܪ ܠܡܘܫܐ 10
ܘܠܐܠܝܐ .ܡ. ܝܘܡܝܢ. ܘܠܫܬܐ̈ܐ ܐܠܦ̈ܐ .ܡ. ܫܢܝܢ.
ܡܛܠ ܕܐܦ ܠܠܚܘܒܐ ܗܘ ܢܗܒ ܚܠܐ ܕܢܐܫܐ. ܒܒܣܐ
ܬܪ ܦܫܝܢ ܠܗ ܕܐܦ ܕܠܐ ܐܘܒܠܐ ܒܒܠܬܐ ܒܠܚܘܕ
ܢܐܫܐ ܠܒܫܢܝ̈ܐ. ܐܝܕܝܢ ܡܬܚܡ ܚܠܗ ܘܒܠܒ ܠܚܘܒܐ
ܠܐ ܡܫܒܚ ܠܓ̈ܐܢܫܗ. ܡܒܕܝܢ ܐܦܠܐ ܐܠܗܐ ܐܝܬܘܗܝ. 15
ܘܐܦܠܐ ܗܘ ܕܬܝܒܐ ܒܠܗܘܢ ܥܠܝܐ. ܕܒ̈ܐܢܫܐ ܒܟܠ
ܦܬܓܡܐ ܀ ܚܝ ܕܝܢ ܐܚܪܢܝܢ ܕܡܛܠ ܒܟܠ ܦܬܓܡܐ
ܕܢܐܫܐ ܠܟܠ. ܐܝܟ ܕܢܐܡܪ ܒܫܢܝ̈ܐ ܒܬܪ ܡܘܒܠܬܐ
ܕܠܐ ܠܚܘܒܐ. ܡܛܠ ܕܟܠ ܕܪ̈ܓܐ ܒܒܪܐ ܒܫܒܝܐ
ܘܒܐܪܒܥܐ ܀ ܘܡܢ ܬܝ̈ܒܐ ܦܝܫ ܡܢܝ ܠܡܛܠܬܐ. ܕܬܝܒܝܢ 20
ܕܠܐ ܢܗܒܪ ܠܐܒܗܘܗܝ. ܐܠܐ ܒܪܐ ܗܘ ܒܝܢܝܐ ܀ ܘܐܕܡ
ܗܘܐ ܕܡܢ ܬܝ̈ܒܐ ܢܦܩܐ ܠܗܘ ܕܠܒܪ ܡܢ ܬܝܒܐ ܫܐܠ.
⌜ܬܗܘܐ ܐܬܪܐ[1] ܕܠܚܘܒܐ. ܘܒܗܕܐ ܡܠܬܐ ܬܪ̈ܬܝܢ ܢܫܘ
ܦܘܩܕ. ܢܡܘܣܗܘܢ ܘܠܐ ܢܬܒܥܘܢ ܕܒܢܝ̈ܢܫܐ. ܢܡܘܣܗܘܢ
ܒܗܘ ܕܠܐ ܚܒܒ ܠܚܘܒܐ. ܕܢܐܫܐ ܠܒܦܢܝܘܬܐ 25
ܕܠܡܘܒܠܐ ܕܐܕܡ. ܕܠܐ ܢܬܚܫܒ ܡܢ ܒܐܟܘܠܬܐ
ܕܦܐܪܐ. ܘܠܐ ܢܬܒܥܘܢ ܕܒܢܝ̈ܫܢܝܐ. ܕܠܐ ܢܕܒ ܗܘܐ
ܕܡܫܒܚܢܐ ܕܢܐܫܐ ܒܪܝܫܐ ܕܠܐ ܠܚܘܒܐ: ܐܟܘܬ ܕܗܘ
ܐܠܗܐ ܓܒܪܐ ܒܗܕܐ ܀ ܬܘܒ ܐܡܪ ܠܗ ⌜ܒܪܢܫܐ[2]. ܕܢܕܒ

[1] A ܐܬܪܐ ܕܗܘܝܐ. — [2] A ܒܪܝ.

ܐܝܟ ܕܐܘܒܠܐ ܕܒܐܘܣܝܐ ܒܦܘܬܐ. ܘܡܒܒܠܐ
ܡܬܒܥܐ ܐܘܒܠܐ. ܘܡܬܪܢܝܢ ܗܠܝܢ. ܣܓܝܐܬܐ ܫܒܝܚܬ.
ܕܬܒܥ ܦܪܐܝܬ. ܘܐܟܘܠ ܠܐ ܡܫܬܐܠܬ܀ ܠܐ ܕܝܢ
ܚܒܒ ܡܢܟ ܡܢ ܒܐܦܐ ܠܚܡܐ. ܕܠܐ ܬܬܠ ܠܗ
5 ܬܟܠܗ ܠܟܦܢܐ. ܘܐܦ ܒܪܘܚܬܐ ܐܚܪܬܐ ܢܦܩ ܠܗ
ܫܐܠܬܗ ܒܗ ܒܠ[1] ܒܚܝܐ. ܒܪܟ ܠܗ ܝܗܒܢܗ ܒܒܝܬ
ܬܡܢ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܪܒܐ ܕܢܒܒܝ ܬܡܢ ܬܕܒܘܪܬܐ
ܒܐܬܪܐ ܕܒܪܝܐ. ܐܒܕܝܢ ܕܢܬܦܢܘܢ ܠܬܡܢ. ܒܠܚܘܕ
ܫܒܩ ܕܬܬܒܠܐ ܫܐܠܬܗܘܢ. ܘܐܚܪܬܐ ܕܢܫܬܒܐ
10 ܕܠܗܘܢ ܒܝܫܐ ܠܐ ܢܐܬܐ ܠܗܦܟܐ. ܘܡܛܠܗ ܗܘܘ ܠܒܪ
ܕܦܠܚܝܢ ܠܗ ܒܪܝܬܐ. ܒܗ ܡܛܠ ܠܗܘܢ ܕܢܗܠܘܢ
ܒܚܝܐ܀
ܬܘܒ ܐܦ ܓܒܪ ܠܚܡܐ ܡܢ ܒܐܦܐ. ܡܬܝܕܥ ܗܘܐ
ܕܒܪܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܐܟܠܘܪܝܐ. ܘܠܐ
15 ܡܘܕܐ ܗܘܐ ܠܗ ܕܐܬܪܐ ܐܚܪܢܐ. ܘܡܬܒܥܝܐ ܗܘܬ
ܐܘܪܚܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ܀ ܬܘܒ ܐܦ ܠܝ ܕܠܐ ܢܪܗܛ
ܠܡܕܒܪ ܐܬܘܬܐ ܐܡܪܬ. ܕܢܫܡܥܐ ܡܪܝܐ ܘܠܐ
*ܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܝܟ ܗܝ ܕܥܪܒܬܐ ܒܫܒܥܬܐ ܐܬܬܐ
ܒܬܢܐ܀ ܬܘܒ ܐܦ ܠܝ ܕܐܦ ܡܢܥ ܡܘܬܪܐ ܡܛܠܝ
20 ܠܝ ܐܟܠܘܪܝܐ: ܠܐ ܢܩܒܠ ܡܢܗ. ܐܝܟܢܐ ܕܗܘ ܡܪܢ
ܫܐܠܗ ܠܐܟܪܐ *ܕܡܒܥܝܢ ܗܘܘ ܠܗ. ܘܩܛܠܘܗ [2]ܕܒܐܐ
ܒܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ܀ ܘܐܝܟܢܐ ܕܒܐ ܗܘܐ ܫܘܟܢܐ ܕܢܒܝܐ
ܒܗܕܐ. ܗ̈. ܕܐܝܟ ܐܡܪ ܦܪܘܩܢ ܘܗܘܐ ܠܚܝܐ.
ܐܬܬܝܒ ܒܫܒܘܪܢܘܬܐ. ܘܐܝܟ ܐܡܪ ܘܠܐ ܗܘܐ:
25 ܢܦܩ ܘܢܛܪ ܥܠ ܐܠܗܐ ܐܝܟ ܐܝܣܪܐܝܠ ܘܢܬܒܝܫ.
ܡܪܢ ܕܝܢ ܕܝܠܗ ܒܝܫܘܥܐ ܗܘܐ ܡܕܒܪܐ ܕܪܘܚܬܐ.
ܡܬܘ ܒܪܘܚܬܐ ܕܝܠܐ ܠܚܠܝܢ ܬܪ̈ܘܚܬܐ ܕܢܬܩܦ ܠܗ.
ܡܛܠ ܕܢܫܝܐ ܗܘ ܡܕܒܪܐ ܗܘܐ ܕܪܘܚܬܐ ܒܪܘܚܐ.
ܡܛܠ ܐܘܪܚܐ ܐܝܟ. ܠܗ ܡܢ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܐܠܐ ܡܢ

[1] A ܒܠܗ. — [2] B ܕܒܠܐ.

ܬܟܠܬܐ. ܡܪܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܠܗܝܡܢܘܬܐ ܘܠܪܘܚܬܐ܀ ܬܘܒ
ܐܚܪܢ ܐܡܪܝܢ. ܕܡܛܠ ܒܪܘܚܐ ܗܘ ܒܠܚܘܕ ܒܝܬܬܐ.
ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܝܗܒ. ܕܠܡܫܝܚܐ ܐܦܠܐ ܗܢܐ ܡܛܝܒܐ
ܚܪܝܢ ܠܗܘܢ ܕܡܫܪܢ ܡܕܡ ܕܠܐ ܦܠܐ. ܒܟܝܢ ܓܒܪ.
5 ܐܠܐ ܠܐ ܐܫܬܡܥ ܠܡܠܬܒܒܐ. ܕܠܝ ܢܐܠܦ ܕܠܐ
ܢܬܬܦܝܣ ܠܗ܀ ܘܬܘܒ ܕܐܦ ܠܟܦܢܐ ܡܢܬܝܢ. ܠܐ ܢܦܢܐ
ܡܢ ܡܪܢ܀
ܗܕܝܢ ܠܡ ܕܒܪܗ ܐܟܠܘܪܝܐ ܠܡܕܝܢܬ ܩܘܕܫܐ܀ ܗ .
ܠܐܘܪܫܠܡ ܕܐܬܩܪܝܬ ܡܕܝܢܬ ܩܘܕܫܐ ܡܛܠ
10 ܕܩܘܕܫܐ ܕܐܠܗܐ ܡܠܝܐ ܗܘܬ. ܒܠ ܕܩܘܕܫܐ ܐܘܒܕܬ
ܕ̈ܐܝܐ ܒܗ ܐܬܟܪܙܘ. ܘܕܢܐܒܠ ܗܘܘ ܫܒܝܗ܀
ܡܕܒܚܘܬܗ ܓܒܪ ܕܐܟܠܘܪܝܐ [1]ܕܒܕܐܪܐ ܡܕܒܪܐ. ܗܝ
ܐܒܢܬ ܠܕܐܪܐ ܬܪܝܢܐ. ܡܛܠ ܕܒܝܬܐ ܗܘ ܠܕܐܪ̈ܐ
ܕܐܡܪܬ, ܕܡܪܕܝܢ ܢܫܠܛܘܢ ܠܕܐܪܐ ܒܠ ܫܒܪܐ
15 ܕܒܒܬܐ. ܘܡܛܠ ܕܒܝܐ ܕܠܐ ܡܫܒܒܒ ܠܝܫܒܬ
ܒܪܘܚܐ. ܐܒܢܝ ܒܠܗܝ, ܕܐܪܐ ܕܝܫܒܬ ܫܘܒܚܐ܀ ܗܝ
ܓܒܪ ܕܕܒܪܗ. ܠܘ ܐܝܟ ܣܩܬܐ ܡܬܕܒܪ ܗܘܐ ܡܢ
ܗܘ. ܗܕܐ ܓܒܪ ܕܪܘܚܐ ܕܡܬܕܒܪܝܢ ܡܢ ܗܘ ܕܠܡܘܒܠܐ
ܐܬܬܝܗ. ܐܦܠܐ ܓܒܪ ܠܒܬܝ ܐܢܫܐ ܡܪܝܐ ܕܒܪ ܒܡܛܪܐ.
20 ܝܗܒ ܒܒܝܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܪܘܚܗ. ܐܠܐ ܗܝ ܕܡܬܕܒܪ ܗܘܐ
ܐܠܗܐ ܡܫܝܚܐ ܠܗ ܕܐܬܝܠܝܬ ܗܠܝܢ ܡܓܠ܀ ܚܢܢ
ܓܒܪ ܒܗ ܡܢ ܕܒܘܬܐ ܠܕܘܒܬܐ ܡܫܝܚ. ܠܐ ܢܬܒܝܢ
ܡܢܐ ܦܫܐ ܙܠܐ ܠܝ ܗܦܟܐ. ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܐܠܗܐ
ܡܕܡ ܢܓܒ ܢܦܫܗ ܕܐܟܠܘܪܝܐ. ܕܐܝܠܝܢ ܒܬܪ ܗܘܐ
25 ܕܡܦܪܢ ܠܗ. ܘܐܘܠܦ ܠܢܘܪܒܐ. ܘܠܡܕܝܢܬ ܩܘܕܫܐ:
ܘܠܦܠܚܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܦܪܘܬܗ ܕܗܘ ܢܦܩܘܢ. ܘܠܝ ܦܫܘܩ
ܠܒܘܬܐ ܢܒܒܝܗܘܢ܀ ܘܐܝܟܢܐ ܕܐܝܟ ܚܠܬܢܐ ܒܗ
ܐܙܠ ܠܐܬܪܐ ܕܒܠܒܒܐ. ܗܘ ܠܗ ܢܬܠܘܢ
ܒܐܝܕܝܗܘܢ. ܘܒܗ ܗܘܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ ܢܦܩ ܒܠܝܗܘܢ

[1] A ܒܐܬܪܐ.

ܘܢܡܟܪ ܐܢܘܢ. ܗܟܢܐ ܘܡܬܪܐ ܗܦܪ ܀ ܕܡܫܝܚܐ
ܦܠܠܓܡܘܣܘܗ. ܡܫܬܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܠܒܪ ܠܟܘܡܣܝܐ
ܡܬܠܒܟܐܝܬ ܒܪܘܚܬܐ ܕܒܗܘܢ ܠܐܠܗܘܬܐ ܀ ܕܡܫܝܚܐ
ܢܦܩܬ ܕܟܠܝܢ. *ܒܗܢ ܕܐܪܥܐ ܡܕܒܪܐ ܘܐܙܕܥܝ.
ܘܐܬܛܪܦܬ ܕܢܒܗ ܛܪܢܐ ܘܒܠܬܐ ܠܐ ܐܫܟܚ. ܠܕܐܪܐ 5
ܡܕܒܪܐ ܒܠܬܐ ܗܘܬ ܒܦܢܐ. ܠܛܪܢܐ ܕܝܢ ܠܝܬ ܗܘܐ
ܒܠܬܐ ܒܡܕܒܪܐ. ܘܐܬܟܠܡܪܝܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ
ܒܠܒܗ. ܕܒܟܐ ܗܘܬ ܕܘܟܬܐ ܕܡܟܪܙ ܗܘܬ ܠܗ
ܕܢܫܪܐ ܢܦܫܗ ܒܢܘܢ. ܘܒܕ ܫܡܥ ܕܐܠܘ ܐܫܟܚ ܒܠܬܐ
ܕܟܐ ܗܘܐ. ܐܬܬܢܝܚ ܡܢܝ ܥܠ ܣܘܒܪܐ ܕܪܘܚܐܝܬ. 10
ܘܥܠ ܡܢ ܡܕܒܪܐ. ܘܩܡ ܥܠ ܬܪܥܐ ܕܗܝܟܠܐ.
ܒܠܒܒܐ ܕܝܢ ܠܐ ܢܓܕ ܗܘܐ ܠܡܥܠܐ ܠܓܘ ܡܢ
ܕܘܟܬܐ. ܒܬܪ ܕܝܢ ܚܙܐ ܗܠܝܢ. ܘܫܪܝ ܒܬܐܪܐ ܀
ܐܚܪܢܐ ܐܡܪܝܢ. ܕܟܕ ܚܙܐ ܓܠܝܐ ܘܣܘܕܪܐ ܢܓܪܐ.
ܕܒܪ ܘܐܬܬܗ ܠܡܕܒܪܐ ܡܘܪܫܐ. ܐܝܟ ܫܢܝ ܒܝܢܝܗ 15
ܕܗܝܟܠܐ. ܘܐܬܩܘܡ ܥܠ ܬܪܥܐ ܀ ܬܘܒ ܕܒܪܘܬܗ
ܠܡܫܝܚܐ ܡܪܐ ܀
ܘܐܩܝܡܗ ܥܠ ܬܪܥܐ ܕܗܝܟܠܐ ܀ ܗ̈. ܡܪܐ *ܕܥܕܬܐ [*B f. 51 r.]
ܘܒܪܬܐ ܕܗܝܟܠܐ. ܘܡܛܠ ܕܝܓܪܐ ܫܠܝܚܐ ܕܬܡܢ
ܢܦܩ ܦܪܘܩ. ܒܪܫܝܬܗ ܩܡ ܬܡܢ. ܚܙܐ ܟܢ ܕܢܗܘܐ 20
ܠܗ ܐܬܪܐ ܕܢܐܟܪܙ. ܕܐܦ ܒܪܗ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ
ܘܫܪܒܐ ܀ .ܕܒ. ܕܢܕܚܠܝܘܗܝ ܘܢܣܓܕܘܢܝܗܝ ܒܕܘܒܒܐ
ܡܬܚܙܐ ܕܠܬܚܬ ܡܢܗ ܘܐܬܡܪ ܠܗ ܀
ܐܢ ܒܪܗ ܐܢܬ ܕܐܠܗܐ ܫܕܝ ܢܦܫܟ ܠܬܚܬ ܀ ܗ̈. ܕܐܢ
ܢܦܠ ܘܠܐ ܡܬܚܒܠܐ. ܗܐ ܐܬܚܙܝ ܕܢܫܪ ܫܘܒܚܗ 25
ܗܪܟܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܕܒܪܗ ܗܘ ܕܐܠܗܐ. ܘܒܪܟܐ
ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܀ ܘܐܢ ܢܦܠ ܘܡܐܬ. ܒܗܢܐ ܐܢܐ ܒܝܫܐ
ܒܢܘܗ ܀ ܘܐܢ ܡܬܚܒܠܐ ܠܢܘܗ. ܡܛܠܬܐ ܐܢܐ ܠܗ ܠܗܘ
ܕܦܠܚܐ ܕܒܠ ܐܒܐ. ܒܗܘ ܕܠܐ ܢܦܪܘܗ ܀ ܐܝܕܝ ܫܥܬܐ
ܘܠܐ ܒܦܩܐ. ܐܬܝܐ ܠܐ ܢܦܠܟܐ ܀ ܘܐܠܘ ܫܕܐ ܢܦܫܗ 30
ܠܐ ܡܬܚܒܠܐ ܗܘܐ. ܘܢܣܒܐ ܡܢ ܗܘ ܕܒܗ ܐܝܬܘܗܝ